

Buku Pelajaran Bahasa Korea yang Disesuaikan untuk Pelajaran
Bahasa Korea yang Efisien bagi Orang Indonesia

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Ahn Kyung Hwa / Cho Hyun Yong
Eva Latifah / Suray Agung / Amin Basuki

2 Audio CDs &
Buku Latihan

Tingkat Lanjut

6

* KB 국민은행
KB Kookmin Bank

KOREA **KF**
FOUNDATION
한국국제교류재단

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Tingkat Lanjut

6

Tim Pengarang

Ahn Kyung Hwa Associate Profesor Korean Language Education Center, Language Education Institute, Seoul National University

Cho Hyun Yong Profesor Kyung Hee University, Wakil Direktur International Institute of Education

Eva Latifah Staf Pengajar Program Studi Korea, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia

Suray Agung Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Gajah Mada, Magister Humaniora Hankook University of Foreign Studies (HUFS)

Amin Basuki Staf Pengajar, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Gadjah Mada

Asisten Pengarang : Kim Jong Ho Staf Pengajar Korean Language Education Center, Language Education Institute, Seoul National University

Kim Nang Ye Staf Pengajar Bahasa Korea IIE, Kyung Hee University

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Tingkat Lanjut **6**

Pengarang Ahn Kyung Hwa / Cho Hyun Yong / Eva Latifah / Suray Agung / Amin Basuki

Ilustrasi Wishingstar

Produksi CMASS COMMUNICATION

Terbitan Pertama Desember 2011

Edisi 1 April 2013

Edisi 2 Desember 2013

Penerbit Yu Hyun-seok

Perusahaan Penerbit The Korea Foundation

Diplomatic Center Building, 2558, Nambusunhwanro,

Seocho-gu, Seoul 137-863, Korea

Tel : 82-2-2046-8535 Fax : 82-2-3463-6075

Copyright©2011, The Korea Foundation

Buku ini tidak boleh diperbanyak sebagian atau seluruhnya tanpa ijin dari The Korea Foundation. Buku dengan cetakan yang tidak baik akan diganti. Pertanyaan mengenai buku pelajaran ini dapat ditujukan kepada tim The Korea Foundation.

Harga : Tidak untuk dijual

ISBN : 978-89-277-3064-4 18710

978-89-5995-801-6 (Set)

<http://www.kf.or.kr>

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Tingkat Lanjut

6

편찬의 글

한국과 인도네시아의 관계 증진에 따라 한국어를 배우는 인도네시아인이 날로 증가하고 있습니다. 이에 따라 인도네시아에서는 한국어를 가르치는 대학과 더불어 직업학교와 사설학원에서도 한국어 강좌가 증가하고 있습니다. 그러나 인도네시아인에게 한국어는 결코 배우기 쉬운 외국어가 아닙니다. 한국어가 가진 고도의 규칙성은 한국어를 처음 배우는 사람에게 초기 단계에서 높은 문턱을 느끼게 합니다. 이렇게 볼 때 재미있고 쉽게 배울 수 있는 한국어 교재를 개발하는 일은 한국과 인도네시아의 관계 증진을 기대하는 모든 이의 주요 관심사 중의 하나입니다.

이 책은 한국과 외국 사이의 교류 증진을 목적으로 설립된 한국국제교류재단이 KB국민은행으로부터 기부금을 받아 기획·개발한 인도네시아인을 위한 한국어 교재입니다. 인도네시아인을 위한 한국어 교재라 함은 인도네시아인이 배우기 쉽고, 실제로 학습 효과가 크게 나타날 것을 기대하며 철저하게 현지 특성에 맞춘 맞춤형 교재를 의미합니다. 집필진은 한국국제교류재단의 교재 개발 의도를 정확히 파악하고 한국어 교육 연구의 축적된 이론과 체계를 바탕으로 하면서 동시에 인도네시아 한국어 교육 현장의 특성을 반영하여 교재를 개발하였습니다. 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』은 인도네시아 내 대학의 한국어 강좌에서 활용할 수 있는 체제와 내용으로 구성되었으며 대학 밖에서 자율 학습으로 한국어를 배우는 이들도 편리하게 사용할 수 있도록 보완 장치도 함께 마련하였습니다.

이와 같이 철저하게 현지 특성에 맞추어 개발된 본 교재는 지난 5년 간 현지 대학 및 기관의 긍정적인 반응을 받아 그 수요가 꾸준히 이어져 왔습니다. 이에 부응하여 한국국제교류재단은 KB국민은행의 전폭적인 지원으로 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』 개정판의 2쇄본을 출판하게 되었습니다. 각고의 노력 끝에 발간된 이 교재가 인도네시아 내에서 널리 사용되어 많은 분들이 한국어 의사소통 능력을 갖추고 나아가 한국과 인도네시아 사이에서 중요한 역할을 수행하기를 기대합니다.

마지막으로 인도네시아인을 위한 종합 한국어 시리즈가 나오도록 모든 지원을 아끼지 않은 KB국민은행과 이 책의 개발에 온 정성을 다한 한국과 인도네시아의 저명한 한국어 교육 전문가 여러분께 감사드립니다.

2013년 12월

한국국제교류재단 이사장 유 현 석

Prakata

Seiring dengan meningkatnya hubungan antara Korea dan Indonesia, demikian pula belajar bahasa Korea diantara orang Indonesia meningkat dari hari ke hari. Seiring hal itu, di Indonesia universitas, sekolah-sekolah kejuruan dan lembaga swasta untuk mengajar kursus bahasa Korea telah meningkat. Namun, bagi orang Indonesia tidak mudah belajar bahasa Korea sebagai bahasa asing. Dimana bahasa Korea dengan tingkat keteraturan yang tinggi, sehingga bagi para pemula yang belajar bahasa Korea merasakan adanya tembok batas yang tinggi. Melihat hal ini, mengembangkan *text book* untuk belajar bahasa Korea dengan mudah dan menyenangkan dengan harapan mempromosikan hubungan Korea dan Indonesia menjadi salah satu perhatian utama.

Buku ini dengan tujuan mempromosikan pertukaran diantara Korea dan negara asing yang didirikan Korea Foundation adalah *text book* bahasa Korea bagi orang Indonesia yang direncanakan dan dikembangkan dengan donasi yang diterima dari KB Kookmin Bank. Sebagai *text book* bahasa Korea bagi orang Indonesia diharapkan dapat memberikan dampak yang besar untuk dapat belajar bahasa Korea dengan mudah dan dalam prakteknya memberikan manfaat yang besar serta disesuaikan dengan karakteristik setempat. Para staf penulis mengidentifikasi secara tepat bahan pengembangan *text book* dari Korea Foundation dengan berfokus pada sistem dan akumulasi teori penelitian pendidikan bahasa Korea dan telah mengembangkan *text book* yang secara bersamaan mencerminkan karakteristik di lapangan pendidikan bahasa Korea di Indonesia.

“Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Tingkat Lanjut 6” disusun dengan isi dan sistem yang dapat digunakan di kelas bahasa Korea pada universitas di Indonesia serta dilengkapi dengan perangkat yang dapat digunakan dengan nyaman untuk belajar bahasa Korea secara mandiri di luar universitas.

Text Book yang telah dikembangkan sesuai dengan karakteristik setempat ini, dalam kurun waktu 5 tahun terakhir telah mendapat umpan balik yang positif secara terus menerus dari universitas dan institusi setempat. Menanggapi hal ini, Korea Foundation dengan dukungan penuh dari KB Kookmin Bank telah menerbitkan 2 edisi “Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Tingkat Lanjut 6”. *Text book* yang telah diterbitkan dengan upaya kerja keras ini diharapkan di Indonesia dapat digunakan lebih luas lagi bagi banyak orang untuk meningkatkan kemampuan berbahasa Korea sehingga mempunyai peranan yang penting diantara Korea dan Indonesia.

Akhirnya, kami mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada KB Kookmin Bank yang telah memberi banyak bantuan tanpa pamrih dan para pendidik bahasa Korea terkemuka Indonesia dan Korea yang telah berupaya dengan keras mengembangkan *text book* ini sehingga menghasilkan *text book* berseri Bahasa Korea Umum bagi Orang Indonesia.

Desember 2013

Ketua Korea Foundation **Yu Hyun-seok**

축하의 말씀

『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』의 출판을 진심으로 축하합니다.

KB국민은행과 한국국제교류재단이 인도네시아인을 위한 한국어 교육 기반을 구축하겠다는 일념으로 매진해 온 한국어 교재 개발 사업이 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 1, 2』, 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 3, 4』, 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 5』 발간에 이어 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』을 발간함으로써 기본 교재의 구축 완성이라는 값진 결실을 보게 되어 대단히 기쁩니다.

인도네시아인을 위한 KB국민은행의 한국어 학습 지원 노력이 인도네시아의 한국어 학습 열기에 비하면 미미하지만 이러한 노력이 밑거름이 되어 인도네시아인이 한국어를 효율적으로 학습하게 되기를 기대합니다. 그리고 인도네시아 내의 한국어 교육시설 확충에도 지속적으로 관심을 기울여 노력할 것입니다.

“배우고 때때로 익히면 그 즐거움이 크다.”라는 옛 성현의 말씀처럼 이번에 출판되는 한국어 교재가 인도네시아인의 한국어 학습에 크게 도움이 되기를 바랍니다. 이번 교재 개발에 온 힘을 다해 주신 한국국제교류재단 관계자 여러분과 현업의 바쁜 일정에도 KB국민은행의 한국어 교재 개발 사업에 참여하여 주신 인도네시아국립대학의 에바 라티파 선생님과 인도네시아 국립 가자마다대학의 수레이 아궁 선생님, 아민 바스키 선생님, 대한민국 서울대학교의 안경화 교수님, 경희대학교의 조현용 교수님을 비롯한 집필진 여러분의 노고에 깊이 감사드립니다.

2013년 12월

KB국민은행 은행장 이 건 호

Ucapan Selamat

Selamat atas terbitnya buku “Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Tingkat Lanjut 6”.

Kami sangat senang dengan hasil pengembangan *text book* dari KB Kookmin Bank dan Korea Foundation yang berfokus pada pendidikan bahasa Korea bagi orang Indonesia yang telah berhasil mengembangkan *text book* bahasa Korea untuk pemula “Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Dasar 1, 2”, “Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Tingkat Madya 3, 4”, “Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Tingkat Lanjut 5” kemudian dilanjutkan dengan pengembangan *text book* advance “Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Tingkat Lanjut 6”.

Sekalipun upaya dukungan KB Kookmin Bank atas pelajaran bahasa Korea bagi orang Indonesia dapat saja terlihat minim dibandingkan dengan terbuka luasnya belajar bahasa Korea dari orang Indonesia diharapkan upaya ini merupakan batu loncatan untuk orang Indonesia agar dapat belajar bahasa Korea lebih efisien. Dan juga akan terus berusaha untuk memperhatikan perluasan fasilitas pendidikan bahasa Korea di Indonesia.

Seperti kata orang bijak “belajar dan menghasilkan buah pada waktunya memberi kesenangan yang besar” diharapkan *Text Book* bahasa Korea yang diterbitkan kali ini dapat menjadi bantuan yang besar dalam pembelajaran bahasa Korea di Indonesia. Kami juga menyampaikan apresiasi yang sebesar-besarnya kepada para pihak yang terkait dengan Korea Foundation yang telah berupaya keras dalam pengembangan *text book* ini, Dosen Universitas Indonesia Ibu Eva Latifah, Dosen Universitas Gajah Mada Bapak Suray Agung, Bapak Amin Baski, Seoul National University Korea Selatan Profesor Ahn Kyung Hwa, Universitas Kyunghee Profesor Cho Hyun Yong sebagai para staf penulis sekalipun dengan kesibukan masing-masing telah berpartisipasi dalam proyek pengembangan *Text Book* Bahasa Korea dari KB Kookmin Bank ini.

Desember 2013

Kepala KB Kookmin Bank **Lee Kunn Ho**

일러두기

『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』은 한국어를 배우고자 하는 고급 단계 인도네시아 학습자를 위하여 집필되었다. 이 책은 인도네시아인 한국어 학습자가 고급 단계에서 요구되는 각 주제별 주요 어휘, 표현, 문법을 익히고, 한국어가 사용되는 전문 영역에서 요구되는 다양한 과제 활동을 수행함과 동시에 한국 문화를 학습함으로써 총체적으로 의사소통 능력을 키우는 데 목표를 두고 있다. 아울러 이 책은 그동안 한국과 전 세계에서 논의된 한국어 교재 개발의 원리와 축적된 경험을 바탕으로 하고 인도네시아 내 대학의 한국어 교육과정을 참조함으로써 인도네시아 내 대학에서 효율적으로 활용될 수 있도록 고안되었다. 여기에 대학 이외의 자율 학습자를 위하여 상세한 설명과 풍부한 연습 문제를 갖추는 등 독학용으로도 활용될 수 있는 장치를 마련하였다.

『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』 개발에는 무엇보다도 그동안 인도네시아인을 대상으로 하는 한국어 교육의 축적된 경험, 실증적인 데이터, 인도네시아인 한국어 학습자의 학습 전략 등을 분석하여 반영함으로써 인도네시아인을 위한 맞춤형 교재가 되도록 노력하였다. 특히 본 교재에 앞서 개발되어 사용되어 온 『인도네시아인을 위한 종합 한국어』 1, 2, 3, 4의 현장 적용 결과는 본 교재 개발에 귀중한 참고 자료가 되었다.

『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』은 최근의 외국어 교수법의 기본 원리인 의사소통 중심의 교수법에서 논의되고 있는 교재 개발의 원리와 방법을 철저히 적용하고 인도네시아인의 효율적 학습을 위한 다양한 방법을 개발하여 적용하였다. 한국어와 인도네시아어의 대조언어학적 접근, 학습자 중심의 교육, 과제 수행 중심의 교육, 자료의 실재성, 사용상의 유연성 확보, 과정 중심의 교육, 네 가지 의사소통 기능의 통합적 적용, 언어와 문화의 통합적 접근 등이 이 책의 주요 집필 원리이다. 이와 함께 이 책은 어휘, 문법, 과제와 기능, 주제 배열 및 구성 수준 등을 철저히 위계화하였으며, 매 학습 단계마다 학습자의 확인 과정을 두어 학습자 스스로 자기 점검이 이루어지도록 하거나 창의적인 담화 생성 또는 통역 연습을 하도록 하여 학습자의 내적 동기를 극대화하고자 하였다. 그리고 무엇보다도 『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』은 한국어 학습 단계의 최종 단계이고 궁극적으로 학습자들이 전문적이고 학술적인 영역에서 한국어로의 활동이 가능하도록 하는 데에 목표를 둔 만큼 해당 주제 관련 실제 자료를 폭넓게 도입하고자 하였고 주제 관련 정보도 최대한 접하도록 하였다. 그리고 매 단원을 어휘와 문법과 같은 언어 요소 학습 영역, 하기·듣기·읽기·쓰기와 같은 의사소통 기술 학습 영역, 문화 학습 영역 등으로 구분하고 주제와 과제, 기능 등을 상호 연계하여 제시함으로써 대학 내에서 한국어관련 기본 교과목에서 활용될 수 있도록 구성되었다. 여기에 또한 워크북을 함께 개발함으로써 충분한 연습 기회를 제공하고 필요한 경우 심화 학습이 가능하도록 하였다.

『인도네시아인을 위한 종합 한국어 6』은 모두 15단원으로 구성되었다. 이 책의 전체적인 구성은 주제 중심으로 이루어져 있으며 이 주제에 맞춘 필수적인 어휘와 문법, 과제와 기능, 문화 등이 동일 단원 내에서 적절하게 연계되어 제시되고 있다.

각 단원은 도입 및 학습 목표 제시, 기본 어휘 학습, 기본 문법 학습, 말하기 학습, 듣기 학습, 읽기 학습, 쓰기 학습, 문화 학습 부분으로 구성되어 있고 단원의 끝에는 단원 내에서 나온 새 단어가 정리되어 있다.

학습 목표

- 주제 Bercerita tentang Bentuk Sistem Keluarga Korea dan Perannya Mengikut
- 과제 말하기 Berbicara tentang Perubahan Sistem Keluarga Masa Lampau dan
듣기 Mendengar tentang Perubahan Peran Keluarga dan Perubahan
읽기 Membaca tentang Kondisi Terkini yang Menyebabkan Perubahan
쓰기 Menulis Karangan tentang Bentuk Baru Sistem Keluarga dan Perannya
- 어휘 Kosakata terkait Sistem Keluarga, Kosakata terkait Nama Julukan atau H
Kosakata terkait Masalah Keluarga
- 문법 -(으)ㄴ 나머지, ~기 짝이 없다, ~았/었더라면, 더러/보고
- 문화 가족 갈등의 새로운 풍속도
(Gambaran Baru Konflik Keluarga)

〈단원의 도입 및 목표 제시〉 부분에서는 단원의 주제와 관련된 도표, 그래프 등 전문 언어 텍스트를 제시하고 관련 질문을 부과하고 있다. 그리고 의사소통 기술별 과제, 어휘, 문법, 문화 영역에서의 학습 목표를 제시함으로써 학습자의 학습 목표 설정을 유도하고 내적 동기를 강화시키고자 하였다.

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 가족제도 관련 어휘 Kosakata terkait Sistem Keluarga

세대	generasi	가구	rumah tangga	대가족
핵가족	keluarga inti	1인 가구	Rumah tangga satu orang	다문화 가
한부모 가정	keluarga orangtua tunggal	결혼가정	keluarga berantakan (broken home)	조손 가정

(2) 호칭·지칭 관련 어휘 Kosakata terkait Julukan, Sapaan

〈기본 어휘 학습〉에서는 각 과의 주제와 관련하여 학습자가 필수적으로 알아야 할 어휘들을 범주화하여 제시함을 원칙으로 하였다. 여기에서는 의미장의 활용은 물론이고 어휘 간의 상호 관계를 보여주는 구조화를 시도하기도 하고 고급 단계라는 특성을 고려하여 전문 용어, 사자성어, 관용 표현을 적극적으로 제시하고 있다. 또한, 심화 학습 어휘를 따로 설정하여 학습자의 어휘력 신장에 도움을 주고자 하였다. 이는 해당 단원의 학습을 도울 뿐만 아니라 전문 분야에서 활동하는 데에 필요한 어휘력을 갖추도록 하는 데에 목표를 둔 것이다.

문법

• -(으)ㄴ 나머지

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'terlalu; berlebihan...', dilekatkan di belakang kata melakukan tindakan tertentu atau mengungkapkan hasil yang menjelaskan keadaan tersebut karena tindakan atau keadaan tersebut tercapai secara berlebihan atau keterlambatan

자녀 양육의 문제로 출산을 기피한 나머지 출산율이 급격히 떨어졌다.
핵가족화가 급속히 이루어진 나머지 가족에 대한 가치관이 붕괴되었다.
그 영화배우는 상을 받고 너무 기쁜 나머지 사람들 앞에서 울었다.

A 요즘에는 가족 간 범죄에 대한 뉴스가 많이 나오는 것 같다.

〈문법 학습〉에서는 매 단원 3~4개를 기준으로 하여 의미-기능-형태를 기술하고 예문을 보여주는데 그 수준은 고급 단계에 맞추어 기술하되 인도네시아인 학습자의 학습 전략을 고려하여 한국어-인도네시아어 대조언어학적 기술을 병행하였다. 이와 함께 유사 문법과의 비교 등 보충 설명이 필요한 부분은 Tips를 설정하여 제시함으로써 학습자의 예상되는 욕구를 충족하고자 하였다.

〈말하기 학습〉 영역은 ‘알아봅시다’-‘이야기해 봅시다’ 등 2단계로 구분하여 과정 중심적 학습이 가능하도록 설계하였다. ‘알아봅시다’에서는 주제와 관련한 적절한 담화의 생성을 위한 전 단계 및 기본 활용 단계로서 기본 어휘와 문법의 적절한 사용과 주제 관련 기본 담화 생성 연습을 하도록 구성되었다. 특히 여기에서는 예시된 모범 대화를 바탕으로 하여 상황에 맞는 적절한 담화 구성이 가능하도록 과제가 제시되어 있다. ‘이야기해 봅시다’에서는 각 단원의 주제와 관련한 전문적인 담화 생성이 가능하도록 과제를 제시하고 있다.

말하기

1 **알아봅시다**

1 한국의 가족제도는 어떻게 바뀌고 있을까요? <보기>와 같이 이야기해

주황용 문장

- 과거 농업 사회 - 일손이 많이 필요 - 대가족을 이루
- 산업 사회로 바뀌다 - 대가족을 유지하다 - 대부분
- 요즘 출산을 저하 - 자녀 낳지 않는 부부 가족 급증

<보기>  **인디** 한국의 가족제도는 과거에

〈듣기 학습〉 영역 역시 ‘알아봅시다’-‘들어 봅시다’ 등 2단계로 구분하여 과정 중심적 학습이 가능하도록 설계하였다. ‘알아봅시다’에서는 주제 관련 기본 어휘와 문법이 담화 상에서 어떻게 사용되고 있는지를 이해하는 과제, 주제와 관련한 전형적인 담화를 이해하는 과제가 제시되었다. ‘들어 봅시다’에서는 앞에서 연습한 주제 관련 기본 담화 이해에서 더 나아가 다양한 상황과 맥락에서의 전문적인 담화의 이해력을 높이는 과제가 제시되어 있으며 마지막에는 들은 담화를 인도네시아어로 통역해 보는 연습을 제시하고 있다.

듣기

1 **알아봅시다**



▶ “결혼한 사람이 결혼하지 더 행복하다”는 질문에 대한 설문조사 결과

* 자료: 통계청
* 주: 2002년 기준, 한국은 2003년 기준

70
60
50
40
30

■ 매우 찬성 ■ 다름

〈읽기 학습〉 영역 역시 ‘알아봅시다’-‘읽어 봅시다’ 등 2단계로 구성되어 과정 중심적 학습을 할 수 있도록 하였다. 학습자는 ‘알아봅시다’에서는 주제 관련 기본 어휘와 기본 문법이 포함된 자료를 읽고 내용을 이해하는 연습을 함과 동시에 주제 관련 일반 담화를 읽고 내용을 이해하는 과제를 수행하게 될 것이다. 그리고 ‘읽어 봅시다’에서는 주제 관련한 다양한 전문 텍스트를 접하고 이해하는 연습을 수행하게 될 것이다.

읽기

1 **알아봅시다**

1 다음은 어느 연구 조사의 발표 내용입니다. 내용과 같으면 O, 다르다면 X

(1가구당 평균 가구원 수)

연도	평균 가구원 수
1990	4.54
2000	3.71
2010	3.34
2020	3.12
2030	2.88

(단위: 명)

한국은 이제 한 명의 부부와 성된 ‘핵가족’의 비중이 더 이식났다. 또 5가구 중 1가구는 혼자 타났다. 부부만 살거나 편부, 편의 비중도 빠르게 확대되고 있다. 이는 2005년 사상 처음으로 핵가

〈쓰기 학습〉 영역은 ‘알아봅시다’-‘써 봅시다’ 등 2단계로 구분하였는데 역시 과정 중심적 쓰기 연습이 이루어지도록 구성되었다. ‘알아봅시다’에서는 전문 주제를 내용으로 하는 번역 연습 과제를 제시하여 학습자에게 번역 능력을 키울 수 있게 하며, 주제 관련 어휘와 문법, 표현이 적절하게 요구되는 담화 구성 과제를 제시하고 있다. ‘써 봅시다’에서는 전문적인 주제와 관련한 글쓰기를 과제로 제시하는데 여기에는 실생활의 전문적인 영역에서 요구되는 다양한 텍스트 유형과 기능을 연습할 수 있는 과제로 구성되었다. 특히 학습자 모국의 사회 문화적 특성 등을 충분히 고려하도록 하는 과제를 포함함으로써 비교 문화적 활동을 촉진하고자 하였다.

쓰기

1 **알아봅시다**

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Komponen keluarga yang paling penting adalah bukan ikatan darah, tetapi 'perasaan terikat' dan tempat terakhir yang bisa diharapkan adalah rumah. Masa keemasan keluarga bukan sesuatu yang berada di masa lalu, tetapi berada di masa depan. Dengan kata lain, pandangan

② Film Korea merupakan k cerita orang-k keluarga dala beraneka ragi dapat mencolok darah, di lu

문화

가족 갈등의 새로운 풍속도

- 1 생각해 봅시다.
(1) 가족 간에 많이 나타나는 갈등으로는 어떤 것이 있습니까?
(2) 그러한 가족 갈등이 생기는 원인은 무엇입니까?
- 2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

〈문화 학습〉은 해당 과의 주제와 관련한 기본적인 문화 정보를 소재로 하나 인도네시아인의 관점에서 볼 때 지적 호기심의 대상이 된다고 보는 것을 오순 선정하였고, 문화 상호주의의 관점에서 인도네시아 문화와의 대비 학습이 가능하도록 고안되었다. 문화 학습 역시 학습 전 단계, 학습 단계, 학습 후 활동 단계로 구분함으로써 과정 중심적 학습이 가능하도록 설계되었다. 한편, 본 책에서는 문화 학습 내용을 한국어로 제시하고 책의 뒤에 인도네시아어로 번역 제시함으로써 학습자로 하여금 내용 기반 한국어 학습에의 도전이 가능하도록 하였다.

새 단어

가부장적 patriarkhal	미미하다 sepele; kecil; tidak signifikan
감면 pengurangan dan pengecualian	배려 pertimbangan
개선하다 memperbaiki; meningkatkan	붕괴되다 hancur; rusak; ambruk
거듭나다 terlahir kembali	선뜻 ikhlas
건강하다 sehat	선입견 prasangka

마지막으로 〈새 단어〉는 기본 어휘에서 제시하지 않았으나 해당 단원의 학습 단계에 출현한 어휘, 전문 용어, 관용 표현 등을 가나다순으로 정리하여 제시함으로써 학습의 수월성을 도모하고자 하였다.

본 교재는 이러한 구성과 함께 본문, 기능 학습에 필요한 음성 자료를 CD에 담아 제공하고 있다. 종이 교재가 갖는 한계를 극복하고자 하는 노력인 만큼 이를 효율적으로 활용한다면 학습 효과를 더욱 키울 것이다. 또한, 본 교재는 워크북과 함께 활용되기를 권장한다. 워크북에는 본 교재의 학습 내용을 충분히 연습할 수 있을 정도의 연습 문제와 과제를 담음으로써 학습 효과를 분명하게 가져오도록 할 것이다.

아무쪼록 인도네시아 내의 한국어 학습 환경과 인도네시아인의 한국어 학습 전략을 깊이 연구하고 기존 한국어 교육계의 축적된 이론과 경험을 바탕으로 집필된 ‘인도네시아인을 위한 종합 한국어 5, 6 (고급)’이 인도네시아인을 위한 맞춤형 교재로서의 의미를 충분히 갖기를 바라며 사용자의 한국어 학습에 유용하게 활용되기를 기대한다.

차 례

편찬의 글	04
축하의 말씀	06
일러두기	08
교수요목	14
01	가족제도 17
02	과학과 미래 35
03	한국어와 사회 53
04	한국문학 71
05	한국의 문화유산 89
06	국제사회 107
07	현대사회와 스포츠 125
08	정치제도 143
09	생활과 경제 161
10	한국의 역사 179

11	현대의 의학	197
12	인간과 자연	215
13	정보와 통신	233
14	현대사회의 문제	251
15	취업과 직장 생활	269

부 록

듣기 대본	288
정답	311
문화 번역	338
색인	347

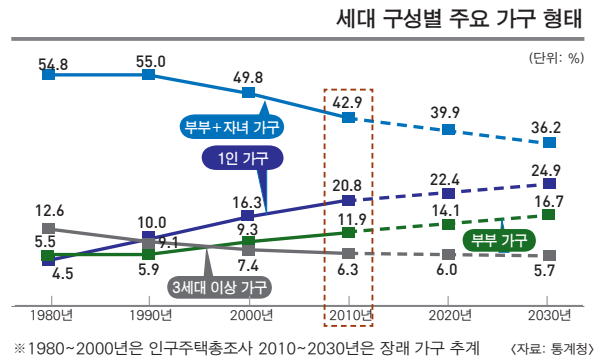
교수요목

단원	주제	문법	어휘	과제	문화
01	가족제도	-(-으)ㄴ 나머지, -기 짝이 없다, -았/었더라면, 더러/보고	가족제도 관련 어휘, 호칭 · 지칭 관련 어휘, 가족 유지 및 가족 문제 관련 어휘, 가족 관련 사자성어 및 관용 표현, 가정 분위기 관련 어휘	•과거와 현재의 가족제도 변화에 대해 말하기 •가족 간의 역할 변화와 사회적 제도 변화에 대해 듣기 •가족제도의 변화로 인해 나타나는 현상에 대해 읽기 •새로운 형태의 가족제도 및 앞으로의 전망에 대 한 글쓰기	가족 갈등의 새로운 풍속도
02	과학과 미래	-고자, -(ㄴ/는)다기에, 마저, -(으)ㄴ 탓	과학 관련 분야 어휘, 생활 과학 관련 어휘, 발명 관련 어휘, 화학 관련 어휘, 과학과 인간 사회 관련 어휘	•과학기술의 발달을 통제하는 것에 대한 찬반 토 론하기 •과학 관련 뉴스 듣기, 과학 전문가와의 대담 듣기 •위대한 발명가, 생활 속 발명품 및 획기적인 기술 에 대한 글 읽기 •미래의 과학기술 및 발명품에 대한 글쓰기	한국의 과학 유산
03	한국어와 사회	-(-으)ㄴ 겸, -고말고요, -(ㄴ/는)다고, -더라도	어휘 관련 어휘, 발음 관련 어휘, 문법 관련 어휘, 언어 능력 관련 어휘, 말 관련 관용 표현	•한국어 학습의 어려움에 대해 말하기, 외래어 사 용에 대한 찬반 토론하기 •높임말 사용에 대한 대화 듣기, 한국어 신조어 생 성에 대한 강의 듣기 •한글의 우수성에 대한 글 읽기, 한자 교육의 필요 성에 대한 글 읽기 •자국어 문자의 특징에 대해 쓰기, 인도네시아어와 한국어의 공통점과 차이점에 대해 설명하는 글쓰기	세종대왕과 훈민정음
04	한국문학	-고서, -고요, -던가요?, (이)나 (이)나 할 것 없이	문학 장르 관련 어휘, 문학작품 관련 어휘, 소설 관련 어휘, 문예사조 관련 어휘, 한국 고전문학 관련 어휘	•시에 대해 발표하기, 한국의 소설에 대해 발표하기 •시조에 대한 설명 듣고 메모하기, 소설가 '박경리' 에 대한 발표 내용 듣기 •단편소설 소나기에 대한 소개 글 읽기, 단편소설 '소나기' 읽기 •모방 시 쓰기, '나의 사랑하는 생활'에 대해 수필 쓰기	한국의 대표 시인 김소월
05	한국의 문화유산	-(이)기는커녕, -(으)니만큼, -(으)ㄴ 따름이다, -는 수가 있다	문화재의 유형 관련 어휘, 한국의 문화재 분류 관련 어휘, 문화재 보호 관련 어휘, 유네스코 등재 한국의 문화유산 명칭, 문화권 관련 어휘, 문화재 보호 관련 어휘	•무형 문화유산 비교해서 말하기, 문화유산 소개하는 말하기 •문화유산 감상법에 대한 강연 듣기, 세계 문화유산에 대한 설명 듣기 •세계 문화유산 등재에 대한 신문기사 읽기, 기록 문화유산을 소개하는 글 읽기 •문화 상품 개발에 대한 글쓰기, 자국의 문화 관광 상품 소개하는 글 쓰기	유네스코 등재 한국의 문화유산
06	국제사회	-(-으)ㄴ 법하다, (이)나마, -더라도, -(으)려면	교류와 협력 관련 어휘, 국가 간 회담, 국제 문제 관련 어휘, 외교 기관 및 외교관, 국제기구, 원조와 기금	•국제사회의 문제를 해결하기 위한 노력에 대하여 이야기 나누기 •국제적인 분쟁과 국제 협력에 관한 이야기 듣기 •국제사회에서 국제기구의 역할에 대한 글 읽기 •해외 공적 원조(ODA)에 관한 글쓰기	한국과 국제사회
07	현대사회와 스포츠	-기 십상이다, -(으)ㄴ뿐더러, -(ㄴ/는)다거나, -(으)ㄴ지라도 (/으)ㄴ지언정	경기 종목 및 대회 관련 어휘, 경기 진행 관련 어휘, 스포츠 직업 및 산업 관련 어휘, 스포츠 문화 관련 어휘, 스포츠 발전 및 역할 관련 어휘	•과거와 현재 스포츠의 위상 변화에 대해 말하기 •국내외 스포츠 경기 관련 뉴스와 스포츠 문화에 대해 듣기 •스포츠의 발전으로 인해 나타나는 사회 변화에 대해 읽기 •스포츠 경기 및 관련 산업의 발전 가능성과 전망 에 대한 글쓰기	'붉은 악마'와 거리 응원

단원	주제	문법	어휘	과제	문화
08	정치제도	-(으)ㄴ 바에야, -(으)ㄴ/는 만큼, -고 들다, -(ㄴ/는)다마는	정치 일반 관련 어휘, 정치제도 관련 어휘, 정당 관련 어휘, 선거제도 관련 어휘, 선거 관련 어휘, 남북한 관계 관련 어휘	• 정치인, 정치 현상, 정치 발전에 대하여 이야기 나누기 • 남북한 관계에 대하여 이야기 듣기 • 한국의 선거, 남북한 경제협력 등과 관련한 글 읽기 • 정치체제와 관련한 설명의 글쓰기	한국의 정치제도
09	생활과 경제	-(으)ㄴ라 말라 하다, -(으)ㄴ 리가 없다, -(으)ㄴ/는 마당에, -느니 차라리	경기 관련 어휘, 무역 관련 어휘, 투자 관련 어휘 1&2, 경제 상황 관련 어휘와 표현	• 투자 고인 말하기, 보호무역과 자유무역 비교해서 말하기 • 재테크 방법에 관한 강연 듣기, 경제성장률과 물가에 대한 뉴스 듣기 • 쌀 조기 개방에 대한 신문 기사 읽기, 경제성장에 따른 소득 분배에 관한 글 읽기 • 경제대공황에 대한 글쓰기	현대 한국인의 경제관념의 변화
10	한국의 역사	-(으)라 -(으)라, -기 일쑤다, -(ㄴ/는)다는 점에서, (으)로 말미암아	시대 관련 어휘, 역사 개관 관련 어휘, 전쟁 관계 관련 어휘, 역사적 사건 관련 어휘, 계층 관련 어휘, 종교 관련 어휘	• 역사적 사실에 대해 묻고 말하기, 대표적 유물에 대해 발표하기 • 책 소개 듣기, 역사교육에 관한 대담 듣기 • 한국의 국경일에 대한 글 읽기, 단군신화와 고조선에 대한 글 읽기 • 인도네시아 개관 쓰기, 과거 인도네시아의 신분제도에 대해 설명하는 글쓰기	대한민국, Korea
11	현대의 의학	-(으)ㄴ들, -(으)면 몰라도, -길래, -기나 하면	진단 및 치료 관련 어휘, 의료보험 및 의료 산업 관련 어휘, 의학 분야 관련 어휘, 의료윤리 관련 어휘	• 현대 의학에서 논의되고 있는 기술 및 문제에 대해 말하기 • 의학 발달이 현대인에게 미치는 영향에 대해 듣기 • 의학 발달로 인한 사회 변화 및 앞으로의 전망에 대해 읽기 • 의학 발달로 인해 나타나는 윤리 · 도덕적 문제에 대한 글쓰기	한국의 전통 의학 : 동의보감과 사상의학
12	인간과 자연	-(으)나 마나, -건마는, 은/는 고사하고, -거니와	지방 구분 관련 어휘, 지형 특성 관련 어휘, 기후 관련 어휘, 풍수 관련 어휘, 재난 관련 어휘	• 지리적 특징 및 기후에 적합하게 발달된 가옥의 특성 말하기 • 지리산 둘레길에 대한 방송 및 자연을 대하는 한국인의 태도에 대한 강연 듣기 • 생활 풍수에 관련된 글, 각 지역에 발달한 산업에 대한 글 읽기 • 발전소를 소개하는 글, 지역별 특산물을 소개하는 글쓰기	풍수지리
13	정보와 통신	-(으)ㄴ 줄이야, -기 마련이다, -(으)ㄴ래야 -(으)ㄴ 수 없다, 도 -(으)려니와	정보 통신 유형, 정보 통신 기술 용어, 유비쿼터스 서비스, 정보 통신 윤리 관련 어휘, 정보 보안 관련 어휘, 정보사회 관련 어휘	• 정보 통신 기술의 발달 현황과 문제점에 대해 말하기 • 정보 통신 기술의 발달이 현대사회에 미치는 영향에 대한 뉴스 듣기 • 유비쿼터스 사회에 대한 기사문 읽기 • 정보 통신 기술의 발달의 순기능과 역기능에 대한 글쓰기	정보 통신 기술의 발달에 따라 변화하는 한국인의 생활
14	현대사회의 문제	을/를 막론하고, -(으)리라, -아/어 봤자, -(으)ㄴ망정	실업 관련 어휘, 범죄 관련 어휘, 사회 구조와 갈등 관련 어휘 1 & 2, 사회문제의 해결 노력 관련 어휘	• 한국의 현대사회 문제에 대해 말하기 • 다문화 가정 자녀가 겪는 어려움에 대해 듣기 • 취업 문제를 해결하기 위한 사회적 기업에 대한 글 읽기 • 사회현상에 대한 개인적인 주장의 글쓰기	현대 한국 사회의 문제
15	취업과 직장 생활	-기 나름이다, -는 김에, -는 등 마는 등, -(으)ㄴ/는걸요	구직 관련 어휘, 근무와 업무 관련 어휘, 미래의 유망 직종, 취업 전략 관련 어휘	• 취업과 직장 생활에 관하여 이야기 듣고 조언하기 • 인사 면접 질문 듣기, 직장 생활 관련 이야기 듣기 • 직업관과 미래 유망 직업에 관한 글 읽기 • 구직 관련 서류 작성하기(이력서, 입사 지원서 쓰기)	한국 대학생의 취업 준비

01

가족제도



- 1 위 그림은 한국의 가족 형태가 변화하고 있음을 보여 주고 있습니다. 그림 옆에 있는 그래프의 내용을 참고하여 한국의 가족 형태의 변화에 대해서 이야기해 봅시다.
- 2 여러분의 가족은 어떻게 구성되어 있습니까? 그리고 여러분 나라의 가족 형태는 어떤 변화를 보이고 있는지 이야기해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Bercerita tentang Bentuk Sistem Keluarga Korea dan Perannya Mengikuti Perubahan Sosial
- 과제 말하기 Berbicara tentang Perubahan Sistem Keluarga Masa Lampau dan Kini
듣기 Mendengar tentang Perubahan Peran Keluarga dan Perubahan Sistem Sosial
읽기 Membaca tentang Kondisi Terkini yang Menyebabkan Perubahan Sistem Keluarga
쓰기 Menulis Karangan tentang Bentuk Baru Sistem Keluarga dan Prospeknya Ke Depan
- 어휘 Kosakata terkait Sistem Keluarga, Kosakata terkait Nama Julukan atau Nama Panggilan, Kosakata terkait Masalah Keluarga
- 문법 -(으)나 나머지, -기 짝이 없다, -았/었더라면, 더러/보고
- 문화 가족 갈등의 새로운 풍속도 (Gambaran Baru Konflik Keluarga)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 가족제도 관련 어휘 Kosakata terkait Sistem Keluarga

세대	generasi	가구	rumah tangga	대가족	keluarga besar
핵가족	keluarga inti	1인 가구	Rumah tangga satu orang	다문화 가정	keluarga multi kultur
한부모 가정	keluarga orangtua tunggal	결혼가정	keluarga berantakan (broken home)	조손 가정	rumah tangga lompat generasi (bukan dengan orang tua tapi dengan kakek nenek)

(2) 호칭 · 지칭 관련 어휘 Kosakata terkait Julukan, Sapaan

부부	pasangan suami-istri	부자	bapak dan anak	장남(녀)	anak laki-laki (perempuan) pertama
차남(녀)	anak laki-laki (perempuan) kedua	조부(모)	kakek-nenek	증조부(모)	kakek (nenek) buyut
사위	menantu (pria)	며느리	menantu (perempuan)	시부모	orang tua suami
친정 부모	orang tua istri	사돈	kerabat karena perkawinan (besan)	삼촌	paman
사촌	sepupu				

(3) 가족 유지 및 가족 문제 관련 어휘 Kosakata terkait Pertahanan Keluarga dan Masalah Keluarga

가족 부양	dukungan keluarga	출산하다	melahirkan	자녀 양육	membesarkan anak-anak
효도	kewajiban anak	효심	kebaktian anak	입양	adopsi
가사 분담	sama-sama bekerja	맞벌이	pembagian pekerjaan rumah		

▶ 확장 어휘

(1) 가족 관련 사자성어 및 관용 표현 Idiom dan ekspresi idiomatic terkait keluarga

부자지간	hubungan bapak-anak	부자유친	keakraban bapak-anak	대대손손	anak keturunan seseorang
부부유별	perbedaan pasangan (suami dan istri)	대를 잇다	melanjutkan garis keluarga	피를 나누다	berbagi darah

(2) 가정 분위기 관련 어휘 Kosakata terkait suasana keluarga

화목하다	harmonis	단란하다	bahagia	단출하다	kecil, sederhana
오순도순	dengan harmonis, dengan ramah	이야기꽃을 피우다	(literal: memekarkan bunga cerita) membicarakan banyak (tentang sesuatu)	내조하다	menolong suami
외조하다	nenek dari garis ibu	깨가 쏟아지다	(literal: wijen menuang) hidup bahagia	바가지를 긁다	mengomel (kepada suami)

문법

● -(으)ㄴ 나머지

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'terlalu; berlebihan ...', dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, digunakan ketika melakukan tindakan tertentu atau mengungkapkan hasil yang menjelaskan keadaan tertentu. Utamanya menampilkan hasil negatif karena tindakan atau keadaan tersebut tercapai secara berlebihan atau keterlaluhan.

자녀 양육의 문제로 출산을 기피한 나머지 출산율이 급격히 떨어졌다.
 핵가족화가 급속히 이루어진 나머지 가족에 대한 가치관이 붕괴되었다.
 그 영화배우는 상을 받고 너무 기쁜 나머지 사람들 앞에서 울음을 터뜨렸다.

- A 요즘에는 가족 간 범죄에 대한 뉴스가 많이 나오는 것 같아요.
 B 그렇게 말이에요. 사람들이 물질적인 욕구에만 집착한 나머지 가족은 안중에도 없나 봐요.
- A 어제 저녁 비행기로 간다더니 왜 안 갔어요?
 B 강풍이 너무 심한 나머지 비행기가 결항됐거든요.

TIPS

- -(으)ㄴ 나머지 vs -(으)ㄴ 결과

-(으)ㄴ 나머지 digunakan pada situasi yang negatif, sebaliknya -(으)ㄴ 결과 digunakan pada semua kondisi, positif dan negatif.

- 예) 시험을 앞두고 밤새워 공부한 결과 합격의 영광을 얻었다. (○)
 시험을 앞두고 밤새워 공부한 나머지 합격의 영광을 얻었다. (×)

● -기 짝이 없다

Dalam bahasa Indonesia bermakna '...nya tidak ada bandingannya/ sangat-sangat ...', dilekatkan pada kata sifat dan digunakan ketika menekankan hal yang tidak ada bandingannya atau sangat ekstrim.

저출산 · 고령화 문제에 대한 정부의 정책은 실망스럽기 짝이 없다.
 어제 TV에 독거노인의 생활이 나왔는데 정말 애처롭기 짝이 없더라.
 젊은 부부들이 자기 자식만 감싸고도는 걸 보면 한심하기 짝이 없어.

- A 숙모님, 곧 명절인데 친척들을 부를 때 어떻게 해야 하지요? 너무 복잡해요.
 B 맞아. 한국은 호칭이 너무 다양해서 잘 모르면 난감하기 짝이 없지. 내가 도와줄 테니까 이번 기회에 외워 둬.
- A 요즘 부모 대신에 할머니, 할아버지와 생활하는 아이들이 많다면서요?
 B 네, 어린 나이니까 부모의 사랑도 받으면 좋을 텐데. 안쓰럽기 짝이 없어요.

● -었/았더라면

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'seandainya saja ...' dilekatkan pada kata kerja dan kata sifat serta kata benda, mengasumsikan kebenaran masa lampau secara bertolak belakang, mengekspresikan penyesalan atau kecemasan tentang hal tersebut.

- 부모님께서 계속 살아계셨더라면 자주 찾아뵙고 효도했을 겁니다.
 대가족제도가 좀 더 유지되었더라면 가정불화가 심해지지는 않았을 텐데.
 정부가 출산 장려 정책을 빨리 마련했더라면 저출산 문제가 발생하지는 않았을 거야.
- A 오랜만에 친척분들이 모인 자리에 갔는데 잘 몰라서 너무 어색했어.
 B 그렇게 말이야. 자주 찾아뵙고 연락했더라면 낯설거나 어색하지 않았을 텐데.
- A 유나 씨는 남편하고는 사이가 좋았는데 고부 갈등 문제로 이혼했대요.
 B 그래요? 시어머니하고 갈등이 커지기 전에 서로 대화를 많이 했더라면 이혼까지는 안 했을 것 같은데 정말 안타깝네요.

● 더러/보고

Dalam bahasa Indonesia bermakna '(menanyakan/mengatakan; menunjukkan) kepada (seseorang)', melekat di belakang kata benda yang menunjukkan orang dan digunakan utamanya ketika berbicara saat menunjukkan orang yang menjadi objek pembicaraan tersebut.

- 시부모님이 나보고 빨리 아기를 가지라고 하셔서 스트레스를 많이 받고 있어.
 사촌 동생보고 이번 주말에 같이 외할머니 댁에 가자고 해야겠다.
 맞벌이를 하게 돼서 장모님더러 아기를 봐 달라고 할 수밖에 없었다.
- A 요즘은 장인어른하고 장모님더러 아버님, 어머님이라고 부른다면서요?
 B 네, 예전과는 달리 처가를 가깝게 생각하고 자주 왕래하기 때문에 호칭도 아버님, 어머님으로 친근하게 바꿔 부르는 사람이 많아졌어요.
- A 한국에서 생활하면서 불편한 점은 없었어요?
 B 없긴요. 요즘도 호칭 문제 때문에 자주 실수하는데 어제도 형님보고 아가씨라고 했지 뭐예요.

TIPS

• 더러/보고 vs 에게/한테

더러/보고 membatasi situasi yang mempunyai tindakan dan hubungan yang sedang dibicarakan sehingga dapat diganti dengan 에게/한테. Tapi, tindakan yang dibicarakan bukanlah pada kata kerja yang menunjukan tindakan maupun perilaku, kondisi pada umumnya, tidak bisa dipakai 더러/보고 pada objek yang dipengaruhi tindakan itu. Di belakang 더러/보고 hadir kalimat wacana tidak langsung.

예) 수빈이가 민재더러(보고/에게/한테) 같이 밥 먹자고 했다. (○)

유나에게(한테) 애인이 생겼다. (○)

유나더러(보고) 애인이 생겼다. (×)

말하기

1 알아봅시다

1 한국의 가족제도는 어떻게 바뀌고 있을까요? <보기>와 같이 이야기해 보십시오.

활용 문장

- 과거 농업 사회 - 일손이 많이 필요 - 대가족을 이루다
- 산업 사회로 바뀌다 - 대가족을 유지하다 - 대부분 핵가족 형태
- 요즘 출산율 저하 - 자녀 낳지 않는 부부 가족 급증 - 걱정스럽다

<보기>



확대가족



핵가족



부부 가족

안디 한국의 가족제도는 과거에 비해서 많이 달라졌죠?

유진 네. 과거에는 농업 사회였기 때문에 일손이 많이 필요하여 자식을 많이 낳고 같이 살기를 고집한 나머지 대가족을 이룰 수밖에 없었어요.

안디 산업 사회로 바뀌지 않았더라면 계속 대가족을 유지했겠네요.

유진 맞아요. 이제 대부분의 가정은 핵가족 형태지요.

안디 그런데 요즘은 출산율이 저하되고 있다면서요?

유진 네. 그래서 앞으로는 자녀를 낳지 않고 생활하는 부부 가족이 지금보다 더 급증하게 될 거래요. 정말 걱정스럽기 짝이 없지요.

- (1) • 지난 몇 년 사이 - 이혼율 급증 - 한부모 가정 증가

• 이혼율이 증가하다 - 결혼 가정이 증가하지 않다 - 사회문제로 대두되다

• 조손 가정 증가 - 부모의 빈자리를 느끼는 아동 증가 - 안타깝다
- (2) • 과거 혈연 중시 - 자신의 혈연만을 가족으로 인정 - 입양은 사람들의 관심 밖

• 가치관이 바뀌다 - 입양 가정이 나타나지 않다 - 입양에 대한 편견 사라지다

• 최근 대안 가정 관심 증가 - 아이들의 사회 적응을 위한 위탁 가정 제공 - 반갑다
- (3) • 과거 강한 단일민족 정신 - 국제결혼 기피 - 다문화 가정 차별 의식

• 세계화로 의식이 달라지다 - 다문화 가정은 외면 받다 - 다문화 사회로 탈바꿈하다

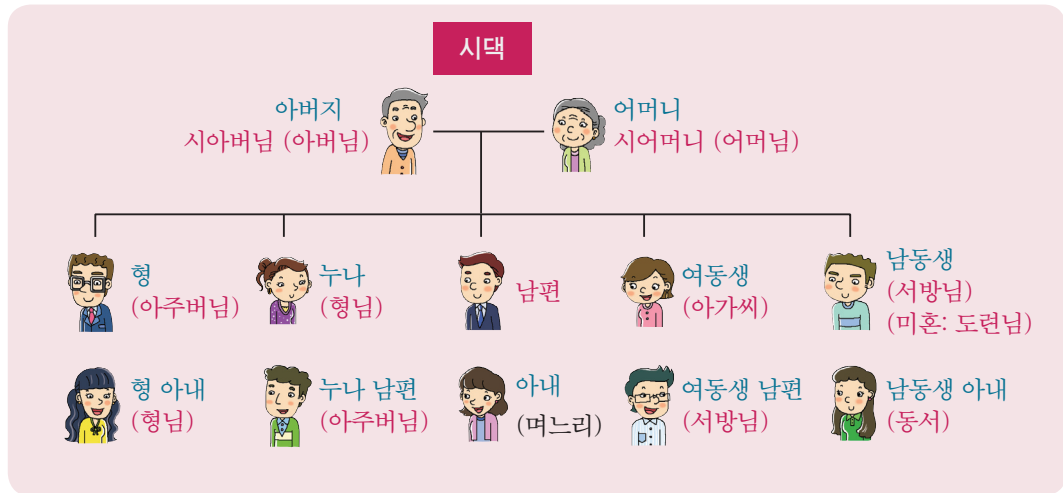
• 1인 가구 증가 - 농촌, 다문화 가정 증가 / 도시, 1인 가구 증가 - 다양하다
- (4) • 자녀 교육 문제 - 지방 생활 기피 - 분거 가족 증가

• 사교육 문제 심각하다 - 분거 가족 형태는 없다 - 해외파 분거 가족 탄생

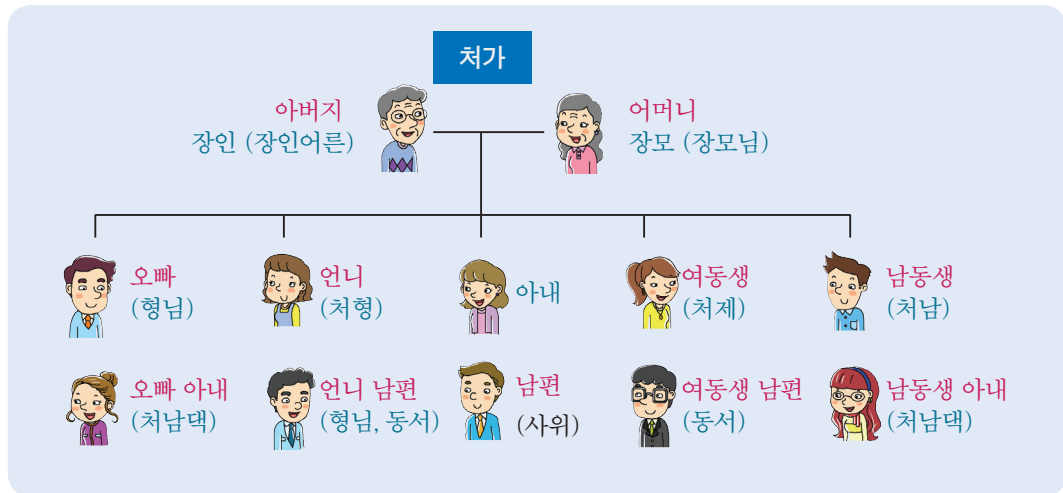
• '기러기 아빠' 신조어 - 가장, 국내 직장 생활 / 남은 가족, 해외 유학 - 씁쓸하다

2 다음은 한국 가족 내 호칭을 알려 주고 있는 표입니다.

(1) 아내가 남편의 가족에게



(2) 남편이 아내의 가족에게



(3) 아래의 <보기>처럼 대화를 만들어 보십시오.

<보기> 남편 → 아내의 언니

와티 한국에서는 남편이 아내의 언니보고 뭐라고 해요?

민준 남편은 아내의 언니더러 '처형'이라고 부르지요.

- | | | |
|----------------|---------------|----------------|
| ① 아내 → 남편의 여동생 | ② 남편 → 아내의 오빠 | ③ 아내 → 남편의 형 |
| ④ 남편 → 아내의 여동생 | ⑤ 아내 → 남편의 누나 | ⑥ 남편 → 아내의 남동생 |

2 이야기해 봅시다

1 다음은 최근 필요성이 논의되고 있는 가족 형태입니다. 그 의미와 필요성을 알아보십시오.



- 위탁 가정의 필요성
 - 아이들에게 따뜻한 가정환경을 느낄 수 있는 기회 제공
 - 부모 대신 일정 기간 동안 아이를 돌봐 주는 위탁 가정 제도 마련



우리 사회는 최근 가정불화나 해체, 붕괴 등이 급증한 나머지 아이들이 갈 곳을 잃고 있습니다. 아이에게 따뜻한 가정환경을 느낄 수 있는 기회를 제공해야 합니다. 부모 대신 일정 기간 동안 아이를 돌봐 주는 위탁 가정 제도가 진작 마련되었더라면 좋았을 텐데 정말 아쉽기 짝이 없습니다.

- 그룹 홈(group home)의 필요성
 - 보호가 필요한 아동에게 가정과 같은 주거 환경에서 보호 양육 서비스 제공
 - 아동에 대한 개별 서비스와 또래 관계 및 대인 관계를 자연스럽게 형성시키는 환경 조성

- 입양 가정의 필요성
 - 혈연관계가 아니지만 법률적으로 친자 관계를 맺어 안정적인 대안 가정 형성
 - 사회적 도움이 필요한 아동의 시설 보호를 억제하고 건전한 가정환경에서 양육

(1) 다음은 가족 형태와 관련이 있는 신조어입니다. 관계있는 내용을 연결하고 그 의미를 이야기해 보십시오.

- | | | |
|------------|---|-----------------------------------|
| ① 기러기 아빠 | • | • ㉠ 아빠와 자녀 또는 엄마와 자녀로만 이루어진 가족 |
| | | • ㉡ 지방 근무 등으로 평상시에 함께 살지 못하는 부부 |
| ② 주말부부 | • | • ㉢ 자녀 유학 시 엄마가 뒷바라지를 위해 함께 가 있어서 |
| | | 아이 아빠가 한국에 혼자 남아 사는 경우 |
| ③ 싱글대디/싱글맘 | • | • ㉣ 한부모 가정이라고도 불리며 미혼인 경우도 많음. |

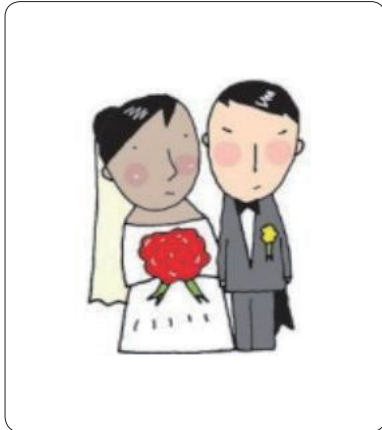
(2) 위에서 논의한 내용에 대해 각각의 장단점을 비교하여 이야기해 보십시오.

()의 장점		()의 단점	
①	②	①	②

듣기

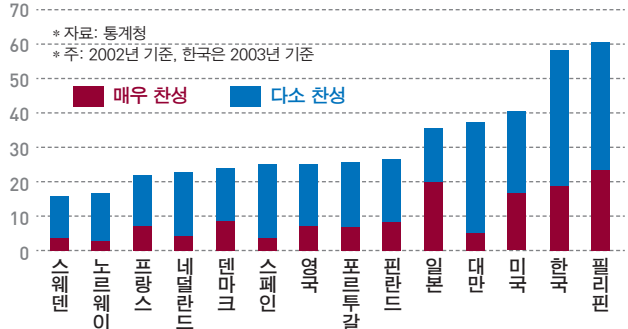
1

알아봅시다



▶ “결혼한 사람이 결혼하지 않은 사람보다 대체로 더 행복하다”는 질문에 대한 찬성 비율

(단위: %)



1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD1 TRACK 01)

- (1) 요즘 한국 남자들은 가부장적이어서 집안일을 여자 혼자 한다. ()
- (2) 여자는 남자더러 ‘형님’이라고 불러도 된다. ()
- (3) 남자는 노후에 자녀에게 의지하지 않고 실버타운에서 살 것이다. ()

2 다음은 시사 프로그램의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 02)

- (1) 무엇에 대해 이야기를 하고 있습니까?
- ③ 1인 가구 증가 현상의 원인과 해결 방안
④ 1인 가구의 고령화 현상과 문제 해결 방안
⑤ 1인 가구를 증가시키기 위한 다양한 해결 방안
- (2) 이 내용을 듣고 잘못 이야기한 사람은 누구입니까?
- ③ 젊은 사람들의 결혼 비율이 낮아지니까 정말 걱정스럽기 짝이 없어.
④ 정부의 출산 장려 정책이 미미하기 짝이 없으니까 아기를 많이 안 낳는 거야.
⑤ 의학의 발달로 요즘 사람들의 평균 수명이 길어졌다니까 정말 기쁘기 짝이 없어.
- (3) 이러한 현상이 반영하는 세 가지 사회적 문제는 무엇입니까?

_____ , _____ , _____

3 다음은 뉴스가 전하는 소식입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 03)

(1) 들은 내용과 같은 것을 고르십시오.

- ㉠ 정부는 생활에 어려움을 겪는 사회 계층을 위한 제도를 감소시켰다.
- ㉡ 정부는 이들을 위해 생활 공과금을 일정 기간 동안 나눠 내게 할 것이다.
- ㉢ 정부는 앞으로도 제도 개선이 필요한 곳을 찾아 불편 사항을 개선할 것이다.

(2) 이 내용을 들은 후에 할 수 없는 말을 고르십시오.

- ㉠ 이런 제도 개선안이 진작 나왔더라면 경제적 어려움을 빨리 덜 수 있었을 텐데.
- ㉡ 정부가 이런 사회 계층에게 좀 더 빨리 큰 관심과 손길을 줬더라면 좋았을 텐데.
- ㉢ 이런 제도가 빨리 지원되었다라면 대가족과 핵가족의 비율은 줄지 않았을 텐데.

(3) 들은 내용을 바탕으로 아래의 빈칸을 채워 보십시오.

① 어떤 내용입니까?

_____ 등 사회의 _____에게 부담이나 불편을 주는 각종 생활 제도가 대폭 _____(으)ㄴ/는 소식입니다.

② 개선 내용은 무엇입니까?

정부는 _____ 등을 위한 '사회적 _____ 생활 제도 _____'을/를 마련했다고 밝혔습니다. 이에 따르면 그 가족들은 각종 _____을/를 면제 또는 감면받는다고 합니다.

③ 개선에 따른 효과

이러한 사회적 제도는 앞으로도 서민과 사회 _____에 대한 _____를 통해 _____을/를 지원하고 그들 중심의 _____을 구현할 것입니다.

(4) 들은 내용을 간단하게 요약해 보십시오.

.....

.....

.....

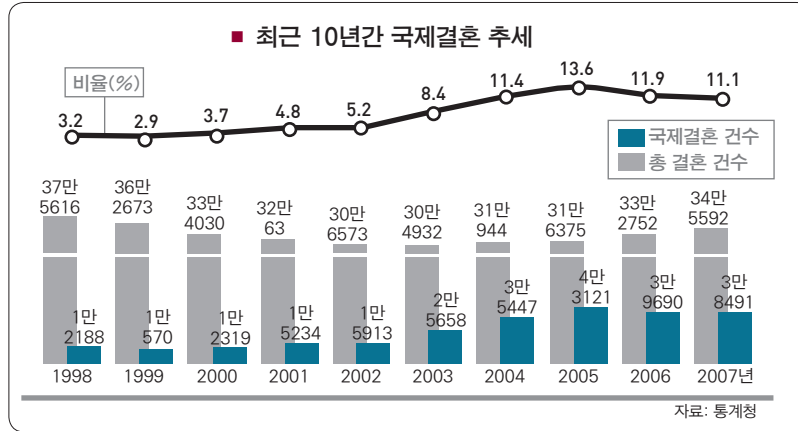
.....

.....

.....

2 들어 봅시다

- 1 다음은 최근 10년간 한국에서 이루어진 국제결혼의 추세를 보여주는 그래프입니다. 아래의 표를 보고 한국 사회에 어떤 변화가 생겼는지 이야기해 보십시오.



- 2 다음은 한국의 가족제도 변화와 관련한 조사 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 04

(1) 내용을 들으면서 아래의 빈칸을 채워 보십시오.

① 가족 변화	한국의 가족이 _____ (으)로 그 기능이 약화되고 있다. _____ 등으로 가족 규모가 축소되고 세대 구성이 _____ 되고 있는 것이다.
② 실제 현황	* 이혼 증가, 생활환경 변화로 인해, ① 1인 가구 : 1985년 _____ 에서 2005년 _____ (으)로 증가 ② 한부모 가정 : 2005년 _____ (으)로 급증 * 저출산, _____, 세계화 등으로 인해, ③ 다문화 가정 : 지난 2009년 전체 혼인 건수의 _____ 차지
③ 방향	가족 형태의 다양화와 _____ 의 변화 등을 통해 가족의 _____ 와/과 이웃과의 연계를 _____ 한다는 메시지를 전하고 있다.

(2) 내용을 듣고 알 수 있는 것이 아닌 것을 고르십시오.

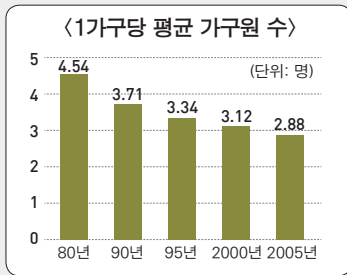
- Ⓐ 가족 친화적 지역사회 환경을 조성한 나머지 가족의 기능을 약화시켰다.
Ⓑ 한국인의 근로 시간은 너무 긴 나머지 가족 관계 회복에 부정적 영향을 준다.
Ⓒ 가족이 다양한 형태로 분화된 나머지 정부는 보다 적극적인 정책을 추진할 수밖에 없다.

- 3 위에서 들은 내용과 비교하여 여러분 나라의 가족 형태는 어떤 변화를 겪고 있는지 이야기해 보십시오.
4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 어느 연구 조사의 발표 내용입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.



한국은 이제 한 쌍의 부부와 결혼하지 않은 자녀만으로 구성된 '핵가족'의 비중이 더 이상 늘지 않고 있는 것으로 나타났다. 또 5가구 중 1가구는 혼자 사는 독거 가구인 것으로 나타났다. 부부만 살거나 편부, 편모에 자녀로 구성된 2인 가구의 비중도 빠르게 확대되고 있다. 특히 1가구당 평균 가족 수는 2005년 사상 처음으로 핵가족의 기본 가족 수 '3명' 밑으로 떨어져 이제는 핵가족 시대도 거의 끝나간다고 할 수 있겠다.

- (1) 한국은 이제 핵가족의 비중이 더 이상 증가하지 않는 추세이다. ()
- (2) 부부 가정과 한부모 가정의 비중은 소폭 하락하고 있는 추세이다. ()
- (3) 한 가구의 평균 가족 수는 핵가족의 기본 가족 수에도 미치지 못한다. ()

2 다음 신문 기사를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

성인이 되면 부모 곁을 떠나 독립해 나가던 핵가족 중심의 미국 사회에 여러 세대가 한집에 같이 사는 '대가족 가구'의 사례가 늘고 있다. 한 연구 보고서에 따르면 미국 전역에서 여러 세대가 함께 한 집에서 사는 사람들이 4천 900만 명으로 전체 인구의 16.1%에 달하는 것으로 조사됐다고 '유에스에이 투데이(USA Today)'가 보도했다. 이는 1980년에 비해 33%나 증가한 것으로 미국 사회에서 흔하게 볼 수 있을 정도이다. 이런 현상에 대해 이번 연구를 주도한 폴 테일러 사회·인구 트렌드 프로젝트(Trend Project) 팀장은 "미국의 문화 규범이 근본적으로 변화하고 있는 것"이라고 진단했다.

이처럼 여러 세대가 함께 한 가정을 이루는 현상은 실업 급증을 비롯해 부동산 시장 붕괴, 외국 이민 인구 증가, 초혼 연령의 상승에 따른 늦은 결혼 등이 복합적으로 작용하여 증가하게 된 것이다. 특히 다세대 가정에 사는 미국인의 수가 지난 2007년부터 2008년까지 260만 명이 증가해 경기 침체에 따른 경제적 타격이 대가족 형성을 촉진하는 최대 요인임을 보여주고 있다. <2013/03/19 연합뉴스>

- (1) 이 신문 기사에의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.
 - ㉠ 미국 문화 규범의 근본적 변화
 - ㉡ 대가족에서 핵가족 사회로 변화
 - ㉢ 미국 문화 규범의 근본적 붕괴
 - ㉣ 핵가족에서 대가족 사회로 변화
- (2) 이 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.
 - ㉠ 여러 세대가 함께 생활하는 가정은 1980년에 비해 33%나 증가하였다.
 - ㉡ 이런 현상은 실업률 증가와 함께 점차 낮아지는 초혼 연령 등의 요인 때문이다.
 - ㉢ 다세대 가정에서 생활하는 사람들의 수가 증가함으로써 이런 현상이 촉진되었다.

3 다음 한국의 가족 형태에 대한 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

- ❶ 최근 통계청이 발표한 ‘한국의 사회 동향’에 따르면 국내 가족 형태는 다양한 유형으로 재구성되고 있는 것으로 나타났다. 그 중 우선, 1인 가구가 급속히 늘고 있어 그 비율은 1985년 전체 가구 중 6.9%에서 2008년에는 20.1%로 증가했다. 결혼 연령이 늦어지는 만혼화가 심화되는 가운데 혼인을 하라, 이혼을 상수, 독거노인 가구가 증가한 나머지 새롭게 나타난 현상이다.
- ❷ 새롭게 나타나는 가족 형태 중 두 번째로 뚜렷하게 부각되고 있는 것은 여성 가구주의 급속한 증가이다. 전체 가구주 중 여성 가구주가 차지하는 비율은 1980년 14.7%에서 2008년에 22.1%로 늘었다. 미혼 여성들이 1인 가구를 형성하는 것과 이혼한 여성이 많아지고 있는 것이 여성 가구주 비율이 지속적으로 증가한 배경이다.
- ❸ 조손 가구가 증가하고 있는 것이 새로운 가족 구성의 세 번째 형태다. 조손 가구란 조부모와 손자녀로 구성된 가구를 말한다. 조손 가구 비율은 2005년에 5만 8101가구로 10년 새 65.1%나 증가했다. ‘손자녀 부모의 재혼과 이혼’, ‘부모 사망’, ‘부모 가출 및 실종’ 등이 증가하지 않았다면 조손 가구는 이처럼 급증하지 않았을 것이다.
- ❹ 전체 가족 중 가족과 떨어져 사는 분거 가족 역시 최근에 급부상하는 새로운 가족 형태이다. 분거 가족 비율은 2008년 현재 16.5%에 이른다. 분거 가족은 국내파와 국외파로 구분된다. 국내파의 경우 가족들이 나뉘는 가장 큰 이유는 직장 소재지 때문이다. 그러나 국외파는 대부분 학업 때문에 가족이 떨어져 살고 있어 ‘기러기 아빠’로 대변되는 분거 가족의 가정에 대한 기사는 쓸쓸하기 짝이 없다.
- ❺ 결혼의 당위성에 대한 생각도 갈수록 약화되고 있어 가족 형태는 더욱 분화될 가능성이 클 것으로 보인다. 결혼의 당위성에 대한 설문 조사 결과 ‘결혼을 해야 한다’는 응답은 1998년 73.9%에서 2008년 68%로 감소했다. 반면 ‘해도 좋고 하지 않아도 좋다’는 응답은 같은 기간 24%에서 27.7%로 늘어났다.

(1) 위 글의 제목으로 적당한 것을 고르십시오.

- ㉠ 가족 형태의 다양화 ㉡ 가족 형태의 단일성
㉢ 가족 형태의 역사성 ㉣ 가족 형태의 급속화

(2) 위의 글을 읽고 단락별 내용을 정리하십시오.

- ❶ 단락 국내 가족 형태 다양한 유형으로 재구성, 1인 가구의 증가
 이유: 혼인을 하라, 이혼을 상수, 독거노인 가구 증가

❷ 단락

❸ 단락

❹ 단락

❺ 단락

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 다음 질문에 대답하십시오.

① 유난히 핏줄, 즉 혈연을 중시하는 한국에서 입양은 오랫동안 관심 밖의 일이었다. 50대 이상의 장년층에게 입양은 부정적인 이미지였고, 그 이후에 태어난 세대에게도 선뜻 실천에 옮기기 어려운 것이었다. 하지만 최근 한국 사회에서는 입양에 대한 사람들의 굳은 시선이 조금씩 달라지고 있다는 소식은 반갑기 짝이 없다.

② 이처럼 연예인 부부를 중심으로 한 적극적인 활동은 어린이들을 위한 지구촌 봉사의 차원으로 입양 개념을 확산시키고 있다. 과거 입양은 아이들에 대한 인권, 복지보다 완결된 가족 형태를 갖추려는 한국인의 핏줄에 대한 열망이 더 드러났다. 그러나 연예인들의 입양 소식은 입양 가족이 보편적인 가족의 한 형태인 것으로 부각됐다.

③ 한국에서 5월 11일은 ‘입양의 날’로서 가정의 달 5월에 한 가족(1)이 한 아동(1)을 입양해 건강하고 새로운 가족(1+1)으로 거듭난다는 의미가 담겨 있다. 올해로 5회째를 맞은 이 날, 서울에서는 ‘제5회 입양의 날’ 기념식이 열려 입양의 의미에 대해 다시 한번 생각해 보는 자리를 마련하였다.

④ 이러한 변화의 저변에는 사람들의 많은 주목을 받는 연예계들이 입양을 직접 실천하며 ‘긍정 바이러스’를 적극적으로 전파시킨 노력이 숨어 있다. 즉, 여러 스타들이 입양을 적극 권하고, 또 직접 실천하면서 모범을 보여주는 것이다. 이중 신애라·차인표 부부는 두 딸을 입양하고 딸을 키운 사연을 공개하면서 입양에 대한 선입견을 깨고 감동을 전했다.

(1) 위 글을 순서대로 연결해 보십시오.

() → () → () → ()

(2) 위 글에서 소개한 내용을 간단하게 정리해 보십시오.

제목	< >
‘입양의 날’에 대해서	5월 11일, 가정의 달 5월에 한 가족(1)이 한 아동(1)을 입양해 건강하고 새로운 가족(1+1)으로 거듭난다는 의미
일반인들의 ‘입양’에 대한 시선	
연예인들의 활동	① ②

(3) 여러분은 ‘입양’에 대해 어떻게 생각하고 있는지 이야기해 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Komponen keluarga yang paling penting adalah bukan ikatan darah, tetapi 'perasaan terikat' dan tempat terakhir yang bisa diharapkan adalah rumah. Masa keemasan keluarga bukan sesuatu yang berada di masa lalu, tetapi berada di masa depan. Dengan kata lain, pandangan 'keluarga jatuh dalam krisis' tidaklah beralasan. Sehingga kita bukannya harus takut perubahan sistem keluarga yang terjadi saat ini, tapi kita harus mengatasi luka hubungan keluarga dan mencari buku pengobatannya.

② Film Korea 'Kelahiran Keluarga (2006)' merupakan karya yang menggambarkan cerita orang-orang yang disatukan melalui keluarga dalam hubungan manusia yang beraneka ragam. Melalui keluarga, kita dapat mencoba mencerna hubungan darah di luar keluarga. Seandainya saya tidak menonton film ini saya tidak akan bisa berpikir bahwa kepercayaan kemanusiaan merupakan faktor yang mempunyai nilai lebih pada struktur keluarga dari pada hubungan darah dan sistem perkawinan.

2 한국의 다문화 가정 증가와 앞으로의 발전 방향에 대한 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 한국 내 증가하고 있는 다문화 가정에 대한 내용입니다. 읽어 보십시오.



정보	내용
의미	서로 다른 국적, 인종, 문화를 가진 남녀가 이룬 가정이나 그런 사람들이 포함된 가정
과거 인식	한국은 단일 민족 국가라는 인식으로 다문화 가정은 혼혈 가정, 다문화 가정 자녀는 혼혈인 등으로 불리며 소외되었음.
인식 변화	다문화 가정을 위한 여러 정책이 펼쳐지고 있으며 국민의 인식 전환을 위해 홍보 활동이 강화됨.
발전 방향	보다 선진적인 다문화 사회를 이루기 위해 관련 법체계를 정비하고 단발성 지원이 아닌 근본적 대책을 마련해야 함.

(2) 위의 표를 토대로 <다문화 가정과 앞으로의 발전 방향>이라는 글을 완성해 보십시오.

한국은 2010년 현재 외국계 주민이 113만여 명에 이르고 있어 다문화 가정이 증가하고 있는 추세이다. 다문화 가정이란 _____

과거에 _____

그러나 이런 인식이 점차 변화하여 _____

앞으로는 _____

3 다음 가족 형태의 변화에 대한 글을 바탕으로 인도네시아 사회에서 보는 시각과 현주소 및 자신의 생각에 대해 글을 써 보십시오.

(1) TV 드라마에 나타나는 가족 형태의 변화

최근 한국 TV 드라마 속 가족의 형태가 달라지고 있다. 지금까지 TV에 나오던 가족 드라마 대부분은 관습처럼 대가족 중심주의를 벗어나지 못했던 것과 달리 이제는 그런 경향을 벗어났다는 것이다. 요즘 방영되고 있는 드라마는 재혼 가정과 이혼 가정, 그리고 싱글맘이라는 소재 등을 통해 우리 사회의 모습을 보여 주고 있다.

인도네시아 TV에 나타나는 가족 형태의 변화

활용 '과거 N와/과 달리 이제는 -(으)ㄴ/는 경향을 벗어났다'

(2) 실제로 나타나고 있는 가족 형태의 변화

이제 이런 현상은 쉽게 찾아볼 수 있다. 특히 할리우드(Hollywood)에서는 혈연을 바탕으로 한 전통적인 가족관이 점차 흐려지고 있다. 사실혼, 입양 가정, 별거, 동성애 가정, 이혼과 재혼 가정을 꾸리는 스타들이 증가하고 있다는 것이 그 증거이다. 또한 할리우드의 입양 열풍은 '인스턴트 가족(Instant Family)'이라는 신조어를 낳았다.

인도네시아 사회에서 나타나고 있는 가족 형태의 변화

활용 '-다는 것이 그 증거이다'

(3) 가족 형태의 변화에 따른 우리의 자세

급변하는 현대 사회의 구조적 복잡성과 이혼율 급증, 그리고 국제결혼의 확대로 가족의 형태는 다양해졌다. 동거 가족이나 다문화 가정이 낯설지 않고 한부모 가정이 드물지 않다. 재혼이나 입양이 없었더라면 혈연관계가 아닌 새로운 가족 관계가 형성되지 않았을 것이다. 이제는 획일화된 가족관에서 벗어나야 할 시점이다. 새로운 가족관을 정립하는 게 차별 없는 세상을 만드는 바탕이 된다. 가족을 진정으로 구성하는 것은 혈연관계가 아니라 사랑과 이해라는 가치관이 정립되어야 할 것이다.

가족 형태의 변화에 대한 나의 생각

활용 '-(이)라는 가치관이 정립되어야 한다'

2 써 봅시다

1 다음 질문에 간단하게 메모한 후 한 편의 글을 완성해 보십시오.

(1) 여러분이 생각하는 '가족'은 무엇입니까?

가족이란?

(2) 여러분이 생각하는 '미래 가족의 모습'에 대해 아래의 빈칸에 써 보십시오.

	내용
가족 구성원	
그렇게 예상하는 이유	① ②
현재 우리 가족과 달라지는 점	① ②
올바른 가족 문화 형성을 위한 제언	

(3) 위의 표를 토대로 글을 완성해 보십시오.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

문화

가족 갈등의 새로운 풍속도

1 생각해 봅시다.

- (1) 가족 간에 많이 나타나는 갈등으로는 어떤 것이 있습니까?
- (2) 그러한 가족 갈등이 생기는 원인은 무엇입니까?

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

최근 '21세기 모계 사회'가 확산되고 있다. 과거 한국 사회에서는 남아 선호 사상으로 인해 아들의 중요성이 강조되었고 아들이 결혼한 후에는 시어머니와 며느리 사이에서 일어나는 충돌인 '고부 갈등'이 가정불화의 큰 원인이 되었다. 그 반면에 사위는 '백년손님'으로 불리며 며느리와는 다르게 귀한 대접을 받았다.

그러나 21세기에 들어선 지금, 현대에 와서는 딸이 귀해지고 과거에 비해 친정과 가까워지면서 사위가 받는 대접은 그만큼 줄어들게 되었다. 그리고 이와 함께 장모와 사위 간의 '장서 갈등'이 점차 주목받고 있다. 10년 전 고부 갈등과 장서 갈등의 비율이 9대 1이었다면, 여성들의 지위가 향상된 지금은 5대 5로 비슷해졌다는 것이다. 이는 장모나 장인이 딸의 부부 관계에 깊이 개입한 나머지 '처가 스트레스'를 받는 사위들이 늘고 있다고 해석해 볼 수 있다. 특히 이러한 경향은 여성의 사회 활동이 늘면서 자녀 양육을 친정에 맡기는 경우 사위와 장모가 함께하는 시간이 많아져 더욱 강해진다. 또한 딸을 심리적인 탈출구로 삼는 친정 엄마들이 늘면서 딸 가정에 지나친 간섭을 보이는 경우도 해당된다.

고부 갈등은 과거부터 계속 반복되어 온 문제이며 발생 빈도가 높아 사회적인 논의도 활발하게 이루어졌고 드라마와 TV 토론에서도 자주 볼 수 있는 문제였다. 그러나 최근 부쩍 늘어난 장서 갈등은 아직까지 사회적 공감대가 부족한 것이 현실이다. 이는 정확한 통계 자료도 부족하고 주체가 되는 남성들도 겉으로 드러내지 않고 속으로만 앓는 경우가 많기 때문이다.

물론 이러한 장서 갈등이 어느 누구의 잘못이라고 확실하게 말하기는 어려울 것이며, 이에 대한 해결책은 갈등의 중심에 선 '장모, 딸, 사위'에게 있다. 그러나 무엇보다 중요한 것은 시대의 변화에 따른 부부 관계와 역할 변화를 직시하여 서로 윈-윈(win-win)하는 방법을 찾는 것이라고 볼 수 있다. 즉, 부부가 함께 본가와 처가, 시댁과 친정을 동등하게 대하고 대화를 통해 서로의 오해를 풀 수 있는 기회를 가진다면 갈등의 실타래는 쉽게 풀릴 것이다.

- (1) 한국 사회에서 점차 증가하고 있는 가족 갈등은 무엇입니까? 그 원인은 무엇입니까?
- (2) 이러한 갈등을 해결하기 위해서 어떻게 해야 합니까?

3 인도네시아의 과거와 현대사회에서 나타나는 가족 갈등은 어떻게 달라졌습니까? 그 원인은 무엇인지 이야기해 봅시다.

새 단어

가부장적

patriarkhal

감면

pengurangan dan pengecualian

개선하다

memperbaiki; meningkatkan

거듭나다

terlahir kembali

건전하다

sehat

결항되다

dibatalkan

고부 갈등

konflik mertua menantu

기피하다

menghindari; mengelak

난감하다

tak tertahankan; tidak bisa ditoleransi

다각도

berbagai sudut

단발성

tunggal

당위성

pembenaran; dasar pembenaran

대두되다

dinaikkan; diangkat

대변되다

terwakili

뒷바라지

memberikan bantuan kepada orang lain

드물다

langka; jarang; tidak biasa

면제

pembebasan; pengecualian

미미하다

sepele; kecil; tidak signifikan

배려

pertimbangan

붕괴되다

hancur; rusak; ambruk

선뜻

ikhlas

선입견

prasangka

소외되다

diasingkan

소재지

lokasi; tempat; kursi (jabatan)

썩쓸하다

agak pahit

신조어

neologisme; kata bentukan baru

안중에 없다

tidak mempunyai perhatian; tidak peduli

안쓰럽다

menyesal karena membuat masalah

안타깝다

disayangkan; sayang (terasa rugi kalau); kasihan

애로 사항

masalah sulit; kesulitan

애처롭다

menyedihkan; memilukan

야기하다

menyebabkan; mengarah pada

양극화

polarisme

어색하다

merasa canggung; malu; kehilangan kata; terdiam

왕래하다

datang dan pergi; berhubungan (dengan)

외면 받다

diacuhkan; diabaikan

장년층

tingkat kedewasaan

장서 갈등

konflik ibu mertua dan menantu laki-laki

저변

dasar

전환

konversi; transisi; pengalihan

절실하다

sungguh-sungguh; tekun; mendesak; serius

정비하다

memelihara; memperbaiki

집착하다

melekat (pada); terikat (pada)

진작

stimulasi; promosi

편견

prasangka; bias

편부/편모

ayah tunggal/ibu tunggal; orang tua tunggal

핏줄

pembuluh vena; hubungan darah; garis keturunan

한심하다

menyedihkan; memalukan

02 과학과 미래



◀ <세계의 4대 발명품>
: 나침반, 종이, 화약, 인쇄술

<첨단 과학기술 발명품> ▶
: 자동 제어 전기 자동차, 인간형 로봇, 날아다니는 자동차

- 1 세계의 4대 발명품은 무엇이고 첨단 과학기술의 발명품으로는 어떤 것이 있는지 함께 이야기해 봅시다.
- 2 과학기술의 발전으로 여러분이 경험하게 된 최고의 획기적인 기기나 기술은 무엇입니까? 그리고 왜 그것을 획기적이라고 생각하는지 이야기해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Bercerita tentang Pengaruh Ilmu Pengetahuan Maju terhadap Kehidupan Manusia dan Kehidupan Masa Depan
- 과제
 - 말하기 Debat Pro dan Kontra tentang Pengawasan Pengembangan Ilmu Pengetahuan dan Teknologi
 - 듣기 Menyimak Berita terkait Ilmu Pengetahuan, Menyimak Dialog dengan Pakar Ilmu Pengetahuan
 - 읽기 Membaca tentang Penemu yang besar, Penemuan dalam Kehidupan dan Teknologi Terobosan
 - 쓰기 Menulis Karangan tentang Ilmu Pengetahuan dan Teknologi serta Penemuan Masa depan
- 어휘 Kosakata Bidang terkait Ilmu Pengetahuan, Kosakata terkait Ilmu Pengetahuan Kehidupan, Kosakata terkait Penemuan, Kosakata terkait Kimia
- 문법 -고자, -(ㄴ/는)다기에, 마저, -(으)ㄴ 탓
- 문화 한국의 과학 유산
(Warisan Ilmu Pengetahuan Korea)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 과학 관련 분야 어휘 Kosakata Bidang terkait Ilmu Pengetahuan

기초과학	Ilmu Pengetahuan Dasar	응용과학	Ilmu Pengetahuan Terapan	유전공학	Teknik Genetika
생명공학	Bioteknologi	항공우주공학	Teknik Luar Angkasa	환경공학	Teknik Lingkungan
물리학	Fisika	화학	Kimia	생물학	Biologi

(2) 생활 과학 관련 어휘 Kosakata terkait Ilmu Biologi

신소재	bahan; material	나노	nano	고성능	efektifitas tinggi
가상현실	realitas maya	유전자	gen	첨단 과학	ilmu pengetahuan
복제	reproduksi	인공위성	satelit buatan		

(3) 발명 관련 어휘 Kosakata terkait Penemuan

창의력	originalitas; keaslian	발명품	penemuan	발명가	penemu
특허	paten	착안	tujuan; sudut pandang	고안	desain; rencana; gagasan
발명하다	menemukan	대체하다	mengganti (untuk)	적용하다	menerapkan
응용하다	menerapkan	보급하다	menyebarkan; mempopulerkan	규명하다	meneliti; menyelidiki

▶ 확장 어휘

(1) 화학 관련 어휘 Kosakata terkait Kimia

고체	zat padat	액체	zat cair	기체	zat gas
원자	atom	원소	unsur; elemen	분자	molekul

(2) 과학과 인간 사회 관련 어휘 Kosakata terkait Ilmu Pengetahuan dan Masyarakat

순기능	fungsi yang baik	역기능	fungsi yang buruk	풍요롭다	makmur
충족하다	memenuhi	한계 극복	atasi keterbatasan	대량 살상	kerusakan massal
소의 현상	kondisi keterasingan	인간성 상실	hilangnya kemanusiaan		

문법

● -고자

Dilekatkan pada kata kerja dan kata benda, dalam bahasa Indonesia bermakna “supaya”, digunakan untuk mengungkapkan tujuan tindakan tertentu atau niat, harapan seseorang. Utamanya digunakan pada tulisan maupun pembicaraan formal seperti pidato, wawancara, dan laporan. **-고자** juga digunakan dengan struktur **-고자 하다**.

- 인간 생활에 다양한 혜택을 주고자 끊임없이 연구하고 있습니다.
 오늘 저는 첨단 과학의 영향에 대해 발표하고자 이 자리에 섰습니다.
 인간 수명을 연장하고 불치병을 고치기 위해 복제 기술을 이용하고자 합니다.
- A 가장 영향력 있는 교사로 뽑히셨는데 그 이유가 무엇일까요?
 B 저는 지금까지 좋은 선생이 되고자 항상 노력을 해 왔는데 그것을 좋게 봐 주신 것 같습니다.
- A 정부에서는 불경기에 어떻게 대처하고 계십니까?
 B 실업률을 낮추고자 일자리를 계속 창출할 계획입니다.

TIPS

- -고자 hanya digunakan pada kondisi ketika subjek dari kalimat yang ada di depan dan yang ada di belakang adalah sama.

예) 나는 시험에 합격하고자 열심히 공부했다. (○)
 나는 시험에 합격하고자 그가 열심히 공부했다. (×)

● -(ㄴ/는)다기에

Dilekatkan di belakang kata kerja, dalam bahasa Indonesia bermakna “karena ... berkata bahwa”, digunakan ketika mengungkapkan alasan tindakan atau dasar penilaian kalimat di belakang yang merupakan fakta yang didengar dari orang lain, sebagai bentuk singkat dari **-는다고 하기에**. Digunakan dalam bentuk **-ㄴ다기에**, **-라기에**, **-다기에**, **-자기에** tergantung pada kata yang dilekatkannya.

- 위대한 발명가가 되려면 고정관념을 깨야 한다기에 그렇게 하려고 노력하고 있어요.
 친구가 요즘 너무 바쁘다기에 약속을 다음으로 미뤘다.
 동생이 그 신제품이 마음에 든다기에 그것을 사 주기로 약속했다.
- A 왜 여기서 밥을 혼자 먹고 있어요?
 B 친구들이 벌써 다 밥을 먹었다기에 그냥 혼자 먹으러 왔어요.
- A 정우 씨도 발명왕 콘테스트에 참가하기로 했다면서요?
 B 네, 철수 씨가 콘테스트에 참가를 하고 싶다면 함께 신청하자기에 참가 신청서를 냈어요.

● 마저

Dilekatkan pada kata benda, dalam bahasa Indonesia bermakna 'bahkan', digunakan ketika mengungkap ketercakupan isi dari kata benda dan yang di luar itu lebih lagi. Juga digunakan ketika mengungkapkan satu-satunya yang terakhir.

동물 복제에 이어 인간 복제마저 행해진다면 인류 사회는 큰 혼란에 빠질 것이다.
자유무역이 확대됨에 따라 농업마저 위협받는 상황이 되어 농민들의 반발이 크다.
그 아이는 지난해에 아버지가 병으로 세상을 떠셨는데 지난주에 어머니마저 교통사고로 돌아가셔서 고아 신세가 되었다.

A 이제 집에 아이들이 없어서 좀 쓸쓸하시겠어요.

B 네, 큰딸은 결혼했고 둘째는 유학 갔고 막내마저 군대에 가 버려서 참 허전해요.

A 그 두 사람이 유학 때문에 오랫동안 떨어져 있더니 결국 헤어지고 말았지요?

B 원래 눈에서 멀어지면 마음마저 멀어진다고 하잖아요.

TIPS

마저 bisa diganti dengan 까지, tetapi 마저 utamanya digunakan pada situasi negatif saja, sebaliknya 까지 dapat juga digunakan pada situasi positif.

예) 지수는 공부도 잘하고 노래도 잘하는데 운동마저 잘한다. (×)

지수는 공부도 잘하고 노래도 잘하는데 운동까지 잘한다. (○)

Juga, 마저 dapat diganti dengan조차, tetapi 조차 lebih cocok pada kalimat negatif.

예) 날씨도 추운데 바람마저 불었다. (○)

날씨도 추운데 바람조차 불었다. (×)

● -(으)ㄴ 탓

Dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat, dalam bahasa Indonesia bermakna 'karena', digunakan ketika mengungkapkan alasan atau sebab yang memunculkan situasi negatif. Utamanya digunakan dengan bentuk -(으)ㄴ 탓에, -(으)ㄴ 탓으로, -(으)ㄴ 탓이다. Ada juga saat 탓 datang langsung di belakang kata benda dan kata ganti.

과학이 발달해도 윤리 의식이 부족한 탓에 부작용이 생긴다.
맛있는 음식만 보면 무조건 많이 먹는 탓에 살이 자꾸 쪼다.
로봇이 사람들의 일을 대신하는 탓에 일자리가 점점 줄고 있다.

A 이제는 정말 우주 관광의 시대가 열린 것 같지요?

B 그렇기는 하지만 우주선 탑승 비용이 워낙 비싼 탓에 아직은 일부 부자들에게만 해당되는 이야기인 것 같아요.

A 민수 씨가 시골에 갔다가 아직도 서울에 돌아오지 못하고 있다면서요?

B 네, 버스 운행이 전혀 안 되고 있대요. 며칠 전에 내린 폭설 탓인가 봐요.

말하기

1 알아봅시다

1 다음 기사를 보고 <보기>와 같이 친구와 이야기해 보십시오.

<보기>



미래엔 바다 속으로 출근한다?

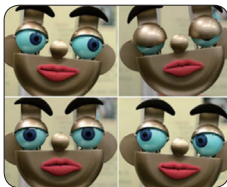
상상 속에서만 존재하는 바다 속 도시가 현실로 나타날 준비를 하고 있다. 정말 바다 속 도시가 가능할까? 해저 건물은 우선적으로 수압에 강해야 …… . 최근 수압에 강한 유리로 개발되었는데 …… . 두바이 해변 20m 해저에 지어지는 호텔은 바로 이 유리를 이용해 투숙객이 호텔 어디서든 바다 속을 볼 수 있게 할 예정…….

와완 이 기사 좀 보세요. 미래에는 우리가 바다 속에서 살지도 모른대요.

인다 저도 그 기사를 봤어요. 수압에 강한 유리를 개발했다기에 그게 뭔지 인터넷에서 좀 찾아보려고 해요. 두바이에서 해저 호텔을 짓는다니까 기다려 보지요.

와완 정말 가능할지 기대되네요.

(1)



표정 짓는 로봇 개발

사람 얼굴 표정을 짓고 머리와 팔, 다리 등을 자유롭게 움직일 수 있는 로봇이 중국 과학자들에 의해 개발됐다고 한다. …… 이 로봇은 친근한 만화 스타일의 얼굴에 독특한 코와 주름살, 큰 귀, 금발 머리를 하고 있다. 앞으로 주로 취학 전 어린이 교육용으로 쓰일 예정이다.

(2)



달 내부에도 물 존재

달 표면에 물이 존재한다는 사실은 이미 밝혀졌지만 최근 들어, 달의 표면뿐 아니라 내부에도 물이 존재하고 있음이 밝혀졌다. …… 달의 표면으로부터 약 1마일 정도밖에 안 되는 지하에 수분이 존재한다는 것은 매우 놀라운 일이며 …… . 앞으로 다른 행성에 대해서도 지속적으로 연구…….

(3)

'자가 수리' 스마트 플라스틱 개발

금이 가거나 흠집이 생겨도 빛만 닿으면 저절로 수리되는 신종 폴리머(플라스틱)가 개발돼 …… . 상용화가 가능한지 검토 중…….

2 20세기의 역사적인 과학 사건들은 무엇인지, 왜 그런 시도가 있었으며, 그 결과 어떤 일들이 일어났는지 묻고 답해 보십시오.

A 1903년에는 어떤 역사적인 일이 있었어요?

B 라이트 형제가 최초의 동력 비행에 성공한 때예요.

A 라이트 형제는 왜 그런 시도를 했던 걸까요?

B 이전에 가벼운 열기구 비행은 가능했대요. 그런데 무거운 비행 기계를 타고 동력을 이용해서 날고자 했던 것 같아요.

A 그것이 항공 시대를 여는 첫걸음이 되었겠군요.

B 네, 그런 시도 덕분에 오늘날 우리가 비행기로 세계를 날 수 있게 된 거지요.



	연도	사건	비고
〈보기〉	1903년	라이트 형제, 최초의 동력 비행	- 공기보다 무거운 비행 기계를 타고 스스로의 동력으로 날았음. - 항공 시대를 여는 첫걸음이 됨.
(1)	1928년	알렉산더 플레밍, 최초의 항생제 페니실린 발견	- 당시에 여러 질병으로 인간의 수명은 20~30년 정도였음. - 질병의 원인인 미생물을 죽이는 항생제를 발견하여 많은 질병으로부터 인간을 구하게 됨.
(2)	1945년	미국에서 최초의 원자폭탄 발명, 폭발	- 제2차 세계대전 중, 히틀러보다 먼저 원자폭탄을 만들기 위해 무기 개발을 대규모로 실시함. - 원자폭탄 발명 후에 일본의 히로시마, 나가사키에 떨어뜨려서 수십만 명 사망함.
(3)	1978년	영국에서 시험관아기 탄생	- 1954년부터 인공수정으로 불임 치료가 가능해짐. - 시험관 안에서 수정하는 것이 가능해지면서 여성 불임을 극복할 수 있게 됨.
(4)	1997년	복제양 돌리(Dolly) 탄생	- 포유류 체세포를 복제(수정란이 아닌 체세포를 이식해서 얻은 최초의 포유동물)하는 데 성공함. - 인간을 포함한 포유류 복제가 가능해짐.

2 이야기해 봅시다

※ 여러분은 과학 기술이 어느 정도까지 발전해야 한다고 생각합니까? 과학 기술 발달을 통제할 필요가 있다고 생각합니까? 함께 토론해 보십시오.

1 과학의 발달은 인간 생활에 어떤 변화를 가져왔습니까? 이야기해 보십시오.

(1) 인류에 가장 큰 영향을 끼친 사건을 3개만 골라 보십시오. 그리고 왜 그렇게 생각하는지 이유를 말해 보십시오.

- | | |
|------------------|---------------------|
| • 인간의 혈액형 발견 | • 라이트 형제, 최초의 동력 비행 |
| • 페니실린 발견 | • 최초의 인공신장 등장 |
| • 최초의 원자폭탄 폭발 | • 왓슨과 크릭, DNA 구조 규명 |
| • 최초의 인공위성 발사 | • 레이저의 실용화 |
| • 로봇의 등장 | • 시험관아기 탄생 |
| • 인터넷을 통한 WWW 탄생 | • 복제양 돌리 탄생 |

(2) 미래 사회에 과학은 어느 정도까지 발달할 것이라고 생각합니까?

(3) 관계있는 것끼리 연결하고 과학기술의 순기능과 역기능을 이야기해 보십시오. 그리고 왜 그런 결과가 생겼는지에 대해서도 이야기해 보십시오.

- | | |
|-------|---|
| ① 역기능 | <ul style="list-style-type: none"> • ㉠ 환경오염이 심각해진다. • ㉡ 의학 기술의 발달로 난치병 치료가 가능해졌으며 인간의 수명이 길어졌다. • ㉢ 다양한 기계가 개발되어 인간 생활이 편리해졌다. |
| ② 순기능 | <ul style="list-style-type: none"> • ㉣ 핵무기 등이 개발되었다. • ㉤ 과학 기술을 위한 무분별한 투자로 자연이 파괴되고 자원이 고갈된다. • ㉥ 생명에 대한 조작으로 인간 소외, 인간의 존엄성 상실 등이 생긴다. • ㉦ 컴퓨터 기술의 발달로 최첨단 정보 통신 및 빠른 정보 교류가 가능해졌다. |

2 “과학 기술의 발달을 통제할 필요가 있다”는 주장에 대해 찬반 토론을 해 보십시오.

(1) 찬성 팀과 반대 팀을 나누십시오.

(2) 같은 팀끼리 그렇게 생각하는 이유, 근거에 대해 정리해 보십시오.

찬성 팀은 과학기술의 역기능에 중점을 두고, 반대 팀은 순기능에 중점을 두고 생각을 정리해 보십시오.

(3) 찬반 토론을 해 보십시오.

3 토론 결과를 발표하고 느낀 점을 이야기해 보십시오.

듣기

1 알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. CD1 TRACK 05

- (1) 여자는 이번 달에 새로 나온 최신형 휴대전화를 사려고 한다. ()
- (2) 남자는 로봇이 사람의 생각마저 알게 되는 날이 올까 봐 걱정한다. ()
- (3) 여자는 범죄가 늘어나는 것은 통신 기술이 발달한 탓이라고 생각한다. ()

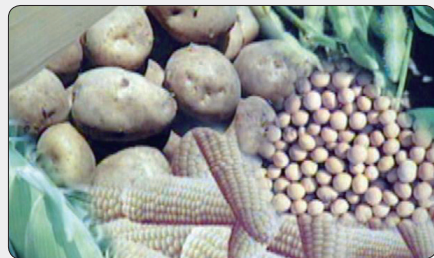
2 다음은 유전공학 전문가(교수)와의 인터뷰 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 06

- (1) 유전자 변형 식품을 생산하는 것에 대해 전문가는 어떻게 생각하고 있습니까?
 - ㉠ 인간에게 부정적인 영향을 끼칠 수 있으므로 제한해야 한다고 생각한다.
 - ㉡ 긍정적인 면, 부정적인 면이 있다는 것을 인정하면서 중립적인 자세를 취한다.
 - ㉢ 인류 문제의 해결을 도와주는 긍정적인 발전이므로 계속 확대해야 한다고 본다.
- (2) 유전자 변형 식품의 부작용을 염려하는 사람들 생각에 해당하지 않는 것은 무엇입니까?
 - ㉠ 유전자 변형 식품에는 표시하도록 하는 것이 바람직하다.
 - ㉡ 콩, 옥수수에 한하여 유전자 변형을 허용하도록 해야 한다.
 - ㉢ 독성이 있거나 알레르기를 일으키는 물질이 포함될 수 있으므로 주의해야 한다.

〈유전자 변형 연어〉



〈유전자 변형 식품 약인가, 독인가?〉



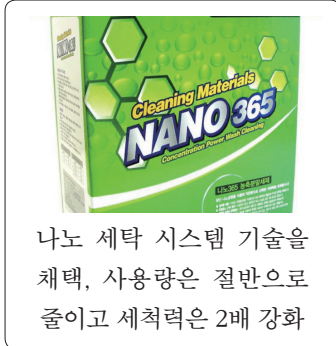
3 다음은 외신 뉴스 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 07



- (1) 뉴스의 주요 내용은 무엇입니까?
- ㉠ 하늘을 나는 자동차 운전면허 취득이 쉬워졌다.
 - ㉡ 하늘을 나는 자동차를 만드는 데 성공하여 생산을 시작했다.
 - ㉢ 하늘을 나는 자동차가 무게 제한에서 면제를 받아 시판이 가능해졌다.
- (2) 이 자동차에 대한 설명으로 맞는 것은 무엇입니까?
- ㉠ 일반 차고에서 이륙이 가능하다.
 - ㉡ 도로 주행이 가능하고 하늘을 날 수도 있다.
 - ㉢ 4인이 탈 수 있으며 날개를 접었다 폈다 할 수 있다.
- (3) 이 자동차에 대한 정보를 쓰십시오.
- 가격: 약 ()원
- 비행 속도: 시속 약 ()km

2 들어 봅시다

- 1 여러분은 생활 속에서 나노 제품을 본 적이 있습니까? 다음 제품들은 어떤 특성이 있을까요?
나노 제품은 일반 제품과 어떤 점이 다르다고 생각합니까?



- 2 다음은 과학 전문가 대담 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 08

- (1) 나노에 대한 설명으로 맞는 것은 무엇입니까?
- ㉠ 나노 기술은 주로 정보 통신과 전자 분야에서 사용된다.
 - ㉡ 나노 과학은 1만분의 1 이상 크기의 원자를 다루는 분야이다.
 - ㉢ 나노 기술이 활용되면서 인류 문명에 획기적인 변화를 가져왔다.
- (2) 나노 기술을 활용한 예로 맞는 것을 모두 고르십시오.
- ㉠ 수술용 작은 컴퓨터 로봇
 - ㉡ 수분 방지 처리한 안경알
 - ㉢ 극세사를 사용한 의류 제품
 - ㉣ 가벼운 플라스틱을 사용한 안경

- 3 여러분 주변에서 나노 제품 광고를 찾아 보십시오. 그리고 어떤 특징이 있는지 이야기해 보십시오.

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 어떤 제품에 대한 광고입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.



이것은 요즘 많이 나오는 'USB 컵 워머'이다.

이 '컵 워머'에 있는 USB를 컴퓨터에 꽂고 이 위에 컵을 올려놓으면 컵의 온도가 40~50도 정도로 따뜻하게 유지된다고 한다.

회사에서 일하는 사람들, 특히 컴퓨터를 다루는 일을 하는 사람에게는 여간 유용하지 않다. 추운 겨울 이거 하나 있으면 따뜻한 차 한 잔의 여유를 누릴 수 있을 것이다. 가격도 만 원 안팎으로 저렴한 편이다.

- (1) 이 제품은 컵을 계속 따뜻하게 해 주는 USB 기기이다. ()
- (2) USB 컵 워머의 가격은 만 원 정도로 비싸지 않은 편이다. ()
- (3) 이 제품은 추운 겨울에 건물 밖에서 일하는 사람에게 유용하다. ()

2 다음 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

한결 추워진 날씨 때문에 모든 것이 귀찮게 느껴진다. 이런 매일수룩 집안을 깔끔하게 청소해야 하는 법이다. 이제 우리가 직접 쓸고 닦지 않아도 진공청소기만 있으면 청소를 금방 해치울 수 있다. 이렇게 편리한 청소기를 누가, 어떻게 만들게 되었을까?

1901년 영국, 기계 기술자였던 허버트 세실 부스(Hubert Cecil Booth)는 한 기계 전시회에 갔다. 기계 전시회에서 그의 눈에 띈 제품이 있었는데 그것은 바로 먼지를 붙어서 날려 버리는 청소 기계였다. 그러나 이를 지켜 본 허버트는 '아니, 먼지를 날리면 또 근처로 날아가지 않아? 그다지 효과적이지 않은걸.'하고 생각했다. 그는 곧 이와는 반대되는 원리로 먼지를 빨아들이는 청소기를 만들기로 결심했다. 그리고 몇 달 후 드디어 먼지를 빨아들이는 기계를 완성했으나 초기 허버트의 청소기는 엄청난 크기로 인해 가정용으로는 판매되지 않았고 청소 전문 서비스용으로 사용되었다. 또 크기에 비례해서 그 소음 또한 엄청나서 지나가던 말이 놀라 달아나기까지 했다.

이렇게 진공청소기는 탄생했고 오늘날 변화에 변화를 거쳐 가정에서 사용하는 소형 크기로 발전된 것이다. 게다가 예전에 비해 여간 조용해진 게 아니다. 청소기는 이렇게 발전을 거듭해서 이제 자기가 혼자 알아서 청소하는 로봇 청소기까지 등장하게 되었다. 앞으로는 또 어떤 청소기가 나오게 될지 기대가 된다.

- (1) 이 글의 주제로 가장 적절한 것은 무엇입니까?
- ㉠ 진공청소기와 로봇 청소기
- ㉡ 진공청소기의 탄생과 발전
- ㉢ 허버트 세실 부스의 발명 인생

(2) 이 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉔ 청소하는 기계는 허버트가 제일 먼저 발명한 것이었다.
- ㉕ 초기 허버트의 청소기는 크기도 크고 소음도 심한 청소기였다.
- ㉖ 허버트가 만든 청소기는 먼지를 빨아들이는 원리를 이용한 기계였다.

3 다음 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

1901년 노벨상을 처음으로 수여한 이래 지난 99년 동안 여성 과학자로서 노벨상을 받은 사람은 10명(횟수로서는 11번)이다. 즉, 10년에 한 명씩 받은 셈이다. 159명의 물리학상 수상자 중 2명(1.3%), 132명의 화학상 수상자 중 3명(2.3%), 168명의 생리학상 중 6명(3.6%)이 고작이다. 왜 과학계에는 여성이 없을까. 과학계에 종사하는 여성이 적은 탓도 있지만 여성에 대한 편견과 차별로 인한 탓 또한 없었다고 할 수는 없다.

과학자로서 최초의 노벨상을 수상한 여성은 폴란드 태생의 프랑스인 마리 퀴리(1867-1934)다. 그녀는 1903년 지도교수인 앙리 베크렐과 남편 피에르 퀴리(1859-1906)와 더불어 노벨물리학상을 받았다. 당시 여성은 과학 아카데미에 참여할 수 없던 시절이었기에 그녀의 수상은 대단한 뉴스가 아닐 수 없었다.

마리가 피에르 퀴리를 만난 것은 1894년 물리학 석사와 수학 석사 시험에 합격한 뒤였다. 피에르는 18살에 물리학 석사 학위를 받은 촉망받는 과학자였다. 마리 퀴리는 남편과 더불어 베크렐이 발견한 방사선을 연구하기 시작해, 1898년 '폴로늄'과 '라듐'이라는 최초의 방사성원소를 발견했다. 폴로늄은 마리의 조국 폴란드의 이름을 딴 것이고, 라듐은 방사성원소라는 뜻이다. 이 공로로 마리는 노벨물리학상을 수상했다.

그러나 여기에 대해 두고두고 말이 많았다. 과학 아카데미 회원만 상을 받을 수 있었던 그때 마리는 여성이라서 과학 아카데미 회원조차 될 수 없었기 때문이다. 원래 노벨상을 혼자 받기로 돼 있던 남편 피에르가 적극적으로 탄원서를 올리지 않았다면 그녀는 노벨상을 받지 못했을 거라고 전해진다. 이후 1906년 마리는 소르본대학 최초의 여성 교수가 됐고 1923년에 비로소 프랑스 과학 아카데미의 첫 번째 여성 회원이 됐다.

(1) 위 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉔ 과학자로 노벨상을 받은 여성은 10명이다.
- ㉕ 마리 퀴리는 여성 과학자 최초로 노벨상을 받았다.
- ㉖ 마리 퀴리는 혼자서 최초의 방사성원소를 발견했다.

(2) 위의 글을 읽고 단락별 내용을 정리하십시오.

① 단락

지금까지 여성 과학자로 노벨상을 받은 사람은 소수인데, 여성에 대한 편견과 차별이 있었던 것도 그 한 가지 이유이다.

② 단락

③ 단락

④ 단락

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 다음 질문에 답하십시오.

① 과거 인도의 농촌에서 여자들은 가족들의 세 끼 식사를 준비하기 위해 40도를 넘나드는 더위 속에서 일주일에 두 번, 하루 평균 6시간씩 음식 조리에 필요한 뿔감을 구하고자 돌아다녔다. 이 과정에서 여성들은 야생 동물에게 공격을 받는 등 늘 안전에 위협을 받았다. 뿐만 아니라 어렵게 뿔감을 마련해서 밥을 짓는 동안 발생하는 연기가 온 집안을 뒤덮어 1년에 수십만 명 이상이 폐질환으로 고통을 받았다.

② 생존을 위해 음식 준비를 하면서 생명의 위협을 받고 있는 인도 여성들. 몇 천 년 동안 이어져 오던 그녀들의 삶이 ‘태양열 조리기’를 만나게 되면서 새롭게 변화하기 시작했다. 인도 가정에서 음식 준비를 할 때 일반적으로 사용하는 태양열 조리기는 독일의 발명가 디터(Dr. Deiter Seifert)가 발명한 ‘디터 조리기’이다. 이것은 무게가 18kg 정도 나가며 한국 돈 20만 원 가량으로 저렴하게 제작 가능하다.

③ 디터 조리기 위에 음식이 담긴 냄비를 놓으면 10분 안에 조리가 완료된다. 태양열 조리기를 도입한 이후로 인도 여성들은 더 이상 뿔감을 구하러 다닐 필요도, 연기 냄비를 맡으며 요리할 필요도 없어졌다. 육체적으로 안전하고 편안하게 생활할 수 있게 되었고, 연기 없이 음식조리가 가능해졌기 때문에 폐질환 발생률도 현격히 낮아졌다. 그리고 뿔감을 구하러 다니는 시간을 절약하여 이전보다 밭일을 더 많이 할 수 있게 되었기 때문에, 결과적으로 농업 생산성까지 증가하게 되었다. 태양열 조리기의 등장으로 인도의 여성들은 가정에서 그들의 역할을 재정립하게 되었다.

④ 태양열 조리기는 가정에서만뿐만 아니라 학교, 공장, 병원 등 대량의 열에너지가 필요한 곳에서도 이용이 가능하다. 현재 산업용으로 이용하고 있는 태양열 조리기는 독일의 발명가 볼프강 셰플러(Wolfgang Scheffler)가 발명한 셰플러 조리기이다. 큰 접시 모양의 판처럼 생긴 셰플러 조리기는 아침부터 해가 떠 있는 동안 스스로 해를 따라다니며 열을 모은다. 셰플러 조리기는 최고 온도가 1,450도까지 올라가며, 30분 안에 거의 쇳덩이도 녹일 수 있을 정도의 열을 모은다.

⑤ 태양열 조리기의 두 발명가 디터와 셰플러는 자원 부족과 연료 부족으로 고통 받는 제3세계 사람들이 에너지를 마음껏 이용할 수 있도록 발명품의 특허권을 내지 않고 제조법과 사용법을 가르쳤다. 이것을 인도 전역에 보급한 사람이 디팍 가디아(Deepak Gadhia)다. 디팍 가디아와 부인 시린 가디아는 독일에서 에너지 관련 박사 학위를 딴 부부이다. 이들은 “태양열로 가난한 동포를 먹여 살리겠다.”라며 친구인 독일 발명가들로부터 기술을 배워와 인도에서 태양열 조리기를 제조·보급하였다.

(1) 위 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉠ 대량의 열에너지가 필요한 산업용으로는 셰플러 조리기가 이용되고 있다.
- ㉡ 디터와 셰플러는 가디아 부부에게 특허권을 주어 인도에 보급하도록 했다.
- ㉢ 디터 조리기의 등장으로 인도 여성의 가정생활 및 건강에도 변화가 생겼다.

(2) 위 글에서 언급하지 않은 것은 무엇입니까?

- ㉠ 태양열 조리기의 영향 ㉡ 태양열 조리기의 발명가 ㉢ 태양열 조리기의 색과 모양

(3) 여러분은 발명의 목적이 무엇이라고 생각합니까? 함께 이야기해 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Bagaimana manusia berkembang melewati proses tertentu? Saya lebih ingin memberi contoh alat dan hal yang menggunakan bahasa. Dengannya manusia dapat menaklukkan lingkungan alam dan membuat kebudayaan. Selanjutnya manusia ingin membuat penemuan. Penemuan pada saatnya membuat hidup manusia nyaman dengan mendatangkan hal-hal yang dibutuhkan dalam kehidupan manusia. Penemuan yang lebih besar adalah menaklukkan generasi dan membangun masa depan.

② Perkembangan ilmu pengetahuan dan teknologi mempunyai sisi terang dan gelap. Sisi positif juga banyak, tetapi sisi negatif juga tidak sedikit. Semua setuju bahwa ilmu pengetahuan dan teknologi membuat nyaman dan memperkaya kehidupan manusia. Tidak sedikit juga nilai negatif yang ilmu pengetahuan dan teknologi merusak kehidupan bersama dengan nilai yang positif tersebut. Sebagai contoh, Perkembangan senjata yang dapat membunuh dan melukai manusia dalam jumlah besar, kondisi keterasingan manusia dalam masyarakat industri, dan sebagainya.

2 한국의 과학기술 국가 경쟁력에 대해 분석하는 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음 표는 과학기술 국가 경쟁력에 대한 것입니다. 읽어 보십시오.

〈한국의 과학기술 국가 경쟁력〉 (단위: 평가국 중 순위)

구분	2004년	2005년	2006년	2007년	2008년	2009년	2010년
국가 경쟁력	31	27	32	29	31	27	23
기술 경쟁력	8	2	6	6	14	14	18
과학 경쟁력	17	13	10	7	5	3	4

〈국가별 과학 경쟁력〉 (단위: 평가국 중 순위)

구분	2006년	2007년	2008년	2009년	2010년
한국	10	7	5	3	4
미국	1	1	1	1	1
일본	2	2	2	2	2
독일	4	3	3	4	3

자료: IMD WORLD COMPETITIVENESS YEARBOOK

(2) 위의 표를 토대로 <과학기술 국가 경쟁력 현황>이라는 글을 완성해 보십시오.

한국의 국가 경쟁력은 2004년 31위에서 2010년 23위로 8계단 상승했다. 그리고 과학 경쟁력은 _____, 반면에 기술 경쟁력 부분은 _____.

특히 과학 경쟁력은 2009년과 2010년에 독일과 _____ 미국과 일본이 1, 2위를 차지하는 상황에서 한국이 독일과 3위를 다투는 상황은 매우 의미가 큰 것으로 한국이 _____.

3 다음의 과학기술에 대한 글을 바탕으로 새로운 과학기술이나 발명품을 소개하는 글을 써 보십시오.

(1) 카드 램프 소개

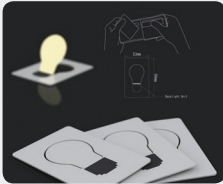


지구상에 더 이상 새로운 것은 없다고 하지만 사람들은 계속 한 번도 듣거나 보지 못했던 기발한 생각이나 물건을 만들어 낸다. 이런 기발하고 감탄사가 절로 터져 나오는 발명품 중 하나인 카드 램프를 소개하고자 한다. 카드 램프는 말 그대로 카드 모양의 램프로 신용카드처럼 지갑에 넣고 다니는 램프이다.

새로운 과학기술이나 발명품의 소개

활용 'N을/를 소개하고자 한다'
'N은/는 (말 그대로) N이다'

(2) 새로운 발명품의 제작 동기 및 제작 목적



여러분도 대부분 갑자기 전기가 나가거나 어두운 곳에서 무엇인가를 찾아야 할 때 램프가 있었으면 좋겠다고 생각한 적이 있었을 것이다. 카드 램프는 바로 이런 경우에 유용하게 사용하도록 만들어졌다.

실제 램프(손전등)는 크거나 무게 때문에 일상생활에서 휴대하기에는 다소 불편한 점이 있었지만 카드 램프는 카드와 같아 휴대하기 좋다.

과학기술이나 발명품의 개발 동기 및 목적

활용 'N은/는 바로 - 경우에 유용하게 사용하도록 -'

(3) 새로운 발명품의 효과 및 전망



평상시에는 지갑 속이나 주머니 속에 고이 간직하고 있다가 어두운 곳에 가면 꺼내 전구 모양으로 잘린 면을 세워 주기만 하면 불이 들어온다. 또 세웠다 접는 방식으로 온 오프(on-off)를 조절할 수 있어서 아주 간단하게 사용할 수 있다. 가볍고 크기도 작고 사용 방법도 간단하므로 비상용으로 하나쯤 지갑 속에 넣어 두면 언젠가 요긴하게 잘 사용할 수 있을 것이다.

과학기술이나 발명품의 효과 및 전망

활용 '요긴하게 잘 사용할 수 있을 것이다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 미래의 과학기술 중 하나에 대해 정리한 것입니다. 어떤 기술인지 또 어떤 기능이 있는지 등에 대해 이야기해 보십시오.

	내용
과학기술 및 발명품명	인공 날씨 조절 기술
개발 동기 및 제작 동기	갑작스러운 폭우나 폭설, 태풍 등으로 많은 피해를 입고 있다.
기능	인공적으로 날씨를 조절할 수 있어서 자연재해를 미리 막을 수 있고 농사 등을 위해 그때그때 필요한 날씨로 맞출 수 있다.
효과 및 전망	가뭄, 폭우, 폭설로 인한 피해를 줄이고 미래의 환경 변화에 대처할 수 있게 될 것이다.

- 2 여러분이 앞으로 개발되었으면 하는 과학기술이나 새로운 발명품에 대해 소개하는 글을 써 보십시오. (예: 투명 망토, 자판 없는 컴퓨터, 음성인식 자동차, 순간 이동 기술 등)

(1) 미래의 과학기술이나 발명품에 대한 정보를 아래의 빈칸에 써 보십시오.

	내용
과학기술 및 발명품명	
개발 동기 및 제작 동기	
기능	① ②
효과 및 전망	

(2) 위의 표를 토대로 글을 완성해 보십시오.

- 3 위에 쓴 글을 발표하고 친구들과 비교해 보십시오.



문화

한국의 과학 유산

1 생각해 봅시다.

- (1) 한국의 역사적인 과학 유산 중에서 알고 있는 것이 있습니까? 한국의 과학 유산들은 어느 시대쯤 만들어졌을 것이라고 생각합니까?
- (2) 인도네시아 사람들이 가장 자랑스럽게 생각하는 인도네시아의 과학 발명품은 무엇일까요?

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.



거북선

한국의 뛰어난 과학 유산 중에서 가장 대표적인 것은 거북선이다. 거북선은 1592년 이순신 장군에 의해 만들어졌다. 당시에는 화약과 화포가 발달하여 일정 거리에서 적의 배에 화포를 쏘는 것이 기본 전술이었다. 거북선은 적진으로 돌진하여 화포를 쏘는 데 유리했고, 거북의 등에 쏙힌 철 첨 때문에 군사들이 거북선 위로 뛰어올 수가 없었다. 거북선은 임진왜란을 한국의 승리로 이끈 중요한 발명품이다.

대동여지도

대동여지도는 22첩으로 된 조선 최대, 최고의 실측 지도로 1861년에 김정호 선생에 의해 만들어졌다. 대동여지도의 축척은 오늘날의 단위로 나타내면 162,000분의 1이며, 20×30cm 크기의 조각을 이어서 만들었다. 세계에서 유례를 찾아보기 힘들 정도로 산맥과 하천의 흐름을 잘 표현한 것으로 평가되고 있다. 김정호 선생은 나라를 지키고 바르게 다스리기 위해 지리와 지형을 정확히 파악하고 자연 자원은 물론 주민의 생활, 풍속, 교통 등을 파악할 수 있도록 지도가 만들어져야 한다는 생각으로 귀중한 과학적 문화유산을 남겼다.



측우기

1400년부터 1859년까지 서울에만 172회의 홍수가 있었을 정도로 당시의 한국에는 물난리가 커다란 문제였다. 이전에는 조상과 하늘에 날씨가 좋기를 기원하는데서 그쳤지만, 세종대왕은 비를 과학적으로 정확하게 측정하고자 하였다. 그리하여 1441년(세종 23)에 측우기가 만들어져 각 지방에 설치되었다. 유럽에서 1600년대 이후에야 측우기로 강우량을 관측했다고 하니, 측우기는 이탈리아보다도 약 200년 앞서 발명된 세계 최초의 기상 관측 장비이다.

- (1) 거북선, 측우기는 어떤 용도로 만들어진 발명품입니까?
- (2) 대동여지도는 어떤 시대에 만들어졌습니까? 그 시대에 왜 지도가 필요했을까요?

3 인도네시아의 역사적인 과학 유산에는 무엇이 있습니까? 그것은 언제 어떤 용도로 발명되었는지 이야기해 봅시다.

새 단어

(빛이) 닿다

(cahaya) disentuh

간직하다

menjaga

고작이다

paling; tidak ada yang melebihi dari pada

관목할 만하다

layak mendapatkan perhatian

금발

blonde

금이 가다

retak

기발하다

luar biasa; asli

깔끔하게

dengan rapi

노벨물리학상

Perhargaan Nobel Bidang Fisika

도입하다

memperkenalkan; mengundang; mengimpor

동력 비행

daya penerbangan

뒤덮다

menutup

떨감

bahan bakar; kayu bakar

명암

cahaya dan kegelapan

무기

senjata

미생물

mikroorganisme; mikroba; kuman

방사선

radiasi

복제

duplikat; reproduksi

빨아들이다

menghirup

살상하다

membunuh dan melukai

소음

suara; bunyi; kebisingan; kegaduhan

췌덩이

bongkahan logam

수압

tekanan air

신종

spesies baru

열기구 비행

penerbangan balon

요긴하다

sangat penting

원자폭탄

bom atom

인공수정

inseminasi buatan

자가 수리

perbaiki sendiri

진공청소기

vacuum cleaner

체세포

sel somatik

촉망받다

menjadi harapan

취학 전

pra sekolah

친근하다

dekat; intim

탄원서

petisi (tertulis)

태양열 조리기

panas matahari

폐질환

gangguan paru-paru

포유류

mamalia

표면

permukaan

표정을 짓다

membuat ekspresi wajah

한결

terutama

항생제

antibiotika

해저

dasar laut

행성

planet

호전되다

membaik

후퇴하다

mundur

흠집이 생기다

cacat; retak

03 한국어와 사회



- 1 여러분 나라에서는 어떤 언어와 문자가 쓰이고 있습니까? 그 언어와 문자의 대표적인 특징은 무엇입니까?
- 2 여러분 세대가 사용하는 말과 부모님 세대가 사용하는 말에는 어떤 차이가 있습니까?

학습 목표

- 주제 Karakteristik Bahasa Korea dan Perubahan Bahasa Korea Mengikuti Perubahan Masyarakat Korea
- 과제
 - 말하기 Berbicara tentang kesulitan praktek bahasa Korea; Berdiskusi pro dan kontra tentang penggunaan kata pinjaman
 - 듣기 Mendengar percakapan tentang penggunaan bahasa honorific; Mendengar kelas tentang Penciptaan kata baru Bahasa Korea
 - 읽기 Membaca tulisan tentang keunggulan Hangeul; Membaca tulisan perlunya pendidikan Hanja
 - 쓰기 Menulis tentang karakteristik huruf bahasa ibu; Menulis karangan yang menjelaskan tentang persamaan dan perbedaan bahasa Indonesia dan Korea
- 어휘 Kosakata tentang kosakata, Kosakata tentang pengucapan, Kosakata tentang tata bahasa, Ungkapan idiomatik tentang bahasa
- 문법 -(으)ㄹ 겸, -고말고요, -(ㄴ/는)다고, -더라도
- 문화 세종대왕과 훈민정음 (Raja Sejong dan Hunminjeongeum)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 어휘 관련 어휘 Kosakata terkait Kosakata

표준어	bahasa standar	사투리(= 방언)	dialek	은어	bahasa rahasia
비어	bahasa kasar	속어	slang	유행어	bahasa populer
약어	singkatan	전문용어	istilah	신조어	kata baru
모국어	bahasa ibu	외국어	bahasa asing	고유어	bahasa asli
외래어	bahasa pinjaman	한자어	kata dari bahasa Cina		

(2) 발음 관련 어휘 Kosakata terkait Pengucapan

자음	konsonan	모음	vokal	평음	bunyi lembut
격음	bunyi hentak (aspirated)	경음	suara kuat (bunyi glotal)	억양	intonasi
연음	suara panjang ;vokal panjang	단모음	monoftong	이중모음	diftong

(3) 문법 관련 어휘 Kosakata terkait Tata bahasa

평서문	kalimat deklaratif	의문문	kalimat pertanyaan	명령문	kalimat perintah
긍정문	kalimat afirmatif	부정문	kalimat negatif	감탄문	kalimat seru
주어	subjek	목적어	objek	서술어	predikat
어미	akhiran	조사	postposisi	어순	urutan kata

▶ 확장 어휘

(1) 언어 능력 관련 어휘 Kosakata terkait Kemampuan Bahasa

능통하다	menguasai	구사하다	menguasai	능숙하다	terampil
유창하다	lancar	정확하다	tepat		

(2) 말 관련 관용 표현 Ungkapan Idiomatik terkait Bahasa

말이 통하다	suatu bahasa diucapkan (membuat seseorang mengerti)	말귀를 알아듣다	memahami maksud	입이 떨어지지 않다	tidak bisa membuka mulut
꿀 먹은 병어리	Orang bisu yang makan madu (orang yang tidak akan membuka mulutnya kepada orang lain tentang sesuatu yang disimpan di hatinya)	말문이 막히다	kehilangan kata-kata	말문이 떨어지다	membuka mulut
말을 가로채다	mencuri pidato (menginterupsi perkataan/pembicaraan orang lain)	말대꾸를 하다	menjawab dengan tegas/tajam kepada ...	말수가 적다	diam
말꼬리를 잡다	menangkap akhir kalimat (mengambil isu dengan apa yang dikatakan orang lain)	말꼬리를 흐리다	mengucapkan akhir kalimat dengan kurang jelas (berbicara ambigu, tidak jelas)	입도 뻥긋 못하다	mulutpun tak dapat terbuka (tutup mulut, mulut terkunci rapat)

문법

● -(으)ㄴ 겸

Dalam bahasa Indonesia bermakna “dan juga, sekaligus, maupun”, dilekatkan pada kata kerja, merupakan ungkapan yang menyatakan dua macam gerakan atau tindakan yang dilakukan bersamaan.

요즘은 한국어 실력도 기를 겸 시험 문제 유형도 익힐 겸해서 TOPIK 문제집을 풀고 있어요.

앞으로는 운동도 할 겸 돈도 아낄 겸 가까운 거리는 걸어 다니기로 했어요.

어제는 옷도 살 겸 한국 사람들의 생활도 구경할 겸 동대문시장에 다녀왔어요.

A 지난 주말에는 민속촌에 다녀오셨다면서요?

B 네, 이번 기회에 한국 문화도 한번 체험해 볼 겸해서 갔다 왔지요.

A 이 늦은 시간에 어디 갔다 오는 길이에요?

B 머리 좀 식힐 겸 해서 산책하고 오는 길이에요.

TIPS

Ketika digunakan di antara dua kata benda, digunakan 겸. Kata benda tersebut harus menunjukkan fungsi tertentu, baik benda mati maupun manusia mempunyai 2 fungsi secara bersamaan.

예) 이 사람은 감독 겸 영화배우입니다.

이곳은 차고 겸 창고로 사용하고 있습니다.

● -고말고요

Dalam bahasa Indonesia bermakna ‘tentu (saja), tidak diragukan’, dilekatkan di belakang kata kerja, merupakan ungkapan yang menegaskan dengan kuat kalimat lawan bicara, atau keinginan diri untuk melakukan sesuatu itu dengan kuat. Sering digunakan sebagai kata keterangan yang membantu menegaskan seperti **그럼, 물론** di depan kalimat.

A 한국어의 높임말을 배우기가 어렵지요?

B 그럼요, 어렵고말고요. 저 같은 외국 사람한테는 얼마나 복잡한지 몰라요.

A 이번 장학금은 와완 씨에게 주려고 하는데 괜찮을까요?

B 물론이지요. 괜찮고말고요. 와완 씨만큼 성실한 사람도 없어요.

A 열심히 하면 틀림없이 좋은 학교에 진학할 수 있겠지요?

B 그럼요, 그렇고말고요. 열심히만 하면 틀림없이 잘될 거예요.

● -(ㄴ/는)다고

Dalam bahasa Indonesia bermakna ‘disebabkan, karena’, dilekatkan di belakang kata benda, kata sifat, dan kata benda, merupakan ungkapan yang menunjukkan alasan atau sebab situasi atau tindakan tertentu. Sering digunakan untuk mengungkapkan cara tindakan yang harus dilakukan klausa belakang karena situasi atau tindakan klausa sebelumnya. Sering juga digunakan bersama dengan peribahasa maupun idiom.

어렵다고 자꾸 얘기를 안 해 버릇하면 결국에는 끝까지 한국말을 잘할 수 없을 거예요.
다른 사람보다 조금 더 능력이 있다고 잘난 척 하는 것은 옳은 행동이 아니예요.
한국어 실력이 좀 늘었다고 단어와 문법 공부를 게을리 하면 안 됩니다.

A 저는 아무래도 언어에 소질이 없나 봐요. 다른 사람들에 비해 실력이 느는 속도가 너무 느려요.

B 조금 느리다고 좌절할 필요는 없어요. 포기하지 않고 최선을 다 하는 것이 중요해요.

A 아무리 봐도 우리 반에서 저만큼 똑똑한 사람은 없는 것 같아요. 이번에도 장학금은 따 놓은 당상이예요.

B 조금 잘한다고 그렇게 자만하다가는 언젠가 큰코다칠 거예요.

● -더라도

Dalam bahasa Indonesia bermakna ‘walaupun, tidak peduli betapa(pun)’, dilekatkan di belakang kata kerja, kata sifat, kata benda, merupakan ungkapan yang digunakan ketika menuntut harapan dan tindakan lain pada klausa setelahnya yang tidak berhubungan dengannya, walaupun mengakui kenyataan klausa sebelumnya sebagai makna asumsi atau kompromi.

이번 일에 실패하더라도 좌절하지 말고 용기를 내서 다시 도전해 보세요.
시험에 모르는 것이 나오더라도 당황해 하지 말고 침착하게 풀어 나가세요.
다소 기분 나쁜 일이 있더라도 손님들 앞에서는 항상 미소를 잃지 말아야 합니다.

A 외국어를 배운다는 게 정말 보통 일이 아닌 것 같아요. 너무 힘들어서 포기하고 싶어요.

B 힘들더라도 포기하지 말고 끝까지 하세요.

A 미안해요. 우리 사이에 이 정도 말은 할 수 있다고 생각했는데 제 말이 좀 심했나 봐요.

B 아무리 친한 친구라고 하더라도 지켜야 할 예의가 있는 거예요.

말하기

1 알아봅시다

1 다음을 보고 〈보기〉와 같이 친구가 말하는 〈한국어 공부의 어려운 점〉에 대해 조언을 해 보십시오.



- 상황 : 한국어 조사가 어렵다
- 행동 : 어떤 조사를 써야 할지 헷갈린다, 자주 조사를 빼고 이야기를 하다
- 조언 : 한국말을 정확하게 할 수가 없다
- 조언을 들은 후 하게 된 생각 : 조사를 빠뜨리지 않고 이야기하도록 노력해야겠다.

〈보기〉

- A 한국말을 공부할 때 뭐가 제일 어려워요?
 B 한국말은 조사가 제일 어려워요. 그래서 어떤 조사를 써야 할지 헷갈리니까 자주 조사를 빼고 이야기를 하게 돼요.
 A 그래요? 하지만 헷갈린다고 조사를 빼고 이야기를 하면 한국말을 정확하게 할 수가 없어요.
 B 듣고 보니 그러네요. 조사가 어렵더라도 빠뜨리지 않고 이야기하도록 노력해야겠어요.

(1)

- 상황 : 한국어 발음이 어렵다
- 행동 : 어떤 발음은 정확하게 발음하기가 어렵다, 대충 발음하다
- 결과 : 잘못된 발음을 고치기가 어려워지다
- 각오 : 정확하게 발음하도록 신경을 써야겠다

(2)

- 상황 : 한국 뉴스를 보면 많이 못 알아듣겠다
- 행동 : 뉴스를 보면 못 알아듣는 말이 너무 많다, 자주 채널을 돌리다
- 조언 : 듣기 연습을 못하다
- 각오 : 가능한 뉴스를 자주 듣도록 해야겠다

(3)

- 상황 : 높임말 해야 할 때와 반말을 해야 할 때를 구분하는 것이 많이 힘들다
- 행동 : 어떤 때에는 높임말이 힘들다, 그냥 반말을 하다
- 조언 : 본의 아니게 예의 없는 사람이 되다
- 각오 : 높임말 연습을 더 해야겠다

(4)

- 상황 : 한국 사람을 만나면 말문이 막힐 때가 있다
- 행동 : 한국 사람을 만나면 꿀 먹은 벙어리가 되다, 자주 한국 사람을 피하게 되다
- 조언 : 말하기 연습을 할 기회가 없어지다
- 각오 : 자주 한국 사람과 이야기할 기회를 만들어야겠다

2 다음과 같이 관용어의 뜻을 설명해 보십시오.

- 〈보기〉
- 관용어 : 말귀를 알아듣다
 - 뜻 : 남이 하는 말의 뜻을 알아듣다
 - 상황 : 상대방이 내가 하는 말의 속뜻을 이해하지 못하다
 - 사용 : 왜 이렇게 말귀를 못 알아들어요?

한국말에 말귀를 알아듣는다는 말이 있는데 이 말은 남이 하는 말의 뜻을 알아듣는다는 뜻입니다. 예컨대 상대방이 내가 하는 말의 속뜻을 이해하지 못하는 경우 ‘왜 이렇게 말귀를 못 알아들어요?’라고 말합니다.

(1)

- 관용어 : 말문이 떨어지지 않다
- 뜻 : 말이 입 밖으로 나오지 않다
- 상황 : 상대방에게 안 좋은 소식을 전해야 하는데 어떻게 말을 시작해야 할지 난처하다
- 사용 : 무슨 말부터 해야 할지 말문이 떨어지지 않는다.

(2)

- 관용어 : 말꼬리를 흐리다
- 뜻 : 문장의 마지막 부분을 정확하게 말하지 못하고 중얼거리다
- 상황 : 상대방이 문장의 끝 부분을 정확하게 말하지 않다
- 사용 : 말을 할 때에는 말꼬리를 흐리지 말고 끝까지 정확하게 말해야지요.

(3)

- 관용어 : 말꼬리를 잡다
- 뜻 : 상대방이 한 말 가운데 잘못된 표현 등의 약점을 잡다
- 상황 : 말싸움을 하는 도중 상대방이 문제의 중요한 부분에 대해서는 이야기하지 않고 내가 한 말의 잘못된 표현만을 가지고 이야기하다
- 사용 : 말꼬리 잡지 마세요.

(4)

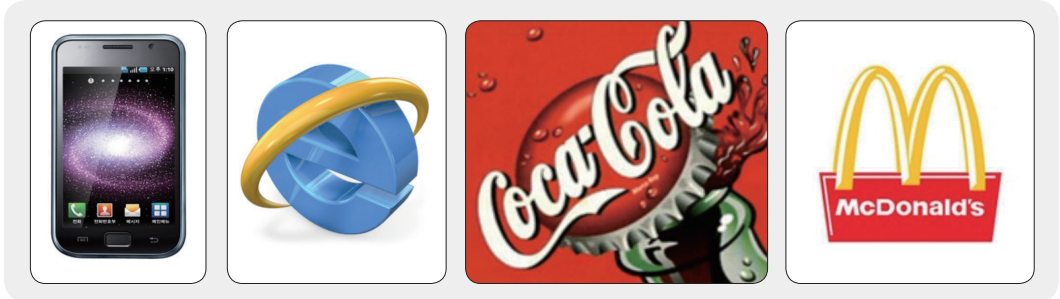
- 관용어 : 꿀 먹은 벙어리
- 뜻 : 속에 있는 자기의 생각을 말로 제대로 표현하지 못하는 사람
- 상황 : 잘못을 저지른 사람이 상대방에게 변명조차 제대로 하지 못하다
- 사용 : 갑자기 꿀 먹은 벙어리가 되었어요? 왜 아무 말도 못해요?

2 이야기해 봅시다

※ <외래어 사용>에 대한 찬반 토론을 해 봅시다.

1 여러분 나라에서는 외래어를 많이 사용합니까? 외래어 사용에 대한 여러분의 의견을 이야기해 보십시오.

(1) 여러분 나라에서는 다음을 어떻게 부릅니까? 그리고 한국말로로는 어떻게 말할까요?



(2) 다음 이야기가 외래어 사용에 대해 찬성하는 주장이면 '찬', 반대에 해당하면 '반'이라고 쓰십시오.

- ① 외래어를 무작정 사용하면 우리나라 어휘가 점점 줄어들 것이다. ()
- ② 우리말로 대체할 수 없는 말을 외래어로 사용하는 것은 문제가 되지 않는다. ()
- ③ 지나친 외래어 사용은 문제가 되겠지만 대부분의 나라에서 사용하는 언어는 원래의 단어를 그대로 쓰는 것이 좋다. ()
- ④ 처음에는 좀 어색하겠지만 외래어를 우리말로 바꿔서 계속해서 사용하면 점차 익숙해지고 우리말의 어휘도 늘 것이다. ()
- ⑤ 모든 외래어를 우리말로 다 바꾸지는 못하더라도 대체할 수 있는 말은 우리말을 사용하도록 해야 한다. ()
- ⑥ 요즘은 국가 간의 문화 교류가 활발하고 기술이 급속도로 발전하기 때문에 외국에서 밀려들어오는 새로운 문물을 모두 우리말로 바꾸는 것은 불가능하다. ()

2 외래어 사용에 대한 찬반 토론을 해 보십시오.

나의 주장	외래어 사용을 (□ 찬성 / □ 반대)한다.	
이유	①	
	②	
	③	
반대편의 주장		나의 반론
①		①
②		②
③		③

3 외래어 사용에 대한 자신의 주장을 써서 발표해 보십시오.

듣기

1

알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD1 TRACK 09)

- (1) 여자는 요즘 한국 전통 사회와 언어 변천에 대해 알고 싶어 한다. ()
- (2) 여자는 외국 사람과 이야기할 때 말이 잘 통하지 않는다. ()
- (3) 남자는 여자가 실망스러운 성적을 받을 거라고 생각한다. ()

2 다음은 자녀와의 대화에 관한 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 10)

- (1) 여자의 기분으로 알맞은 것을 고르십시오.
 ㉠ 언짢다 ㉡ 서운하다 ㉢ 당황스럽다
- (2) 들은 내용과 같은 것을 고르십시오.
 ㉠ 여자의 아들은 보면 볼수록 매력적이다.
 ㉡ 여자는 요즘 젊은이들이 사용하는 말을 알아들을 수가 없다.
 ㉢ 남자는 학생들이 줄임말을 쓰는 것에 대해 부정적으로 생각한다.

3 다음은 회사원들이 사무실에서 나누는 대화입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 11)

- (1) 남자가 한 실수에 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.
 ㉠ 남자는 과장님이 사장님께 말하지 말라고 한 것을 말했다.
 ㉡ 남자는 사장님께 이야기를 하면서 높임말을 잘못 사용했다.
 ㉢ 남자는 한국말이 서툴러서 사장님의 이야기를 잘 알아듣지 못했다.
- (2) 이 대화에 이어질 수 있는 남자의 말로 적당한 것을 고르십시오.
 ㉠ 다음부터는 윗사람에게는 수고하시라고 하면 안 되겠네요.
 ㉡ 한국 사람들은 항상 윗사람에 대한 예의를 중요하게 생각하는군요.
 ㉢ 괜찮아요. 사장님께서 저한테 열심히 일하라는 뜻으로 그렇게 말씀하신 건데요, 뭐.

2 들어 봅시다

- 1 다음은 신조어가 국어사전에 실린다는 내용의 신문 기사입니다. 여러분이 알고 있는 한국어의 신조어가 있으면 이야기해 보십시오.

골드미스 · 차도남 등 신조어, 국어사전에 실린다 국립국어원, 내년 편찬

골드미스(Gold Miss: 높은 학력과 경제적 능력을 갖춘 30대, 40대 미혼 여성을 뜻하는 말로 한국 사회에서 노처녀를 뜻하는 말로 오랫동안 사용되어 온 '올드미스(Old Miss)'라는 말에서 파생된 것으로 추측된다.), 차도남(차가운 도시 남자)과 같이 신조어로서 아직 공식 사전에 올라 있지 않은 어휘들이 국립국어원이 편찬하는 사전에 실릴 예정이다.

국립국어원은 2010년부터 일상에서 쓰이는 어휘와 신조어, 유행어 등의 어휘 100만 개 가량을 개방형 한국어 지식 대사전에 등록하는 작업을 추진 중이다. 이 사전은 인터넷을 쓰는 사람이라면 누구나 볼 수 있고 직접 의견을 올릴 수도 있는 쌍방향 개념의 전자사전이다. 현재 20% 정도 작업을 끝냈으며, 2012년 말에 개통 예정이다.

- 2 다음은 대학 강의 중 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 12



- (1) 여자가 말한 최근 신조어가 많이 생기는 이유가 아닌 것을 고르십시오.
- ㉠ 새로운 매체의 등장
 - ㉡ 외래어 사용의 빠른 확대
 - ㉢ 과학과 기술의 빠른 발전
- (2) 신조어의 생성에 대한 여자의 생각이 아닌 것을 고르십시오.
- ㉠ 언어의 역사성에 근거한 현상이므로 매우 긍정적으로 생각한다.
 - ㉡ 신조어 때문에 계층 간, 세대 간의 의사소통이 단절될 수 있다고 생각한다.
 - ㉢ 이미 있는 좋은 어휘를 사용하지 않고 억지스러운 어휘를 만들어 내므로 바람직하지 못하다고 본다.

(3) 내용을 들으면서 아래의 빈칸을 채워 보십시오.

▶ 최근 신조어가 많이 생기는 이유

① _____

② _____

③ _____

▶ 신조어 생성의 장단점

① 장점: _____

② 단점: _____

3 여러분 나라에서 최근 새로 생긴 어휘로는 어떤 것이 있습니까? 그 어휘의 의미에 대해 이야기해 보십시오.

4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 한 설문 조사의 결과입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

한국에 유학 온 외국인 학생들이 생각할 때 한국을 가장 잘 상징하는 것은 '김치'로 조사되었다. 지난 16일 한국대학교 한국어교육원이 외국인 학생 100명을 대상으로 설문 조사한 결과, '한국' 하면 가장 생각나는 것이 무엇이나는 질문에 절반에 가까운 48명이 '김치'를 꼽았고 '한국 드라마'라고 답한 학생이 20명에 달했다. 김치와 한국 드라마 다음으로는 한글(18명)과 IT기기(5명)가 떠오른다는 응답이 그 뒤를 이었다.

한편, 한국어를 배우는 데 가장 어려운 점은 문법(18명)이나 존댓말(16명)보다 발음(40명)이라고 응답한 학생이 더 많았다.

- (1) 한국에서 공부하는 외국인 유학생 100명을 대상으로 설문 조사를 실시했다. ()
- (2) 외국인 학생들은 한국을 생각할 때 가장 먼저 떠오르는 것은 한국 드라마이다. ()
- (3) 외국 학생들이 한국어를 공부할 때 가장 어려워하는 것은 발음이다. ()

2 다음 공고를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

제1회 외국인 한국어 겨루기 한마당

546돌 한글날을 맞이하여 외국인들을 대상으로 한국어 실력을 겨루는 자리를 마련하고자 합니다. 한국어와 한국 문화에 깊은 애정을 가지고 있는 외국인 여러분의 많은 참여 바랍니다.

- 참가 대상 : - 국내에서 공부하는 외국인 유학생
- 다문화 가정의 외국인(혹은 귀화 한국인) 구성원
- 산업 현장에서 활동 중인 외국인
- 일정 : 1차 예선 - 서류 전형 - 8월 14일(수) ~ 8월 17일(화)
2차 예선 - 한국어 겨루기 한마당 - 9월 16일(목) ~ 9월 17일(금)
3차 결선 - KBS 한글날 특집 우리말 겨루기 프로그램 출연 - 10월 6일(수)
- 신청 기간 : 8월 18일(수) ~ 9월 7일(화)
- 제출 서류 : ① 참가신청서
② 글짓기 원고 1부(아래 내용 중 택일)
- 한국어(한글)를 배우며 겪은 경험담 - 한국어를 공부하면서 겪은 재미있는 이야기
- 한국어(한글), 나는 이렇게 공부했다 - 나만의 한국어 학습 비결
③ 외국인 등록증 또는 여권 사본 제출
- 신청 방법 및 기타 문의 : 한국어세계화재단 홈페이지 참고
(제1회 외국인 한국어 겨루기 한마당 참가 신청 요강 인용)

- (1) 위 글을 쓴 목적으로 맞는 것을 고르십시오.
 - ㉠ 외국인들에게 한국어와 한국 문화를 널리 알리기 위해서
 - ㉡ 한국어 실력을 겨루는 대회에 참가할 외국인을 모집하기 위해서
 - ㉢ 한국에 사는 외국인들이 서로 어울려 친목을 다질 자리를 마련하기 위해서
- (2) 이 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.
 - ㉠ 신청서는 9월 7일까지 제출하면 된다.
 - ㉡ 외국인 유학생들이나 한국 내 기업에서 일하는 외국인 근로자들이 참여할 수 있다.
 - ㉢ 외국인들이 모여 한국어를 배우면서 겪은 경험과 공부 비결을 공유하는 기회가 될 것이다.

3 다음의 한글에 대한 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

한글은 매우 경제적인 문자이다. 한글은 자음과 모음이 구분되어 있는데 한글의 자음 17자는 발음 기관의 모양을 본떠 만든 기본 다섯 글자 ‘ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅇ’을 먼저 만들고 이 기본자에 획을 더해 나머지 자음을 만들었다. 즉, ㄱ을 먼저 만든 후에 여기에 한 획을 더해 ㅋ을 만들고, ㄱ에 ㄱ을 다시 더해 ㄲ을 만든 것이다. 또한 모음 11자 역시 ‘하늘’을 상징하는 ‘ㆍ’와 ‘땅’을 상징하는 ‘ㅡ’, 사람을 상징하는 ‘ㅣ’, 이렇게 기본 세 자를 만든 다음 이 세 모음을 조합해 다른 모음을 만들었다. 즉, ‘ㅏ’는 ‘ㅣ’에다가 ‘ㆍ’를 더한 것이고, ‘ㅑ’는 ‘ㅣ’에다가 ‘ㆍ’를 두 개 더해 만든 것이다.

이러한 한글의 경제성은 정보화 시대로 불리는 21세기에 더욱 더 빛을 발한다. 먼저, 컴퓨터의 한글 자판에는 자음과 모음을 구별한 한글의 제자 원리가 그대로 반영되어 있다. 즉, 컴퓨터 자판에서 자음은 자판 왼쪽에 배치되어 있고 모음은 오른쪽에 배치되어 있기 때문에 한글을 입력할 때, 왼손과 오른손을 번갈아 가며 쓰며 손쉽게 자모를 조합할 수 있다.

또한 휴대전화의 한글 입력기에도 모음의 제자 원리가 반영되어 ‘ㅣ’와 ‘ㆍ’와 ‘ㅡ’ 세 개만의 자판을 이용해서 모든 한글 모음을 입력할 수 있다. 실제로 한 조사에 따르면 휴대전화의 메시지 입력 속도는 한글 자판이 일본어보다 7배 가량 빠른 것으로 나타났다.

이러한 점들을 되짚어 보면 21세기에 한국의 IT 기술이 세계적인 수준에 오르게 된 것은 세종대왕께서 만들어 주신 한글 덕분이라는 생각을 하지 않을 수 없다.



- (1) 위 글의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.
 - ㉠ 세종대왕의 위대한 업적
 - ㉡ IT 기술의 선두주자 한국
 - ㉢ 정보화 시대에 더욱 빛나는 한글
- (2) 위 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.
 - ㉠ 과학적으로 만들어진 한글 덕분에 컴퓨터와 휴대전화를 편리하게 사용할 수 있다.
 - ㉡ 발음기관의 모양을 본 떠 한글의 자음을 만들었기 때문에 컴퓨터와 휴대전화에서 손쉽게 자모를 조합할 수 있다.
 - ㉢ 휴대전화에서 한글을 입력할 때 왼손과 오른손을 번갈아 가며 사용하기 때문에 문자를 빠른 속도로 입력할 수 있다.

2 읽어 보시다

- 1 다음은 한국어를 배우는 외국인 학습자들에게 한자 교육을 하는 것에 반대하는 의견을 쓴 글입니다. 다음 글을 읽고 한자 교육에 대한 여러분의 생각을 이야기해 보십시오.

한국어를 배우는 외국인 학습자들이 한자를 배워야 한다는 의견에 나는 동감하지 않는다. 제일 먼저, 한자는 중국의 문자이고, 둘째로 외국인 학습자가 한국어를 배우는 것도 어려운데 한자까지 배우는 것은 학습자에게 너무 많은 부담을 주기 때문이다.

- 2 다음은 한자 교육에 대한 자신의 주장을 나타낸 글입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

한국어를 배우는 외국인 학습자들이 한자를 배워야 하느냐 하는 질문에 대해서는 많은 사람들이 부정적인 의견을 가지고 있다. 제일 먼저 한자는 한국어가 아니라 중국의 문자이고, 둘째로 외국인 학습자가 한국어를 배우는 것도 어려운데 한자까지 배우는 것은 학습자에게 너무 많은 부담을 준다는 것이 그 이유이다.

그러나 나는 한국어 어휘를 잘 이해하기 위해서는 외국인 학습자도 한자를 알아야 한다고 생각한다. 외국인도 한자를 배워야 한다고 생각하는 이유는 다음과 같다.

먼저 한국어 어휘 중 한자어의 비중도 크므로 한국어 어휘를 좀 더 잘 이해하려면 한자를 알아야 한다고 생각한다. 또한, 한자를 알면 한국어 어휘를 더욱 쉽게 배울 수 있고 처음 보는 단어더라도 그 뜻을 유추할 수 있다.

둘째, 한자어를 모르면 음은 같지만 뜻이 다른 동음이의어의 의미를 이해하기가 어렵다. 예컨대 남대문시장의 '시장'과 서울시나 부산시 같은 시를 대표하는 사람인 '시장'은 한글로 보면 같지만 전자는 한자로 '市場'이고 후자는 '市長'이다. 즉 물건을 파는 곳의 '장(場)'은 '장소'할 때의 '장'이고, 서울시장의 '장'은 '가장, 반장, 교장'처럼 한 집단의 대표가 되는 사람을 뜻한다. 이렇듯 한자를 알면 동음이의어의 뜻을 정확하게 알 수 있다.

마지막으로 한국어에서 일반적으로 글말이나 격식을 갖춘 말, 또는 고급 표현 등에서는 한자어가 많이 사용된다. 또한 대학에서 사용하는 전공 용어나 직장에서 사용하는 전문용어들은 대부분 한자어로 되어 있다. 그렇기 때문에 한국어를 배우는 외국인 학습자들이 한자를 배우는 것은 어휘 학습과 고급 한국어 구사에 큰 도움이 될 것이라고 생각한다. 따라서 한자 교육은 학습에 부담이 되더라도 한국어를 배우는 외국인 학습자들에게 반드시 필요하다고 생각한다.

- (1) 위 글의 중심 생각을 고르십시오.
 ㉠ 외국인들도 한자를 배울 필요가 있다.
 ㉡ 외국인 학습자들이 한자를 배우면 학습에 부담이 된다.
 ㉢ 외국인 학습자들이 한자를 배울 필요성이 있다는 주장에 대해서는 다양한 의견이 있다.
- (2) 위 글에서 다음의 내용을 간단히 정리해 보십시오.

글쓴이의 주장	
주장의 근거	① ② ③

- 3 한국어를 배우는 학습자의 입장에서 위 글의 주장에 반대하는 글을 써 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Pada saat belajar bahasa asing, banyak siswa menerjemahkan dan menghafal tata bahasa dan makna kosa kata ke dalam bahasanya sendiri, tetapi cara ini bukanlah cara yang cukup bagus. Karena banyak situasi yang tata bahasa maupun kosa kata bahasa asing tidak ada di bahasa negara sendiri, walau adapun cara penggunaannya banyak berbeda situasi dengan cara penggunaan bahasa negara sendiri. Oleh karena itu, pada saat belajar asing, adalah hal penting mengetahui bagaimana menggunakan tata bahasa dan kosa kata tersebut di dalam bahasa asing itu. Dengan demikian, kita harus mengetahui secara tepat bagaimana menggunakan tata bahasa maupun kosa kata pada kondisi bagaimana, kepada siapa, dengan makna bagaimana.

② Telah dipublikasikan “Bahasa dan Budaya Indonesia”, buku pegangan untuk pemahaman mendalam tentang praktek bahasa Indonesia dan budaya Indonesia. Buku ini membahas bahasa Indonesia, dan budaya Indonesia yang dicerminkan di dalamnya. Buku ini dibagi ke dalam 3 bagian besar, dari bab 1 sampai bab 4 berisi cerita tentang bahasa dan budaya Indonesia, dari bab 5 sampai 7 berisi tentang sejarah dan politik Indonesia. Kemudian bagian terakhir berisi tentang budaya dan masyarakat Indonesia.

2 다음을 보고 보고서를 작성해 보십시오.

(1) 다음은 한국어의 단모음과 이중모음을 구분한 표입니다. 다음을 보고 한국어의 단모음과 이중모음에 대해 알아보십시오.

한국어의 단모음과 이중모음			
종류	정의	특징	예
단모음	하나의 소리로 이루어진 모음	발음을 할 때 입모양의 변화가 없다.	ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅣ, ㅞ, ㅟ
이중모음	둘 이상의 단모음이 합쳐진 모음	발음할 때 입모양이 변한다.	ㅘ, ㅙ, ㅚ, ㅜ, ㅠ, ㅡ, ㅝ, ㅞ, ㅟ, ㅠ, ㅡ, ㅢ

(2) 위의 표를 토대로 <한국어의 단모음과 이중모음>을 비교하는 글을 작성해 보십시오.

한국어의 모음은 크게 _____ 와/과 _____ (으)로 구분할 수 있다. 먼저 단모음이란 _____ (으)로 _____ 라는 특징이 있다. 예를 들면, _____ 등이 단모음에 해당된다. 반면에 이중모음이란 _____ 예컨대, _____ .

3 다음은 한글의 특징에 관한 설명문입니다. 이를 바탕으로 인도네시아 문자에 대해 설명하는 글을 써 보십시오.

(1) 한글의 명칭과 역사

한국어를 표기하는 문자는 ‘한글’이다. 한글은 조선의 4대 왕인 세종대왕이 1443년에 창제하여 1446년에 반포했다. 한글의 원래 이름은 ‘훈민정음’으로 ‘백성을 가르치는 바른 소리’라는 뜻이다. 훈민정음이 창제되기 이전에는 중국의 한자를 빌어 모든 기록을 했었다. 그러나 한국어는 중국어와 다르기 때문에 한자로 모든 것을 기록하고 표현하는 데에는 여러 가지 불편한 점이 많았다. 이를 안타깝게 여긴 세종대왕이 집현전 학자들과 함께 만든 문자가 훈민정음이다. 훈민정음이 ‘한글’로 불리기 시작한 것은 1910년대 초부터이며 ‘한글’의 뜻은 ‘한국의 글’이라는 뜻도 있고 ‘크고 바른 글’이라는 뜻도 함께 있다.

인도네시아 문자

활용 'N을/를 표기하는 문자는 N(이)다'

(2) 한글의 구성

한글은 자음과 모음으로 구성되어 있다. 처음에 한글은 자음 17자와 모음 11자로 모두 28자였다. 한글의 자음은 ㄱ(기역), ㄴ(니은), ㄷ(디귿), ㄹ(리을), ㅁ(미음), ㅂ(비읍), ㅅ(시옷), ㅇ(이응), ㅈ(지읒), ㅊ(치읓), ㅋ(키읔), ㅌ(티읕), ㅍ(피읖), ㅎ(히읇), ㅏ(반시옷), ㅑ(옛이응), ㅓ(여린히읇)이고, 모음은 ㅏ(아), ㅑ(야), ㅓ(어), ㅕ(여), ㅗ(오), ㅛ(요), ㅜ(우), ㅠ(유), ㅡ(으), ㅣ(이), ㅓ(아래아)였으나 지금은 ㅏ와 ㅑ, ㅓ 세 개의 자음과 ㅓ 한 개의 모음이 쓰이지 않아 자음 14자와 모음 10자 모두 24자가 쓰인다.

인도네시아 문자의 구성

활용 'N은/는 N와/과 N(으)로 구성되어 있다'

(3) 한글의 특징

한글은 발음을 나타내는 표음문자이다. 한글은 소리의 특성과 관련이 있고 제한된 수의 자음과 모음을 결합해서 다양한 음절을 표현할 수 있기 때문에 누구든지 쉽게 배워서 사용할 수 있다는 장점이 있다.

인도네시아 문자의 특징

활용 '-(ㄴ/는)다는 장점/특징이 있다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 한국어의 특징입니다. 다음의 특징이 인도네시아어와 같으면 ()안에 '=', 다르면 '≠'로 표시해 보십시오.

- (1) 어순이 주어-목적어-서술어 순이다. ()
 (2) 경어법이 발달되어 있다. ()
 (3) 의성어와 의태어가 발달되어 있다. ()
 (4) 문장 성분의 생략이 가능하다. ()
 (5) 조사가 발달되어 있다. ()
 (6) 연결어미가 발달되어 있다. ()

- 2 여러분은 인도네시아어와 한국어의 공통점과 차이점이 무엇이라고 생각합니까? 아래의 표를 작성해 보십시오.

- (1) 인도네시아어와 한국어의 공통점

①

②

③

- (2) 인도네시아어와 한국어의 차이점

인도네시아어	한국어
①	①
②	②
③	③

- 3 위의 표를 토대로 <인도네시아어와 한국어의 공통점과 차이점>을 설명하는 글을 완성해 보십시오.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

문화

세종대왕과 훈민정음

1 생각해 봅시다.

- (1) 여러분 나라에서 지금까지 사람들에게 존경을 받는 왕은 누구입니까?
 (2) 그 왕은 왜 지금도 사람들에게 존경을 받습니까?

2 다음은 '세종대왕과 훈민정음'에 대한 글입니다. 다음 글을 읽고 질문에 답하십시오.



한국인에게 '가장 존경하는 임금이 누구냐?'고 묻는다면 아마 대부분의 사람들은 '세종대왕'이라고 말할 것이다. 세종대왕(1397~1450)은 다름 아닌 '한글'을 창제한 조선의 4대 왕이다.

세종대왕은 1397년에 태종 임금의 셋째 아들로 태어나 1418년에 왕위에 올랐다. 세종대왕은 조선을 정치, 경제, 외교적인 면에서 안정시켰으며 음악과 과학에도 많은 업적을 남긴 임금이다.

세종대왕은 백성을 사랑한 왕이었다. 세종대왕은 백성들이 글을 몰라서 생활에 불편함을 겪고 좋은 책이 있어도 읽지 못하며 억울한 일을 많이 겪게 되자 이를 매우 안타깝게 여겼다. 그 당시 조선에는 고유한 문자가 없었기 때문에 중국의 글자인 한자를 사용하고 있었다. 그러나 중국말과 한국말은 문법이나 단어가 다를 뿐만 아니라 한자는 글자 하나하나에 뜻이 있는 문자이기 때문에 백성들이 한자를 배워서 글을 쓴다는 것은 여간 어려운 일이 아니었다. 그래서 세종대왕은 백성들을 위해서 배우기 쉽고 사용하기 쉬운 문자를 만들었는데 그것이 바로 한글이다.

한글의 원래 이름은 훈민정음이었다. 훈민정음은 1443년에 만들어져 1446년에 반포되었는데 '훈민정음'이란 '백성을 가르치는 바른 소리'라는 뜻이다. 훈민정음의 창제로 사람들은 자신의 생각을 쉽게 글로 쓰고 읽을 수 있게 되었다. 그 결과 일부 지식계층의 사람들만 독점해 왔던 지식과 정보를 더 많은 사람들이 얻을 수 있게 되었다. 훈민정음이 창제되기 이전에는 모든 책과 글이 한자로 되어 있어서 한자를 아는 일부 사람들만 그 내용을 알 수 있었는데 훈민정음이 만들어진 이후에는 책과 글이 쉬운 훈민정음으로 쓰였기 때문이다.



한글은 세계적으로 보기 드물게, 만든 사람과 만든 시기, 창제 원리가 알려져 있는 문자이다. 세종대왕이 만든 한글 덕분에 한국 사람들은 글을 쉽게 읽고 쓸 수 있게 되었으며 더욱 더 편리한 생활을 할 수 있게 되었다.

이렇게 백성을 사랑하고 훌륭한 문자를 만들어 낸 세종대왕은 여전히 한국인들의 존경을 받고 있다.

- (1) '훈민정음'은 누가, 언제, 왜 만들었습니까?
 (2) '훈민정음'의 뜻은 무엇입니까?

3 여러분이 한글을 배우면서 느꼈던 점이나 경험했던 일에 대해 이야기해 보십시오.

새 단어

가량

perkiraan

개최하다

mengadakan (pertemuan)

개통하다

membuka (jalan)

겨루다

bersaing (dengan)

경어법

honorific

공유하다

memiliki bersama

급속도

kecepatan sangat tinggi

난처하다

bingung

널리

secara luas, secara umum

대체하다

mengganti

독점

monopoli

떠오르다

muncul ke permukaan

문물

peradaban

문장 성분

unsur kalimat

반론

penolakan

발음기관

organ pengucapan

번갈아

bergantian

변천

perubahan; transisi

본뜨다

mengikuti; mencontoh

본의 아니게

dengan malas; ogah-ogahan

빛을 발하다

memancarkan sinar

상징

simbol

생성

pembentukan

선두주자

pelopor

속뜻

makna dalam

쌍방향 개념

konsep interaktif

언짢다

buruk, berbahaya

예능

seni

예컨대

contoh

음절

silabel; suku kata

의성어

onomatope

의태어

kata mimetik

임금

raja

입력하다

meng-input

자리를 마련하다

menyediakan tempat;

menyiapkan tempat

자만하다

sombong

제자 원리

prinsip pembuatan huruf

제출하다

menyerahkan

조합하다

mencampur; menyiapkan

좌절하다

frustasi

창제하다

menciptakan; menemukan

채널

saluran

친목을 다지다

mempererat pertemanan

큰코다치다

mempunyai pengalaman pahit

통틀어

kesemuanya

편찬

kompilasi

표기하다

memberi tanda

표음문자

simbol fonetik

획

coretan/guratan dalam huruf Cina

IT 기기

PeralatanTeknologi Informasi

04 한국문학



- 1 위 사진은 문학작품의 표지입니다. 작가는 누구이며 무슨 장르의 작품을 실은 책인지 이야기해 봅시다.
- 2 여러분 나라의 대표적인 문학작품을 외국인에게 소개한다면 어떤 작품을 소개하겠습니까? 그 작품의 내용이나 작가에 대해 설명하고 그 작품을 선택한 이유를 말해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Memahami karya sastra Korea dan bercerita tentang karya sastra dan sastrawan terkemuka
- 과제
 - 말하기 Presentasi tentang puisi; Presentasi tentang novel Korea
 - 듣기 Mendengar dan mencatat tentang Shijo; Mendengar isi presentasi tentang novelis Park Kyungree
 - 읽기 Membaca tulisan Pengantar Cerpen "Hujan Lalu". Membaca cerpen "Hujan Lalu"
 - 쓰기 Menulis puisi dengan meniru; Menulis esai tentang "나의 사랑하는 생활"
- 어휘 Kosakata terkait jenis sastra, karya sastra, novel, tren pemikiran sastra klasik Korea
- 문법 -고서, -고요, -던가요?, (이)나 (이)나 할 것 없이
- 문화 한국의 대표 시인 김소월
(Penyair Terkemuka Korea Kim Sowul)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 문학 장르 관련 어휘 Kosakata terkait jenis sastra

산문	prosa	운문	sajak	시	puisi	소설	novel
수필	esai	평론	kritik	희곡	drama	시나리오	skenario

(2) 문학작품 관련 어휘 Kosakata terkait karya sastra

주제	tema	소재	materi	제재	bahan (novel)
구성	komposisi	자유시	puisi bebas	정형시	puisi berpola
작품 세계	dunia karya	작품성	nilai karya		

(3) 소설 관련 어휘 Kosakata terkait novel

일인칭 주인공 시점	sudut pandang tokoh utama orang pertama	일인칭 관찰자 시점	sudut pandang pengamat orang pertama	전지적 작가 시점	sudut pandang pengarang yang tahu segalanya
작가 관찰자 시점	sudut pandang pengamat penulis	발단	prolog; awal	전개	perkembangan
위기	krisis	절정	klimaks	결말	penutup

▶ 확장 어휘

(1) 문예사조 관련 어휘 Kosakata terkait tren pemikiran sastra

고전주의	Klasikisme	낭만주의	Romantisisme	계몽주의	Pencerahan
자연주의	Naturalisme	사실주의	Realisme	표현주의	Ekspresionisme
허무주의	Nihilisme	실존주의	eksistensialisme	모더니즘	Modernisme
초현실주의	Surrealisme	포스트모더니즘		Posmodernisme	

(2) 한국 고전문학 관련 어휘 Kosakata terkait sastra Kuno

향가	Hyangga	고려가요	balada Koryo	시조	shijo(puisi)
고대소설	novel Klasik	판소리	Pansori	민요	Lagu rakyat
가사	Gasa				

문법

● -고서

Dalam bahasa Indonesia bermakna ‘dan kemudian’, dilekatkan di belakang kata kerja, dan merupakan akhiran penghubung yang menunjukkan adanya hubungan instrumental dua situasi dari klausa depan dan belakang. Dibandingkan dengan instrumental pada **-고**, keadaan klausa depan lebih ditekankan dari pada keadaan klausa di belakang.

다음 주 월요일까지 황순원의 소설 ‘소나기’를 읽고서 독후감을 써 오세요.

그가 전쟁에서 죽지 않고 살아서 돌아왔다는 소식을 전해 듣고서 그녀는 겨우 안도의 한숨을 내 쉬었다.

그는 오랫동안 난치병으로 고생했는데 친구의 소개로 찾아간 한의원에서 지어준 약을 먹고서 금방 다 나았다.

A 아까 점심 먹기 전까지만 해도 수빈이가 옆방에서 공부하고 있는 것을 봤는데 지금 가 보니까 없네요.

B 아, 수빈이요? 무슨 일인지는 모르겠는데 방금 전에 걸려온 전화를 받고서 급히 뛰어 나가더라고요.

A ‘위기에 처한 지구’라는 다큐멘터리를 보고서 환경문제의 심각성에 대해 다시 한번 생각해 보게 되었어요.

B 저도 그 다큐멘터리를 봤는데, 앞으로는 일회용품의 사용을 줄여야겠다는 생각을 했어요.

● -고요

Dalam bahasa Indonesia bermakna, dilekatkan di belakang verba, menghubungkan dua lebih kenyataan dengan sama atau menunjukkan hubungan instrumental klausa depan-belakang, dan merupakan **-고** yang ditambahkan **요** sebagai kesopanan terhadap pendengar. Klausa belakang terpotong hingga terasa seakan ada kalimat yang masih ingin diucapkan atau di belakang klausa kedua akan keluar kalimat independen yang lain.

김소월의 시 ‘진달래꽃’은 어조가 여성적이고요. 한국의 보편적인 정서인 ‘한(恨)’을 노래한 시예요.

수빈이는 화가인 아버지를 닮아서 그림을 참 잘 그려요. 그리고 피아니스트인 어머니를 닮아서 피아노도 잘 치고요.

서울은 겨울에 기온이 영하로 떨어지면서 굉장히 추워요. 한겨울에는 눈도 많이 내리고요.

A 민준 씨는 팔방미인이라면서요? 공부도 잘하는 데다가 학교 농구 팀에서 주장을 할 정도로 운동도 잘한다고 들었거든요.

B 맞아요. 외국어에도 능통해서 특히 영어와 중국어를 잘해요. 인도네시아어도 할 줄 안다고 들었고요.

- A 어디 가세요? 웬일로 정장을 다 차려 입으시고요.
 B 사실은 맞선 자리에 나가는 길이에요. 평소에 정장을 안 입어 버릇해서 그런지 아까 거울을 봤더니 좀 어색하던데 이상해 보이지 않아요?

● -던가요?

Merupakan akhiran pada bagian akhir kalimat yang menyatakan pertanyaan atau perkiraan tentang kenyataan masa lampau, dalam bahasa Indonesia bermakna '(apa) -kah?' dan dilekatkan pada kata kerja. Di belakang kata benda dilekatkan (이)던가요?

한국의 대표적인 저항 시인으로 유명한 분들이 윤동주 시인과 이육사 시인이던가요?

인다 씨, 일요일에 한국어능력시험을 보았다고 들었는데 문제가 쉽던가요?

아까 호텔에서 저녁 식사로 나온 메뉴가 한정식이던데 드실 만하던가요?

- A 점심시간에 김 선생님께 전화는 해 보셨나요? 사무실에 계시던가요?
 B 아니요, 다섯 번도 넘게 전화를 걸었는데 계속 전화를 안 받으시던데요. 오늘은 사무실에 출근하지 않으신 것 같아요.
 A 어제는 수빈 씨와 함께 국립현대미술관에 다녀왔는데 아주 재미있었어요. 하지만 미술관이 너무 커서 만약에 혼자 갔더라면 길을 잃었을 거예요.
 B 저도 몇 번 가 본 적이 있는데 처음 갔을 때 미술관 안에서 길을 잃어버릴 뻔했어요. 특히 그때는 관람객들이 많았거든요. 어제든 사람들이 많던가요?

● (이)나 (이)나 할 것 없이

Digunakan ketika mengungkapkan semua kondisi atau tindakan tertentu dari subjek yang menunjukkan makna yang dimiliki kata benda di depan dan belakang yang saling berhadapan, dalam bahasa Indonesia bermakna 'baik maupun tidak terkecuali' dan dilekatkan di belakang kata benda. Dapat diringkas menjadi (이)나 (이)나.

허균의 '홍길동전'은 아이나 어른이나 할 것 없이 누구에게나 잘 알려진 소설이다.

수빈이는 책이라면 비싼 것이나 싼 것이나 할 것 없이 모두 사들인다.

유명한 가수의 공연을 보기 위해 모여든 관중들은 남자나 여자나 할 것 없이 흥분해 있었다.

- A 수빈 씨, 이번에 인사과에 새로 입사한 김민준 씨가 수빈 씨의 고등학교 동창이라고 들었어요. 김민준 씨는 어떤 분이예요?
 B 민준이랑 3학년 때 같은 반이었는데, 우리 반 반장이었거든요. 쉬운 일이나 어려운 일이나 할 것 없이 항상 열심히 하는 성실한 아이였어요.
 A 저기 좀 보세요. 기와집이나 초가집이나 할 것 없이 온통 하얀 눈으로 덮여 있는 게 마치 영화 속의 한 장면 같아요.
 B 정말 멋진 풍경이네요. 그림을 보고 있는 것처럼 정말 아름다워요.

말하기

1 알아봅시다

1 다음은 시의 한 구절과 그 시에 대한 설명입니다. <보기>와 같이 각 시에 대해 이야기해 보십시오.

<보기>



나 보기가 역겨워
가실 때에는
말없이 고이 보내 드리오리다
- 김소월의 진달래꽃 -

- 주제 : 임을 떠나보내는 아픔과 슬픔
- 성격 : 역설적, 애상적, 여성적
- 특징 : 전통 민요의 리듬을 살림. 헤어지기 싫으면서도 곱게 보내드리겠다는 여자의 마음을 표현

지원 '진달래꽃'이라는 시 어때요? 제가 아주 좋아하는 신데요.

인다 그 시 작가가 김소월 시인이던가요?

지원 네, 맞아요. '사랑하는 사람을 떠나보내는 아픔과 슬픔'을 이렇게 나타내다니 참 멋지지요? 전통 민요의 리듬을 살렸고요.

인다 헤어지기 싫으면서도 곱게 보내 드리겠다는 여자의 마음을 역설적이면서도 애상적으로 표현했네요.

(1)



죽는 날까지 하늘을 우러러
한 점 부끄럼이 없기를
잎새에 이는 바람에도
나는 괴로워했다.
- 윤동주의 서시 -

- 주제 : 부끄러움 없는 삶에 대한 소망
- 성격 : 고백적, 성찰적
- 특징 : 과거의 초월적인 신앙을 반성하고 현실에 대한 긍정을 보여줌. 도덕적으로 부끄러움 없이 살아가겠다는 삶의 각오를 표현

(2)



어느 먼 곳의 그리운 소식이기에
이 한밤 소리 없이 흘날리느뇨.
(중략)
먼 곳의 여인의 옷 벗는 소리
- 김광균의 설야 -

- 주제 : 눈 오는 밤의 추억과 그리움
- 성격 : 감상적, 회화적
- 특징 : 감각적 묘사와 비유를 통해 이미지를 제시함. 밤에 눈이 내리는 모습 표현

(3)



나 하늘로 돌아가리라
아름다운 이 세상 소풍 끝내는 날,
가서, 아름다웠다고 말하리라...
- 천상병의 귀천 -

- 주제 : 생의 긍정과 죽음의 초월
- 성격 : 독백적, 낙천적, 시각적
- 특징 : 미련과 집착을 버리고 죽을 수 있는 세상을 초월한 관점으로 서술함. 인간의 삶을 표현

2 다음의 메모를 보고 서정주 시인의 시 ‘국화 옆에서’에 대해 다음 순서로 발표해 보십시오.



(1) 주제

(2) 구성

(3) 내용

(4) 평가

국화 옆에서

서정주(1915~2000)

한 송이의 국화꽃을 피우기 위해
봄부터 소쩍새는
그렇게 울었나 보다

한 송이의 국화꽃을 피우기 위해
천둥은 먹구름 속에서
또 그렇게 울었나 보다.

그립고 아쉬움에 가슴 조이던
머언 먼 젊음의 뒤편길에서
인제는 돌아와 거울 앞에 선
내 누님같이 생긴 꽃이여.

노오란 네 꽃잎이 피려고
간밤엔 무서리가 저리 내리고
내게는 잠도 오지 않았나 보다.

(경향신문, 1947. 11. 9)

주제 : 온갖 고뇌와 시련을 거쳐 도달한
생의 원숙한 경지

성격 : 전통적, 불교적(인연)

구성 :

1연 - 봄, 소쩍새와의 인연

2연 - 여름, 천둥과의 인연

3연 - 가을 중년기의 원숙미

4연 - 무서리 및 시인과의 인연

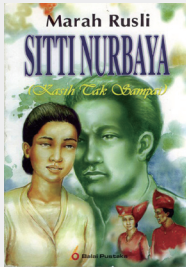
감상

- 미당의 대표작이자 한국의 현대시를 대표하는 명시
- 생명과 시인의 생명에 대한 인식 : 하잘것없는 생명체의 탄생에도 우주의 모든 사물이
관여한다.
- ‘국화’의 이미지 : 조선 시대에는 국화는 주로 지조 있는 선비에 비유됨. 서정주 시인은
관습적인 이미지에서 벗어나 누님이라는 새로운 이미지를 만들.
- 내용 : 국화가 꽃을 피우기 위해 외적으로는 소쩍새의 울음·천둥·무서리 등의 협력이
필요했고, 내적(內的)으로는 서러움, 어려움과 고통 등을 극복하는 것이 필요했다. 마
침내 국화는 아름다운 꽃 한 송이를 피우게 되고, 무수한 괴로움과 어려움을 극복한
인간은 거울 앞에 앉아 조용히 자신을 바라보며, 반성하는 성숙한 모습으로 완성된다.

2 이야기해 봅시다

※ 인도네시아의 대표적인 소설에 대해 발표해 봅시다.

1 인도네시아의 대표적인 소설에는 무엇 무엇이 있습니까?



2 소설을 소개할 때는 주제와 함께 줄거리, 평가 등을 소개합니다. <보기>와 같이 발표할 내용을 표로 정리해 보십시오.

<보기>

제목	소나기	작가	황순원
주제	소년과 소녀의 순수한 첫사랑		
줄거리	시골의 개울가에서 시골 소년과 서울 소녀가 만남. 소년과 소녀가 산에 놀러가 친해짐. 소년과 소녀는 소나기를 만나서 급히 비를 피함. 집안이 어려워진 소녀네 집은 읍내로 이사를 가게 되어 두 사람은 헤어짐. 소년은 소녀가 여러 날 앓다가 죽었고 둘이 놀러 다닐 때 입었던 옷을 같이 묻어 달라는 유언을 남겼음을 알게 됨.		
평가	한국의 대표적 단편소설 간결하면서도 시적인 문장으로 인물의 심리를 잘 나타냄.		
제목		작가	
주제			
줄거리			
평가			

3 인도네시아의 대표적인 소설에 대해 <보기>와 같이 발표해 보십시오.

저는 황순원님이 쓴 소설인 '소나기'에 대해 소개하겠습니다. '소나기'는 소년과 소녀의 순수한 첫사랑을 주제로 한 작품입니다. 이 소설은 시골의 개울가에서 시골 소년과 서울 소녀가 만나는 것으로 시작합니다. 둘은 같이 산에 놀러 가서 친해집니다. 거기서 소년과 소녀는 소나기를 만나서 급히 비를 피합니다. 집안이 어려워진 소녀네 집은 읍내로 이사를 가게 되어 두 사람은 헤어지게 됩니다. 그러던 어느 날 소년은 소녀가 여러 날 앓다가 죽었고 둘이 놀러 다닐 때 입었던 옷을 같이 묻어 달라는 유언을 남겼음을 알게 됩니다. 이 작품은 한국의 대표적인 단편소설로 간결하면서도 시적인 문장으로 인물의 심리를 잘 나타냈다는 평가를 받고 있습니다.

듣기

1

알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. CD1 TRACK 13

- (1) 소설을 읽은 후에 다음 주까지 감상문을 제출해야 한다. ()
- (2) 피천득 씨는 ‘인연’이라는 수필로 널리 잘 알려져 있다. ()
- (3) ‘홍길동전’은 한국에서 주로 어른들에게 인기 있는 소설이다. ()

2 다음은 한국문학 강좌 중 발표 수업의 일부분입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 14

- (1) 박완서에 대한 설명으로 잘못된 것을 고르십시오.
 - ㉠ 대표작으로 ‘엄마의 말뚝’이라는 수필이 있다.
 - ㉡ 현대 여성 문학의 대표적인 작가라고 할 수 있다.
 - ㉢ 여성 특유의 섬세하면서도 현실적인 감각을 느낄 수 있다.
- (2) 김수영에 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.
 - ㉠ 한국의 마지막 참여 시인이다.
 - ㉡ 부당한 정권에 저항하는 참여시를 많이 썼다.
 - ㉢ 현대 문명에 대해 비판하는 시를 쓴 모더니스트이다.

3 다음은 시조를 다룬 문학 수업의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 15



한산섬 달 밝은 밤에 수루에 혼자 앉아
큰 칼 옆에 차고 깊은 시름 하는 차에
어디서 일성호가는 남의 애를 끊나니.

(1) 시조에 대한 설명을 다음과 같이 메모해 보십시오.

- 시조란 고려 말부터 발달한 한국 고유의 _____
- _____의 준말
- 형식면의 특징 : _____의 3장으로 이루어짐.
전체 자수는 _____자 내외
종장의 첫 구절은 _____자

(2) 위 시조에 대한 해설을 다음의 표로 정리하여 메모해 보십시오.

- | | |
|--------------------|----------------|
| • 지은이 : _____ | • 지은 때 : _____ |
| • 주제 : _____ | |
| • 단어의 뜻 수루 : _____ | |
| 시름 : _____ | |
| 일성호가 : _____ | |
| 애를 끊다 : _____ | |

2 들어 봅시다

1 다음은 신문 기사의 일부입니다. 무엇을 소개하는 기사인지 이야기해 보십시오.

고(故) 박경리 선생 동상 세운다

2008년 5월 타계한 박경리 선생의 조형물이 강원 원주시 박경리문학공원 내에 세워진다. 시 관계자는 “박경리 선생의 생명 사상과 문학 정신을 계승 발전시켜 나가기 위해 조형물을 설치하게 됐다.”며 “근대문학 100년사의 최고의 작품으로 손꼽히고 있는 소설 토지, 그 소설 토지가 쓰이고 완성된 원주 박경리문학공원에 조형물이 설치되는 것은 그 의미가 매우 크다.”고 말했다.

2 다음은 소설가 ‘박경리’의 문학 세계에 대해 발표한 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 16



- (1) ‘토지’에 대한 설명이 아닌 것은 무엇입니까?
- ㉠ 박경리 씨의 대표작으로 평가된다.
 - ㉡ 1969년에 총5부의 대하소설이 나왔다.
 - ㉢ 시대적 배경은 조선 말기부터 광복까지이다.
- (2) 이 소설가에 대한 설명으로 맞는 것은 무엇입니까?
- ㉠ 처음에는 시를 썼지만 1960년 이후에는 소설만 썼다.
 - ㉡ 지금까지 주로 개인적인 삶과 관련된 주제로 소설을 썼다.
 - ㉢ 대표작인 토지 이외에도 20여 편의 장편소설을 출간하였다.

3 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 ‘소나기’를 소개한 다음 글을 읽고 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

‘소나기’는 1953년 신문학 5월호에 발표된 황순원(1915~2000)의 단편소설로 이성에 눈떠 가는 사춘기 소년 소녀의 아름답고 순수한 첫사랑의 경험을 서정적으로 그린 작품이다. ‘소나기’에서 작가는 짧게 끝나 버린 소나기 같은 소년 소녀의 사랑을 특유의 간결하면서도 함축적인 문체로 표현하고 있다. 반세기 가까이 국어 교과서에 실려서 한국인 누구에게나 옛 추억을 되새기게 하는 아름다운 소설이다.

- (1) 황순원 씨는 꾸밈없는 짧은 문장으로 장면을 표현했다. ()
- (2) ‘소나기’는 아름답게 오래 계속된 첫사랑을 소재로 하고 있다. ()
- (3) ‘소나기’는 50년 전의 국어 교과서에 실려서 노년층에 주로 알려졌다. ()

2 다음은 소설 ‘소나기’의 첫 부분입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

소년은 개울가에서 소녀를 보자 곧 윤 초시네 증손녀(曾孫女)딸이라는 걸 알 수 있었다. 소녀는 개울에다 손을 잠그고 물장난을 하고 있는 것이다. 서울서는 이런 개울물을 보지 못하기나 한 듯이.

벌써 며칠째 소녀는, 학교에서 돌아오는 길에 물장난이었다. 그런데, 어제까지 개울 기슭에서 하더니, 오늘은 징검다리 한가운데 앉아서 하고 있다. ㉠ 소년은 개울둑에 앉아 버렸다. 소녀가 비키기를 기다리자는 것이다. 요행 지나가는 사람이 있어, 소녀가 길을 비켜 주었다.

다음 날은 좀 늦게 개울가로 나왔다. 이 날은 소녀가 징검다리 한가운데 앉아 세수를 하고 있었다. 분홍 스웨터 소매를 걷어 올린 목덜미가 마냥 희었다. 한참 세수를 하고 나더니, 이번에는 물 속을 뻗히 들여다본다. 얼굴이라도 비추어 보는 것이리라.

갑자기 물을 움켜 낸다. 고기 새끼라도 지나가는 듯. 소녀는 소년이 개울둑에 앉아 있는 걸 아는지 모르는지 그냥 날째게 물만 움켜 낸다. 그러나 번번이 허탕이다. 그대로 재미있는 양, 자꾸 물만 움킨다. 어제처럼 개울을 건너는 사람이 있어야 길을 비킬 모양이다.

그러다가 소녀가 물 속에서 무엇을 하나 집어낸다. 하얀 조약돌이었다. 그리고는 벌떡 일어나 팔 짹팔짹 징검다리를 뛰어 건너간다. 다 건너가더니만 뻥 이리로 돌아서며, “이 바보.” 조약돌이 날아왔다. 소년은 저도 모르게 벌떡 일어섰다. 단발머리를 나풀거리며 소녀가 막 달린다. 갈밭 사잇길로 들어섰다. 뒤에는 청량한 가을 햇살 아래 빛나는 갈꽃뿐.

- (1) 위 글의 내용으로부터 알 수 없는 것을 고르십시오.
- ㉠ 소년은 이미 소녀에 대해 들어서 알고 있었다.
- ㉡ 소녀는 서울에서 왔고 소년은 시골에서 살았다.
- ㉢ 소녀는 항상 징검다리 위에 앉아서 물장난을 친다.

- (2) ㉠에서 소년이 개울둑에 앉은 이유는 무엇입니까?
 ㉡ 집으로 빨리 돌아갈 필요가 없어서
 ㉢ 소녀에게 비켜 달라고 말하지 못해서
 ㉣ 소녀의 모습을 몰래 지켜보기 위해서
- (3) 소녀의 적극적인 성격을 보여 주는 것은 무엇입니까?
 ㉡ 물장난 ㉢ 조약돌 ㉣ 정검다리

3 다음은 소설 '소나기'의 중간 부분입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

참, 먹장구름 한 장이 머리 위에 와 있다. 갑자기 사면이 소란스러워진 것 같다. 바람이 우수수 소리를 내며 지나간다. 삼시간에 주위가 보랏빛으로 변했다. 산을 내려오는데, 떡갈나무 앞에서 빗방울 듣는 소리가 난다. 굵은 빗방울이었다. 목덜미가 선뜻선뜻했다. 그러자, 대변에 눈앞을 가로막는 빗줄기. 비안개 속에 원두막이 보였다. 그리로 가 비를 그을 수밖에. 그러나 원두막은 기둥이 기울고 지붕도 갈래갈래 찢어져 있었다. 그런대로 비가 덜 새는 곳을 가려 소녀를 들어서게 했다. 소녀의 입술이 파아랗게 질렸다. 어깨를 자꾸 떨었다. 무명 겹저고리를 벗어 소녀의 어깨를 싸 주었다. 소녀는 비에 젖은 눈을 들어 한 번 쳐다보았을 뿐, 소년이 하는 대로 잠자코 있었다. 그리고는, 안고 온 꽃묶음 속에서 가지가 꺾이고 꽃이 일그러진 송이를 골라 발밑에 버린다. 소녀가 들어선 곳도 비가 새기 시작했다. 더 거기서 비를 그을 수 없었다. (중략)

소녀가 속삭이듯이, 이리 들어와 앉으라고 했다. 괜찮다고 했다. 소녀가 다시, 들어와 앉으라고 했다. 할 수 없이 뒷걸음질을 쳤다. 그 바람에, 소녀가 안고 있는 꽃묶음이 망그러졌다. 그러나 소녀는 상관없다고 생각했다. 비에 젖은 소년의 몸 내음새가 확 코에 끼얹혀졌다. 그러나 고개를 돌리지 않았다. 도리어 소년의 몸 기운으로 해서 떨리던 몸이 적이 누그러지는 느낌이었다. 소란하던 수숫잎 소리가 똑 그쳤다. 밝이 멀게졌다. 수숫단 속을 벗어 나왔다. 멀지 않은 앞쪽에 햇빛이 눈부시게 내리붓고 있었다. 도랑 있는 곳까지 와 보니, 엄청나게 물이 불어 있었다. 빗마저 제법 붉은 흙탕물이었다. 뛰어 건널 수가 없었다. 소년이 등을 돌려 댔다. 소녀가 순순히 업혔다. 건어 올린 소년의 잠방이까지 물이 올라왔다. 소녀는 '어머나' 소리를 지르며 소년의 목을 끌어안았다. 개울가에 다다른기 전에, 가을 하늘이 언제 그랬는가 싶게 구름 한 점 없이 쪽빛으로 개어 있었다.

- (1) 다음을 순서대로 배열하십시오.

- () → () → () → () → () → () → ()
- ㉡ 수숫단 속에서 비를 피했다.
 ㉢ 소나기가 그치고 날이 개었다.
 ㉣ 소년에게 업혀 도랑을 건넜다.
 ㉡ 소녀에게 저고리를 벗어 주었다.
 ㉢ 먹장구름이 머리 위로 몰려 왔다.
 ㉡ 묶음에서 일그러진 꽃을 버렸다.
 ㉣ 원두막으로 달려가서 비를 피했다.

- (2) 위 글에서 소년의 적극적인 면을 알 수 있는 부분을 찾아보십시오.

2 읽어 봅시다

- 1 많은 소설에는 사고나 불치의 병 때문에 주인공이 죽게 되는 장면이 나옵니다. 여러분은 슬픈 결말에 대해 어떻게 생각합니까?

- 2 다음은 ‘소나기’의 마지막 부분입니다. 내용을 읽고 다음 질문에 답하십시오.

그날도 소년은 주머니 속 흰 조약돌만 만지작거리며 개울가로 나왔다. 그랬더니, 이 쪽 개울둑에 소녀가 앉아 있는 게 아닌가. 소년은 가슴부터 두근거렸다.

“그동안 앓았다.” 어쩐지 소녀의 얼굴이 해쓱해져 있었다.

“그 날, 소나기 맞은 탓 아냐?” 소녀가 가만히 고개를 끄덕이었다.

“인제 다 났냐?” “아직도…….” “그럼, 누워 있어야지.”

“하도 감감해서 나왔다. ……참, 그 날 재밌었어……. 그런데 그 날 어디서 이런 물이 들었는지 잘 지지 않는다.”

소녀가 분홍 스웨터 앞자락을 내려다본다. 거기에 검붉은 진흙물 같은 게 들어 있었다.

소녀가 가만히 보조개를 떠올리며, “그래 이게 무슨 물 같니?”

소년은 스웨터 앞자락만 바라보고 있었다.

“내, 생각해 났다. 그 날, 도랑을 건너면서 내가 업힌 일이 있지? 그 때, 네 등에서 옴은 물이다.” 소년은 얼굴이 확 달아오름을 느꼈다. (중략)

그러다가 까무룩 잠이 들었는가 하는데, “허, 참 세상일도…….”

마을 갔던 아버지가 언제 돌아왔는지, “윤 초시 맥도 말이 아니야, 그 많던 전답을 다 팔아 버리고, 대대로 살아오던 집마저 남의 손에 넘기더니, 또 악상까지 당하는 걸 보면…….” 남뚝발 밑에서 바느질감을 안고 있던 어머니가, “증손(曾孫)이라곤 계집애 그 애 하나뿐이었지요?”

“그렇지, 사내애 둘 있던 건 어려서 잃어버리고…….” “어쩌면 그렇게 자식 복이 없을까.”

“글쎄 말이지. 이번엔 꽤 여러 날 앓는 걸 약도 변변히 못 써 봤다더군. 지금 같아서 윤 초시네도 대가 끊긴 셈이지. ……그런데 참, 이번 계집애 어린 것이 여간 잔망스럽지가 않아. 글쎄, 죽기 전에 이런 말을 했는지 않아? 자기가 죽거든 자기 입던 옷을 꼭 그대로 입혀서 묻어 달라고…….”

- (1) 위 글의 내용과 다른 것은 어느 것입니까?
 ㉠ 원래 소녀네 집은 아주 잘살았다.
 ㉡ 소년은 소녀를 보고 몹시 기뻐했다.
 ㉢ 소녀는 약을 잘못 먹어 결국 죽게 되었다.
- (2) 위 글에서 소녀가 자기가 입던 옷을 그대로 입혀서 묻어 달라고 한 이유는 무엇일까요?

- 3 여러분이 작가라면 ‘소나기’의 슬픈 결말 부분을 어떻게 바꾸고 싶습니까? 소년과 소녀가 개울가에서 만난 이후의 이야기를 어떻게 바꿀지 이야기해 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Kim ChoonSoo, penyair modern terkemuka Korea lahir di Chungmu Provinsi Kyungsang Selatan tanggal 25 November 1922. Menerbitkan '구름과 장미 (Awan dan Mawar)' yang merupakan kumpulan puisi pertama pada tahun 1947 saat bekerja sebagai guru SMP dan selanjutnya mengembangkan kegiatan kreatifnya yang luar biasa. Dia menulis puisi yang dimaksudkan memahami hakekat suatu hal sehingga dikenal juga sebagai 'penyair kesadaran'. Dia juga beraktivitas sebagai kritikus dengan karya utamanya '꽃', '꽃을 위한 서시' dan sebagainya, selain itu juga menerbitkan kumpulan puisi dalam jumlah besar. Dia meninggal dalam usia 82 tahun pada bulan November 2004 setelah merangkai puisi yang beraneka ragam sampai saat ini.

② 천상병
Surga tingkat 3

Ku pasti kembali ke langit bila menjangkau sinar senja dengan tergesa embun di tangan yang hilang bersama menggenggam tangan

Ku pasti kembali ke langit bersama sinar langit merah hanya berdua bermain di dasar kemudian membuat tanda awan

Ku pasti kembali ke langit hari berakhirnya piknik dunia ini yang indah pergi dan pasti mengatakan bahwa itu adalah hal yang indah.

2 다음은 김춘수의 '꽃'과 그것의 모방 시인 장정일의 '라디오와 같이 사랑을 끄고 켤 수 있다면'입니다. 아래의 질문에 답하십시오.

꽃

김춘수

내가 그의 이름을 불러 주기 전에는
그는 다만
하나의 몸짓에 지나지 않았다.

내가 그의 이름을 불러 주었을 때
그는 나에게로 와서
꽃이 되었다.

내가 그의 이름을 불러 준 것처럼
나의 이 빛깔과 향기(香氣)에 알맞는
누가 나의 이름을 불러다오.
그에게로 가서 나도
그의 꽃이 되고 싶다.

우리들은 모두
무엇이 되고 싶다.
너는 나에게 나는 너에게
잊혀지지 않는 하나의 의미가 되고 싶다.

라디오와 같이 사랑을 끄고 켤 수 있다면

장정일

(가) 내가 그의 단추를 눌러 주었을 때
그는 나에게로 와서
전파가 되었다.

(나) 내가 단추를 눌러 주기 전에는
그는 다만
하나의 라디오에 지나지 않았다.

(다) 우리들은 모두
사랑이 되고 싶다.
끄고 싶을 때 끄고 켜고 싶을 때 켤 수 있는
라디오가 되고 싶다.

(라) 내가 그의 단추를 눌러 준 것처럼
누가 와서 나의
굳어 버린 핏줄기와 황량한 가슴 속 버튼을
눌러 다오.
그에게로 가서 나도
그의 전파가 되고 싶다.

(1) 모방시가 원작과 같은 구성이 되도록 순서를 맞출 때 맞는 것을 고르십시오.

- ㉠ (가)-(나)-(다)-(라) ㉡ (가)-(다)-(라)-(나) ㉢ (나)-(가)-(라)-(다)

(2) 위 모방 시에서 원작과 대응되는 표현들을 찾아 써 보십시오. 그리고 여러분도 ‘꽃’을 모방하여 시를 한 편 쓴다고 하였을 때 대응하여 쓸 표현을 생각하여 표를 완성하십시오.

제목	꽃		라디오와 같이 사랑을 <u>끄고</u> <u>켈</u> 수 있다면	
작가	김준수		장정일	
표현	① 이름	② 꽃	① <u>단추</u>	② _____
	③ 부르다	④ 무엇	③ _____	④ _____
	⑤ 몸짓	⑥ 의미	⑤ _____	⑥ _____

3 다음은 피천득의 수필 『나의 사랑하는 생활』의 일부를 발췌한 글입니다. 이 글을 참고로 하여 여러분이 사랑하는 생활에 대해 간단히 써 보십시오.

(1) 머리말

나는 우선 내 마음대로 쓸 수 있는 돈이 어찌다 생기기도 하는 생활을 사랑한다. 그러면, 그 돈으로 병원에 피곤한 몸을 입원시키고 싶다. 나는 깨끗한 침대에 누웠다가, 하루에 한두 번씩, 덥고 깨끗한 물로 목욕을 하고 싶다.

내가 사랑하는 생활

활용 'N을/를 사랑한다'

(2) 시각

나는 아름다운 얼굴을 좋아한다. 웃는 아름다운 얼굴을 더 좋아한다. 그러나 수수한 얼굴이 웃는 것도 좋아한다. 서영이 엄마가 자기 아이를 바라보고 웃는 얼굴도 좋아한다. 나 아는 여인들이 인사 대신으로 웃는 웃음을 나는 좋아한다.

내가 보기 좋아하는 것들

활용 '-(으)ㄴ/는 것을 좋아한다'

(3) 청각

나는 이른 아침 종달새 소리를 좋아하며, 꼬꼬리 소리를 반가워하며, 봄 시냇물 흐르는 소리를 즐긴다. 갈대에 부는 바람 소리를 좋아하며, 바다의 파도 소리를 들으면 아직도 가슴이 뻐다. 나는 골목을 지나갈 때에 발을 멈추고 한참이나 서 있게 하는 피아노 소리를 좋아한다.

내가 듣기 좋아하는 것들

활용 'N을/를 즐긴다'

(4) 맛음말

(전략) 고운 얼굴을 욕망 없이 바라다보며, 남의 공적을 부러움 없이 찬양하는 것을 좋아한다. 여러 사람을 좋아하며, 아무도 미워하지 아니하며, 몇몇 사람을 끔찍이 사랑하며 살고 싶다. 그리고, 나는 점잖게 늙어 가고 싶다. 내가 늙고 서영이가 크면, 눈 내리는 서울 거리를 같이 걷고 싶다.

앞으로의 소망

활용 '-고 싶다'

2

1

(1) 아래의 표에 여러분이 사랑하는 생활을 다섯 가지 감각으로 분류하여 나열해 보십시오.

감각	내가 사랑하는 생활
촉각	
시각	
청각	
후각	
미각	

(2) 위의 표를 바탕으로 ‘나의 사랑하는 생활’에 대한 짧은 글을 써 보십시오.



(3) 위에 쓴 글을 발표하고 친구들과 비교해 보십시오.

문화

한국의 대표 시인 김소월

1 생각해 봅시다.

- (1) 인도네시아의 대표적인 시인이 누구인지 이야기해 봅시다.
- (2) 여러분이 알고 있는 한국의 대표적인 시인이 누구인지 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

한국의 대표 시인 김소월(본명 김정식)은 1902년 평안북도 구성에서 태어났다. 평안북도 정주에서 성장하면서 한문을 수학했고, 남산보통학교, 오산학교 중학부, 배재고보를 거쳐 1923년 일본 도쿄 상대 예과에 입학하였으나 관동대지진으로 인하여 귀국하였다. 1934년에 서른둘의 짧은 생을 마칠 때까지 불과 6년 남짓한 문단 생활 동안 154편의 시와 시론을 남겼다.

1920년에 오산학교에 재학할 때에 스승이던 김억(金億)의 도움으로 『창조』 5호에 작품 「낭인의 봄」, 「야(夜)의 우적(雨滴)」 등 시 5편을 발표함으로써 시단에 등단하였다. 왕성한 작품 활동을 통해 1922년에는 <개벽>에 ‘금잔디’, ‘엄마야 누나야’, ‘진달래꽃’, ‘제비’, ‘강촌’ 등의 시를 발표하였고, 1925년에는 생전에 낸 유일한 시집이자 한국시의 기념비적인 작품인 <진달래꽃>을 발간하여 크게 각광받았다. 이 시집은 그의 전반기 작품의 경향을 드러내고 있으며, 당시 시단의 수준을 한층 향상시킨 작품집으로 평가된다.

한국 근대문학을 대표하는 민족시인으로 손꼽히는 김소월은 한국의 전통적인 한의 정서를 여성적 정조로 나타내며, 민요적 율격과 민중적 정감을 표출하였다는 점에서 주목받고 있다. 짙은 향토성을 전통적인 서정으로 노래한 그의 시는 오늘날까지도 꾸준히 많은 독자를 확보하고 있다. 1981년 예술 분야에서 대한민국 최고인 금관문화훈장이 추서되었고, 그의 문학적 업적을 기려 1987년 문학사상사에서 소월시문학상을 제정하였으며 그의 시비가 서울 남산에 세워져 있다.

- (1) 김소월 시인의 시에는 무슨 시들이 있습니까?
- (2) 김소월 시인의 시의 특징은 무엇입니까?

3 인도네시아의 대표적인 시인의 작품 세계에 대해 김소월의 작품 세계와 비교하여 이야기해 봅시다.

새 단어

각광을 받다
mendapat perhatian

간결하다
singkat; ringkas

감각
sensasi; perasaan

감상
kesan

개울
sungai kecil

경지
tahapan

계승하다
mewarisi

고뇌
penderitaan

고백
pengakuan

광복
kemerdekaan

긍정
positif

기리다
memuji

끔찍이
sangat

나풀거리다
mengepakkan dengan kasar

낙천
optimisme

남짓하다
sedikit lebih dari

노년층
bagian orang yang tua

달아오르다
menjadi sangat panas

대가 끊기다
Memutus garis (keluarga)

대하소설
novel saga, novel epos

도교(道敎)
taoisme

도달하다
mencapai

도량
parit

독백
monolog

독후감
kesan seseorang tentang buku

되새기다
mengingat kembali

등단하다
mulai berkiprah dalam dunia sastra

목덜미
tengkuk

묘사
penggambaran

미련
kebodohan

보조개
lesung pipi

본질
hakekat

비유
metafora

비키다
menghindar

선보이다
memperlihatkan

섬세하다
halus

성찰
introspeksi

세속
sekuler

소란하다
gangguan

속삭이다
berbisik

시련
percobaan

심리
psikologi, kondisi mental

안도
kelegaian

앓다
sakit

애상
duka cita, kesedihan

역설
penekanan; paradoks

욕망
keinginan; ambisi

원숙하다
matang, dewasa

유명을 달리하다
mati; meninggal

유언
wasiat

윤회설
transmigrasi

잠자코 있다
terdiam

재직하다
berkantor

저항하다
melawan

정서
emosi

조약돌
batu kerikil

조형물
patung

증손녀
cucu buyut perempuan

집착
keuletan;

징검다리
batu loncatan

청량하다
lambut; menyegarkan

초월
transendental

추서
nota bene

타계하다
meninggal dunia

특유
keunikan

파악하다
menangkap, mengerti, menyerap

팔방미인
kecantikan dalam segala hal

표출하다
mengekspresikan

함축
Implikasi

향토
tempat lahir

회화
percakapan

05

한국의 문화유산

〈한국 세계 문화유산 목록〉

문화유산	지정연도
불국사와 석굴암	1995년
해인사 장경판전	1995년
종묘	1995년
창덕궁	1997년
수원화성	1997년
경주 역사 유적 지구	2000년
고인돌유적	2000년
조선왕릉	2009년
역사마을: 하회·양동마을	2010년

(2010년 10월 현재)

〈인도네시아 세계 문화유산 목록〉

문화유산	지정연도
보로부두르 사원	1991
코모도 국립공원	1991
우정 쿨론(Ujung Kulon) 국립공원	1991
프람바난 사원	1991
산기란(Sangiran) 초기 인류 유적지	1996
로렌츠 국립공원	1999
수마트라 열대우림	2005

(2010년 10월 현재)

- 1 위의 표는 한국과 인도네시아의 유네스코 세계 문화유산 목록입니다. 세계 문화유산으로 등재된 이유가 무엇인지 이야기해 봅시다.
- 2 인도네시아의 문화유산 중 위의 목록에 추가될 것 같은 문화유산에는 어떤 것들이 있는지 이야기해 봅시다.

학습 목표

- **주제** Memperkenalkan Berbagai Jenis Warisan Budaya dan Ber cerita tentang Apresiasi maupun Perlindungan dan Kejayaan Warisan Budaya
- **과제**
 - 말하기 Membandingkan dan Berbicara Warisan Budaya Tak Benda, Berbicara Mengenalkan Warisan Budaya
 - 듣기 Mendengar Ceramah tentang Cara Apresiasi Warisan Budaya, Mendengar Penjelasan tentang Warisan Budaya Dunia
 - 읽기 Membaca Berita Surat Kabar tentang Pencatatan Warisan Budaya Dunia, Membaca Tulisan yang Mengenalkan Catatan Warisan Budaya
 - 쓰기 Menulis Esai tentang Pengembangan Produk Budaya, Menulis Esai yang Mengenalkan Produk Wisata Budaya Lokal
- **어휘** Kosakata terkait Jenis Aset Budaya, Kosakata terkait Klasifikasi Aset Budaya, Perlindungan Aset Budaya dan Nama Warisan Budaya Catatan UNESCO
- **문법** -기는커녕, -(으)니만큼, -(으)ㄹ 따름이다, -는 수가 있다
- **문화** 유네스코 등재 한국의 문화유산 (Warisan Budaya Korea dari Daftar UNESCO)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 문화재의 유형 관련 어휘 Kosakata terkait jenis benda budaya

유네스코	UNESCO	문화유산	warisan budaya	자연유산	warisan alam
		기록 유산	warisan dokumen	무형 유산	warisan tak benda

(2) 한국의 문화재 분류 관련 어휘 Kosakata terkait klasifikasi benda budaya Korea

국보	harta kekayaan nasional	보물	harta karun, kekayaan	사적	(bersifat, bernilai) sejarah
유형문화재	aset budaya benda	무형문화재	aset budaya tak benda	인간문화재	aset budaya manusia
지방문화재	aset budaya lokal	민속자료	data cerita rakyat	천연기념물	monumen alam

(3) 문화재 보호 관련 어휘 Kosakata terkait perlindungan benda budaya

유물	peninggalan	복원	restorasi	보수	perbaikan
유지	pemeliharaan	보존	pelestarian	보전	pelestarian
전승	tradisi lisan	계승	pewarisan	방치	kelalaian
훼손	kerusakan	답사	investigasi (survey) lapangan	-(으)로 지정하다	memberi nama sebagai
-에 선정되다	terpilih				

(4) 유네스코 등재 한국의 문화유산 명칭 Nama warisan budaya Korea yang tercantum dalam daftar UNESCO

종묘	Jongmyo	고인돌	dolmen	팔만대장경판	Tripittaka Koreana
창덕궁	Changdeokkung	조선왕릉	makam bangsawan Chosun	단오제	Festival Tano (pada hari kelima bulan kelima kalender bulan)
수원화성	Suwon Hwasung	판소리	Pansori	조선왕조실록	Sejarah Dinasti Chosun
처용무	Cheoyongmu (traï kerajaan)	강강술래	tarian lingkaran (biasanya dimainkan gadis-gadis di bawah bulan purnama)	제주 칠머리당 영등굿	Jeju Chilmeoridang Yeongdeunggut (ritual yang dilakukan pada bulan kedua kalender bulan, berdoa laut yang tenang, panen berlimpah dan tangkapan laut yang melimpah)

▶ 확장 어휘

(1) 문화권 관련 어휘 Kosakata terkait daerah budaya

유교 문화권	area budaya Konfucianisme	불교 문화권	area budaya Buddha	기독교 문화권	area budaya Kristen
이슬람 문화권	area budaya Islam	한자 문화권	area budaya karakter China		

(2) 문화재 보호 관련 어휘 Kosakata terkait perlindungan benda budaya

문화재 파수꾼 / 지킴이	penjaga budaya	문화재청	adminisstrasi aset budaya	문화체육관광부	Kementrian Kebudayaan, Olahraga dan Pariwisata
역사 문화 교실	kelas budaya sejarah	문화 길라잡이	pemandu budaya		

문법

● -기는커녕

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'jangan-', dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, digunakan untuk menyangkal isi di depannya secara aktif, menolak hal yang kurang sampai yang salah, dan mengandung arti 'tidak perlu dikatakan, sebaliknya.' -기는커녕 digunakan setelah kata kerja dan kata sifat, sedangkan 는커녕 digunakan setelah kata benda.

국토 개발을 이유로 문화재를 보호하기는커녕 훼손하고 있어서 큰일이에요.

주말에 편히 쉬기는커녕 회사에서 늦게까지 일만 했어요.

여행을 가기는커녕 감기가 심해 자리에서 일어나지도 못했다.

A 한국에 왔으니까 세계자연유산으로 지정된 제주화산섬과 용암 동굴에 꼭 한번 가 보세요.

B 저도 그러고 싶지만 시간이 없어서 제주도에 가기는커녕 설악산에도 못 가 볼 것 같아요.

A 다음 학기에 졸업하면 유학을 간다고 하더니 준비는 잘돼요?

B 유학은커녕 기말 시험을 망쳐서 졸업도 못 할까 봐 걱정이에요.

TIPS

-기는커녕 sering digunakan bersama dengan penyerta 도, 조차, 마저.

예) 목이 너무 아파서 밥을 먹기는커녕 물조차 마시기 힘들어요.

돈을 많이 벌기는커녕 투자를 잘못해서 남아 있던 돈마저 날렸어요.

● -(으)니만큼

Digunakan ketika mengungkapkan opini (penilaian, perintah, kesenangan) subjektif sebagai dasar perkiraan hal tersebut dan mengakui kebenaran kalimat di depannya. Dalam bahasa Indonesia bermakna "dikarenakan" dan dilekatkan pada kata kerja dan kata sifat.

이것은 삼국시대의 유물이니만큼 소중하게 보존해야 합니다.

오늘은 설날이니만큼 창덕궁이나 경복궁 같은 고궁에 가는 게 어때?

그동안 열심히 공부했으니만큼 이번에는 시험에 꼭 합격할 수 있을 거예요.

A 우리 지난번에 얘기했던 대로 내일 등산 가는 거야?

B 바람이 불고 날씨가 추우니만큼 밖에 나가지 말고 집에서 쉬자.

A 내일 전공 수업 발표라서 너무 긴장돼요.

B 걱정 마세요. 며칠 동안이나 심혈을 기울여서 준비했으니만큼 잘할 수 있을 거예요.

TIPS

Pengulangan kata benda yang menunjukkan waktu dan tempat spesifik yang saling dipahami pembicara dan pendengar juga menggunakan bentuk -이/가 -(이)니만큼.

예) 나이가 나이니만큼 건강에 신경 써야 해요.
때가 때이니만큼 다들 취직 준비하느라 바쁘군요.

● -(으)ㄴ 따름이다

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'hanya(lah)-', dilekatkan pada kata kerja dan mengandung arti bahwa tidak ada pilihan dan kemungkinan kondisi lain selain kondisi saat ini, dan menampilkan makna "hanya itu satu-satunya". Bisa digunakan bergantian dengan -(으)ㄴ 뿐이다.

우리가 보존해야 할 유적지가 지진으로 훼손된 현장을 보니 안타까울 따름입니다.
저를 믿고 이렇게 큰일을 맡겨 주시니 그저 감사할 따름입니다.
저는 아직 배우는 과정에 있으니까 제가 할 일을 열심히 할 따름이에요.

- A 서울 시의원에 당선되신 소감 한 말씀 부탁드립니다.
- B 그동안 성원해 주신 시민 여러분께 감사할 따름입니다. 우리 시의 발전을 위해 최선을 다하겠습니다.
- A 지역 주민들을 위한 적극적인 사회복지 활동으로 대통령상을 수상하신 것 축하드립니다.
- B 보이지 않는 곳에서 열심히 봉사하시는 분들이 얼마나 많은데요. 제가 상을 받게 되어 그분들께 죄송할 따름입니다.

● -는 수가 있다

Menampilkan terjadinya atau adanya kemungkinan terjadinya suatu fakta atau tindakan, dalam bahasa Indonesia bermakna 'bisa saja', dan dilekatkan pada kata kerja.

이대로 방치하다가는 우리의 소중한 문화재가 사라져 버리는 수가 있어요.
국제 관계에서는 언제나 예상 밖의 변수가 작용하는 수가 있다.
지나치게 욕심을 부려 운동을 무리하게 하다 보면 오히려 병에 걸리는 수가 있다.

- A 지원 씨는 워낙 똑똑한 사람이니까 이번 일도 무리 없이 잘 해낼 거예요.
- B 똑똑한 사람도 실수하는 수가 있으니까 우리가 옆에서 도와줘야 돼요.
- A 이번 대회에서는 평소에 너무 조용해서 있는지도 잘 몰랐던 그 학생이 대상을 받았어요.
- B 때로는 기대하지 않았던 사람이 탁월한 능력을 발휘하는 수도 있지요.

말하기

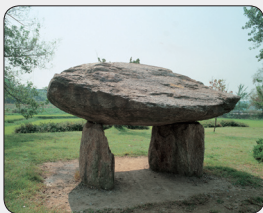
1 알아봅시다

1 다음을 사진을 보고 <보기>와 같이 이야기해 봅시다.



- 고인돌을 직접 만져본 적도 없고 오늘 처음 본다.
- 세계 고인돌의 40퍼센트 이상이 한국에 있어서 ‘고인돌 왕국’이라는 별명이 붙었다.
- 선사시대 무덤이 아직 남아 있어 정말 놀랍다.

<보기>



- 정우 한국에 와서 고인돌을 직접 만져본 적 있어요?
- 인다 고인돌을 직접 만져보기는 커녕 오늘 처음 본걸요.
- 정우 한국에는 세계 고인돌의 40퍼센트 정도가 있으니만큼 ‘고인돌 왕국’이라는 별명이 붙어 있어요.
- 인다 그렇군요. 전 선사시대의 무덤인 고인돌이 아직도 남아 있다는 사실이 놀라울 따름이에요.

(1)



- 진돗개가 무섭지 않고 오히려 귀여워 보인다.
- 진돗개는 한국 토종개이면서 천연기념물이므로 보존을 위해서 많은 사람들이 노력하고 있다.
- 주인에 대한 충성심도 높다고 하니 정말 믿음직스럽다.

(2)



- 금관을 직접 본 적도 없고 사진으로 본 적도 없다.
- 왕이 사용하던 금관이므로 매우 정교하고 화려하다.
- 저렇게 무거워 보이는데 항상 머리에 쓰고 살았다니 왕들이 정말 대단하다.

(3)



- 국립중앙박물관에 가 본 적도 없고 어디에 있는지도 모른다.
- 박물관에 국보인 반가사유상이 전시되고 있으니까 이 기회에 함께 가서 보자.
- 보는 각도에 따라 얼굴의 표정이 다르게 보인다니 정말 신기하다.

(4)



- 과거 중국의 의학은 한국 사람들을 치료하기보다 오히려 병을 더 악화시키는 수도 있었다.
- 동의보감은 의학을 잘 모르는 사람도 쉽게 찾아볼 수 있게 한글로 쓰여서 그 가치가 대단하다.
- 400년 전에 한국 사람들의 체질에 맞게 쓴 의학 책이 있었다니 정말 놀랍다.

2 다음의 표는 세계 문화유산 중 한국의 축제와 관련된 무형 유산에 대한 내용입니다.

(1) 아래의 표를 채우고 한국의 문화유산을 소개해 보십시오.

	강릉단오제
문화재	• 강릉단오제 • 매년 음력 5월5일 단옷날 • 강원도 강릉 지방에서 펼쳐진다.
강릉단오제의 내용	• _____ • 음력 5월 7일 단오제 때 썼던 제사 용품을 모두 태우는 소제까지 한 달 남짓 지내는 큰 마을 제사로 끝난다.
중요 문화재인 이유	• _____ ‘종합예술’이라 할 만큼 복잡하고 행사 하나하나마다 깊은 뜻이 담겨 있다. • _____

한국의 강릉단오제에 대해서 들어본 적이 있습니까?

강릉단오제는 세계 문화유산에 등재되어 매년 _____

_____. 강릉단오제는 음력 4월 5일 신에게 바칠 술을 빚는 신주 빚기를 시작으로 강릉단오제의 행사가 시작됩니다. _____

_____. 단오제의 모든 과정이 _____

_____. 또한 유교와 무속이 하나 되어 한 해의 풍년과 풍어 그리고 백성의 평안을 바라는 점에서 중요 문화재가 되었습니다.

(2) 위의 내용을 바탕으로 인도네시아의 무형 유산에 대해 간단히 써 보고 발표해 보십시오.

	와양 인형극(Wayang Kulit)
문화재	• 와양 인형극 • _____ • _____
와양 인형극의 내용	• 복잡한 뮤지컬 형태를 취하는 오래된 인형극 • _____ • _____
중요 문화재인 이유	• _____ • _____ • _____

2 이야기해 봅시다

- 1 다음은 유네스코(UNESCO)의 세계 문화유산으로 지정된 한국의 무형 유산입니다. 무형 유산의 중요성을 알아보고 아래와 같이 자신의 생각을 발표해 보십시오.

중요 유산	저는 <u>강강술래</u> 가 중요한 유산이라고 생각합니다.
중요하다고 생각하는 이유	<u>강강술래</u> 는 매년 음력 한가위에 주로 행해지는 민속놀이로서 유네스코 세계 문화유산에 등재되어 있는 무형 유산입니다. 남부 지방에서 풍작과 다산을 기원하기 위해 행해지는 놀이입니다. 여성들 간의 협동심과 평등, 우정을 형성하는 데 기여하는 놀이이니만큼 꼭 보존해야 할 유산이라고 생각합니다.
마무리	우리 한 사람 한 사람이 모두 ' <u>문화재 파수꾼</u> '이니만큼 문화재의 중요성을 먼저 알고 보존해 나가도록 합시다.

(1)



- 강강술래
- 음력 한가위에 주로 행해짐.
- 남부 지방에서 풍작과 다산을 기원하기 위해 행해지는 민속놀이
- 여성들 간의 협동심과 평등, 우정을 형성하는 데 기여하는 놀이

(2)



- 처용무
- 처용의 가면을 쓰고 추는 탈춤
- 궁중무용으로써 악귀를 내쫓고 평화를 기원, 행운을 빌기 위해 시작
- 가면과 의상, 음악, 춤이 어우러진 수준 높은 무용 예술

(3)



- 제주 칠머리당 영등굿
- 음력 두번째 달에 열리는 의식
- 풍작과 풍어를 위해 마을의 무당들이 바람의 여신인 영등할머니와 용왕, 산신령들을 위해 벌이는 굿으로 정기적인 의례이자 축제
- 이는 제주의 독특한 정체성을 담고 있음. 그들의 삶을 좌우하는 바다에 대한 마을 사람들의 존경심도 포함되어 있음.

(4)



- 판소리
- 시대적 정서를 나타내는 전통예술로 '1인 오페라'로 불림.
- 대표적인 판소리로는 춘향가, 심청가, 흥부가, 수궁가, 적벽가가 있음.
- 청중도 함께하며 삶의 희로애락을 해학적으로 음악과 어울려서 표현하는 예술

듣기

1 알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD1 TRACK 17)

- (1) 남자는 고려청자가 오래 전에 만들어졌다는 것에 놀라워하고 있다. ()
- (2) 여자는 학생이라서 판소리를 배워본 적이 있다. ()
- (3) 설날에 한복을 입고 고궁에 가면 입장료를 안 받는 경우도 있다. ()

2 다음은 세계 문화유산 등재에 대한 라디오 뉴스입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 18)



- (1) 이번에 세계 문화유산에 등재된 두 곳을 쓰십시오.
경북 안동 _____ 와/과 경주 _____
- (2) 이 뉴스의 내용과 다른 것은 무엇입니까?
 ㉠ 세계유산위원회가 8월 1일 브라질 브라질리아에서 열렸다.
 ㉡ 국제기념물유적협의회는 사전 실사 결과 보류를 권고했었다.
 ㉢ 이번에 선정된 두 곳을 제외하면 한국의 세계유산은 모두 10곳이다.

3 다음은 문화 강연의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 19

(1) 강연자가 말하는 원칙과 다른 것은 무엇입니까?

- ㉠ 옛 사람의 생활을 알아야 한다는 원칙
- ㉡ 옛 사람의 눈으로 감상해야 한다는 원칙
- ㉢ 옛 사람의 마음으로 느껴야 한다는 원칙

(2) 강연에서 말하는 옛 그림의 특징과 감상하는 방향으로 알맞은 것을 고르십시오.



(3) 강연자가 말하는 옛 그림을 감상하는 방법은 무엇인지 간단히 써 보십시오.

첫 번째	
두 번째	
세 번째	

2 들어 봅시다

- 1 다음은 서울 주변의 지도입니다. 어느 곳을 표시한 지도인지 지명의 공통점을 찾아 친구와 이야기해 보십시오.



- 2 다음은 문화재 전문가와의 인터뷰입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 20

(1) 인터뷰의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉠ 조선왕릉은 세계 문화유산에 등재되어 있다.
 ㉡ 조선왕릉은 현재까지 500여년이 넘게 지속되고 있다.
 ㉢ 조선왕릉은 유네스코 세계유산협약에서 정하고 있는 가치 기준을 충족했다.

(2) 인터뷰 내용을 들으면서 다음 빈칸을 채워 보십시오.

① 첫 번째 기준	_____ 또는 살아 있거나 _____에 관한 독보적인 증거가 되어야 한다. 조선왕릉은 조선왕조 특유의 _____, _____ 및 _____에 의해 타 _____ 왕릉들과 다른 자연 친화적인 _____을/를 보여준다.
② 두 번째 기준	인류 역사의 중요한 단계를 보여주는 _____ 또는 _____, 또는 경관이 _____한다. 조선왕릉은 당대의 _____와/과 정치사, _____이/가 압축적으로 나타나 있으며 공간 구성과 건축물 등이 가지고 있는 _____이/가 뛰어나다.
③ 세 번째 기준	탁월한 _____을/를 보유한 사건 또는 _____, 사상, _____, _____ 작품과 직접적으로 연계되어야 한다. 조선왕릉에서는 국가 제례가 정기적으로 _____ 있고 왕에게 제례를 지내기 위한 공간인 _____이/가 설립되어 _____의 전통을 이어오고 있음.

- 3 인도네시아에도 조상의 무덤과 관련된 문화유산이 있습니까? 조사하여 발표해 보십시오.

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

- 1 다음은 한국의 하회탈의 일부입니다. 인도네시아의 탈과 어떻게 다른지 이야기해 보십시오.



양반탈



백정탈



각시탈



중탈



할미탈



선비탈

- 2 다음 신문 기사를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

국제무용협회가 주최한 ‘공연저널리즘서울포럼’에 참가한 영국, 독일, 호주, 중국, 일본 등 8개국의 공연 전문 저널리스트들이 하회별신굿탈놀이보존회 연습실에서 하회 탈춤 체험 시간을 가졌다. 이들은 이날 하회 탈춤 공연을 본 뒤 하회별신굿탈놀이보존회장의 즉석 초대를 받아 하회 탈춤을 배웠다.

중국의 한 무용 평론가는 “비록 전체적인 줄거리 흐름은 알지 못하지만 굉장히 해학적인 요소가 많고, 코미디적인 요소가 숨겨져 있는 것을 발견했다. 줄거리가 있는 하나의 드라마 같은 작품이었다.”라고 평가했다. 그러자 선비 역의 인간문화재 임형규 씨가 “하회탈 놀이는 춤사위보다는 얼굴의 표정 변화가 드라마틱한 연극적인 요소가 강한 연희로 여섯 마당이 있다.”라고 소개한 뒤, 하회 탈춤만의 매력을 설명했다.

호주의 한 교수는 “특히 걸음걸이가 독특하고 손동작이 매우 아름답다.”라면서 “땅에서부터 행복 한 기운을 뿜아낸다는 느낌을 받았다.”라고 소감을 말했다.

영국의 <타임스>와 무용전문지 <댄스유럽>의 무용 평론가는 “공연이 모든 연령층을 감싸 안고 있다는 것에 감동을 받았다. 마력을 지닌 기운 같은 것을 느꼈다.”라면서 “모두들 언어의 장벽을 넘어선 감동을 느꼈을 것”이라고 말했다.

- (1) 위 기사의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.
 - ㉠ 하회 탈춤의 매력
 - ㉡ 하회탈 놀이의 종류
 - ㉢ 하회탈 놀이의 공연 소개
- (2) 위 기사의 내용과 같은 것을 고르십시오.
 - ㉠ 하회 탈춤 체험은 미리 예정되어 있던 행사였다.
 - ㉡ 언어가 통하지 않아 하회 탈춤을 배우는데 어려움이 많았다.
 - ㉢ 하회 탈춤은 춤뿐만 아니라 얼굴의 표정 변화도 중요한 공연이다.

3 세계 문화유산 등재에 대한 다음 칼럼을 읽고 질문에 답하십시오.

한국의 대표적 역사마을인 '안동하회마을'과 '경주양동마을'이 유네스코(UNESCO) 세계 문화유산으로 등재됐다. 이로써 한국은 총 10건의 세계유산을 보유하게 됐고, 경북은 전국에서 가장 많은 3건의 세계유산을 보유한 지역이 됐다.

◇ 세대를 이어온 무형 유산의 가치 인정

유네스코는 '한국의 역사마을(하회와 양동)'에 대해 "주거 건축물과 정자, 정사(精舍: 학문과 휴식의 공간), 서원 등 전통 건축물들의 조화와 그 배치 방법 및 전통적 주거문화가 조선 시대의 사회 구조와 독특한 유교적 양반문화를 잘 보여주고 있다. 이러한 전통을 오랜 세월 동안 온전하게 지속하고 있어 세계 문화유산에 등재될 수 있었다."라고 평가했다.

◇ 자연과 하나된 '한국인의 삶'에 대한 재평가

한국인의 전통적인 삶이 그대로 전승되고 있는 생활공간이며, 주민들이 세대를 이어 삶을 영위하고 있는 살아있는 유산(Living Heritage)인 '한국의 역사마을(하회와 양동)'의 세계 문화유산 등재는 자연과 조화를 이루며 살아온 한국인 삶 자체를 세계적으로 인정받았다는 점에서 그 등재의 의미가 더욱 크다는 것이 관계 전문가들의 의견이다.

◇ 세계유산 등재, 자긍심과 책임감 부여

세계유산제도는 UNESCO(국제교육과학문화기구연합)가 '세계유산협약'에 따라 세계적인 가치가 인정되는 인류 공동의 유형 유산을 심사해 지정한다. 세계유산으로 등재되면, 인류의 대표적 유산을 보유한 나라로서 문화적 수준과 국민 자긍심, 많은 관광객을 유도하는 문화 관광 자원으로서 중요성이 높아진다. 등재된 유산의 보전·관리를 위한 협약국 공동 노력 및 책임감이 형성되며, 세계유산기금으로부터 기술적·재정적 지원 근거를 확보할 수 있다.

(1) 위 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉔ 한국의 역사마을은 현대적인 주거문화를 잘 보여주고 있다.
 ㉕ 세계유산으로 등재되면 문화 관광 자원으로서 중요성이 높아진다.
 ㉖ 자연과 조화를 이루며 살아온 한국인의 삶 자체를 세계적으로 인정받았다.

(2) 위 글에서 설명한 것을 간단하게 정리해 보십시오.

세계 문화유산 등재 이유	
세계 문화유산 등재 의미	
세계 문화유산 등재 혜택	

2 읽어 봅시다

1 다음은 기록 문화유산에 대한 설명입니다. 설명이 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오.

기록 유산은 세계적 중요성을 가진 기록 유산에 대한 모든 국가들의 인식을 높이려는 것이다. 유네스코는 1995년에 인류의 문화를 계승하는 중요한 유산인데도 훼손되거나 영원히 사라질 위험에 있는 기록 유산의 보존과 이용을 위하여, 필사본, 도서, 신문, 포스터 등 기록이 담긴 자료와 그림, 프린트, 지도, 음악 등의 기록 유산 목록을 작성하고 효과적인 보존 수단을 강구하기 위해 세계기록 유산 사업을 시작하였다.

- (1) 기록 유산은 세계적 중요성을 가진 기록 유산에 대한 인식을 높이려는 것이다. ()
- (2) 기록 유산은 사라질 위험에 있는 기록 유산을 홍보하기 위해 시작한 사업이다. ()
- (3) 도서, 신문, 그림, 지도, 음악 등을 기록 유산이라고 볼 수 있다. ()

2 다음 신문 기사를 읽고 질문에 답하십시오.

한국의 유물 가운데 유네스코에 '기록문화유산'으로 지정되어 인류가 같이 보호해야 할 대상으로 된 것이 현재는 일곱 가지이다. '직지심경'과 '조선왕조실록', '훈민정음'과 '승정원일기', '팔만대장경판', '조선왕조 의궤'가 있고 최근 추가된 '동의보감'이 있다.

이 중 『조선왕조실록』은 조선왕조의 첫 번째 임금인 태조 이성계부터 25대 철종에 이르는 472년, 날 수로는 172,280여 일의 역사를 총 1,893권에 담은 세계 최대 규모의 단일 역사서이다. 다른 나라의 왕조 역사 기록들이 모두 필사본인데 비해, 『조선왕조실록』은 단 몇 부를 발행하면서도 금속활자로 인쇄되었다. 『조선왕조실록』은 일찍부터 문화사적 가치가 인정되어 국보로 지정되었고, 1997년에는 유네스코 세계기록유산에 선정되었다.

실록 편찬의 목적은 후대에 역사적 교훈을 전달하기 위한 것이었다. 따라서 왜곡되지 않은 공정한 역사를 기록하는 것이 무엇보다 중요했다. 이를 위해 사관 외에는 아무도 실록을 볼 수 없었다. 임금도 실록을 볼 수 없다는 원칙이 거의 완벽하게 지켜졌다. 왕이나 신하들도 개인적인 용도로는 열람할 수 없었으며 오직 국정 운영의 참고 자료로만 활용되었다.

현재 한국에서 조선 시대를 배경으로 한 영화와 드라마가 끊임없이 제작되어 '한류'라는 이름으로 세계로 수출되고 있는 것은 조상들의 철저하고 객관적인 역사 기록 정신 덕분이라고 할 수 있다. 이러한 점에서 실록은 단지 과거의 유산이 아니라, 과거와 현재, 그리고 한국과 세계를 이어주는 가교 역할을 톡톡히 하고 있는 대단히 소중한 자랑스러운 유산인 것이다.

- (1) 위 내용과 다른 것을 고르십시오.
 - ㉠ 한국은 유네스코 세계 기록 문화유산에 7가지 유산이 등록되어있다.
 - ㉡ 실록은 왕의 재위 기간 동안 일어난 사건을 기록해 두는 것을 말한다.
 - ㉢ 조선왕조실록은 국보로 지정되었으나 유네스코 세계기록유산에는 선정되지 못했다.
- (2) 위 글에서 소개한 것을 간단하게 정리해 보십시오.

문화재명	조선왕조실록
집필 기간	
편찬 목적	
현대사회에 미치는 영향	

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Istilah warisan merupakan kekayaan atau harta benda, rumah, tanah dan lain-lain yang bernilai uang yang ditinggalkan leluhur dulu, termasuk juga sampai pada hal yang mengandung nilai budaya. Dalam beberapa tahun terakhir, berbagai negara di dunia menegakkan peraturan untuk melindungi warisan budaya negaranya, dan di Korea juga diumumkan dan diberlakukan undang-undang perlindungan aset-aset negara tahun 1962. Setelah itu, istilah warisan budaya nampaknya digunakan sebagai alternatif istilah aset budaya.

② Saat ini disebut sebagai masa perang kebudayaan masyarakat modern, negara-negara sedang berusaha sangat keras untuk meningkatkan sejarah dan nilai budaya negaranya. Mengingat bagaimana kearifan kehidupan yang dikandung, nilai aset-aset budaya tidak bisa diungkapkan dengan kata-kata. Tetapi, janganakan melindungi warisan budaya yang penting seperti ini, dengan alasan pembangunan sedang dirusak sehingga menjadi masalah besar dan hanyalah membuat duka. Jika kita tidak merawat dan melindungi warisan budaya yang kita punya, kita bisa saja kehilangan semua warisan budaya yang tersisa.

2 다음 설문 결과를 보고 설명하는 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 설문 조사 결과표입니다. 표를 서울의 관광 명소에 대해 알아보십시오.

- 설문 내용: 서울의 관광 명소
- 조사 대상: 서울 거주 및 서울을 다녀간 외국 관광객 700여 명

번호	추천 명소	추천하는 이유
1	단오축제	한국의 많은 전통 놀이를 관람하고 즐길 수 있다.
2	한성백제문화제	백제 시대 사람들의 삶을 되짚어 볼 수 있다.
3	종로연등축제	아름다운 전통 연등들의 행렬을 즐길 수 있다.
4	종묘대제	조선 시대에 열린 다양한 의식 중 가장 중요했던 의식
5	왕궁수문장 교대식	오래 전부터 내려온 왕실수문장 교대 의식을 감상할 수 있다.

(2) 위의 표를 보고 다음 글을 완성해 보십시오.

서울 시티 투어를 통해 서울을 여행한 외국인들이 추천하는 서울의 명소는 어디일까?
 서울시는 _____을/를 대상으로 _____에
 대한 설문 조사를 실시하였다. 조사 결과 서울의 명소로 _____,
 _____, _____ 등이 선정되었다. 선정한 이유를
 살펴보면 다음과 같다. 먼저 단오축제는 _____,

한성백제문화제는 _____, 연등축제는 _____
_____이다. 이러한 결과는 외국인들이 단순한 관광보다
는 한국의 문화를 접할 수 있는 한국의 전통적인 특색을 가진 곳을 선호한다는 것을 보여준다.

3 다음 한국의 문화유산을 문화 상품으로 개발하는 내용처럼 여러분 나라의 문화 상품 개발에 대해 써 보십시오.

(1) 한국의 문화 관광 상품

외래 관광객들의 유형은 크게 역사 유적지를 선호하는 관광객과 서울의 현대적인 모습을 더 보고 싶어 하는 관광객으로 나눌 수 있다. 서울시에서는 관광객들이 선호하는 장소가 다르니만큼, 북촌한옥마을에 각종 한국 문화 체험 프로그램을 개발하고, 외국인들이 서울에서 고국의 정취를 느낄 수 있도록 외국인 밀집 거리를 중심으로 '서울 속의 이국거리'를 조성해 나가고 있다.

인도네시아의 문화 관광 상품

활용 'N와/과 N(으)로 나눌 수 있다'
'-(으)니만큼'

(2) 한국의 전통문화 관광 상품

전통적인 한국의 문화를 소개하는 관광 상품으로는 서울의 숨은 비경이 있는 서울 성곽 역사 탐방로를 따라 느리게 걷는 성곽 투어가 있다. 만약 한국인의 전통적인 삶을 엿보고 싶다면 한옥마을에서 하룻밤을 묵는 것도 좋다.

인도네시아의 전통문화 관광 상품

활용 'N(으)로는'
'만약 -(으)면'

(3) 한국의 현대문화 관광 상품

현대적 관광코스로는 자신만의 독특한 색깔을 지닌 한옥 골목, 벽화 골목 등 서울 사람들을 만날 수 있는 골목 탐험을 들 수 있다. 한편 삼청동은 옛 길 사이로 갤러리, 공예점, 박물관 등이 한데 어우러져 있어 전통적인 문화와 현대의 문화를 모두 체험해 볼 수 있는 곳이다.

인도네시아의 현대 문화 관광 상품

활용 'N(으)로는 N을/를 들 수 있다'
'N은/는 -(으)니/는 곳이다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 한국의 주요 문화 관광 상품입니다. 문화 상품의 특징과 그 곳에서 해 볼 수 있는 체험에는 어떤 것이 있는지 이야기해 보십시오.

문화 관광 상품	한옥마을
문화 상품의 특징	• 한옥마을은 옛것과 새것이 자연스럽게 조화를 이뤄 발전해 나가고 있는 곳이다. • 한옥마을에서는 조선의 역사를 보여주는 무수한 역사 유적과 흔적들을 볼 수 있다. • 최근에는 한옥을 개조한 한옥 레스토랑 등 이색적인 한옥 문화를 살펴볼 수 있다.
가능한 체험	• 한옥 체험 - 한옥에서 민박 • 전통 음식 체험 - 전통한과, 음료 등 • 전통 문화 체험 - 다도, 김치 담그기, 한복 입어 보기, 예절 배우기

- 2 여러분 나라의 문화 관광 상품을 소개하는 글을 써 보십시오.

(1) 인도네시아의 문화 관광 상품에 대해 아래의 빈칸을 채워 보십시오.

문화 관광 상품	인도네시아
문화 상품의 특징	
가능한 체험	

- 3 위의 내용을 바탕으로 인도네시아의 문화 관광 상품을 소개하는 글을 써 보십시오.



- 4 위에 쓴 글을 발표하고 친구들과 비교해 보십시오.

문화

유네스코 등재 한국의 문화유산

1 생각해 봅시다.

- (1) 유네스코에 등재된 인도네시아의 세계 문화유산에는 어떤 것들이 있습니까?
- (2) 유네스코 세계 문화유산으로 등재된 이유에 대해 친구와 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

유산이란, 우리가 조상으로부터 물려받아 오늘날 그 속에 살고 있으며, 앞으로 우리 후손들에게 물려주어야 할 자산이다. 자연유산과 문화유산 모두 다른 어느 것으로도 대체할 수 없는 우리들의 소중한 유산이다.

유산의 형태는 독특하면서도 다양하다. 아프리카 탄자니아의 세렝게티 평원에서부터 이집트의 피라미드, 호주의 산호초와 남미대륙의 바로크 성당까지 모두 인류의 유산이다. ‘세계유산’이라는 특별한 개념이 나타난 것은 이 유산들이 특정 소재지와 상관없이 모든 인류에게 속하는 보편적 가치를 지니고 있기 때문이다.

유네스코는 이러한 인류 보편적 가치를 지닌 자연유산 및 문화유산들을 발굴 및 보호, 보존하고자 1972년 세계 문화 및 자연유산 보호 협약(Convention concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage: ‘세계유산협약’)을 채택하였다. 세계유산이란, 세계유산협약이 규정한 탁월한 보편적 가치를 지닌 유산으로서 그 특성에 따라 자연유산, 문화유산, 복합 유산으로 분류한다. 세계유산은 전 세계 157개국이 보유하고 있는 962점(2012년 8월 현재)에 이른다. 이 가운데 문화유산이 745점, 자연유산 188점, 복합 유산이 29점이다. 2011년 8월 현재 세계유산협약 가입국은 187개국이다.

이 중 한국의 세계 문화유산으로는 종묘, 불국사와 석굴암, 해인사장경판전, 수원화성, 창덕궁, 경주역사유적지구·고창·화순·강화고인돌유적, 제주 화산섬과 용암 동굴, 조선왕릉, 안동 하회마을, 경주시 양동마을이 있고, 세계 무형 유산으로는 종묘제례 및 종묘제례악, 판소리, 강릉 단오제, 강강술래, 남사당놀이, 영산재, 제주 칠머리당 영등굿이, 세계기록유산으로는 훈민정음, 조선왕조실록, 직지심경, 승정원일기, 팔만대장경판, 조선왕조 의례, 동의보감이 있다. 마지막으로 자연유산으로는 제주 화산섬과 용암 동굴이 지정되어 있다. 이들 세계 문화유산은 어느 한 국가의 유산이 아닌 만큼 전 인류가 소중히 여기고 보존해 나가야 할 것이다.

- (1) 유네스코에서 ‘세계유산협약’을 채택한 이유는 무엇입니까?
- (2) 세계유산이란 무엇이며 어떻게 분류할 수 있습니까?

3 우리 생활 속에서 문화유산을 보호할 수 있는 구체적인 방법에 대해 친구와 이야기해 봅시다.

새 단어

가교

jembatan

강구하다

memperlajari; merencanakan;
mempertimbangkan

궁중무용

tarian kerajaan

권고

rekomendasi, saran

당대

masa hidup

독보적

unik

돈화문

Gerbang Donhwamun (gerbang ke
Istana Changdok)

되짚어 보다

mencoba kembali

드라마틱

dramatis

마력

kekuatan sakti

무당

Shaman, dukun

무속

tata cara shaman

밀집

padat, rapat

보유하다

menjaga, mempertahankan

사관

ahli sejarah; sudut pandang historis

산신령

dewa gunung

선사시대

dinasti prasejarah

성곽

kastil, benteng

소멸되다

punah

소제

saudara yang lebih muda usia

시대적

kekhasan dinasti

악귀

setan

왕족

keluarga bangsawan

용왕

Raja Naga

의례

perayaan

자금심

kebanggaan

자연 친화적

ramah lingkungan/ nature friendly

재정적

keuangan

정자

bungalo

좌우하다

mendominasi, mengendalikan

총체

keseluruhan

춤사위

gerakan teratur yang terpisah-pisah
yang menjadi dasar tari, pada tari
tradisional

충족시키다

memenuhi

탁월하다

istimewa

토종개

anjing lokal

특특히

banyak, tebal, dengan berat/hebat

특유

kekhasan

편찬

kompilasi

풍어

tangkapan (ikan) yang bagus

풍작

panen yang bagus

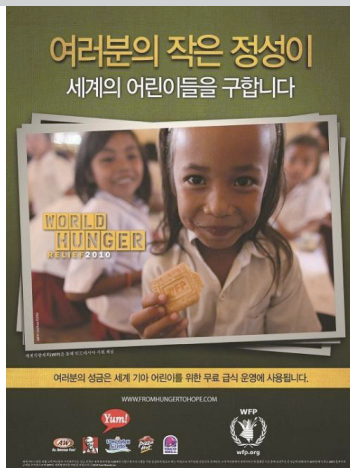
필사본

manuskrip

협약국

pihak dalam sebuah kesepakatan

06 국제사회



유네스코(UNESCO) 교육을 통한 빈곤 퇴치와 평화의 문화 구축

- 1 위의 사진이 전달하고자 하는 내용은 무엇입니까?
- 2 인류가 안고 있는 문제 중 인류가 힘을 합쳐 해결해야 할 것들로는 무엇이 있을까요?

학습 목표

- 주제 Mencari tahu tentang “Pertukaran dan Kerjasama Antar Negara”, “Organisasi Internasional”, “Pemecahan Masalah Masyarakat Internasional”
- 과제
 - 말하기 Berbagi cerita tentang usaha untuk menyelesaikan permasalahan internasional
 - 듣기 Menyimak cerita terkait perselisihan internasional dan kerjasama internasional
 - 읽기 Membaca tulisan tentang peran organisasi internasional dalam masyarakat internasional
 - 쓰기 Menulis karangan tentang “Bantuan Masyarakat Internasional (ODA)”
- 어휘 Organisasi Internasional utama, Konferensi antar Negara, Kerjasama Internasional
- 문법 -(으)ㄴ 법하다, (이)나마, -더라고요, -(으)려면
- 문화 한국과 국제사회
(Korea dan Masyarakat Internasional)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 교류와 협력 관련 어휘 Kosakata terkait Pertukaran dan Kerja sama

국제 교류	Pertukaran internasional	국제 협력	Kerjasama Internasional	국제 우호	Persahabatan Internasional
증진하다	meningkatkan	강화하다	memperkuatkan, menegakkan	촉진하다	mempercepat
협상하다	bernegosiasi	수교하다	membuat hubungan dekat	조약을 맺다	membuat pakta (dengan)

(2) 국가 간 회담 Perundingan antar negara

정상회담	Konferensi tingkat tinggi	각료 회담	Pertemuan tingkat menteri	실무 회담	Pertemuan bisnis
실무 접촉	kontak bisnis	다자 회담	pertemuan multilateral	양자(쌍무) 회담	pertemuan bilateral

(3) 국제 문제 관련 어휘 Kosakata terkait masalah internasional

인종 분쟁	perselisihan etnik	종교 분쟁	perselisihan agama	기아	kelaparan
난민	pengungsi	기후변화	perubahan iklim	테러	terorisme

(4) 외교 공관 및 외교관 Misi Diplomatik dan Diplomat

대사관	kedutaan	총영사관	konjen (konsulat jendral)	영사관	konsulat
대표부	Perwakilan	대사	duta besar	총영사	konsul jendral
공사	menteri	참사관	konsuler kedutaan		

▶ 확장 어휘

(1) 국제기구 Organisasi Internasional

국제연합(UN)	Perserikatan Bangsa-bangsa	아시아태평양공동체 (APEC)	Kerjasama Ekonomi Asia Pasifik
국제올림픽위원회(IOC)	Komite Olimpiade Internasional	동남아시아국가연합 (ASEAN)	Asosiasi Negara-negara Asia Tenggara
유럽공동체(EU)	Uni Eropa	국제통화기금(IMF)	Dana Moneter Internasional
세계무역기구(WTO)	Organisasi Perdagangan Dunia	선진국경제협력기구 (OECD)	Organisasi untuk Kerjasama dan Pembangunan Ekonomi
석유수출국기구(OPEC)	Organisasi Negara-negara Pengekspor Minyak		

(2) 원조와 기금 Bantuan dan Pendanaan

유상 원조	bantuan kredit	무상 원조	grant	공적 원조 (ODA)	bantuan masyarakat
협력 기금	dana kerjasama	구호 기금	dana bantuan		

문법

● -(으)ㄴ 법하다

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'masuk akal jika; sangatlah mungkin jika,' digunakan pada kata kerja dan kata sifat, mengungkapkan penilaian si pembicara tentang kondisi atau fakta tertentu adalah layak.

이번 분쟁에는 국제연합이 개입할 법한데 아직 움직임이 없지요?

그 지역에서 전쟁이 10년이나 계속되었으니 국민들이 다른 나라로 이주하고 싶은 마음이 생길 법도 하네요.

요즘 세상에 그만한 조건이면 마음이 흔들릴 법한데 그 친구가 그러지 않았다니 정말 대단한 사람인 것 같아요.

A 지금까지 수 차례의 실무 회담이 열렸으니 이제 정상회담이 열릴 법한데 아직 그런 소식은 없지요?

B 네. 그동안 두 나라의 관계가 너무 나빠서 관계를 회복하는 데에 시간이 많이 걸리는 것 같아요.

● (이)나마

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'seperti itu pun sudah...,' dilekatkan pada kata benda, digunakan untuk menyatakan sesuatu yang tidak terlalu disenangi tetapi cukup atau ketika tidak ada ruang pilihan lain untuk kondisi saat ini.

아프리카 빈민을 돕는 일에 작은 정성이나마 보태려고 돼지 저금통을 들고 오는 사람들이 있었어요.

별로 하는 일 없이 1년이 다 지나가는데 남은 시간이나마 후회 없이 살려고 합니다.

저도 대학교에 다닐 때 어려운 사람들에게 조금이나마 도움이 되고 싶어서 봉사 활동을 한 일이 있어요.

A 주말에 쉬지도 못하고 여기까지 오셨군요. 감사합니다.

B 이번 홍수로 인한 피해 복구에 작은 힘이나마 보태고 싶어서 왔습니다.

● -더라고요

Dalam bahasa Indonesia bermakna ‘³’, digunakan ketika mengalami secara langsung pada masa lampau, mengingat fakta yang diketahui dengan cara baru, sekarang menyampaikan isi tersebut kepada lawan bicara. -**았/었더라고요** digunakan ketika mengenali fakta yang baru saja selesai.

오늘 아침 신문을 보니 요즘 기후변화 문제가 국제사회에서 가장 큰 쟁점이 되어 있더라고요.

어제 기아 문제를 다룬 TV 프로그램을 봤는데 지구상에서 매년 600만 명의 어린이가 영양실조로 목숨을 잃더라고요.

1년쯤 가족과 떨어져서 살아보니 가족이 얼마나 소중한지를 알겠더라고요.

A 이번 방학에 외국으로 봉사 활동을 하러 간다면가요?

B 네, 방학 때 뭔가 보람있는 일을 하고 싶었는데 마침 친구가 해외 봉사 활동을 가 보라고 하더라고요. 그래서 며칠 동안 망설이다가 가기로 결정했어요.

● -(으)련마는

Dalam bahasa Indonesia bermakna ‘³’. Dilekatkan pada kata kerja, kata sifat, dan -**았-**. Mangandung makna mengharapakan dan mengasumsikan kondisi situasi tertentu terpenuhi, tapi situasi yang di belakangnya tidaklah demikian. -(으)면-, -(으)련마는 terutama sering digunakan dalam konfigurasi demikian, tapi juga menunjukkan kondisi -(으)면 yang tersebut dihilangkan.

지구상에서 전쟁, 가뭄, 질병이 사라지면 좋으련마는 아직도 해결할 수 있는 좋은 방법이 없네요.

그 정도 했으면 그만 할 때도 됐으련마는 아직도 포기하지 않고 계속 하고 있네요.

이번에는 아시아 지역으로 발령이 나면 좋으련마는 또 다른 지역으로 발령이 날 것 같아요.

A 요즘도 여기저기에 전쟁 때문에 고통 받는 사람이 많은 것 같아요.

B 글썄 말이에요. 지구상에서 전쟁이 사라졌으면 좋으련마는 크고 작은 전쟁이 끊이지 않네요.

TIPS

-(으)련마는 berkaitan dengan situasi tertentu dan mengandung impian dan harapan tapi digunakan ketika tidak terpenuhi atau belum pasti, sedangkan -(으)ㄹ 텐데 mengandung makna hanya dugaan saja pada situasi yang tidak mengandung harapan dan impian. Oleh karena itu, di belakang -(으)련마는 kalimat saran atau kalimat perintah tidak bisa hadir, sedangkan sesudah -(으)ㄹ 텐데 tidak terdapat batasan seperti itu.

예) 지구상에서 분쟁이 사라지면 좋으련마는 그럴 가능성이 없어요. (○)

지구상에서 분쟁이 사라지면 좋을 텐데 그럴 가능성이 없어요. (○)

오후에 비가 오련마는 우산을 가지고 오지 않았어요. (×)

오후에 비가 올 텐데 우산을 가지고 오지 않았어요. (○)

말하기

1 알아봅시다

1 우리가 접하는 국제사회의 여러 문제에 대하여 <보기>와 같이 친구와 이야기를 나누어 봅시다.

- <보기>
- 문제 : 인종 분쟁
 - 배경 : 전에는 이데올로기의 힘이 강하여 인종 문제가 나타나지 않았으나 최근에는 이데올로기 문제가 사라지면서 인종 문제가 중요해졌다.
 - 해결 방안 : 서로 상대방의 입장을 최대한 존중하고 대화로 해결하여 공존의 길을 찾는 것이 중요하다.

- A 요즘 지구상에 많은 문제가 있지만 오늘 아침 신문을 보니 인종 분쟁이 아주 심각하더라고요.
- B 얼마 전까지는 인종 문제가 그렇게 심각하지 않았던 것 같은데 요즘 그렇게 인종 분쟁이 심각해진 이유가 무엇인가요?
- A 전에는 이데올로기의 힘이 강하여 인종 문제가 많이 생기지 않았어요. 최근에는 이데올로기 문제가 사라져서 인종 문제가 많이 나타나는 것 같아요.
- B 서로 상대방의 입장을 최대한 존중하고 대화로 해결하면 좋으련만은 그게 잘 안 되나 보죠?

- (1) • 문제 : 종교 분쟁
- 배경 : 종교의 교리에 따른 경우도 있고 어느 지역이나 국가에 대한 영향력을 키우기 위한 경우도 있다.
 - 해결 방안 : 자신이 믿는 종교를 존중하듯이 상대방이 믿는 종교도 존중하는 태도가 중요하다.
- (2) • 문제 : 아프리카의 기아 문제
- 배경 : 인구는 계속 늘고 있는데 경제가 발전하지 못하고 심지어는 내전이 일어나서 사회가 혼란하기도 하다.
 - 해결 방안 : 국제사회가 좀 더 적극적으로 도와주고 그 지역의 정치와 경제 사정도 나아져야 한다.
- (3) • 문제 : 난민 문제
- 배경 : 기아 문제나 정치적인 문제로 살던 지역을 떠나는 사람이 늘고 있다.
 - 해결 방안 : 국제사회가 협력하여 난민을 도와주고 있지만 근본적으로는 난민이 발생하지 않도록 그 지역의 정치 경제 상황이 좋아져야 한다.
- (4) • 문제 : 기후변화
- 배경 : 지구상의 산업 시설이 늘면서 오존층이 파괴되고 빙하가 녹는 등 지구온난화 현상이 가속화되고 있다.
 - 해결 방안 : 국제사회가 협력하여 이산화탄소 배출을 줄여서 오존층을 보호해야 한다.

2 국제사회가 안고 있는 문제와 관련하여 <보기>와 같이 제시된 내용을 바탕으로 이야기해 보십시오.

활용 문장

- 교류 증진과 두 나라 사이의 관계 발전
- 상대방 국가에 대한 이해가 커진 정도
- 지속적인 노력 필요함.

<보기>



- 와완 요즘 두 나라 사이에 교류가 늘어서 두 나라 관계가 많이 좋아졌을 법한데 실제로는 어때요?
- 지훈 아직도 두 나라 관계는 안 좋아요. 상대방 국가에 대한 이해가 커진 정도라고 봐요. 그동안 사이가 너무 안 좋았잖아요.
- 와완 상대방 국가에 대한 이해나마 커지고 있다면 다행이네요. 지속적으로 교류가 증진되다가 보면 두 나라 사이가 좋아지겠지요.

(1)



- 정상회담과 두 나라 사이의 분쟁 해결
- 분쟁의 확대를 예방하기로 한 정도
- 지속적인 대화를 통한 분쟁 해결 기대

(2)



- 국제사회의 대규모 원조를 통한 기아 문제의 해결
- 굶주린 사람의 절반 정도가 목숨을 건진 상황
- 국제사회의 지속적인 원조가 필요함.

(3)



- 세계 각국의 공동 노력을 통한 기후변화 문제 해결
- 기후변화에 대하여 세계 각국이 어떤 노력을 할지에 대한 의견을 나누는 정도
- 지속적 논의를 통한 기후변화 문제 해결 기대

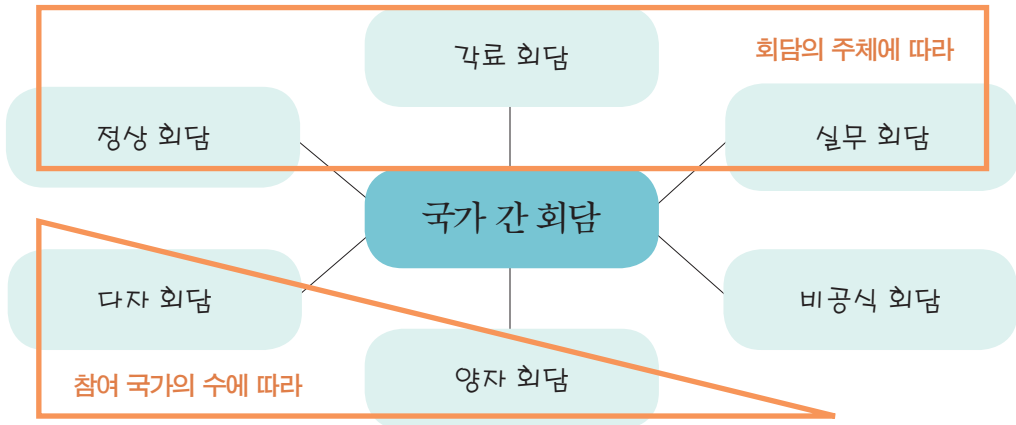
(4)



- 주변 국가의 원조를 통한 지진 피해 복구
- 이제 도로 등을 복구한 상태
- 지속적인 원조와 국민들의 노력을 통한 지진 피해의 완전 복구 기대

2 이야기해 봅시다

1 다음은 국가 사이의 회담의 유형을 나타낸 것입니다. 이를 보고 아래의 글을 완성해 보십시오.



● 국가 사이에는 여러 유형의 회담이 있다. 우선 _____에 따라서 양자 회담
 ● 과 다자 회담으로 나뉜다. 그리고 회담에 참석하는 사람이 실무진이나 각료나 국가 원수냐에 따라서
 ● _____(으)로 나뉜다.

● 일반적으로 정상회담이 열리기 전에는 실무진 사이의 회담과 각료들 사이의 회담이 열리는데 이는
 ● 정상들이 만났을 때 안건에 대한 합의를 쉽게 이루도록 하기 위한 것이다. 나라를 대표하는 정상들이
 ● 만나서 안건 해결에 실패한다면 위신도 안 서고 국력도 낭비하는 것이 되기 때문에 실무진과 각료가
 ● 먼저 만나서 의견을 조율한다. 그리고 일반적으로 국가 간의 회담은 참석자가 국가의 권한을 위임받아
 ● 하는 공식 회담이지만 그런 상황이 되지 않을 때에는 _____이/가 열리기도
 ● 한다.

2 만약 여러분이 인도네시아의 대표로 인도네시아와 한국 사이의 쟁점에 대하여 실무 회담을 한다고 할 때 어떤 분야의 회담에 참석하고 싶습니까? 그리고 그 회담에서 무엇에 대한 이야기를 하고 싶습니까? 다음을 간단히 작성하여 발표해 봅시다.

인도네시아 - 한국 실무 회담

(1) 분야

① 정치 분야 () ② 경제 분야 () ③ 관광 분야 () ④ 기타 ()

(2) 주요 쟁점과 회담 전략

①

②

(3) 기대하는 결과

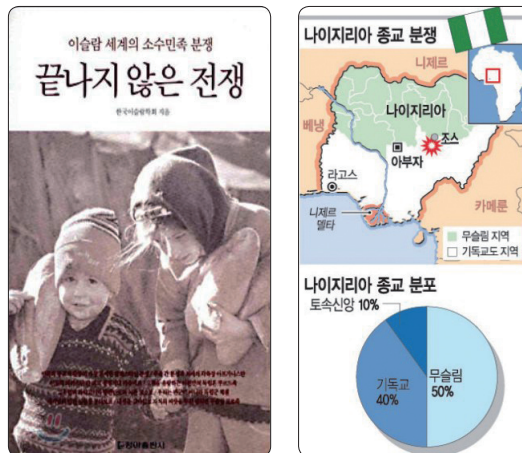
듣기

1 알아봅시다

1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD1 TRACK 21)

- (1) 여자는 영어를 포함하여 외국어 두 가지 정도는 할 줄 알아야 한다는 말을 이해할 수 없다. ()
- (2) 한국에서 국제결혼 가정이 급속히 늘면서 의사소통 문제와 문화 갈등과 같은 문제가 생기고 있다. ()
- (3) 두 사람은 아프리카의 기아 문제가 빨리 해결되기를 희망한다. ()

2 다음은 텔레비전의 대담 중 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 22)



- (1) 이 대담에서 두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까?
- ㉠ 이데올로기의 중요성
- ㉡ 민족 간의 분쟁과 종교 분쟁
- ㉢ 자유민주주의와 공산주의 사이의 대립
- (2) 이 대담의 내용으로 볼 때 지난 반 세기 동안 가장 큰 영향력을 끼친 것으로 볼 수 있는 것은 무엇입니까?
- ㉠ 종교
- ㉡ 민족 감정
- ㉢ 국가 이데올로기
- (3) 이 대담에서 소비에트 연방, 즉 소련의 해체가 의미하는 바가 무엇인지를 간단하게 정리해 보십시오.
-
-

3 다음은 한 시사 프로그램의 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 23

- (1) 국제사회가 글로벌화 되기 전에 큰 영향력을 가졌던 것을 잘 모아 놓은 것을 고르십시오.
 ㉠ UN, G7
 ㉡ G7, G8
 ㉢ UN, OPEC
- (2) G20을 가져오게 한 원인으로 맞는 것을 고르십시오.
 ㉠ 미국의 경제 위기로 인해 세계 경제 위기가 발생했기 때문에
 ㉡ G8의 경제 위기로 인해 세계 경제 위기가 심화되었기 때문에
 ㉢ 글로벌 시대를 맞아 전 세계 모든 국가의 협력이 중요해졌기 때문에
- (3) 들은 내용을 바탕으로 아래의 시사 용어는 누가 참여하는 기구 또는 모임인지를 <보기>와 같이 간단히 써 보십시오.

<보기> UN - 세계의 모든 국가

1 OPEC -

2 G7 -

3 G8 -

4 G20 -

- (4) 들은 내용을 바탕으로 하여 G20이란 무엇인지를 대두 배경, 참여 국가, 대두의 의의 등을 중심으로 하여 아래에 써 보십시오.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2 들어 봅시다

- 1 다음은 2010년에 서울에서 열렸던 G20 정상 회의 관련 사진입니다. 사진을 보면서 아래의 질문에 답하십시오.



대한민국	남아프리카공화국	독일
러시아	멕시코	미국
브라질	사우디아라비아	아르헨티나
영국	유럽연합 의장국	이탈리아
인도	인도네시아	일본
중국	캐나다	터키
프랑스	호주	

- G20 정상 회의에 참가한 국가들은 어느 나라들인지 이야기해 봅시다.
- G20 정상 회의에서 논의했을 법한 것들로 무엇이 있는지 이야기해 봅시다.

2 다음을 듣고 아래의 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 24

- (1) 이 연설은 누가 누구에게 어떤 목적으로 행한 연설입니까?

- (2) 이 연설에서 담고 있는 G20 정상 회의의 의제 네 가지를 간단하게 쓰십시오.

-
-
-
-

- (3) 이 연설에 들어 있는 ‘물고기를 주는 것이 아니라 물고기를 잡을 수 있도록 한다.’는 무엇을 비유한 말입니까?

- (4) 이 연설에는 실무자 회의, 장관 회의에 대한 언급이 있습니다. 이번 정상 회담을 위해서 실무자 회의, 장관 회의는 어떠한 역할을 했고, 정상 회의는 어떠한 역할을 해야 할지 이야기해 보십시오.

① 실무자 회의, 장관 회의	
② 정상 회의	

3 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

- 1 다음은 세계무역기구(WTO)에 관한 글입니다. 아래의 질문이 글의 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

국가 간의 무역 문제를 해결하기 위한 기구로 세계무역기구(WTO)가 있다. 세계무역기구는 1995년에 출범하였고 본부는 스위스의 제네바에 있다. 세계무역기구는 회원국 사이의 무역 분쟁에 대한 해결 권한을 갖고 있어, 그 이전에 있었던 '관세 및 무역에 관한 일반 협정'(GATT, 1948년 발족)에 비하여 실제적인 역할을 수행해 오고 있다. 세계무역기구의 정회원국은 2012년 4월 기준 154개국이며 한국도 이 중 하나이다.

- (1) WTO는 1995년에 출범하여 지금도 활동하고 있는 국제기구이다. ()
- (2) GATT도 WTO와 같이 국가 간의 무역 분쟁을 해결할 수 있는 권한을 갖고 있었던 것으로 추측된다. ()

- 2 다음 글은 '새로운 무역 전쟁 예고'라는 시평입니다. 잘 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

세계무역기구 출범 이후 국제사회에서는 자유무역 분위기가 확산되어 왔다. 그런데 세계 각국의 정부는 자유무역 시대 이후 수입품으로부터 자국의 농민이나 기업을 보호해야 하기 때문에 어려움 상황에 빠지는 경우가 많다. 그래서 어떤 경우에는 정부가 세계무역기구의 원칙과는 다르게 자국의 농민이나 기업을 보호하기 위한 정책을 내놓기도 하는데 이런 경우가 많아지면 결국에는 국제사회에서 새로운 무역 전쟁이 발생할 수도 있다. 세계 각국이 약속을 지키면 좋으려면 그렇지 않을 경우에는 한쪽의 배신이 다른 쪽의 배신을 불러오게 된다.

최근에 이러한 우려가 실제로 나타나고 있다. 미국은 정부의 예산으로 추진되는 사업에서는 미국산 철강 제품만을 쓰도록 하었는데 이는 자유무역 정신에 위배되는 것이다. 자국의 산업을 보호하기 위한 노력은 제품에만 국한되지 않는다. 노동 시장도 마찬가지로 최근 영국에서는 영국인 고용우선 정책을 펼치는데 이 역시 인력의 이동과 관련한 최근의 흐름에 상반되는 것이다. 미국과 영국의 이러한 자국 기업, 자국민 보호 정책은 전 세계로 확산이 되는데 프랑스와 독일은 미국과 유사한 정책을 펼치기 시작하였고 스페인은 영국과 비슷한 정책을 펼치고 있다. 결국 국제사회에서 새로운 무역 전쟁이 일고 있는 것이 아니냐는 우려가 점점 커지고 있다.

- (1) 이 시평의 중심 내용은 무엇입니까?
- ㉠ 세계무역기구 출범 이후의 자유무역 분위기가 많이 확산되어 왔다.
- ㉡ 각국의 정부가 자국민과 자국 기업을 위해 노력하는 일은 자연스러운 일이다.
- ㉢ 최근에 국제사회에서는 무역 전쟁이라고 볼 수 있는 일들이 자주 일어나고 있다.

(2) 이 글의 내용으로부터 유추할 수 있는 것으로 맞지 않는 것을 고르십시오.

- ㉠ 자유무역에서는 다른 나라 제품의 수입이 자유롭기 때문에 국내 기업이나 농민이 피해를 입을 수도 있다.
- ㉡ 자유무역에서는 한 나라가 원칙을 지키지 않으면 다른 나라도 원칙을 지키지 않을 것이기 때문에 자유무역이 유지되기 위해서는 모두가 원칙을 지켜야 한다.
- ㉢ 자유무역 시대라고 하지만 자국민, 자국 기업 보호가 더 중요하기 때문에 정부가 자국민, 자국 기업 보호를 위해 여러 정책을 펼치는 것은 문제가 되지 않는다.

3 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

WTO 시대 한국 경제의 앞날 강연회 개최 공고

WTO 출범한 지 20년이 가까워오고 있습니다. 그동안 한국 경제는 변화된 국제 경제 체제에 적응하기 위하여 많은 노력을 기울여 왔습니다. 한국 정부는 그동안 여러 나라와 자유무역협정(FTA)을 체결하였고 기업은 기업대로 경쟁력을 갖추기 위해 노력하고 있습니다. 농민은 외국의 값싼 농축산물로부터 우리의 전통 농축산업을 지키기 위해 힘겨운 노력을 계속 하고 있습니다. 이러한 가운데 국제 경제 전문가를 모시고 개최하는 이번 강연회에서는 지난 10여 년의 WTO 체제를 되돌아보고 앞으로 우리 경제가 어떻게 대응해야 할지를 살펴보고자 합니다. 관심있는 분의 많은 참여를 바랍니다. 강연회 일시와 장소는 아래와 같습니다.

일시: 2012년 5월 8일(화) 오후 2시

장소: 대한상공회의소 강당

우리 경제를 생각하는 모임

(1) 이번 강연회의 주요 내용은 무엇입니까?

- ㉠ WTO 체제의 역사와 특징
- ㉡ WTO 체제와 한국 기업의 경쟁력 향상
- ㉢ WTO 체제에서의 한국 경제의 나아갈 길

(2) 현재 인도네시아의 대외 무역의 특징에 대해서 아래에 간단히 메모를 하고 이야기해 봅시다. 그리고 인도네시아 경제가 WTO 체제에서 어떻게 변화하게 될지도 함께 이야기해 봅시다.

인도네시아의 대외 무역의 특징	
WTO와 인도네시아 대외 무역의 변화 전망	

2 읽어 봅시다

1 유네스코(UNESCO) 한국위원회의 활동과 관련한 아래의 글을 읽고 질문에 답하십시오.

유네스코(UNESCO) 한국위원회는 한국의 청년들을 세계 곳곳에 파견하여 풀뿌리 교육과 지역사회 발전을 지원하는 브릿지 사업을 전개하고 있다. 이 사업의 첫 단계로 한국 청년 18명이 2010년 10월초에 남아프리카공화국, 레소토, 르완다, 말라위, 잠비아, 짐바브웨 등 아프리카 6개 국가의 18개 지역으로 파견되었다.

브릿지 사업은 유네스코가 전 세계적으로 추진하고 있는 ‘모두를 위한 교육(EFA)’의 일환으로 진행된다. 주민공동체의 활성화를 통해 교육발전을 도모하는 방식으로 지역학습센터(CLC: Community Learning Center)를 설립, 운영할 예정이다. 한국식으로 말하자면 공부방, 야학을 열자는 얘기다. 이곳에서 문해 교육도 하고 지역의 가치와 전통을 보존할 수 있는 전통춤과 음악도 가르치면서 마을의 정체성을 찾고 공동체를 만들자는 것이다. 한국의 발전이 정규 교육만으로 이루어졌다고 생각하면 큰 오산이다. 노동자들이 고된 일과 후에 배움의 길을 찾아 밤늦게 야학에 다니고, 할머니들이 까막 눈을 면해 보겠다고 동네 공부방을 찾아 나선 것이 한국 발전의 또 다른 힘이었다.

브릿지 활동가들은 마을 구석구석을 다니며 사람들과 이야기하고, 함께 웃고, 같이 뛰어놀 것이다. 시간이 지나 마을 사람들과 친해지면 자연스럽게 마을에서 할 수 있는 일을 찾게 될 것이다. 학습 센터를 새로 짓기보다는 기존에 있는 공간을 우선적으로 활용해 배움의 기회를 만들고, 마을 사람들이 스스로 지역의 자원을 찾아 일을 도모함으로써 지역사회에서 무언가 할 수 있다는 자신감을 갖도록 도와 줄 것이다.

브릿지 사업은 새로운 아프리카를 만들기 위한 새로운 접근이다. 일방적으로 원조만을 베푸는 방식을 탈피한다. (), 이를 통해 현지인의 문제 해결 능력을 키운다. 이는 ‘위가 아닌 아래로부터의 사회 변화’를 시도함을 의미한다. 한국 청년들은 아프리카 지역사회 깊은 곳에서 지역 중심, 지역 주도의 마을 만들기를 시도할 것이다.

- (1) 위 글에서 다루고 있는 것이 아닌 것은 무엇입니까?
- ㉠ 브릿지 사업의 주요 내용
- ㉡ 브릿지 사업이 갖는 의의
- ㉢ 브릿지 사업의 성과 분석
- (2) 위 글의 () 안에 들어갈 말을 고르십시오.
- ㉠ 원조의 규모를 키우는 것이 중요하다
- ㉡ 도와주는 사람과 도움을 받는 사람이 협력한다
- ㉢ 현지인의 태도에 따라 원조를 중단할 필요도 있다

2 여러분이 외국으로 봉사 활동을 간다고 할 때 가고 싶은 지역, 하고 싶은 일이 무엇인지 이야기해 보십시오.

가고 싶은 곳	
하고 싶은 일	

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Ada pepatah yang mengatakan ‘Dalam masyarakat internasional tidak ada teman abadi dan tidak ada musuh abadi. Teman hari kemarin bisa menjadi musuh hari ini dan musuh hari ini bisa menjadi teman besok hari.’ Pepatah ini dalam masyarakat internasional bermakna semua negara di dunia berperilaku untuk keuntungan masing-masing negara. Dalam kenyataan, kita dapat melihat hubungan negara yang dulunya baik menjadi saling membenci dan kita dapat melihat juga hubungan negara yang dulu buruk menjadi baik. Jika melihat demikian, masuk akallah pepatah yang mengatakan bahwa dalam masyarakat internasional tidak ada teman abadi maupun musuh abadi.

② Beberapa waktu yang lalu ditayangkan film dokumenter yang berjudul “Pendeta Lee Taeseok, Membuat Dunia Menangis”. Film ini adalah cerita memperlihatkan Pendeta Lee Taeseok yang melakukan kegiatan bantuan orang miskin di Afrika. Pendeta Lee Taeseok dulunya adalah dokter yang lulus dari universitas jurusan kedokteran ternama di Korea. Tapi tidak lama setelah menjadi pendeta, dia pergi ke Afrika mendedikasikan hidupnya untuk pelayanan medis bagi orang-orang miskin dan pelayanan pendidikan. Pendeta Lee Taeseok meninggal dunia di usia muda tapi walaupun hidupnya yang pendek, dia dikenang sebagai seorang yang besar di era ini.

2 아래의 (1)에 제시된 해외 공적 원조에 관한 내용을 참고로 하여 (2)에 있는 <해외 공적 원조의 필요성과 기대 효과>에 관한 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 해외 공적 원조에 대한 내용입니다. 읽어 보십시오.

해외 공적 원조의 정의	선진국의 후진국에 대한 무상 지원 활동. 인적·물적 지원 모두 포함하며 현지 지원 사업 및 현지인의 선진국으로의 초청 사업 등으로 나뉨.
해외 공적 원조의 필요성	경제적으로 낙후되어 있는 국가들은 정부가 국가의 발전이나 국민을 위하여 쓸 수 있는 예산이 적음. ☞ 외부의 원조가 절대적으로 필요함.
해외 공적 원조의 기대 효과	국가 간 협력을 통한 인류애의 실현(지구촌 가족의 삶의 수준을 높임)과 저개발 국가의 정책 추진 능력 높임(국가 내 차세대 지도자가 육성됨).

(2) 위의 표를 토대로 아래의 <해외 공적 원조의 필요성과 기대 효과>라는 글을 완성해 보십시오.

해외 공적 원조란 선진국이 후진국을 대상으로 실시하는 무상 지원 활동으로서 인적 지원 활동과 물적 지원 활동을 모두 포함한다. 이는 현지에서 이루어지는 사업이 있는가 하면 _____.

원조 대상 국가는 경제 수준이 낮아 정부가 _____.
따라서 후진국이 발전하기 위해서는 선진국의 지원이 반드시 필요하다.

해외 공적 원조는 효율적으로 실시된다면 후진국 국민의 삶의 수준을 높임으로써 인류애의 실현의 의미를 가질 것이다. 그리고 또한 _____.

3 다음은 한국 정부의 해외 공적 원조 활동의 하나인 해외 한국어 교육 봉사단원 파견 사업에 관한 이야기입니다. 이에 대해 여러분은 어떠한 의견을 가지고 있는지 이야기해 보십시오.

(1) 한국 정부의 해외 한국어 교육 봉사단원 파견 사업

한국 정부는 해외 공적 원조의 나라로서 원조 대상 국가 중에서 한국어 교육이 필요한 나라를 대상으로 하여 한국어 교육 봉사단원을 파견해 오고 있다. 한국어 교육 봉사단원은 현지 국가에서 한국어 강좌가 개설되어 있는 대학에 파견되는 것이 주를 이루지만 대학이 아닌 교육기관에 파견되는 경우도 있다.

인도네시아 내 외국의 봉사단원 활동
상황(한국어 봉사단원 포함)

활용 'N이/가 주를 이루지만'

(2) 한국어 봉사 단원의 활동 내용

한국어 교육 봉사단원은 현지 대학의 한국어 교수, 강사와 함께 한국어 강의를 실시하지만 곳에 따라서는 현지 대학의 한국어 강좌의 대부분을 담당하기도 한다. 한국어 수업 실시가 이들의 중심 활동이지만 때로는 교육과정 개발, 교육 자료 개발, 학생 지도 등 교육 실시와 관련한 모든 역할을 수행해야 하는 경우도 있다.

인도네시아 내 한국어 봉사단원의
주요 활동

활용 'N은/는 -지만 N에 따라서는 -기도 하다'

(3) 한국어 교육 봉사 활동의 의의

한국어 교육 봉사는 다른 봉사와는 다르게 현지 국가 내에 한국어를 보급하고 한국 문화를 알린다는 측면에서 한국과 현지 국가 사이의 관계를 더욱 증진시키는 의미를 갖는다. 특히 한국어 교육 봉사단원에게서 한국어를 배우고 한국 문화를 알게 된 현지인 중에서 장래에 한국 관련 분야에서 일하는 사람이 많이 나온다면 한국어 교육 봉사 활동은 한국과 현지 국가 사이의 교류 증진에 기여하는 바가 더욱 클 것이다.

인도네시아 내 한국어 교육 봉사
활동의 의의

활용 'N은/는 -(ㄴ/는)다는 측면에서
-(으)ㄴ/는 의미를 갖는다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 해외 공적 원조로서 실시되는 해외 봉사 활동에 대한 의견입니다. 아래의 글을 읽고 (1)에 제시된 빈칸을 채우고 해외 봉사 활동에 대한 여러분의 의견을 쓰십시오.

해외 봉사 활동은 같은 지구에 존재하는 잘사는 나라가 상대적으로 잘살지 못하는 나라를 위한 활동으로서 의미가 크다. 이는 지구촌 가족인 인류의 공존과 공영을 추구하는 일이기도 하다. 특히 교육 봉사의 경우에는 봉사 대상 국가의 사람들에게 지식과 기술을 전수한다는 측면과 피교육자의 영혼과 정신에 영향을 준다는 측면에서 다른 봉사 활동과 차이가 있다. 이와 같은 해외 교육 봉사는 어느 한 나라의 문화를 타국에 일방적으로 강요하는 방식이 아닌 문화 상호주의 원칙에서 쌍방향 문화 교류의 성격을 가져야 하며 교육 봉사의 주체가 되는 교사는 반드시 전문성을 확보해야만 한다.

(1) 해외를 대상으로 하는 교육 봉사 활동의 특성	① _____ ☞ 봉사 활동의 성과가 지속적이다. ② _____ ☞ 세심한 계획과 배려가 필요하다.
교육 봉사 활동 시 유의 사항	① _____ ☞ 일방적이 되어서는 안 됨. 현지 문화를 존중하고 현지인의 사고를 존중함. ② _____ ☞ 교육의 질은 교사의 질을 넘지 못한다는 말이 있음. 교육과정, 교육 방법, 교육 자료 개발 등의 역할이 필요함.

- (2) 위의 표를 토대로 하여 <해외 교육 봉사 활동의 효율적 실시 방안>을 주제로 글을 써 보십시오.



문화

한국과 국제사회

1 생각해 봅시다.

- (1) 한국, 인도네시아의 지리적 위치가 갖는 특징은 무엇입니까? 그리고 그러한 특징이 한국, 인도네시아의 국제 관계에 각각 끼친 영향이 무엇일지 생각해 봅시다.
- (2) 최근 한국, 인도네시아가 국제사회에서 각각 어떤 역할을 하는지에 대하여 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

한국을 상징하는 말 중에 ‘아시아의 동쪽 끝에 있는 조용한 아침의 나라’가 있다. 한국이 위치한 한반도가 아시아 대륙의 동쪽 끝에 있고 과거에 대외적으로 그리 활동을 하지 않았기 때문에 나온 말인 듯하다. 실제로 한국은 역사적으로 19세기말에 이르기까지는 인접 국가인 중국, 일본과의 관계 이외에는 다른 나라와의 관계를 그리 형성해 오지 않았다. 서세동점의 시기인 19세기말에 서구의 여러 나라가 한국과 국교를 맺으면서 한국의 국제 관계는 폭넓어지기 시작하였으나 곧 한국이 일본의 식민지가 되면서 한국과 세계 각국과의 관계 진전은 불가능해졌다.

1945년에 한국이 일본의 식민지로부터 해방이 되고 시간이 지나 국력이 신장되면서 한국은 적극적으로 세계의 여러 나라와 관계를 맺기 시작하였다. 특히 전 세계적으로 냉전에서 테탕트로 국제 환경이 바뀌고 한국의 경제가 크게 발전한 1970년대 이후 한국은 정치, 경제, 문화 등 다방면에서 세계의 많은 나라와 교류를 맺어왔다. 이후 경제가 지속적으로 발전하고 아시안 게임과 올림픽을 치른 1980년대에는 국제사회에서 한국의 위상이 급격히 높아지고 국제적 역할도 커졌다. 1990년대에 들어와서는 한국과 국제사회와의 관계를 진전시키는 여러 일들이 있게 되는데 그것은 외국 인력의 한국 내 유입과 한국의 선진국경제협력기구(OECD) 가입이다. 이제 한국은 정치적 경제적 교류 협력에 인적 교류 협력이 빠르게 추가되었고 여러 선진국과 함께 국제사회의 문제 해결에도 참여하게 되었다. 특히 한국이 저개발 국가에 도움을 주고자 진행하는 해외 공적 원조(ODA) 사업은 해마다 크게 늘고 있다.

글로벌화가 가속화되고 있는 현 시점에서 한국과 국제사회와의 협력은 더욱 가속화되고 있다. 이는 세계 각국과의 양자 간의 관계, 다자간 국제 협력 기구에의 참여, 비정부기구 사이의 협력 등 다양한 형식으로 추진되고 있다.

- (1) 한국이 국제사회와의 접촉이 활발해진 최초의 시기는 언제입니까? 그리고 그러한 접촉은 이후 어떻게 진행되었습니까?
- (2) 한국이 1970년대 이후 지금에 이르기까지 국제사회와의 관계가 어떻게 진전되어 왔는지를 이야기해 봅시다.

3 현재 인도네시아가 국제사회에 어떻게 참여하고 있는지 이야기해 봅시다.

가속화

percepatan

개도국

negara berkembang

개입하다

campur tangan

고용우선정책

kebijakan utama ketenagakerjaan

공존

koeksistensi; keberadaan bersama

공영

kemakmuran bersama

교리

dogma; doktrin

국가원수

musuh negara

글로벌 금융 안전 네트워크

Jaringan pengamanan keuangan
global

글로벌화

globalisasi

내전

perang sipil

냉전

perang dingin

다방면

berbagai bidang

대두되다

dinaikkan

데탕트

deente (perancis: mengendorkan
saraf)

물적 지원

bantuan material

발언권

hak untuk bicara

복구

rehabilitasi, restorasi

봉사 단위

unit pelayanan

브릿지 사업

proyek jembatan

빈민

orang miskin

빙하

gletser

신흥공업국

negara industri baru

신흥국

negara maju baru

실무진

eksekutif

야학

metalurgi

양립

keseimbangan

양자

bilateral, dua pihak

영양실조

malnutrisi, gizi buruk

오산

salah perkiraan

오존층

lapisan ozon

원조

bantuan

위배되다

bertentangan

이데올로기

ideologi

인류애

cinta untuk kemanusiaan

인적 지원

dukungan fisik

자유무역

perdagangan bebas

자유무역협정(FTA)

Kesepakatan Perdagangan Bebas

쟁점

poin perselisihan

저개발 국가

negara terbelakang

전수하다

mewarisi

지구온난화

Pemanasan global

파견 사업

layanan pengiriman

피교육자

orang berpendidikan

해체

pelucutan

07

현대사회와 스포츠



〈한·미·일 스포츠 산업 규모 비교〉

구분 \ 국가	한국 (2008년)	미국 (2008년)	일본 (2008년)
GDP	1,023조 9천억 원	12조 4,872억 달러	4조 4,530억 달러
스포츠 산업	26조 3,614천억 원	2,130억 달러	1,135억 달러
GDP 대비 스포츠 산업 비율	2.57%	1.71%	2.54%
비고	—	레저 스포츠 부문 제외	—

〈출처: 2009년 체육백서〉

- 위의 표는 각 국가별 스포츠 산업 규모를 나타내고 있습니다. 표를 참고하여 현대사회의 스포츠 산업에 대해 국가별로 비교하여 이야기해 봅시다.
- 여러분 나라에서 인기가 많은 스포츠는 무엇입니까? 이와 관련해서 어떤 스포츠 산업이 발전할 수 있을지 이야기해 봅시다.

학습 목표

- **주제** Bercerita tentang Fase dan Perkembangan Olahraga serta Perannya dalam Masyarakat Modern
- **과제**
 - 말하기 Berbicara tentang Perubahan Fase Olah Raga Masa Dulu dan Kini
 - 듣기 Mendengarkan tentang Berita terkait Pertandingan Olah Raga Dalam dan Luar Negeri serta Budaya Olah Raga
 - 읽기 Tentang Perubahan Masyarakat yang muncul akibat Perkembangan Olah Raga
 - 쓰기 Menulis Karangan tentang Pertandingan Olah Raga serta Kemungkinan dan Prospek Perkembangan Industri Terkait
- **어휘** Kosakata terkait kegiatan dan Penyelenggaraan Pertandingan, Kosakata terkait Pekerjaan dan Industri Olah Raga, Kosakata terkait Peran dan Budaya Olahraga
- **문법** -기 십상이다, -(으)뿐더러, -(ㄴ/는)다거나, -(으)르지라도/(으)르지언정
- **문화** '붉은 악마'와 거리 응원
(Setan Merah dan Dukungan Jalan)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 경기 종목 및 대회 관련 어휘 Kosakata terkait Kegiatan dan Penyelenggaraan Pertandingan

종목	kegiatan, event	육상	di atas tanah	체조	senam
투기	pertandingan	구기	permainan bola	레슬링	gulat
양궁	Panahan gaya Barat	역도	angkat berat	태권도	Taekwondo
마라톤	Maraton	하계/동계 올림픽	Olimpiade Musim Panas/Dingin	세계 선수권 대회	Kejuaraan Dunia

(2) 경기 진행 관련 어휘 Kosakata terkait Pelaksanaan Pertandingan

토너먼트	Turnamen	리그전	Pertandingan liga	전반전/후반전	Babak I/Babak II
연장(전)	waktu tambahan	심판 (주심/부심)	wasit;juri (wasit utama/wakil wasit)	반칙	pelanggaran
경고	peringatan	퇴장	walk out	경기를 벌이다	memulai pertandingan
앞서다	memimpin	뒤지다	tertinggal	완승/완패	Menang telak/ Kalah telak
-승 -패	menang/kalah	선전하다	mempromosikan		

(3) 스포츠 직업 및 산업 관련 어휘 Kosakata terkait Profesi dan Industri Olahraga

국가 대표	tim nasional	감독	manajer	코치	pelatih
트레이너	trainer	주장	kapten	해설자	komentator
치어리더	cheerleader (pemandu sorak)	물리치료사	ahli terapi fisik	아마추어	amatir
프로	pro	스포츠 마케팅	marketing olah raga		

▶ 확장 어휘

(1) 스포츠 문화 관련 어휘 Kosakata terkait Budaya Olahraga

거리 응원	Sorak jalanan	페어플레이	fair play	라이벌	rival
-------	---------------	-------	-----------	-----	-------

(2) 스포츠 발전 및 역할 관련 어휘 Kosakata terkait Perkembangan Olahraga dan Perannya

스포츠맨십	sportifitas	단합	kesatuan	체력 증진	promosi kesehatan
심신 단련	pelatihan mental	스포츠 꿈나무	impian olah raga	-협회	asosiasi; liga

문법

● -기 십상이다

Dalam bahasa Indonesia berarti 'cenderung', melekat di belakang kata kerja, bermakna situasi di kalimat sebelumnya menjadi terbuka atau kemungkinannya besar. **-기 십상이다** dapat diganti dengan **-기가 쉽다**.

- 아무런 준비운동 없이 훈련에 돌입하면 부상 당하기 십상이다.
 수준 미달인 선수들이 대회에 참가했다가는 망신 당하기 십상이다.
 자신에게 맞는지 살펴보지 않고 무턱대고 장비를 구입했다가는 낭패 보기 십상이다.
- A 심판에게 가장 중요한 것은 운동경기에서 얼마나 정확한 판정을 내리느냐하는 것이
 예요.
 B 물론이죠. 심판의 잘못된 판정이 경기 전체의 흐름을 망치기 십상이거든요.
- A 운동을 잘못해서 그런지 어깨 통증이 심해졌어요. 스포츠 마사지를 받아 볼까요?
 B 좋은 생각이네요. 그런데 전문가에게 받는 것이 좋을 거예요. 마사지를 잘못 받으면
 어깨 통증이 더 심해지기 십상이거든요.

● -(으)ㄴ/는 뿐더러

Dalam bahasa Indonesia 'tidak hanya ... tapi (juga); serta', dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, bermakna selain fakta dan makna tertentu terdapat fakta dan keadaan lain. Subjek depan dan belakang sama dan situasi maupun fakta belakang lebih serius atau terdapat banyak kondisi yang tingkatnya lebih, dapat diganti dengan **-(으)ㄴ/는 뿐만 아니라** tanpa perbedaan yang besar. Utamanya banyak digunakan dalam tulisan dari pada lisan. Ketika digunakan di belakang kata benda digunakan dengan **일뿐더러**.

- 국가 대표 선수들은 연속되는 훈련에 적응해야 할뿐더러 식사 조절도 해야 한다.
 스포츠 중계권의 단독 구매로 경제적 손실이 클뿐더러 사회적 파장도 적지 않다.
 컨디션 조절을 못한다면 좋은 성적을 거둘 수 없을뿐더러 동료 선수들과도 마찰이 생길
 수 있다.
- A 영화 '국가 대표'에 나왔던 스키 점프라는 종목은 이제 인기가 많아졌나요?
 B 별로 그렇지도 않아요. 스키 점프는 영화로 인해서 인지도가 높아지긴 했지만 아직까
 지는 대중적인 스포츠가 아닐뿐더러 큰 관심은 받지 못하고 있어요.
- A 요즘은 지역마다 스포츠 센터가 있어서 평소에 운동하기 좋겠어요.
 B 물론 그렇기는 하지만 주민들이 선호하는 운동은 한정되어 있기 때문에 빨리 마감될
 뿐더러 선택할 수 있는 시간도 다양하지 않아요.

● -(ㄴ/는)다거나

Dalam bahasa Indonesia berarti 'atau; maupun,' dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat dengan bentuk masing-masing **-ㄴ/는다거나** dan **-다거나**, digunakan ketika menerangkan sambil menyebutkan contoh dari berbagai macam tindakan. Di belakang kata benda digunakan dalam bentuk **(이)라거나**. Juga, pada kasus yang bermakna hanya memilih satu dari dua atau lebih tindakan atau fakta yang bertentangan maka hanya digunakan dengan dilekatkan pada kata kerja.

운동을 시작한다고 해서 바로 근육이 늘어난다거나 체력이 증진되는 것은 아니다.
스포츠의 인기는 선수들의 인지도가 높아진다거나 대회 입장권 판매량이 증가하는 것으로 알 수 있다.

국가 대표 선수로 뽑힌다거나 탈락된다는 것은 노력 여하에 달린 거예요.

- A 이번 겨울에 스키를 배워 볼까 하는데 다칠까 봐 좀 무섭기도 해.
- B 넘어지는 것 때문에 두려움을 갖는다거나 불안하다는 생각을 하면 배울 수가 없어. 오히려 어떻게 해야 잘 넘어질 수 있는가를 생각해야지.
- A 대표 선수 선발 경기를 통과했으니 이제 걱정이 없어졌어요.
- B 합숙 훈련에 빠진다거나 건강관리를 잘 못하면 탈락될 수도 있으니까 주의하도록 하세요.

● -(으)ㄴ지라도/(으)ㄴ지언정

Dalam bahasa Indonesia berarti 'walaupun; bahkan jika,' dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, menghadirkan situasi tertentu pada kalimat sebelumnya, mengakui atau mengasumsikan hal tersebut, menekankan pada penyebutan kondisi yang kontras atau berbeda dengan hasil yang diharapkan padanya di belakang kalimat. Pada saat digunakan di belakang kata benda, digunakan bentuk **일지라도/일지언정**. Juga, digunakan dan dilekatkan di belakang kata kerja pada saat menekankan isi kalimat belakang dan mengasumsikan situasi yang negatif atau berlebihan dalam kalimat depan.

스포츠에서는 라이벌과 함께 우승을 다룰지라도 페어플레이 정신을 지켜야 한다.
그 선수가 아무리 세계적으로 유명할지라도 도덕적으로 문제가 있다면 대중으로부터 외면 받게 마련이다.

아무리 바쁠지언정 꾸준히 운동하는 습관을 길러야 체력을 증진시킬 수 있다.

- A 전에 다쳤던 발목이 아직 다 안 나아서 그런지 운동하기가 쉽지 않네.
- B 통증은 물리 치료로 가라앉을지라도 약해진 근력은 쉽게 회복되기 힘들대. 그러니까 얼마 동안은 재활 운동을 꾸준히 해야 할 거야.
- A 이번 경기로 부상이 심각해질지언정 난 출전을 포기하지 않을 거야.
- B 이번 출전이 아니더라도 너에게는 더 많은 기회가 주어질 테니까 그런 바보 같은 소리 하지 마.

말하기

1 알아봅시다

1 한국의 전통 스포츠에 대해 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.



- 씨름 - 한국 고유의 운동, 자기를 보호하는 무예
- 투기 종목 - 두 사람이 서로 잡고 상대방을 먼저 넘어뜨리면 승리하는 경기 / 단오절(음력 5/5), 추석(음력 8/15) 같은 명절에 주로 함.
- 레슬링과 유도 - 한국 선수들이 많이 선전을 하는 편임.

<보기>



- 안디 씨름은 한국 고유의 운동일뿐더러 자기를 보호하는 무예라고 들은 적이 있는데 정확히 어떻게 하는 경기인지는 모르겠어요.
- 유진 투기 종목의 하나인데 두 사람이 서로를 잡고 상대방을 먼저 넘어뜨리면 승리하는 경기예요. 단오절이 되었다거나 추석 같은 명절에 주로 하지요. TV에서 본 적 없어요?
- 안디 네, 운동 이름은 들어 봤는데 직접 본 적은 없어요. 씨름은 올림픽 같은 종합 대회에 채택된 종목인가요?
- 유진 아니요, 하지만 이와 비슷한 투기 종목으로 레슬링과 유도가 있는데 한국 선수들이 많이 선전을 하는 편이에요.
- 안디 그렇군요. 그래도 앞으로는 레슬링이나 유도뿐만 아니라 씨름 경기도 쉽게 볼 수 있었으면 좋겠어요.

(1)



- 국궁 - 한민족의 대중화된 무예, 심신 단련을 위한 스포츠
- 궁도 종목 - 화살로 일정한 거리 밖에 있는 표적을 겨냥하여 맞추는 경기 / 남녀노소 누구나 즐길 수 있음, 정신 수양에 좋다는 장점이 있음.
- 양궁 - 한국의 효자 종목이라고 불릴 만큼 성적이 좋음.

(2)



- 택견(태권) - 한국의 전통 무예, 중요 무형문화재
- 무술 종목 - 상대의 허점을 이용하여 발로 차거나 걸어서 넘어뜨리는 무예 / 몸을 부드럽게 움직임, 탈춤처럼 경쾌하게 움직인다는 특징이 있음.
- 태권도 - 이는 한국 고유의 무술이자 국제적으로 공인된 스포츠임.

(3)



- 격구 - 고려와 조선 시대에 무예를 익히기 위해 하던 놀이, 무예 과목 중의 하나
- 구기 종목 - 오늘날의 골프와 하키 같이 막대기로 공을 치는 경기 / 기마 격구로서 말을 타고 함, 보행격구로서 넓은 마당에서 하는 경우가 있음.
- 골프 - 현재 많은 한국 선수들이 세계 여러 골프 대회를 휩쓸고 있음.

2 요즘 인기 있는 스포츠는 무엇인지 이야기해 보십시오.

<보기>



- 축구
- 바쁘다, 꼭 중계방송을 본다.
- 동호회를 만들었다.
- 발목, 더 안 좋아진다.

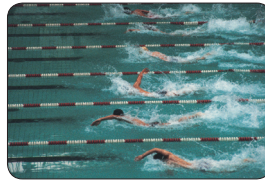
와완 지훈 씨는 스포츠를 좋아하죠? 어떤 운동을 가장 좋아해요?
 지훈 전 스포츠는 다 좋아하는 편인데, 그 중에서도 축구를 가장 좋아해요. 그래서 아무리 바쁠지라도 축구 경기가 있는 날엔 꼭 중계방송을 봐요.
 와완 요즘은 주말마다 축구를 한다면서요?
 지훈 네, 친구들과 동호회를 만들었거든요. 내일도 경기가 있어서 일찍 일어나야 해요.
 와완 어제 발목이 좀 아프다고 하지 않았어요? 그렇게 무리하면 더 안 좋아지기 십상인데 내일은 쉬지 그래요?
 지훈 그렇지 않아도 내일은 직접 경기는 안하고 구경만 하려고 해요. 걱정해 줘서 고마워요, 와완 씨.

(1)



- 야구
- 시간이 없다, 경기장에 가서 응원한다.
- 야구팀을 결성했다.
- 손목, 통증이 더 심해진다.
- 코치만 하려고 한다.

(2)



- 수영
- 피곤하다, 주 3회 이상은 꼭 수영을 한다.
- 수영 강습을 시작했다.
- 허리, 오히려 낭패를 본다.
- 무리하지 않고 시범만 보이려고 한다.

(3)



- 스노보드
- 춥고 눈이 온다, 겨울이 되면 스키장에 간다.
- 스키장 시즌권을 구입했다.
- 머리, 몸살이 난다.
- 직접 타지는 않고 친구들에게 가르쳐주기만 하려고 한다.

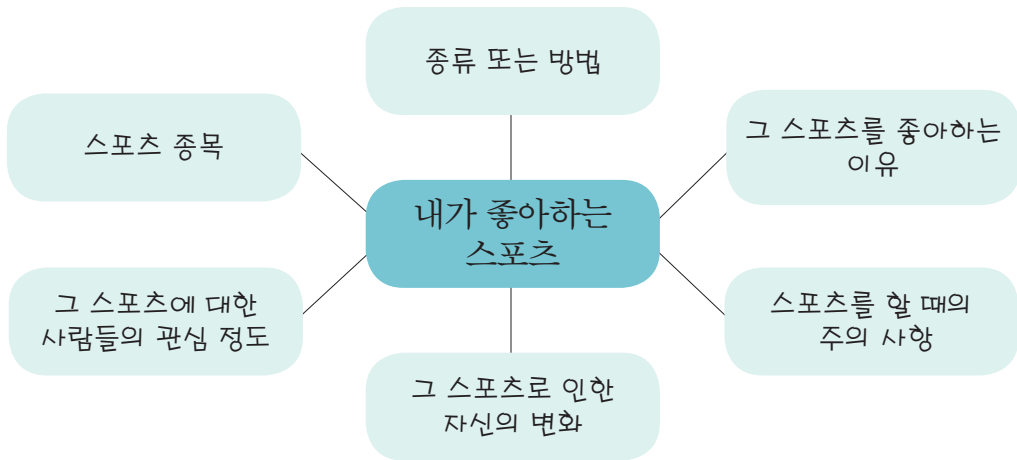
(4)



- 인라인스케이트
- 바람이 심하게 분다, 인라인 동호회 모임이 있으면 꼭 탄다.
- 지역 주민들에게 인라인스케이트를 가르친다.
- 무릎, 중심을 못 잡고 넘어진다.
- 초보자들이 중심 잡는 것을 도와주기만 하려고 한다.

2 이야기해 봅시다

- 1 다음 <보기>와 같이 여러분이 좋아하는 스포츠는 무엇인지 이야기해 보고 친구들에게도 질문해 보십시오.



- <보기>
- 제가 좋아하는 스포츠는 매우 다양하지만 그 중에서도 _____ 을/를 좋아합니다. 이 운동의
- 종류(또는 방법)는 _____ ((으)ㄴ/는테) 저는 이것이 _____
- ((으)ㄴ뎡더러) _____ 기 때문에 _____ 전부터 즐기기 시작했습니다.
- 물론 _____ ((ㄴ/는)다거나) _____ (이)라는 이유로 좋아하지 않는 사람도
- 있는데 이 스포츠에는 우리나라 사람들이 관심을 _____ 편입니다.
- 저는 _____ 을/를 제대로 즐기기 위해서 _____ ((으)ㄴ지라도) _____
- (비/습니다). 저는 이 스포츠로 인하여 예전에 비해서 _____ (어/아졌습니다). 하지만
- _____ 을/를 잘못하면 _____ 기 십상이므로 주의해야 합니다.

- 2 여러분이 생각하는 스포츠란 무엇입니까? 다음을 간단히 작성하여 발표해 보십시오.

현대인과 스포츠에 관한 설문 조사

- (1) 다음 중 여러분이 스포츠라고 생각하는 것에 체크해 주십시오.
① 등산 ② 당구 ③ 바둑 ④ 온라인 게임 ⑤ 발레 ⑥ 낚시 ⑦ 맨손 체조 ⑧ 댄스 스포츠
- (2) (1)번과 같이 생각하는 이유는 무엇입니까?

- (3) 스포츠가 우리의 생활에 어떤 영향을 준다고 생각합니까? 그 이유는 무엇입니까?

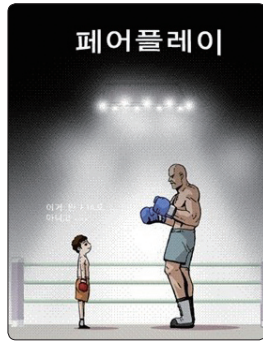
- (4) 앞으로 어떤 스포츠의 인기가 높아질지 생각해 보고 그 이유도 말해 보십시오.

- (5) 스포츠 관련 산업의 전망에 대해 이야기해 보십시오.

듣기

1

알아봅시다



1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD1 TRACK 25)

- (1) 여자는 매일 요가 학원에서 두 시간씩 운동하기 때문에 몸에 무리가 갔다. ()
- (2) 남자는 친구들과 월드컵 경기를 보고 연장전이 시작되었을 때부터 시험공부를 했다. ()
- (3) 평소 스포츠 마니아인 남자는 스포츠 마케팅 관련 직업을 알아보고 있다. ()

2 다음은 스포츠 관련 뉴스의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD1 TRACK 26)

- (1) 무엇에 대해 이야기를 하고 있습니까?
 ㉠ 스포츠 경기에서 금메달을 딴 선수의 이야기
 ㉡ 경기에서 페어플레이 정신을 보인 선수 이야기
 ㉢ 은메달을 땀지만 결과에 승복하지 못한 선수 이야기
- (2) 이 뉴스의 초점에서 벗어난 이야기를 고르십시오.
 ㉠ 상대방의 약점을 알고도 공격하지 않은 것은 정말 대단해.
 ㉡ 페어플레이 정신을 지켰을뿐더러 자존심까지 세웠으니 일석이조야.
 ㉢ 부상을 당하고도 경기에 최선을 다해 금메달을 땀으니 아름다운 승부지.
- (3) 뉴스를 듣고 아래의 빈칸에 간단하게 써 넣으십시오.
 ① 이 선수가 상대방의 부상 부위를 공격하지 않은 이유 :

 ② 이 선수가 사람들에게 더 큰 박수를 받고 있는 이유 :

3 다음은 한 시사 프로그램의 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 27

- (1) 들은 내용과 같은 것을 고르십시오.
- ㉠ 정정당당한 승부를 겨루는 것이 바로 스포츠 정신이다.
 - ㉡ 스포츠는 우리의 인생과 달라서 승자와 패자가 서로 박수를 보낸다.
 - ㉢ 스포츠에서의 경쟁은 국가 간의 경쟁과 연결되므로 반드시 승리해야 한다.
- (2) 이 내용을 들은 후에 할 수 없는 말을 고르십시오.
- ㉠ 성공적인 인생을 위한다고 할지라도 지나친 경쟁의식은 안 좋은 것 같아.
 - ㉡ 규칙을 존중한다거나 정정당당하게 싸우는 것도 좋지만 승리가 가장 중요해.
 - ㉢ 우리 사회도 스포츠처럼 페어플레이 원칙이 확립되어야 발전할 수 있을 거야.
- (3) 들은 내용을 바탕으로 아래의 질문에 간단히 대답해 보십시오.

① 이 프로그램의 주제는 무엇입니까?

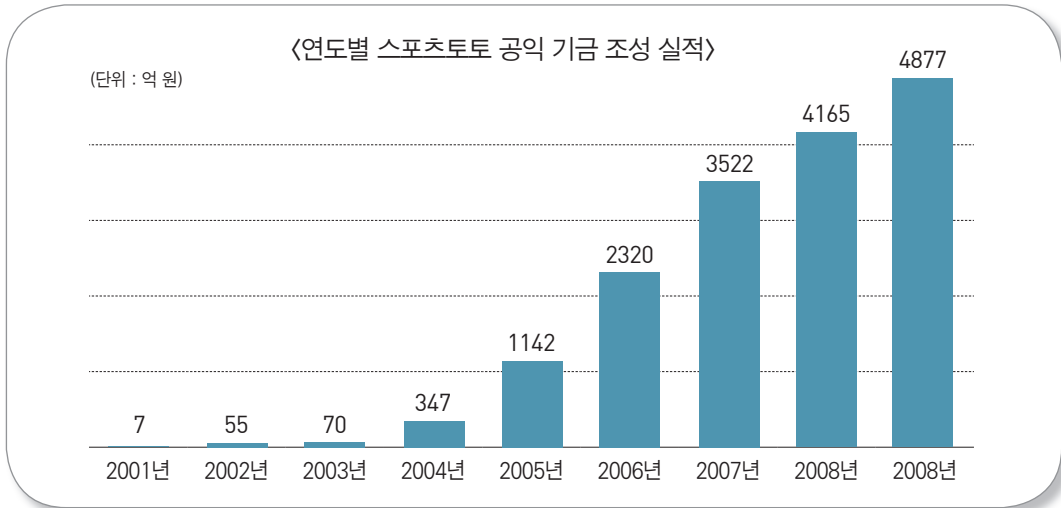
② '스포츠 경기에 상대편은 있지만 적은 없다'와 관련된 설명을 해 보십시오.

③ 이 프로그램에서 교수가 하려고 하는 가장 중요한 말을 정리해 보십시오.

- (4) 들은 내용을 간단하게 요약해 보십시오.

2 들어 봅시다

- 1 다음은 스포츠 발전 기금과 관련된 그래프입니다. 아래의 표를 보고 한국 스포츠에는 어떤 변화가 생겼을지 추측해 보십시오.



- 2 다음은 한국 스포츠 레저 산업과 관련한 소개입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 28

(1) 내용을 들으면서 아래의 빈칸을 채워 보십시오.

① 스포츠 관련 산업	최근 스포츠 관련 _____이/가 성황이며, 그 중 _____ 관련 산업이 인기다. 축구나 농구 등의 운동 경기를 대상으로 경기 전에 결과를 _____ 결과에 따라 환급금을 받는 _____이/가 각광을 받고 있다.
② 도입 목적	2002 한일 월드컵 개최를 앞두고 _____을/를 모으기 위해 도입되었다. 이를 통해 _____ 기금 중 2103억 원이 전국의 월드컵 경기장 건설비로 지원돼 _____ 월드컵 개최를 도왔다.
③ 이 산업의 기여	스포츠 복권의 _____ 80%는 국민체육기금으로 쓰여, 국민 건강을 위한 스포츠 시설을 확충하는 데에 집중적으로 활용된다. 또한 미래의 꿈나무를 _____ 사용되거나 장애인 체육 발전에도 _____ 할뿐더러 _____ 활성화를 위한 후원 사업에도 적극적으로 쓰인다.

(2) 내용을 듣고 알 수 있는 것이 아닌 것을 고르십시오.

- ㉠ 스포츠 복권 조성금의 사용처
- ㉡ 개인별 복권 판매 금액의 제한
- ㉢ 스포츠 복권 기금 발전과 예상 누적 금액

- 3 여러분이 만약 스포츠 발전 기금을 사용한다면 가장 먼저 기여하고 싶은 분야는 무엇입니까?

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 어느 연구 조사의 발표 내용입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

한국 스포츠용품 시장 규모는 2009년 말 현재 3조 8745억 원으로 지난 2002년의 4조 1185억 원에 비해 줄어든 것으로 나타났다. 연일 해외에서 들려오는 선수들의 메달 소식과 달리 관련 인프라는 오히려 뒷걸음질 치고 있는 셈이다. 실제 한국 국내 업체의 내수시장 점유율은 10% 수준에 머무를뿐더러 고가품은 미국과 일본에, 저가품은 중국과 동남아 제품에 밀려 산업 기반을 급속히 잃고 있다.

- (1) 한국의 스포츠용품 시장 규모는 2002년에 비해 소폭 증가하였다. ()
- (2) 한국 스포츠용품 업체의 국내외 시장 점유율은 10% 수준에 이른다. ()
- (3) 고가 스포츠용품은 미국과 일본에 밀려 산업 기반을 잃고 있는 실정이다. ()

2 다음 칼럼을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

한국은 다른 경쟁 국가들에 비해서 선수층이 매우 얇고 스포츠 행사나 프로 팀, 관련 시설 등이 상당히 취약하지만 선수들의 활약은 눈부실 정도이다. 이같이 뛰어난 실력은 선진국에 비견하는 국민 체력과 영양 상태, 선수 개개인의 끈질긴 노력 등이 어우러진 성과라고 할 수 있는데 그 속에는 눈에 보이지 않는 스포츠 과학의 힘도 숨어 있다.

쇼트트랙(short track)에서 튼튼하고 편안한 구두를 디자인 한다거나 회전 시에도 빠른 속도를 유지하도록 하는 칼날을 고안해 낸 이면에는 스케이팅에 대한 역학과 지구학에 대한 철저한 분석이 들어 있다. 또 훈련 도구와 연습 방법, 지구력을 발휘하는 근육 만들기과 경기 시 집중도를 높이는 감정과 심리 조절 훈련에도 스포츠 과학과 기술이 담겨 있다.

그런데 안타까운 것은 이런 스포츠 과학이 엘리트 스포츠에 한정되어 있다는 것이다. 타고난 실력이 있을지라도 어릴 적부터 좋은 운동 습관을 길러줘야 할 학교 체육은 입시 교육에 밀리기 십상이고, 각 지역에서 경쟁적으로 만들고 있는 운동 시설은 그 수준이 낮은 편이다. 또한 경쟁 국가들에 비해서 축구장, 수영장 등 생활 스포츠 공간이 턱없이 부족하다.

이제 스포츠 과학을 생활 스포츠로 확대할 시기가 되었다. 우리의 경제 및 사회 여건에서 생활 스포츠의 과학화는 충분히 가능하고 이를 통해서 여러 효과를 기대할 수 있다. 스포츠는 넓은 의미의 국가 간 전쟁이다. 스포츠에서의 저력이 국력과 직결됨을 잊지 말고 이제 한국 스포츠 과학의 노하우를 일반 국민에게도 폭넓게 활용해야 한다.

- (1) 이 칼럼의 주제는 무엇입니까?
 ㉠ 스포츠 과학의 역사 ㉡ 스포츠 과학의 미래 ㉢ 스포츠 과학의 한계 ㉣ 스포츠 과학의 방향
- (2) 이 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.
 ㉠ 한국 선수들에게는 스포츠 과학보다도 열악한 훈련 환경의 개선이 필요하다.
 ㉡ 선수들이 근육을 만든다거나 집중력을 높이도록 도와주는 것도 스포츠 과학이다.
 ㉢ 엘리트 스포츠에만 한정된 스포츠 과학을 생활 스포츠로 넓혀 폭넓게 활용해야 한다.

3 다음 스포츠와 관련된 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

① 지난 2010년에는 밴쿠버 동계 올림픽, 남아공 월드컵, 청소년 여자 월드컵, 광주 아시안게임 등 국제 스포츠 이벤트가 잇달아 개최되어 국민들에게 많은 희망과 감동을 선사했다. 이러한 세계 대회에서 스포츠가 지닌 진정한 의미와 가치를 찾을 수 있었을 뿐더러 스포츠 스타들이 메달을 목에 걸기까지 흘린 많은 땀과 노력이 국민의 공감으로 이어졌기 때문이다.

② 스포츠 스타는 이러한 운동경기뿐만 아니라 기업과 지방자치단체의 이미지 제고에도 적지 않은 이바지를 한다. 그렇기 때문에 최근 많은 기업과 일부 지방자치단체들이 스포츠 스타를 모델로 세워 인지도를 올린다거나 이미지를 극대화하는 마케팅 전략을 구사한다. 이와 관련하여 전문가들은 스포츠 스타들이 앞으로 우리 사회의 스포츠 마케팅에 활력소가 될 것이라는 의견을 내놓고 있다.

③ 대표적으로, 한국의 피겨 스케이팅 스타인 김연아는 두말할 나위 없이 성공적인 스포츠 마케팅의 사례라고 할 수 있을 것이다. 한 조사 결과에 따르면, 김연아의 경제적 가치는 무려 5조 2천억원을 넘는 것으로 집계되었다. 물론 여기에는 동계 올림픽 금메달 획득으로 인한 국가 이미지 제고 효과, 스포츠 산업 파급 효과 등 모든 가치가 포함되어 있다.

4 실제로 1997년 IMF 경제 위기 당시 최초의 한국 출신 메이저리거로 야구공 하나 하나에 국민들의 희망을 던진 박찬호, 맨발로 연못에 들어가 악착같이 공을 쳐 그린 위에 올린 뒤 마침내 US오픈 우승을 차지한 박세리 등이 갖는 정치·경제·문화적 가치는 수치로 계량화시키기 더욱 어려울 것이다.

㉔ 이처럼 현대사회에서 스포츠는 이미 우리 생활의 일부일뿐더러 정치·외교·경제·문화와 같은 모든 분야와 상호 밀접한 관계를 맺고 있다. 따라서 이러한 스포츠의 역할을 이해하고 보다 긍정적인 방향으로 발전시키기 위한 사회적 배려와 준비가 절실하다고 하겠다.

- (1) 위 글의 제목으로 적당한 것을 고르십시오.
- | | |
|----------------|------------------|
| ㉠ 스포츠 스타의 임무 | ㉡ 현대사회 스포츠의 역할 |
| ㉢ 현대사회 스포츠의 폐해 | ㉣ 스포츠 스타의 경제적 가치 |

- (2) 위의 글을 읽고 단락별 내용을 정리하십시오.

- ① 단락 스포츠 스타들의 땀과 노력으로 인한 희망과 감동

- ## 2 단락

- ### 3 단락

- #### 4 단락

- ## 5 단락

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 다음 질문에 대답하십시오.

㉠ 스포츠 외교에 대한 중요성이 높아지는 것은 스포츠가 국제사회에 끼치는 영향력이 그만큼 증대되었음을 반증하는 것이다. 또한 한국에서 스포츠 외교에 많은 관심을 가지고 발전시키기 위해 노력하는 것은 한국이 다른 선진국에 영향력을 끼칠 수 있을 만큼의 스포츠 강대국이기 때문일 것이다. 따라서 스포츠 자체에 대한 격려도 중요할뿐더러 스포츠 외교에서도 강대국으로 발돋움 할 수 있게 지속적인 관심과 노력을 쏟아야 할 것이다.

㉡ 즉, 국가 대표 선수, 체육 단체 임·직원, 국제 심판 등이 각종 국제회의에 참석이 가능할 정도의 어학 능력을 갖추도록 하기 위한 어학 과정을 제공한다거나 그들이 해외 유명 대학에서 스포츠 관련 학위 취득을 받을 수 있도록 지원한다거나 해서 고급 스포츠 외교 인력으로 양성하는 프로그램들을 시행하는 등의 적극적인 자세가 필요하다.

㉢ 최근 국제사회에서는 스포츠를 통해 국가의 브랜드 가치를 높이고 자국의 이익을 도모하는 행위를 쉽게 찾아볼 수 있다. 그것은 스포츠가 국제사회에 미치는 정치·경제·문화적 영향력이 커졌을뿐더러 스포츠를 국가 간 관계에 이용하는 ‘스포츠 외교’가 활성화되고 있기 때문이다. 스포츠를 통한 외교는 그것을 잘 이용하면 큰 효과를 거둘 수 있지만 잘못하면 오히려 국제사회의 ‘미운 오리’가 되기 십상이다.

㉣ 이처럼 현대사회에서는 과거와는 다르게 스포츠 외교의 중요성이 나날이 커지고 있으며 이는 한국이 국제사회에서의 입지를 굳건히 하기 위한 역할을 할 수 있다. 한국은 전 세계에서 10위권 안에 드는 스포츠 강국이다. 이러한 국가 브랜드는 국제사회에서 한국의 위상을 더욱 높여 줄 것이고, 이를 효과적으로 달성하기 위해 스포츠 외교에 대한 투자가 확대되어야 한다.

(1) 위 글을 순서대로 연결해 보십시오.

() → () → () → ()

(2) 다음 글이 들어가기에 적당한 단락을 고르십시오.

그 대표적인 예가 바로 중국이 소련 견제를 위해 미국과 친교를 맺고자 그 수단으로 탁구 경기를 이용한 ‘핑퐁외교’이다.

㉠ ㉠ 단락 뒷부분

㉡ ㉡ 단락 뒷부분

㉢ ㉢ 단락 뒷부분

㉣ ㉣ 단락 뒷부분

(3) 여러분은 현대사회의 스포츠가 어떤 분야에서 중요한 역할을 할 수 있을 것으로 기대하고 있습니까? 친구들과 이야기해 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Kesadaran perubahan industri olah raga terjadi akhir-akhir ini dengan nama 'Olah Raga Hijau'. Guna menjalankan fasilitas olah raga, karena pada dasarnya membutuhkan jumlah gas dan minyak yang besar, polusi udara dan pemanasan dsb yang dihasilkan sangatlah serius. Oleh karena itu, sambil merencanakan pertumbuhan atau merancang perkembangan industri olah raga, diperlukan kesadaran perubahan yang melihat industri olah raga sebagai industri hijau yang ramah lingkungan yang juga memungkinkan dilakukannya pelestarian lingkungan.

② Olah raga Korea Selatan sedang berubah dari menonton olah raga menuju menikmati partisipasi olah raga. Konsep olah raga berarti bahwa telah berubah dari konsep menonton yang menyaksikan di bangku penonton atau di depan TV ke pendidikan fisik kehidupan yang menikmati olah raga langsung. Khususnya tahun 2000an tidak hanya waktu luang meningkat karena lima hari kerja dan sebagainya, tapi juga bersamaan dengan meluasnya produk well-being dan populasi latihan fisik kehidupan menjadi beragam. Minat tentang pendidikan fisik kehidupan demikian terkait dengan kegiatan asosiasi olah raga.

2 아래에 제시된 스포츠 마케팅과 관련된 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 한국 내 증가하고 있는 스포츠 마케팅에 대한 내용입니다. 읽어 보십시오.

정보	내용
기업 스포츠 마케팅	특정 스포츠의 스폰서로 나서면서 자사 이미지 향상 ☞ 기업이 스포츠 선수나 관련 행사를 지원, 기업 인지도 높임.
스포츠 관리 마케팅	선수의 관리와 이적, 경기 주최 및 지원, 중계권 협상 등이 주요 업무 ☞ 각종 매체를 통해 스포츠와 관련된 홍보와 마케팅 업무 소비자에게 노출시켜 인지도를 높일 수 있도록 기획
앞으로의 전망	스포츠 마케팅 산업의 입지가 넓지 않은 편임. 이에 대한 투자를 늘리는 추세, 앞으로 관련 직종이 증가할 것으로 전망

(2) 위의 표를 토대로 아래의 <스포츠 마케팅>이라는 글을 완성해 보십시오.

스포츠 마케팅은 기업 스포츠와 스포츠 관리로 나눌 수 있다. 우선 기업 스포츠 마케팅의 경우 _____, 예를 들어 운동 경기장에 설치돼 있는 광고와 스포츠 스타를 모델로 하는 CF가 있다. 두 번째는 국내에서 진행되는 모든 스포츠 _____, 이를 수행하는 스포츠 마케터는 선수의 관리와 이적 업무는 물론 _____, 또한 각종 스포츠를 개최·후원하면서 다양한 방법으로 _____ 하는 일도 담당한다. 한국은 현재 스포츠 산업이 성장하고 있지만 아직 _____, 하지만 국내의 기업들이 _____.

3 다음은 남북으로 나뉘어진 한국에서 축구가 갖는 의미를 나타낸 글입니다. 이를 바탕으로 인도네시아 사회에서는 어떠한 스포츠가 이러한 의미를 가지고 있는지 이야기해 보십시오.

(1) 한국인이 생각하는 '축구'의 매력

흔히 축구는 지구촌의 스포츠라고 불린다. 여러 가지 종목이 있지만 그 중에서도 특히 축구가 사랑 받는 것은 단순함 때문이다. 공간에도 별 구애를 받지 않을 뿐더러 경제적인 능력에 상관없이 누구나 즐길 수 있다. 게다가 축구는 스포츠 중에서도 가장 많은 인원이 참여하는 경기이다 보니 무엇보다도 협동심이 중요하다. 이것이 축구가 갖는 매력이다. 축구는 작게는 11명을 하나로 만들고, 결국에는 모두를 하나로 만든다.

인도네시아인이 생각하는
'_____'의 매력

활용 'N은/는 N(이)다 보니 N이/가 중요하다'

(2) 한반도의 남북 관계를 위한 '축구'의 역할

남북 관계에서도 축구는 이런 역할을 담당해 왔는데, 지난 2010년 남아프리카공화국 월드컵에서 남북 동반 본선 진출이라는 쾌거를 이루어 전 국민의 감동을 자아낸 것이 그 예이다. 특히 축구는 지난 1990년대를 기점으로 남북 화해 무드를 조성하여 '스포츠 가교' 역할을 해오면서 남북 단일팀 출전의 밑거름이 된다거나 2000년 시드니올림픽부터 9차례에 걸쳐 국제 대회에서 남북 공동 입장을 이뤄내는 등의 역할을 주도하였다.

인도네시아의 _____을/를 위한
'_____'의 역할

활용 'N에서도 N의 역할을 담당해 왔다'
'N의 밑거름이 된다거나 N의 역할을 주도하였다'

(3) '축구'를 통한 기대와 앞으로의 전망

남북 간의 스포츠 교류는 타 분야가 지닐 수 없는 신체적 접촉을 통한 상호 교류라는 측면에서 민족의 동질성 회복이라는 커다란 효과를 파생시킬 수 있다. 특히 축구라는 스포츠를 통한 남북 화합과 민족 공동체 의식은 남북 교류의 활성화에 물꼬를 트는 계기를 만들어 줄 것이다. 따라서 앞으로도 어떠한 정치적 어려움이 있을지라도 남북을 하나의 연결고리로 묶어줄 수 있는 축구에 대해 우리 국민의 뜨거운 성원과 참여가 계속되어야 한다.

'_____'을/를 통한 기대와
앞으로의 전망

활용 '-(ㄴ/는)다는 측면에서 -효과를 파생시킬 수 있다'
'N에 물꼬를 트는 계기를 만들어 준다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 'e-스포츠'에 대한 정의입니다. 이를 통해 e-스포츠와 관련하여 아래의 표에 간단하게 메모한 후 'e-스포츠의 미래'라는 주제로 글을 완성해 보십시오.

e-스포츠(e-Sports, Electronic Sports, 전자 운동 경기)는 컴퓨터 통신이나 인터넷 등을 통해서 온라인상에서 이루어지는 게임을 이르는 말이다. 넓은 의미로는 실제 세계와 유사한 가상의 전자 환경에서 정신적, 신체적인 능력을 활용하여 승부를 겨룬다거나 대회 또는 리그 현장에 참여한다거나 중계 관전을 하는 것 등을 모두 포함한다. 또한 이와 관계되는 커뮤니티 활동 등의 사이버 문화도 e-스포츠의 정의에 포함된다.

(1)

e-스포츠의 미래	내용
e-스포츠는 스포츠인가?	
e-스포츠가 스포츠로 인정받는 이유	① ②
e-스포츠가 스포츠로 인정받지 못하는 이유	① ②
앞으로 예상되는 e-스포츠의 미래	

- (2) 위의 표를 토대로 글을 완성해 보십시오.



문화

‘붉은 악마’와 거리 응원

1 생각해 봅시다.

- (1) 여러분은 경기장이나 거리에 나가서 응원을 해 본 적이 있습니까?
- (2) 스포츠 경기를 응원할 때 느낀 기분과 재미있었던 일에 대해 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

지난 ‘2002 FIFA 대한민국·일본 월드컵’ 개최 당시, 전 세계를 놀라게 한 것은 한국 축구 선수 11명이 아니라 12번째 선수로 불린 ‘붉은 악마(Red Devils)’였다. 이들은 한국 축구 국가 대표 팀 응원단으로서 지난 1995년에 결성되어 1997년에 ‘붉은 악마’라는 정식 명칭을 갖게 되었다. 이 명칭은 1983년 세계청소년축구대회에서 한국 대표 팀이 누구도 예상하지 못한 4강에 오르자 외국 언론들이 ‘붉은 악령(Red Furies)’이라며 우리 선수들에 대한 놀라움을 표현한 데서 유래하였다. 따라서 ‘붉은 악마’라는 이름 속에는 당시 세계를 놀라게 했던 것처럼 한국 축구 국가 대표 팀이 세계 축구의 정상에 오르기를 바라는 뜻이 담겨 있다고 볼 수 있다.

‘붉은 악마’가 2002년 월드컵에서 세계의 주목을 받은 것은 수많은 시민들이 어떠한 상업적, 정치적 목적 없이 축구에 대한 순수한 열정만으로 거리 응원을 펼쳤기 때문이다. 즉, 누가 먼저라고 할 것도 없이 수십 만 명의 사람들이 서울의 중심인 시청 앞 광장(서울광장)에 모여 붉은 티셔츠를 입고 강렬하고도 조직적인 응원을 선보인 것이다. 이때 거리 응원에 참가한 사람들 중 상당수가 정식 응원단은 아닐지라도 붉은색 티셔츠를 입고 응원에 임해서 모두 붉은 악마로 간주되었다. 그뿐만 아니라, ‘붉은 악마’는 상대 팀 응원단과의 충돌로 폭력을 앞세우기 십상인 ‘홀리건(hooligan)’과는 달리 상대 팀 응원단과도 어울리며 ‘화합의 장’을 만들었다. 또한 축구 경기가 끝난 후에도 응원을 평화적으로 마무리 짓는다거나 질서 정연하게 뒷정리를 하는 등의 성숙한 선진 응원 문화를 보여주었다. 결국 이러한 2002년의 ‘붉은 악마’는 시민들의 자발적 참여를 바탕으로 한국형 거리 응원 문화를 만드는 데 앞장섰다고 평가된다.

물론 이를 계기로 많은 대기업들이 ‘월드컵 마케팅’에 나서면서 대규모 거리 응원을 자사 홍보 목적으로 이용하는 등 상업화 문제가 대두되기도 하였다. 그러나 남녀노소 가리지 않고 전 국민이 열정적으로 거리에 모여 응원하는 모습은 한국 고유의 응원 문화로 자리를 잡았으며 한국 스포츠의 상징이 되었다.

- (1) 위 글에 나오는 ‘붉은 악마’는 무엇을 가리킵니까? 그 명칭의 유래를 이야기해 봅시다.
- (2) 한국의 ‘붉은 악마’가 세계의 주목을 받은 이유는 무엇입니까?

3 만약 여러분이 인도네시아의 대표적인 스포츠 응원단을 결성한다면 어떤 이름으로 정할 것이며, 어떤 방법으로 응원할지 ‘붉은 악마’와 비교하여 이야기해 봅시다.

간주되다
dipertimbangkan

겨냥하다
bertujuan

계량화
dapat dihitung

공인되다
dikenal

구사하다
menguasai; menyuruh

구애를 받다
terikat

굳건히 하다
melakukan dengan kuat

기구학
kinematis

기반
dasar

낭패를 보다
mendapati situasi yang sulit

내수시장
pasar domestik

노하우
know-how

돌입하다
terjun; masuk tergesa

뒷걸음질 치다
melangkah ke belakang

마찰
friksi; gesekan

만연하다
menyebar

망신당하다
mendapat malu

망치다
rusak; hancur

맞물리다
menutup jalan

무예
seni bela diri

무턱대고
membabi buta

물꼬를 트다
mengalirkan air

바둑
paduk

반증하다
dibantah

발돋움하다
berjinjit

부리나케
dengan tergesa-gesar

비견하다
sebanding dengan

선호하다
lebih memilih

수준 미달
tidak memadai

스노보드
snowboard

승복하다
menerima

시범을 보이다
menunjukkan demo

역학
mekanika

육성하다
membesarkan; merawat

이바지하다
memberi; melayani; berkontribusi

인라인스케이트
inline skate

재활 운동
gerakan rehabilitasi

저력
kekuatan

정정당당
adil dan jujur

점유율
pangsa

제고하다
meningkatkan

주도하다
memimpin

지구력
stamina

직결되다
terkait

채택되다
dipilih

출전하다
berpartisipasi

파급 효과
efek riak

파장
panjang gelombang

판정을 내리다
memberikan keputusan

폐해
pelanggaran

표적
tanda; bukti; target

합숙
kamp

허점
jalan keluar

확충하다
memperluas; meningkatkan

환급금
refund; pengembalian

홀리건
hooligan

합쓸다
menyapu; menjuarai

08

정치제도



SOLUSI KONSEPSIONAL UNTUK MENEGAKKAN MARTABAT BANGSA

PURIFIKASI KONSEPSI POLITIK	AGENDA KEBANGSAAN, INSTRUMENTASI DAN ARTIKULASI PERANNEGARA	OUTPUT YANG DIHARAPKAN
KEYAKINAN-KEYAKINAN POLITIK	MEMUHASARADAN MENE GUHKAN IDENTITAS BERSAMA YANG MODERN YANG BERPREFERENSI KEPADA SEJARAH DAN NILAI KERPRBADIAN BANGSA TANPA MENUTUP DIRI TERHADAP IDEADEA BARU SECARA SUBLIMATIF	POLITIK SEBAGAI UPAYA MENGEJAR KEPENTINGAN UMUM
STRUKTUR-STRUKTUR POLITIK	PENGORGANSASIAN ALATOALAT KEKUJASAAN YANG EFEKTIF SESUAI POLA-POLA KEMAJUAN ZAMAN DAN BERORIENTASH KEPADA PEMBERDAYAAN MASYARAKAT	PENGOPERASIAN NEGARA SECARA BENAR DAN SEHAT
INDMIDU YANG AMANAH	PENEGAKAN IMEWENANG YANG SAH, METODE DAN IMPLEMENTASINYA YANG MAJU, BERMORAL, JUJUR SEJUJUR-JUJURNYA DAN ADIL SEADIL-ADILNYA	PERUMUSAN DAN PELAKSANAAN KEBIJAKAN UMUM YANG MENSEJAHTERAK AN RAKYAT BANYAK
KEBIJAKAN YANG TEPAT	PRODUKSI DAN DISTRIBUSI BARANG DAN JASA YANG BERKEADILAN DAN MEMENTINGKAN DEBERDAYAAN SERTA AKSES MASYARAKAT LUAS TANPAMENGINGKARI POTENSI YANG DIMILIKI NEGARA	

- 1 한국과 인도네시아가 정치적으로 해결해야 할 가장 큰 일은 무엇입니까?
- 2 한국과 인도네시아의 정치적 현안을 해결하기 위한 방법이 무엇인지 이야기해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Mengetahui tentang Politik, Situasi Politik, Sistem Politik, Hubungan Korea Selatan-Utara dan sebagainya.
- 과제
 - 말하기 Berbagi cerita tentang Politisi, Situasi Politik, Perkembangan Politik
 - 듣기 Mendengarkan cerita tentang Hubungan Korea Selatan-Utara
 - 읽기 Membaca Tulisan tentang Pemilu Korea, Kerjasama Ekonomi Korea Selatan-Utara
 - 쓰기 Menulis tentang Penjelasan terkait dengan Sistem Politik
- 어휘 Politik Umum, Sistem Politik, Partai Politik, Pemilu, Perkembangan Politik, Hubungan Korea Selatan-Utara
- 문법 -(으)ㄴ 바에야, -(으)ㄴ/는 만큼, -고 들다, -(ㄴ/는)다마는
- 문화 한국의 정치제도 (Sistem Politik Korea)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 정치 일반 관련 어휘 Kosakata terkait Politik Umum

정치	Politik	정계 (정치 세계)	Dunia Politik	정치인	Politisi
정치권력	Kekuasaan politik	지도력	Kepemimpinan	민주정치	Pemerintahan Demokratis
독재정치	Pemerintahan Diktator	정당정치	Pemerintahan Partai	의회정치	Pemerintahan Parlemerter

(2) 정치제도 관련 어휘 Kosakata terkait Sistem Politik

정치제도	Sistem Politik	대통령중심제	Sistem Presidensial	의원내각제	Sistem Pemerintahan Parlemen
입법부	badan Legislatif	행정부	Badan Eksekutif	사법부	Badan Judikatif
삼권분립	Trias Politica	국무총리(수상)	Perdana Menteri (Kanselir)	장관(각료)	Menteri (Anggota Kabinet)

(3) 정당 관련 어휘 Kosakata terkait Partai Politik

정당	Partai Politik	당원	Anggota Partai	여당	Partai penguasa
야당	Partai Oposisi	당수/총재	Pemimpin/ Ketua Partai politik	원내총무/ 원내대표	Pimpinan Fraksi/ Wakil Fraksi
-에 가입하다	menjadi anggota-	-에서 탈퇴하다	mengundurkan diri dari-		

(4) 선거제도 관련 어휘 Kosakata terkait Sistem Pemilu

선거	Pemilihan	선거제도	Sistem Pemilihan	후보	Pencalonan
대선(대통령 선거)	Pemilihan Presiden	총선	Pemilihan Umum	선거를 치르다	Melaksanakan pemilihan

▶ 심화 어휘

(1) 선거 관련 어휘 Kosakata terkait Perkembangan Politik

뽑다(선출하다)	menyeleksi (memilih)	찍다(투표하다)	menandai (mencoblos)	기권하다	abstain, tidak memilih
-에 출마하다 (입후보하다)	ikut dalam pemilihan (menjadi kandidat)	-에 당선되다	terpilih (kandidat utama)	-에 떨어지다 (낙선하다)	gagal dalam ... (tidak terpilih)

(2) 남북한 관계 관련 어휘 Kosakata terkait Hubungan Korea Selatan-Utara

분단	Pembagian	38선	garis 38	휴전선	garis gencatan senjata
통일	Unifikasi	이산가족	Keluarga terpisah	남북한 관계	Hubungan Korea Selatan-Utara
남북대화	Dialog Korea Selatan-Utara	대결하다	berkonfrontasi	화해하다	berekonsiliasi

문법

● -(으)ㄴ 바에야

Dalam bahasa Indonesia bermakna "daripada jika", digunakan pada kata kerja, merupakan ekspresi yang menunjukkan alternatif pengganti yang lebih baik dari situasi atau rencana yang ditetapkan sebelumnya.

선거 결과가 불확실한데 집을 팔아서 선거에 출마할 바에야 그 돈으로 사업을 하는 것이 더 낫겠다.

그 돈으로 서울에서 작은 아파트를 살 바에야 서울 근교에 있는 큰 아파트를 사는 것이 더 좋을 것이다.

대학 졸업장이 필요하여 적성을 생각하지 않고 아무 전공이나 선택할 바에야 고등학교를 졸업하자마자 회사에 취직을 하는 편이 더 낫겠다.

A 이번 선거에 출마한 후보들이 다 마음에 안 드는데 어떻게 하지요? 그래도 누군가를 찍어야겠지요?

B 마음에 안 드는 사람을 찍을 바에야 기권하는 게 낫지 않아요?

● -(으)ㄴ/는 만큼

Dalam bahasa Indonesia "melihat sebagaimana...", merupakan ekspresi yang digunakan ketika ada alasan atau sebab tertentu dan hasil yang berhubungan dengannya diperkirakan.

그 나라는 대통령을 중심으로 하여 국민 모두가 힘을 합치고 있는 만큼 곧 빈곤에서 벗어나게 될 것이다.

이번에 출마한 후보들이 공정하게 선거운동을 한 만큼 선거 결과에 불복하는 사람은 없을 것으로 예상된다.

그 회사는 근무 조건도 좋고 월급도 많은 만큼 취업 준비생들에게 인기가 높다.

A 올해 국회는 큰 문제없이 잘 돌아가는 것 같네요.

B 여당과 야당이 조금씩 양보한 만큼 국회가 순조롭게 운영되고 있어요.

TIPS

-(으)ㄴ/는 만큼 digunakan saat menghadirkan alasan maupun sebab yang karena adanya alasan maupun sebab tersebut, ada hasil yang berhubungan dengannya. Sedangkan -(으)니까 digunakan ketika mendengar ucap alasan maupun sebab secara sederhana atau mengungkapkan hubungan sebab akibat yang beralasan.

Disatu sisi lain, -(으)니까 selain digunakan untuk alasan atau sebab, juga digunakan untuk suatu hasil tindakan yang ditemukan, sedangkan -(으)ㄴ/는 만큼 tidak dapat digunakan untuk situasi demikian.

- 예) 전에 비하여 더욱 열심히 공부한 만큼 좋은 성적이 나올 것이다. (○)
 전에 비하여 더욱 열심히 공부하니까 좋은 성적이 나올 것이다. (○)
 밖을 보세요. 바람이 분 만큼 잎이 떨어져요. (×)
 밖을 보세요. 바람이 부니까 잎이 떨어져요. (○)
 그분이 오라고 해서 가 보니까 이미 술에 취해 정신이 없더군요. (○)
 그분이 오라고 해서 가 볼 만큼 이미 술에 취해 정신이 없더군요. (×)

● -고 들다

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'kelewat', menyebutkan bentuk yang keluar dari aktivitas tertentu yang dilakukan dalam tingkat maupun ruang.

여당은 이번 사건이 빨리 해결되기를 바라고 있지만 야당은 사건의 원인이 무엇이고 책임이 누구에게 있는지를 계속 따지고 든다.

날씨가 추우니까 아기가 엄마 품속으로 계속 파고드는 것 같아요.

별 것도 아닌 문제에 대하여 그렇게 따지고 들지 마세요. 사람들이 싫어합니다.

- A 저 친구는 작은 문제라도 있으면 늘 원인을 파고드는 성격이라서 기사를 하면 딱 맞을 것 같아요.
 B 글썄요, 파고드는 게 늘 좋은 건 아니지요. 오히려 진실과 다른 결론에 도달하는 경우도 있을 거예요.

● -(ㄴ/는)다마는

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'walaupun', dilekatkan pada kata kerja dan kata sifat, digunakan ketika mengekspresikan bahwa walaupun mengakui fakta di depan, tetapi lebih memfokuskan pada fakta yang berada di belakang. Karena -(ㄴ/는)다마는 digunakan sebagai bahasa kasar/sehari-hari atau pertanyaan dalam bentuk ringkas, dalam situasi yang tidak memungkinkan, gunakanlah -ㅁ/습니다마는.

경제가 발전하여 중산층이 형성되면 민주주의가 자리를 잡는다마는 나라에 따라서는 경제가 발전해도 민주주의가 뿌리를 내리지 못하는 경우도 있다.

선거에서 이기면 큰 명예를 얻는다마는 떨어지게 되면 경제적으로 어려운 상황에 빠지게 될 테니 좀 더 신중하게 생각해 보는 게 좋겠다.

전 세계가 합심해서 기후변화에 대처한다고 합니다마는 결과를 낙관하기는 어려울 것 같아요.

- A 아버지, 민주정치를 하면 국민의 뜻이 정치에 다 반영되는 거 아닌가요?
 B 꼭 그렇지는 않단다. 민주주의가 국민에 의한 정치라고는 한다마는 서로의 이익이 충돌할 때에는 어느 한쪽의 이익은 반영되지 못하게 되지.

말하기

1 알아봅시다

1 현대사회의 정치 현상, 사회현상과 관련하여 <보기>와 같이 친구와 이야기를 나누어 보십시오.

- <보기>
- 소재 : 선거에서 누구에게 투표할 것인가?
 - 상황 : 후보들 중에 마음에 드는 사람이 없다. 후보 중에 고등학교 선배가 있어서 그 사람에게 투표할까 생각하고 있다.
 - 의견 : 마음에 드는 사람이 없을 때에는 기권하는 것이 더 낫다.

- A 이번에 우리 지역 국회의원 후보들 중에 마음에 드는 사람이 한 명도 없어요. 그렇지만 기호 1번이 고등학교 선배인 만큼 마음에 안 들어도 찍어줄까 생각하고 있어요.
- B 글썄요. 마음에 안 드는데 고등학교 선배라고 해서 찍을 바에야 기권하는 게 낫지 않아요?

- (1)
- 소재 : 여당은 야당의 반대로 법안을 통과시키지 못하고 있다.
 - 배경 : 야당은 이 법안에 문제가 있다고 생각하여 반대한다. 여당은 강하게 밀어붙여서라도 통과시키려고 하기 때문에 통과될 가능성도 있다.
 - 의견 : 문제가 있는 법안을 힘들게 통과시키는 것보다 법안을 수정하여 다시 논의하는 것이 더 낫다.
- (2)
- 소재 : 정치인이 되기 위하여 일찍 정계에 들어가는 것이 좋은가 아니면 사회에서 전문가로서 경력을 쌓는 게 좋은가?
 - 상황 : 정치인이 되기 위하여 대학을 졸업하자마자 정계에 들어가려고 한다. 그러나 어린 나이에 정계에 들어가면 고생을 한다. 쉽게 결정하지 못한다.
 - 의견 : 어린 나이에 정계에 들어가면 고생을 많이 한다. 게다가 꼭 정치인이 된다는 보장도 없다. 그러니까 우선 사회에서 전문가가 되는 것이 더 낫다.
- (3)
- 소재 : 유명한 외국 물건을 쓰는 것이 좋은가? 값이 싸고 질이 좋은 국산품을 쓰는 것이 좋은가?
 - 상황 : 이번에 카메라를 유명한 외제 카메라를 살까 했는데 값이 너무 비싸 사지 않았다. 지금은 국산품도 성능이 좋아져서 국산품을 살까 생각하고 있다.
 - 의견 : 값비싼 외제 카메라를 사는 것보다는 이름은 좀 없지만 값이 싸고 성능도 좋은 국산품을 사는 것이 더 낫다.
- (4)
- 소재 : 마음에 드는 사람을 만나지 못한 상황에서 결혼하기 위하여 노력할 것인가? 결혼을 포기하고 혼자 살 것인가?
 - 상황 : 지금까지 노력했지만 마음에 드는 사람을 만나지 못했다. 앞으로도 만날 가능성이 없어 보인다. 계속 노력할 것인가 말 것인가 고민한다.
 - 의견 : 마음에 들지 않는 사람하고 사는 것보다 혼자 사는 것이 더 낫다.

2 정치인, 정치 현장 등과 관련하여 <보기>와 같이 제시된 내용을 바탕으로 이야기해 보십시오.



- 주위 사람이 어떤 문제에 대하여 계속 따진다.
- 마음이 넓어서 늘 웃으면서 대화를 한다.
- 나는 마음이 넓지 못하다. 그 정치인이 존경스럽다.

<보기> 외완 그 정치인은 마음이 아주 넓은 것 같습니다. 주위 사람이 어떤 문제로 따지고 들어도 늘 웃으면서 대화를 하는 걸 보니 말입니다.

지훈 그렇군요. 사람들은 보통 누가 따지고 들면 긴장할 텐데요.

외완 저는 늘 마음을 넓게 가지려고 합니다만 그렇지 못합니다. 마음이 넓은 그 정치인이 존경스럽습니다.

- 주변에서 그 정치인에게 문제가 있는지 계속 쟀다.
 - 정직하게 살아왔기 때문에 문제가 없다.
 - 나는 때때로 정직하지 못했다. 그 정치인이 존경스럽다.
- 국회의원들이 정부 정책에 대하여 계속 토론한다.
 - 이 부서의 장관이 여유있는 모습으로 토론에 참여한다.
 - 다른 부서의 장관들은 여유를 갖지 못한다. 이 부서의 장관이 믿음직해 보인다.
- 학자들이 이데올로기 문제에 대하여 계속 논의한다.
 - 이데올로기 문제는 복잡하다. 쉽게 결론을 낼 수 없다.
 - 사회자가 결론을 내리려고 노력했다. 역시 이데올로기 문제는 복잡하다.
- 기자들이 이번 정치적 사건에 대하여 계속 쟀다.
 - 이번 정치적 사건은 복잡한데다가 뿌리가 깊다. 실체를 다 파악하기가 쉽지 않다.
 - 나도 이번 사건에 관심을 갖고 실체를 알고자 했다. 이번 정치적 사건은 최근의 가장 큰 사건이다.

2 이야기해 봅시다

- 1 정치 발전에 영향을 주는 것들로 어떤 것들이 있는지를 생각해 봅시다. 그리고 그것들은 각각 어떤 영향을 주는지를 이야기해 보십시오.



정치가 발전하기 위해서는 여러 요인이 필요하다. 흔히들 정치인의 노력, 정치에 대한 국민들의 관심, 경제 발전을 통한 중산층의 형성, 교육과 문화의 발전이 이루어지면 정치는 발전한다고 한다. 정치인의 노력은 무엇보다도 중요하다. 정치인이 국민을 생각하고 국가를 생각하면 정치는 발전한다. 그런데 정치 발전을 위해서 노력해야 하는 사람은 정치인만이 아니다. 국민들도 노력해야 한다. 이렇게 국민이 노력하지 않는다면 정치는 발전할 수 없다. 또한 정치 발전과 관련해서 중요한 것으로 경제 발전을 들 수 있다. 경제가 발전하면 중산층이 형성이 되고 이렇게 형성된 중산층은 생활에 어려움이 없으므로 정치에 관심을 갖게 된다. 마지막으로 정치 발전에 영향을 주는 것은 교육의 발전이다. 교육을 통해서 국민이 정치를 알게 되면 정치인이 정치를 잘하는지 못하는지를 판단할 능력이 생긴다.

- 2 위에 있는 네 가지 요인에 따라 한국과 인도네시아의 정치 발전에 대하여 이야기해 보십시오.

듣기

1

알아봅시다

1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD1 TRACK 29)

- (1) 요즘 경제 상황이 좋아지면서 정치에 대한 사람들의 관심이 높아졌다. ()
- (2) 남자는 어떤 상황에서 기자가 자꾸 파고들 것이라고 생각이 되면 정치인이 기자를 피하는 경우도 있을 수 있다고 생각한다. ()
- (3) 친구 아버지는 이번에 국회의원 선거에 처음 출마했는데 변호사인 데다가 4년 동안 열심히 준비했기 때문에 이번에 국회의원으로 뽑힐 가능성이 크다. ()

2 다음은 남북한에 흩어져 살고 있는 이산가족의 상봉에 관한 뉴스입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오.

(CD1 TRACK 30)



- (1) 이 뉴스의 내용과 다른 것을 고르십시오.
- ㉠ 뉴스를 진행하는 지금은 이산가족들이 저녁 식사를 함께 하고 있다.
- ㉡ 이번 이산가족 상봉에 참가한 사람들은 대부분 70세가 넘는 사람이다.
- ㉢ 이번 이산가족 상봉에 참가한 사람들은 헤어진 가족을 60년 만에 처음으로 만났다.
- (2) 이번 이산가족 상봉 행사의 주요 내용에 포함되지 않는 것은?
- ㉠ 금강산 관광
- ㉡ 민속 공연 관람
- ㉢ 전체 만남과 개별 만남
- (3) 이산가족 상봉 행사가 열리고 있는 금강산 면회소의 풍경을 비유한 표현을 찾아서 왜 그렇게 비유하였는지를 쓰십시오.
-

3 다음은 뉴스를 진행하는 앵커와 전문가 사이의 대담입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. TRACK 31

(1) 이 대담의 주제는 무엇입니까?

- ㉠ 남북한 사이의 긴장 관계
- ㉡ 남북한 이산가족 상봉 행사의 의미
- ㉢ 남북한 이산가족 상봉 행사의 지속 가능성

(2) 대담의 내용과 같은 것을 고르십시오.

- ㉠ 이번 이산가족 상봉 행사는 사흘에 걸쳐 진행된다.
- ㉡ 최근 남북한 관계는 전에 비하여 긴장이 높아진 상태이다.
- ㉢ 남북한 이산가족 상봉을 정례화하기로 합의한 것은 의미있는 일이다.

(3) 대담 내용에 따르면 정치적인 문제와 군사적인 문제로 남북한 이산가족 상봉 행사가 오랫동안 열리지 못하였습니다. 정치적인 문제는 무엇이고 군사적인 문제는 무엇인지 간단하게 쓰십시오.

정치적인 문제 - _____

군사적인 문제 - _____

(4) 대담의 내용에 따르면 남북한 이산가족 상봉 행사는 정치 군사적인 문제와는 별도로 진행되어야 한다고 합니다. 왜 그런지 들은 내용을 바탕으로 하여 아래에 쓰십시오.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2 들어 보시다

- 1 다음은 제2차 세계대전과 관련한 사진과 38선이 그려진 한반도 지도입니다. 이것을 참고하여 아래의 질문에 답하십시오.



- (1) 제2차 세계대전에 대하여 아는 것을 이야기해 보십시오.
- (2) 38선이란 무엇을 말하는 것인지, 그리고 위 지도에 나와 있는 38선은 무엇을 나타내는 것인지 이야기해 보십시오.

- 2 다음은 한국 정치와 관련한 특강의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD1 TRACK 32

- (1) 이 특강은 세 부분으로 구성이 된다고 합니다. 여기에 속하지 않는 것을 고르십시오.
 - ㉠ 한반도의 분단 과정
 - ㉡ 남북한 관계의 진전
 - ㉢ 남북한의 국제 관계
- (2) 지금까지 들은 강의의 바로 다음에는 어떤 내용이 이어질 것이라 생각하십니까?
 - ㉠ 38선이 갖는 정치적 의미
 - ㉡ 38선이 나오게 되는 과정
 - ㉢ 일본의 한반도 식민지 정책
- (3) 강의 내용을 바탕으로 하여 <보기>와 같이 아래의 항목에 대하여 간단하게 쓰십시오.

<보기> 제2차 세계대전이 일어났을 때의 한반도의 상황 : 일본의 식민지

- ① 제2차 세계대전을 일으킨 파시스트 국가들 : _____
- ② 파시스트 국가와 전쟁을 한 비(非)파시스트 연합국 : _____
- ③ 전쟁이 끝날 무렵 연합국이 한반도 문제에 대하여 결정한 사항 : _____

- 3 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 정치가 무엇인지에 대한 글입니다. 잘 읽고 아래의 내용이 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오.

정치란 무엇인가? 이에 대한 정의는 학자에 따라 다양하다. 그러한 정의 중에 마음에 드는 것을 하나 소개하고자 한다. 데이비드 이스튼이라는 유명한 정치학자는 정치를 ‘가치의 권위적 배분’이라고 정의하였다. 한 국가 내에는 여러 사람이 살고 있고 그들의 이익이 서로 충돌하는 경우가 많은데 정치는 큰 권위를 가지고 바로 그러한 충돌을 조정하고 해결하는 일이라는 것이다. 쉽게 말하면 정치란 최고의 권위와 권력을 가지고 국가의 여러 문제를 해결해 나가는 과정으로 볼 수 있다. 실제로 정치 행위가 존재하지 않는다면 우리는 서로 자기의 이익만을 쫓게 되어 사회는 매우 혼란스러울 것이다. 정치가 있기 때문에 우리는 한 사회 내에서 평화로운 공존이 가능한 것이다.

- (1) 정치가 무엇인가에 대한 정의는 다양하다. ()
- (2) 이 글에서 보면 ‘가치’와 ‘이익’은 비슷한 뜻으로 해석할 수 있다. ()
- (3) 정치는 인간이 사는 세상을 혼란스럽게 만들기도 하고 평화로운 공존이 가능하도록 만들기도 한다. ()

2 다음 글을 읽고 아래에 있는 표현은 각각 무엇을 나타내는 것인지 간단하게 쓰십시오.

한국은 경제적으로 발전한 나라로 알려져 있지만 정치적으로도 발전한 나라이다. 경제 발전을 나타내는 상징적인 표현으로 ‘한강의 기적’이라는 말이 있다. 이는 어느 누구도 상상하기 어려울 정도로 한국 경제가 빠르게 발전하였기 때문에 나온 말이다. 그런데 나는 ‘쓰레기장에서도 장미꽃이 핀다.’는 말을 쓰고 싶다. 한때 한국에서 근무한 적이 있는 미국의 한 외교관은 한국 정치를 평가하면서 한국에서 민주정치가 실시되는 것은 쓰레기장에서 장미꽃이 피기를 바라는 것과 같다는 말을 한 적이 있다. 그러나 지금 한국을 민주주의 국가가 아니라고 말하는 사람은 찾기 힘들지 않은가? 그 정도가 된 만큼 이제 쓰레기장에서 장미꽃이 핀다는 말을 써도 이상하지 않을 것이다.

- (1) 한강의 기적
: _____
- (2) 쓰레기장에서 장미꽃이 피기를 바라는 것과 같다.
: _____
- (3) 쓰레기장에서도 장미꽃은 핀다.
: _____

- 3 다음은 2007년 12월에 있었던 한국의 대통령 선거에서 대통령 후보 중 3인이 내세운 선거공약 중 교육/환경에 대한 부분입니다. 잘 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

	경제/민생	사회/복지	교육/환경	정치/행정	외교/안보
A당 후보 ○○○	- 고등교육 예산을 두 배로 늘려 200위권 대학 15개 육성 등 대학 경쟁력을 강화하고 평생학습 사회를 열겠습니다. - 교육대협약을 통해 대입 수능을 폐지하고, 내신 위주 신입생 선발과 영어 인증제 도입 등으로 사교육 부담을 대폭 덜어드리겠습니다. - 문화 예술 르네상스 시대를 열어 대한민국을 품격 있는 문화 강국으로 바꾸겠습니다. - 지구온난화, 유가 100불 시대, 아토피 등 환경 문제 해결을 위해 친환경 저탄소 경제구조로 전환하겠습니다.				
B당 후보 ○○○	- 공교육을 강화하고 사교육비를 절반으로 줄이기 위해 고교 다양화 300 프로젝트, 단계 대학 입시 자율화 등을 추진하겠습니다. - 세계 어디서나 환영받는 글로벌 인재 양성 및 대학 경쟁력 강화를 위하여 맞춤형 교육 지원 시스템, 취업 100% 대학 프로젝트, 2080 평생 학습 플랜 등을 추진하겠습니다. - 경제와 환경을 살리고 국토의 활용 가치를 높이기 위해 다목적 한반도 대운하 등을 건설 - 안전하고 지속 가능한 환경복지국가 실현을 위해 '클린&그린 코리아' 프로젝트를 추진하고 신재생, 대체에너지 개발을 적극 지원하겠습니다.				
C당 후보 ○○○	- 평준화 교육과 수월성 교육을 동시에 강화시키고 대입 제도를 단순화시켜서 공교육 강화와 사교육비 부담을 경감시키겠습니다. - 여성 일자리를 확대시키고, 일과 가정의 양립을 정립시키고, 성폭력 및 가정 폭력을 방지하겠습니다. - 환경과 경제의 상생을 추구하겠습니다. - 환경 정책을 삶의 질 향상 정책으로 승화시키겠습니다.				

- (1) 세 사람의 공약 내용에 공통적으로 포함된 것이 아닌 것을 고르십시오.
- ㉓ 대학입시 제도의 개편
- ㉔ 대학의 경쟁력 강화 방안
- ㉕ 학교교육 밖에서 이루어지는 교육 경비 절감
- (2) 위의 공약에 나와 있는 내용 중 아래는 각각 무엇을 의미하는지 간단하게 설명해 보십시오.
- 평생 학습 : _____
 - 글로벌 인재 육성 : _____
 - 일과 가정의 양립 : _____
- (3) 첫 번째와 두 번째 후보가 내세운 공약 중 다른 후보의 공약에서는 찾아볼 수 없는 내용이 하나씩 있습니다. 그것이 무엇인지 찾아서 쓰십시오.
- 첫 번째 후보 : _____
 - 두 번째 후보 : _____

2 읽어 보시다

1 다음은 한국의 기업을 대상으로 한 설문 조사의 결과입니다. 잘 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

국내 경제인의 70% 이상이 남북통일을 열망하지만 남북통일이 소속 기업에 미치는 영향에 대해서는 국내 경제인의 41%만이 긍정적으로 인식하고 있는 것으로 나타났다.

통일부가 추진하는 남북공동체기반조성 사업의 경제계 부문 공론화 사업자로 선정된 한국대학교 통일연구소와 리서치앤리서치가 최근 전국 기업인 및 소상공인 1,015명을 대상으로 실시한 여론 조사에 따르면 남북통일이 소속 기업에 미치는 영향에 대해서는 '긍정적'이라고 평가한 경제인의 비율은 41.4%, '부정적'이라고 답한 경제인 비율은 6.2%로 나타났다. 이 밖에 49.9%는 남북통일이 소속 기업에 미치는 영향은 매우 미미할 것이기 때문에 긍정과 부정 어느 쪽으로도 응답하지 않았다. 이는 남북통일 이후 국내 기업의 북한 진출 가능성과도 관련이 있는 것으로 실제로 남북통일이 이루어지면 북한 지역에 진출할 것인가를 묻는 질문에 대하여 절반 이하인 40.9%만이 북한 지역으로 진출할 것이라고 응답했고 57.3%는 진출 가능성이 없다고 응답하였다.

한편 남북통일 이전에 북한과의 경제 협력이 주는 이점에 대한 질문에 대하여는 통일 비용 축소(22.9%), 안보 문제 해결(22.4%), 중국 등으로부터의 북한시장 방어(20.1%), 북한 개혁 개방 촉진(19.8%) 등을 꼽았다. 특히 대기업과 매출액이 높은 기업들이 경제적 이익에 대한 기대가 컸다. 이에 비하여 남북한 경제 협력의 문제점으로는 남한 경제에의 부담(32.9%), 안보 불안 증가(19.1%), 북한 체제 유지 지원(14.4%), 남한 내 이념적 갈등 유발(14.2%) 등을 들었다. 이렇게 볼 때 국내 기업은 통일 이전의 남북한 경제 협력은 단지 경제적 차원만이 아닌 정치, 안보적 차원의 성격을 갖고 있다고 인식하는 것으로 보인다.

- (1) 위 글의 내용 중 중심 내용 두 가지에 속하는 것으로 볼 수 없는 것은 무엇입니까?
 - ㉠ 남북통일이 국내 기업에 미치는 영향
 - ㉡ 남북한 경제 협력과 남북한 관계의 진전
 - ㉢ 남북통일 이전의 남북한 경제 협력의 장단점
- (2) 위의 설문 조사 결과가 의미하는 내용으로 볼 수 없는 것을 고르십시오.
 - ㉠ 남북공동체기반조성 사업은 경제계 부문 이외에도 다른 부문이 있는 것으로 보인다.
 - ㉡ 남북공동체기반조성 사업의 추진자는 통일부이고 경제계 부문 공론화 사업자 역시 통일부이다.
 - ㉢ 이 사업의 진행 과정은 경제와 관련하여 여러 사람의 의견을 수렴하여 대안을 제시하는 절차를 거칠 것으로 보인다.
- (3) 여러분은 남북한의 통일이 한국 경제에 어떤 영향을 끼칠 것이라고 생각하십니까? 이에 대해서 이야기를 나누어 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Jika ingin memahami politik Korea modern, kita harus mengetahui karakteristik geopolitik semenanjung Korea. Karena sebagai semenanjung merupakan tempat bertemunya negara kontinen dan laut, semenanjung Korea selalu menerima pengaruh negara asing. Tetapi karena dibanding negara di sekitar semenanjung yang merupakan negara adikuasa, semenanjung Korea merupakan negara kecil, banyak kasus permasalahan semenanjung Korea yang ditentukan negara asing. Hal yang mewakili diantaranya adalah perihal semenanjung Korea dibagi menjadi selatan dan utara 38 derajat sebagai batas negara pada tahun 1945 yang merupakan tahun berakhirnya Perang Dunia Kedua.

② Di setiap negara di dunia terdapat pemimpin politik yang agung yang berkontribusi besar dalam pendirian maupun pembangunan negara itu. Pemimpin politik yang agung terlebih dahulu memutuskan masa depan negara dan menunjukkan apa yang akan yang harus ditingkat rakyat melalui arah tertentu. Tidak hanya itu, dia membimbing rakyat dan memajukan menuju masa depan yang seperti itu. Dalam proses itu, dia melewati perjuangan yang keras dan memajukan secara efektif negosiasi dengan negara asing. Pemimpin politik seperti ini pada akhirnya diberikan kualifikasi terbaik seperti "Bapak Pendiri Bangsa", "Pahlawan Negara Kita".

2 (1)에 제시된 현대 국가의 대표적인 정치체제의 개요를 참조로 하여 (2)에 있는 <현대 국가의 대표적인 정치체제>라는 글을 완성해 보십시오.

(1) 현대 국가의 대표적인 정치체제

왕정	전통적으로 권위를 부여받은 왕이 최고 권력을 가진. 왕은 국가를 대표하기도 하고 행정부의 지도자가 됨. 일부 국가에서는 왕은 상징적으로 국가를 대표할 뿐 수상이 행정부의 최고 지도자로 정치를 이끌기도 함.
대통령중심제	대통령이 국가를 대표하면서 동시에 행정부를 이끌어 감. 대통령은 국민의 직접선거 또는 간접선거를 통해 선출됨. 대부분의 국가에서 권력은 입법부, 행정부, 사법부로 분산되어 있음.
의원내각제	국민이 선출한 국회의원이 가장 많은 정당이 행정부를 구성함. 행정부를 이끄는 지도자를 수상 또는 총리라고 부르며 의회에서 선출함. 그러나 국가를 대표하는 왕, 대통령이 함께 있는 경우도 많음.

(2) 위의 표를 토대로 <현대 국가의 대표적인 정치체제>라는 글을 완성해 보십시오.

역사적으로 보면 오랜 기간 왕이 통치하던 왕정이 대표적인 정치체제였다. 그러나 현대 국가는 _____, 이렇게 현대 국가에서 볼 수 있는 다양한 정치체제는 각각의 특징을 갖고 있는데 _____ 왕정에서는 왕 또는 수상이,

대통령중심제에서는 대통령이, 의원내각제에서는 의회에서 선출한 수상이 이끌고 있다. 누가 국가를 대표하느냐를 보면 _____, 마지막으로 국가의 지도자가 되는 과정을 보면 _____에 비하여 대통령과 수상 등은 결국에는 국민이 선출하는 것으로 볼 수 있다.

3 다음은 왕정, 대통령중심제, 의원내각제의 장단점을 정리한 것입니다. 이에 대해 여러분은 어떠한 의견을 가지고 있는지 빈칸에 써 보십시오.

(1) 왕정의 장단점

국민이 전통적으로 왕의 권위를 인정하고 따르기 때문에 왕정은 비교적 안정된 체제이다. 정치 지도자를 뽑는 과정에서 생기는 혼란이 없으며 국민이 왕을 중심으로 단합할 경우 국가의 발전이 가능하다. 그러나 최근에는 국민의 요구가 다양해지면서 왕이 이를 잘 수용하지 못할 경우 정치가 불안정해질 수도 있다.

왕정의 장단점에 대한 나의 의견

활용 '-(으)ㄹ 경우 -(으)ㄹ 수도 있다'

(2) 대통령중심제의 장단점

대통령중심제는 대통령의 정치적 능력에 따라 나라가 크게 발전할 수 있다. 대통령은 국민이 직접 선출하는 간접선출하는 임기가 보장되고 큰 힘을 갖기 때문이다. 그러나 대통령의 능력이 부족하거나 정치적 신념이 부족하면 오히려 국가의 발전이 이루어지지 않을 수 있다.

대통령중심제의 장단점에 대한 나의 의견

활용 'N에 따라 -(으)ㄹ 수 있다'

(3) 의원내각제의 장단점

의원내각제는 국민의 뜻이 정치에 잘 반영되는 정치체제로 알려져 있다. 국민이 직접 뽑은 국회의원 가운데에서 국가의 지도자가 나오고 후에 문제가 있으면 쉽게 바꿀 수 있기 때문이다. 그러나 이러한 장점은 곧 단점이 되기도 한다. 국가의 지도자라고 해도 대통령중심제의 대통령만큼 큰 권한이 없고 책임도 적기 때문에 강력하게 나라를 이끌기 어렵다.

의원내각제의 장단점에 대한 나의 의견

활용 '-(ㄴ/는)다고 해도'

2 써 봅시다

- 1 다음은 정치체제의 효율성에 대한 의견입니다. 이 글을 읽고 (1)에 제시된 표의 빈칸을 채우고 정치체제의 효율성에 대한 여러분의 의견을 쓰십시오.

한 나라에 어떤 정치체제가 좋으냐의 문제는 그 나라 국민이 선택할 일이다. 그렇기 때문에 현대 국가의 정치체제는 왕정, 대통령중심제, 의원내각제 등 다양하게 존재하고 있다. 중요한 것은 정치체제가 국민들로부터 지지를 받아 정당성을 갖추는 일이다. 그리고 정당성을 바탕으로 국가의 지도자가 국가와 국민을 위해 열심히 하면 어느 정치체제든 그 나라의 발전에 기여할 것이다. 국민 역시 지도자와 협력하여 정치체제가 효율성을 갖도록 하는 일이 중요하다.

정치체제의 종류와 정당성	① 정치체제의 종류 _____ ② 정치체제의 정당성 확보 _____
	① 지도자의 역할 _____ _____ ② 국민의 역할 _____ _____
정치체제의 효율성	

- (2) 위의 표를 토대로 하여 <정치체제의 효율성과 국가의 발전>을 주제로 글을 써 보십시오.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

문화

한국의 정치제도

1 생각해 봅시다.

- (1) 현대 국가에서 찾아볼 수 있는 정치제도로는 무엇이 있을까요? 대표적인 정치제도 몇 가지를 예로 들고 각각의 특징에 대하여 이야기해 봅시다.
- (2) 한국과 인도네시아의 정부 조직 중에 다른 나라와 비교가 되는 특징으로는 무엇이 있는지 생각해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

한국의 정치제도는 대통령중심제이다. 대통령은 국민의 직접선거에 의하여 선출되며 임기는 5년이다. 대체로 대통령중심제에서 대통령의 임기는 4년이고 연임할 수 있지만 한국의 경우는 임기가 5년으로 긴 대신에 연임을 허용하지 않는다.

대통령은 국가원수로서 대외적으로 국가를 대표하고 국무총리를 비롯한 행정 부서의 장을 임명함으로써 행정부를 구성한다. 현재 정부조직법에 따르면 한국의 중앙 행정부서는 15부 2처이다.

국회는 단원제로서 지역구 국회의원과 비례대표제 국회의원으로 구성된다. 2011년 현재 국회의원의 정수는 299명으로 이 중에서 245명은 지역구 선출 국회의원이며 54명은 비례대표에 의한 전국구 의원이다. 국회의원의 임기는 4년이며 연임 제한이 없다. 한국은 다당제로서 하나의 여당과 여러 개의 야당이 국회에서 활동한다.

사법부는 대법원, 고등법원, 지방법원으로 구성되며 특별법원으로 행정법원과 가정법원이 있다. 대법원에는 대법원장을 포함하여 모두 14명의 대법관이 있는데 대법원장은 대통령이 국회의 동의를 얻어 임명한다.

한국은 지방자치제도를 운영하고 있다. 지방자치단체는 광역자치단체(서울특별시를 비롯한 6개의 광역시, 9개의 도)와 기초자치단체(시, 군, 구)로 나뉘는데 이들 자치단체의 장은 지역 주민의 직접선거로 선출된다. 그리고 각각의 지역에는 지방의회가 있고 지방의원 역시 주민이 직접 선출한다.

한국은 1948년 정부 수립 이후 수많은 시련과 시행착오를 거치면서 오늘에 이르고 있다. 현재의 정치제도의 골격은 1987년에 완성된 것이며 지방자치제도는 1990년대에 정립된 것이다.

- (1) 현재의 한국의 대통령중심제의 내용 중에서, 일반적으로 다른 나라와 다른 특징 하나를 찾아 보십시오. 그리고 그러한 방식이 갖는 장단점에 대해서 이야기해 봅시다.
- (2) 광역자치단체와 기초자치단체는 어떻게 다른지 이야기해 봅시다. 그리고 이들 자치단체의 장을 어떻게 부르는지 알아봅시다.

3 인도네시아의 정치제도가 갖는 특징은 무엇인지 이야기해 봅시다. 그리고 시간이 지나면서 인도네시아의 정치제도가 어떠한 과정을 거쳐 변천해 왔는지도 함께 이야기해 봅시다.

새 단어

공론화

opini publik

광역자치단체

Pemerintah Provinsi

남북공동체

Komunitas Selatan-utara

다당제

multipartai

단원제

Sistem unikameral

대담

dialog

면회소

tempat pertemuan

불복하다

menyangkal, menolak

비례대표제

sistem perwakilan proporsional

비(非)파시스트

anti fasis

법안

rancangan undang-undang

상공인

pengusaha

상봉

reuni

식민지 정책

kebijakan kolonial

안보 문제

permasalahan keamanan nasional

양립

keberadaan bersama

양보 문제

permasalahan pengakuan

연합국

negara sekutu

왕정

monarki

육성

pengembangan

연임

pengangkatan ulang; pemilihan ulang

임기

masa jabatan

통일부

Kementrian Unifikasi

자유선진당

Partai Penerus Kemerdekaan

전국구

Konstituensi Nasional

정계

dunia politik

정례화

keteraturan

정부조직법

Undang-undang Organisasi
Pemerintah

정수

jumlah

조정하다

mengintervensi; menengahi;
mengatur; mengkoordinasi

지역구

konstituensi lokal; daerah pemilihan

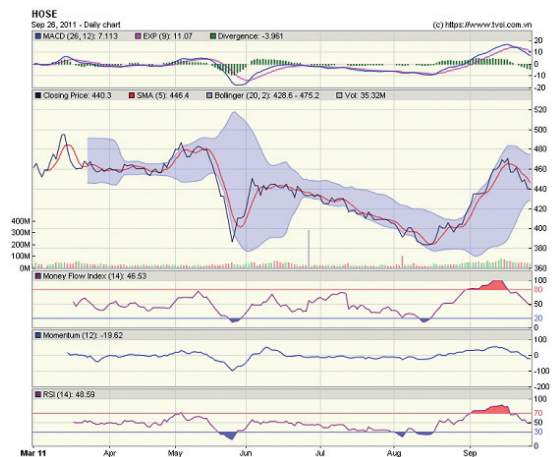
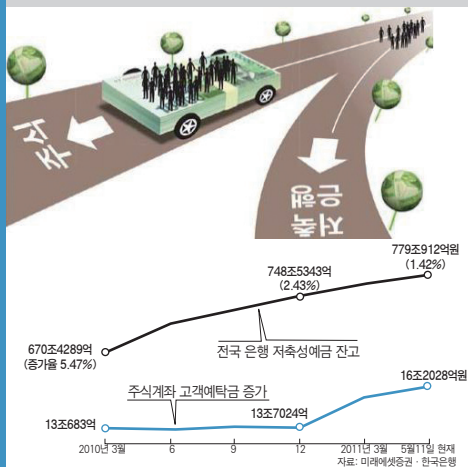
지정학적

geopolitik

파시스트

fasis

09 생활과 경제



- 1 위의 그림이 나타내는 것이 무엇인지 이야기해 봅시다.
- 2 최근 우리 사회에서 경제가 발전하면서 사람들은 재테크를 위하여 무슨 일들을 하는지 이야기를 나누어 봅시다.

학습 목표

- 주제 Ber cerita tentang ekonomi menyeluruh yang erat berkaitan kehidupan
- 과제
 - 말하기 Berbicara kesulitan investasi; Berbicara membandingkan Proteksi Perdagangan dan Perdagangan Bebas
 - 듣기 Mendengar ceramah tentang Teknologi Uang; Mendengar berita tentang Index Pertumbuhan Ekonomi dan Harga
 - 읽기 Membaca berita surat kabar tentang Pembukaan Awal Beras; Membaca tulisan terkait dengan distribusi pendapatan menurut pertumbuhan ekonomi
 - 쓰기 Menulis tulisan tentang Krisis Ekonomi; Menulis karangan yang menjelaskan kondisi ekonomi saat ini
- 어휘 Kosakata tentang Ekonomi; Kosakata tentang Perdagangan; Kosakata tentang Investasi
- 문법 -(으)ㄹ락 말라 하다, -(으)ㄹ 리가 없다, -(으)ㄴ/는 마당에, -느니 차라리
- 문화 현대 한국인의 경제관념의 변화
(Perubahan Konsep Ekonomi Orang Korea Modern)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 경기 관련 어휘 Kosakata terkait Ekonomi (Kosakata Terkait Perekonomian)

경기	perekonomian, situasi bisnis	호황	berkembang	불황	resesi
호경기	kemakmuran	불경기	resesi	호전되다	membaik
악화되다	memburuk	침체기	krisis	상승 곡선	kurva naik

(2) 무역 관련 어휘 Kosakata terkait Perdagangan

외화	devisa	환율	nilai tukar	시장 개방	pembukaan pasar
보호무역	perdagangan terlindungi	무역수지	pendapatan dan pengeluaran perdagangan	흑자	surplus
자유무역	perdagangan bebas	국제수지	pendapatan dan pengeluaran internasional	적자	defisit

(3) 투자 관련 어휘 1 Kosakata terkait Investasi 1

집중투자	Investasi intensif	분산투자	investasi diversifikasi	증시	saham
주식	saham	주가	harga saham	채권	surat berharga
우량주	saham blue-chip	펀드	dana(fund)	상한가	harga batas atas
하한가	harga batas bawah	상승하다	naik	하락하다	turun
폭락하다	turun drastis	폭등하다	naik drastis	부동산 투자	investasi real estate

▶ 확장 어휘

(1) 경제 상황 관련 어휘와 표현 Kosakata dan Ungkapan terkait Keadaan Ekonomi

장바구니 물가	harga keranjang belanja	체감 지수	Indeks Sentimen	장밋빛 전망	prospek cerah
부익부 빈익빈	yang kaya semakin kaya, yang miskin semakin miskin	무역 전쟁	perang dagang	투기 자금	dana spekulasi

(2) 투자 관련 어휘 2 Kosakata terkait Investasi 2

적립식	investasi instalment	거치식	investasi lump sum	손익분기점	impas
자금 운용	penggunaan modal	금융 상품	komoditas keuangan	기업 어음	commercial paper
부도가 나다	tidak berharga	대박 나다	mendapatkan hadiah utama		

문법

● -(으)ㄹ락 말락 하다

Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'seolah akan', dilekatkan pada sebagian kata kerja, merupakan ungkapan yang digunakan ketika hal tertentu yang tampak akan terjadi tapi ternyata tidak, dan digunakan sebagai ungkapan yang menampilkan tingkat yang mendekati.

계속 흐리더니 비가 내릴락 말락 하네요.

채권형 펀드가 주식형 펀드의 수익률을 따라잡을락 말락 해요.

이번 달에는 가족 행사 때문에 돈을 많이 썼더니 적자가 될락 말락 해요.

A 요즘 주가가 오르고 있다던데 저도 주식 투자를 해 볼 걸 그랬어요.

B 네, 꽤 오르고 있어요. 그동안 계속 기다렸는데 제가 산 주식도 흑자가 될락 말락 합니다.

A IT관련 주식을 사라고 해서 샀는데 도대체 언제 오를까요?

B 그러게요. 오를락 말락 하면서 통 오르지를 않네요.

● -(으)ㄹ 리가 없다

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'tidak ada alasan (untuk)' dilekatkan dibelakang kata kerja dan kata sifat, digunakan ketika menyatakan tidak adanya alasan atau kemungkinan. Dalam bentuk pertanyaan digunakan -(으)ㄹ 리가 있다 yang menggunakan 있다 sebagai pengganti 없다 dan mengandung makna yang sama. -(으)ㄹ 리가 없다 dapat diganti dengan -(으)ㄹ 턱이 없다.

그런 일로 그 회사 주가가 떨어질 리가 없어요.

주식 투자를 한다고 해서 모두 부자가 될 리가 있겠어?

평소에 노력을 안 했으니 시험 결과가 좋을 리가 없어요.

A 촛불 집회를 한다고 해서 그 정책을 실시하지 않을 리가 없어요.

B 하지만 이렇게 해서라도 우리들의 의견을 정부에 알려야 해요.

A 안정된 투자로는 뭐가 있을까요?

B 글썄요, 저는 저축이 제일이라고 생각해요. 주식이나 펀드 투자는 손해를 볼 수가 있지만 저축을 해서는 손해 볼 리가 없잖아요.

● -(으)ㄴ/는 마당에

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'pada saat' dilekatkan pada kata kerja dan kata sifat, merupakan ungkapan yang menyatakan tercapainya kondisi atau situasi tertentu.

환율이 이렇게 오른 마당에 어떻게 해외여행을 가겠어요?

학기가 끝나는 마당에 열심히 공부하지 않은 걸 후회해도 소용이 없죠.

공공요금까지 오를 것으로 전망되는 마당에 물가 상승 부담은 더욱 커져 갈 것이다.

A 인다 씨, 투자 보고서 준비는 잘 되어가요?

B 아니요, 한시가 급한 마당에 아직까지 드러나는 성과가 없어서 큰일입니다.

A 방사능 유출 때문에 그 나라 구조대원들도 떠나가는 마당에 한국인 구조대원 백여 명이 남아 아직도 활동하고 있대요.

B 구조대원들의 희생정신이 정말 대단하네요.

TIPS

Ketika menyatakan tercapainya kondisi atau situasi tertentu pada masa lampau, digunakan -(으)ㄴ 마당에, bukan -(으)ㄹ 마당에 yang merupakan ungkapan masa depan. Untuk ungkapan masa sekarang digunakan -는 마당에. -는 마당에 dapat diganti dengan -는 마당이라, -는 마당이니.

예) 대학 입학도 포기하는 마당에 유학은 어떻게 가겠니? (○)

대학 입학도 포기한 마당에 유학은 어떻게 가겠니? (○)

대학 입학도 포기할 마당에 유학은 어떻게 가겠니? (×)

● -느니 차라리

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'dari pada... lebih baik ...' dilekatkan pada kata kerja, menyatakan bahwa situasi di belakang lebih baik dari pada situasi di depan. Tetapi, situasi di belakangpun banyak juga yang menyatakan ketidakpuasan. 아예 digunakan juga sebagai ganti dari 차라리.

차 안에서 시간을 보내느니 차라리 걷는 게 낫겠어요.

계속 폭락하는 주식을 그냥 두느니 차라리 손해를 봐도 팔겠어요.

요즘 은행 금리도 낮은데 저축을 하느니 차라리 위험하더라도 주식 투자를 하겠어요.

A 요즘 주식 투자가 인기던데 민수 씨도 주식 투자해요?

B 아니요, 저는 손해 볼까 봐 불안해서 그런 거 못 해요. 주식 투자를 하느니 차라리 돈을 써 버리겠어요.

A 안디 씨, 요즘도 자전거로 통학해요?

B 아니요, 요즘은 버스로 통학해요. 이렇게 자전거를 집에만 세워 두느니 아예 팔까 싶어요.

말하기

1 알아봅시다

1 다음을 보고 환율이나 투자 문제에 대해 고민하는 친구에게 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.



- 주식 투자를 하다 - 작년에 항공회사 주식을 조금 사다
- 곧 기름값이 올라가다
- 기름값 상승 때문에 주가가 내려가다 - 불안하다
- 그렇게 불안해하다 - 주가가 내려가기 전에 팔다

<보기>

정우 와티 씨, 와티 씨도 주식 투자를 한다면서요?

와티 네, 작년에 항공회사 주식을 조금 샀어요.

정우 어제 뉴스를 보니까 곧 기름값이 올라갈 거라고 하던데요.

와티 네, 저도 봤는데 기름값 상승 때문에 주가가 내려갈락 말락 하더라고요. 그래서 불안해요.

정우 그렇게 불안해하느니 차라리 주가가 내려가기 전에 파는 게 낫지 않겠어요?

- 월급을 모두 저축하려고 하다 - 다음 달부터 적금을 들다
 - 금리가 또 내리다
 - 정말 금리가 내리다 - 걱정이다
 - 금리가 낮은 저축을 하다 - 높은 수익을 얻을 수 있는 주식을 하다
- 곧 해외여행을 가다 - 이번에 가까운 중국에 가 보다
 - 앞으로 환율이 오르다
 - 오늘 아침에도 환율이 오르다 - 예상보다 여행 비용이 많이 들까 봐 걱정이다
 - 무리해서 여행을 가다 - 기다리더라도 나중에 여행을 가다
- 펀드 투자를 하다 - 몇 년 전에 주식형 펀드에 가입하다
 - 주가가 폭등하다
 - 제가 산 주식 주가가 상한가를 치다 - 상한가를 치면 곧 팔고 다른 투자를 하다
 - 다른 투자를 하다 - 경기가 좋으니까 팔지 않고 두다
- 펀드 투자를 하려고 하다 - 거치식 펀드를 들려고 책을 보며 알아보기
 - 거치식 펀드는 주가와 연관이 깊은데 요즘 주가가 떨어지다
 - 요즘 주가가 하한가를 치다 - 전망이 어떨지 단정 지을 수 없다
 - 혼자 투자를 결정해서 손해를 보다 - 비용을 지불하더라도 전문가의 조언을 받다

2 여러분은 아래의 투자 방법을 보고 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.

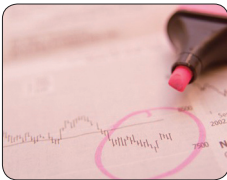
펀드 투자

- 투자 전문 기관이 일반인들로부터 돈을 모아 증권(주식이나 채권) 투자를 하고 이를 통해 얻은 수익을 투자자에게 나눠 주는 방식의 투자
- 은행 예금보다 높은 수익을 기대하나 때로는 손해를 보는 경우가 있음.

<보기>

- 안디 요즘 한국 사람들이 펀드에 투자를 많이 한다고 들었는데 유진 씨는 이익을 많이 보셨어요?
- 유진 이익이라니요? 이익은커녕 손해를 많이 봤어요.
- 안디 펀드라고 하면 투자 전문 기관이 일반인들로부터 돈을 모아 투자하는데 손해를 볼 리가 있나요?
- 유진 그렇지 않아요. 투자 전문 기관이라고 해서 늘 이익을 보는 것은 아닌 것 같아요. 이렇게 손해를 본 마당에 바로 포기할 수도 없고 걱정이예요.

(1)



채권 투자

- 신용도가 높은 정부나 회사가 발행하는 일종의 차용증서인 채권을 사는 것으로 은행의 예금 금리보다 높은 금리로 이자를 받을 수 있음.
- 발행 주체가 부도가 났을 경우 투자자는 손해를 떠안게 되므로 투자할 때 발행자의 재무 안정성을 우선적으로 고려해야 함.

(2)



주식 투자

- 회사의 자본을 구성하는 주식을 매입한 후 매입 가격보다 높은 가격에 되팔아 이익을 남기는 것으로 일반 개인이 직접 투자를 하기에 적합함.
- 아무리 주식 투자 경험이 많아도 주가가 오를락 말락 하는 경우에 매매 결정을 하기가 어려우며, 예상과는 다르게 주가가 움직이는 경우가 많아 손해를 떠안게 되는 경우가 있음.

(3)



부동산 투자

- 토지, 건물 등과 같은 부동산을 매입한 후 매입 가격보다 높은 가격에 되팔아 이익을 남기는 투자. 주로 개발 가능성이 높은 지역의 부동산에 투자하는 경우 높은 수익을 낼 수도 있음.
- 부동산 투자는 일단 주식 투자나 다른 투자에 비하여 큰 자금이 필요하며 투자 당시에 부정확한 정보에 의존했을 경우 오히려 값이 떨어져 큰 손해를 볼 수도 있음.

(4)



정기적금

- 은행에 정기적으로 일정한 금액을 맡긴 후 정해진 기간이 끝난 후에 목돈으로 돌려받는 투자. 일반 예금에 비하여 상대적으로 높은 이율이 적용됨.
- 매우 안정된 투자 방법이지만은 하나 경우에 따라 부동산이나 주식의 값이 크게 오를 때 적금에 투자한 경우 상대적으로 이익을 얻지 못하는 결과가 됨.

2 이야기해 봅시다

1 보호무역과 자유무역에 관한 토론을 해 보십시오.

- (1) 여러분은 보호무역과 자유무역에 관해 어떠한 생각을 갖고 있습니까? 다음은 자유무역협정 발효에 관한 기사입니다. 어떤 내용인지 이야기해 보십시오.

한·EU FTA…… 대다수의 기업 유럽 수출 ‘좋은 기회’

오는 7월1일부터 한-EU(유럽연합)간 자유무역협정(FTA)이 발효된다. 대다수의 기업들은 유럽 시장을 공략할 수 있는 좋은 기회라고 보고 발빠른 준비에 들어간 반면 한쪽에서는 자치단체의 재원 부족, 농·축산물의 피해 등을 우려하는 목소리도 나온다. FTA 발효에 따른 긍정적인 측면과 부정적인 측면을 철저히 분석하고 이에 따른 대비책을 마련할 시점이다.

- (2) 다음은 보호무역과 자유무역에 대한 장단점을 서술한 글입니다. 여러분은 보호무역과 자유무역 중에 어느 것이 자국에 유익하다고 생각하는지 여러분의 주장을 이야기해 보십시오.

보호무역

- 국내 산업을 국제 경쟁으로부터 보호하여 국내의 산업을 보호, 육성할 수 있고, 이와 함께 고용의 증가, 국제수지를 개선하는 데 도움을 준다.
- 정부는 뒤처진 자국의 산업에 대해 보조금을 지급하여 해당 산업을 발전시킬 수 있다. 결국 자국 기업이 해외 기업에 대항하는 경쟁력을 갖추도록 한다.
- 상대방의 국가는 다른 분야에 대해 자국의 이득을 취할 수 있도록 새로운 요구를 할 수도 있다. 이로 인해 무역 분쟁이 생길 수 있다.
- 국내 기업이 시장을 독점할 수도 있다.

자유무역

- 기업 간의 경쟁을 자극하여 값싸고 질 좋은 물건을 생산할 수 있도록 하고, 국민들의 생활을 더욱 풍요롭게 한다.
- 기업은 우리나라뿐만 아니라 해외에도 물건을 팔 수 있어 더 큰 이익을 볼 수 있다.
- 해외의 경쟁기업과 우리나라 기업의 시장 경쟁이 심해져 이익의 감소를 가져올 수 있다.
- 소비자는 자국 물품보다 더 저렴한 수입 제품을 구입할 수 있다.

2 보호무역과 자유무역 중 어떤 조치가 경제 위기 극복에 타당하다고 생각합니까? 팀을 나누어 이야기해 보십시오.

- (1) 보호무역 팀과 자유무역 팀을 나눕니다. 위의 장단점을 보고 경제 위기를 극복하기 위하여 보호무역이나 자유무역을 시행해야 하는 이유를 이야기해 보십시오.
- (2) 각 팀은 팀의 주장에 맞게 그 이유를 더 생각해 보고 그 근거와 예를 말하십시오.
- (3) 마지막으로 상대방의 의견에 대하여 서로 토론을 진행하십시오.

3 토론 결과를 발표해 보십시오.

듣기

1 알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD2 TRACK 01)

- (1) 우리나라는 수출 경쟁력을 늘려 불황을 극복하였다. ()
- (2) 여자는 주식이 떨어지고 있기 때문에 곧 주식을 팔 것이다. ()
- (3) 남자는 여자의 말을 듣고 안정성은 낮지만 높은 수익률을 내는 중소기업의 주식을 살 것이다. ()

2 다음은 한 정치인의 연설입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD2 TRACK 02)

- (1) 이 사람은 한국 경제의 문제가 무엇이라고 봅니까? 세 가지를 쓰십시오.
취약한 _____, _____, _____
- (2) 연설의 내용과 다른 것은 무엇입니까?
- ㉠ 지난해 정부와 국민은 경제성장을 위해 많은 노력을 했다.
 - ㉡ 정부는 우리 경제의 문제점을 분석하여 해결 방안을 찾아야 한다.
 - ㉢ 서민들은 더 나은 삶을 바라고 젊은이들은 취직을 하고 싶어 한다.

3 다음은 재테크 방법에 관한 강연의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD2 TRACK 03)

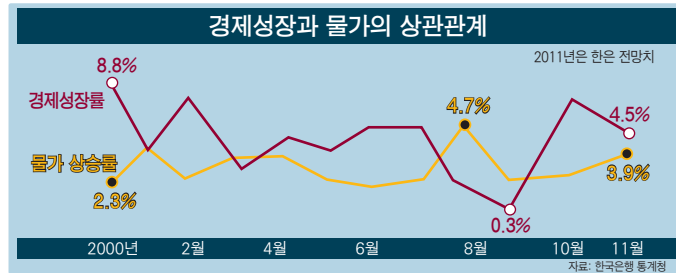
- (1) 펀드 투자에 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.
- ㉠ 경기가 좋을 때 자주 사고팔아야 큰 이익을 얻을 수 있다.
 - ㉡ 은행 금리가 낮고 물가 상승률이 높은 때에는 손해를 볼 리가 없다.
 - ㉢ 투자자가 전문가를 통해 기업에 자금을 투자해 이익이나 손실을 얻는 방식이다.
- (2) 다음과 같은 투자자에게 어떠한 방식의 펀드 투자가 좋을지 알맞은 것을 고르십시오.
- ㉠ 평생 일한 직장에서 퇴직금을 받았습니다. 특별히 쓸 일도 없는 마당에 투자나 좀 해 보려고요. 노후 자금으로 마련하는 것이니 안정적인 투자를 골라 주십시오.
 - ① 적립식 펀드 (주식형 30% + 채권형 70%)
 - ㉡ 저는 사회 초년생입니다. 매달 월급의 10%정도를 펀드에 투자하고 싶습니다. 많은 돈은 아니지만 장기간 투자할 생각이며, 수익률이 적어도 손해가 적은 비교적 안정적인 투자를 하고 싶습니다.
 - ② 거치식 펀드 (주식형 30% + 채권형 70%)
 - ㉢ 직장 생활을 하면서 몇 년 동안 보험도 들고 저축도 했는데 왜 돈이 안 모일까요? 이번엔 이것을 모두 해약하고 펀드에 투자할 생각입니다. 5~6년 후에 목돈을 마련하게 되면 결혼을 할 생각입니다. 수익률이 높은 펀드에 투자하고 싶습니다.
 - ③ 거치식 펀드 (주식형 70% + 채권형 30%)

(3) 강연자가 말하는 펀드 투자의 전략이 무엇인지 간단히 써 보십시오.

첫 번째	
두 번째	
세 번째	
네 번째	
다섯 번째	

2 들어 봅시다

- 1 다음은 경제성장률과 물가의 상관관계를 보여주는 그래프입니다. 경제성장률에 따른 물가 상승률이 어떠한 관계를 보이는지 그래프를 보고 이야기해 보십시오.



- 2 다음은 경제 관련 뉴스입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD2 TRACK 04)

(1) 물가 상승률과 경제성장률 전망치가 예상을 빗나간 이유는 무엇입니까? 모두 고르십시오.

- ㉠ 국제 유가의 상승
- ㉡ 서비스 가격의 상승
- ㉢ 중동 사태와 일본 지진

(2) 뉴스 내용을 들으면서 다음 빈칸을 채워 보십시오.

① 물가 상승에 대한 앞으로의 전망	지금부터 물가가 오르지 않는다고 해도 올해의 물가 상승률은 최소한 _____ 이/가 될 것임. 국제 유가를 비롯한 _____, _____ 이/가 불안정함. 또 하반기가 되면 서비스 가격과 식품 가격의 인상 가능성을 보임. 결국 경제성장률은 _____ 물가 상승률은 _____ 오히려 물가 상승률이 경제성장률을 _____ 상황을 보임.
② 경제성장률에 대한 앞으로의 전망	최소한 하반기에는 상반기 물가 상승의 가장 큰 원인인 _____ 이/가 _____ 되었고, 유가도 더 이상 _____ 않을 것이라는 전망을 보여 비교적 낙관적임.

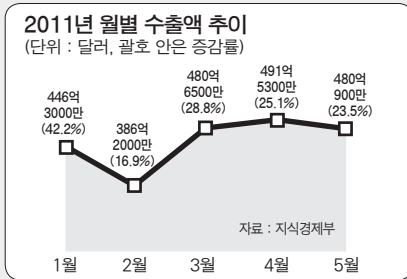
- 3 인도네시아 정부는 올해 경제성장률과 물가 상승률을 어떻게 전망했습니까? 실제 경제성장률과 물가 상승률을 비교할 때 어떠한 차이를 보이고 있습니까? 차이가 있다면 그 원인이 무엇인지 조사하여 발표해 보십시오.

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 2011년 월별 수출액 추이에 관한 글입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.



지난달 수출액이 500억 달러를 넘기지 못하고 최고 기록 경신 행렬도 멈췄다. 지식경제부는 5월 수출액이 480억 900만 달러를 기록해 작년 5월과 비교해 23.5% 증가했다고 밝혔다. 월 수출액은 3월, 4월 2개월 연속 최고 기록을 세웠지만 5월에는 3월에 비해 수출액이 줄었다. 수입액은 지난달 452억 6200만 달러로 작년보다 29.9% 증가했다.

- (1) 올해 월별 수출액은 계속 상승하다가 5월이 되면서 하락세를 보였다. ()
- (2) 수출액이 500억 달러가 될락 말락했지만 결국 최고 기록을 세우지 못했다. ()
- (3) 지난 5월의 수출액과 수입액의 추이를 보면 수출액보다 수입액이 더 높다. ()

2 다음 신문 기사를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

최근 쌀 소비가 줄면서 쌀 재고량이 늘어나고 있다. 정부가 이를 줄이기 위해서 내년부터 수입 쌀에 관세를 부과하는 방안을 검토하고 있는데 이것이 논란이 되고 있다.

현재 정부의 쌀 재고량은 220만 톤으로 16년 만에 가장 많은 양이다. 2008년부터 2년 연속 쌀 생산량이 크게 늘어난 데다가 쌀 소비가 해마다 줄고 있다. 또한 해외에서 30만 톤 넘게 수입하고 있기 때문이다. 이 수입 쌀은 의무적으로 수입해야 하는 것으로 쌀 시장을 개방하지 않는 대신 해마다 2만 톤씩 수입량을 늘려가고 있다. 정부는 의무 수입 물량까지 해마다 늘어 재고 부담이 커지고 있다고 보고 2015년에 개방하기로 한 쌀 시장을 내년부터 개방하는 방안을 검토하고 있다. 대신 높은 관세를 부과해 국내 쌀의 가격 경쟁력을 유지시킨다는 방안이다. 하지만 정부뿐만 아니라 민간도 쌀 수입이 가능해져 농민 단체들은 국내 쌀 시장이 붕괴될 수 있다고 반발하고 있다. 이에 대해 농림부는 쌀 관세화가 필요한지 논의하고 있을 뿐 결정된 것은 없다고 해명했다.

- (1) 위 기사의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.
 ㉠ 정부의 쌀 재고량은 얼마? ㉡ 마침내 붕괴한 국내 쌀 시장 ㉢ 관세 부과해 쌀 시장 조기 개방?
- (2) 위 기사를 읽은 농민이 정부를 대상으로 할 수 있는 말이 아닌 것은 무엇입니까?
 ㉠ 쌀 시장도 개방하는 마당에 뭐든 개방 못하겠어?
 ㉡ 관세를 높이 부과한다고 해서 국내 쌀 시장이 유지될 리 없다.
 ㉢ 쌀의 의무 수입 물량을 늘리느니 차라리 국내 쌀 시장을 개방해라.

3 다음 통장 관리에 관한 전문가의 글입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

돈을 모으는 가장 쉬운 채테크는 자신이 가지고 있는 통장 관리를 어떻게 하느냐에 있다. 통장 관리가 채테크의 기본이 되는 것이다. 자신의 통장을 용도별, 유형별로 잘 나누거나 합칠 필요가 있다. 통장 관리만 잘해도 돈이 다른 곳으로 쏠 리가 없다.

우선, 급여 통장은 합쳐라. 급여 통장은 매달 급여를 받고 고정적으로 지출을 관리하는 통장이다. 소득이 들어오고 나가는 용도로 가능하면 한 개로 합쳐서 사용하는 게 좋다. 돈이 어떻게 들어오고 나가는지 한눈에 파악할 수 있어서 가계부 쓰는 효과를 누릴 수 있다. 공과금, 전화료 등 기본 지출의 자동이체가 완료된 후 다음날 일정 금액이 우선 투자 통장으로 이체되도록 설정한다.

둘째, 투자 통장은 늘려라. 결혼 자금, 자녀 교육 자금, 주택 자금, 노후 자금 등 생애 주기별로 구체적으로 나누어 투자 목적에 맞는 금융 상품에 자동이체를 연결해야 한다. 이때 금융 상품의 이체일은 가급적 같은 날로 정하는 것이 관리하는 데 편리하다. 통장 정리 시 매월 같은 거래 내역이 반복해서 표기되기 때문에 자신이 어떤 금융 상품에 얼마나 투자하고 있는지 쉽게 확인이 가능하다. 자녀용, 노후용 등으로 목적을 미리 정해놓고 돈을 넣기 시작하면 막연하게 돈을 모을 때보다 동기부여가 되어 효과적이다.

셋째, 예비 통장을 가져라. 여유가 있을 때 예상 외에 발생할 일을 준비하자는 의미다. 통상 예비 자금은 고정 지출과 변동 지출을 합한 월평균 지출액의 3배 이상 유지하거나 최소한 자기 연봉의 10% 정도 쌓아두면 좋다. 그러면 급한 일이 생겼을 때 기존 투자 통장을 해지하지 않고 만기까지 유지하는 데도 도움이 된다. 예비 자금은 갑작스럽게 돈이 필요할 때 지출한 후 다시 보충해서 채우는 습관이 필요하다.

(1) 위 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉔ 급한 일이 생겼을 때는 미리 대비한 예비 통장에서 자금을 쓸 수 있다.
- ㉕ 금융 상품의 이체일은 투자 목적에 맞춰 자동이체일을 달리 하는 것이 좋다.
- ㉖ 통장 관리의 채테크의 기본이 되기 때문에 관리만 잘하면 돈을 모을 수 있다.

(2) 위 글에서 설명한 것을 간단하게 정리해 보십시오.

급여 통장을 합쳐라	
투자 통장은 늘려라	
예비 통장을 가져라	

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 질문에 대답하십시오.

① 호전되고 있는 각종 경제지표와 실제와의 괴리가 커지면서 경제성장을 통해 모두가 잘살게 될 것이라는 믿음도 깨지고 있다. 한 대학 교수는 “경제성장의 반대편에는 자살, 이혼율 증가 등 사회 해체지표가 함께 상승하고 있다는 것에 주목해야 한다.”라면서 “일부 대기업을 중심으로 소수가 부를 차지하는 승자 독식이 우리 사회의 갈등을 더욱 깊게 하고 있다.”라고 말했다.

② 수출 대기업들의 사상 최대 실적, 1인당 국민소득 2만 달러 복귀, 6.1% 경제성장, 주가지수 사상 최고치를 경신할까 말까……. 우리나라의 각종 경제지표는 희망을 말한다. 그러나 이에 맞춰 자신의 삶도 함께 윤택해진다고 생각하는 국민은 많지 않을 것이다. 기업은 잘사는데 근로자 개인은 상대적으로 더 가난해지는 건 왜일까?

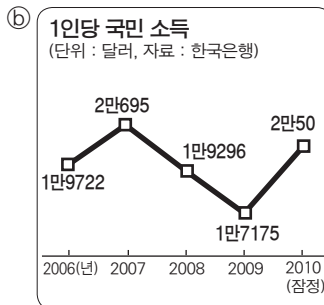
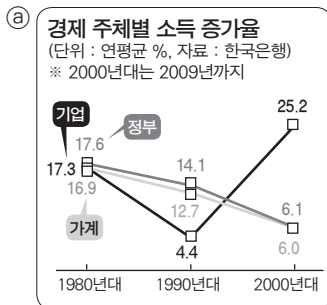
③ 한국은행에 따르면 과거 1980년대에는 기업과 가계의 소득 증가율이 각각 17.3%, 16.9%로 비슷한 수준을 보였다. 이는 경제성장과 더불어 소득 분배가 올바르게 이루어졌음을 보여준다. 그러나 1990년대에는 기업의 소득 증가율이 연평균 4.4%에서 2000년대 25.2%로 6배 가까이 늘어난 반면에 가계의 소득 증가율은 12.7%에서 6.1%로 절반으로 줄었다. 이는 외환위기 이후 2000년대 들어 경제성장을 통해 기업에서 창출한 소득이 가계로 원활하게 넘어가지 못하고 있음을 의미한다. 성장에 따른 고용과 투자가 제대로 이뤄지지 않았기 때문이다.

④ 이는 기업과 가계 간, 대기업과 중소기업 간 소득 재분배가 제대로 이루어지지 않고 있기 때문이다. 기업의 이익이 일부 대기업에 집중되면서 가계와 기업의 소득 불균형이 커지고 있는 마당에 외환위기와 금융위기 등 경제적 어려움까지 겹쳐지면서 이러한 현상은 더욱 커지고 있다. 긍정적인 방향으로 발전시키기 위한 사회적 배려와 준비가 절실히 되고 있다.

(1) 위 글을 순서대로 연결해 보십시오.

() → () → () → ()

(2) 위 내용과 관련이 없는 그래프를 고르십시오.



(3) 위 글에서 말하는 기업과 개인과의 소득 불균형의 원인이 아닌 것은 무엇입니까?

- ㉠ 기업에서 얻은 이익이 관련 업체로만 분배되었다.
- ㉡ 기업에서 얻은 이익이 가계로 공정하게 분배되지 않았다.
- ㉢ 경제성장에 따른 고용과 투자가 제대로 이루어지지 않았다.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Karena berkembangnya perekonomian masyarakat kita akhir-akhir ini, semakin banyak orang yang mempunyai cadangan dana. Mereka ini menggunakan dana cadangan dan mengambil keuntungan lebih secara ekonomis walaupun sedikit. Diversifikasi merupakan hal yang baik agar meminimalkan resiko investasi dari pada berlaku terlalu serakah. Misalnya, dari pada berinvestasi sekaligus pada pada satu saham yang diharapkan memberikan angka pendapatan yang tinggi, lebih menghentikan investasi dan menyimpan tabungan di bank dengan bunga yang rendah.

② Negara-negara di dunia melakukan berbagai usaha untuk melindungi bisnis negara masing-masing dalam memasuki era pasar bebas. sebelumnya pelarangan impor maupun pembebanan tarif yang tinggi telah menghalangi masuknya barang luar negeri, saat ini hal tersebut tidaklah bebas. Oleh karena itu melakukan dukungan secara politik agar bisnis dalam negeri mempunyai daya saing ekonomis dan membuat barang yang lebih baik. Juga, dari pada membeli barang impor, disarankan rakyat membangun bisnis negara masing-masing membeli produk negaranya.

2 아래에 제시된 대공황과 관련된 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 대공황에 대한 내용입니다. 읽어 보십시오.

정보	내용
대공황의 정의	1929~1939년 북아메리카와 유럽을 중심으로 한 경기 침체
대공황의 발생과 확산	1928년 시작한 경제 공황은 이듬해 뉴욕 주식시장의 대폭락(검은 목요일)으로 시작되어 전 세계로 확산됨.
대공황 이후의 경제	기업들의 도산, 대량 실업, 지속적인 물가 하락 초래. 개별 국가 경제의 밀접한 연결과 자유로운 자본의 흐름으로 인해 공황은 급속도로 확대됨. 또한 시장을 통제할 수 있는 법적인 규제도 마련되어 있지 않아 그 피해가 매우 컸음.

(2) 위의 표를 보고 다음 글을 완성해 보십시오.

대공황(The Great Depression)은 _____

1928년부터 일부 국가에서 일어나기 시작한 경제 공황은 1929년 10월 24일, _____, 즉 _____.

이로 인하여 _____, 개별 국가 경제가 밀접하게 연결되어 있었고, _____.

게다가 시장을 통제할 수 있는 법적인 규제는 아직 마련되어 있지 못하여 피해의 규모는 건잡을 수 없이 커졌다.

3 다음은 경제와 관련된 격언과 이에 대한 설명입니다. 이를 바탕으로 경제와 관련된 인도네시아의 격언을 소개하고 이를 경제 현상과 관련하여 설명하는 글을 써 보십시오.

(1) 경제와 관련된 격언과 그 의미

투자와 관련된 격언 중에는 '달걀을 한 바구니에 담지 마라'는 말이 있다. 이 말은 계란을 한꺼번에 옮겨 보겠다는 욕심으로 한 바구니에 모두 담아서 옮기다가 떨어뜨리면 달걀을 모두 잃게 될 수 있으니 여러 바구니에 나누어 담아서 계란을 떨어뜨리는 만일의 사태에 대비하여 위험성을 줄이라는 뜻이다.

경제와 관련된 격언과 그 의미

활용 '이 말은 -(ㄴ/는)다는 뜻이다'

(2) 경제 현상과 관련한 격언의 의미

이 말은 주식 투자에서 주식을 나누어서 투자를 해야 손해를 적게 입을 수 있다는 뜻으로 쓰인다.

예를 들어 100만 원이 있을 때 그 돈을 수익률이 높은 한군데에 모두 투자를 하는 것보다는 여러 군데에 나누어 투자를 하는 것이 바람직하다는 것이다. 한 곳에 집중투자를 해서 성공을 한다면 큰 수익을 얻을 수도 있지만 만약에 실패한다면 가진 돈을 모두 잃게 될지도 모르기 때문이다.

경제 현상과 관련한 격언의 의미

활용 '이 말은 N에서 -(ㄴ/는)다는 뜻으로 쓰인다'

(3) 맺음말

주식뿐만 아니라 모든 투자에는 '달걀을 한 바구니에 담지 않는 지혜'가 필요하다. 늘 수익률과 위험성을 동시에 염두에 두어야 할 것이다.

맺음말

2 써 봅시다

1 다음을 읽고 이야기해 보십시오.

(1) 다음은 한국의 쌀 시장 개방에 관한 글입니다. 다음을 읽고 여러분의 의견을 이야기해 보십시오.

한국의 쌀 가격은 다른 나라에 비해 월등히 높다. 따라서 쌀 수입이 자유화되면 국민들은 지금보다 훨씬 싼 값에 쌀을 사 먹을 수 있을 것이다. 그럼에도 불구하고 쌀 시장 개방을 반대하는 농민들의 목소리가 매우 높다. 한국에서 생산되는 쌀은 가격 경쟁력이 낮기 때문에 쌀 시장 개방은 곧 농민들의 소득 수준 저하로 이어질 것이라는 주장이다. 그러나 쌀 시장을 개방하지 않는다면 수출을 주력 산업으로 하고 있는 한국이 국제사회에서 원만한 무역 활동을 하기 어려운 것이 현실이다.

(2) 다음 중 여러분 나라에서 국내 산업을 보호하기 위해 관세를 두거나 그 밖의 기타 규제를 두어 보호하고 있는 시장은 무엇입니까? 그 시장을 보호하고 있는 이유는 무엇입니까?

- | | | | |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| ☐ 자동차 | ☐ 의료 | ☐ 서비스 | ☐ 금융 |
| ☐ 교육 | ☐ 영화 | ☐ 농산물 | ☐ 기타 () |

2 여러분은 시장 개방에 대해 어떻게 생각합니까? 아래의 표를 작성해 보십시오.

(1) 나의 주장	_____ 시장 개방에 (☐ 찬성 / ☐ 반대) 한다.
(2) 우리나라 _____ 시장의 특징	① ② ③
(3) _____ 시장 보호의 필요성	① ② ③
(4) _____ 시장 개방 시의 문제점	① ② ③
(5) _____ 시장 보호 시의 문제점	① ② ③

3 위의 표를 토대로 <_____ 시장 개방에 대한 나의 견해>라는 제목의 글을 완성해 보십시오.



문화

현대 한국인의 경제관념의 변화

1 생각해 봅시다.

- (1) 현대사회에서 각 개인의 경제적인 능력이 왜 중요한지에 대하여 이야기해 봅시다.
- (2) 현대 한국인의 경제관념에 대하여 아는 대로 이야기해 봅시다. 특히 현대 한국인은 경제적인 능력을 갖추기 위해 어떤 노력을 할까요?

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

현대를 살아가는 사람에게 필요한 능력으로는 어떤 것들이 있을까? 기본적으로 갖추어야 할 인품, 학력, 자기 활동 분야의 전문성과 기술, 대인 관계 능력, 외국어 능력 등 여러 가지를 들 수 있다. 그러나 무엇보다 중요한 것은 경제적인 능력일 것이다. 현대는 자본주의가 성숙함에 따라 사회의 구조가 물질적인 재화, 즉 경제 영역에 절대적인 비중이 놓이게 되었다. 즉 국가, 단체, 가정, 개인 그 어떤 사회 구성원도 경제력을 확보하지 않고는 활동을 제대로 할 수 없다.

따라서 국가는 국가대로 단체는 단체대로 개인은 개인대로 경제적인 능력을 갖추기 위하여 최선의 노력을 다한다. 현대 한국인의 경우 경제력을 갖추기 위한 노력은 더욱 두드러지게 나타나는데 이는 한국 사회가 급속하게 경제 발전을 이루면서 사회 내에서 경제력의 가치가 그 무엇보다도 커졌기 때문이다. ‘돈 없이는 단 하루도 살 수 없다’라든지 ‘돈이 사람을 만든다’라든지 ‘돈이면 못 할 것이 없다’라는 말들은 바로 한국 사회에서 경제력의 힘이 얼마나 큰지를 나타낸다.

현대 한국인은 자신과 가정의 경제력을 높이기 위해 다양한 노력을 한다. 과거에 한국인들이 경제력을 갖추기 위해 전형적으로 노력하였던 것은 농업, 직장 생활 등 생업에 전념하는 것이었다. 그렇게 하여 번 돈을 집안에 잘 쌓아 두거나 은행에 예금하기도 하고 주변 사람에게 이자를 받고 빌려주기도 하였다. 그러나 현재 한국인은 생업에의 종사는 물론 돈을 벌기 위해 부업을 하기도 하고 다양한 영역에 투자를 하여 좀 더 큰돈을 벌고자 한다. 대표적으로 은행의 다양한 금융 상품을 활용하기도 하고 증시, 펀드, 부동산에 투자를 한다. 특히 최근에는 외국의 증시, 채권, 부동산에 투자하는 사람이 늘고 있다.

현대 경제관념과 관련한 현대 한국인의 이러한 변화는 결국 자본주의 사회에서 인간이 어떻게 변화되어 가는지를 나타내는 좋은 예가 된다. 그러나 분명한 것은 번 돈을 흥청망청 쓰지 않고 목돈을 만들려고 한다거나 다양한 방법으로 돈을 벌고자 하는 것이 그리 나쁘지만은 않다는 것이다. 개인의 그러한 노력이 지나치지 않다면, 그리고 법의 테두리를 벗어나지 않는다면 자본주의를 활성화시켜 사회를 발전시킬 것이기 때문이다.

- (1) 현대 한국인이 경제적인 능력을 중요하게 생각하고 있다는 것을 나타내는 말을 찾아보고 그러한 말이 뜻하는 바가 무엇인지 생각해 보십시오.
- (2) 위 글의 필자는 현대 한국인의 경제관념의 변화에 대하여 어떤 평가를 하고 있습니까?

3 최근 인도네시아 사람들은 경제적인 능력을 갖추기 위해 어떤 노력을 하고 있습니까? 그리고 그러한 노력이 사회 발전에 어떤 영향을 주는지 생각해 봅시다.

새 단어

가계 부채

hutang rumah tangga

감수하다

berkurang pendapatan

견잡다

menghentikan, menahan

고정적으로

secara tetap

고질적인

yang kronis

공략하다

menyerang; menaklukkan,

관세

bea cukai

괴리

keterasingan

구제역

penyakit mulut dan kaki

단정 짓다

menyimpulkan

도약하다

melompat

뒤처지다

berbalik

막연하다

tidakjelas, ambigu

명심하다

mengingat

발행 주체

isu pokok

발효되다

diberlakukan

방사능

radioaktivitas

보유 시기

waktu penyimpanan

복귀

kembali

부과하다

membebankan

사회해체지표

indikator disorganisasi sosial

승자 독식

pemenang mengambil semua

악재

berita buruk

앞서다

maju, memimpin

완화되다

dimudahkan, diringangkan

외침

teriakan

용도

penggunaan, layanan

운용하다

menggunakan, menerapkan

원자재

bahan mentah

원활하다

harmonis

유치산업

industri penarik

육성하다

membesarkan

유택해지다

menjadi berlimpah

재고량

stok keseluruhan

재분배

distribusi ulang

재원

sumber daya keuangan

전망치

perkiraan

주목하다

memperhatikan

중동 사태

situasi Timur Tengah

지식경제부

Kementerian Ekonomi Pengetahuan

차용증서

surat pengakuan hutang

창출하다

dihasilkan

최고 기록 경신

pemecahan rekor terbaik

취약하다

lemah, rapuh

타격을 입다

menderita kerusakan

통제하다

mengontrol, mengatur

합치다

menyatukan, menggabungkan

해명하다

menjelaskan

행렬

prosesi, parade,

활력을 불어넣다

menyuntikkan energi

10 한국의 역사

시대	연대	주요 사건
구석기시대	기원전 70만 년 전	동굴에서 무리 생활을 함.
신석기시대	기원전 8000년 경	토기를 사용함. 움집에서 생활함.
청동기시대	기원전 2333년	고조선 건국
철기시대	기원전 1000년 경	벼농사가 시작됨.
	기원전 300년 경	여러 부족국가가 생김.
삼국시대	1세기 경	고구려, 백제, 신라의 건국
	660년	백제 멸망
	668년	고구려 멸망
통일신라 / 남북국시대	676년	신라가 삼국을 통일함.
	698년	발해 건국
고려 시대	918년	고려 건국
	926년	발해 멸망
	935년	신라 멸망
	1392년	고려 멸망
조선 시대	1392년	조선 건국

시대	연대	주요 사건
구석기 시대	2백만~50만 년 전	호모 에렉투스, 유목 생활
중석기 시대	9만4천~만2천 년 전	호모 플로레시엔시스
신석기 시대	3천 전	토기를 사용함. 해상 기술 배움.
고대 왕국	4세기	꾸따이
	358 ~669년	따루마느가라
	6세기~7세기	깔링가
	7세기~13세기	스리위자야
	8세기~9 세기	샤일론드라
	669년~1579년	순다
	752년~1045년	므당
	1045년~1221년	그디리
인도네시아의 출현	1222년~1292년	싱가사리
	1293년~1500년	마자빠히트

시대	연대	주요 사건
이슬람 국가의 출현	1200년~1600년	이슬람의 확산
	1257년~ 현재	테르나테 왕국
	1400년~1511년	말라카 왕국
	1475년~1548년	드막 왕국
	1496년~1903년	아쎈 왕국
	1526년~1813년	반툼 왕국
유럽 식민지	1500년대~1700년대	마따람 왕국
	1512년~1850년	포르투기
	1602년~1800년	네덜란드 동인도 회사
	1800년~1942년	네덜란드령 동인도 제도
인도네시아의 출현	1899년~1942년	민족 각성 운동
	1942년~1945년	일본의 점령
	1945년~1950년	민족혁명

- 1 한국에 최초로 세워진 나라의 이름은 무엇입니까? 이 나라가 세워질 당시 여러분 나라에는 어떤 나라가 있었습니까?
- 2 여러분 나라 최초의 국가는 언제, 누가 세웠습니까? 어떤 나라입니까?

학습 목표

- 주제 Berkenaan tentang Garis Besar Sejarah Korea dan Peristiwa Bersejarah serta Hubungan dengan Negara Sekitar
- 과제
 - 말하기 Berbicara dan bertanya dengan Fakta Sejarah, Presentasi tentang Peninggalan Terkemuka
 - 듣기 Mendengar Pengenalan Buku, Mendengar Wawancara berkaitan dengan Pendidikan Sejarah
 - 읽기 Membaca Tulisan tentang Hari Libur Nasional Korea, Membaca Tulisan tentang Mitos Dangun dan Joseon Lama
 - 쓰기 Menulis Garis Besar Indonesia, Menulis Karangan yang menjelaskan tentang Sistem Status di Indonesia Kuno
- 어휘 Kosakata tentang Generasi, Kosakata tentang Garis Besar Sejarah, Kosakata tentang Hubungan Perang, Kosakata terkait Peristiwa Bersejarah, Kosakata tentang Strata Sosial, Kosakata tentang Agama
- 문법 -(으)라 -(으)라, -기 일쑤다, -(ㄴ/는)다는 점에서, (으)로 말미암아
- 문화 대한민국, Korea (Korea)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 시대 관련 어휘 Kosakata tentang Generasi

선사시대	Zaman Prasejarah	구석기시대	Zaman Paleolitikum (Batu Tua)	신석기시대	Zaman Neolitikum (Batu Baru)
청동기시대	Zaman Perunggu	철기시대	Zaman Besi	고대	Zaman Kuno
중세	Abad Pertengahan	근대	Zaman Modern	현대	Masa Kini

(2) 역사 개관 관련 어휘 Kosakata tentang Garis Besar Sejarah

건국하다	mendirikan bangsa	왕위에 오르다	memangku tahta	왕위를 물려받다	menerima tahta
통치하다	memerintah (negara)	문명을 전파하다	menyebarkan peradaban	통일하다	menyatukan
조약을 체결하다	mengakhiri perjanjian (dengan)	패망하다	jatuh; ambruk	식민지	koloni; daerah penjajahan
독립하다	menjadi merdeka	독립운동	gerakan kemerdekaan	독립운동가	aktivis kemerdekaan

(3) 전쟁 관계 관련 어휘 Kosakata tentang Hubungan Perang

전쟁	perang	전쟁이 일어나다	perang pecah	영토	wilayah
침략하다	menginvasi	침략을 당하다	diinvasi	전쟁이 발발하다	chiến tranh bùng phát
점령을 하다	menduduki; menangkap	쳐들어가다	menginvasi; memasuki	지배하다	memerintah; mendominasi
지배를 당하다	dikuasai	휴전	gencatan senjata	종전	akhir perang

(4) 역사적 사건 관련 어휘 Kosakata terkait Peristiwa Bersejarah

혁명	revolusi	혁명이 일어나다	revolusi pecah	집권하다	memegang tampuk kekuasaan; memusatkan kekuasaan
정권을 잡다	meraih kekuatan politik	쿠데타	kudeta		

▶ 확장 어휘

(1) 계층 관련 어휘 Kosakata tentang Strata Sosial

왕족	keluarga bangsawan	귀족	bangsawan	평민	rakyat biasa
노예	budak	양반	Yangban	중인	rakyat menengah
평민	rakyat biasa	천민	orang rendahan	지배 계층	kelas penguasa
피지배 계층	non-kelas penguasa	신분	status sosial	세습되다	diturunkan dari generasi ke generasi

(2) 종교 관련 어휘 Kosakata tentang Agama

불교	Budha	유교	Konfusianisme	천주교	Katolik Roma
기독교(= 개신교)	Kristen	이슬람교	Islam	힌두교	Hindu

문법

● -(으)라 -(으)라

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'sekaligus', dilekatkan di belakang kata kerja, merupakan ungkapan yang menyatakan kesibukan melakukan dua tindakan atau lebih. Selanjutnya, hanya kata yang bermakna 'sibuk' saja yang dapat dipakai.

그 당시 국왕은 외세의 침략을 막아내랴 국내 정치에 힘쓰랴 여념이 없었다.

오늘은 하루 종일 바이어 접대하랴 사장님께 상황 보고 드리랴 정신이 하나도 없었어요.

그 분은 주중에는 회사 다니랴 주말에는 봉사 활동하러 다니랴 하루도 쉴 날이 없어요.

A 요즘 TV를 보니까 어떤 나라에서 전쟁으로 피난길에 오르는 사람들의 모습이 나오더라고요. 보고 있자니 마음이 얼마나 안 좋던지요.

B 한국전쟁 때에도 정말 난리였대요. 우리 할머니 말씀으로는 당시에 폭격을 피해 허둥지둥 짐 보따리 싸랴 애들 챙기랴 온 나라가 그야말로 난장판이었대요.

A 결혼식 때 뵈고는 처음이지요? 요즘 어떻게 지내세요?

B 결혼만 하면 남편과 함께 여유로운 시간을 보낼 수 있을 것 같았는데 막상 하고 나니까 일하랴 살림하랴 오히려 더 눈코 뜰 새 없이 바빠졌어요.

● -기 일쑤다

Dalam bahasa Indonesia bermakna 'biasa', dilekatkan di belakang kata kerja yang mempunyai makna negatif sebagian, merupakan ungkapan yang menyatakan tindakan tidak layak yang sering dilakukan.

그 나라는 지리적 특성으로 인해 주위 국가로부터 약탈과 침략을 당하기 일쑤였다.

요즘은 나이가 들어서 그런지 조금 전에 생각했던 일도 금방 잊어버리기 일쑤다.

아무리 마음이 잘 통하는 사람이라고 해도 일을 하다가 보면 본의 아니게 의견 차이가 나기 일쑤랍니다.

A 역사책은 같은 사건에 대해 써 놓은 책인데 왜 나라마다 내용이 다를까요?

B 역사는 그 자체가 지극히 주관적인 것이기 때문에 자국의 입장과 이익에 따라 달리 해석되지요. 경우에 따라서는 왜곡되기도 일쑤고요.

A 요즘 수빈 씨가 어디에 정신이 팔려 있는지 톡하면 실수하기 일쑤예요.

B 차라리 조용히 불러서 수빈 씨와 이야기를 해 보는 게 어떨까요?

● -(ㄴ/는)다는 점에서

Dalam bahasa Indonesia bermakna “dalam perkara...”, dilekatkan di belakang kata kerja, kata sifat, kata benda, merupakan ungkapan yang digunakan ketika mengatakan fakta atau ciri-ciri tertentu pada klausa depan dan menilai atau menyimpulkan tentang hal itu pada klausa belakang.

창덕궁은 조선 시대의 궁궐로서 무엇보다 그 원형이 거의 그대로 남아 있다는 점에서 문화유산으로서의 가치가 크다.

이 수술법은 수술 후에도 외관상 흉터가 남지 않는다는 점에서 여성들에게 인기가 많은데 비용이 좀 비싼 점이 흠이다.

한글은 독창적이고 과학적인 문자 체계를 갖고 있다는 점에서 여러 언어학자들에게 높은 평가를 받고 있다.

A 인간과 동물의 가장 큰 차이점이 뭐라고 생각하십니까?

B 글쎄요, 아무래도 인간의 가장 큰 특징으로는 사고와 언어를 꼽을 수 있을 테니 바로 그런 점에서 동물과 구별되지 않을까요?

A 과학적 근거가 없는 샤머니즘에 대한 저의 견해는 상당히 회의적입니다.

B 그러나 세계사 속에서도 쉽게 찾아 볼 수 있듯 불확실한 미래, 불안한 현실에 진정한 역할을 해 줬다는 점에서 샤머니즘의 긍정적인 측면도 살펴 볼 수 있어요.

● (으)로 말미암아

Dalam bahasa Indonesia bermakna “dikarenakan”, dilekatkan di belakang kata benda, merupakan ungkapan yang memberikan alasan atau sebab dari kondisi atau hal tertentu di klausa depan dan munculnya hasil yang tidak baik dari klausa belakang.

그는 대통령 취임 후 여러 개혁을 시도했으나 정계의 부패로 말미암아 인기를 잃고 말았다.

그 나라는 잦은 내전으로 말미암아 국토의 2/3 이상이 황폐화 되었고 인구의 1/3 이상이 난민 신세가 되었다.

요즘 무분별한 개발로 말미암아 생태계 파괴 현상이 더욱 심각해졌다.

A 어제 일어난 남동부 지역의 지진 피해 소식 들어 보겠습니다. 이유진 기자, 나와 주십시오.

B 네, 이유진입니다. 어제 일어난 지진의 영향으로 말미암아 이곳의 가옥 이십여 채와 도로 일부가 파손되었습니다. 하지만 다행히 인명 피해는 없는 것으로 알려졌습니다.

A 그림자처럼 붙어 다니던 사람들이 이젠 아예 모르는 사람들처럼 지내고 있더군요.

B 대수롭지 않은 말 한마디로 말미암아 두 사람의 사이가 멀어질 대로 멀어진 거지요.

말하기

1 알아봅시다

1 다음을 보고 <보기>와 같이 친구와 같이 <한국의 역사>에 대해 이야기해 보십시오.

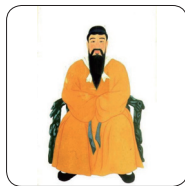
<보기>



- 이름 : 경복궁 근정전
- 종류 : 건축물
- 설명 : 서울의 경복궁 내에 있는 건축물
- 역사적 의미 : 조선을 대표하는 궁궐
- 역사적 사실 :
 - 1) 1395년에 짓기 시작하여 1년 만에 완공했지만 화재와 전쟁으로 모습을 완전히 잃어버렸다.
 - 2) 하지만 최근에 들어 다시 복원됐다.

- A 경복궁 근정전은 어떤 건축물인가요?
- B 경복궁 근정전은 서울의 경복궁 내에 있는 건축물로서 조선을 대표하는 궁궐이라는 점에서 의미가 있는 건축물이에요.
- A 경복궁 근정전에 대해 좀 더 자세히 설명해 주세요.
- B 경복궁 근정전은 1395년에 짓기 시작해서 1년 만에 완공했지만 화재와 전쟁으로 말미암아 모습을 완전히 잃어버렸어요. 하지만 최근 들어 다시 복원됐어요.

(1)



- 이름 : 고조선
- 종류 : 나라
- 설명 : 기원전 2333년에 단군이 세운 나라
- 역사적 의미 : 한반도 최초의 국가
- 역사적 사실 :
 - 1) 한국인들이 시조로 여기는 단군이 청동기 문화를 바탕으로 세운 나라
 - 2) 한나라와의 전쟁과 기원전 108년에 수도에서 일어난 내분으로 멸망했다.

(2)



- 이름 : 낙화암
- 종류 : 유적지
- 설명 : 충청남도 백마강가에 솟아 있는 절벽
- 역사적 의미 : 한 왕조의 마지막을 보여 준다.
- 역사적 사실 :
 - 1) 백제의 마지막 왕인 의자왕을 모시던 궁녀들이 나라의 멸망으로 절벽에서 강으로 몸을 던진 곳
 - 2) 백제의 궁녀 삼천 명이 바람에 떨어지는 꽃잎처럼 절벽 아래로 뛰어내렸다고 해서 '낙화암', 즉 꽃이 떨어진 바위라고 불린다.

(3)



- 이름 : 이순신 장군
- 종류 : 인물
- 설명 : 1592년에 일어난 조선과 일본의 전쟁에서 일본군을 물리치는 데 큰 공을 세운 명장
- 역사적 의미 : 부하들을 잘 통솔하는 지도력, 뛰어난 지략과 능수능란한 전술로 일본수군과의 해전에서 연전연승하여 나라를 구했다.
- 역사적 사실 :
 - 1) 해전에서 승리함으로써 일본의 일방적인 침략으로 계속해서 패하던 전쟁을 승리로 이끌었다.
 - 2) 1598년 노량해전에서 일본군의 총격으로 전사하셨다.

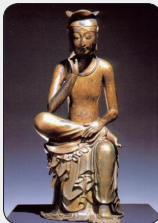
(4)



- 이름 : 삼일절
- 종류 : 국경일
- 설명 : 1919년 3월 1일에 일어났던 독립운동을 기념하기 위한 날
- 역사적 의미 : 한민족이 일본의 식민 통치에 항거하고 독립선언서를 발표하여 한국의 독립의사를 세계에 알렸다.
- 역사적 사실 :
 - 1) 당시 일본의 식민지배로 억압 받던 한국인들이 전국 10여 개 도시에서 동시에 독립 선언식을 했다.
 - 2) 많은 조상들이 희생을 무릅쓰고 한 독립운동을 잊지 않기 위해 정한 기념일이다.

2 다음과 같이 유물에 대한 설명을 해 보십시오.

〈보기〉



- 명칭 : 반가사유상
- 종류 : 불상
- 시대 : 7세기 전반, 신라 시대 (추정)
- 설명 : 한쪽 다리를 올리고 걸터앉아 생각에 잠겨 있는 부처의 상
- 특징 : 삼국시대 불상 중 대표적인 것으로서 조형적으로 매우 우수하다.

이것은 7세기 전반 신라 시대에 만들어진 것으로 추정되는 〈반가사유상〉이라는 불상입니다. 〈반가사유상〉은 한쪽 다리를 올리고 걸터앉아 생각에 잠겨 있는 부처의 상입니다. 이 불상은 삼국시대 불상 중 대표적인 것으로서 조형적으로 매우 우수한 작품입니다.

(1)



- 명칭 : 백자끈무늬병
- 종류 : 도자기
- 시대 : 16세기, 조선 시대
- 설명 : 조선 전기 백자 병 특유의 풍만한 양감과 곡선미를 보여주는 대표적인 작품
- 특징 : 단순하면서도 많은 여백을 남긴 여유 있는 묘사와 거침없이 그어 내린 힘찬 선으로 절제된 표현과 구성이 세련되었다.

(2)



- 명칭 : 씨름
- 종류 : 그림
- 시대 : 18세기, 조선 시대
- 설명 : 조선 시대 대표적 화가, 김홍도의 작품
- 특징 : 두 무리의 구경꾼들을 화면의 위아래에 둥글게 배치하여 가운데 공간을 연 다음, 서로 맞붙어 힘을 겨루는 두 사람의 씨름꾼을 그려 넣어 그림의 중심을 잡은 전체 구도가 뛰어나다.

(3)



- 명칭 : 가자 마다(Gajah Mada)
- 종류 : 조각
- 시대 : 15 세기, 마자빠히트 시대
- 설명 : 만든 사람은 알 수 없으나 예술성이 뛰어난 조각 작품
- 특징 : 인도네시아 고대 역사의 가장 큰 인물을 그리고 있으며 그의 위대함을 잘 나타내고 있다.

(4)



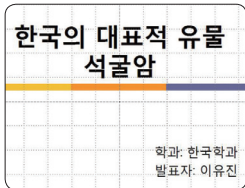
- 명칭 : 인도네시아 해방
- 종류 : 사진
- 시대 : 19 세기, 독립운동시대
- 설명 : 프랑스 므두르(Frans Mendur)의 기록 사진
- 특징 : 그의 작품들은 인도네시아 현대 역사에서 가장 중요한 사건을 기록하고 있다. 이 사진은 인도네시아의 독립 선언을 보여 주고 있는 장면으로 초대 대통령이 기도하는 모습을 기록한 역사적인 작품이다.

2 이야기해 봅시다

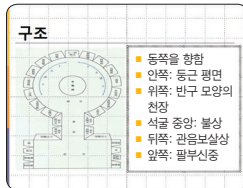
※ 여러분 나라의 대표적인 역사적 유물을 선정하여 이에 대해 발표해 봅시다.

- 1 다음은 한국의 대표적인 역사적 유물인 <석굴암>에 대한 발표 자료입니다. 여러분이 발표자라면 어떤 순서로 이야기하겠습니까? 순서를 정해 보십시오.

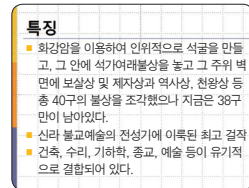
(가) → () → () → () → ()



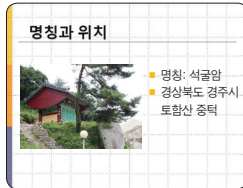
(가)



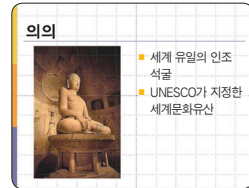
(나)



(다)



(라)



(마)

- 2 다음은 위의 발표 자료를 바탕으로 작성한 발표문을 간략히 정리한 내용입니다. 다음을 읽어 봅시다.

안녕하십니까? 오늘 발표를 맡은 한국학과 이유진입니다.

지금부터 한국의 대표적인 유물 석굴암에 대해 말씀드리겠습니다.

석굴암은 경상북도 경주시 토함산 중턱에 위치해 있습니다. 석굴암은 세계 유일의 인조 석굴로서 유네스코(UNESCO)가 지정한 세계 문화유산입니다.

먼저, 석굴암의 구조에 대해 말씀드리겠습니다. 석굴암은 동쪽을 향하고 있으며 안쪽은 둥근 평면이고 위쪽은 반구 모양으로 되어 있습니다.

다음으로 석굴암의 특징에 대해 말씀드리겠습니다. 석굴암은 원래 화강암을 이용하여 인위적으로 석굴을 만들고 그 안에 석가여래불상을 놓고 그 주위 벽면에 보살상 및 제자상과 역사상, 천왕상 등 총 40구의 불상을 조각한 형태였습니다. 하지만 지금은 38구만이 남아있습니다. 석굴암은 신라 불교예술의 전성기에 이룩된 최고 걸작으로 건축, 수리, 기하학, 종교, 예술 등이 유기적으로 결합되어 있다는 것이 특징입니다.

지금까지 한국의 대표적인 유물, 석굴암에 대해 말씀드렸습니다.

끝까지 들어 주셔서 감사합니다.

- 3 여러분 나라의 대표적인 역사적 유물에 대한 ① 발표 자료와 ② 발표문을 작성해 발표해 봅시다.

듣기

1 알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. CD2 TRACK 05

- (1) 여자는 요즘 논문 준비로 정신을 차릴 수 없을 만큼 바쁘다. ()
- (2) 박수철 후보는 부정행위로 말미암은 여론 악화로 인해 대통령 선거에서 물러났다. ()
- (3) 남자는 다른 나라로부터 무시당하지 않으려면 무엇보다 개인의 역량을 키워야 한다고 본다. ()

2 다음을 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 06

- (1) 여자가 추천한 책에 대한 설명으로 틀린 것을 고르십시오.
- ㉠ 제목은 <미래를 여는 역사>이다.
- ㉡ 한, 중, 일 삼국의 저자들이 함께 기획하고 썼다.
- ㉢ 19세기 중엽 이후 세계 여러 나라에서 있었던 전쟁과 침략에 대해 쓴 책이다.
- (2) 들은 내용과 같은 것을 고르십시오.
- ㉠ 앞으로는 한, 중, 일 삼국의 청소년들이 이 책으로 공부하게 될 것이다.
- ㉡ 이 책은 소외받은 사람들의 시각으로 동아시아의 근 현대사를 서술한 책이다.
- ㉢ 근대사에 있었던 전쟁에서 침략한 국가의 반성과 침략을 받은 나라의 입장에 대한 내용이 서술되었다.

3 다음 뉴스를 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 07

- (1) 들은 내용과 다른 것을 고르십시오.
- ㉠ 요즘 역사소설과 드라마의 높아진 인기로 인해 역사에 대해 관심을 갖게 된 사람들이 급증하였다.
- ㉡ 최근 역사에 대한 관심은 역사 관련 서적의 판매량 증가와 역사 관련 강좌의 수강생 증가로 이어졌다.
- ㉢ 역사소설과 드라마의 영향으로 역사에 관심을 갖게 된 주부들이 자녀들에게 직접 역사를 가르치는 경우가 많아졌다.
- (2) 역사 바로 알기 열풍에 대한 일부 역사학자들의 생각으로 맞는 것을 고르십시오.
- ㉠ 역사소설과 사극 때문에 사람들이 역사에 관심을 갖게 된 것은 바람직하지 않다.
- ㉡ 사극의 내용이 사실과 다르다면 드라마 제작자들은 자막 등을 통해 이를 시청자들에게 알려줘야 한다.
- ㉢ 사극 제작자들은 시청자들이 드라마의 내용과 실제 역사를 착각하지 않도록 모든 내용을 역사적 사실에 근거해서 만들어야 한다.

2 들어 봅시다

1 다음은 역사교육과 관련된 내용의 신문 기사입니다. 이 기사의 제목을 지어 보십시오.

역사교육의 필요성이 점점 커지는 현 시점에서 정부에서는 '역사교육 강화 방안'을 발표하고 나섰다. 정부는 역사교육 필요성을 강조하고, 이를 위해 관계 기관이 적극적으로 협조해야 한다고 당부했다. 정부 당국자는 무엇보다 청소년들이 우리 역사를 자랑스럽게 여기는 것이 가장 중요하다고 밝히며 어렵고 고리타분한 역사가 아니라 쉽고 재미있는 역사 공부를 진행해야 한다고 했다. 또한 정부에서는 역사 공부에 대한 사회적인 인식 전환을 위해 교원임용을 비롯한 공무원 시험에 한국사를 반영하는 방안을 논의 중이라고 밝혔다.

2 다음은 역사교육의 필요성과 방안에 대한 대담 중 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 08

(1) 남자가 말한 내용과 같은 것을 고르십시오.

- ㉔ 역사를 공부한다는 것은 과거로 돌아가서 역사적 진실을 밝히는 데에 의미가 있다.
- ㉕ 우리는 과거의 역사 공부를 통해 현재와 미래에 겪는 문제점들의 해결책을 찾을 수 있다.
- ㉖ 우리가 우리의 역사를 알지 못하면 우리의 역사는 아무도 기억해 주지 않기 때문에 역사는 꼭 배워야 한다.

(2) 역사 왜곡에 대한 남자의 생각이 아닌 것을 고르십시오.

- ㉔ 현재의 역사 왜곡을 간과하면 미래에 분쟁의 소지가 된다.
- ㉕ 나라마다 자국에게 유리한 입장에서 역사적 사실을 주관적으로 해석하기 때문에 생긴다.
- ㉖ 역사 왜곡을 막기 위해서는 모든 나라들이 역사에 대한 객관성을 유지하도록 노력해야 한다.

(3) 내용을 들으면서 아래의 빈 칸을 채워 보십시오.

● 역사교육의 필요성

● 역사적 사실에 대해 나라마다 다른 주장을 하는 이유

● 앞으로 더 나은 역사교육을 위한 방안

- ① _____
- ② _____

3 여러분 나라에서 최근 겪고 있는 주변국과의 역사 분쟁으로는 어떤 것들이 있습니까? 이것에 대해 여러분은 어떻게 생각합니까?

4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 한국과 중국, 일본 세 나라의 관계에 대한 글입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

동북아시아의 세 나라, 한국과 중국, 일본은 역사적·문화적으로 매우 긴밀한 관계를 맺어왔다. 한국의 왕조들은 중국에서 많은 문물을 받아들여 이를 재해석한 후 독자적인 한국 문화로 발전시켜 왔다. 그리고 그 결과는 일본으로 전해졌고, 그것은 다시 일본적인 문화적 토양을 바탕으로 거듭났다. 한국과 중국, 일본 세 나라는 한자와 불교문화, 중국식 통치 제도를 공유한다. 그러나 세 나라의 문화는 각각 뚜렷한 개성을 갖고 있다.

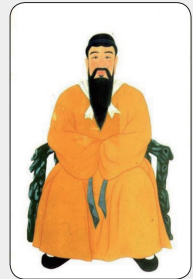
- (1) 한국과 일본은 역사적으로 중국의 영향을 많이 받았다. ()
- (2) 한국과 중국, 일본 세 나라의 공통점은 한자 문화와 불교문화, 유사한 통치 제도를 지닌다는 점이다. ()
- (3) 한국과 중국, 일본은 오래 전부터 매우 긴밀한 관계를 맺어왔기 때문에 문화적으로 구별하기가 어렵다. ()

2 다음은 고조선의 건국 신화와 고조선에 대한 설명입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

신라 시대에 일연이 쓴 <삼국유사>에는 한국 역사 최초의 국가인 고조선에 대해 다음과 같이 기록되어 있다.

하느님의 아들인 환웅은 많은 사람들에게 도움을 주고자 바람, 구름, 비를 다스리는 신하들을 거느리고 태백산에 내려와서 왕이 되어 그곳 사람들을 다스렸다.

그러던 중, 호랑이와 곰이 찾아와서 사람이 되게 해 달라고 환웅에게 부탁을 했다. 환웅은 이들에게 마늘과 쑥을 주며, “너희들이 이것만 먹고 백일 동안 햇빛을 보지 않으면 사람이 될 수 있을 것이다.”라고 말했다. 이 말을 들은 호랑이와 곰은 마늘과 쑥을 가지고 동굴로 들어갔다. 호랑이는 이틀을 건디다가 포기하고 달아났지만 곰은 잘 참아내어 마침내 여자가 되었다. 환웅은 이 여자에게 웅녀라는 이름을 지어 주고 아내로 삼아 결혼을 하여 아들을 낳았는데 이 아이의 이름이 단군이다.



단군은 아사달(지금의 평양)을 나라의 수도로 정하고 ‘조선’이라는 나라를 세웠다.

단군이 나라를 세운 시기는 기원전 2333년이었다고 한다. 단군이 건국을 할 때 지었던 이름은 ‘조선’이었지만 지금은 ‘고조선’이라고 부른다. 서기 1392년에 이성계가 단군의 뜻을 이어서 같은 이름의 ‘조선’을 세웠기 때문에 후대 사람들이 이 두 나라를 구분하기 위해 단군이 세운 나라에 ‘옛날, 오래된’이라는 뜻의 ‘고’를 붙여서 고조선이라고 부르게 된 것이다.

- (1) 위 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.
- ㉠ 하느님의 아들이 땅에 내려와서 조선을 세웠다.
 - ㉡ 환웅은 아사달을 수도로 정하고 그곳 사람들을 다스렸다.
 - ㉢ 곶은 햇빛을 보지 않고 마늘과 쑥만 먹고 견뎌서 사람이 되었지만 호랑이는 도중에 포기했다.
- (2) ‘고조선’에 대한 설명으로 틀린 것을 고르십시오.
- ㉠ 단군이 기원전 2333년에 세운 나라의 이름이다.
 - ㉡ 고조선의 마지막 왕은 이성계였으며 서기 1392년까지 있었던 나라이다.
 - ㉢ 나중에 같은 이름의 나라가 생겼기 때문에 원래의 이름인 ‘조선’ 앞에 ‘고’를 붙이게 되었다.

3 다음 한국의 국경일에 대한 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

각 나라의 국경일을 살펴보면 그 나라의 역사를 엿볼 수 있다. 한국의 국경일 역시 마찬가지이다. 한국 정부가 정한 국경일은 삼일절(3.1)과 제헌절(7.17), 광복절(8.15), 개천절(10.3), 한글날(10.9) 모두 다섯 개인데 이 중 가장 오래된 역사와 관련된 국경일은 개천절이다. 개천절은 기원전 2333년 단군이 고조선을 세운 날을 기념하기 위한 날로 ‘개천’이라는 말은 ‘하늘이 열린다’라는 뜻이다. 그 다음으로 오랜 역사를 가진 한글날은 1446년 세종대왕이 한글을 반포한 것을 기념하는 날이다.

그리고 삼일절과 광복절, 제헌절은 한국의 근대사와 관련된 국경일이다. 삼일절은 일제 강점기였던 1919년에 한국인들이 전국 각지에서 만세를 부르며 일본인들의 탄압에 항거하여 독립운동을 한 날이다. 그리고 광복절은 1945년 일본의 식민지 지배에서 벗어난 것을 기념하는 날이자 1947년 독립국으로서 대한민국 정부가 수립된 것을 기념하는 날로 ‘광복’이라는 말은 ‘빛을 다시 찾았다’는 뜻이다. 마지막으로 제헌절은 1948년 대한민국의 헌법을 제정하여 공포한 것을 기념하는 날이다.

- (1) 위 글의 주제로 알맞은 것을 고르십시오.
- ㉠ 국경일의 종류
 - ㉡ 각 나라 국경일의 특징
 - ㉢ 한국 국경일의 역사적 의미
- (2) 위 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.
- ㉠ 개천절은 한국 근대사와 관계있는 기념일이다.
 - ㉡ 광복절은 대한민국 정부 수립과 관련된 기념일이다.
 - ㉢ 삼일절은 한국이 일본의 식민지 지배에서 벗어나 독립한 것을 기념하는 날이다.

2 읽어 보시다

1 다음은 세계 여러 나라의 주요 종교입니다. 여러분 나라에서 가장 많이 믿는 종교는 무엇입니까?



불교



유교



기독교



이슬람교



힌두교

2 다음은 한국인들의 종교에 대해 설명한 글입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

한국 사회에는 샤머니즘 형태의 고대 종교로부터 불교, 유교, 기독교와 같은 세계 종교들이 공존하고 있다. 시간적으로는 선사시대부터 현대, 공간적으로는 동양과 서양의 대표적인 종교들이 한국 사회와 한국인들의 정신에 영향을 주고 있는 것이다.

그러나 이 중에서 현대 한국인들의 사고에 큰 영향을 끼치고 있는 사상은 뭐니 뭐니 해도 조선 시대의 국교였던 유교라고 할 수 있다. 유교는 중국의 춘추 시대에 살았던 사상이 공자(기원전 551~479년)의 사상을 기본으로 한다. 공자는 첫째로, 항상 어진 마음을 가지고 생활해야 한다는 인 사상과 둘째로, 인간이 지켜야 할 도덕과 윤리를 지켜야 한다는 윤리 사상, 그리고 마지막으로, 나라에 충성하고 부모에게 효도하는 것을 기대하는 충효 사상을 주장하였다.

이러한 유교 사상의 영향으로 조선 시대에는 돌아가신 조상님에 대한 제사와, 일상생활에서의 예절, 그리고 가족을 이루는 혈연이 지나치다 싶으리만큼 매우 중시되었다.

유교 사상의 영향은 현대 한국인들의 사고방식이나 생활 방식에도 깊이 스며들어 있다. 아무리 화가 나도 남과 싸우는 것보다는 참는 것이 이기는 것이라는 생각이나 나이가 많은 사람에 대한 경로사상이나 결혼식이나 장례식과 제사 등의 관혼상제를 중시하는 풍속, 장남이 나이 드신 부모님을 모시고 효도하며 살아야 한다는 생각 등이 그 예이다.

한국 사회가 산업화 과정을 거치며 빠른 속도로 발전해 오면서 이러한 유교 사상은 많이 퇴색되었지만 여전히 한국인들의 사고방식과 생활양식에 뿌리 깊이 스며있다.

(1) 위 글의 중심 생각을 고르십시오.

- ㉠ 현대 한국 사회는 다양한 종교와 사상의 영향을 받는다.
- ㉡ 현대 한국 사회에 큰 영향을 미치는 사상은 유교 사상이다.
- ㉢ 한국 사회는 빠른 속도로 변화해 오면서 유교적 전통을 점차 잃어 가고 있다.

(2) 위 글에서 다음의 내용을 간단히 정리해 보십시오.

유교의 주요 사상	내용	현대 한국 사회에 끼친 영향
인 사상		
윤리 사상		
충효 사상		

3 여러분 나라 사람들의 사고방식과 생활 방식에 영향을 끼친 사상이나 종교를 하나 골라 이에 대해 설명하는 글을 쓰십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Mitos pendirian bangsa yang muncul dalam sejarah bisa dikatakan merupakan hasil yang secara mitologis membuat peristiwa bersejarah yang disebut pendirian negara. Secara umum terdapat beberapa ciri-ciri dalam mitos pendirian bangsa. Pertama, pendiri bangsa bukanlah orang biasa, tapi makhluk seperti dewa. Kedua, pendiri bangsa masa kecilnya menderita kemudian disebut sebagai orang heroik yang sukses. Ketiga, kepribadian pendiri bangsa yang seperti dewa berhubungan dengan kesakralan negara dan anggotanya. Mitos pendirian bangsa yang dibuat demikian dilakukan secara ideologis untuk pembenaran kekuasaan penguasa secara politis tentang yang dikuasai.

② Museum sejarah kami didirikan dengan tujuan menghadirkan kesempatan mengalami dan merasakan budaya Indonesia bagi orang domestik dan asing yang mencari(mendatangi) Indonesia sekaligus memperdalam pemahaman dan pengetahuan tentang Indonesia dengan menata dan memperlihatkan sejarah dan budaya tradisional Indonesia dengan latar belakang sejarah.

Ke depannya juga Museum kami akan membantu membentuk identitas budaya rakyat Indonesia dan menumbuhkan patriotisme untuk melestarikan budaya tradisional dan sejarah Indonesia. Di samping itu, kami akan mengumpulkan dan melestarikan warisan budaya yang semakin hilang dan kami akan melakukan yang terbaik untuk menaikkan posisi Indonesia di dunia.

2 다음을 표를 읽고 보고서를 작성해 보십시오.

(1) 다음은 조선의 건국에 대한 내용입니다. 다음을 보고 조선에 대해 알아보십시오.

나라 이름	조선 (고조선을 계승한다는 의미)
건국 시기	1392년
1 대 왕	이성계
수 도	한양 (지금의 서울) 한양을 수도로 정한 이유 ① 조선의 중앙에 있어서 나라를 다스리기에 편함. ② 한강과 넓은 터가 있어서 교통이 편리하고 산물이 풍부함. ③ 산으로 둘러싸여 있어서 적들의 공격을 막아 내기에 좋음.
종 교	유교
주요 정책	친명 정책 : 명나라와 친하게 지냄. 승유억불 정책 : 유교를 숭상하고 불교를 배척함. 농본 정책 : 농업을 국가 경제의 근본으로 삼음.

(2) 위의 표를 토대로 <조선의 건국>을 설명하는 글을 작성해 보십시오.

조선은 _____에 _____이/가 세운 나라이다. 나라 이름인 조선은 _____
(ㄴ/는)다는 의미에서 조선이라고 지었다. 조선의 수도는 _____(이)었는데 이성계가

_____을/를 수도로 삼은 이유는 먼저 _____
 (으)며, 둘째, _____고, _____
 _____기 때문이었다. 조선은 _____을/를 기본 이념으로 하여 _____
 _____정책, _____정책, _____
 _____정책을 주요 정책으로 삼았다.

3 다음은 한국에 대해 간단히 소개를 한 <대한민국 개관>입니다. 이를 바탕으로 <인도네시아 개관>을 써 보십시오.

(1) 공식 명칭과 수립

한국의 공식 명칭은 대한민국으로 1947년 8월 15일에 수립되었다.

공식 명칭과 수립

활용 'N(으)로서'

(2) 지리적 특징

한국은 아시아 대륙의 동쪽 끝에 위치하며 한국이 위치한 반도를 '한반도'라고 이르는데 한반도 주변에는 3,200여 개의 섬이 있으며 대한민국의 면적은 110,210km²에 달한다. 한국은 전 국토의 70%가 산이며 온대성 기후로 사계절이 뚜렷하다.

지리적 특징

활용 'N은/는 N에 달한다'

(3) 민족적 특징

한국의 인구는 약 5천만 명이고 이를 이루는 대다수는 한민족이다. 이들이 사용하는 언어는 한국어이며 사용하는 문자는 한글이다. 한민족은 쌀을 주식으로 하며 김치와 같은 매운 음식을 즐겨 먹는다. 한민족의 특징으로는 벼농사를 중심으로 하는 농경문화의 영향으로 부지런하고 인정이 많으며 인내심이 강하고 단결을 잘한다는 것을 꼽는다.

민족적 특징

활용 'N의 특징으로는 -(ㄴ/는)다는 것을 꼽는다'

(4) 역사·문화적 특징

단군이 기원전 2333년에 세운 고조선에서부터 오늘날의 대한민국에 이르기까지 약 5,000년의 유구한 역사를 가지고 있다. 종교적으로는 샤머니즘과 불교, 유교, 기독교 등의 영향을 골고루 받았는데 이 중 한국인들의 사고방식에 가장 널리 깊숙이 스며들어있는 사상은 유교라고 할 수 있으며 그 영향으로 예의와 충효 사상을 매우 중시한다.

역사·문화적 특징

활용 'N의 영향으로 N을/를 매우 중시한다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 조선 시대 신분제도를 설명한 글입니다. 다음을 읽고 인도네시아의 과거 신분제도와 어떻게 다른지 이야기해 봅시다.

〈조선 시대의 신분제도〉

조선 시대는 엄격한 신분 사회로서 신분이 대대로 세습되었고 신분간의 결혼도 금지되었다. 조선 시대의 신분은 다음과 같이 구성되었다.

	명칭	해당 직업	특징
지배 계층	양반	문인(= 학자), 무인(= 군인)	• 지주 계층 • ‘과거’라고 불리는 국가시험을 통해 관리가 되었으며 나라에서 토지를 받음.
피지배 계층	중인	의사와 통역사, 기술자, 국가기관의 낮은 관리들, 양반의 첩이 낳은 자식들	• 양반과 상민 사이의 계층 • 양반에 비해 낮은 대우를 받았으며 높은 관직에 오를 수 없었음.
	상민	농민, 상인, 수공업자	• 일반 백성 • 납세의 의무와 병역의 의무가 있었음.
	천민	노비(= 노예), 백정(= 소나 돼지를 잡는 사람), 광대, 기생, 악공(= 악기를 연주 하는 사람), 갓바치(= 가족 신발을 만들어 파는 사람)	• 가장 낮은 계급 • 노비는 주인인 양반이 물건처럼 사고팔 수도 있었고 자식에게 상속도 가능했음.

- 2 과거 인도네시아의 신분은 어떻게 구성되어 있었습니까? 아래의 표를 작성해 보십시오.

	명칭	해당 직업	특징

- 3 위의 표를 토대로 〈과거 인도네시아의 신분제도〉를 설명하는 글을 완성해 보십시오.

문화

대한민국, Korea

1 생각해 봅시다.

- (1) 여러분 나라의 이름은 여러분 나라말과 영어로 표기할 때 같습니까?
- (2) 여러분 나라의 이름이 자국어와 영어로 표기할 때 다르다면 왜 그렇습니까?

2 다음은 'Korea의 유래'에 대한 글입니다. 다음 글을 읽고 질문에 답하십시오.

한국의 공식 명칭은 '대한민국', 영어로는 'Republic of Korea'이다. 흔히 '코리아(Korea)'라고 부르는데 이 '코리아'라는 이름은 어떻게 서양에 알려지게 된 것일까?

'코리아'라는 명칭이 서양에 알려진 시기는 정확히 밝혀진 바가 없으나 일반적으로 고려 시대(10~14C)라고 알려져 있다. 고려 시대에는 중국 송나라를 비롯한 여러 나라와 무역이 활발했는데 그 당시 대표적인 무역항이었던 벽란도를 드나들던 아랍 상인들이 고려를 유럽에 소개했을 것이라는 추측이다. 이 당시 고려를 왕래하던 아랍 상인들이 '고려'의 중국어 발음인 '까우리'를 서양에 소개했고 이 발음이 '코리아'가 되었다는 것이다.



서양의 문헌에 '코리아'라는 이름이 최초로 등장하는 것은 프랑스인 G. 뤼브뤼키가 쓴 <동방여행기>에서이다. 뤼브뤼키는 13세기 중반 당시 교황이었던 인노첸티우스 4세와 프랑스의 루이 9세의 친서를 가지고 몽골을 방문했던 프랑스인으로 자신의 저서 <동방여행기>에 중국 동쪽에 카울레(Caule; '고려'의 중국어 발음 '까우리'를 그대로 옮긴 것)라는 나라가 있다고 기록했다. 그 뒤에도 원나라에서 벼슬하고 돌아간 이탈리아인 마르코 폴로의 <동방견문록>에도 '카울리(Cauly)'라는 명칭이 등장한다.

서양의 지도에 한반도가 표시되기 시작한 것은 16세기부터인데 1568년에 두라노가 만든 지도에는 'Conray'로, 1601년에 헤레라가 만든 지도에는 'Cory' 등으로 표시되어 있다.

이러한 과정을 거치며 이 명칭은 스페인어로는 'Corea', 프랑스어로는 'Corée'로 정착되었다가 19세기 후반 경에 영어권에서 'C'가 'K'로 바뀌어 'Korea'라는 명칭을 갖게 되었다고 한다.

- (1) 'Corea'라는 이름이 생긴 시대는 언제입니까?
- (2) 'Corea'라는 이름은 서양에 알린 사람들은 어떤 사람들이었습니까?

3 여러분 나라말로는 '한국'을 어떻게 부릅니까? 그 이름의 유래는 무엇입니까?

새 단어

간과하다

mengabaikan; melewati

강화

penguatan

걸터앉다

duduk mengangkan

고리타분하다

picik

(법을) 공포하다

mengundangkan (undang-undang)

국수주의

ultranasionalisme

교원임용시험

Ujian Penerimaan Guru

궁녀

wanita istana

난리

pemberontakan

난장판

kekacauan

내분

konflik internal

능수능란하다

matang; terbiasa; terlatih

단절되다

putus, punah

당국자

penguasa

대수롭지 않다

tidak penting

독립선언서

Deklarasi kemerdekaan

둘러싸이다

dikelilingi

반구

Belahan Bumi

방안

rencana; skema; program

배척하다

memboikot; menolak

보살

Bodisatva

복원

restorasi; rekonstruksi

샤머니즘

shamanism

세습되다

diturunkan dari generasi ke generasi

솟다

muncul, terbit

스며있다

merembes; meresap

시조

pendiri (dinasti, keluarga)

식민 지배

pemerintah kolonial

쑥

mugwort

약탈

perampokan; penjarahan

양감

berlebihan

억압

penindasan

여백

kosong

역량

kemampuan; bakat

연전연승

rangkaian kemenangan

왜곡되다

menyimpang

원형

bentuk asli

정당화

justifikasi; pembenaran

제자

murid; pengikut

제정하다

menetapkan undang-undang

진정제 역할

peran penenang

추정

perkiraan

탄압

penindasan

폭격

pengemboman

항거하다

menentang; melawan

혈연

ikatan darah

화강암

batu granit

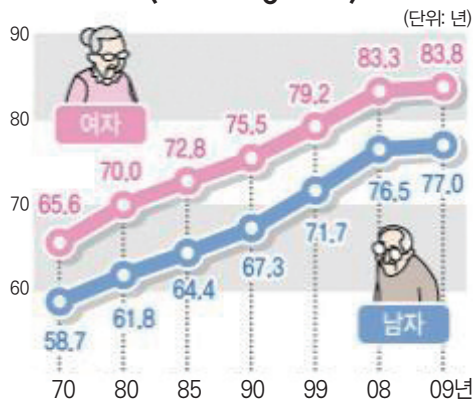
황폐화

perusakan

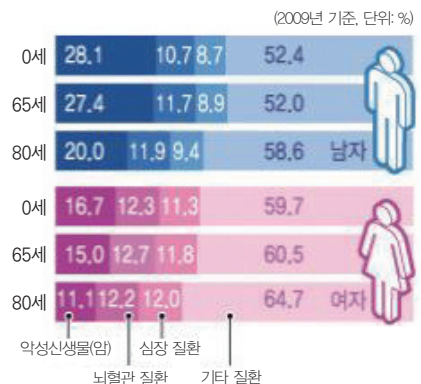
11

현대의 의학

〈기대 수명 추이〉



〈특정 연령의 3대 사인에 의한 사망 확률〉



자료/통계청

- 1 위 그래프에서는 한국인 남녀의 기대 수명과 함께 질병에 의한 사망 확률을 보여주고 있습니다. 이 그래프가 의미하는 것에 대하여 이야기해 봅시다.
- 2 인간의 기대 수명이 길어지는 이유로는 무엇이 있는지 이야기해 봅시다.
그리고 기대 수명이 길어짐에 따라 나타나는 현상으로는 무엇이 있을지 이야기해 봅시다.

학습목표

- 주제 Berceita tentang Perkembangan Ilmu Kedokteran Modern dan Potensinya
- 과제
 - 말하기 Berbicara tentang Teknologi dan Permasalahan yang Dibahas dalam Ilmu Kedokteran Modern
 - 듣기 Mendengar tentang Pengaruh Perkembangan Ilmu Kedokteran Pada Orang Modern
 - 읽기 Membaca tentang Perubahan Sosial yang Disebabkan Perkembangan Ilmu Kedokteran dan Prospek Masa Depan
 - 쓰기 Menulis Karangan tentang Permasalahan Etika dan Moral yang Muncul Dikarenakan Perkembangan Ilmu Kedokteran
- 어휘 Kosakata tentang Diagnosis dan Perawatan, Kosakata tentang Asuransi Layanan Kesehatan dan Industri Kesehatan, Kosakata tentang Bidang Ilmu Kedokteran, Etika Layanan Kesehatan
- 문법 -(으)ㄴ들, -(으)면 몰라도, -길래, -기나 하면
- 문화 한국의 전통 의학 : 동의보감과 사상의학 (Ilmu Kedokteran Tradisional Korea)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 진단 및 치료 관련 어휘 Kosakata terkait Diagnosis dan Perawatan

발병하다	terserang penyakit	완치되다	sembuh total	재발하다	kambuh
호전되다	membaik	진료하다	memberikan perawatan	진찰하다	memeriksa (pasien)
진단서를 끊다/떼다	menyelesaikan diagnosis	주사를 놓다	menyuntik	의료진	tim medis
의료비	biaya medis	의료 기관	institusi medis	건강검진	tes kesehatan
연명 치료	perawatan untuk mempertahankan hidup (pasien)	면역력	kekebalan tubuh	민간요법	pengobatan rakyat (tradisional)
불치병	penyakit yang tidak bisa diobati	난치병	penyakit yang sulit diobati	항생제	antibiotika
만성질환	penyakit kronis	급성질환	penyakit yang sudah akut	약물 남용	penyalahgunaan obat

(2) 의료보험 및 의료 산업 관련 어휘 Kosakata terkait Asuransi Kesehatan dan Industri Kesehatan

의료보험	Asuransi Layanan medis	건강보험	Asuransi Kesehatan	의료 혜택	manfaat layanan medis
첨단 의료 산업	Industri layanan medis berteknologi tinggi	로봇 수술	operasi pembedahan (dengan) robot	의료 기기	peralatan layanan medis
의료 환경	Lingkungan Layanan Kesehatan	노인전문병원	Rumah Sakit Untuk Manula	의료 관광	wisata layanan medis

▶ 확장 어휘

(1) 의학 분야 관련 어휘 Kosakata terkait Bidang Kedokteran

예방의학	ilmu kedokteran pencegahan	기초의학	ilmu kedokteran dasar	재활의학	ilmu kedokteran rehabilitasi
임상의학	ilmu kedokteran klinis	대체 의학	ilmu kedokteran	한의학	ilmu kedokteran Korea

(2) 의료윤리 관련 어휘 Kosakata terkait Etika Kedokteran

의료봉사	layanan perawatan medis	인술	seni penyembuhan	생명 윤리	etika kehidupan
존엄사	kematian dengan kemuliaan	안락사	euthanasia	장기이식	transplantasi organ
호스피스	rumah sakit darurat	의료 분쟁	sengketa perawatan medis	의료 소송	tuntutan hukum perawatan medis

문법

● -(으)ㄴ들

Dalam bahasa Indonesia bermakna “walaupun..” dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, mengandung arti walaupun mengasumsikan dan mengakui situasi tertentu dari kalimat depan, hasilnya adalah isi yang berbeda dengan harapan. Di belakang kata benda digunakan dengan (이)ㄴ들.

이제 와서 운동을 시작한들 무슨 소용이 있겠어요?

아무리 의학이 발달한들 모든 질병을 극복하는 것은 불가능할 것이다.

이미 시기를 놓쳐서 지금 치료한들 완치되기는 어려울 거예요.

A 최근 보건 의료 산업에 대한 관심이 높다면서요?

B 맞아요. 하지만 의료 산업에 관심이 높은들 그에 대한 정부의 지원이 부족하다면 의료 선진국가로 가는 길은 멀다고 할 수 있겠죠.

A 요즘은 수술 후유증이 적은 로봇 수술이 다양한 분야에서 시도되고 있대요.

B 아무리 로봇 수술이 효과적인들 비용 부담이 크다면 어떤 환자가 좋아하겠어요?

● -(으)면 몰라도

Dalam bahasa Indonesia bermakna “Saya tidak keberatan jika ...; tidak akan jadi masalah jika ...”, dilekatkan dibelakang kata kerja dan kata sifat, mengandung arti memungkinkannya realisasi situasi kalimat belakang yang tidak bertentangan dengan kondisi saat ini. Di belakang kata benda digunakan dengan (이)면 몰라도. Karena mengandung makna asumsi dapat diganti dengan -는다면 몰라도, pada saat tersebut makna asumsi lebih kuat sehingga bisa dilihat bahwa menekankan semakin sulitnya realisasi kalimat belakang.

몸에 이상이 있으면 몰라도 병원에 가고 싶지 않아.

위중한 상태면 몰라도 가벼운 증상은 우선 개인병원으로 가세요.

건강보험이 적용되면 몰라도 그렇지 않다면 의료비 부담이 클 거예요.

A 규칙적으로 운동을 하면 몰라도 그렇게 게을러서 어떻게 다이어트를 한다는 거야?

B 채식 위주로 식생활 습관을 바꾸면 다이어트도 되고 인체 면역력도 높아져서 일석 이조래. 그래서 오늘부터 채소만 먹을 거야.

A 요즘 미용 성형에 대해서 알아보고 있는데 가격이 만만치 않아서 고민이야.

B 미용 성형? 얼굴에 무슨 문제가 있으면 몰라도 단지 미용을 목적으로 성형을 하겠다는 거야? 다시 한번 잘 생각해 봐.

● -길래

Dalam bahasa Indonesia bermakna "karena...", dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, digunakan ketika mengungkapkan sebab, alasan maupun dasar dari kalimat yang datang di belakang. Di belakang kata benda digunakan dengan bentuk (이)길래 dan pada kalimat belakang tidak bisa diikuti bentuk saran maupun perintah. Utamanya digunakan dalam bahasa sehari-hari, dalam bahasa tulis digunakan dengan bentuk -기에.

어제부터 감기 기운이 있길래 병원에 갔다 왔지.

동의보감은 어떤 책이길래 현대 의학에서도 주목을 받고 있을까?

현대사회에서 성인병 발병률이 어느 정도길래 사회문제로도 대두되는 걸까요?

A 요즘 안색이 안 좋은데 무슨 일 있어?

B 사실 얼마 전부터 허리가 좀 안 좋길래 병원에 갔더니 증상이 좀 더 심해지면 수술 해야 한다고 해서 그래.

A 사상의학이 뭐길래 사람들이 그렇게 관심을 갖는 거야?

B 사상의학은 사람을 체질에 따라서 네 가지로 분류하고 각 체질에 맞는 음식이나 약을 알려주는 생활 속 의학이라고 보면 이해하기 쉽지.

● -기나 하면

Dalam bahasa Indonesia mengandung makna "seandainya saja", dilekatkan di belakang kata kerja dan kata sifat, mengungkapkan hal yang minimum tapi sulit diharapkan hingga dipikirkan dengan menyesal. Pada saat tersebut, umumnya si pembicara yang mengharapakan melakukan hal tersebut. Di belakang kata benda, digunakan dalam bentuk (이)기나 하면.

건강검진 비용이 싸거나 하면 한번 받아 보라고 할 텐데…….

수술 후 재발률이 낮거나 하면 시도라도 할 텐데…….

식습관이 좋거나 하면 다행이지만 그렇지 않기 때문에 건강이 염려된다.

A 최근 존엄사에 대한 논란이 계속되고 있는데, 네 생각은 어때?

B 내가 생각하기에는 연명 치료를 계속해서 환자가 조금이라도 호전되거나 하면 다행이겠지만, 그렇지 않다면 존엄사를 인정해 줘야 할 것 같아.

A 이번 해외 의료봉사단 모집에 같이 지원해 볼래?

B 봉사 기간이 짧거나 하면 괜찮은데 우리나라도 아닌 다른 곳에서 1년 동안 생활해야 한다니까 난 엄두가 안 나.

말하기

1 알아봅시다

1 현대 의학에서 사용되는 다양한 기술을 생각해 보고 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.



- 허리를 다쳐서 걸을 때 너무 힘들다.
- 한의원에 가다 - 한국 전통 의학을 바탕으로 한다.
- 침을 맞거나 뜸을 뜨는 방법 - 다 낫다.
- 치료뿐만 아니라 성형을 목적으로 다니는 사람도 있다.

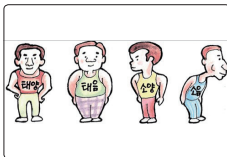
<보기>



- 안디 얼마 전에 허리를 다쳐서 이제는 걸을 때도 너무 힘들어요.
- 유진 얼마나 심하게 다쳐 갈래 그래요? 안디 씨도 제가 가는 한의원에 가 볼래요?
- 안디 거긴 한 번도 가 본 적이 없는데…….
- 유진 한의원은 한국 전통 의학을 바탕으로 하기 때문에 침을 맞거나 뜸을 뜨는 방법으로 치료해요.
- 안디 치료를 해서 다 낫기나 하면 다행인데……. 과연 효과가 있을까요?
- 유진 걱정하지 마세요. 요즘은 한의학 기술이 발달해서 치료뿐만 아니라 성형을 목적으로 한의원에 다니는 사람도 있을 정도거든요.



(1)



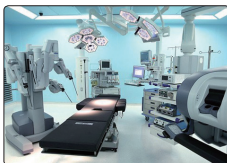
- 인삼을 먹었는데 나한테 안 맞는 것 같다.
- 사상의학으로 체질 감별을 받다 - 사람 체질을 네 가지로 나눈다.
- 체질에 따라 권하는 음식이 다양 - 잘 맞는다.
- 사상의학 연구가 활발히 진행되고 있어 다양한 방면에 활용된다.

(2)



- 여드름이 많이 나서 밖에 나가기 싫다.
- 레이저 시술을 받다 - 목적에 따라 다양한 종류의 레이저를 쓴다.
- 의학 전반에 걸쳐 빼놓을 수 없는 치료 방법 - 다 없어진다.
- 피부질환 치료뿐만 아니라 각종 수술에도 사용된다.

(3)



- 어머니께서 수술을 해야 하는데 부작용이 염려된다.
- 로봇 수술을 받다 - 비싸기는 하지만 더 정밀하고 안전해 부작용이 적다.
- 미세한 수술에 유용하며 암 수술에 주로 이용 - 부작용이 없다.
- 의사 손에 의한 시술보다 오히려 로봇에게 수술받기를 선호한다.

2 현대 의학에서 논의되고 있는 문제에 대해 제시된 내용을 바탕으로 이야기해 봅시다.

활용 문장

- 성형수술
- 미용 목적 수술
- 성형외과 광고
- 외모지상주의

<보기>

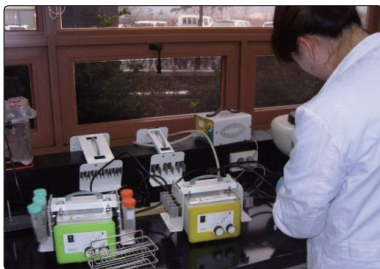


와완 요즘은 연예인뿐만 아니라 일반인들도 성형수술을 많이 하나 봐.
지훈 그러게 말이야. 인터넷이나 잡지에 나오는 광고만 봐도 성형외과
광고가 대부분이잖아.



와완 얼굴에 큰 문제가 있으면 몰라도 미용을 목적으로 수술을 하는 건
문제가 있는 것 같아.
지훈 그게 다 외모지상주의 때문이야. 외모의 중요성만 너무 부각시키는
게 현실인데 아무리 능력이 뛰어난들 무슨 소용이 있겠어?
와완 정말 네 말이 맞는 것 같아.

(1)



- 유전자 검사
- 친자 확인 방법
- 자유로운 성 문화
- 본인 동의 없는 검사는 불법

(2)



- 정신적 질환, 우울증
- 2020년, 1위 질환 예상
- 명확한 원인 규명 불가
- 항우울제 개발에 탄력

(3)



- 노인전문병원
- 고령화 사회로 빠른 전환
- 노인 전문 치료 시설 부족
- 깨끗한 환경과 안정적 지원 필수

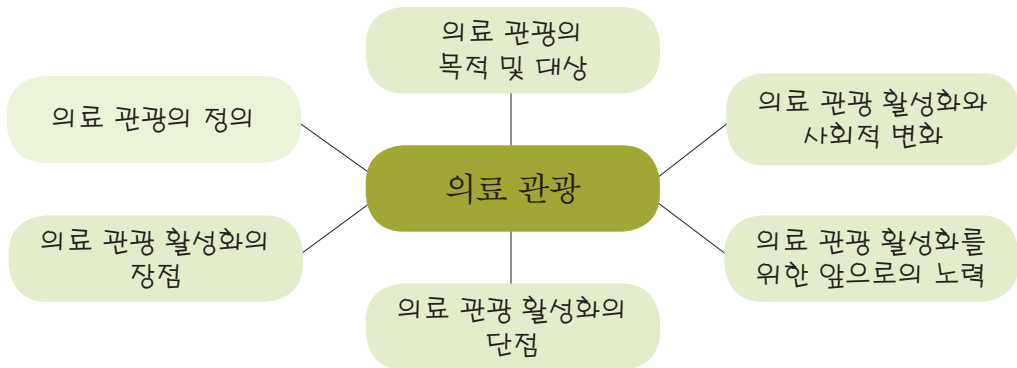
(4)



- 의료사고
- 현황 파악 부족
- 병원 상대 소송 역부족
- 의료사고의 예방 체계 필요

2 이야기해 봅시다

- 1 최근 의료 관광에 대한 사회적 관심이 많은 가운데, 의료 관광 활성화를 위해 어떤 노력이 필요한지 이야기해 봅시다.



- 의료 관광이란 _____ 의미하는 것으로서 _____
- 대상으로 _____ 는 것을 목적으로 합니다. 외국에서는 이미 10년 전부터 이 분야를
- 국가 핵심 전략 사업으로 선정하여 발전시키고 있어 사회적으로 _____
- _____ 변화를 보이고 있습니다.
- 물론 의료 관광 활성화에는 _____ 장점만 부각
- 되면 몰라도 _____ 등의 문제점도 나타날 것입니다.
- 따라서 이러한 문제를 해결하기 위해 _____
- _____ 노력도 필요합니다.

- 2 만약 여러분들이 해외 의료 관광 서비스를 이용한다면 무엇을 가장 중점적으로 고려하겠습니까? 다음을 간단히 작성하여 발표해 봅시다.

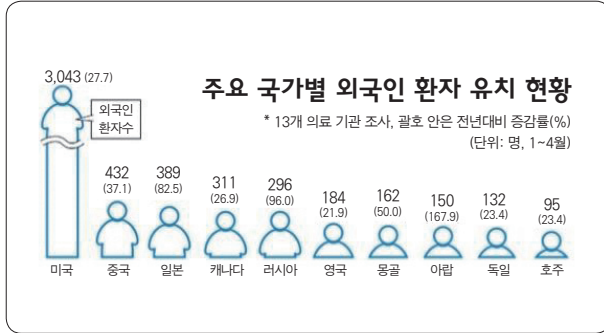
〈해외 의료 관광 서비스에 관한 설문 조사〉

- 성별 ① 남자 ② 여자 • 연령 ()세
- (1) 해외 의료 관광 서비스를 이용하는 것에 대해 어떻게 생각하십니까?
 ① 찬성 ② 반대 ③ 꼭 필요할 경우에만 찬성
 ↳ 그 이유는 무엇입니까? ()
- (2) 당신이 해외에서 의료 서비스를 받는다면 어떤 목적으로 가겠습니까?
 ① 예방 목적 ② 치료 목적 ③ 재활 목적 ④ 미용 목적
- (3) 의료 관광을 위해 해외에 간다면 어떤 기준으로 국가를 선택하겠습니까?
 ① 첨단 기술 및 장비 ② 저렴한 진료비 ③ 원활한 의사소통
 ④ 위생적인 병원 환경 ⑤ 기타 ()
- (4) 여러분 나라의 의료 관광 산업을 발전시키기 위해서 가장 필요한 것은 무엇입니까?

듣기

1

알아봅시다



1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 × 하십시오. CD2 TRACK 09

- (1) 최근 국내의 환자들을 돌보기 위한 의료진들의 봉사 활동이 증가하고 있다. ()
- (2) 기술 발달로 인공수정 성공률은 높은 편이어서 불임 문제가 해결되고 있다. ()
- (3) 의료 관광 사업으로 관광객이 증가한다면 국내 경제 발전에도 도움이 된다. ()

2 다음은 뉴스의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 10

- (1) 이 뉴스는 무엇에 대해 이야기를 하고 있습니까?
- ③ 국내 병원의 외국인 환자 유치를 위한 노력
 ⑥ 의료 관광에 대한 앞으로의 전망과 과제 소개
 ⑦ 한류 열풍으로 인한 의료계의 인지도 상승효과
- (2) 이 뉴스의 초점에서 벗어난 이야기를 하는 사람은 누구입니까?
- ③ 의료 서비스를 제공하고 얻는 수익이 이미 관광 수익을 앞질렀군.
 ⑥ 해외 환자 유치가 합법화되었으니까 앞으로 외국인 환자는 더욱 증가하겠군.
 ⑦ 의료 수준을 높이는 것도 중요하지만 외국인들의 의사소통을 위한 인력 보급도 시급해.
- (3) 뉴스에서 소개한 분야가 우리 사회에 미치는 영향과 앞으로 보완해야 할 점은 무엇인지 간단히 정리해 보십시오.

●영 향 : _____

●보완점 : _____

3 다음은 한 시사 프로그램의 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 11

- (1) 들은 내용과 같은 것을 고르십시오.
- ㉠ 재활의학은 장애가 있는 사람들의 능력을 정상적으로 발달시키는 의학 분야이다.
 - ㉡ 재활의학은 과거에는 존재하지 않았지만 최근 크게 발전하고 있어 주목받고 있다.
 - ㉢ 재활의학은 현대 의학의 발달로 사람들의 평균 수명이 늘어남으로써 분야가 확장되었다.
- (2) 이 내용을 들은 후에 할 수 없는 말을 고르십시오.
- ㉠ 장애인이라고 해도 재활의학을 통해 노력한다면 사회로 복귀할 수 있을 것이다.
 - ㉡ 건강하던 사람이 갑자기 허리가 아파서 일상생활을 못할 때에도 재활의학이 필요하다.
 - ㉢ 재활의학은 운동 기능 장애 환자처럼 위중한 사람들을 위한 치료 방법을 찾아내야 한다.
- (3) 들은 내용을 바탕으로 아래의 질문에 간단히 대답해 보십시오.

① 재활의학이란 무엇입니까?

② 재활의학의 목적은 무엇입니까?

③ 마지막 부분을 듣고, 이 프로그램에서 말하려는 재활의학에 대해 정리하십시오.

- (4) 들은 내용을 간단하게 요약해 보십시오.

2 들어 봅시다

- 1 다음은 질병 예방과 관련된 포스터입니다. 두 개의 포스터가 각각 무엇을 말하려고 하는지 이야기해 봅시다.



- 2 다음은 건강을 유지하는 질병 예방 방법에 대한 소개입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 12

(1) 내용을 들으면서 아래의 빈칸을 채워 보십시오.

① 건강 수명의 연장	질병이 없는 상태에서의 _____인 건강 수명은 현재 70세 수준이다. 건강 수명이 길수록 _____지출이 감소되어 국가 재정 부담을 덜 수 있으므로 건강 수명의 연장은 _____에 대한 근본 대책이 될 수 있다.
② 3단계 질병 예방법	① 질병의 1차 예방은 _____, _____ 등 나쁜 습관을 없애고 규칙적인 운동과 균형 잡힌 _____을/를 유지하는 것이다. ② 2차 예방은 질병의 _____이다. 머지않은 미래에는 본인과 가족의 질병을 고려한 _____도 도입될 예정이다. ③ 질병 예방의 마지막 단계는 _____와/과 _____예방 단계이다. 예를 들어, 수술 후에도 꾸준한 _____및 운동으로 병의 _____을/를 감소시키는 것이다.

(2) 내용을 듣고 알 수 있는 것이 아닌 것을 고르십시오.

- ㉔ 올바른 식습관과 꾸준한 운동만으로도 암 발병률은 낮출 수 있을 것 같아.
 ㉕ 무병장수를 하는 데에는 부모님이 물려주신 건강한 체질이 제일 중요하구나.
 ㉖ 3단계 질병 예방법만 잘 실천해도 건강을 유지할 수 있으니까 잘 숙지해야겠어.

- 3 여러분이 들은 내용 이외에도 질병 예방을 위해 꼭 필요하다고 생각하는 방법은 무엇입니까?

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 어느 연구 조사에 대한 내용입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

현대인에게 가장 두려운 질병은 암이다. 암은 오늘날 조기 진단율이 높아져서 조기에 암을 발견해 치료했을 경우 완치에 가까운 성과를 기대할 수 있다. 하지만 이것은 여전히 무서운 질병으로서 한국인 3명 중 1명이 걸릴 정도로 발병률이 높다. 얼마 전, 이런 암은 현대인의 잘못된 생활 습관과 환경오염 등이 원인이라는 연구 결과가 나와 주목을 받고 있다.

- (1) 암은 최근 조기 진단율이 높아졌지만 완치 확률은 매우 낮아 두려운 병이다. ()
 (2) 환경오염이 계속 된다면 현대인의 암 발병도 계속될 것으로 보인다. ()

2 다음 칼럼을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

20세기 초까지만 해도 질병의 주류는 사고에 의한 중상, 급성 감염 등 급성질환이었다. 이에 대하여 현대 의학은 외과 수술의 발달 및 항생제의 개발에 힘입어 놀라운 치료 효과를 발휘하였고 그 결과 현대 의학의 주류로 당당하게 서게 되었다. 그런데 오늘날 질병의 주류는 급성질환에서 암, 당뇨병, 고혈압 등 만성질환으로 바뀌게 되었고 현대 의학은 뜻밖에도 만성질환에 대해서는 무력한 모습을 보이고 있다. 현대 의학이 발달하기는 했지만 만성질환에 대한 치료기술은 거의 정체되었고 만성질환자의 수는 나날이 늘어나고 있는 것이다.

그렇다면 만성질환이 무엇이었든 현대 의학을 이처럼 무력하게 만들게 된 것일까? 이는 현대 의학이 지나치게 분석적이어서 몸 전체의 건강을 파악할 수 없다는 점에서 그 답을 찾을 수 있다. 즉 만성질환은 대부분 잘못된 생활 습관에서 기인한 자연 치유력(면역력)의 저하로 인해 발생하는 것이므로 이를 치료하기 위해서는 몸을 전체적으로 파악하여 자연 치유력을 강화시켜야 한다. 그런데 현대 의학은 약이나 수술 등으로 겉으로 드러난 증상만을 없애려고 한다는 것이다.

이처럼 현대 의학이 만성질환의 치료에 무력하게 되자 의료인들 사이에서는 현대 의학과는 다른 관점에서 치료를 해 보려는 시도가 퍼져나가게 되었고, 그런 와중에 자연 치유가 그 대안으로 각광을 받고 있다. 자연 치유는 인간을 전체적으로 파악하여 자연 치유력의 강화에 그 중점을 두기 때문이다. 이러한 추세를 반영하여 자연 치유 의학 시장의 규모는 하루가 다르게 성장하고 있다.

- (1) 이 칼럼의 제목은 무엇입니까?
 ㉠ 주류 의학으로서의 현대 의학 ㉡ 현대 의학과 만성질환의 관계
 ㉢ 현대 의학의 대안, 자연 치유 의학
- (2) 이 글을 읽고 할 수 있는 말이 아닌 것을 고르십시오.
 ㉠ 현대 의학이 항생제 개발로 치료 효과가 높아진 만큼 항생제 복용은 필수적이어야.
 ㉡ 만성질환을 치료하기 위해서는 잘못된 생활 습관부터 고치는 게 중요한 것 같아.
 ㉢ 앞으로는 의사들이 현대 의학뿐만 아니라 자연 치유 의학에 대해서도 관심을 갖겠네.

3 다음 신문에 실린 논평을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

① 얼마 전 기존 항생제로 치료할 수 없는 슈퍼박테리아 감염 환자가 한국에서도 발견되어 문제가 되었다. 슈퍼박테리아가 어떻게든 사람들의 이목이 집중되는 것일까? 이것은 주로 면역력이 약한 중환자를 중심으로 전파되며 정상인이 일상생활에서 감염될 가능성은 낮다. 하지만 슈퍼박테리아가 항생제 오남용의 결과로 등장한 만큼 항생제 사용량을 줄이는 대책이 시급하다.

② 사실 항생제는 몸 안에 나쁜 세균이 들어와 병이 생기면 이를 막기 위해 사용한다. 하지만 이것을 적당히 사용하지 않고 많이 사용하면 몸에 내성이 생긴다는 것이 문제다. 아무리 강력한 항생제가 나온다고 해도 저항력을 가진 세균들이 빠른 속도로 나타나 어릴 때부터 항생제를 계속 복용한다면 나중에는 항생제 치료 자체가 효과를 보지 못할 수 있다. 또한 항생제가 우리 몸에 유해한 세균만 없애는 것이 아니라 유용한 세균까지 죽인다는 문제가 있다. 특히 위장과 대장 속에는 우리 몸의 정상적인 기능을 돕는 세균이 있는데, 항생제는 이런 세균들까지 다 없애버려 위장 장애, 식욕부진, 구토, 설사 등의 증상도 유발시킨다.

③ 이러한 항생제의 남용은 현대 의학 전체에 심각한 위협이 되고 있어 이제는 거의 모든 치료 분야에서 항생제 없이는 감염 예방이 불가능한 지경에 이르렀다. 일례로, 유럽에서는 항생제의 과다 사용으로 인해 매년 9억 유로의 병원비가 추가되고 있어 이를 막기 위해 11월 18일을 '유럽 항생제의 날'로 정했다. 이는 항생제 내성에 대한 공중보건 위협 인식의 고양과 적절한 항생제 사용에 책임감을 고취시킬 목적으로 지정된 것이다.

④ 2009년도 의약품 소비량 및 판매액 통계 조사에 따르면 한국의 항생제 소비량은 OECD 국가 중 1위다. 이는 항생제 처방을 남발하는 국내 의료계와 이를 부추긴 제약업계, 항생제를 만병통치약으로 여기고 아무렇게나 쓰게 복용하는 소비자 모두에게 책임이 있다고 본다. 이제부터라도 항생제를 책임감 있게 적절히 사용하여 다음 세대에게 내성균 감염을 예방하고 항생제 효과를 유지시키는 데 도움이 되도록 노력하는 자세가 필요하다.

(1) 위 글의 제목으로 적당한 것을 고르십시오.

- ㉠ 항생제로도 치료할 수 없는 현대 의학 분야
- ㉡ 현대 의학, 항생제 남용으로 심각한 위협 받아
- ㉢ 한국, 항생제 소비량 OECD 국가 중 가장 높아
- ㉣ 항생제 효과 유지를 위한 복용 방법 설명 필요해

(2) 위의 글을 읽고 단락별 내용을 정리하십시오.

① 단락 항생제 사용량 줄이는 대책 시급

② 단락

③ 단락

④ 단락

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 다음 질문에 대답하십시오.

①

하지만 최근 들어 ‘통합 의학’이라는 용어가 등장하면서 의료계에 새로운 바람이 불기 시작했다. 일부 의사들을 중심으로 서양 의학과 한의학은 물론 환자 치료를 위해 효과적이라고 판단되는 웃음 요법, 명상 등 각종 치료법을 포괄하는 하나의 새로운 개념이 정립된 것이다. 이처럼 통합 의학이 새로운 의료 영역으로 자리 잡으면서 의료는 치료자(의사)가 아닌 수요자(환자) 중심으로 전 환되었다. 기존의 일괄적인 수술이나 약물 치료가 효과적이라면 몰라도 만약 그렇지 않다면 각각의 환자 상태에 맞춰 가장 합리적인 치료법을 찾아 적용할 수 있는 길이 열려야 할 것이다.

②

결국, 의학은 환자를 치료하는 것이 근본 목적이다. 이는 거창하게 ‘인류의 건강한 삶’이라는 대명제를 굳이 언급하지 않더라도 의학의 궁극적 목표일 것이다. 환자 역시 서양 의학이 됐든 한 의학이 됐든 또는 다른 어떤 방식으로든 보다 효율적이고 안전한 치료를 통해 완치되기를 바란다. 그렇다면 의사는 환자 치료에 효과적인 모든 수단을 동원하는 것이 옳다. 이런 점에서 이미 검증된 방법을 활용하고 지속적으로 새로운 치료법을 찾고자 하는 통합 의학의 확산은 반갑고 바람직한 일이 아닐 수 없다.

③

근대화 이후 서양 의학이 도입되면서 국내 의학은 서양 의학과 기존의 한의학으로 대별됐고 환자 치료에 있어서도 두 학문의 범주를 벗어나지 못하는 것이 일반적이었다. 더욱이 양의사와 한의사의 대립이 심해지면서 이 두 학문은 함께 존재하기는 하나 결코 융합될 수 없는 것으로 여겨졌다. 뿐만 아니라 공식적인 환자 치료에 관한 한 이 두 학문의 틈새에 민간요법은 물론 다른 어떤 치료법도 들어설 여지가 없었다.

④

본래 통합 의학은 지난 1990년대 미국에서 서양 의학을 제외한 모든 의학을 보완 대체 의학(요법)이라고 지칭하면서 시작됐다. 독일에서는 그보다 빠른 1970년대에 일부 도입된 것으로 알려졌으며 현재 일정 부분에서 서양 의학의 한계를 절감하고 있는 미국 등 세계 각국에서 엄청난 투자와 연구가 이뤄지고 있는 분야이기도 하다. 즉, 보완 대체 의학이란 다양한 범위의 치료에 대한 철학·접근 방법·치료법 등을 포괄하는 개념으로 심상 요법 및 식이 요법, 신체 요법 등을 들 수 있다.

(1) 위 글을 순서대로 연결해 보십시오.

() → () → () → ()

(2) 다음 글이 들어가기에 적당한 단락을 고르십시오.

미국의 경우 국립위생연구소(NIH)가 분류한 대체 의학으로는 식이·영양, 정신·신체 기법, 전통 요법 및 민간요법, 약물 및 생리적 치료, 수지 요법, 약초 요법 등이 있다.

㉠ ① 단락 뒷부분

㉡ ② 단락 뒷부분

㉢ ③ 단락 뒷부분

㉣ ④ 단락 뒷부분

(3) 여러분이 생각하는 대체 의학으로는 무엇이 있는지 이야기해 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Penelitian kesehatan dan kedokteran, termasuk di dalamnya penelitian kedokteran klinis yang mendapatkan data dari orang, mendapatkan kontrol yang ketat dalam hal melakukan objek dengan manusia. Semua tindakan yang terkait harus etis dan mempunyai dasar ilmiah, dan harus memanfaatkan sumber daya yang terbatas secara efisien. Tentu saja ketiga hal tersebut tidak saling terpisah tetapi harus saling terkait. Dalam tiap kasus kesehatan, walaupun standar etika yang sama diterapkan, karena tidak demikian maka kita harus mengupayakan supaya kita tidak membuat kesalahan.

② Dalam dunia kedokteran akhir-akhir ini aborsi dan menghentikan perawatan untuk hidup yang tidak berarti sebagai masalah etika kehidupan menjadi topik pembicaraan yang paling besar. Memberikan solusi yang jelas terhadap pendapat itu pun merupakan situasi yang sulit.

Perihal Etika biomedis tidak akan menjadi masalah jika jawaban yang tepat dihadirkan karena melalui cara pendekatan sudut pandang agama, sudut pandang kedokteran dan sudut pandang sosial ekonomi dan sebagainya sehingga mencapai kesimpulan yang agak berbeda. Saat ini pun kebutuhan tentang etika kedokteran dan etika profesi dokter diakui dan usaha tentang hal tersebut merupakan hal yang harus sejalan.

2 아래에 제시된 인공수정과 관련된 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 인공수정을 통한 시험관아기 출산에 대한 내용입니다. 읽어 보십시오.

정보	내용
인공수정의 정의	부부가 피임하지 않고 1년 이상 정상적인 부부 생활을 해도 임신 불가 ☞ 과학적인 힘으로 임신을 가능하게 함.
인공수정의 필요성	전 세계 부부 10% 이상이 불임 ☞ 불임 고통을 덜고 출산 희망을 안김. 다양한 불임 원인 존재 ☞ 임신 성공률 50% 이상 끌어올림.
인공수정의 문제점	생명 존엄성의 침해, 수정란의 폐기, 임신중절에 대한 우려 발생, 정자·난자의 판매, 대리모 출산 등 사회적 문제 급증

(2) 위의 표를 토대로 아래의 <인공수정의 필요성과 문제점>이라는 글을 완성해 보십시오.

인공수정이란, _____, 즉, 여성의 배란
기에 맞춰 건강한 정자를 골라 여성의 자궁에서 자리 잡도록 하는 것이다.
이러한 인공수정의 발달은 _____,
또한 다양한 불임의 원인이 _____.

그러나 이는 _____ 사회적 문제의 급증으로
윤리·도덕적 문제를 가지고 있다는 단점이 있다. 따라서 인공수정에 대한 사회적 합의를 이끌어내기 위해서는 보다 충분한 사회적·법적 가이드라인이 필요하다.

3 다음은 뇌사자의 장기이식에 대한 논평입니다. 이에 대해 여러분은 어떠한 의견을 가지고 있는지 이야기해 보십시오.

(1) 한국 사회에서의 장기이식

1989년 세계보건기구(WHO)에서 인간 장기이식에 관한 지침을 제정한 이래 지금까지 선진국에서는 뇌사자의 장기이식을 합법적으로 시행해 오고 있다. 한국에서도 1990년쯤부터 뇌사자로부터 장기이식을 시행하여 왔으며 2000년에는 뇌사자의 장기이식에 관한 법률이 국회를 통과했다. 그러나 당시 일부 시민단체와 종교계에서는 아무리 뇌사자라 해도 죽음은 그 개인의 권리라는 주장을 해서 입법 과정이 순탄치 않았다.

인도네시아 사회의 장기이식에 대한 인식

활용 '아무리 N이/가 순탄치 않았다'

(2) 장기이식의 타당성에 대한 근거

뇌사 상태는 뇌 전체가 손상을 받아 자극에 반응이 없는 깊은 혼수 상태와 자발적 호흡이 없어진 상태로, 인공호흡기를 이용하여 호흡이 유지되는 상태를 말한다. 즉, 모든 의학적 수단을 동원하여 적극적인 치료를 했으나 2주 이내에 심장 정지에 이르는 경우로서 자발적인 호흡이나 반사적인 행동을 유지하는 식물인간 상태와는 구별된다. 따라서 이들의 장기를 이식하는 행위는 법적·윤리적 문제가 없다고 볼 수 있다.

장기이식에 대한 찬성/반대 각각의
의견과 그 근거

활용 'N은/는 N(으)로서, N와/과 구별된다'
'-(L/는)다고 볼 수 있다'

(3) 장기이식에 대한 사회적 인식 변화와 앞으로의 전망

국가별 뇌사자의 장기이식 비율은 스페인 84.3%, 미국 71.2%, 프랑스 67.1%, 독일 47.4%, 영국 39.5%인데 반해, 한국은 8.2%로 매우 낮은 편이라고 할 수 있다. 그러나 최근에 국내에서 장기제공 희망자가 크게 늘고 있는 것은 주목할 만하다. 뇌사는 식물인간 상태와 달리 죽음을 의미하는 것이지만 우리 이웃과 다른 가족을 살릴 수 있는 보다 깊은 사랑의 실천이 될 수 있다는 점에서 되새겨 볼 필요가 있다.

장기이식에 대한 나의 의견

활용 'N은/는 -(L/는)다는 점에서'

2 써 봅시다

- 1 다음은 존엄사 논란에 대한 의견입니다. 아래의 표에 존엄사에 대한 내용을 간단하게 메모한 후 '존엄사에 대한 나의 의견'이라는 주제로 글을 완성해 보십시오.

존엄사 인정에 대한 의료계와 종교계는 그 의견 차가 매우 크다. 우선 의료계는 존엄사의 필요성에 대해 동의하고는 있지만 법적 장치 마련이 확실하면 몰라도 그렇지 않은 상태에서 존엄사가 허용되면 경제적 이유로 존엄사를 택하는 경우가 늘 수 있다는 점을 우려한다. 반면 천주교는 존엄사 관련 가이드라인에 대한 필요성은 인정하나 법제화에는 선을 긋고 있다. 이는 존엄사가 아무리 법제화된다고 해도 환자 개인의 상황이 다르고, 의사마다 판단이 달라 남용될 여지가 많기 때문에 이를 법제화하는 것은 곤란하다는 것이다

(1)

존엄사에 대한 의견	내용
존엄사의 정의	①
존엄사 찬성 입장	① ②
존엄사 반대 입장	① ②
존엄사에 대한 나의 의견과 이유	

- (2) 위의 표를 토대로 글을 완성해 보십시오.



문화

한국의 전통 의학 : 동의보감과 사상의학

1 생각해 봅시다.

- (1) 여러분이 알고 있는 인도네시아의 전통 의학이나 민간요법으로는 무엇이 있습니까?
- (2) 인도네시아의 전통 의학이나 민간요법이 현대 의학에서 어떻게 사용되고 발전되고 있는지 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

한국의 전통 의학을 이야기할 때 항상 빠지지 않는 것이 두 가지 있다. 바로 TV 드라마로도 등장해 화제를 모았던 허준의 <동의보감>과 이제마의 <사상의학>이 그것이다.

우선, <동의보감>은 1610년 허준이 저술한 의학 서적으로서 체계적이고 독창적으로 동아시아 의학을 집대성한 것으로 평가받는다. 모두 25권으로 되어 있는 이 책은 서민들이 주변에서 쉽게 구할 수 있는 약재와 치료 기술을 자세히 실어 누구나 쉽게 이용하게 함으로써 민족 의학을 부흥시켰다. 또한 동의보감은 '세계 최초의 공중보건 안내서'라는 인정을 받아 2009년 7월 유네스코(UNESCO) 세계기록유산에 등재되었고, 전문가들은 입을 모아 단순한 기술적 가치를 넘어 사회적·철학적 가치를 지닌 서적으로 평가했다. 동의보감에서 정리한 전통 의학 지식은 현재까지도 임상 치료에 적극 활용되고 있으며 현대 의학 지식 속에서 체계적으로 재해석 돼 의학 발전을 꾀하는 연구에도 기초가 되고 있다.

허준의 동의보감 이후 나타난 <사상의학>은 1894년 이제마에 의해 창안되어 독창적이고 고유한 한국 전통 의학으로 평가받고 있다. 사상의학에서는 사람의 체질을 태양, 태음, 소양, 소음의 네 가지로 나누고 그에 따라 사람의 성격이나 심리 상태, 음식과 내장의 기능 등이 달라진다고 설명하고 있다. 따라서 같은 병이라도 환자의 체질이 다르다면 체질에 따라 약을 다르게 써야 그 효과를 극대화 할 수 있다는 것이 사상의학이다.

사상의학에서 체질을 감별하는 요소로는 체형·용모와 같은 외모를 보는 방법과 내면적인 성격을 살피는 방법, 병의 특이한 증상과 약물 반응을 체크하는 방법 등이 있다. 그 예로, 태양인과 소양인 같은 '양인'은 상체가 하체보다 발달하였고, 태음인이나 소음인 같은 '음인'은 하체가 상체보다 발달한 경우가 많음을 들 수 있다. 이러한 사상의학은 최근에도 많이 통용되고 있으며 그 실효성도 높아 치료 목적뿐만 아니라 실생활에서도 많이 접할 수 있다.

- (1) <동의보감>이 민족 의학을 부흥시킬 수 있었던 이유와 현재 어떤 평가를 받고 있는지 이야기해 봅시다.
- (2) <사상의학>에서는 사람의 체질을 어떻게 나누고 있으며, 체질을 감별하는 요소는 무엇입니까?

3 인도네시아의 전통 의학에 대한 전망과 앞으로 어떻게 발전하면 좋을지 서로 이야기해 봅시다.

새 단어

가이드라인

guideline

(인식을) 고양하다

menaikkan (kesadaran;kepedulian)

고취시키다

menginfus

고혈압

tekanan darah tinggi

골격을 이루다

membuat kerangka

급성 감염

pneumonia akut

난자

sel telur

내성이 생기다

menjadi kebal (terhadap)

내장

organ dalam

뇌사자

otak orang meninggal

대별되다

diklasifikasikan

등재되다

didaftar

뜸을 뜨다

membakar moxa di kulit

레이저 시술

operasi laser

만병통치약

obat untuk semua

무력하다

impoten

무병장수

kesehatan dan kehidupan

미세하다

kecil; mikroskopik

배란기

fase ovulasi

법제화

sistem hukum

부흥시키다

merevitalisasi

불임

steril

숙지하다

akrab; mengetahui

슈퍼박테리아

bakteria super

식물인간

vegetarian

신성장 동력

pembangkit pertumbuhan baru

유치하다

kekanak-kanakan

이변

fenomena luar biasa

입을 모으다

sekelompok orang yang semuanya

bicara dengan satu suara

자궁

rahim

장수하다

panjang usia/umur

장애

cacat

저술하다

menulis

저칼로리

rendah kalori

집대성하다

mengumpulkan

정자

sperma

조산

lahir prematur

줄기세포

sel batang (stem cell)

체질

karakteristik bawaan

통용되다

biasa digunakan; diterima

합법화

legalisasi

항우울제

antidepressant

화두가 되다

menjadi topik pembicaraan

12 인간과 자연



Distribution Coffee Growing Areas in Indonesia



- 1 위의 지도는 각 지역별 특산물을 나타낸 것입니다. 어느 지역에 어떠한 특산물이 있는 지 이야기해 봅시다.
- 2 우리가 살고 있는 지방의 특산물은 무엇이며, 그것이 발달한 이유는 무엇인지 이야기 해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Membicarakan tentang hubungan antara pengaruh lingkungan alam terhadap kehidupan manusia.
- 과제
 - 말하기 Membicarakan tentang rumah yang sesuai dengan iklim & letak geografis
 - 듣기 Ceramah tentang sikap orang Korea terhadap lingkungan dan siaran mengenai jalur pendakian gunung Jiri.
 - 읽기 Membaca tulisan tentang industri maju di setiap daerah dan feng shui kehidupan
 - 쓰기 Tentang bagaimana memperkenalkan makanan/barang khas setiap daerah; bagaimana memperkenalkan pembangkit tenaga listrik.
- 어휘 Kosakata tentang pembagian wilayah, topografi, iklim, feng shui, bencana, dan lain lain.
- 문법 -(으)나 마나, -건마는, 은/는 고사하고, -거니와
- 문화 풍수지리(Teori feng shui)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 지방 구분 관련 어휘 Kosakata terkait Daerah

내륙 지방	daerah pedalaman	산간 지방	daerah perbukitan	산악 지방	daerah pegunungan
		해안 지방	daerah pinggir pantai	도서 지방	daerah kepulauan

(2) 지형 특성 관련 어휘 kosakata terkait topografi

① 육지 관련 Terkait Tanah

평야	dataran	분지	basin; cekungan; lembah	산지	pegunungan
산맥	rantai pegunungan	등성이 (= 산등성이)	balik pegunungan	지평선	garis cakrawala; horison

② 바다 관련 Terkait Laut

갯벌	mudflat (paparan lumpur pinggir pantai)	해안선	garis pantai	어장	daerah perikanan
하구	muara sungai	연안	pantai	수평선	batas cakrawala
한류	gelombang dingin	난류	gelombang panas		

(3) 기후 관련 어휘 Kosakata terkait Iklim

온대기후	iklim sedang	열대기후	iklim tropis	아열대기후	iklim subtropis
해양성기후	iklim laut	한대기후	iklim kutub	건조기후	iklim kemarau
계절풍	angin musim	다습	kelembaban	한랭	cuaca dingin

▶ 확장 어휘

(1) 풍수 관련 어휘 Kosakata terkait Feng Shui

배산임수	baesanimsu (prinsip baik fengshui, yaitu gunung di belakang dan air (sungai) terlihat mengalir di depan)				
명당	lokasi baik (menurut fengshui)			풍수지리	teori feng shui
좌청룡 우백호	jwacheongnyongubaekho (seluk beluk penentuan fengshui)			뫼자리	tempat perkuburan

(2) 재난 관련 어휘 Kosakata terkait Bencana

자연재해	bencana alam	인명 피해	korban manusia	쓰나미	tsunami
폭설	badai salju	지진	gempa	태풍	topan
폭우	hujan badai	홍수	banjir	경보를 발령하다	mengeluarkan peringatan

문법

● -(으)나 마나

Bentuk ini dilekatkan pada akhir kata kerja untuk mengungkapkan suatu tindakan yang sia sia atau tak berguna. Hal ini karena walaupun kita melakukan suatu tindakan maupun diam saja, tidak akan ada yang berubah. Dalam bahasa Indonesia tak ada tata bahasa yang sama, namun bentuk ini mirip dengan ungkapan 'tak perlulah (kita).....', 'tak ada gunanya(lah)...(kita)...', 'baik (AV) maupun tidak, tetap....' sesuai dengan konteks kalimatnya.

더운 지방은 보나 마나 온돌보다 마루가 발달하지 않았을까요?

울릉도는 겨울에 눈이 하도 많이 와서 눈을 치우나 마나예요.

다른 사람의 보고서를 베끼는 숙제는 하나 마나예요.

A 제주도 집의 특징에 대해 아세요?

B 제주도는 아무래도 바람이 많이 부니까 확인해 보나 마나 답이 발달했을 거예요.

A 영화표 예매를 깜빡했는데 오늘 저녁에 극장에 가면 그 영화를 볼 수 있을까요?

B 그 영화는 요즘 인기가 많아서 극장에 가나 마나 표가 없을 거예요. 다음에 봅시다.

TIPS

Bentuk ini banyak juga digunakan dengan menggabungkannya dengan kata kerja bantu 아/어 보다 untuk menyatakan tindakan mencoba sesuatu.

예) 전화해 보나 마나 이미 출발했을 거예요.

물어 보나 마나 뻘해.

● -건마는

Bentuk ini bisa diletakkan pada akhir kata kerja dan kata sifat untuk menggambarkan kejadian atau tindakan yang hasil atau kenyataannya berbeda dengan apa yang disimpulkan atau diharapkan sebelumnya (yang ada pada kalimat depan). Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'walaupun begitu', 'meskipun demikian'. Bentuk ini mirip dengan bentuk -지만 yang banyak dipakai dengan singkatan -건만.

겨울에 눈이 오는 것은 당연한 일이건마는 올해는 예년보다 눈이 자주 내리는 것 같아 힘드네요.

할 일은 많건마는 일이 손에 잡히지 않아 큰일이예요.

이제는 부모님 마음을 이해할 만도 하건마는 아직도 철없는 행동을 하네요.

A 이 지역에 조력 발전소가 들어온다는 것이 사실입니까?

B 물론 이 지역이 조수간만의 차가 크건마는 갯벌을 훼손할 수 있어 발전소가 세워지는 것은 당분간 어려울 것 같습니다.

A 앞으로의 계획이 있으시면 한 말씀 해 주시죠.

B 어렸을 때는 꿈이 많았건마는 이제는 그 꿈도 다 사라졌습니다. 그저 사회에 봉사하며 살고 싶은 마음뿐입니다.

● 은/는 고사하고

Bentuk ini dilekatkan pada kata benda untuk menyampaikan maksud bahwa apa yang ada pada kalimat depan pun sebenarnya tak perlu dikatakan karena apa yang ada pada kalimat belakang pun mustahil atau sulit terwujud. Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'apalagi'. Bentuk ini sama dengan bentuk **은/는커녕**.

- 이 지역은 강수량이 적어 이모작은 고사하고 일모작도 쉽지 않습니다.
 임진강 하류 지역은 천연기념물인 철새들의 안식처인데 보호는 고사하고 오히려
 자연을 훼손시키고 있어 큰 문제가 되고 있다.
 이번 올림픽경기에서는 메달은 고사하고 결승 진출에도 실패했다.
- A 이 지역에 섬유산업이 발전한 이유가 무엇이라고 생각하십니까?
 B 우리 지역은 원래 벼농사는 고사하고 보리농사도 어려운 지역이었습니다. 그 점을
 극복하기 위해 노력하다 보니 풍부한 노동력과 풍부한 용수를 바탕으로 섬유산업
 이 발전한 것이지요.
- A 올해도 업계 1등을 차지한 비결이 무엇인지 말씀해 주시지요.
 B 기업의 경쟁력을 높이지 않으면 업계의 1등은 고사하고, 2등에서 3등, 4등으로 계속
 뒤쳐질 수밖에 없습니다. 늘 노력하는 자세가 중요하다고 봅니다.

● -거니와

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja dan kata sifat untuk membenarkan atau mengakui isi kalimat depan sekaligus menambahkan fakta untuk lebih mendukung kebenarannya. Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'di samping itu' atau 'selain itu ... juga' sesuai dengan konteks kalimatnya.

- 대구는 분지라서 여름은 무덥거니와 겨울은 매우 추워서 기온의 연교차가 심하다.
 갈매기들이 이곳을 찾는 것은 날씨가 따뜻하기도 하거니와 인근 바다에 먹잇감이 풍부
 하기 때문이다.
 속담은 뜻이 분명한 것은 물론이거니와 간결하기도 하여 외우기 쉽다.
- A 지붕을 폴로 만들면 어떤 장점이 있습니까?
 B 여름에는 집이 서늘하거니와 겨울에는 열 손실을 막아주는 보온 효과가 있습니다.
- A 이 마을에 사시는 분들은 대부분은 나이보다 훨씬 젊어 보이시네요.
 B 공기 좋고 공해 없는 환경 속에서 살기 때문이기도 하거니와 산에서 내려오는 약수의
 효능이 정말 뛰어나서 그런 것 같아요.

TIPS

Bentuk ini bisa juga dipakai untuk menjelaskan ulang isi kalimat belakang.

- 거듭 말하거니와 다시는 이런 비극이 없어야 합니다.
 다시 덧붙이거니와 열심히 해 주시기 바랍니다.
 다시 한번 강조하거니와 늦지 않도록 하세요.

말하기

1 알아봅시다

1 다음을 사진을 보고 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.

활용 문장

- 상황 : 지진이 발생하다
- 피해 : 땅이 흔들리다 / 화재로 인한 피해가 많다.
- 워낙 갑작스러워서 지진 경보 발령을 하는 것이 소용없었을 것이다.
- 시민들 / 재난 방지 관계자들도 전혀 대비를 못했다.

<보기>



- 민준 얼마 전 그 지역에 지진이 발생했다면서요?
- 수빈 네, 땅이 흔들리기도 하거니와 화재로 인한 피해가 많대요.
- 민준 워낙 갑작스러워서 지진 경보 발령을 하나 마나였겠네요.
- 수빈 그렇지요. 게다가 시민들은 고사하고 재난 방지 관계자들도 전혀 대비를 못 했대요.

(1)



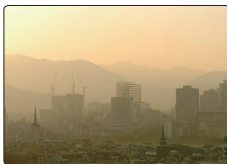
- 상황 : 쓰나미가 덮치다
- 피해 : 재산 피해도 크다 / 인명 피해가 극심하다.
- 피해 지역이 넓어서 해변 근처로는 피해도 소용이 없을 것이다.
- 쓰나미 후 : 식량 / 물도 구하기 어렵다.

(2)



- 상황 : 폭설이 내리다
- 피해 : 눈도 많이 오다 / 추위 때문에 피해가 커진다.
- 폭설에 비닐하우스는 대책을 세워도 소용이 없을 것이다.
- 차 / 사람도 다니기 어렵다.

(3)



- 상황 : 황사가 심하다
- 피해 : 모래 바람도 문제이다 / 미세먼지 때문에 건강을 해친다.
- 황사가 심해서 일반 마스크는 써도 소용이 없을 것이다.
- 외출 / 집에 창문도 열어놓기 어렵다.

(4)



- 상황 : 태풍이 오다
- 피해 : 바람도 강하다 / 비가 많이 와서 피해가 크다.
- 바람이 강해서 우산을 쓰는 것이 소용이 없을 것이다.
- 출근 / 집 밖에도 나갈 수가 없다.

2 다음은 한국의 지리적 환경에 적합하게 발달한 전통 가옥 한옥에 대한 설명입니다. 인도네시아의 전통 가옥과 비교해 보십시오.

(1) 아래의 표를 채우고 한국의 전통 가옥을 소개해 보십시오.

	한옥
전통 가옥의 특징	● 마루 : _____ 하여 전통 가옥에 바람이 잘 통하도록 마루를 놓음. ● 온돌 : _____ 만들어진 온돌은 한국에서만 볼 수 있는 난방장치
전통 가옥의 재료	● 자연에서 쉽게 구할 수 있는 재료들을 사용함. ● 흙과 돌 - 기와(지붕) 바닥 ● 나무 -기둥, 문, 대청마루 ● 한지 - 창문, 짚 - 벽

한국의 전통 가옥인 한옥에 대해서 소개하겠습니다. 한국은 _____이/가 뚜렷하기 때문에 그 기후에 맞는 구조와 재료를 사용하였습니다. 특별히 여름철 무더운 날씨에 대비해서 가옥에 _____을/를 놓았으며, 추운 겨울을 대비하여 만들어진 _____은/는 한국에서만 볼 수 있는 _____.

또한, 한옥은 _____들을 사용하였는데, 기본 바닥은 돌을 사용하고 기둥과 문, 대청마루 등은 소나무를, 벽은 짚과 흙을 섞은 흙벽으로 만들었습니다. 창문 역시 천연 나무로 만든 한지를 발랐습니다.

이와 같이 한옥은 자연적인 재료를 사용하여 만들었을 뿐만 아니라 한국의 기후에 가장 잘 맞는 구조로 만들어진 전통 가옥이라고 할 수 있습니다.

(2) 위의 내용을 바탕으로 인도네시아 가옥에 대해서 간단히 써 보고 발표해 보십시오.

	파가루윙(Pagaruyung)
전통 가옥의 재료	● 나무 ● _____ ● _____
전통 가옥의 특징	● 일 년 내내 고온 다습 - 열전도율을 낮추기 위한 높은 천장 ● _____ ● _____

2 이야기해 봅시다

- 1 한국은 기후에 따라 지역 별로 전통 가옥의 구조와 기능이 다릅니다. 다음 자료를 보고 <보기>와 같이 날씨에 따른 가옥 구조를 설명해 보십시오.

지역 전통 가옥	제주도 전통 가옥의 특징에 대해서 말씀드리겠습니다.
전통 가옥 구조의 특징	제주도 지방의 여름은 무더위와 비가 많이 옵니다. 제주도의 전통 가옥은 이를 고려하여 집 가운데 마루를 두고 부엌과 방이 떨어져 취사와 난방이 분리된 형태입니다. 또한 창고의 기능을 하는 곳이 방과 붙어 있는데 이 또한 날씨 때문입니다. 또 제주도는 항상 바람이 많이 불어 가옥을 보호하기 위해 굵은 석재 줄로 지붕을 엮어매고 집 주위를 견고한 돌담으로 둘러쌌습니다.
마무리	이처럼 제주도의 전통 가옥은 더운 기후와 바람이 많이 부는 날씨의 영향을 받아서 나타났습니다.

<관서형>

- 마루가 좁고, 부엌이 가옥의 중심을 이룸.
- 추위에 대비하고 바람을 막기 위해 마루가 좁아지면서 마루에서 할 일을 대신하기 위해 정주간을 사용

<중부형>

- 대청마루가 집의 가운데에 있으며 ㄷ자형 집이 많음.
- 부엌, 대청마루, 건넌방이 기본적인 공간을 구성하며 관북의 폐쇄적 구조와 남부의 개방적 구조의 중간 형태

<제주도형>

- 무더운 여름을 고려, 가운데 마루를 두고 부엌과 방이 떨어져 있어서 취사와 난방이 분리됨.
- 창고의 기능을 하는 곳이 방과 붙어 있음.
- 바람으로부터 가옥을 보호하기 위해 굵은 석재 줄로 지붕을 엮어매고 집 주위를 견고한 돌담으로 둘러쌌.

<관북형>

- 춥고 긴 겨울에 난방 효과를 높이기 위한 밭 전(田) 자형의 집

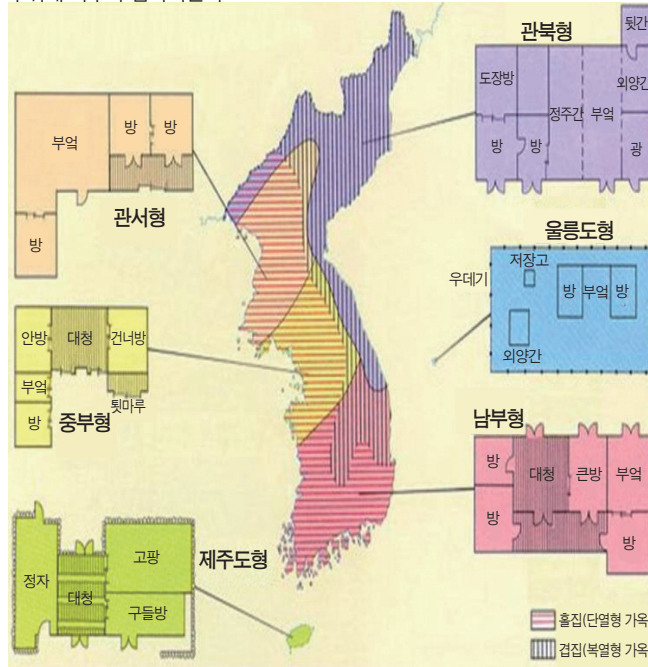
- 부엌과 방 사이에 벽이 없는 온돌방인 정주간은 겨울에는 침실로도 사용. 평소에는 식당 및 거실로 이용됨.

<울릉도형>

- 일(-)자형의 가옥 구조
- 눈이 많이 올 때는 집안에서 활동하기 편리하도록 만든 벽에 의해 이중 구조로 되어 있음.

<남부형>

- 대부분 일(-)자형으로 통풍을 위한 개방형의 구조
- 방과 방 사이에 넓은 마루와 방 앞뒤로 작은 마루가 있음.



듣기

1 알아봅시다

1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. CD2 TRACK 13

- (1) 남자는 요즘 세수할 물도 구하기 힘들다. ()
- (2) 한국 사람들은 도시 근처에도 산이 많아 등산을 좋아한다. ()
- (3) 이 지역에서는 지평선 위로 해가 뜨는 모습을 볼 수 있다. ()

2 다음 대화를 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 14



(1) 두 사람은 한국의 무엇에 대해서 이야기하고 있는지 쓰십시오.

(2) 이 대화의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉠ 한국은 국토의 삼 면이 바다와 접해 있다.
- ㉡ 동해와 서해는 각각 일본, 중국과 맞닿아 있다.
- ㉢ 남해는 조수간만의 차이가 커서 갯벌 체험하기에 좋다.

(3) 대화를 잘 듣고 아래 빈칸을 채우십시오.

동해	수심이 깊고, _____
서해	_____이/가 커서 _____이/가 많은 곳
남해	_____

3 다음은 라디오 방송의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 15

- (1) 지리산 둘레길에 대한 설명이 아닌 것을 고르십시오.
- ㉠ 더 많은 사람들이 지리산을 오를 수 있도록 개발해야 한다.
 - ㉡ 지리산에서 만나는 모든 생명들을 소중하게 생각하게 하는 계기가 된다.
 - ㉢ 둘레를 잇는 길을 통해 자연과 마을, 역사와 문화의 의미를 다시 찾을 수 있다.
- (2) 지리산 둘레길을 찾는 사람의 마음가짐으로 알맞지 않은 것을 고르십시오.
- ㉠ 지리산의 자연을 통해 인생의 깨달음을 얻고 싶다.
 - ㉡ 지리산 길을 걸으며 산의 모습을 그대로 느끼고 싶다.
 - ㉢ 지리산은 산이 험하고 높은 봉우리가 많지만 반드시 정복해야 한다.
- (3) '지리산'이라고 불리는 이유는 무엇인지 쓰십시오.
-



2 들어 봅시다

- 1 다음은 그림 속 한국 호랑이의 모습입니다. 각각의 그림이 어떤 느낌을 주는지 이야기해 보십시오.



- 2 다음은 강연의 내용입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 16

- (1) 발표자가 말하는 한국인의 자연관과 다른 내용을 고르십시오.
- ㉠ 한국 사람들은 자연 현상에 주체가 있는 것으로 보지 않았다.
 - ㉡ 한국 사람들은 자연을 가깝게 느끼고 자연과 더불어 생활했다.
 - ㉢ 한국 사람들에게 자연은 두려움의 대상이며 친근함의 대상이기도 했다.
- (2) 자연에 대한 한국인의 태도를 엿볼 수 있는 예를 고르십시오.
- ㉠ 한국의 시간관념이 모두 천체와 관련된다는 사실
 - ㉡ 자연에 존칭을 나타내는 말인 '씨'가 붙어 있다는 사실
 - ㉢ 한국의 민화에는 호랑이 그림이 무섭게 그려져 있다는 사실

- 3 인도네시아에도 '해님' '달님'과 같이 자연에 대한 존경을 나타내는 말이 있습니까? 조사하여 발표해 보십시오.

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 생활 풍수에 관한 설명입니다. 설명이 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오.

원하는 운세	꽃의 위치와 종류
건강 운	화장실이 북쪽에 있는 집에 분홍색 꽃을 놓으면 좋다.
재물 운	노란색 꽃을 서쪽 방이나 방 서쪽에 장식한다.
당첨 운	당첨을 원한다면 붉은색 꽃을 남쪽 방에 장식한다.

- (1) 화장실에 보라색 꽃을 장식해 건강 운을 높일 수 있다. ()
- (2) 노란색 꽃을 서쪽 방에 장식하면 재물 운을 높일 수 있다. ()
- (3) 현금이나 복권 당첨을 바란다면 붉은색 꽃을 서쪽 방에 장식한다. ()

2 다음 신문 기사를 읽고 질문에 대답하십시오.

어려운 시기, 좋은 운을 끌어들이는 방법에 대한 관심이 높아지고 있다. 이른바 ‘생활풍수’로 운을 바꾸려는 사람들이 늘면서 관련 정보를 다룬 인터넷 커뮤니티와 서적의 인기도 동반 상승 중이다. 실제 전문가 조언에 따라 가구 배치나 소품들을 바꿔 효과를 봤다는 경험담이 쏟아지면서 생활 풍수는 단순한 미신이 아닌 일종의 생활정보로 다뤄지고 있다. 과거 배산임수를 따져 집터를 정하고, 좌청룡 우백호를 살펴 명당 뗏자리를 정하는 고리타분한 학문으로 여겨지던 풍수가 인테리어와 만나 현대적인 감각으로 재탄생한 것이다.

〈종류에 따라 달라지는 풍수 수납법〉

- 가방 - 풍수에서 가방은 ‘행운을 담은 그릇’으로 본다. 소중히 다룰수록 행운이 따른다. 평소 잘 쓰지 않는 것은 천으로 싸서 보관해야 한다.
- 지갑 - 지갑은 북쪽에 두는 것이 좋다. 부엌에는 절대 지갑을 두면 안 된다. 색은 검은색과 갈색이 좋으며 크고 튼튼할수록 길하다.
- 통장 - 방 북쪽에 있는 수납가구에 보관하며 통장이나 도장은 따로 케이스에 넣어 보관하는 것이 좋다. 물은 재산을 흘러가게 하므로 물과 관련된 물건 옆에 두지 않는다.
- 금속 제품 - 금속제로 빛나는 물건은 운을 부르는 중요한 도구다. 정기적으로 손질해 광택을 잃지 않게 한다. 부엌칼을 꺼내 놓고 쓰면 재물 운이 떨어진다.
- 화장품 · 거울 - 사각형 거울은 북동쪽, 둥근 거울은 서쪽이나 서북쪽에 걸어 두면 좋다. 이 방안에 거울을 걸고 화장품을 두면 더욱 아름다워진다. 직사광선은 피해야 한다.

(1) 위 기사의 주제로 알맞은 것을 고르십시오.

- ㉠ 생활 속 풍수지리 ㉡ 전통적인 생활 풍수 ㉢ 물건의 종류별 수납 방법

(2) 위 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉔ 풍수지리에 따르면 물건의 종류에 따라 수납 방법이 달라진다.
 ㉕ 풍수지리는 집터나 밭자리를 정하는 옛날 학문으로 생각되고 있다.
 ㉖ 풍수 수납법이란 가구배치나 소품들을 바꿔 좋은 운을 끌어들이는 것을 말한다.

3 다음 기사를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

소방방재청 산하 국립방재연구소가 지명이 자연재해와 일정 부분 상관관계가 있다는 연구 결과를 내놓았다. 1912~1918년에 불렀던 옛 지명 3,989곳을 분석한 결과 눈 설(雪)자가 들어간 곳에는 실제로 눈 피해가 잦았고, 물 수(水)자가 들어간 곳은 홍수 발생 빈도가 월등히 높았다는 것이다. 눈 지명은 경기·강원에 밀집되어 있다. 폭우를 의미하는 홍(洪)이 들어간 지역은 전국에 69곳으로 해마다 물난리를 겪는 재해지역으로 분류됐다.

바람 풍(風)이 들어간 곳은 대부분 태풍의 주요 경로에 위치해 있었으며, 마를 건(乾)이 포함된 지역은 가뭄이 자주 일어나 농업에 고통을 겪는 일이 많았다고 하니 지명 하나하나가 결코 쉽게 지어진 게 아니라는 사실이 통계로 입증된 셈이다. 선인들의 경험에서 비롯된 지혜를 후대의 ‘슈퍼컴퓨터’가 찾아가는 식이니 감탄을 금할 수 없다.

지명은 풍토적 특성뿐 아니라 해당 지역의 역사와 문화, 민속 등을 거울처럼 반영하고 있다. 따뜻할 온(溫)·우물 정(井)·내 천(川)이나 물이 펄펄 끓는 의미의 가마솥 부(釜)가 들어간 지역에 유독 온천이 많다는 것은 새로운 이야기가 아니다. 요즘엔 큰 고개(大峙 대치)란 뜻을 담고 있는 서울 강남 대치동이 입시라는 인생의 큰 고비를 넘기 위해 수많은 학생들이 물리는 학원가로 변모한 것을 보면 지명 속에 풍수지리도 담겨 있다는 이야기가 아주 빈말도 아닌 것 같다.

대대손손 전해 내려오는 동네 이름은 지역의 풍습과 특성을 말해 주는 살아 있는 증인이자 땅에 새겨진 문화유산이라고 할 수 있겠다.

(1) 위 기사의 내용과 다른 것을 고르십시오.

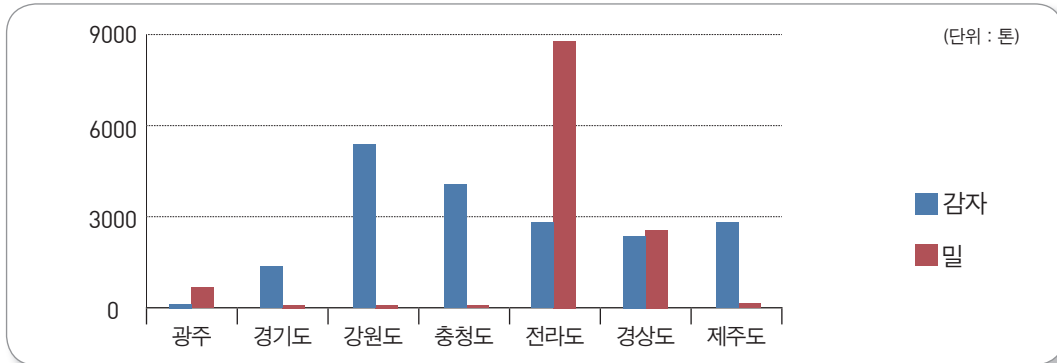
- ㉔ 지명은 자연재해와 상관관계가 없다는 연구 결과가 나왔다.
 ㉕ 지명은 해당 지역의 역사와 문화, 민속 등을 거울처럼 반영한다.
 ㉖ 동네 이름은 지역의 풍습과 특성을 말해 주는 살아 있는 증인이라고 할 수 있다.

(2) 위 글에서 소개한 내용을 간단하게 정리해 보십시오.

지역 이름	자연재해
눈 설(雪)자가 들어간 곳	
물 수(水), 홍(洪)자가 들어간 곳	
바람 풍(風)자가 들어간 곳	
마를 건(乾)자가 들어간 곳	

2 읽어 보시다

- 1 다음은 한국의 지역별 감자와 밀 생산량을 나타낸 그래프입니다. 지역별로 생산량이 다른 이유에 대해 이야기해 보십시오.



- 2 다음 글을 잘 읽고 질문에 답하십시오.

각 지역에서의 산업은 그 지방의 기후와 위치의 특징을 반영한다. 따라서 그 지방의 기후와 위치의 특징을 잘 파악한 후에 그것에 알맞은 산업을 일으켜야만 성공할 수 있다.

중부 지방은 한국의 중앙에 위치하고 있어 종합 공업 지역이 발달하였다. 이 지역은 넓은 소비 시장, 편리한 교통, 풍부한 자본과 노동력, 새로운 기술 도입 등으로 경공업과 중화학 공업, 첨단 산업이 종합적으로 발달할 수 있었다. 남부 지방은 한국의 남쪽에 위치하고 있으며, 3면이 바다로 둘러 싸여 있다. 남부 지방은 해외 진출에 유리한 위치에 있고, 교통이 편리하여 원료 수입과 제품 수출에 유리하다. 또한 노동력이 풍부한 포항과 부산, 마산, 여수 등지를 연결하는 남동 임해 지역에 대규모 산업 단지가 조성되어 공업 지대를 이루고 있다. 군산·장항 지구에도 산업 단지가 조성되고 있다. 호남 지방은 갯벌이 넓고, 해안선이 복잡하거나 수운이 알맞아 해조류와 조개류의 양식업이 발달하였다. 또한 전주의 한지, 담양의 대나무 공예품 등을 생산하는 전통 공업이 이어져 오고 있다. 경제 개발 계획이 진행되면서 여수와 광양만에 대규모 산업 단지가 만들어졌으며, 식료품, 방직 등의 경공업 중심에서 석유 화학, 제철 등 중화학 공업이 발달하면서 공업 구조가 다양해졌다. 영남 지방에는 한국 최대의 중화학 공업 지역이 있는데 이는 노동력, 동력, 자원이 풍부하고 수출입에 유리한 항구가 발달되어 있기 때문이다.

- (1) 위 내용과 다른 것을 고르십시오.
- 산업은 지역의 기후와 위치의 특성을 반영해야 한다.
 - 중부 지방은 따뜻하고 비가 많아 농업이 발달하였다.
 - 호남 지방은 한지, 대나무 공예품 등의 전통 공업이 발달하였다.
- (2) 위 글에서 설명한 것을 간단하게 정리해 보십시오.

지방	특징	발달한 산업
중부 지방	넓은 소비 시장, 편리한 교통, 풍부한 자본과 노동력	경공업, 종합 공업
남부 지방		
호남 지방		
영남 지방		

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Masakan Korea memiliki ciri tersendiri pada setiap daerah sesuai dengan iklim masing-masing. Korea bisa dikatakan terbagi menjadi daerah sebelah utara dan daerah sebelah selatan. Makanan daerah sebelah utara tak mudah busuk karena selain suhunya rendah, cuacanya juga dingin. Oleh karena itu, rasa asli makanan tetap terjaga walaupun tak perlu ditambahkan kecup kedelai, apalagi garam. Daerah sebelah selatan itu panas dan lembab karena berada di sekitar pantai. Untuk mencegah pembusukan makanan, garam banyak dipakai. Karena itulah makanan asin banyak berkembang.

② Suhu Korea memiliki ciri iklim sedang yang biasa ada pada (negara) empat musim. Namun, karena Korea dipengaruhi oleh angin musim, maka pada musim dingin suhunya kering, sedangkan pada musim panas suhu kelembabannya sedang. Terlebih lagi, karena secara geografis Korea terletak pada bibir pantai timur benua, maka bila dibandingkan dengan daerah lain yang terletak pada ketinggian yang sama, maka musim dingin sangatlah dingin dengan perbedaan suhu antara musim panas dan musim dingin yang sangat tajam. Ditambah lagi, terdapat pula perbedaan curah hujan yang besar pada setiap daerah karena pengaruh geografis dan arah angin.

2 계절에 따른 한국의 의복을 소개하는 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 한국의 계절별 옷감을 보여주는 표입니다. 한국의 의복에 대해 알아보십시오.

계절	옷감	특징
여름	삼베, 모시	(1) 삼베와 모시는 통풍이 잘 되어 여름철의 옷감으로 적당했다. (2) 몸과 옷 사이를 헐렁하게 하여 바람이 잘 통하도록 하였다. (3) 옷웃과 아래웃이 분리되어 있어 더울 때에는 옷웃을 벗고 생활하기도 했었다.
겨울	무명, 비단	(1) 한복은 추위를 막기 위해 여러 겹 껴입었다. (2) 여러 종류의 방한용 모자를 써서 머리 부분의 추위를 막았다. (3) 외출할 때에는 방한과 의례용으로 솜두루마기를 입었다.

(2) 위의 표를 보고 다음 글을 완성해 보십시오.

한국의 여름철 의복의 중요한 원료를 이루는 것이 _____ 이다. 삼베와 모시는 _____, 또한 _____ 바람이 잘 통하도록 하였다. 또, _____ 더울 때에는 옷웃을 벗고 생활하기도 했었다. 겨울철의 의복으로는 _____ 을/를 이용한 저고리, 두루마기, 버선 등이 발달하였다. 한복은 추위를 막기 위해 _____ . 또 _____ 머리 부분의 추위를 막았으며, 외출할 때에는 추위를 막고 예의를 지키기 위해 _____ . 이와 같이 한국의 의복은 계절별 특성에 알맞은 옷감을 활용하였던 것이다.

3 다음 한국의 발전소를 소개한 글처럼 여러분 나라의 발전소에 대해 써 보십시오.

(1) 한국 발전소의 종류

발전소는 전력을 생산하는 설비를 갖춘 곳이다. 한국에는 수력발전소, 화력발전소, 풍력발전소, 원자력 발전소 등이 있다. 화력발전이란 석유, 석탄을 태운 화력을 전기 에너지로 바꾸는 것이다. 수력발전이란 높은 곳에 있는 물을 낮은 곳으로 유도하여 위치에너지를 운동에너지로 바꿔 전기에너지를 일으키는 것을 말한다. 원자력발전은 열에너지를 이용하여 전기를 만들어 내는 것이고, 풍력발전은 바람으로 풍차를 회전하여 전기를 일으키는 것을 말한다.

인도네시아 발전소의 종류

활용 'N에는 N 등이 있다'
'N(이)란 -(이)다/말한다'

(2) 한국 발전소의 현재

현재 한국은 화력발전소가 가장 많고 전국 각지에 골고루 퍼져 있다. 그러나 화력발전소는 연료비의 상승과 환경오염 등의 문제로 점차 감소할 것으로 예상된다. 그 다음으로 많은 수력발전소는 수량이 풍부하거니와 침수 지역이 좁은 한강, 낙동강, 금강, 섬진강 등을 중심으로 분포하고 있다. 세 번째로 많은 원자력발전소는 고리를 시작으로 월성, 영광, 울진 등에 건설되어 있다. 이 외에 풍력발전소는 바람이 강한 동해 산간과 제주도 해안 지역을 중심으로 분포되어 있다.

인도네시아 발전소의 현재

활용 '-거니와'

(3) 한국 발전소의 미래

한국은 최근 청정에너지 개발에 힘쓰고 있다. 청정에너지 발전소는 일반 가정에서도 사용되는 청정에너지인 천연가스를 사용한 친환경 발전소이다. 친환경 발전소는 먼저 천연가스로 전기를 생산하고 이 때 발생하는 열로 물을 끓여 증기의 힘으로 다시 전기를 생산하는 복합 화력발전 방식을 채택하고 있어 에너지 이용 효율이 매우 높고, 이산화탄소 배출 감소 등 환경 개선에도 크게 기여할 것으로 보인다.

인도네시아 발전소의 미래

활용 'N에 힘쓰다'
'N에 기여하다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 한국의 지역별 특산물을 소개한 글입니다. 인도네시아에는 지역별로 어떤 특산물이 있는지 이야기해 보십시오.

지역	특산물	이유
수도권	이천 쌀	이천은 토양이 비옥하고 강을 끼고 있어 물 대기가 좋으며, 한양과 가까워서 궁에 진상하기 좋았던 지리적 이점이 있다.
강원도	강릉 고랭지 채소	여름에는 기온이 낮아 수분 증발량이 적고, 일조시간도 길기 때문에 작물 재배에 유리하다.
충청도	금산 인삼	북위 36~38도로서 다른 나라 인삼의 생육 기간보다 길어 인삼의 발육을 충분하게 해 주고 인삼의 내부 조직이 단단하고 치밀하다.
전라도	나주 배	나주는 연평균 기온 14.1℃, 4~10월 동안의 평균 기온은 20.6℃로 배 재배에 최적, 최상의 기상 여건을 갖추고 있다.
경상도	상주 꽃감	서쪽이 높고 동남쪽으로 서서히 낮아지는 지형으로 바람이 잘 불고 전체가 분지형이라 꽃감 건조에 적당하다. 토질 역시 배수가 잘되어 감나무가 자라기 좋은 곳이다.
제주	제주 감귤	기온이 따뜻하고 날씨의 연평균 차가 크게 나지 않아 감귤의 당도가 높다. 또 겨울에도 한라산이 차가운 북서계절풍을 막아주기 때문에 따뜻한 제주도 남쪽지역에서 재배한 감귤이 맛있다.

- 2 위의 글을 보고 인도네시아의 지역의 특산물을 써 보십시오.

지역	특산물	이유
수마트라 섬	커피	햇빛이 강하고 강수량이 풍부하며 토양이 커피를 심기에 적당하다. 산과 숲이 많이 있어 비교적 시원한 날씨도 커피의 향을 좋아지게 만든다.
보루네오 섬		
자바 섬		
자카르타		
족자카르타		

- 3 위의 내용을 바탕으로 인도네시아의 특산물을 소개하는 글을 써 보십시오.



- 4 위에 쓴 글을 발표하고 친구들과 비교해 보십시오.

문화

풍수지리

1 생각해 봅시다.

- (1) 인도네시아에서는 어떤 장소에 집을 짓는지 이야기해 봅시다.
- (2) 조상들의 무덤이 있는 장소에는 어떠한 특징이 있는지 생각해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

예로부터 햇빛 잘 들고 공기 좋고 물 좋은 곳이 살기 좋은 명당으로 알려져 왔으며, 이런 곳에 살아야 몸도 건강해지고 일도 잘 풀릴 것이며 자손들도 번창하게 될 것은 누가 봐도 자명한 일일 것이다.

이렇게 좋은 터를 찾는 방법들이 오랜 세월을 거쳐 여러 경험들을 토대로 천지자연의 이치와 접목하여 세부적으로 체계화되고 이론화되어 발달된 것이 바로 오늘날의 풍수(風水)라고 할 수 있다.

‘풍수’는 ‘지리’라는 말과 합하여 ‘풍수지리(風水地理)’라고도 하는데 크게는 음택(陰宅)풍수와 양택(陽宅)풍수로 나누어진다.

음택풍수는 죽은 사람이 머무는 터에 관한 것이고, 양택풍수는 산 사람의 거주지에 관한 것이다.

이 중 음택풍수는 조상들이 죽은 후에도 살아 있는 후손들에게 지속적으로 일정한 영향력을 행사 할 수 있다는 조상숭배사상을 근간으로 한 동양의 전통적인 믿음에서 생겨난 것으로 우리에게 ‘뫼자리 풍수’로 많이 알려져 있다. 즉 돌아가신 부모님이나 조상을 좋은 뫼자리에 모시게 되면 그 좋은 기(氣)의 영향을 받아 후손들이 복을 받게 된다는 것이다. 정말 생기가 도는 좋은 터에 모신다면 돌아가신 조상님 또한 비록 저승에서라도 싫어하시지는 않을 것이다.

말 안 듣는 청개구리가 개울가에 묘를 쓰고 비가 올 때 마다 떠내려갈까 걱정되어 그리 슬피 운다고 한다. 정말 개울가에 부모님이나 조상님을 모셨다면 자손의 마음도 편하지 않을 것이요, 돌아가신 분도 지하에서 불편해 할 것은 당연지사일 것이다.

양택풍수는 살아 있는 사람들의 집터 혹은 생활공간에 관한 것이다. 요즘은 ‘생활풍수(生活風水)’라는 말로도 많이 쓰이고 있으며 인테리어와 접목하여 ‘인테리어 풍수’ 등으로 세간의 관심과 이목을 끌고 있다. 실제 죽은 조상도 중요하지만 살아 있는 사람들의 터가 더욱 중요한 것은 당연하다. 같은 값이면 생기가 돌고 기분 좋고 능률이 오르는 행운의 터에 살고자 하는 것은 누구나 바라는 바일 것이다.

- (1) 음택풍수는 어떤 사상을 바탕으로 하고 있습니까?
- (2) 요즘에는 풍수가 우리 생활과 어떤 관계를 가지고 있습니까?

3 인도네시아의 현대 가옥은 어떠한 곳에 위치하고 있는지, 인도네시아 사람들이 선호하는 명당은 어디인지 이야기해 봅시다.

새 단어

견고하다

kuat; solid

경험담

segi pengalaman

고리타분

kuno

광택

glossy, binar

귀틀집

rumah (gubuk) kayu

극존칭

julukan terhormat

길하다

beruntung, mujur

꺼입다

berpakaian dobel

너와

sirap

너와집

rumah beratap sirap

단열

insulasi (mis: agar rumah nyaman)

당도

kadar gula

대대손손

dari generasi ke generasi

대비하다

bersiap-siap; menghadapi

대청마루

lantai aula

동반

bersamaan; seiring

모시

rami

무명(옷감)

kain katun (kapas)

물대기

sistem irigasi

발육

pertumbuhan, perkembangan

방한용

(digunakan untuk) melindungi dari cuaca dingin

비옥하다

subur

산신

dewa (penjaga) gunung

산신도

gambar dewa gunung

산하

bawah gunung

삼베

rami; kain rami

생육

pertumbuhan & perkembangan

설비

peralatan, perlengkapan

소방방재청

Manajemen Keadaan Darurat Nasional

속삭임

bisikan

수납

penyimpanan

스며들다

menyusup

억새

jerami

엮어매다

menjalin

열전도율

tingkat konduksi suhu panas

엿보다

mengintip

오감

panca indera

운세

keberuntungan

월등하다

terkemuka; superior

유독

beracun

인테리어

interior

일조시간

jam matahari

잇다

menghubungkan; menyambungkan

잷다

sering

저물다

(hari) menjadi gelap

정복하다

mengalahkan

진상하다

menyatakan kebenaran

쪼개다

membelah

천연두

cacar air

천체

astronomi

케이스

kasus

풍토

iklim

한지

kertas tradisional Korea

혈령하다

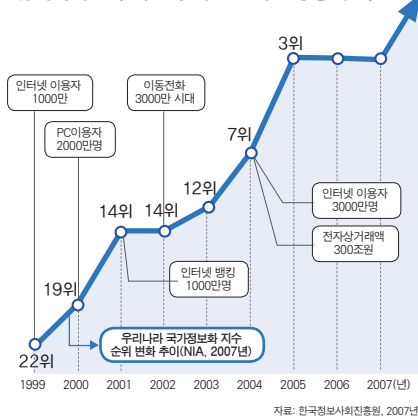
longgar

험하다

kasar

13 정보와 통신

〈유비쿼터스의 기초가 되는 IT기반 성장 추이〉



초대형 아파트 단지-
유비쿼터스 시스템 적용

전자 정부,
보완 강화가
시급하다

CCTV,
사생활 침해 심하다

인천시,
U-city 사업 추진

똑똑한 스마트폰,
경쟁이 뜨겁다

인터넷 뱅킹,
안전한가?

- 1 위 그래프에서는 한국의 정보 통신 현황을 보여 주고 있습니다. 이 그래프가 의미하는 것에 대하여 이야기해 봅시다.
- 2 위의 신문 기사 제목은 현재 한국 사회의 생활을 보여 줍니다. 한국 사회는 정보 통신 기술의 발달로 어떤 편리함을 누리고 있으며 동시에 어떤 문제를 겪고 있는지 이야기해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Membicarakan tentang kemajuan dan peluang teknologi informasi & komunikasi masa kini.
- 과제
 - 말하기 Berbicara tentang situasi kemajuan dan permasalahan teknologi informasi dan komunikasi.
 - 듣기 Mendengarkan berita tentang pengaruh kemajuan teknologi informasi & komunikasi pada masyarakat modern.
 - 읽기 Membaca artikel tentang masyarakat ubiquitous (serba mobile)
 - 쓰기 Menulis tentang pengaruh baik dan pengaruh buruk kemajuan teknologi informasi dan komunikasi.
- 어휘 Kosakata dunia informasi & komunikasi, istilah teknologi informasi & komunikasi, kosakata pelayanan dunia mobile, kosakata keamanan komunikasi.
- 문법 -(으)ㄴ 줄이야, -기 마련이다, -(으)ㄴ래야 -(으)ㄴ 수 없다, 도 -(으)려니와
- 문화 정보 통신 기술의 발달에 따라 변화하는 한국인의 생활
(Kehidupan orang Korea yang berubah seiring dengan kemajuan teknologi informasi & komunikasi)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 정보 통신 유형 Jenis Informasi dan Komunikasi

정보 통신	informasi dan komunikasi	방송 통신	penyiaran dan komunikasi
이동통신	komunikasi mobile	위성통신	komunikasi satelit

(2) 정보 통신 기술 용어 Istilah Teknologi Informasi dan Komunikasi

유비쿼터스	ubiquitous 'ada di mana mana'	와이브로	Wibro (wireless broadband)	디지털 융합	penggabungan digital
통신망	jaringan komunikasi	지상파	gelombang terrestrial (tanah)	초고속망	jaringan cepat
실시간 처리	proses realtime	단말기	terminal unit atau card reader	서버	server

(3) 유비쿼터스 서비스 Layanan Ubiquitous

원격 의료	pengobatan jarak jauh (telemedicine)	원격제어	remote control	원격 교육	pendidikan jarak jauh
U-러닝	U-Learning (Ubiquitous Learning)			사이버 상거래	bisnis cyber (bisnis online)
홈뱅킹	home banking	홈쇼핑	home shopping	위성 DMB	satellite digital multimedia broadcasting
내비게이션	navigasi	위치 정보 서비스		location information service	

(4) 정보 통신 윤리 관련 어휘 Kosakata terkait Etika Informasi Komunikasi

사이버 예절	etiket dunia maya	개인 정보 도용	pembajakan informasi pribadi	저작권침해	pelanggaran hak cipta
컴퓨터바이러스	virus komputer	스팸 메일	spam mail	백신 프로그램	program vaksin

▶ 확장 어휘

(1) 정보 보안 관련 어휘 Kosakata terkait Keamanan Informasi

원격 감시	pengawasan jarak jauh	실시간 감시	pengawasan realtime
해킹	peretasan (hacking)	피싱	phishing (pencurian data pribadi orang lain di dunia maya)

(2) 정보사회 관련 어휘 Kosakata terkait Masyarakat Informasi

U-정보사회	masyarakat informasi	U-정부	pemerintahan ubiquitous
사이버 머니	cyber money(uang maya)	공인 인증서	autentifikasi data diri (di dunia maya)
화상 회의	konferensi video		

문법

● -(으)ㄴ 줄이야

Bentuk ini dilekatkan pada akhir kata kerja dan kata sifat untuk menggambarkan fakta atau keadaan yang sama sekali tak disangka sebelumnya. Biasanya untuk melukiskan keterkejutan serta kebingungan penutur karena fakta atau keadaan yang ada ternyata di luar perkiraannya. Apabila dilekatkan pada kata benda atau kata ganti, maka bentuknya menjadi **일 줄이야**. Dalam bahasa Indonesia mirip dengan istilah ' ternyata...' atau 'tak tahunya...'

시골에서도 이렇게 인터넷이 빠를 줄이야.

컴퓨터를 사러 전자상가에 갔는데 그렇게 일찍 문을 닫을 줄이야.

병원 건물이 지하철역에서 보여서 걸어갔더니 20분이나 걸렸다. 이렇게 멀 줄이야.

A 요즘 운전면허 시험 보려고 운전 연습하고 있다고 하던데, 운전은 좀 늘었어?

B 아니, 아직도 30km 이상 속도가 나면 어지럽고 무서워. 내가 겁이 많아서 쉽지는 않을 거라고 예상은 했지만 이렇게 어려울 줄이야.

A 지난달부터 인터넷 쇼핑몰을 인수해서 운영하고 있는데 정말 골치가 아파. 장사가 잘 된다고 해서 인수한 건데 이렇게 장사가 안 될 줄이야.

B 좀 더 잘 생각해 보고 인수하지 그랬어? 그래도 아직 시작한 지 얼마 안 됐으니까 좀 더 열심히 해 봐.

● -기 마련이다

Bentuk ini dilekatkan pada akhir kata kerja dan kata sifat untuk menggambarkan kewajaran bahwa sesuatu memang seharusnya seperti itu adanya. Bisa juga untuk menggambarkan bahwa sesuatu memang pantas seperti itu. Ungkapan lain yang bisa digunakan adalah **-게 마련이다**. Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'pantaslah...', ' wajarlah (jika)... (begitu)'

어려서부터 온라인 게임에 중독된 사람은 사회성이 부족하기 마련이야.

한국 사람과 인터넷으로 채팅을 하다 보면 한국어 타자가 늘기 마련이에요.

아무리 성격이 긍정적인 사람이라도 큰 병에 걸리면 마음이 약해지기 마련이다.

A 날씨가 참 화창하네요. 오랜만에 이불 빨래나 해서 널어 놓아야겠어요.

B 아까 지나가다가 땅을 보니 개미들이 부지런히 개미집 입구를 흙으로 막고 있더라고요. 이런 날엔 비가 오기 마련이니 빨래는 다음에 하는 게 낫겠어요.

A 엄마, 지금 홈쇼핑에서 화장품 세트가 나오는데 오늘 사면 한 세트 더 준대요. 다시는 이 가격에 못 살 거 같은데요.

B 아직 화장품 많이 남아 있잖아. 저렇게 헐값으로 팔고 나면 곧 신상품이 나오기 마련이니까 좀 참고 기다려 봐.

● -(으)래야 -(으)ㄴ 수 없다

Bentuk ini diletakkan di belakang kata kerja untuk menggambarkan suatu keinginan untuk melakukan suatu tindakan namun karena ada situasi yang bertentangan maka tetap tak bisa. Dalam bahasa Indonesia bentuk ini mirip dengan beberapa ungkapan seperti di bawah ini: 'maunya sih..., tapi kog tetap nggak...' (bentuk informal); atau 'sebenarnya ingin... tetapi tetap tidak...' (bentuk formal).

인터넷 사기를 너무 많이 당해서 이제는 인터넷 사이트를 믿을래야 믿을 수 없다.

내 친구 집 대문 앞에는 크고 무서운 개가 두 마리나 있어서 들어갈래야 들어갈 수 없다.

학교 앞 분식집에서 파는 떡볶이는 너무 맛있어서 지나갈 때마다 사먹지 않을래야 않을 수 없다.

A 어? 담배 끊은 줄 알았는데 다시 피우는 거야?

B 응. 이번에는 꼭 끊기로 다짐했는데 오랫동안 피워서 그런지 끊을래야 끊을 수 없네.

A 남자 친구가 생일 선물로 사준 예쁜 머리핀을 해변에서 잃어버렸는데 아무리 살펴봐도 찾을래야 찾을 수가 없어. 어떡하지?

B 사람이 별로 없는 해변이니까 잘 찾아보면 찾을 수 있을 거야. 나랑 같이 가서 다시 한번 찾아보자.

● 도 -(으)려니와

Bentuk ini dilekatkan pada akhir kata kerja dan kata sifat untuk menambahkan fakta terhadap apa yang sudah digambarkan pada kalimat depan. Apabila dilekatkan pada kata benda atau kata pengganti, maka bentuknya menjadi (이)려니와. Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'selain itu.....' atau 'di samping itu.....'

인터넷으로 제품을 구입하면 가격도 싸려니와 다양한 물건을 쉽게 비교해 볼 수 있어서 좋다.

김 선생님은 얼굴도 예쁘시려니와 마음씨까지 고우셔서 학생들에게 인기가 많아요.

우리 집 강아지는 밥도 잘 먹으려니와 매일 한 시간씩 운동을 하기 때문에 아주 건강해요.

A 인터넷에 루머를 퍼뜨린 사람이 사이버 수사대에 발각되어 구속되었다고 하네요.

B 결국 잡혔군요. 그 악성 루머 때문에 사업이 망한 당사자는 돈도 돈이려니와 정신적 충격으로 엄청나게 고생했다고 들었어요.

A 이번 로봇 경진 대회에서 우리 반 학생들이 우승을 차지했어요. 큰 박수로 축하해 줍시다. 대표로 민수가 소감을 발표할까요?

B 감사합니다. 이번 대회에서 우승한 것은 운도 좋았으려니와 팀원이 하나가 되어 열심히 노력했기 때문에 가능했던 것 같아요.

말하기

1 알아봅시다

1 정보 통신 서비스와 그 기능에 대해 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.



홈 네트워크 시스템

- 집 안에서 방문자 확인, 경비실 통화 / 집 밖에서도 가스나 난방을 켜고 끌 수 있음.
/ 공동 현관 무인 관리 시스템과 주차 관리 시스템을 운영함.

<보기>

- 안디 얼마 전에 새로 지은 아파트에 가 봤는데, 홈 네트워크 시스템이 정말 대단하더라. 집안에서 방문자를 확인할 수도 있고 집 밖에서 가스나 난방을 켜고 끌 수 있대.
- 유진 요즘 아파트가 편리해졌다는 소리는 많이 들었지만, 밖에서 가스나 난방까지 켜고 끌 수 있을 줄이야. 놀랍다.
- 안디 게다가 아파트 입구에 무인 관리 시스템이 있어서 안전하고 주차장에도 주차 관리 시스템이 있어서 주차가 편하고.
- 유진 거기 사는 사람들이 좋아하겠다.
- 안디 물론이지. 누구나 편한 것을 좋아하기 마련이니까…….

(1)

전자도서관

- 인터넷으로 전국의 도서 목록 및 대출 상황 검색 / 도서 대출 기간 조회 및 연장 가능 / 집에서 개인 컴퓨터를 통해 전자 도서, 논문 등을 열람

(2)

사이버 클래스

- 인터넷을 통해 동영상 강좌를 수강 / 온라인테스트를 통한 실력 점검 가능 / 비교적 저렴한 수강료

(3)

인터넷 쇼핑

- 집에서 텔레비전이나 인터넷을 통해 상품 구입 / 유통 구조 개선으로 시중 판매가보다 저렴한 가격 / 야간이나 새벽 시간에도 이용 가능

(4)

내비게이션

- 위성 위치 정보를 이용하여 모르는 길 안내 / 실시간 교통 정보를 반영하여 덜 막히는 길 안내 가능 / 3D 입체 영상과 음성 안내 제공

2 현대 정보 통신의 발달과 함께 나타나고 있는 문제에 대해 제시된 내용을 바탕으로 이야기해 보십시오.



- 문제 - 허위 정보 유포
- 사례 - 가수의 열애설
- 대책 - 인터넷 실명제, 인터넷 예절 교육

〈보기〉

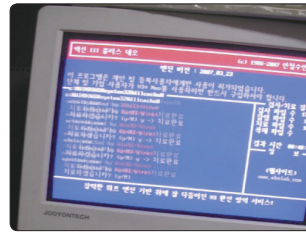
- 신타 그 가수의 열애설이 거짓말이라면서요?
- 지훈 네. 저도 진짜인 줄 알았어요. 이런 허위 정보 유포는 정말 문제예요. 인터넷에 하도 그럴 듯한 사진들이 올라와서 열애설을 안 믿을래야 안 믿을 수가 없었어요.
- 신타 정말 너무했어요. 이런 일은 인터넷에 정보를 올릴 때 자기 이름을 밝히도록 하는 인터넷 실명제를 도입하면 막을 수 있을 것 같은데, 어떻게 생각하세요?
- 지훈 인터넷 실명제가 도입되면 아무래도 책임있는 내용을 올리기 마련이겠지요.
- 신타 인터넷 실명제도 필요하리니와 인터넷 예절 교육도 함께 실시하는 것이 좋을 거예요.

(1)



- 문제 : 불법 복제물 공유
- 사례 : 미개봉 영화 파일 유포
- 대책 : 지적 재산권 보호의 중요성에 대한 인식 변화, 불법 복제 방지 장치 개발

(2)



- 사례 : 바이러스로 인한 컴퓨터의 고장
- 대책 : 백신 프로그램으로 상시 검사, 중요 파일의 정기적 백업

(3)



- 문제 : 유령 회사의 피싱
- 사례 : 전화 피싱
- 대책 : 사이버 수사대의 단속, 수상한 전화 의심 필요

(4)



- 문제 : 개인 정보 도용
- 사례 : 스마트폰 GPS 정보 도용
- 대책 : 불법 정보 거래자 처벌, 보안 시스템 개발

2 이야기해 봅시다

- 1 아래는 최신 휴대전화의 여러 가지 기능입니다. 여러분이 자주 사용하는 휴대전화의 기능은 무엇인지 체크한 후에 아래 <보기>와 같이 친구들과 이야기해 보십시오.

☐ 통화	☐ 전자 도서/신문 열람
☐ 게임	☐ 온라인 채팅
☐ 디지털카메라/캠코더	☐ 이메일
☐ MP3 플레이어	☐ 은행/주식 거래
☐ 위성 DMB TV 시청	☐ 교통 요금 결제
☐ 인터넷 검색	☐ 기타:

<보기>

저는 사진 찍는 것을 좋아해서 디지털카메라 기능을 자주 사용해요. 요즘 휴대전화의 카메라는 해상도가 높아서 만족할 만한 화질의 사진을 얻을 수 있거든요.

- 2 자주 이용하는 휴대전화의 기능에 대하여 다음과 같이 메모하고 발표해 보십시오.

	<보기>	자신의 경우
기능	디지털카메라	
편리한 점	휴대가 간편하고 동영상도 촬영할 수 있다.	
사용 방법	디지털카메라 모드 버튼을 눌러서 실행시킨다.	
사례	교통사고가 발생했을 때 현장 증거 사진을 촬영하였다.	

<발표문 보기>

저는 디지털카메라 기능을 주로 사용하고 있어요. 크기가 작아서 일반 디지털카메라보다 휴대가 간편하러니와 동영상도 촬영할 수 있어서 정말 좋아요. 사용 방법도 간단해서 휴대전화 옆면에 있는 카메라 모양의 버튼을 누르면 바로 카메라 모드로 전환돼요. 작년에 처음으로 교통사고를 당했는데 현장 증거 사진을 휴대전화로 찍어 놓은 덕분에 쉽게 손해 배상을 받을 수 있었어요.

듣기

1 알아봅시다



1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. (CD2 TRACK 17)

- (1) 아빠는 딸이 다운로드 받은 동영상 강의를 듣고 있다고 생각했다. ()
- (2) 이번에 새로 나온 휴대전화는 디자인도 예쁘고 색도 멋있어졌다. ()
- (3) 내가 타려는 차의 위치는 아직 알 수 없지만 버스 시설은 좋아졌다. ()

2 다음은 뉴스의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. (CD2 TRACK 18)

- (1) 이 뉴스는 무엇에 대해 이야기를 하고 있습니까?
 ㉠ 전자책 도서관 개장
 ㉡ 모바일 도서 이용 안내
 ㉢ 도서 대출용 애플리케이션
- (2) 들은 내용과 다른 것은 무엇입니까?
 ㉠ 스마트폰용 전자책은 언제 어디서나 읽을 수 있다.
 ㉡ PC용 전자책은 접근하기 쉽지만 서비스하는 책이 다양하지 않다.
 ㉢ 휴대용 정보 기기라면 기계 종류와 관계 없이 전자책의 이용이 가능하다.
- (3) 이 도서관의 노력을 통해 기대되는 효과와 앞으로 보완해야 할 점은 무엇인지 간단히 정리해 보십시오.
 ● 효과 : _____

 ● 보완점 : _____

3 다음은 라디오 시사 프로그램의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 19

(1) 다음의 CCTV는 무엇을 녹화하고 있으며 이 자료는 어떻게 활용될까요?



- <보기> ① 방범용 ② 시설물 관리 ③ 과속 단속
④ 안전 관리 ⑤ 주차 관리 ⑥ 화재 감시

(2) 들은 내용을 바탕으로 아래의 빈칸을 채워 메모해 보십시오.

- ① 현재 서울시에는 CCTV가 얼마나 많이 설치되어 있는가?
2010년 1월 기준으로 총 _____대
지하철의 안전 관리, _____, _____ 순임.
서울시의 각 자치구에서 운영 중인 CCTV는 총 _____대
_____, 시설물 관리, _____, 쓰레기 투기 방지 순임.
- ② _____?
공공장소에서의 정보 활용은 _____의 우려가 있음.
데이터베이스에 저장된 개인 정보가 _____.
- ③ 이 문제의 해결 방안은 무엇인가?
_____ 새로 만들어져야 함.
또한 _____ 정기적인 모임을 가질 필요가 있음.

(3) 일부 학교에서는 교실 내 CCTV의 설치를 검토하고 있습니다. 여러분은 교실에 CCTV를 설치해야 한다고 생각하십니까? 그 이유는 무엇입니까? 이에 대해 이야기해 보십시오.

2 들어 봅시다

- 1 다음은 원격 진료와 관련된 포스터입니다. 두 개의 포스터가 각각 무엇을 다루고 있는지 이야기해 보십시오.



- 2 다음은 원격 의료 시스템에 대해 소개하는 내용입니다. 내용을 들으면서 아래의 빈 칸을 채워 보십시오.

CD2 TRACK 20

1 원격 진료의 개념	원격 진료란 _____이/가 _____ 장소에서 행하는 의료 행위
2 원격 진료의 절차	① 인터넷을 통해 _____을/를 주고받거나 _____을/를 하며 환자의 상태를 점검한다. ② _____에게 환자를 진료하는 데에 필요한 _____(이)나 _____을/를 현지 보건소의 의사에게 제공한다.
3 우리병원의 원격 진료 서비스	① 실시 시기: _____년부터 실시하고 있음 ② 실시 지역: _____지역과 _____지역의 환자 ③ 진료 과목: 이비인후과, _____, _____, 피부과, 정신과 등

- 3 여러분이 들은 내용 이외에도 앞으로 원격 의료 질병 예방을 위해 꼭 필요하다고 생각하는 방법은 무엇입니까?

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음은 정보 통신 윤리를 소개한 내용입니다. 내용과 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

정보 통신 기술이 발달하고 정보화가 진전되면서 새로운 부작용들이 생기고 있다. 인터넷에 퍼져 있는 폭력적인 내용의 게시물은 물론이려니와, 개인의 사생활을 침해하는 행위, 불법적인 복제 행위 등이 늘어나서 사회문제로 대두되고 있는 것이다. 이는 직접 면대면으로 만나지 않으며 이름을 밝히지 않아도 되는 익명성이라는 인터넷의 특성 때문에 생기는 것으로 보인다. 이런 부작용들은 아직 판단 기준이나 가치관이 정립되지 않은 어린이나 청소년들에게 나쁜 영향을 줄 것으로 우려되고 있다. 이에 민간단체를 중심으로 한 정보 통신 윤리위원회에서는 건전한 정보 통신 문화를 정착시키고 불건전한 내용물로부터 청소년을 보호하기 위해 다양한 활동을 하고 있다. 특히 인터넷의 정보에 대해 등급을 부여해 청소년들이 불건전한 정보에 접근할래야 할 수 없게 막는 활동이 대표적이다.

- (1) 정보 통신 기술의 발달은 면대면이라는 특성 때문에 여러 부작용을 낳는다. ()
- (2) 정부는 정보 통신 윤리위원회를 만들어 건전한 정보 통신 문화를 만들었다. ()
- (3) 인터넷 정보의 등급제는 폭력물 등으로부터 청소년을 보호하기 위한 조치이다. ()

2 다음 기사를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

인천경제자유구역청은 송도지구에 다양한 U-City 서비스를 구축하는 유비쿼터스 시범 도시 1단계 사업이 마무리되어 운영에 들어갔다고 24일 밝혔다.

인천경제청에 따르면 사업비 28억 원을 들여 작년 말부터 이달까지 6개월간 추진해 온, 시가지 조성 단지과 지식 정보 단지에 대한 유비쿼터스 시범 도시 조성 사업이 완료됐다고 한다. 이로써 국내 최대 규모의 와이파이존(Wi-Fi Zone)이 조성되고 이를 기반으로 물체의 특징과 색깔, 번호, 방향 등이 자동 인식되어 검색된 후 실시간 영상으로 스마트폰에 전송되는 차세대 지능형 방법 서비스가 구축됐다. 인천경제청은 앞으로 차량 뺑소니 추적, 미아 찾기 등이 한층 쉬워져 송도지구 주민들의 안전한 생활이 가능해질 것으로 기대했다. 스마트폰을 활용한 위치 정보 서비스는 인천경제청 홈페이지(www.ifez.go.kr)에서 회원 가입하고 동의를 한 후 응용 프로그램을 다운받아 이용할 수 있다.

송도지구에 U-City 서비스가 가능해짐에 따라 인천경제자유구역에 주거의 질은 물론이려니와 비즈니스 환경도 최상의 서비스를 보장할 수 있는 기틀이 마련된 것으로 평가된다.

- (1) 이 칼럼의 제목은 무엇입니까?
- ㉠ 인천 U-City의 서비스 개선 사업 ㉡ 인천경제청 홈페이지의 시험 운영
- ㉢ 인천경제자유구역의 인터넷 기반 사업 안내 ㉣ 인천 송도 유비쿼터스 도시 1단계 사업 완료
- (2) 이 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.
- ㉠ 인천 송도지구의 U-City 서비스 사업이 전부 완료되었다.
- ㉡ 송도지구에는 국내에서 가장 큰 와이파이 존이 운영되고 있다.
- ㉢ 송도지구의 일부 서비스는 이용할 때 본인의 동의가 필요하다.

3 다음은 신문에 실린 기획 기사입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

① “신고 그저 달리시기만 하면 됩니다! 이 러닝화는 빠르게 흘러가는 사회 속에 있는 당신을 운동 자체에만 집중할 수 있게 해 드립니다. 운동 계획, 운동량 측정 등 복잡한 것들은 모두 이 러닝화에 맡기시고……”. 이는 이미 시중에 출시된 한 러닝화의 광고 중 일부이다. 이 러닝화는 바닥에 삽입된 장치를 통해 착용한 사람의 이동 거리 및 칼로리 소모량 등의 정보를 측정한다. 더 나아가 이러한 정보를 토대로 제공된 프로그램을 통해 운동 계획을 설계해 준다. 유비쿼터스 기술이 활용된 운동화 광고의 말처럼 사용자는 그냥 달리기만 하면 되는 것이다.

② 이 운동화의 경우는 유비쿼터스 기술이 이미 우리의 삶 속에 스며들어 있다는 것을 잘 보여준다. 앞으로 유비쿼터스 기술의 발달로 인간의 생활은 어떤 변화를 겪을까? 아마도 자동차가 홀로 움직이고 집 안에서 건강 진단을 손쉽게 받는 모습 등 공상과학 영화에나 나올 법한 장면들이 점점 현실화 되어 가까운 미래에 우리 삶은 완전히 달라질 것으로 보인다. 유비쿼터스가 실현된 가까운 미래 사회, 우리들의 일상은 어떤 모습일까?

③ 이른 아침, 당신이 깨어나기 전에 컴퓨터침이 내장된 침대와 잠옷은 당신의 건강 상태를 측정한다. 그리고 당신의 건강 상태에 맞는 최적의 온도와 공기를 제공할 수 있도록 환기 시스템을 작동시키고 당신은 부드러운 음악과 함께 잠에서 깨어난다. 주방에 연결된 컴퓨터는 당신의 건강 상태와 식습관에 맞춰 아침 식단을 추천하고 필요한 재료를 확인한 뒤, 부족한 재료는 네트워크를 통해 인근의 마켓에 배달 주문을 한다. 당신이 회사에 출근하기 위해 챙겨야하는 서류나 물건은 회사에 연결된 컴퓨터를 통하여 하루 업무를 체크하면서 준비되고 자동차에 연결된 도로지능망 컴퓨터를 통하여 도로 교통 상황을 실시간으로 파악하여 최단 시간에 사무실로 이동할 수 있도록 한다. 회사에 도착하면 사용자 인증이 필요한 스마트 문을 통해 사무실로 출입하고 사무실에서 홀로그램과 같은 실감형 화상 회의를 통해 멀리 떨어져 있는 동료와 업무를 보거나 정보를 공유할 수 있다.

④ 이처럼 유비쿼터스의 등장을 통해 가까운 미래의 우리의 삶은 전면적으로 변화할 것이다. 라틴어로 언제, 어디서나 존재한다는 의미를 지닌 유비쿼터스의 패러다임 속에서 의료, 교통, 통신, 교육 등 우리의 삶에 영향을 미치는 모든 서비스들이 현실 공간과 가상공간 안에서 네트워크로 연결되어 항상 우리의 주변에 존재할 것이다. 앞으로 유비쿼터스의 실현을 통해 더욱 편리하고 안전하며 효율적이게 될 미래 우리들의 생활을 기대해 보자.

(1) 위 글의 주제로 적당한 것을 고르십시오.

- ① 유비쿼터스 기술로 가능해진 현실적 삶 ② 유비쿼터스 기술이 제공할 미래의 일상
③ 현실 공간과 미래 공간의 인간 삶의 변화 ④ 미래 사회의 편리하고 안전한 각종 네트워크

(2) 위의 글을 읽고 단락별 내용을 정리하십시오.

① 단락 유비쿼터스 기술이 활용된 운동화의 예

② 단락

③ 단락

④ 단락

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 다음 질문에 대답하십시오.

①

한국자동차공업협회에 따르면 지난해 말 기준 자동차 보급 대수는 1880만 대 수준이다. 내비게이션 누적 보급 대수는 업계 추정 약 600만 대로 파악되고 있다. ‘주변에 내비게이션 없는 운전자들 본 적이 없다’고 생각할 사람도 있겠지만 아직까지 우리나라 전체 자동차의 약 40% 정도만이 운전자 도우미를 채택하고 있는 셈이다. 점점 증가하고 있는 여성 운전자와 국내 여행 인구를 감안한다면 아직 내비게이션이 보급되지 않은 60% 시장에 대한 전망은 밝은 편이다.

②

내비게이션 이외에 다양한 차량용 아이템들도 인기다. 스마트폰으로 실시간 주행 정보와 차량 상태 정보를 제공한다. 엔진오일 교환 시기도 알려준다. 차량 내부나 주변 상황을 자동으로 녹화하는 차량용 블랙박스를 사용하는 운전자도 늘고 있다. 운전 중 사고 당시의 영상 기록을 확보하는 것이 주 임무다. 주차된 차량에서 발생하는 도난에 대비, 차량 엔진이 꺼진 상태에서도 녹화 기능을 제공하는 제품까지 나와 있다.

③

가전회사 AS팀에서 일하는 B씨는 내비게이션과 늘 함께 한다. AS 신청이 들어오는 사업장이나 가정집은 위치를 잘 아는 곳도 있지만 그렇지 못할 때도 많다. B씨는 “2006년부터 이 일을 시작하면서부터 내비게이션으로 하루 10군데 이상을 찾아다녔다.”라며 “선배들로부터 예전에는 휴대전화기를 붙잡고 통화를 하며 골목골목을 누비느라 어려움이 많았다는 이야기를 들었다.”라고 했다. 이처럼 내비게이션은 운전자들의 필수 장비가 됐다.

④

내비게이션들이 첨단 기술과 만나 점점 똑똑해지고 있다. 인터넷이 가능하거나 스마트폰과 연동할 수 있는 똑똑한 내비게이션이 속속 출시되고 있다. 한 업체는 최근 국내에서 여러 기능을 가진 내비게이션을 출시했다. 이 내비게이션은 차량에서 인터넷 검색을 할 수 있고, 졸음운전 등으로 차선을 이탈할 경우, 경고음을 들려주는 ‘차선이탈감지 솔루션’ 기능까지 제공한다. 업계 관계자는 “지난해 내비게이션 업계 주요 화두가 3D였다면 올해 화두는 스마트”라며 “이제 막 출시되기 시작한 스마트 내비게이션이 향후 업계 주류로 자리잡을 것”으로 내다봤다.

(1) 위 글을 순서대로 연결해 보십시오.

() → () → () → ()

(2) 다음 글이 들어가기에 적당한 단락을 고르십시오.

우리나라와 교통 환경과 정서가 유사한 일본의 내비게이션 보급률이 80%에 달한다는 점도 이러한 낙관적 전망에 힘을 실어준다.

㉠ ① 단락 뒷부분 ㉡ ② 단락 뒷부분 ㉢ ③ 단락 뒷부분 ㉣ ④ 단락 뒷부분

(3) 여러분은 내비게이션에 어떤 기능이 있어야 한다고 생각하십니까?

쓰기

1

알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Istilah 'ubiquitous' berasal dari bahasa Latin yang berarti 'ada di mana pun kapan pun' yang dalam hal ini terlepas dari tempat dan keadaannya, seorang pengguna tetap bisa terhubung dengan jaringannya secara bebas. Untuk membangun jaringan ubiquitous seperti ini, teknologi informasi harus maju pesat. Seiring dengan kemajuan IT dan era ubiquitous, maka penerapan IT dalam berbagai hal seperti mobil, rumah tangga, dan bidang-bidang lain di luar itu semakin meningkat. Sejalan dengan kemajuan teknologi ubiquitous, umat manusia bisa memetik banyak keuntungan darinya.

② Seiring dengan kemajuan masyarakat informasi, kehidupan kita semakin menjadi nyaman serta efisiensi pekerjaan menjadi lebih baik. Namun, kemajuan informasi & komunikasi juga menimbulkan berbagai macam efek samping. Melalui jaringan komputer, informasi pribadi dapat saling terkait secara terpadu. Melalui penyebaran informasi dan pencurian informasi pribadi, telepon internet dan lain sebagainya, kejahatan dunia maya (cyber) dari hari ke hari semakin meningkat melalui phishing yang berawal dari penipuan dan penyebaran virus lewat peretasan komputer.

2 아래에 제시된 유비쿼터스 아파트 광고를 보고 가상 체험의 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 유비쿼터스 아파트 광고입니다. 읽어 보십시오.



차별화된 디자인과 커뮤니티가 만드는 새로운 삶!
강남아파트에서 그 특별한 가치를 느껴 보십시오.
손끝에서 시작되는 편리한 생활의 시작!
강남아파트만의 유비쿼터스 시스템을 누리 보세요.

- 아파트 전용 전자도서관, 홈쇼핑, 날씨, 동호회, 가족 홈페이지 등 다양한 정보를 제공해 드립니다.
- 최적화된 초고속 정보 통신 환경으로 보다 빠르고 안정적으로 인터넷을 이용하실 수 있습니다.
- 강남아파트 유비쿼터스앱을 사용하시면 스마트폰을 통해 아파트의 가스, 조명, 온도를 제어할 수 있고, 놀이터 CCTV 화면 실시간 전송, 지하 주차장 비상 호출, 주차 위치 전송, 공동 현관 출입문 제어 등의 서비스를 이용하실 수 있습니다.

(2) 위의 광고를 토대로 아래의 <유비쿼터스 아파트 체험기>라는 글을 완성해 보십시오.

지난 3월 5일, 꿈에 그리던 유비쿼터스 강남아파트의 모텔 하우스에 가 보았다. 입구에 ‘유비쿼터스 아파트 체험관’이라는 문구가 눈에 띄었다. 우선 넓은 거실이 눈에 띄었는데 테이블 위에 놓여 있는 컴퓨터에는 전용 전자도서관, _____ 등 다양한 정보를 이용할 수 있는 아파트 웹사이트 창이 열려 있었다. 웹사이트에 접속하여 각각의 기능을 살펴보았는데, 인터넷 접속 속도가 놀라울 정도로 빨랐다. 역시 광고에서 _____(이)라고 했던 말이 사실이었다. 입구에서 대여해 온 스마트폰을 통해 조명을 켜 보기도 하고, 놀이터의 _____ 등 모든 서비스 기능을 사용해 보았다. 정말 신기하고 편리한 기능을 잘 구현해 내고 있었다.

3 다음은 불법 콘텐츠 단속에 대한 시사 논평입니다. 이에 대해 여러분은 어떠한 의견을 가지고 있는지 써 보십시오.

(1) 한국 사회에서의 불법 콘텐츠 이용 실태

인터넷을 통해 음악, 드라마, 영화, 각종 소프트웨어 등의 상용 콘텐츠를 불법 복제하여 무료로 사용하는 이용자들이 많다. 인터넷에서만뿐만 아니라 길거리에서도 불법 복제 영상물을 쉽게 구입할 수 있다. 이 문제는 이용자의 개인적인 문제라기보다는 이용자들이 거리낌 없이 쉽게 불법 복제를 하도록 방치한 우리 한국 사회의 시스템 차원에서 접근해야 할 것이다.

인도네시아에서의 불법 콘텐츠에 대한 인식

활용 'N(으)로 여긴다'

(2) 불법 콘텐츠 단속의 필요성

제대로 불법 콘텐츠를 단속할 수 있는 장치가 마련되지 않은 상태에서 천만 명이 넘는 다운로드 이용자들은 본인도 인식하지 못하는 사이에 범죄자로 전락하여 심각한 사회문제가 되고 있으며, 문화 콘텐츠 업계는 점점 황폐화되어 위축될 위기에 놓였다. 이는 사회 발전의 저해 요인이 되고 있다.

불법 콘텐츠 단속 방법

활용 'N을/를 통해(N을/를 동원하여)
-아/어야 한다'

(3) 지적 소유권에 대한 사회적 인식 변화

콘텐츠 개발자가 무료로 배포하지 않는 한 대부분의 콘텐츠의 소유권은 물건의 소유권처럼 하나의 재산으로 취급되어야 한다. 돈을 내지 않고 가게에서 물건을 가져가는 것이 절도로 여겨지는 것처럼 상용 콘텐츠를 무단으로 복제하거나 무료로 내려 받아서 사용하는 것 역시 절도에 해당한다. 콘텐츠 이용에 관한 사회적 인식의 변화가 필요하다.

불법 콘텐츠 단속으로 기대할 수 있는 효과

활용 'N을/를 기대할 수 있다'

2 써 봅시다

- 1 다음은 CCTV 보안 시스템 논란에 대한 의견입니다. 이를 통해 CCTV 보안 시스템과 관련하여 아래의 표에 간단하게 메모한 후 'CCTV 보안 시스템에 대한 나의 의견'이라는 주제로 글을 완성해 보십시오.

최근 CCTV 보안 시스템을 설치하여 운영하고 있는 기관 및 개인이 늘고 있다. CCTV를 보안 용도로 사용할 경우 도난이나 유괴 등 각종 범죄를 예방하는 긍정적인 효과를 기대할 수 있어 우범 지역에는 반드시 CCTV를 설치해야 한다는 의견이 지배적이다. 한편, CCTV는 촬영 대상의 사전 동의를 구하지 않고 촬영하는 것이므로 초상권 및 사생활 침해의 소지가 있다고 주장하는 사람들도 있다. 특히 CCTV 기록 자료가 보안 이외의 다른 용도로 사용된다거나 범죄에 악용되는 경우 문제가 심각해진다는 것이 이들의 주장이다.

(1)

CCTV 보안 시스템에 대한 의견	내용
CCTV의 긍정적인 측면	① ②
CCTV의 부정적인 측면	① ②
CCTV 보안 시스템에 대한 나의 의견과 이유	

(2) 위의 표를 토대로 글을 완성해 보십시오.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

문화

정보 통신 기술의 발달에 따라 변화하는 한국인의 생활

1 생각해 봅시다.

- (1) 정보 통신 기술의 발달로 과거에는 생각하지 못했지만 최근에 가능해진 일에는 무엇이 있습니까?
- (2) 정보 통신 기술의 발달로 사람들은 어떤 혜택을 받고 또한 어떤 부작용을 겪는지 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

한국의 정보 통신 기술은 최근 놀라울 정도로 발달하고 있다. 세계경제포럼(WEF)이 매년 발표하는 정보 통신 기술(ICT) 발전도와 경쟁력을 국가별로 평가한 지수를 살펴보면, 2007년을 기준으로 한국은 '기업의 인터넷 활용'에서 1위를 기록했고, 초고속인터넷 가입자(2위), 초고속인터넷 요금 저렴도(2위), ICT 확산 정도(3위), 인터넷 학교 보급률(4위), 전자정부 준비도(5위) 등으로 높은 평가를 받고 있다.

이러한 높은 정보 통신 기술의 발달로 인해 한국인들은 과거에는 생각하지 못했던 생활을 하게 되었다. 주거, 교통, 통신, 교육, 행정, 의료, 상거래 등 한국인의 삶 전 분야에서 모든 서비스들이 현실 공간과 가상공간 안에서 네트워크로 연결되어 이제 한국인들은 온라인과 오프라인의 생활을 하고 있다.

점차 정보화되는 주거 공간에 살게 되면서 한국인들은 초고속 정보 통신 환경에서 빠르고 안정적으로 인터넷을 이용하며, 특정 앱을 사용하여 아파트의 가스, 온도를 제어하거나, 공동 현관 출입문 제어 등의 서비스를 이용하기도 한다. 최근 스마트폰의 등장으로 언제 어디서든 인터넷에 접속하여 다양한 정보를 공유하고 내비게이션 앱을 활용하여 빠르면서도 덜 막히는 길을 자동으로 안내받기도 한다. 온라인 교육 시장은 인터넷을 통해 질 좋은 교육 서비스를 제공하고 있으며, 온라인 상거래는 이미 활성화되어 각종 온라인 쇼핑몰이 성업 중이다. 정부의 민원도 온라인 전자정부 사이트에서 해결할 수 있도록 시스템이 잘 구축되어 있고, 온라인 원격 진료 서비스는 의료 서비스를 제공받기 어려웠던 섬 지역이나 산간 지역에 수준 높은 의료 수준을 제공하고 있다.

이제 한국 사회는 유비쿼터스 환경에서 생활하고 있다고 해도 과언이 아닐 정도로 사회의 전 분야에서 정보 통신화가 진행되고 있다. 급격한 정보화 사회의 진입으로 폭력물의 범람, 사생활 침해, 지적 소유권 침해 등의 부작용이 나타나기도 하지만 정부는 정보 통신 관련법의 정비와 정보 통신윤리의 확립을 통해 이런 문제를 최소화하려고 노력하고 있다. 한국의 미래 정보 통신 기술은 융합화, 녹색화 그리고 스마트화를 지향하고 있다. 미래 정보 통신 기술의 발달로 한국인의 삶이 어떻게 바뀌지 자못 궁금하다.

- (1) 한국의 정보 통신 기술 수준이 현재 어떤 평가를 받고 있는지 이야기해 봅시다.
- (2) 정보 통신 기술의 발달로 한국 사람의 생활이 어떻게 바뀌고 있는지 말해 봅시다.

3 정보 통신 기술의 발달은 인도네시아 사람들의 생활을 어떻게 바꾸어 왔고 앞으로 어떻게 바꿀 것으로 예상하는지 서로 이야기해 봅시다.

새 단어

결제

pembayaran

골치(가) 아프다

dipusingkan (oleh)

과속

kebut; mengebut; kecepatan tinggi

구현하다

mewujudkan; merealisasikan

기틀

landasan; pijakan

다짐하다

bersumpah; memastikan

단속

pengawasan; pelaksanaan

당사자

pihak terkait; pihak yang terlibat

대두하다

membangkitkan

미개봉

belum rilis

미아

anak hilang

방법

anti kejahatan; pencegahan kejahatan

뺑소니

tabrak lari

보급

penyebaran

분비물

sekresi

비방

fitnah

삽입

penyelipan

상거래

bisnis/dagang

상용

komersial

소모

konsumsi

손해배상

kompensasi kerugian

수상하다

mencurigai; mencurigakan

스며들다

meresap

시가지

daerah perkotaan

악용

penyalahgunaan

애플리케이션(= 앱)

web application

야기하다

menimbulkan; menyebabkan

연동하다

terkait; terkoneksi

열람

pembacaan; membaca

유포

penyebaran; sirkulasi

융합

penggabungan; fusi

위축되다

menyusut; berkontraksi

익명성

anonim; anonimitas

인수하다

mengambil alih

자기계발

pengayaan diri/perbaikan diri

자못

sangat; amat

저해

gangguan; hambatan

절도

pencurian

주치의

dokter jaga

증대되다

meningkat; membesar

지배적이다

dominan

착용하다

memakai; mengenakan

촬영하다

pengambilan gambar (film)

침해

pelanggaran; invasi; penerobosan

패러다임

paradigma

해상도

resolusi

헐값

harga obral

현장

lokasi; tempat; situs; tempat kejadian

호출

panggilan; pemanggilan

화두

topik; tema; subjek; kata kunci

화창하다

cerah; terang; bersinar

황폐화되다

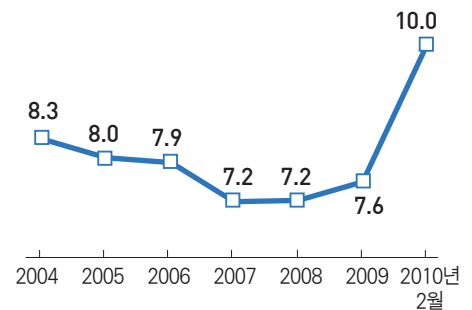
terpuruk; terisolasi; tersingkirkan

14 현대사회의 문제



청년 실업률

(단위: %, 자료: 통계청)



- 1 위 그래프는 한국의 청년 실업률을 나타내는 그래프입니다. 청년 실업률이 높아지는 원인은 무엇이고 이를 해결하기 위한 방법은 어떤 것이 있는지 이야기해 봅시다.
- 2 여러분 나라의 사회적 문제에는 어떤 것들이 있습니까? 사회적 문제를 해결하기 위한 노력과 해결책에 대해 이야기해 봅시다.

학습 목표

- 주제 Membicarakan tentang berbagai permasalahan masyarakat modern dan mendiskusikan cara mengatasinya.
- 과제
 - 말하기 Berbicara tentang permasalahan pada masyarakat modern Korea.
 - 듣기 Mendengarkan kesulitan adaptasi anak-anak keluarga multikultur.
 - 읽기 Membaca tulisan tentang lembaga sosial untuk menyelesaikan masalah pekerjaan.
 - 쓰기 Menulis pendapat pribadi tentang fenomena sosial.
- 어휘 Kosakata yang terkait dengan tingkat pengangguran, kejahatan, struktur masyarakat, dan konflik.
- 문법 을/를 막론하고, -(으)리라, -아/어 봤자, -(으)ㄹ망정
- 문화 현대 한국 사회의 문제
(Masalah sosial Korea modern)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 실업 관련 어휘 Kosakata yang terkait dengan tingkat pengangguran

정규직	penuh waktu; reguler; permanen	비정규직	paruh waktu; tak permanen	계약직	pekerja kontrak
고용하다	mempekerjakan	해고하다	memecat	취업난	pengangguran
노숙자	tuna wisma	실업률	tingkat pengangguran	고용 보험	asuransi kerja

(2) 범죄 관련 어휘 Kosakata yang terkait dengan kejahatan

강력 범죄	kriminalitas sadis	보이스 피싱	voice phishing	사기범	pemalsuan
범죄를 저지르다	melakukan tindakan kriminal	돈을 가로채다	menyelewengkan uang	사기를 치다	menipu
사칭하다	meniru orang lain (impersonate)	가해자	penyerang	피해자	korban

(3) 사회 구조와 갈등 관련 어휘 1 Kosakata yang terkait dengan struktur masyarakat dan konflik 1

계층	lapisan; tingkat; strata	세대	generasi	선입견	stereotipe; praduga
편견	prasangka	종교 갈등	konflik agama	세대 갈등	konflik (antar) generasi
시위를 하다	memprotes; berdemo	소외되다	terasing	따돌림을 당하다	mengucilkan

▶ 확장 어휘

(1) 사회 구조와 갈등 관련 어휘 2 Kosakata yang terkait dengan struktur masyarakat dan konflik 2

사회적 약자	masyarakat lapis bawah; orang kurang mampu	사회적 편견	praduga sosial	취약 계층	masyarakat rentan
저소득층	masyarakat berpenghasilan rendah	임금 격차	disparitas upah		

(2) 사회문제와 해결 노력 관련 어휘 Kosakata terkait Masalah Sosial dan Upaya Memecahkan

저출산 고령화 사회	masyarakat dengan tingkat kelahiran rendah & masyarakat usia lanjut yang tinggi				
사회적 기업	lembaga sosial	사회보장제도	sistem keamanan sosial	복지 정책	kebijakan kesejahteraan rakyat
물질만능주의	materialisme	나눔 운동	gerakan berbagi	기업 윤리	etika bisnis
사회 통합	integrasi sosial	최저임금제도	sistem upah minimum (UMR)		

문법

● 을/를 막론하고

Bentuk ini dilekatkan pada belakang kata benda untuk mengungkapkan bahwa baik hal itu maupun hal ini semuanya diperhitungkan tanpa ada yang disembunyikan. Ungkapan penghubung ini ditulis dengan menggabungkan partikel **을/를** dengan kata kerja **막론하다** sehingga menjadi **막론하고** yang dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'terlepas dari ...', 'tak peduli (apakah) ...', atau 'di mana (kapan, siapa, apa) pun...-nya...'

지위의 높고 낮음을 막론하고 부정부패를 없애야 한다.

현대사회에서는 남녀노소를 막론하고 스트레스를 받는다.

남의 재산을 훔친 자는 이유를 막론하고 법에 따라 다스려야 한다.

A 이번에 여행 다녀온 나라는 어땠어요? 비자 문제는 없었나요?

B 네, 다행히 그 나라는 여행객의 국적을 막론하고 입출국이 자유로운 나라였어요.

A 요즘 성형수술을 위해 한국에 오는 해외 관광객이 늘었다고 신문에 났더라고요.

B 동서고금을 막론하고 모든 사람들은 미에 관심이 많으니까요.

● -(으)리라

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja maupun kata sifat untuk mengungkapkan perkiraan atau niat pembicaranya. Dalam bahasa Indonesia ungkapan ini sesuai dengan konteks kalimatnya mirip dengan ungkapan 'mungkin akan (harus)...'; 'sebenarnya ingin (harus)...' atau 'sebenarnya mau...'. Dalam bahasa Indonesia, bentuk informalnya sering diungkapkan dengan ungkapan 'maunya sih...'

올해에는 꼭 취업하리라.

그 문제는 보기에 심각하지 않으리라 생각되었다.

나이가 들어 생각이 많아지니 그저 앞만 보고 살아가리라 생각하던 시절이 그리웠다.

A 고향에는 자주 가나요?

B 아니요, 3년 전에 시집와서 매년 고향에 가리라 생각은 하지만 2년 동안 못 갔어요.

A 요즘 비정규직 보호법을 위한 시위 활동을 한다고 들었어요.

B 네, 한국은 지금 비정규직 문제로 힘들어 하는 사람들이 많거든요. 그래서 옛날부터 그들을 위해 힘닿는 데까지 도우리라 다짐했었어요.

● -아/어 봤자

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja untuk mengungkapkan 'walaupun telah dicoba seperti itu pun'. Dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'dengan... seperti itu pun...'. Biasanya kalimat belakang menunjukkan hasil yang bertolak belakang dari yang diharapkan.

아무리 성적이 좋아 봤자 영어를 못하면 한국에서는 취업하기 힘들다.
전화를 하고 이메일을 보내 봤자 그분은 절대로 연락을 받지 않을 거예요.
아동 복지 시설이 늘어나 봤자 아동 문제를 위한 근본적인 대책이 없으면 해결되지 않을 것이다.

- A 요즘 사교육비가 전체 가계비에서 50% 이상을 차지한대요.
- B 지나치게 높은 교육열도 문제예요. 국가에서 공교육을 강화한다고 해 봤자 사교육비는 절대 줄지 않을 거예요.
- A 우리나라 대학 등록금은 터무니없이 비싸요. 대학 등록금을 내릴 때까지 국회 앞에서 1인 시위를 할 거예요.
- B 이렇게 1인 시위를 해 봤자 소용없어요. 더 적극적인 대안이 필요해요.

● -(으)ㄹ망정

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat untuk menekankan bahwa fakta yang ada pada kalimat depan tidak berpengaruh pada bagaimana fakta atau hasil dalam kalimat belakang. Biasanya bentuk ini digunakan untuk mengungkapkan pandangan yang berbeda dari apa yang biasanya dipikirkan oleh orang pada umumnya. Selain itu, walaupun terlihat keadaan sulit atau negatif yang tergambar pada kata kerjanya, isi kalimat belakang menunjukkan tekad bulat untuk tidak melakukannya. Dalam bahasa Indonesia, sesuai dengan konteks kalimatnya, maka ungkapan ini mirip dengan 'meskipun...seperti itu, (tak akan)...'; atau 'walaupun... bukan berarti...'

혼자 사는 게 불편할망정 결혼을 하지는 않겠다.
나는 가난하게 살망정 불법적으로 돈을 벌진 않겠다.
우리 회사는 작은 회사일망정 비정규직 보호법을 준수하는 기업이다.

- A 결혼할 나이가 다 되었는데 좋은 소식 없어요?
- B 전 결혼에 관심 없어요. 평생 혼자 살망정 아무하고나 결혼하지는 않을 거예요.
- A 이번 시험은 정말 어려울 거라고 하던데..... 무슨 좋은 방법 없을까요?
- B 시험은 자기 실력으로 보는 거예요. 저는 시험을 못 볼망정 부정행위는 절대 하지 않겠어요.

말하기

1 알아봅시다

1 한국의 사회문제에 대해 <보기>와 같이 이야기해 보십시오.



사회문제 : 사교육 열풍

- 초등학생들이 매일 밤늦게까지 학원 수업을 받는다.
- 주말에도 학원 때문에 놀 시간이 없다.

해결 의견

1. 공교육을 강화해야 한다.
2. 공교육을 강화해도 사교육은 계속 늘어난다.
공교육을 따라가기 위해 사교육은 더 늘어나고 아이들만 더 힘들어진다.

<보기>

- 안디 요즘 초등학생들이 매일 밤늦게까지 학원 수업을 받는다면서요?
- 유진 네, 주중뿐만 아니라 주말에도 학원에서 사니까 놀 시간이 없대요.
- 안디 그렇게 사교육 문제가 심각하면 공교육을 강화해야 하는 거 아니에요?
- 유진 공교육을 강화해 봤자 문제를 해결할 수는 없을 거예요. 공교육을 강화해 봤자 공교육을 따라가기 위해 사교육은 더 늘어날 것이고 아이들만 힘들어질 테니까요.

(1) 사회문제 : 실업

- 취직하기가 하늘의 별따기라서 제대로 취직하려면 명문 대학을 졸업해야 한다.
- 취업을 위해 대학 졸업이외에도 어학연수, 경력 등이 필요하다.

해결 의견

1. 공무원을 늘리는 등 정부가 일자리를 창출해야 한다.
2. 일자리가 늘어나도 단기간에 그치면 효과가 없다.
장기적인 경기 활성화 방안을 마련해야 한다.

(2) 사회문제 : 강력 범죄

- 이유 없는 '묻지마 살인'이 발생한다.
살인 방법이 점점 잔혹해진다.
- 패륜 범죄도 발생한다.

해결 의견

1. 곳곳에 CCTV를 설치하고, 치안에 더 많은 노력을 기울인다.
2. 범죄를 예방하려면 어렸을 때부터 인성교육을 제대로 해야 한다.

(3) 사회문제 : 물가 폭등

- 생필품 가격 폭등에 서민들의 허리가 휜다.
- 공공요금도 오를 예정이다.

해결 의견

1. 농산물 관세 인하, 기업의 물가 인상 억제 등 정부가 방안을 마련해야 한다.
2. 미시적 해결책은 일시적인 효과만 있다.
물가 안정, 고용 창출, 경제성장 등 전반적인 점검이 필요하다.

2 현대사회가 안고 있는 문제와 관련하여 <보기>와 같이 제시된 내용을 바탕으로 이야기해 보십시오.



- 사회가 각박해지면서 범죄가 늘고 있음.
- 노숙자를 돕지 않는 청년
- 청년이 노숙자의 돈을 빼앗은 사건 발생함.
- 소외된 이웃에게 관심을 갖고 작은 것이라도 나누겠음.

- <보기> 지훈 얼마 전에 한 청년이 노숙자를 돕지는 못할망정 돈을 빼앗은 사건이 있었대요.
- 와티 휴. 사회가 각박해지면서 범죄가 날로 늘어나고 있군요.
- 지훈 소외된 이웃에게 관심을 갖고 작은 것이라도 나누리라는 다짐을 다시 한번 했어요.

(1)

- 인터넷의 익명성 때문에 상처 받는 사람들이 많음.
- 유명 연예인이 동료 연예인과의 결혼 발표 후 축하해 주지 않는 네티즌
- 악성 댓글을 단 네티즌 때문에 상처를 입음.
- 인터넷 실명제가 이를 해결할 것이라 했지만 여전히 문제가 많음.

(2)

- 취업난이 심하다고 해도 중소기업 지원자는 부족함.
- 어느 곳에서든 열심히 일할 생각을 하지 않는 대학생
- 대기업에 취직하기 위해 휴학하는 대학생이 많음.
- 반드시 대기업을 가겠다는 생각보다 눈을 낮추면 기회가 더 많아질 것임.

(3)

- 경제적으로 어렵거나 연락이 안 되는 자녀가 있는 경우 독거노인에게 생계비를 지원하지 않음.
- 자녀가 있지만 혼자 사는 독거노인을 보호해 주지 않는 정부
- 부양의무자 기준 때문에 생계비 지원을 받지 못하는 독거노인이 많음.
- 이를 위해 많은 사람들이 노력하고 있으니 곧 새로운 법안이 통과될 것임.

2 이야기해 봅시다

1 현대사회의 문제점이 무엇인지 알아보십시오.

(1) 다음의 여러 사회문제는 어떤 현상을 가리키는지 이야기해 보십시오.

고령화	부의 불평등	가족의 해체
사생활 침해	개인주의	경기 침체
강력 범죄의 증가	물가 상승	인종 분쟁
저출산	언어 폭력	권력 남용

(2) 사회현상 중 가장 심각한(중요한) 문제라고 생각하는 것을 골라 그 원인, 해결 방안 등을 정리해 보십시오.

사회현상	
원인	
해결 방안	

2 현대 사회현상 중 하나를 선택하여 원인, 해결 방안 등에 대해 다음과 같이 자신의 생각을 발표해 보십시오.

〈보기〉

저는 현대사회의 여러 현상 중에서 개인주의에 대해서 말씀 드리겠습니다. 개인주의란 여러분도 아시다시피 개인의 절대적 권리를 주장하고 사회와 국가로부터의 개인의 자유와 독립을 인정하는 것을 말합니다. 인간이 사유재산을 갖게 되고, 계급 대립이 생겨나면서부터 개인주의가 생겨났습니다.

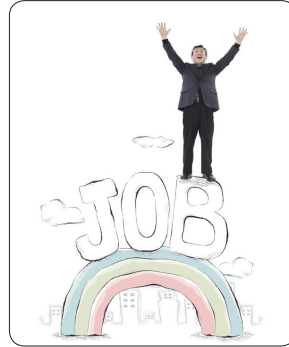
여러분은 개인주의가 없어져야 할 부정적인 것이라고 생각하십니까? 사실 개인주의는 '나'만을 중시하고 '너', '그 사람'을 무시하는 것을 의미하지는 않습니다. 그런데 우리는 '나'만을 중시하다 보니 내가 아닌 다른 사람을 경시하는 '이기주의'가 생겨나곤 합니다. 그래서 나만 잘되기 위해서 남에게 피해를 주고, 내가 아닌 남을 존중하지 않게 되는 겁니다. 저는 진정한 개인주의는 모든 사람, 모든 개인을 존중하는 것이라고 생각하기 때문에 결코 나쁜 것만은 아니라고 봅니다. 진정한 개인주의를 실현한다면 우리는 공동체의 발전을 이룩할 수 있을 겁니다.

결론적으로 말씀드리면, 우리는 개인주의를 버리려고 노력할 것이 아니라 남도 존중하는 진정한 개인주의를 실현하도록 노력해야 한다고 생각합니다. 그러면 우리 사회의 이기주의는 저절로 사라지고 사회, 국가의 발전을 이룩할 수 있을 겁니다.

3 다른 사람들의 발표를 듣고 느낀 점을 이야기해 보십시오.

듣기

1 알아봅시다



1 다음 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. CD2 TRACK 21

- (1) 여자는 취업 준비를 위해 자격증 시험을 준비하고 있다. ()
- (2) 요즘 한국은 복지 제도가 좋아져서 출산율이 높아지는 추세이다. ()
- (3) 한국에서는 독립적으로 사는 것보다 자식에게 의지하여 살고 싶어 하는 부모들이 점점 늘고 있다. ()

2 다음을 듣고 아래의 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 22

- (1) 한국의 부모들이 조기 유학을 선호하는 이유는 무엇입니까?
- Ⓐ 한국보다 해외의 언어 교육 프로그램이 더 좋기 때문에
- Ⓑ 부모세대는 어렸을 때부터 외국어 교육을 많이 받지 못했기 때문에
- Ⓒ 어릴 때 유학을 가는 것이 언어 습득에 도움이 된다고 생각하기 때문에
- (2) 전문가가 말하는 조기 유학으로 인해 생기는 사회문제가 아닌 것은 무엇입니까?
- Ⓐ 과도한 비용이 들기 때문에 국가적으로 손해를 보게 된다.
- Ⓑ 조기 유학을 가지 못한 학생들은 학업에 흥미를 잃게 된다.
- Ⓒ 유학 후 한국 사회에 적응하지 못해 방황하는 아이도 있다.
- (3) 전문가가 조기 유학을 대신해서 제시한 대안은 무엇인지 써 보십시오.
-

3 다음은 다문화 가정 자녀에 대한 강연의 일부입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. TRACK 23

- (1) 들은 내용과 같은 것을 고르십시오.
- ㉠ 대부분의 다문화 가정은 경제적인 어려움을 겪고 있다.
 - ㉡ 다문화 가정 자녀는 두 나라의 문화를 동시에 경험하게 된다.
 - ㉢ 다문화 가정 자녀의 어머니는 자녀 교육에 관심이 없는 편이다.
- (2) 이 내용을 들은 후에 할 수 있는 말을 고르십시오.
- ㉠ 앞으로 다문화 가정이 생기지 못하도록 국가에서 법을 만들어야겠어.
 - ㉡ 다문화 가정 자녀를 차별하지 않도록 우리의 인식 변화가 필요한 시기야.
 - ㉢ 한국은 다문화 가정 자녀를 위한 국가 차원의 지원 정책이 잘 마련되어 있군.
- (3) 들은 내용을 바탕으로 아래의 질문에 간단히 대답해 보십시오.

① 이 강연은 무엇에 대한 내용입니까?

② 다문화 가정 자녀들이 겪는 문제로는 어떤 것이 있습니까?

③ 이 문제를 해결하기 위한 방안은 무엇인지 정리해 보십시오.

- (4) 들은 내용을 간단하게 요약해 보십시오.

2 들어 봅시다

- 1 다음은 인터넷 검색을 통해 보이스 피싱을 검색한 내용입니다. 내용을 보고 보이스 피싱의 정의와 예방에 대해 이야기해 보십시오.

당신 곁에 우리가 있어요!

감당하기 힘든 어려움을 혼자 견디고 계신가요? 무엇을 어떻게 해야 할지 막막한 상태인가요?
당신의 이야기를 듣고 도움을 줄 수 있는 정보를 찾아 드립니다. 당신 곁에 우리가 있어요.

보이스 피싱 정의/예방	상담
정의 • 전화를 통해 개인 정보를 취득하여 사기를 치는 행위 예방 • 전화를 이용계좌번호, 카드번호, 주민번호 등을 요구하는 경우 대응하지 않기 • 현금 지급기를 이용 세금, 보험료 환급, 등록금 납부 등을 해 준다는 안내에 대응하지 않기 • 동창생 또는 종친 회원이라고 입금을 요구하는 경우 사실 관계를 확인하기	상담 • 한국인터넷진흥원 118 상담서비스 • 국민권익위원회 110콜센터 • 경찰청 국번 없이 1379번 • 검찰청 국번 없이 1301번

- 2 다음을 듣고 아래의 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 24

- (1) 인터뷰의 내용과 다른 것을 고르십시오.
- ㉔ 보이스 피싱인 경우에는 대응하지 않고 바로 전화를 끊는 것이 좋다.
 ㉕ 경찰서, 금융회사나 관련 기관 등은 전화로 개인 정보를 물어보지 않는다.
 ㉖ 보이스 피싱은 경찰이나 우체국 직원이라고 거짓말을 하여 돈을 가로채는 수법이다.
- (2) 인터뷰 내용을 들으면서 다음 빈칸을 채워 보십시오.

1 보이스 피싱 구별 방법	_____이/가 전화를 해서 주민등록번호나 주소, 계좌번호와 같은 _____에 대해 물어본다면 일단 보이스 피싱을 의심해야 한다.
2 대응 방법	전화를 받았을 경우
	가장 좋은 방법은 _____이다. 당황스러운 상황이라도 연락처를 묻은 다음 _____을/를 확인해야 한다.
	전화를 받은 후 돈을 보냈을 경우
	서둘러 거래 은행에 즉시 _____신청을 해야 한다. 또 가까운 경찰서에 피해 신고를 한 뒤 _____을/를 신청한 은행 영업점에 _____와/과 _____을/를 제출하면 피해를 줄일 수 있다.

- 3 여러분의 나라에도 보이스 피싱과 같은 범죄가 있습니까? 이에 대한 올바른 대응 방법과 해결책은 무엇인지 이야기해 보십시오.
- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1 알아봅시다

1 다음 기사 제목에 알맞은 기사를 고르십시오.

- 서민들의 체감 경기 언제 살아나나 ()
- 한국, 노인들의 국가로 가는 속도 빨라져 ()
- 한국의 성인 남녀, 결혼과 아이 꼭 필요한가 ()

- (1) 한국 국민들이 초스피드로 늙어가고 있다. 통계청의 '2006년 고령자 통계'에 따르면 전체 인구에서 65세 이상이 차지하는 비율은 9.5%로 10년 전인 1996년에 비해서 3.4%나 늘었다. 이런 추세라면 한국은 2020년에는 고령 인구 비율이 20%를 넘는 초고령 사회로 진입하리라 예상된다.
- (2) 지난해 출산율이 1.08명으로 사상 최저를 기록한 가운데 한국 성인 남녀의 절반 이상이 '혼자 살 망정 결혼은 안 하겠다'는 생각을 가지고 있는 것으로 나타났다. 기혼 여성 중 '반드시 아이를 가져야 한다'라고 생각하는 비율도 최근 급격히 줄어 35%에 그쳤다. 저출산에 대한 대책 마련이 시급하다고 하겠다.
- (3) 경기가 회복되고 있음에도 불구하고 서민들이 느끼는 체감 경기가 살아나지 않고 있다. 실제로 국민들이 이를 체감하지 못하는 것은 실제 소비가 늘지 않고 있기 때문이다. 경기가 회복되어 봤자 소비가 늘어나지 않으면 도·소매 매출이 증가하기 어렵다.

2 다음 신문 기사를 잘 읽고 질문에 답하십시오.

기상청 국립기상연구소는 현재의 추세로 경제성장이 계속되고 별도로 탄소를 절감하기 위한 노력이 없다면 21세기 말 한반도의 기온이 1세기 전에 비해 최고 6도 이상 오르리라 예측했다. 또한 지구 평균 기온 역시 4.8도 이상 상승하고 강수량은 6%넘게 증가할 것으로 전망했다.

국립기상연구소는 "기온은 지역에 따라 차이는 있지만 지역을 막론하고 대부분 상승하고 있으며, 강수량은 지역에 따라 증가 또는 감소가 예상된다."라면서 "아시아 지역은 강수량이 늘어나겠지만 호주와 유럽 남부, 북부 아프리카 등의 강수량은 감소할 것으로 보인다."라고 밝혔다.

이에 따라 기상청은 올 연말까지 더 상세한 기후변화를 예측해 국가 및 지자체의 대응 전략 수립에 활용할 수 있도록 할 예정이다.

- (1) 위 기사의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.
- ③ 올해 국립기상연구소의 연구 성과는? ⑤ 한국을 비롯한 지구 곳곳에서 일어난 기후변화의 이유
 ② 21세기 말 한반도 기온, 1세기 전에 비해 6도 이상 오른다
- (2) 이 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.
- ③ 앞으로 아시아 지역의 기온은 상승하고 강수량은 감소할 것이다.
 ⑥ 탄소 절감의 노력이 없다면 전 세계 모든 지역의 기온이 계속 증가할 것이다.
 ② 기상청은 기후변화를 예측해 국가의 대응 전략에 활용할 수 있도록 할 것이다.

3 다음은 사회적 기업에 관한 글입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

① 사회적 기업은 사회적 목적을 추구하고 이를 위해 수익 창출을 위한 영업 활동을 수행하는 기업을 말한다. 일반적인 기업은 이윤을 추구하나, 사회적 기업은 취약 계층에게 일자리나 사회 서비스를 제공하는 등의 사회적 목적을 추구한다. 예를 들면 빵을 팔기 위해 인력을 고용하는 것이 아니라 고용하기 위해 빵을 파는 기업으로 좋은 일을 하면서 동시에 수익을 내는 기업을 말한다.

② 한국에서는 지난 1997년 외환 위기 이후 취약 계층이 거리로 내몰리게 되면서 이들을 도울 수 있는 일자리에 대한 사회적 요구의 증가로 인해 이러한 사회적 기업이 생겨났다. 현재 사회적 기업 수는 500여 개, 예비 사회적 기업은 1,000여 개로 최근 늘어나는 추세에 있다. 하지만 아직까지 한국의 사회적 기업은 민간 주도라기보다는 정부 주도로 이루어지는 '사회적 일자리' 창출에 초점이 맞춰져 있는 상황이다.

③ 미국, 영국, 유럽 등 서구 선진국에서는 이윤을 극대화하는 자본주의에 대한 위기감과 더불어 사회적 기업들을 진작부터 출범시켜 왔다. 한국의 경우 아직은 걸음마 단계로 한참 미흡한 실정이다. 더구나 지금처럼 일자리 문제가 절실한 상황에서는 사회적 기업의 활성화가 무엇보다 시급하다고 하겠다. 일자리 창출과 나눔의 실현을 위해 이와 같은 사회적 기업을 만들고 지속적으로 유지, 발전 되도록 해야 한다.

④ 이러한 가운데 현 정부는 사회적 기업의 활성화를 위한 다양한 지원책을 내 놓았다. 이는 정부 차원의 회의에서 확정 발표된 내용으로, 정부 대출을 늘리고 각종 혜택을 확대하리라는 것이 주 내용이다. 특히 사회적 기업에 제공되는 정부 대출 규모를 200억 원으로 확대하고, 성장 가능성이 높은 사회적 기업에 집중적으로 투자하기 위한 42억 원 규모의 펀드 투자도 이달 중 조성된다. 지방세 감면과 함께 자치단체의 물품을 입찰할 때는 가산점도 부여한다. 또한 26개 정부의 재정을 지원받는 사업에도 사회적 기업이 참여할 수 있도록 했다.

(1) 위 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

- ㉔ 한국은 서구 선진국보다 비교적 빨리 사회적 기업을 출범시켰다.
- ㉕ 한국의 사회적 기업은 정부 주도라기보다는 대부분 민간 주도로 이루어진다.
- ㉖ 정부는 성장 가능성이 높은 사회적 기업에 집중적으로 투자하겠다고 발표했다.

(2) 사회적 기업의 활성화를 위한 지원책이 아닌 것을 고르십시오.

- ㉔ 하나의 사회적 기업에 최대 42억 원을 지원한다.
- ㉕ 사회적 기업에 부여되는 지방세 부담을 덜어준다.
- ㉖ 정부 차원의 대출을 늘리고 여러 가지 혜택을 부여한다.

(3) 위의 글을 읽고 단락별 내용을 정리하십시오.

① 단락 사회적 기업의 의미와 일반 기업과의 차이점

② 단락

③ 단락

④ 단락

2 읽어 보시다

1 다음 글을 읽고 다음 질문에 대답하십시오.

비만이 한국인의 주요 사망 원인 질병인 뇌졸중, 심장질환, 암, 당뇨병 등과 관련 있다는 사실이 드러나면서 비만은 이제 단순 질병이 아닌 국가적 퇴치 대상으로 여겨지고 있다.

① 비만이 사망률을 높인다는 것은 바꾸어 말하면 체중 감량을 하면 사망 위험을 감소시킬 수 있다는 것을 뜻한다. 대한비만학회 이사장은 “10% 정도의 체중 감량만으로도 비만과 관련된 합병증을 크게 감소시킬 수 있다”라며 “체중의 5~10% 정도만이라도 감량시켜서 장기간 유지하는 것이 건강을 위해 바람직하리라 본다.”라고 말했다.

② 한 대학 교수는 “현재 비만은 연령을 막론하고 각종 성인병의 유발 원인 및 전체 사망률 증가 원인이 되고 있는 만큼 비만을 심각한 질병으로 받아들이야 한다”라며 “비만을 예방하고 치료하기 위한 국가적, 의료적 대책 마련이 절실하다”라고 지적했다. 그렇다면 비만의 원인은 어디에 있을까?

③ 비만 자체가 사망 원인이 되는 것은 아니지만, 심각한 질환을 일으킴으로써 비만은 생명을 위협한다. 비만인 사람이 성인병에 걸릴 확률은 정상 체중인 사람보다 당뇨병 2배, 고혈압은 1.5배 정도 높으며 특히 고도비만의 경우 당뇨병 5배, 고혈압 2.5배 등으로 위험률이 훨씬 높다.

④ 비만의 원인은 내분비적 요소, 유전적인 요소, 사회·환경적인 요소, 경제적 요소 등 많은 요소가 복합적으로 작용한다. 하지만 이렇게 내분비질환, 유전적 질환 등 2차적 요인에 의한 비만은 전체 비만 중 5% 미만에 불과하다. 대부분이 병적 원인 없이 유발되는 단순 비만이라는 것이다. 단순 비만은 개인의 생활 습관, 즉 에너지 섭취와 소비의 불균형으로 인해 나타날 가능성이 가장 높다.

(1) 위 글을 순서대로 연결해 보십시오.

() → () → () → ()

(2) 다음 글이 들어가기에 적당한 단락을 고르십시오.

한국인의 비만 인구는 서구에 비해 상대적으로 낮다. 하지만 아시아인들이 백인들에 비해 복부 비만, 특히 내장 지방의 양이 상대적으로 많아 비만과 관련된 질환은 미국과 유사하게 높게 나타난다.

㉠ ① 단락 뒷부분 ㉡ ② 단락 뒷부분 ㉢ ③ 단락 뒷부분 ㉣ ④ 단락 뒷부분

(3) 여러분은 현대인의 비만 원인이 어디에 있다고 생각합니까? 친구들과 자세히 이야기해 보십시오.

쓰기

1

알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Pada saat rush hours (jam sibuk), sarana transportasi seperti jalan raya, rel kereta, bis, dan lain lainnya semua tumpah ruah. Kemacetan jalan raya karena terkonsentrasinya kendaraan serta padatnya penumpang setiap kendaraan memunculkan masalah sosial serius yang dihadapi oleh kota-kota besar di negara mana pun. Untuk itu diperlukan langkah-langkah dasar seperti misalnya penambahan jam operasi kereta bawah tanah, penyebaran penduduk, pengontrolan terkonsentrasi penduduk, atau dengan melakukan riset untuk menyelesaikan beberapa masalah seperti perbedaan jam kantor dan perlunya waktu penerapan jalur khusus bus.

② Perbedaan gaji dan kenaikan jabatan, serta diskriminasi kerja antara pekerja lulusan SMA dan universitas menjadikan Korea sebagai 'Republik Mahasiswa'. Inilah masalah kronis yang harus ditangani dalam masyarakat Korea. Pemerintah saat merekrut karyawan untuk perusahaan publik memiliki kebiasaan untuk melakukan rekrutmen terbuka yang ditargetkan untuk lulusan universitas saja. Terlebih lagi, perusahaan swasta juga memberlakukan sistem upah yang disesuaikan dengan kemampuan dan rekrutmen berdasarkan kemampuan. Jika terus diberlakukan seperti ini, maka masalah yang terkait dengan perbedaan kemampuan akademis ini pada tingkat tertentu mungkin harus diselesaikan.

2 아래에 제시된 자살과 관련된 글을 완성해 보십시오.

(1) 다음은 자살에 대한 내용입니다. 읽어 보십시오.

정보	내용
한국의 자살률	- 연령과 계층과 상관없이 자살률이 치솟고 있음. - 한국의 자살률(28.4%)은 OECD국가(평균11.4%) 중 1위 75세 이상의 자살률 - 다른 OECD국가들에 비해 20~30배가 넘음. - 국내 청소년의 사망원인 - 1위 고의적 자해(자살)
자살의 원인	15~17세 - 성적, 진학(53.4%) 20~24세 - 경제적 어려움(28.1%) - 노인 - 빈곤과 전통 가족의 붕괴로 인한 상실감 - 사회 변화와 경쟁 구도로 인한 스트레스와 우울증

(2) 위의 표를 보고 다음 글을 완성해 보십시오.

최근 _____ 나날이 치솟는 자살률로 한국은 몸살을 앓고 있다. 한국의 자살률(28.4%)은 경제협력개발기구(OECD) 평균(11.4%)보다 세 배에 가까운 수치로 OECD 국가 중 1위다. 특히 75세 이상의 자살률은 _____이며 국내 청소년의 사망원인 1위가 고의적 자해, 즉 '자살'로 나타났다. 무엇이 이들을 자살로 내몰았을까?

15~19세의 청소년들의 자살 원인은 ‘_____’이/가 53.4%로 1위를 차지했고 20~24세는 ‘_____’이/가 28.1%로 1위였다. 노인들에게 있어서는 _____, 이렇듯 자살이 대부분 연령층에서 나타나는 이유는 _____, 자살은 더 이상 한국 사회에서 개인적인 문제가 아닌 사회적 문제가 되었다.

3 사회현상에 대한 개인적인 주장의 글을 써 보십시오.

(1) 청년 실업 문제 지적

통계청에 따르면 경기 회복으로 지난해 일자리가 늘었는데도 청년 실업은 전혀 개선되지 않는 것으로 나타났다. 지난해 전체 취업자는 323,000명이 늘어 6년 만에 가장 높은 증가율을 보였지만, 청년 실업률은 2년 연속 8%대의 높은 수준을 지속하고 있다. 과도한 청년 실업은 사회의 큰 불안 요소이며 국가의 성장력을 약화시키는 주범이므로 결코 간과할 수 없는 문제이다.

사회의 문제점 지적

활용 ‘-(으)ㄴ/는데도 -지 않다’
‘N은/는 -(이)며 -(이)다’
‘결코 간과할 수 없다’

(2) 청년 실업의 원인 분석

청년 실업이 증가하는 원인에 대해 많은 사람들은 경기 침체, 학벌주의 등을 지적하지만 나는 힘든 일을 하지 않으려는 젊은이들의 태도와 일부 부모들의 과잉보호를 지적하고 싶다. 하나밖에 없는 금쪽같은 자식이 ‘힘든 곳’에 취업하기보다는 좋은 직장을 구할 때까지 기다리면서 생계비를 지원해야 한다는 일부 부모의 왜곡된 자녀 사랑이 무기력한 청년을 양산하는 것이다. 이러한 점은 청년 실업이 증가함에도 불구하고 여전히 3D 직종에서 일할 사람은 찾기 어려운 우리 사회의 현실을 통해 쉽게 알 수 있다.

사회문제의 원인 분석

활용 ‘N에 원인이 있다고 보다’
‘N을/를 지적하고 싶다’
‘N을/를 양산하다’

(3) 청년 실업 문제의 해결 방안 제언

국가 경제의 중추 역할을 해야 할 젊은이들이 힘든 노동 시장 진출을 포기하고 부모 품에 안주하는 것은 보통 심각한 문제가 아니다. 이러한 문제를 해결하려면 무엇보다도 한국인의 의식 전환이 이루어져야 한다. 즉, 자녀가 부끄럽지 않은 직장을 구할 때까지 보호하는 것이 부모의 의무라는 생각을 버리고, 부모의 과잉보호는 결국 무기력한 사람을 만든다는 것을 깨달을 필요가 있다. 그리고 자녀가 자립심을 갖도록 도와주고, 취업 교육, 훈련에도 적극 참여하도록 독려해야 할 것이다.

사회문제의 해결 방안 제언

활용 ‘무엇보다도 -아/어야 하다’
‘N을/를 필요가 있다’
‘-도록 -아/어야 하다’

2 써 봅시다

1 다음은 자살 예방책에 대한 전문가들의 대답 내용입니다. 잘 읽고 대답해 보십시오.

사회자 요즘 잇달아 발생하는 자살 문제가 심각한 사회문제로 떠오르고 있는데요. 오늘은 자살 예방책에 대한 전문가의 의견을 들어 보도록 하겠습니다. 자살을 막기 위해서 마련되어야 할 대책과 우리 사회가 해야 할 일은 어떤 것이 있을까요? 전문가들의 의견을 들어 보겠습니다.

원대연(경찰청 과학수사과장) 우선 자살을 생각하는 이들이 심적으로 어려울 때 기댈 곳이 없는 것이 큰 문제라고 할 수 있습니다. 자살을 막기 위해서는 사회 제도적으로 상담 시스템이 자리를 잡아야 한다고 생각합니다. 정신과 병원에 가면 '저 사람 미쳤다더라'식의 손가락질을 받는 문화도 문제입니다. 정신과에 갈망정 혼자 고민하겠다는 생각은 매우 위험합니다. 누구나 감기에 걸리면 병원에 가서 처방을 받듯이 심리적으로 힘든 상황에 있을 때 털어놓고 이야기할 수 있는 문화와 시스템만 만들어져도 자살을 상당 부분 예방할 수 있으리라 생각합니다.

김수하(정신과 의사) 자살에 대한 교육도 중요합니다. 아이들에게 성교육을 시키는 것처럼 어떤 사람들이 자살률이 높은지, 어떤 정신적인 요인으로 자살을 선택하게 되었는지에 대한 교육도 필요하다고 봅니다. 아예 국가적 차원에서 자살 예방 캠페인을 활성화하고 이를 드러내 놓고 논의를 하는 분위기도 좋으리라 생각합니다.

최윤미(심리학과 교수) 사실 죽음을 생각하는 사람은 그 가족도 막을 수 없는 것이 현실이지요. 그렇기 때문에 자살 방지를 위한 사회 안전망도 중요하지만 이보다는 자살률이 급증하게 된 데에 대한 사회적인 변화가 무엇보다도 시급하다고 봅니다. 앞으로 사회 변화나 경쟁 구도 등과 같은 양극화 문제는 더욱 심각해질 것입니다. 이로 인한 사람들의 심리적 압박은 더해질 텐데 이에 대한 근본적인 해법이 있어야 한다고 봅니다. 예를 들어 대학입시 제도가 변하지 않는 한 청소년의 자살률이 줄어드는 데는 한계가 있을 테니까요.

2 위의 대답을 통해 아래의 표를 완성해 보십시오.

	내용
자살의 현상	
자살의 원인	
해결책	

3 위의 내용을 바탕으로 다음 주제의 글을 완성해 보십시오.

제목: 청소년 자살 문제와 해결책

현상:

원인:

해결책:

문화

현대 한국 사회의 문제

1 생각해 봅시다.

- (1) '이기주의', '물질 만능주의'란 무엇입니까?
- (2) 현대 한국 사회가 안고 있는 문제점은 무엇이 있습니까?

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

오늘날의 한국 사회는 해결해야 할 많은 도덕적, 사회적 문제를 안고 있다. 연고주의, 파벌주의, 계층 간 갈등, 기업의 사회적 윤리 부족, 저출산 고령화 사회의 진전에 따른 취약한 노동 구조, 환경 오염, 공직 사회와 기업의 비리, 정보사회의 진전에 따른 개인의 사생활 침해 문제, 성 윤리의 타락, 성과주의에 따른 부실 공사 등은 이 시대에 해결해야 할 과제로 인식되고 있다. 그렇다면 이러한 문제의 원인은 무엇이며, 해결 방안은 무엇일까?

문제의 원인의 상당수는 빠른 경제 발전에 따른 사회 변화와 관련이 있다. 산업의 발달과 사회 구조의 변화는 개인의 의식 전환을 가져왔다. 돈이면 무엇이든 할 수 있다는 '물질 만능주의', 나만 잘되면 된다는 '이기주의', 열심히 사는 사람, 착한 사람보다 현실적인 부와 능력을 중시하여 '도덕적인 삶에 대해 무관심한 자세', '사회 구조의 비도덕성' 등은 결국 사회의 '부정부패, 연고주의, 파벌주의, 계층/지역 간 단절' 등을 낳게 된 것이다.

물론 정도의 차이는 있겠지만 이러한 문제들은 결코 한국 사회만의 문제가 아닌 모든 국가가 당면하고 있는 문제일 것이다. 이는 하루아침에 해결할 수 있는 간단한 문제는 아니지만 함께 해결하려는 노력이 있다면 얼마든지 개선의 가능성이 있는 것들이다. 즉, 시민 개개인의 의식 전환, 사회 통합을 이루려는 협력 자세, 복지 사회를 이루어 삶의 질을 이루려는 국가적인 노력이 있다면 결코 불가능한 것이 아닐 것이다.

- (1) 연고주의, 파벌주의, 계층 간 갈등 등의 문제가 생긴 원인은 무엇입니까?
- (2) 현대 한국 사회의 문제를 해결하기 위한 방안은 무엇입니까?

3 최근 인도네시아에는 어떤 사회문제가 있습니까? 사회문제의 원인은 무엇이며, 해결 방안은 무엇인지 이야기해 보십시오.

간과하다

mengesampingkan; mengabaikan

감량시키다

mengurangi beban (berat)

감면

pengurangan; penyusutan

감수하다

menanggung (beban); bertahan (terhadap); mengawasi

개인주의

individualisme

걸음마

langkah (pijakan, tahap) awal

고도비만

kegemukan; obesitas

고용 창출

penciptaan lapangan kerja

고질적

kronis

공채

rekrutmen terbuka

과밀

padat & sesak

과잉보호

overprotektif; perlindungan berlebihan

굳이

harus

꺼려하다

sungkan; enggan

내몰리다

terdorong; terdesak

내분비적

sekresi internal

다급해지다

(keadaan) mendesak; genting

독거노인

manula yang hidup sendiri

동서고금

semua usia dan negara

모색하다

menemukan; mencari

무기력하다

lesu; tumpul; tak bergairah

무용지물

hal-hal tak berguna

미흡하다

serba kekurangan; tak cukup

방황하다

mengembara

부정부패

korupsi

분산

penyebaran

사유재산

milik (properti) pribadi

술선수범

melakukan; mengambil inisiatif; memberikan contoh

수법

pola; contoh

시급하다

mendesak

악성 댓글

komentar pedas

안주하다

puas dengan

야기되다

menimbulkan; mengakibatkan

약화시키다

menipiskan; melenturkan; melunakkan; melembutkan...

언어습득

pemerolehan bahasa (language acquisition)

왜곡되다

terdistorsi

위기감

sense of crisis

위협하다

mengancam

유발

induksi

유아기

masa kanak-kanak

의식 전환

transisi kesadaran

이기주의

egoisme

익명성

anonim

입찰

penawaran; tender

잔혹하다

kejam; brutal

조성되다

membangun; menyusun; menciptakan; menjembatani

증설

meningkatkan; memperbaiki

중추

intisari; tengah-tengah; poros

지급정지

penundaan/penghentian pembayaran

지능화

inteligensia; kecakapan

진작부터

telah sejak lama

창출

penciptaan (misal: lapangan kerja)

체감

penurunan bertahap

추구하다

mengejar

출범시키다

mengesahkan; meluncurkan; melantik

터무니없다

absurd; gila-gilaan; omong kosong

통계청

Badan Statistik Nasional

퇴치

penumpasan; eradikasi; pemberantasan; pengawasan

패륜 범죄

pelanggaran moral

학벌주의

elitisme akademis

학업부진

rendahnya minat belajar

합병증

komplikasi

현저히

secara signifikan; terutama

혼재되다

bercampur; tercampur

힘닿다

semampu mungkin

15 취업과 직장 생활

5~7년 후 유망 직업(2014~2016년)순위

순위	직업명	관련학과
1	코스트 컨트롤러	재무, 회계학과
2	태양광발전 연구원	전기공학부
3	바이오 식품 엔지니어	미생물학, 식품공학
4	이질 문화 연구자	이문학부
5	식약청 공무원	식생활과
6	기후 전문가	천문대기학부
7	축구 선수 에이전트	영문학
8	로봇 엔지니어	기계공학부, 로봇학과
9	트랜드 컨설턴트	경영학과
10	의료 정보 전문인	경영정보학과, 의예과

(도출원: 김준성 연세대 직업 평론가)

Daftar Bermacam Profesi versi Majalah Warta Ekonomi

No.	PROFESI	PENGHASILAN RATA-RATA
1	Distributor MLM	Rp. 100 juta – Rp. 200 juta per bulan
2	Entertainer	Rp. 15 juta – Rp. 20 juta per acara
3	Agen Asuransi	Rp. 1 miliar – Rp. 2 miliar per tahun
4	Konsultan Manajemen	Rp. 2,5 miliar per tahun
5	Pengacara	\$ 1000 per jam per kasus
6	Headhunter	Rp. 1 miliar – Rp. 3 miliar per tahun
7	Pengamat Ekonomi	Rp. 100 juta per bulan
8	Broker Properti	Rp. 1 miliar – Rp. 2 miliar per bulan
9	Dokter Spesialis	Rp. 10 juta per malam
10	Pekerja TI	Rp. 10 juta per jam

(Sumber : Majalah Warta Ekonomi N.12/TH>XII/26 Mater 2001)

1 위의 표가 나타내는 것은 무엇인지 이야기해 봅시다.

2 여러분은 미래에 어떤 직업이 유망하리라고 생각합니까? 그리고 그렇게 생각하는 이유는 무엇입니까?

학습 목표

- **주제** Menelusuri tentang pekerjaan, kehidupan kerja, dan strategi para mahasiswa Korea mencari kerja
- **과제**
 - 말하기** Mendengarkan cerita tentang melamar kerja dan kehidupan kerja dan memberikan pendapat mengenai hal-hal tersebut.
 - 듣기** Mendengarkan tentang pertanyaan-pertanyaan wawancara kerja & cerita mengenai kehidupan kerja.
 - 읽기** Membaca tulisan tentang seluk-beluk pekerjaan dan pekerjaan menjanjikan di masa depan
 - 쓰기** Menulis: Menyusun dokumen lamaran kerja (membuat CV & formulir pekerjaan)
- **어휘** Kosakata yang berkaitan dengan lamaran kerja, pekerjaan & bisnis, posisi kerja yang menjanjikan di masa depan, serta kosakata yang terkait dengan strategi melamar kerja.
- **문법** -기 나옴이다, -는 김에, -는 둥 마는 둥, -(으)ㄴ/는걸요
- **문화** 한국 대학생의 취업 준비
(Budaya: Persiapan mahasiswa Korea dalam dunia kerja)

어휘

▶ 주제 어휘

(1) 구직 관련 어휘 Kosakata terkait dengan pencarian kerja

구직	pencarian kerja	구인	lowongan kerja	적성	bakat
지원서	formulir aplikasi	제출 서류	dokumen (yang disertakan)	전형 방법	metode penyeleksian
원서 마감	tenggat waktu aplikasi	서류 전형	seleksi pelamar	면접	wawancara kerja
실기 시험	ujian praktik	이력서	CV	자기소개서	perkenalan diri

(2) 근무와 업무 관련 어휘 Kosakata yang terkait dengan pekerjaan & bisnis

근무	pekerjaan	승진	promosi jabatan	야근	kerja lembur
외근	kerja lapangan	결근	bolos kerja	출장	perjalanan bisnis
브리핑	pengarahan; 'briefing'	업무 보고	laporan operasional	업무 처리	penanganan bisnis
근속 연수	masa bakti kerja	호봉	upah, gaji	연봉제	gaji tahunan

▶ 확장 어휘

(1) 미래의 유망 직종 Pekerjaan yang menjanjikan di masa depan

첨단 과학 종사자	pengusaha teknologi tinggi	생명공학 전문가	ahli bioteknologi	사회복지사	pekerja sosial
상담 전문가	konsultan	항공기 정비원	insinyur penerbangan	컴퓨터 보안 전문가	ahli servis komputer
브랜드 관리사	supervisor merek	마케팅 전문가	ahli pemasaran	실버시티	silver sister (pengasuh manula)
경영 컨설턴트	konsultan bisnis	투자 분석가	analisis investasi	금융 자산 운용가	manajer aset finansial

(2) 취업 전략 관련 어휘 Kosakata yang terkait dengan

취업 정보	informasi kerja	취업 전략	strategi mencari kerja	어학 인증서	sertifikat kemampuan bahasa
인턴십	internship; 'magang'	자기 관리	manajemen diri	스펙을 쌓다	build up some experience or career 'berpengalaman'
포트폴리오	portofolio	자격증	sertifikat strategi mencari kerja		

문법

● -기 나름이다

Bentuk ini dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'sesuai dengan' & 'tergantung pada'. Bentuk ini dilekatkan pada kata kata kerja untuk mengungkapkan bahwa suatu pekerjaan atau tindakan akan berbeda hasilnya tergantung pada bagaimana melakukannya.

요즘 취직하기가 힘들다고 하지만 취직은 준비하기 나름이에요.
 자신의 삶에 대하여 비관적인 사람이 많은데 행복은 생각하기 나름이에요.
 한때 한국 텔레비전에서는 '남자는 여자 하기 나름이다'라는 말이 유행했었다.

- A 비싼 카메라인데 너무 자주 망가져요.
 B 그래요? 카메라를 조심하지 않고 사용하신 것 같아요. 아무리 좋은 것이라도 사용하기 나름이에요.
 A 이 분야의 일은 월급에 비해 업무량이 많다고 들었어요. 정말 그런가요?
 B 글썄요. 일하기 나름인 것 같아요. 때때로 업무량이 많기는 하지만 업무 성과에 따라 성과급이 주어지기 때문에 월급이 다른 분야보다 결코 적지 않아요.

● -는 김에

Bentuk ini dalam bahasa Indonesia mirip dengan ungkapan 'mumpung', 'sekalian saja', 'selagi' & 'senyampang'. Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja untuk menggambarkan suatu tindakan tanpa rencana sebelumnya yang dilakukan saat tengah melakukan tindakan lain. Bentuk ini dapat digunakan pada berbagai kalimat seperti kalimat berita, kalimat tanya, kalimat perintah, kalimat ajakan dan lain sebagainya.

언론사에서 인턴을 하는 김에 언론사 취업 노하우를 배워야겠어요.
 늦은 나이에 어렵게 공부를 다시 시작한 김에 다른 것들도 많이 배워보고 싶어요.
 미국으로 장기 출장을 가는 김에 주말에 캐나다에 잠깐 들러 친구를 만날까 해요.

- A 오늘 인다 씨를 오랜만에 만나는 김에 저녁도 같이 먹어야겠어요.
 B 네, 인다 씨 시간이 괜찮다면 그렇게 하세요.
 A 인다 씨, 드디어 원하는 일을 하게 되었다면서요?
 B 네, 힘들게 원하는 일을 하게 된 김에 더 노력해서 이 분야의 전문가가 되고 싶어요.

TIPS

-는 김에 menggambarkan tindakan yang dilakukan dengan cara menggunakan kesempatan yang ada saat melakukan suatu pekerjaan lain. Sebaliknya, -는 길에 digunakan untuk menggambarkan suatu tindakan yang ditambahkan pada tindakan lain yang sedang dilakukan dengan syarat ada perpindahan tempat.

예) 이번에 영어를 배우는 김에 중국어도 좀 배워야겠어요. (○)

이번에 영어를 배우는 길에 중국어도 좀 배워야겠어요. (×)

친구를 만나러 명동에 가는 김에 옷을 한 벌 사 가지고 오려고 해요. (○)

친구를 만나러 명동에 가는 길에 옷 가게에 들러서 옷을 먼저 사려고 해요. (○)

● -는 등 마는 등

Bentuk ini tidak memiliki padanan yang benar-benar tepat dalam bahasa Indonesia, namun dalam beberapa segi memiliki kemiripan dengan ungkapan 'sekedar', 'ogah-ogahan', 'malas-malasan', 'tidak sungguh-sungguh (dalam)' atau 'tidak serius (dalam)'. Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja untuk menggambarkan suatu tindakan yang tidak dilakukan dengan serius atau dilakukan sekedarnya. Untuk mengungkapkan tindakan masa lampu digunakan -은 등 만 등, untuk ungkapan masa depan digunakan -을 등 말 등

안디 씨는 요즘 가족에 대한 그리움 때문에 회사 일을 하는 등 마는 등 해요.
아침에 늦게 일어나서 밥을 먹는 등 마는 등 하고 집을 나오는 사람이 많아요.
밤새 보고서를 쓰느라고 잠을 자는 등 마는 등 했더니 의자에 앉지만 하면 졸음이 오네요.

A 사람들은 토요일에 회사에 출근해서 보통 어떤 일을 해요?

B 글썄요. 우리 회사는 토요일에 출근을 하긴 하지만 다들 일을 하는 등 마는 등 하는 것 같아요.

A 점심 식사를 못 하셨나 봐요.

B 네, 부산으로 가는 비행기를 놓칠까 봐 오늘 점심은 거의 먹는 등 마는 등 했어요.

● -(으)ㄴ/는걸요

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja dan kata sifat untuk mengungkapkan perasaan dan pikiran seseorang saat mengetahui adanya satu hal baru tentang fakta telah dia ketahui sebelumnya. Namun, kadang-kadang bentuk ini bisa pula digunakan untuk menambahkan fakta pendukung terhadap sesuatu yang dilihat, dirasakan, atau disaksikan sebelumnya. Dalam bahasa Indonesia tak ada ungkapan yang sama persis, namun sesuai konteks kalimatnya, ungkapan tersebut mirip dengan beragam ungkapan informal seperti 'karena.....kan', 'begitu.....kan', 'wahdong', atau 'karena.....lah'.

오늘 오후까지 그 일을 다 끝내는 것은 힘들겠는걸요.

에디 씨가 일을 하는 걸 보니 이젠 아무도 못 따라오겠는걸요.

제가 한국어능력시험에서 5급을 받은 건 우연이 아니에요. 날마다 세 시간씩 한국어를 공부한걸요.

A 요즘 회사 매출이 줄어서 야단이에요.

B 그러면 이번 추석에 보너스 받는 것을 포기해야겠는걸요.

A 인다 씨는 한국인이 다 된 것 같아요.

B 네, 한국에 산 지 벌써 7년이나 된걸요. 그 정도면 한국 사람이나 다름없게 되지요.

말하기

1 알아봅시다

1 대학생의 취업 및 직장 생활과 관련하여 보기와 같이 친구와 이야기를 나누어 보십시오.

활용 문장

- 소재 : 직장 선택에서 월급이 제일 중요한가?
- 상황 : 친구는 월급이 많은 회사에 들어가기에 아주 어렵다고 느껴 절망에 빠져 있다.
- 의견 : 직장 선택의 기준은 다양하다. 특히 무엇보다 적성이 중요하다.

〈보기〉

- A 졸업을 앞두고 몇 군데에 원서를 냈는데 다 떨어졌어요. 월급이 많아서 그런지 우수한 사람이 많이 지원한 것 같아요. 결국 성공적인 취업은 힘들어지는 것 같아요.
- B 성공적인 취업은 생각하기 나름이에요. 월급만이 최고가 아니에요. 무엇보다도 적성에 맞는 일을 하는 것이 중요해요.

(1)

- 소재 : 취업 전략에서 외국어 능력이 제일 중요한가?
- 상황 : 친구가 외국어 능력이 부족하여 유명한 회사에 들어갈 자신이 없다고 한다.
- 의견 : 성공적인 직장 생활을 하기 위해서는 자신의 능력을 발휘할 수 있는 회사에 들어가는 것이 중요하다.

(2)

- 소재 : 토플(TOEFL) 점수를 올리는 방법은 무엇인가?
- 상황 : 두 사람이 토플(TOEFL)을 봤는데 집에서 혼자 공부한 사람은 높은 점수를, 학원에서 공부한 사람은 낮은 점수를 받았다.
- 의견 : 토플(TOEFL)에서 높은 점수를 받으려면 집중해서 준비하는 것이 중요하다. 학원에서 공부하는 것이 최고의 방법은 아니다.

(3)

- 소재 : 직장에서 남보다 빨리 승진하는 방법은 무엇인가?
- 상황 : 원래 일을 잘 못하던 친구가 이번에 다른 사람보다 일찍 승진하였다. 남보다 더 성실하게 노력하였기 때문이다.
- 의견 : 승진과 관련해서 중요한 것은 노력이다. 늦게 출발한 사람도 노력을 하면 언제든지 남을 앞지를 수 있다.

(4)

- 소재 : 배우자의 습관은 바뀔 수 있는가?
- 상황 : 술을 많이 마시고 가정에 소홀히 하던 사람이 아내의 사랑으로 이제 성실한 남편이 되었다.
- 의견 : 누구든지 사랑하는 사람한테서 애정을 받으면 삶이 성실해진다. 현재의 배우자가 불성실하다고 해서 불만만 가지고 있으면 배우자의 태도가 바뀌지 않는다.

2 직장인의 생활과 관련하여 <보기>와 같이 제시된 내용을 바탕으로 이야기해 보십시오.



- 김 과장은 요즘 일을 제대로 안 한다.
- 마침 오늘 김 과장과 저녁 약속이 있다. 그 때 충고를 좀 하려고 한다.

<보기>

와완 김 과장은 요즘 일을 하는 등 마는 등 하는 것 같아요. 오늘도 책상 위에 일 거리를 잔뜩 쌓아놓고는 점심 시간에 나가서 오후 늦게 들어왔어요. 회사에서 쫓겨날지도 모르겠어요.

지훈 그렇게 하다가는 회사에서 쫓겨나겠는걸요. 오늘 저녁 약속이 있는데 만나는 김에 충고를 좀 해야겠네요.

와완 잘됐네요. 오늘 충고하는 김에 확실하게 얘기하세요.

(1)

- 김 과장이 요즘 영어 공부를 잘 하지 않는다. 다음 달에 공인 인증 영어 시험을 봐야 하는데 결과가 안 좋을 것 같다.
- 나는 한 달 동안 학원에 다니려고 한다. 김 과장에게도 같이 가자고 이야기를 할 생각이다.

(2)

- 요즘 친구들은 취직을 위해서 스펙을 쌓느라고 학교 공부를 아주 소홀히 한다. 대학 졸업생들의 실력이 형편없을 것 같다.
- 나는 남은 기간 동안 독서실에서 공부하려고 한다. 친구에게 같이 공부하자고 말하려고 한다.

(3)

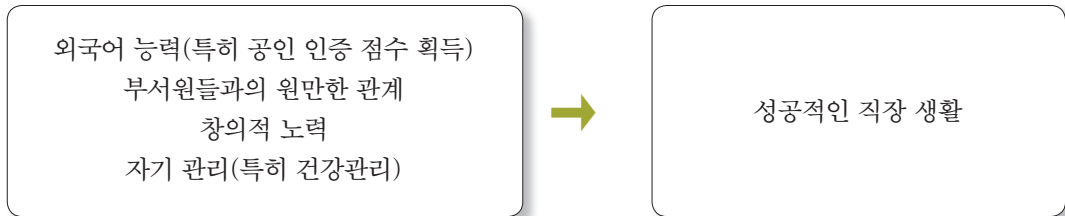
- 요즘 직원들이 부장님의 말씀을 잘 들으려 하지 않는다. 우리 부서의 팀워크(teamwork)가 깨질 것 같다.
- 나는 다음 주에 열리는 회사 워크숍에서 우리 회사의 발전 방안에 대해서 발표한다. 그 때 부서 내 팀워크에 대하여 이야기할까 한다.

(4)

- 아이가 습관이 잘못 들어서 늘 밥을 잘 안 먹고 패스트푸드만 먹으려고 한다. 영양실조에 걸리지 않을까 걱정이 된다.
- 우리 아이도 편식이 심해서 의사 선생님을 만나러 가려고 한다. 그 때 그 아이도 함께 데리고 가면 좋을 것 같다.

2 이야기해 봅시다

- 1 다음은 성공적인 직장 생활을 위한 조건들입니다. 이러한 조건들이 왜 성공적인 직장 생활을 가능하게 하는지를 중심으로 이야기해 보십시오.



직장인이려면 누구나 성공적으로 직장 생활을 하여 남들보다 먼저 승진도 하고 퇴직할 때까지 안정적으로 일할 수 있기를 바라게 마련이다. 이렇게 누구나 바라는 성공적인 직장 생활을 위해서는 어떤 노력이 필요할까?

우선 외국어 실력을 갖추어야 한다. 요즘 같은 글로벌 시대에는 외국어 실력이 없으면 직장에서 생존하기 어렵다. 다음으로는 부서원과의 원만한 관계 유지가 필요하다. 직장은 공동의 목표를 향해서 여러 부서원이 협력하는 것을 전제로 한다. 그렇기 때문에 이들과의 관계가 원만하지 못할 경우 직장에서 원하는 인재로 인정받기 어렵다. 다음으로는 창의적 노력이 필요하다. 모두가 직장에서 성공하기 위해 노력할 것이다. 물론 자기 하기 나름이겠지만 성공하는 사람, 실패하는 사람이 존재한다. 따라서 창의적인 노력을 통해 자신의 능력을 인정받을 필요가 있다. 마지막으로 무엇보다 중요한 것은 자기 관리이다. 특히 건강은 무엇보다 중요하다. 건강을 잃으면 모든 것을 잃는다는 것을 되새길 필요가 있다.

- 2 위에 있는 네 가지 조건에 비추어 볼 때 여러분의 직장 생활은 어떠할 것 같습니까? 옆의 친구와 이야기를 나누어 보십시오.

듣기

1

알아봅시다

1 대화를 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 ×하십시오. CD2 TRACK 25

- (1) 여자는 모든 일이 다 마음먹기에 달려 있다고 생각한다. ()
- (2) 김진우 씨는 부장님한테서 꾸중을 듣고 깊이 반성을 했다. ()
- (3) 인다 씨는 다음 달에 서울에 가서 무역 박람회에 참가하고 거래처를 방문할 계획이다. ()

2 다음은 면접시험에서 나누는 대화입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 26

- (1) 무엇을 선발하기 위한 면접시험입니까?
- Ⓐ 교환학생
Ⓑ 한국어 교사
Ⓒ 항공사 승무원
- (2) 여자에 대한 설명으로 틀린 것을 고르십시오.
- Ⓐ 한국에서 생활하면서 한국인의 사고방식에 대해 이해할 수 있게 되었다.
- Ⓑ 이 시험에 합격하여 다양한 나라의 사람들과 소통하는 법을 배우고 싶어 한다.
- Ⓒ 일을 할 때 시간이 걸리는 대신에 일을 꼼꼼하게 처리해서 실수를 잘 하지 않는 편이다.

3 다음은 직업과 관련된 설문 조사 결과에 대한 뉴스입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오. CD2 TRACK 27

- (1) 뉴스의 내용과 같은 것을 고르십시오.
- Ⓐ 요즘 청소년들은 뚜렷한 장래 희망을 가지고 있지 않다.
- Ⓑ 청소년기의 장래 희망과 실제의 직업 선택과는 거리가 있다.
- Ⓒ 요즘 청소년들은 자신의 꿈을 실현하기 위해 일찍부터 구체적인 계획을 세우고 실천한다.
- (2) 설문 조사의 결과로 알 수 있는 것을 고르십시오.
- Ⓐ 어린 시절의 장래 희망을 직업으로 선택한 사람들은 취업에 성공할 가능성이 높다.
- Ⓑ 어린이들에게 진로 교육을 해서 어릴 때부터 적성과 흥미에 맞는 진로 계획을 세울 수 있도록 해야 한다.
- Ⓒ 업무 성과에 있어 어린 시절에 장래의 진로에 대한 목표를 설정하여 꿈을 이룬 사람들과 그렇지 않은 사람들 간에는 차이가 없다.

2 들어 보시다

- 1 다음은 한국 젊은이들의 직업 선택 기준에 관한 여론 조사 결과입니다. 여러분 나라의 젊은이들이 직업을 선택할 때 중요하게 생각하는 기준은 무엇입니까?

요즘 젊은이들의 직업 선택 기준은 과거와 매우 다른 양상을 보이는 것으로 나타났다. 과거 대학생들이 경제적 보수를 직업 선택의 가장 중요한 기준으로 생각했던 것에 반해 요즘 젊은이들은 안정성을 가장 중요한 기준으로 손꼽았다. 한 취업 포털 사이트가 전국 대학생 2,508명을 대상으로 '직업 선택 기준'을 조사한 결과 대학생들이 가장 중요한 직업 선택 기준으로 꼽은 것은 '안정성(33.9%)'이었으며, 2위는 '적성(23.3%)'이, 3위는 '연봉(22.4%)'이 그 뒤를 이었다. 또 대학생들이 가장 근무하고 싶은 직장 형태는 '공기업(25.2%)'보다는 '대기업(26.2%)'이 더 많았다. 이는 불안정한 경제 현황을 반영한 것이라고 볼 수 있다.

- 2 다음은 직업 선택의 기준에 대한 대답입니다. 잘 듣고 질문에 답하십시오.  TRACK 28

- (1) 남자가 이야기한 직업 선택의 내적 기준과 외적 기준을 쓰십시오.

① 내적 기준: _____, _____, _____
 ② 외적 기준: _____, _____, _____, _____

- (2) 남자의 생각과 다른 것을 고르십시오.

- ㉠ 직업을 선택할 때에는 외적 기준보다는 내적 기준이 더 중요하다.
 ㉡ 자신이 좋아하고 잘할 수 있는 일을 선택해야 즐거운 마음으로 오랫동안 그 일을 할 수 있다.
 ㉢ 외적 기준을 충족하는 직업이라도 내적 기준을 충족하지 못하는 직업이라면 그 직업에 만족하기 어렵다.

- 3 여러분이 중요하게 생각하는 직업의 선택 기준은 무엇입니까? 그 이유는 무엇인지 이야기해 보십시오.

- 4 다시 한 번 듣고 들은 내용을 인도네시아어로 통역해 보십시오.

읽기

1

알아봅시다

1 다음은 한국 젊은이들의 직업관에 대한 글입니다. 잘 읽고 아래의 내용이 같으면 ○, 다르면 ×하십시오.

한국 젊은이들의 직업관이 점점 변하고 있다. 옛날에는 공부를 잘해서 크고 좋은 직장에 들어가고 싶다는 직업관이 대부분이었다. 하지만 요즘에는 ‘어떤 회사를 다니는가보다는 무슨 일을 하는지가 더 중요하다’, ‘대기업보다는 발전 가능성이 있고 자기 계발의 기회가 있는 중소기업에서 일하고 싶다’, ‘남들의 눈을 생각하기보다는 내가 진짜 하고 싶은 일을 하고 싶다’는 생각을 가진 젊은이들이 늘어나고 있다.

- (1) 직업에 대한 한국 젊은이들의 생각이 전과 달라졌다. ()
- (2) 요즘 한국의 젊은이들은 중소기업보다는 대기업에 취업하는 것을 선호한다. ()
- (3) 요즘 한국의 젊은이들은 남들이 보기에 좋은 직업보다 자기가 좋아하는 일을 하고 싶어 한다. ()

2

다음은 면접시험에 관한 글입니다. 다음을 읽고 질문에 답하십시오.

취업 성공 여부를 결정하는 면접 평가에서 과연 면접관들은 지원자의 어떤 점을 보는 것일까? 한 취업 포털사이트의 조사에 따르면 면접관들은 지원자의 진실성과 솔직성 그리고 자신감 있는 태도를 보는 것으로 나타났다. 그렇다면 면접시험 응시자들은 어떤 태도로 면접에 응해야 할까?

먼저 자신이 지원한 회사의 주요 사업이나 기업 문화에 대한 정보를 사전에 파악해 두는 것이 좋다. 자기 회사를 잘 알고 그만큼 애정을 표시한다는 건 지원자에 대한 인상을 강하게 남길 수밖에 없기 때문이다.

둘째, 자신감 있는 어투로 대답해야 한다. 면접시험에서는 ‘-아/어요’체로 대답하는 것보다는 ‘-습니다’체로 대답하며 말끝을 흐리지 말아야 한다. 또 너무 짧거나 장황하지 않게 답변을 3분 이내로 마치는 게 좋다.

셋째, 난처한 질문에도 성의껏 대답해야 한다. 면접시험에는 답변하기 곤란한 질문이 나오기 일쑤인데 이러한 상황이 되더라도 당황하는 기색이 얼굴에 드러나지 않도록 하고, 면접관이 사소한 질문을 하더라도 최선을 다하는 자세를 보이는 것이 좋다.

- (1) 위 글의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.
- ㉠ 회사마다 다른 면접 이렇게 대비해야
- ㉡ 취업의 최종 관문 면접시험 이렇게 뚫어라
- ㉢ 필기시험 성적 높아도 입사 시험에 떨어질 수 있어

(2) 위 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉠ 면접관들이 가장 중요하게 생각하는 요소는 진실성과 자신감 있는 태도이다.
- ㉡ 면접관에게서 난처한 질문을 받더라도 당황하지 말고 성의 있게 답변하는 것이 좋다.
- ㉢ 면접관의 질문에 자신 있는 태도로 가능한 길게 대답해서 자신의 의견을 충분히 전달하는 것이 좋다.

3 다음 글은 자기소개서 작성에 관한 글입니다. 다음을 읽고 질문에 답하십시오.

기업의 인사담당자 앞으로 오는 많은 양의 이력서 사이에서 눈에 띄는 자기소개서를 쓰기란 여간 어려운 일이 아니다. 자기소개서는 지원자 자신이 지원 분야에 적합한 준비된 인재라는 것이 잘 드러나게 작성하는 것이 중요하다. 자기소개서에는 성장 과정과 자신의 성격의 장단점, 지원 동기와 입사 포부 등의 내용을 최대한 객관적인 시선에서 과장과 허위가 없도록 기술해야 한다. 또한 지원하는 기업의 업종, 경영 이념, 회사 문화, 성격 등을 파악하여 지원하는 기업에 대한 관심을 표현하고 이와 함께 자신의 적성과 비전이 지원 분야와 얼마나 적합한지를 기업의 특성에 맞게 작성하는 것이 좋다.

그러나 자기소개서에는 모범 답안이 없다. 특별히 남들보다 잘 쓰려고 애쓸 필요가 없다. 화려한 문장력이 필요한 것도 아니다. 조금 투박하더라도 지원자의 진심이 고스란히 묻어나는 진솔한 글이 훨씬 설득력 있게 인사 담당자의 눈길을 사로잡는다는 사실을 명심해야 한다.

(1) 위 글에 나타난 자기소개서 작성 시 유의사항이 아닌 것을 고르십시오.

- ㉠ 자신의 적성과 비전이 지원 분야에 얼마나 적합한지를 잘 드러내야 한다.
- ㉡ 자신의 성장 과정과 성격에 대해서는 가능한 솔직하고 자세하게 기술하는 것이 좋다.
- ㉢ 지원하는 기업의 경영 이념이나 기업 문화를 조사하여 이에 대한 관심을 표현하는 것이 좋다.

(2) 위 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

- ㉠ 틀에 박힌 내용의 자기소개서로는 인사담당자들의 눈길을 끌기 어렵다.
- ㉡ 화려하게 잘 쓴 자기소개서에서는 인사담당자들이 지원자의 진실성을 찾아내기가 어렵다.
- ㉢ 자기소개서는 잘 갖추어진 형식이나 화려한 문장력보다는 진심을 담아 있는 쓰는 것이 바람직하다.

2 읽어 보시다

- 1 다음은 최근 인류 사회의 변화로서 미래의 유망 직업을 전망하게 만드는 요인이기도 합니다. 이런 변화와 관련이 있는 미래의 유망 직업으로는 무엇이 있을지 이야기해 보십시오.

최근 인류 사회의 변화	미래의 유망 직업
정보화 시대의 발전	
고령화 사회의 진전	
에너지 고갈 문제	
심각한 환경 파괴	

- 2 다음은 미래의 유망 직업에 대해 설명한 글입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.

전문가들은 5년 후, 10년 후 유망 직업을 어떻게 예상하고 있을까? 직업 전문가 22명이 심층 토론을 통해 급여 수준, 직업 안정성, 직무 발전성 등 세 가지 기준을 바탕으로 순위를 매긴 결과 신재생 에너지 전문가가 1위로 선정되었다.

1위로 선정된 신재생에너지 전문가는 전 세계적으로 에너지 고갈과 환경 파괴가 중요한 문제로 떠오르면서 대체에너지에 대한 관심이 높아진 결과라고 할 수 있다. 전문가들은 태양광 에너지 전문가와 바이오 에너지 전문가 등을 포함한 새로운 대체에너지 전문가가 앞으로 각광을 받을 것이라고 예측했다.

2위는 웰스 매니저가 차지했다. 주로 개인 자산과 채무 설계를 도와주는 금융 전문가를 추천했다. 이는 자본 시장이 발전하고 평균 수명이 늘어남에 따라 개인의 자산을 관리해 주는 사람의 역할이 커질 것으로 예상되기 때문이라고 한다.

3위와 4위는 각각 의사, 전문 경영인이다. 5위는 IT 컨설턴트가 차지했다. 전산 시스템을 기획, 개발, 운영하는 역할을 담당하는 것이 바로 IT 컨설턴트가 하는 일이다. 개인 사생활과 정보 보호에 대한 인식이 높아지면서 컴퓨터 보안 전문가를 찾는 수요가 늘었다. 컴퓨터바이러스 백신 제작이나 기업과 공공기관의 정보를 보호하는 프로그래밍 전문가 수요가 늘 전망이다.

6위부터 10위 사이에서 눈에 띄는 직업은 시니어 컨설턴트(7위)다. 시니어 컨설턴트는 은퇴와 그 이후 노후 생활을 상담하고 설계해 주는 전문가를 말한다. 고령화 사회에 진입하면서 향후 이들 역할이 더 커질 것으로 기대된다.

그렇다면 이들이 꼽은 10년 이후 유망 직업은 무엇일까? 시니어 컨설턴트, 신재생 에너지 전문가는 꾸준히 인기를 끌 것으로 보이며 여기에 관광 및 레저 전문가가 추가될 것으로 보인다. 지금 당장은 이색 직업으로 느껴지는 다문화 가정 상담 전문가, 기후변화 관리자, 우주 여행 가이드 등도 10년 뒤쯤에는 유망 직업군에 오를 수 있다는 분석이 나왔다.

(1) 위 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

- ㉠ 미래의 유망 직업에 가장 큰 영향을 준 배경은 에너지 고갈과 환경 파괴이다.
- ㉡ 직업 전문가들이 급여 수준과 직업의 안정성, 직무 발전성 등을 기준으로 미래 유망 직업을 선정했다.
- ㉢ 시니어 컨설턴트와 신재생에너지 전문가는 10년 후쯤에는 유망 직업군에 오르기 어려울 것으로 예상된다.

(2) 사회의 변화에 따른 미래의 유망 직업을 다음 보기에서 골라서 ()에 쓰십시오.

- | | | |
|---------------|------------|---------------|
| ㉣ 웰스 매니저 | ㉤ IT 컨설턴트 | ㉥ 태양광 에너지 전문가 |
| ㉦ 바이오 에너지 전문가 | ㉧ 시니어 컨설턴트 | |

- ㉨ 정보화 사회: ()
- ㉩ 사회의 고령화: (), ()
- ㉪ 자원의 고갈과 환경 파괴: (), ()

(3) 여러분 나라에서 앞으로 10년 후에 유망할 것으로 보이는 직업은 무엇이라고 생각합니까?
그 이유는 무엇입니까? 이에 대해 이야기해 보십시오.

쓰기

1 알아봅시다

1 다음 문장을 한국어로 번역해 보십시오.

① Mahasiswa yang memasuki tahun keempat semester dua banyak yang ke sana ke mari mencari lowongan pekerjaan daripada mendengarkan kuliah. Mereka ingin mendapatkan informasi terkait lowongan pekerjaan lebih dulu daripada orang-orang lain. Setelah itu mereka juga berusaha mengetahui orang seperti apa yang diinginkan perusahaan tersebut. Lalu, mereka berusaha mempersiapkan diri untuk memenuhi persyaratan perusahaan tersebut. Namun ada hal yang lebih penting daripada (sekedar) mengetahui informasi lebih awal dan mempersiapkannya. Selama belajar di universitas, mereka harus dengan tenang dan sungguh-sungguh mempersiapkan demi pekerjaan tersebut. Karena hanya dengan begitulah, saat muncul lowongan yang diinginkan, mereka dengan percaya diri dapat mengisinya.

② Teman saya sekarang sedang menjalani kehidupan sebagai PNS. Tetapi teman tersebut selama kuliah ogah-ogahan belajar dan menghabiskan 4 tahun. Saat telah lulus (dia) mengirimkan lamaran ke sana sini tetapi gagal. Teman yang belakangan tersadar ini masuk Gosiwon bersiap menghadapi tes PNS. Setelah 3 tahun belajar di Gosiwon akhirnya lulus tes PNS dan sekarang bekerja di City Hall. Teman yang baru belakangan belajar lalu mendapatkan kebahagiaan ini, mengatakan mumpung mempersiapkan tes PNS sekarang sekalian tertantang menghadapi ujian administrasi.

2 아래의 (1)은 자기소개서에 들어갈 내용 중 성격과 관련된 내용들입니다. 이 내용을 바탕으로 하여 자기소개서 중 일부인 (2)의 글을 완성해 보십시오.

(1) 성격 특성과 입사 지원과의 관련성

도전적이다	아무리 어려운 일이라 해도 한번 마음을 먹으면 꼭 해낸다. 성취감은 나의 최고의 행복이다.
창의적이다	평범한 것에는 만족하지 않는다. 늘 새로운 것을 찾기 위해 노력하고 이를 실용화하기 위해 고민한다.
꼼꼼하다	작은 것도 그냥 넘기지 않는다. 보고서를 작성할 때 시간은 걸리지만 실수가 적다.

(2) 위의 표를 토대로 <자기소개서> 중의 성격 관련 부분을 완성해 보십시오.

이제 저의 성격에 대해서 말씀드리겠습니다. 저는 그 누구 못지않게 도전적이고 창의적입니다. 저는 _____, 이렇게 일을 해 낼 때마다 느끼는 _____, 다음으로 저는 창의적인 성격을 지니고 있습니다. 주변에서 흔히 보는 _____, 같은 것, 같은 일이라 해도 _____, 그리고 그것이 실제로 활용되도록 하기 위해서 노력합니다. 마지막으로 저는 꼼꼼합니다. 도전적이고 창의적인 사람에게 때때로 섬세함이 결여되기 쉬운데 저는 _____, 그래서 보고서를 작성할 때 _____.

- 3 다음은 한국 회사에 지원할 때 함께 제출하는 이력서 양식입니다. 여러분에게 맞는 내용으로 이력서를 채워 보십시오.

사 진		이 력 서						
		성 명	한 글			생 년 월 일	. . . (남, 여)	
			한 자			주민등록번호		
		주 소		(TEL.)				
학 력	기 간		학 교 명			전 공 분 야		
	~		초등학교(졸 중퇴)					
	~		중학교(졸 중퇴)					
	~		고등학교(졸 중퇴)					
	~		대학교(졸 중퇴)					
	~		대학원(졸 중퇴)					
경 력	기 간		근 무 처		직 위	업 무 내 용		
	~							
	~							
자격 및 면허	취 득 년 월 일		자 격 면 허 명			시 행 처		
	20 . . .							
병 역	복 무 기 간		군 별	계 급	병 과	미 필 또는 면 제 사유		
취 미					특 기			
가 족 사 항	관 계	성 명	연 령	출 신 학 교		직 업	근 무 처	직 위
위에 기재한 사항은 사실과 틀림이 없습니다. 20 년 월 일 성명 : 인								

2 써 봅시다

- 1 다음은 입사 지원서 작성과 관련한 주요 내용들입니다. 이러한 내용과 관련하여 여러분 자신은 어떤 내용으로 입사 지원서를 작성할지 고민해 보십시오.

(1) 입사 지원서의 핵심

자기 광고 문서	형식 갖춘 문서	압축된 소개서	정성이 깃든 문서
지원자의 성품이 표현될 수 있도록 강한 첫인상을 주어야 한다.	자신만의 색깔을 가진 형식으로 작성하는 것이 좋다.	자신의 능력이 돋보이도록 간단명료하게 서술한다.	작성을 마친 후 오타나 어색한 문장이 없는지 살펴본다.

(2) 입사 지원서의 작성 원칙

- 자신의 지원 분야를 명확하게 제시한다.
- 지원 분야와 연관된 활동을 효과적으로 구술하라.
- 장래의 포부나 비전을 확실히 적어라.

- 2 여러분은 대학교 졸업 후에 어느 직장에 들어가고 싶습니까? 여러분이 목표로 하는 직장을 생각한 후 (1)의 빈칸을 채우고 (2)에 있는 입사 지원서를 작성해 보십시오.

(1) 목표로 하는 회사 이름 또는 업종	
지원 분야	
지원 동기 개요	
지원 분야와 연관된 자신의 성격	
지원 분야와 연관된 자신의 활동	
장래의 포부나 비전	

- (2) 위의 표를 토대로 하여 여러분이 지망하는 직장에 제출할 입사 지원서를 작성해 보십시오.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

문화

한국 대학생의 취업 준비

1 생각해 봅시다.

- (1) 대학생이 졸업 후에 진출하는 분야에는 어떤 곳들이 있을까요? 현재 한국과 인도네시아에서 선호도가 높은 직장은 어떤 곳들입니까?
- (2) 한국과 인도네시아의 대학생들은 졸업 후 사회에 진출하기 위해서 어떤 준비를 하는지 이야기해 봅시다.

2 다음 글을 읽고 아래의 질문에 답하십시오.

어느 나라나 마찬가지로겠지만 대학생들에게 있어 졸업 후 취업은 가장 중요한 일이다. 배움의 과정을 마치고 마침내 사회인으로서 활동을 시작하기 때문에 어느 곳에서 시작하느냐가 이후의 삶의 질을 결정하기 때문이다.

개인 사이의 경쟁이 심한 것으로 널리 알려진 한국의 경우 대학생의 취업 경쟁은 가히 전쟁이라고 표현할 만큼 치열하다. 더욱이 한국은 고등학교 졸업생의 대학 진학률이 높아 대학 졸업 시의 취업 전쟁은 어느 나라보다도 높다. 게다가 사회가 다원화되고 복잡화되면서 직장의 유형과 근무 조건도 천차만별이다. 따라서 소위 일류 직장에 들어가기는 하늘의 별따기이다.

한국 대학생이 취업을 준비하는 과정에서 가장 중시하는 것 중의 하나가 스펙 쌓기이다. 즉 취업에 필요한 요건을 하나 하나 갖추어 나가는 일을 말한다. 원래 스펙이란 설명서, 사양(仕様) 등을 뜻하는 'specification'의 준말이다. 흔히 구직자 자신의 능력을 증명할 수 있는 요소를 의미하는 말로 통용되고 있으며, 2004년부터 국립국어원에 신조어로 등록되기도 하였다.

이러한 스펙에 속하는 것으로는 좋은 학력, 높은 학점, 높은 공인 영어 성적, 각종 자격증 등이 있다. 여기에 인턴 경력, 공모전 입상, 봉사 활동 등이 추가될 수 있다. 대부분의 대학생은 좋은 직장에서 높은 연봉을 받으며 일하기 위해서는 높은 수준의 스펙을 유지해야 된다고 생각하기 때문에 스펙 쌓기는 대학생들에게 커다란 과제이면서 동시에 큰 강박관념으로 작용한다.

그러나 이러한 스펙이 진정 사회 활동에 그대로 도움이 될까? 반드시 그렇지는 않을 것이다. 기업은 이익을 창출하는 조직이므로 끊임없이 수익을 창출하여 회사를 유지하고 확장하여야 하기 때문에 단순히 기본 능력이 좋은 사람보다는 미래 지향적이고, 도전적이고 창의적인 인재를 선호할 것이다. 즉 학점이나 자격증과 같은 스펙보다도 지원자의 성품과 성장 가능성에 무게를 두는 곳도 적지 않음을 명심할 필요가 있다.

- (1) 스펙의 원래 의미는 무엇이고 한국 대학생 사이에서 통용되는 스펙의 의미는 무엇인지 이야기해 보십시오.
- (2) 스펙 쌓기가 취업의 절대적인 방법이 될 수 없음을 나타내는 문장을 찾아보고 여러분은 그것에 대하여 어떻게 생각하는지 얘기해 보십시오.

3 인도네시아의 대학생은 졸업 후 취업하기 위하여 어떤 노력을 합니까? 한국과 비교하여 이야기를 해 봅시다.

새 단어

간단명료

kejelasan mudah

고갈

penipisan

고령화

penuaan

고시원

Gosiwon, kamar sewa berukuran kecil yang dapat dibayar harian

공모전

persaingan

글로벌 시대

jaman Globalisasi

공인 인증 영어 시험

ujian bahasa Inggris terakreditasi

답변

balasan; jawaban

말끝을 흐리다

kalimat menggantung; kata akhir yang ambigu

매출

penjualan

무역 박람회

Promosi perdagangan

봉사 동아리

kelompok kerja sosial; klub bakti sosial

비전

visi

사회적 지명도

reputasi sosial

시니어 컨설턴트

konsultan senior

심층 토론

diskusi yang mendalam

어투

nada

업무량

beban kerja

영양실조

malnutrisi

웰스 매니저 (wealth manager)

manajer tempat kebugaran

유망 직업군

pekerjaan yang menjanjikan

일쑤이다

membiasakan diri; biasa menjalankan

직무 발전성

peningkatan kerja; kondite kerja

직업 안정성

keseimbangan kerja; kemantapan kerja; stabilitas kerja

진솔한

jujur

창의적

kreatif

포부

aspirasi

행정고시

ujian administrasi

부록

듣기 대본 ·

정답 ·

문화 번역 ·

색인 ·

듣기 대본

01 가족제도

1 알아봅시다

- 1 (1) 남: 인다 씨는 한국에 와서 결혼 생활하는 게 어때요? 문화도 많이 다를 텐데 뭐 어려운 점은 없어요?

여: 사실 처음에는 한국 남자들이 가부장적이라는 얘기를 듣고 너무 걱정한 나머지 울기도 했어요. 그런데 우리 둘 다 맞벌이를 하니까 집안일도 나눠서 하고 제가 못 하는 일이 있으면 남편이 알아서 도와주니까 별 어려움은 없어요.

- (2) 여: 형님, 이번 주말에 남편하고 같이 고향에 다녀올까 하는데 뭐 필요한 게 있으시면 말씀하세요.

남: …….

여: 형님, 제 말 들으셨어요?

남: 아, 저더러 ‘형님’이라고 한 거예요? 저한테는 형님이 아니라 ‘아주버님’이라고 하셔야죠. (웃음) 특별히 필요한 건 없으니까 신경 쓰지 말고 잘 다녀오세요.

- (3) 여: 지훈 씨는 나중에 할아버지가 되면 자녀들과 함께 살 건가요?

남: 에이, 그러면 저뿐만 아니라 제 자식들도 불편하기 짝이 없을걸요. 결혼한 자녀가 부모를 모시고 산다는 건 이제 옛날이야기잖아요. 저는 그냥 실버타운 같은 곳에 가서 자식들 의지하지 않고 노후를 보내고 싶어요.

- 2 기자: 요즘 서울은 핵가족 대신 부부만 살거나 홀로 사는 ‘미니 가구’가 늘고 있다고 합니다. 한 조사 결과에 따르면 부부와 자녀가 동거하는 비율이 80년대보다 12%나 감소한 나머지 올해 2010년은 43%밖에 안 된다고 하는데요, 이것은 상대적으로 1인 가구의 증가로 볼 수 있을 겁니다. 이런 현상의 원인과 해결 방안에 대해 한국 가족정책 연구소 한세대 교수님께서 말씀해 주시겠습니까. 한 교수님 안녕하십니까?

교수: 네, 안녕하십니까? 앞서 말씀하신 것처럼 이제

한국은 핵가족 대신 1인 가구의 비율이 증가해서 올해 21%나 되고 앞으로 이 비율은 크게 증가할 것으로 보입니다. 이런 현상은 우리 사회의 혼인율 감소와 출산율 저하, 그리고 고령화 현상을 모두 반영하는 것으로 볼 수 있습니다.

기자: 교수님 말씀을 들으니까 앞으로 이리다가 ‘가족’이라는 개념마저 없어질까 봐 좀 걱정스럽기 짝이 없는데요, 그중 최근 사회적 문제가 되고 있는 저출산 문제가 해결된다면 1인 가구의 증가에 대해서도 크게 걱정하지 않아도 될까요?

교수: 그렇습니다. 물론 출산율 증가가 모든 문제의 해결책은 되지 않겠지만 정부가 나서서 다양한 출산 장려책을 제시하고 자녀 교육을 위해 다각도로 지원을 한다면 어느 정도의 보완은 되리라 생각합니다. 저출산이 사회문제로 대두되기 전에 정책을 마련했더라면 더 좋았을 텐데 말이지요.

- 3 앵커(여): 한부모·조손 가정 등 사회의 소외 계층에 부담이나 불편을 주는 각종 생활 제도가 대폭 개선된다는 소식입니다. 한국민 기자가 전해드립니다.

기자(남): 정부는 한부모·조손 가정 등을 위한 ‘사회적 소외 계층 생활 제도 개선안’을 마련했다고 밝혔습니다. 제도 개선안에 따르면 한부모·조손 가정은 주민등록 발급 수수료를 비롯한 각종 생활 공과금을 면제 또는 감면받는다 합니다. 또한 친부모의 양육권 보호 및 입양 아동 권리 보호를 위해 출생 후 일정 기간이 지났을 때만 입양에 동의할 수 있는 ‘입양 결정 숙려 기간 제도’가 도입된다고 합니다. 정부 관계자의 말을 들어 보겠습니다.

관계자(여): 이번 제도 개선안은 정부의 관심과 손길이 절실히 요구되었던 한부모·조손 가정의 생활 불편을 집중적으로 개선한 것으로 직접 현장을 찾아가 애로 사항을 듣고 관계부처·전문가 등과 논의를 거친 것입니다. 이와 같은 제도 개선이 더 일찍 시행되었더라면 좋았겠지만 지금이라도 시작하게 돼서 정말 다행스럽기 짝이 없습니다.

기자(남): 이러한 사회적 제도는 앞으로도 서민과 사회 소외 계층에 대한 배려를 통해 서민 생활을 지원하고 그들 중심의 민원 행정을 구현할 수 있을 것으로 보입니다. 특히 정부는 앞으로도 경제적 어려움을 느끼거나 제도 개선이 필요한 분야를 찾아 지속적으로 불편 사항을 개

선택 나갈 계획이라고 밝혔습니다. 지금까지 MBS 한국민입니다.

2 들어 봅시다

- 2 여자: 한국의 가족이 다양화·소규모화로 그 기능이 약화되고 있습니다. 핵가족화·저출산 등이 심화되는 나머지 가족 규모가 축소되고 세대 구성이 단순화되고 있는 것입니다. 실제로 평균 가구원 수는 1975년 5.0명에서 2005년 2.9명으로 낮아졌고 핵가족 구성 비율은 1975년 70.5%에서 2005년 82.7%로 상승했습니다.

여성가족부에 따르면 이혼 증가, 생활 환경 변화로 인한 1인 가구 및 한부모 가정이 지속적으로 증가하고 있어 1인 가구 비율은 1985년 6.9%에서 2005년 20%로 늘었고 한부모 가정은 1985년 84만 8,000가구에서 2005년 137만 가구로 급증했다고 합니다.

계다가 장시간의 근로 시간으로 가족과 함께 할 수 있는 시간은 턱없이 부족한 실정으로 서울 직장인들의 연평균 근로 시간은 2,312시간으로 세계 2위 수준입니다. 이런 환경은 일과 가정의 균형 유지 곤란으로 이어져 자녀 양육·돌봄 등이 부담으로 작용해 가족 관계 회복에 부정적 영향을 주고 있습니다.

또한 저출산, 고령화, 세계화 등으로 다문화 가정의 증가 추세는 지속될 전망입니다. 지난 2009년 결혼 이민자 수는 16만 7,000명으로 전체 혼인 건수의 11%를 차지한다고 합니다. 하지만 부모의 사회·경제적 취약성은 다문화 가정 자녀의 언어·학습 능력 지체 등 교육의 양극화를 야기해 안타깝기 짝이 없습니다.

이에 정부는 가족 형태의 다양화와 가치관의 변화 등을 통해 가족의 가치 회복과 이웃과의 연계를 강화해야 한다는 메시지를 전하고 있습니다. 이와 관련해 아이 돌봄 서비스 체계화를 통한 돌봄의 틈새 해소, 가족 친화적 지역사회 환경 조성 등 올해 중점적으로 추진할 다양한 과제를 소개했습니다.

02 과학과 미래

1 알아봅시다

- 1 (1) 남: 휴대전화를 새로 살 거라고 했지요?
여: 아니요, 생각이 바뀌었어요. 올해 말에 최신 스마트폰이 새로 나온다기에 좀 더 두고 보려고요.
- (2) 여: 로봇과 기계가 점점 더 다양한 영역에서 인간을 대신해 나가고 있어요. 이제 인간이 설 자리가 없을 것 같아요.
남: 글썄 말이에요. 앞으로 우리의 기분이나 생각까지도 로봇이 알아채는 날이 올까봐 걱정이에요.
- (3) 여: 사회가 발달하는 건 좋은데 사람들의 범죄도 따라서 늘어나는 것 같아요. 통신 기술이 좋아지니까 서로 나쁜 것을 너무 쉽게, 빨리 배우게 돼요.
남: 그건 다른 문제라고 생각하는데요. 범죄가 늘어나는 건 통신 기술 탓이 아니라 사람들의 윤리 의식이 점점 없어지기 때문이지요.

- 2 사회자: 최근에 고추, 감자, 토마토 등 유전자 변형 식물들이 많이 개발되고 있잖습니까? 이런 유전자 변형 식물을 원료로 사용하면서 식품 품질이 많이 개선되고 있다고 들었는데 어떻습니까?

전문가(교수): 그렇습니다. 유전자 변형 식물들을 개발하면서 영양도 좋고 품질도 좋은 제품들을 많이 생산할 수 있게 됐습니다. 우리나라에서도 최근에 유전자 변형 콩을 원료로 두부를 제조하고 있다는 발표가 있어서 소비자들의 관심이 높아지고 있습니다.

사회자: 그런데 유전자 변형 식물을 원료로 사용하면서 부작용 같은 것은 없는 건가요?

전문가(교수): 유전자 변형 식품에 대해서는 찬반 여론이 모두 있습니다. 유전자 변형 기술로 품종 개량을 하면서 식량난 문제를 해결할 수 있을 거라는 긍정적인 기대도 있습니다. 그렇지만 한편으로는 새로운 물질을 섭취하면서 독성을 나타내거나 알레르기를 일으킬 수도 있기 때문에 유전자 변형 콩, 옥수수 등을 원료로 한 식품에는 반드시 표시하도록 해야 한다는 여론도 높습니다. 양쪽 모두 타당성이 있는 주장이니 지속적으로 관심을 가지고 지켜볼 필요가 있겠습니다.

- 3 기자: 오늘은 ‘하늘을 나는 자동차’가 미국에서 허가를 받는 데 성공해서 곧 판매를 시작한다는 소식을 전해 드리고자 합니다. 일반 경비행기 무게보다 약 54kg 더 나가는 이 자동차는 최근 무게제한 특별 면제를 받게 되면서 판매가 가능해졌다고 합니다. 19만 4천 달러, 한화로 약 2억3천 800만 원 상당의 가격에 판매될 예정이라고 하네요. 2인용 좌석과 낙하산을 갖춘 이 자동차는 날개를 접었다 폈다 할 수 있어서 일반 차고에도 보관이 가능하다는군요. 이륙을 위해서는 약 500m 정도의 거리가 필요하고, 비행 속도는 시속 약 185km 정도라고 합니다. 경비행기 면허는 20시간 상당의 비행이 필요하지만, 다른 항공 면허보다는 취득이 쉽다고 외신들은 전했습니다. 이미 100여 명이 주문을 마친 상태이며, 인터넷에서 반응이 뜨거워 앞으로 관심을 갖고 지켜볼 만한 것 같습니다. NSC 외신의 김지숙이었습니다.

2 들어 봅시다

- 2 아나운서: 박사님, 최근에는 나노, 나노 과학, 나노 기술이라는 말을 자주 듣는데요, ‘나노’가 무엇인지 간단히 설명 좀 해 주시겠습니까?

과학자: 나노란 10억분의 1을 나타내는 단위로, 고대 그리스에서 난쟁이를 뜻하는 나노스(nanos)란 말에서 유래했습니다. 그래서 1나노 미터(mm)라고 하면 10억분의 1m의 길이 즉, 머리카락의 1만분의 1이 되는 아주 작은 단위를 말합니다. 나노 기술이란 이렇게 작은 초미세 기술을 다루는 것입니다.

아나운서: 그런데 나노 기술은 우리 생활에 어떤 영향을 끼치고 있나요?

과학자: 나노 기술은 전자와 정보 통신은 물론 기계·화학·바이오·에너지 등 거의 모든 산업에 응용할 수 있어 인류 문명을 혁명적으로 바꿀 수 있는 기술이라고 생각하시면 됩니다. 수술을 할 때 사용하는 작은 의료용 수술 가위나 암을 치료하는 초미세 로봇 등도 바로 이런 기술이 발전하면서 등장하게 된 거지요.

아나운서: 그렇군요. 전 의류 광고에서도 나노라는 말을 본 것 같은데요.

과학자: 그렇습니다. 극세사 천을 이용하면 피부의 탐구멍에 있는 노폐물까지 닦을 수 있기 때문에

의류에서도 활용할 수 있지요. 또 재미있는 예를 하나 말씀드리면 비 오는 날 안경을 쓰고 다니면 불편하잖습니까? 그런데 안경알에 나노 두께의 얇고 투명한 막을 씌워서 비가 미끄러져 내리도록 하는데 성공한 사례도 있습니다. 이렇게 우리의 생활 구석구석에서 나노 기술이 광범위하게 사용되고 있습니다.

03 한국어와 사회

1 알아봅시다

- 1 (1) 남: 요즘은 한국 시대극을 즐겨 보신다지요?

여: 네, 한국의 전통 사회도 이해할 겸 언어의 변화에 대해서도 알아볼 겸해서 요즘 시대극에 관심을 갖고 있어요.

- (2) 여: 말을 많이 해야 실력이 는다는 건 잘 아는데 외국 사람을 봤다 하면 입이 붙어서 떨어지지 않아요.

남: 그렇다고 자꾸 얘기를 안 해 버릇하면 결국에는 끝까지 한국말을 잘할 수 없어요.

- (3) 여: 이번에는 열심히 준비한 만큼 꼭 성적이 잘 나왔으면 좋겠어요.

남: 열심히 준비했으니 잘 되겠지요. 하지만 혹시라도 성적이 좀 나쁘게 나오더라도 실망하지 말고 지금처럼 열심히 노력하세요.

- 2 여: 요즘 애들은 도대체 왜 말을 그런 식으로 하는지도 통 모르겠어.

남: 왜요? 무슨 일이 있으셨어요?

여: 요즘 애들은 자기들끼리만 알 수 있는 말로 이야기를 해서 나 같은 사람은 아무리 들으려고 해도 무슨 말인지 알아들을 수가 없어. 어제 저녁에만 해도 우리 애랑 모처럼 텔레비전을 보고 있는데 글썄, 어떤 배우를 보더니 ‘볼매’라든가, 뭐라든가? 하여튼, ‘볼매’가 어떻게 ‘엄친아’가 어떻게 하는데 무슨 소린지 알아들을 수가 있어야지.

남: 아, ‘볼매’랑 ‘엄친아’요? ‘볼매’는 ‘볼수록 매력 있는 사람’이라는 뜻이고 ‘엄친아’는 ‘엄마 친구 아들’이라는 뜻이에요. 엄마들이 자주 ‘내 친구 아들은 공부를 잘해서 좋은 대학교에 갔다는데, 내 친

구 아들은 좋은 데에 취직했다는데 너는 왜……” 하면서 자기 자식을 친구의 아이들과 비교하잖아요. 그래서 많은 사람에게 비교 대상이 될 정도로 모든 면에서 뛰어난 사람을 가리킬 때 ‘엄친아’라는 말을 써요. 짧아서 편하기도 하고 또 재미도 있어서 자주들 그렇게 말해요.

여: 아무리 그래도 그렇지. 말이라는 게 서로 통해야 말이지 통하지도 않는 말이 무슨 말이야? 나는 올바른 언어 생활을 위해서는 지나친 줄임말은 지양하는 게 좋다고 생각해.

3 남: 네, 총무과 안디입니다. 아, 사장님. 안녕하세요. 박 과장님이요? 박 과장님께서 좀 전에 일 때문에 거래처에 가셨는데요. 네, 그럼 제가 지금 박 과장님께 전화해서 빨리 사장님께 전화하시고 말씀드리겠습니다. 네, 수고하십시오.

여: 안디 씨, 지금 사장님과 통화하시면서 그렇게 말한 거예요? 사장님께 과장님에 대한 이야기를 할 때에는 ‘과장님은 거래처에 가셨는데요.’라고 하면 안 되고 ‘거래처에 갔는데요.’라고 이야기해야 하는데….

남: 네? 그게 무슨 말이에요? 과장님은 저보다 윗사람이잖아요.

여: 그렇지만 과장님이 안디 씨한테 윗사람이지 사장님한테 윗사람은 아니잖아요. 그렇기 때문에 과장님보다 윗사람이신 사장님께 말할 때엔 과장님을 높여서 말하면 안 돼요. 그리고 또, 어른께 ‘수고하십시오.’라고 인사를 해도 안 되고요.

남: 네? 그건 또 왜요? 한국 사람들도 그렇게 말하더라고요.

여: 아, 이건 한국 사람들도 자주 실수를 하는 건데요. 수고하라는 말은 고생하라는 뜻이기 때문에 손윗사람에게 쓰면 실례가 돼요.

2 들어 봅시다

2 여: 오늘은 언어의 역사성에 대해 공부해 봤습니다. 즉, 사람이 태어나서 성장하고 죽는 것과 마찬가지로 언어도 시간의 흐름에 따라 이와 같은 과정을 거친다는 것이었지요. 이러한 언어의 역사성이 발음과 어휘, 문법, 의미 등 언어를 구성하는 각 요소에서 어떻게 나타나는지에 대해서 알아보았는데 수업을 마치기 전에 수업 내용에 대해 질문이 있는 사람이 있나요?

남: 교수님, 저, 질문이 있는데요.

여: 네, 말해 보세요.

남: 오늘 수업 시간에 들은 내용 가운데 어휘 부분 질문인데요. 예전에 비해 요즘 신조어들이 더 많이 생기는 것 같은데 그 이유가 뭔가요? 그리고 이렇게 신조어가 많이 만들어지는 것에 대해서 교수님께서 어떻게 생각하시는지요?

여: 요즘 신조어가 급격히 많아지는 원인으로는 제일 먼저 기술의 빠른 발전을 생각해 볼 수 있겠지요? 과학과 기술의 빠른 발전으로 인해 새로운 기술과 기기들이 등장하면서 그것을 표현할 단어가 생기는 겁니다. 없던 물건들이 많아지니까 그만큼 새로운 단어들도 많이 생기는 거지요. 둘째로 인터넷과 메신저 등과 같은 새로운 매체의 등장을 생각해 볼 수 있습니다. 사실 요즘은 예전 같으면 특정 집단 사이에서만 입에서 입으로 옮겨지면서 은어 비슷하게 쓰였을 법한 말들도 인터넷이라는 공간을 통해 활자화되고 대량으로 복사, 전파되면서 그 지위가 크게 높아지고 있습니다. 그러다 보니 이제는 뉴스나 신문 같은 곳에서도 그런 신조어들이 곧잘 등장하지요. 그리고 마지막으로 생각해 볼 수 있는 것은 젊은이들의 줄임말 사용입니다. 시간적 경제성을 중요시하는 젊은이들이 긴 표현들을 줄여서 이야기함으로써 또 다른 신조어가 생기는 것이지요. 이렇게 사회의 변화에 따라 신조어를 만들어내는 것은 어휘를 풍부하게 해 준다는 장점이 있습니다. 그리고 또 언어의 역사성에 근거한 자연스러운 현상이기도 하고요. 그렇지만 이미 사용할 수 있는 고운 우리말이 있는데 굳이 억지스러운 말을 만들어내는 것은 별로 바람직하지 못하다고 봅니다. 뿐만 아니라 신조어의 무분별한 생산은 계층 간, 세대 간의 의사소통을 단절시킬 수도 있기 때문에 신조어를 만들고 또 그것을 사용하는 것에는 좀 더 신중해야 한다는 것이 제 생각입니다. 충분한 답변이 되었나요?

남: 네, 감사합니다.

04 한국문학

1 알아봅시다

1 (1) 남: 아까 문학 수업 시간에 탄 생각을 하다가 놓쳤는데, 다음 주까지 제출해야 할 리포트가 있다면서?

여: 응, 다음 주 금요일까지 황순원의 '소나기'라는 소설을 읽고 서너 페이지 분량의 감상문을 내라고 하셨어.

(2) 남: '나의 사랑하는 생활'이라는 수필을 쓴 작가가 피천득 선생님이시던가요?

여: 맞아요. 제가 제일 좋아하는 수필인 '인연'이라는 작품으로 더 잘 알려진 분이기도 하죠. 하지만 안타깝게도 몇 년 전에 돌아가셨어요.

(3) 여: '홍길동전'이라고 들어 보셨어요?

남: 물론이죠. 한국에서는 어른이나 아이나 할 것 없이 누구나 좋아하는 고전 소설이예요. 그런데 '홍길동전'은 어떻게 알게 되셨어요?

여: 실은 지난주 제 생일 때 한국인 친구한테서 선물로 '홍길동전'을 받았거든요. 아직 안 읽었는데 무슨 내용이에요?

남: 부자들의 재산을 빼앗아 가난한 사람들에게 나눠 주는 의로운 도둑인 '홍길동'에 대한 이야기인데요. 내용이 어렵지도 않고 꽤 흥미진진해서 읽을 만할 거예요.

2 남: 오늘 수업에서는 한국의 대표적인 현대 작가인 소설가 박완서 선생님과 시인 김수영 선생님의 작품 세계에 대해 여러분이 조사한 것을 발표해 보는 시간을 갖도록 하겠습니다. 우선 1980년대 여성문학의 대표적인 작가로 주목 받았던 박완서 선생님에 대해 수빈 씨가 먼저 발표해 볼까요?

여1: 네, 박완서 선생님의 대표적인 작품으로 '엄마의 말뚝'이라는 소설을 들 수 있는데요. 한국전쟁으로 인한 개인의 혹독한 시련을 냉철하게 잘 표현한 작품입니다. 박완서 선생님은 왕성한 작품 활동을 통해 전쟁과 분단 문제, 물질주의 풍조와 여성 억압에 대한 현실 비판을 사회현상과 연관시켜 그려 내셨죠. 그분의 작품들은 막힘없는 유려한 문체와 인간관계에 대한 중년 여성 특유의 섬세하고도 현실적인 감각이 결합되어 있어서 읽다 보면 묘한 매력에 빠지게 됩니다.

남: 발표 잘 들었습니다. 그럼, 다음으로 김수영 선생님에 대한 인다 씨의 발표를 들어봅시다.

여2: 김수영 선생님은 한국의 대표적인 참여 시인으로 그분의 마지막 작품인 '풀'이라는 시로 유명합니다. 초기에는 현대 문명과 도시 생활을 비판하는 시를 주로 쓰다가, 4·19 혁명을 기점으로 하여 정권의 탄압에 맞서 부정과 타협하지 않는 저항 정신을 강조하는 시를 많이 썼습니다.

3 교수: 자, 지금부터 고려 말기부터 발달한 한국 고유의 정형시인 시조에 대해 알아보겠습니다. 시조란 원래 시절의 노래인 '시절가조'를 줄여서 부르는 말입니다. 시조는 형식면에서 초장, 중장, 종장의 3장으로 이루어지며 전체 자수는 45자 내외이고 종장의 처음 구절은 세 자로 정해져 있습니다.

조선 시대의 시조로 이순신 장군이 지은 시조를 한 편 살펴보겠습니다. '한산섬 달 밝은 밤에'로 시작하는 이순신 장군의 시조는 임진왜란 때인 1595년에 지은 것으로 알려져 있는데, '나라를 걱정하는 마음'이 아주 잘 나타나 있는 시조입니다. 읽어 가면서 뜻을 살펴보겠습니다. '한산섬 달 밝은 밤에 수루, 그러니까 적의 상황을 살피는 높은 집인 수루에 앉아서 큰 칼 옆에 차고 깊은 시름, 시름은 마음 속 걱정이예요. 시름을 하는 때에 어디에서 들려오는 일성호가, 즉 피리 소리는 남의 애를 끊나니, 그러니까 "나를 몹시 슬프게 하니."라는 내용인데, 전쟁 중에 큰 칼을 차고 적의 동정을 살피며 나라의 앞일을 걱정하고 있는 장군의 모습이 잘 나타난 시입니다.

2 들어 봅시다

3 발표자: 안녕하세요? 저는 20세기를 빛낸 예술인, 독자들이 꿈은 가장 유력한 노벨 문학상 후보, 대하소설 '토지'의 작가인 박경리 선생님을 소개하겠습니다.

선생님의 대표작 토지는 조선 말기, 일제 식민지, 광복에 이르는 한민족의 수난기를 고스란히 담아 낸 한국 대하소설의 뿌리로 평가받고 있습니다. '토지'는 소설의 깊이만큼이나 완성되는 시간도 길었습니다. 1969년 첫 회를 시작으로 전체 5부가 완성되기까지 무려 25년이 걸렸다고 합니다.

선생님의 명성은 한국문학의 최대 수확이

라고 일컬어지는 ‘토지’ 한 편으로만 생겨난 것은 아닙니다. ‘토지’를 전후해서, 그리고 토지 사이사이 발표됐던 20여 편의 장편소설을 비롯한 여러 작품들도 문단에 작지 않은 족적을 남겼습니다.

박경리 선생님은 등단 초기 단편을 주로 쓰다 장편으로 옮겨갔는데 초기 작품들은 비교적 작가의 개인적 삶과 밀착돼 있습니다. 전쟁으로 남편을 잃고 어린 두 남매와 노모를 부양하는 여주인공 순영이 문학을 통해 상처를 달래는 내용의 초기 단편 ‘암흑 시대’를 비롯해 초기 작품들에는 작가 자신의 본신과도 같은 인물들이 주로 등장했습니다.

작가가 쓴 첫 장편 연애소설로, 1960년 여성지에 연재될 당시 파격적 자유 연애로 화제를 모았던 ‘성녀와 마녀’ 역시 낭만적 사랑에의 열정과 개인적인 삶, 여성으로서의 삶에 대해 고민했던 박경리 초기 문학의 특성이 잘 드러난 작품입니다.

1960년대에는 많은 장편소설을 썼는데, 이 중에서 ‘김약국의 딸들’은 대중적으로 상당한 성공을 거뒀습니다. 19세기 중후반부터 1930년대까지 경상남도 통영 일대를 배경으로 하고 있는 ‘김약국의 딸들’은 김약국의 다섯 딸과 그의 아내를 중심으로 인간의 욕망이 빚어내는 비극성을 그린 작품입니다.

토지를 완간한 이후 소설 창작을 중단했던 박경리 선생님은 2003년 9년 만에 ‘나비야 청산가자’라는 신작 소설을 내놓으며 해방 이후의 현대사를 담아내려고 했지만 안타깝게 미완성으로 끝났습니다.

한국을 대표하는 소설가로 평가받는 작가는 첫 습작은 시로 시작했고 소설을 내놓는 기간이 시집을 묶어 내기도 했습니다. 최근 박경리 선생님이 현대문학 4월호에 ‘까치 설’, ‘어머니’, ‘옛날의 그 집’ 등 신작 시 3편을 8년여 만에 발표한 것이 선생님 생전의 마지막 작품이 되면서, 선생님의 문학 인생은 시로 시작해 시로 끝을 맺습니다.

05 한국의 문화유산

1 알아봅시다

- 1 (1) 여: 지금 보시는 작품은 국립중앙박물관에 전시되어 있는 고려청자인데, 섬세하고 정교하게 표현된 거북의 모습이 우아한 푸른색의 아름다움을 보여주는 아주 훌륭한 문화유산입니다.

남: 와~ 이 작품이 12세기에 만들어졌다는 게 정말 놀라울 따름이에요.

- (2) 남: 판소리를 직접 배워본 적이 있어요?

여: 아니요, 판소리를 배워 보기는커녕 공연을 직접 보는 것도 처음이에요.

남: 시티 씨는 한국어를 배우는 학생이니만큼 판소리를 직접 배워보는 건 어때요?

- (3) 여: 민준 씨, 오늘이 설날이니만큼 창덕궁에 가 볼까요? 창덕궁의 돈화문이 현존하는 궁궐의 정문 중 가장 오래된 문이라니 꼭 한번 보고 싶어요.

남: 그러면 한복을 입고 갈까요? 명절에 한복을 입고 가면 입장료를 안 받기도 하거든요.

- 2 가자: 안녕하세요? 8시 뉴스입니다. 제34차 세계유산위원회가 현지 시각으로 8월 1일 오후 브라질 브라질리아에서 열렸습니다. 이번 회의 결과 경북 안동하회마을과 경주양동마을이 유네스코 세계유산 목록에 등재되었습니다. 세계유산위원회 자문 기구인 국제기념물유적협의회(ICOMOS)는 사전 실사 결과 이 유산에 대해 ‘보류(referral)’를 권고하였으나 역사마을을 문화유산으로 보호해 나가기 위한 한국 정부의 적극적인 정책에 대부분의 세계유산위원회 위원국들이 강력하게 지지하여 최종적으로 ‘등재(inscription)’가 결정되었습니다. 이번 ‘한국의 역사 마을: 하회와 양동’의 세계유산 추가에 따라 한국의 세계유산은 모두 10곳으로 늘어나게 되었습니다.

- 3 강연자: 안녕하세요? 여러분, 오늘은 옛 그림 감상의 원칙을 간단히 말씀드리겠습니다. 저는 우리 조상들의 그림을 잘 감상하려면 옛 사람의 눈으로 보고 옛 사람의 마음으로 느껴야 한다고 생각합니다. 그럼 어떻게 그림을 봐야 할까요? 일반적으로 그림을 볼 때, 사실 다른 미

술품의 경우도 마찬가지로입니다만, 미술품의 대각선의 1내지 1.5배 정도의 거리를 두고 감상해야 합니다. 그림이나 미술품의 작품의 크기에 따라 그 작품을 감상하는 거리도 달라져야 잘 감상할 수 있습니다. 그림은 크고 작은데 일정한 거리에서 본다면? 이걸 엉터리입니다. 큰 그림은 좀 떨어져서 보고, 작은 그림은 바짝 다가서서 봐야 하지 않겠습니까? 두 번째 얘기도 중요한 문제입니다. 제가 오늘 말씀드리는 주제는 우리나라의 옛 그림입니다. 현대 그림이 아닙니다. 우리 옛날 그림은 세로가 길다. 그래서 옛 그림은 오른쪽에서 왼쪽 아래로 이렇게 쓰다듬듯이 바라봐야 합니다. 화가들도 그림을 그릴 때 그런 비스듬한 사선(斜線)에 구도가 일치하도록 그리는 작품이 많으니까요. 세 번째 원칙은 그림을 천천히 봐야 한다는 얘기입니다. 마음이 끌리는 작품을 느긋하게, 천천히 마음을 집중해서 감상하시는 것이 중요합니다. 관람객 가운데 어떤 분은 전시품을 한번 쓱 둘러보고는 '아, 60점쯤 되는구나. 나는 한 시간 정도만 보고 갈 거니까 그림 하나에 1분이다'하고 빨리빨리 스쳐 지나가는 분도 계십니다.

여러분, 예술 작품 감상은 어려운 것이 아닙니다. 특별한 지식이 없어도 마음을 기울여 진심으로 대하는 사람이라면 누구에게나 그 가치를 보여줍니다. 그러니 될 수 있으면 좋은 작품을 자주 보시고, 마음을 기울여 보시길 바랍니다.

세 가지 기준을 충족하였기 때문입니다.

여: 세 가지 기준이요? 간략하게 말씀해 주시겠습니까?

남: 네. 그 첫 번째는 문화적 전통 또는 살아 있거나 소멸된 문명에 관한 독보적인 증거가 되어야 한다는 것입니다. 조선왕릉은 조선왕조 특유의 세계관, 종교관 및 자연관에 의해 타 유교 문화권 왕릉들과는 다른 자연 친화적인 독특한 문화를 보여줄 수 있죠. 두 번째로는 인류 역사의 중요한 단계를 보여주는 건축적 또는 기술적 총체 또는 경관이 탁월해야 합니다. 이와 관련하여 5백년 이상을 지속하여 만들어진 조선왕릉은 당대의 시대적 사상과 정치사, 예술관이 압축적으로 나타나 있으며 공간 구성과 건축물 등이 가지고 있는 예술적 독창성이 뛰어납니다. 마지막으로 탁월한 보편적 중요성을 보유한 사건 또는 살아 있는 전통, 사상, 신념, 예술적·문화적 작품과 직접적으로 연계되어야 합니다. 조선왕릉에서는 국가 제례가 정기적으로 이어지고 있고, 왕에게 제례를 지내기 위한 공간인 종묘가 설립되어 조상 숭배의 전통을 이어오고 있습니다. 이러한 기준에 맞게 조선왕릉의 우수성과 역사성을 인정받아 세계 문화유산에 등재되게 된 것이라고 생각합니다.

여: 네, 그렇군요. 우리 문화유산에 대해 미처 몰랐던 사실을 잘 들었습니다. 오늘 말씀 감사합니다.

2 들어 봅시다

2 여: 안녕하세요? 오늘은 조선왕릉 전시관 소장님을 모시고 이야기를 나눠보도록 하겠습니다. 소장님, 먼저 조선왕릉이 무엇인지 간단히 소개해 주시겠습니까?

남: 네, 1392년, 고려왕조가 막을 내리고 탄생한 조선왕조는 이후 1910년까지 무려 519년이라는 긴 세월을 이어갔습니다. 이처럼 한 왕조가 5백 년 이상 지속된 것은 매우 보기 드문 일이지요. 이 조선왕조에는 27대 왕과 왕비 등이 있었는데, 이 왕족의 무덤을 조선왕릉이라고 합니다.

여: 그렇군요. 그럼 조선왕릉이 세계 문화유산에 등재된 이유는 무엇이라고 생각하십니까?

남: 그것은 조선왕릉이 유네스코 세계유산협약에서 정하고 있는 10가지의 보편적인 가치 기준 가운데

06 국제사회

1 알아봅시다

- 1 (1) 남: 요즘은 영어는 기본이고 다른 외국어를 하나 더 알아야 한대요.

여: 그런 말이 나올 법해요. 국제화 시대가 가속화 되다가 보니 외국어를 잘하는 사람이 대우를 받는 사회가 되었지요. 그래서 저도 한국어를 열심히 배우고 있어요.

- (2) 여: 오늘 신문을 보니까 한국에 국제결혼 가정이 많이 늘었더라고요. 한국인과 결혼해서 사는 외국인의 수가 16만 명이 넘는대요.

남: 네, 2000년대 이후에 국제결혼 가정이 급속히 늘었어요. 대부분이 한국인 남성과 외국인 여성이 결혼한 가정이에요. 지금도 계속 늘고 있는 상황이에요.

여: 국제결혼 가정이 그렇게 급속히 늘어나면 좋은 점도 있지만 해결해야 할 일도 생길 것 같아요. 예를 들면 가족 사이에 의사소통이 안 된다는 문화 차이로 갈등이 생긴다든가 등의 문제가 있을 법한데요.

남: 네, 그래요. 그래서 한국 정부의 여러 부서가 이와 관련하여 노력하고 있는데 특히 요즘에는 여성가족부가 할 일이 많아졌어요.

- (3) 여: 지구상에서 기아 문제가 사라지는 날이 언제일까요? 엇그제 신문을 보니까 머지않아 아프리카에서 기아 문제로 고생하는 사람이 10억 명에 이를 것이라고 하더라고요.

남: 아프리카의 기아 문제가 빨리 해결되었으면 좋으련만 끝이 안 보이네요. 인구는 계속 늘고 질병도 줄어들지 않아 걱정이에요. 그래도 요즘 몇몇 국가에서나마 기아의 수가 줄어들고 있다고 하니 조금은 희망적이에요.

여: 아프리카의 기아 문제는 그 지역만의 문제가 아니라고 봐요. 잘사는 나라들이 좀 더 인류애를 발휘하여 이 지역의 기아 문제를 해결하는데 힘을 합쳐야 할 것 같아요.

- 2 사회자(여): 요즘 국제사회에서는 민족 간의 분쟁과 종교 분쟁이 늘고 있다고 합니다. 오늘은 그 이유가 무엇인지를 전문가를 모시고 알아보겠습니다. 이 자리에 한국대학교의 김충

일 교수님이 나오셨습니다. 안녕하십니까? 교수님, 요즘 뉴스를 보면 민족 간의 분쟁과 종교 분쟁을 종종 볼 수 있는데 그 이유가 무엇인지요?

전문가(남): 그건 한 마디로 지난 반세기 동안 이데올로기가 지배했던 시대가 지나고 사람들이 이데올로기 때문에 추구하지 못했던 가치를 이제 와서 추구하기 때문에 생기는 현상이라고 볼 수 있습니다. 이데올로기가 지배했던 시기를 냉전 시기라고 하는데 이때는 자유민주주의와 공산주의라는 국가 이데올로기가 제일 중요했지요. 이때에는 서로 대립되는 민족도 한 국가 내에서 그대로 살아야 했고 종교적으로 양립하기 힘든 경우에도 국가의 테두리 안에서 그대로 있어야 했어요. 그런데 이러한 국가를 지배한 이데올로기 문제가 사라지면서 이제는 민족 감정이 대두되고 종교 문제가 나타난 겁니다.

사회자(여): 아, 그래서 냉전이 끝난 후에 한 나라가 여러 나라로 분리된 경우가 많군요. 대표적인 예가 소비에트 연방, 즉 소련이 해체되어 민족에 따라 10여 개의 국가가 된 것이라든가 등인데요, 그런데 이러한 민족 문제나 종교 문제는 앞으로도 지속될 거라고 봐야 하나요?

전문가(남): 네, 저는 그렇게 봅니다. 최근에 민족 문제로 몇몇 국가에서 내전에 가까운 현상이 나타난 것이 대표적인 예입니다.

- 3 앵커(여): 여러분 안녕하십니까? 오늘의 시사 용어 시간입니다. 오늘은 국제사회에서 큰 영향력을 행사하는 몇몇 국가들의 모임과 관련한 용어에 대해서 알아보겠습니다. 그동안 국제사회에서는 UN과 같은 세계의 모든 국가를 대상으로 하는 국제기구나 OPEC(석유수출국기구)와 같은 특정 자원을 가진 국가들의 모임이 큰 영향력을 가졌습니다. 그러나 최근 들어 전 세계의 글로벌화가 가속화되면서 강대국들의 모임이 관심을 사고 있는데 바로 G7과 G8이 그러한 모임이었습니다. G7은 세계의 주요 정치, 경제 문제를 다룰 목적으로 서방 선진국 7개국이 1976년에 정례적인 회의를 가지면서 붙여진 이름이고요, G8은 1997년에 러시아가 G7에 참여하면서 나타난 이름입니다. 그렇다면 얼마 전에 한국에서

정상회담이 열린 G20은 무엇일까요? 그것은 G8과 같은 서방 선진국뿐만이 아니라 최근에 새롭게 등장한 신흥 공업국의 영향력이 확대되면서 서방 선진국과 신흥 공업국이 협력해야 할 필요성 때문에 대두된 모임이라고 보면 되겠습니다. G20의 대두는 2008년 미국에서 발생한 글로벌 경제 위기에서 비롯되었는데, 전 세계 경제에 가장 큰 영향을 주는 미국이 경제 위기에 빠지면서 전 세계에 경제 위기감이 급속히 높아졌습니다. 이를 해결하기 위해서는 이제 몇몇 선진국만의 노력으로는 불가능하다고 판단한 미국이 신흥 공업국의 위상을 인정하고 그들 국가의 역할을 기대하면서 모임을 만들었습니다.

2 들어 봅시다

2 대통령 : 저는 대한민국의 대통령으로서 서울에서 G20 정상회담이 열리게 된 것을 무척 기쁘게 생각하며 이번 서울 G20 정상회담의 의제를 소개하고 국민 여러분의 성원을 부탁드립니다.

첫째는 환율 문제입니다. 다행히 지난 달에 열린 실무 회담에서 환율 문제가 논의되었고 대체로 회원국의 입장 차이가 많이 좁혀졌습니다. 회복기를 맞은 세계 경제가 보다 빨리 안정을 찾기 위해서는 국제사회의 환율 문제가 해결되어야 할 것입니다.

두 번째 의제는 경제 위기에 보다 효과적으로 대비하는 글로벌 금융 안전 네트워크를 만드는 것입니다. 위기를 사전에 막을 수 있도록 세계가 협력하여 튼튼한 글로벌 금융 네트워크를 만들어야 한다는 것입니다.

세 번째 의제는 IMF와 같은 국제 금융 기구를 개혁해야 한다는 것입니다. 그동안 IMF는 선진국 중심으로 운영되었습니다. 그러나 이제는 대한민국, 중국, 인도, 브라질 등 신흥국의 위상이 높아졌기 때문에 각 나라의 실력과 규모에 맞게 발언권이 주어져야 합니다.

네 번째는 저개발 국가가 빈곤에서 벗어날 수 있도록 성장을 돕자는 것입니다. 우리의 개발 경험에 비추어, 지금까지 원조 중심으로 지원하던 것을 성장 기반을 다지는 방향으로 바꾸자고 제안했습니다. 다시 말씀 드리면 물고

기를 주는 게 아니라 물고기를 잡을 수 있도록 국제사회가 함께 도와주자는 것입니다. 이를 통해 보다 공정한 세계 경제 질서, 공정한 지구촌을 만들어 나갈 수가 있을 것입니다. 또한 개도국 경제는 매우 역동적이기 때문에 이들 나라의 성장은 세계 경제성장에도 크게 기여할 것입니다. 아프리카를 비롯한 많은 저개발 국가들이 크게 환영하고 또한 기대하고 있습니다.

이번 정상 회의를 위해서 그동안 회원국의 실무자, 장관들이 여러 차례 회의를 했습니다. 그리고 많은 부분 의견 차이를 좁혀 놓았습니다. 그러나 아직 많은 과제가 남아 있습니다. 서울 정상 회의에서는 그동안의 합의 사항을 실천하기 위한 구체적 계획을 논의해야 합니다. 그리고 합의하지 못한 의제들에 대하여 합의를 이끌어내야 합니다. 국제사회도 공조의 필요성에 공감하고 있고, 우리도 최선을 다하고 있기 때문에 좋은 결과가 나올 것으로 기대하고 있습니다.

07 현대사회와 스포츠

1 알아봅시다

1 (1) 남 : 요즘 무슨 일 있어요? 항상 이 시간만 되면 부리나케 나가는 것 같아요.

여 : 아, 사실 요즘 요가 학원에 다니고 있거든요. 하도 운동을 안 했더니 몸이 좀 약해진 것 같아요. 그래서 지난주부터 매일 두 시간씩 하고 있어요.

남 : 그랬군요. 그런데 매일 두 시간이나 한다고요? 안 하던 운동을 갑자기 하면 몸에 무리가 가지 십상인데……. 열심히 하는 것도 좋지만 적당히 하세요.

(2) 여 : 오늘 왜 그렇게 피곤해 보여? 오늘 시험 본다고 하더니 시험공부 하느라고 어제 잘 못 잔 거야?

남 : 시험공부는 무슨……. 어젯밤에 월드컵 예선전 경기가 있었잖아. 조금만 보고 자려고 했는데 연장전까지 하더라고. 그것 때문에 세 시간밖에 못 잤더니 너무 피곤해.

여: 뭐야, 그럼 시험공부는? 아무리 월드컵이 중요하다고 할지라도 시험공부는 해야하지.

남: 에이, 몰라. 다음에 잘 보지 뭐.

(3) 여: 우리도 곧 취업 준비를 해야 할 텐데, 넌 하고 싶은 일이나 들어가고 싶은 직장에 대해 생각해 봤어?

남: 응, 난 스포츠 마케팅 쪽에 관심이 많거든. 그래서 그 쪽으로 좀 알아보고 있어.

여: 스포츠 마케팅? 그건 무슨 일을 하는 건데?

남: 쉽게 말하면 스포츠 관련 상품이나 선수를 이용해서 회사에 이익을 낼 수 있도록 하는 일이야. 예를 들면 김연아 선수가 광고 모델로 나오게 한다거나 박지성 선수가 다른 팀으로 갈 때 계약이나 연봉과 관련해서 도와준다거나 하는 거지.

여: 아, 그렇구나. 평소에 스포츠 마니아인 네가 이런 일을 한다니까 왠지 잘 어울릴 것 같아.

2 앵커(남): 스포츠 소식입니다. 지난 15일 레슬링 경기에서 아쉽게 은메달을 목에 건 김민준 선수의 페어플레이 정신이 온 국민에게 감동을 주고 있다는데요, 박수빈 기자가 취재했습니다.

기자(여): 네, 서울체육관에서 열린 레슬링 대회에서 김민준 선수는 상대 팀 이지훈 선수에게 아쉽게 패해 은메달을 땀는데요. 이날 김민준 선수는 비록 패했지만 결승 상대 이지훈 선수의 발목 부상을 알고도 공격하지 않은 것으로 알려졌습니다. 다음은 김민준 선수의 인터뷰 내용입니다.

선수(남): 사실 이지훈 선수가 다친 것을 알고 있었지만 그 부분을 공략하고 싶지 않았습니다. 그건 페어플레이 정신에도 어긋날뿐더러 제 자존심도 허락하지 않았거든요.

기자(여): 이처럼 김민준 선수는 상대 선수와의 승부에서 패했을지라도 깨끗이 승복하는 모습을 보이며 더 큰 박수를 받고 있는데요, 앞으로 더 큰 활약을 기대하겠습니다.

앵커(남): 네, 정말 아름다운 승부라고 할 수 있겠습니다. 김민준 선수의 이러한 페어플레이 정신이 앞으로 다른 선수들에게도 모범이 되었으면 좋겠습니다.

3 사회자(여): 정정당당한 승부, 이것은 바로 스포츠의 아름다움과 위대함을 논할 때 인용되는 스포츠 정신인데요, 오늘 이 자리에서는 올바른

스포츠 정신과 우리 사회의 나아가야 할 방향에 대해 이야기하고자 합니다. 교수님, 안녕하세요?

교수(남): 네, 안녕하십니까? 한국대학교 조민재입니다. 아시다시피 스포츠는 우리의 인생에 자주 비유 되는데요, 대부분의 사람들은 스포츠에서의 승자처럼 성공적인 인생을 위해 정말 숨가쁘게 뛰어왔을 뿐 뒤를 돌아보지 못했습니다. 뿐만 아니라 그러다보니 뒤에 처진 사람이 앞서가는 사람의 다리를 걸어 넘어뜨리기 십상이었지요.

사회자(여): 그러게 말입니다. 한쪽에서는 페어플레이를 이야기하고는 있지만 실상은 경쟁에서 뒤처지지 않으려고 많은 규칙을 어기곤 하지요.

교수(남): 그렇습니다. 축구의 명가라고 하는 영국에서는 늘 폭력적인 훌리건들로 인해 소동이 벌어지는 일이 자주 발생하고, 또 스포츠에서의 경쟁심이 국가 간 불화로 심화되는 경우도 있습니다. 이와 마찬가지로 우리 사회도 지나친 경쟁으로 인해 생긴 잘못된 가치관이 만연해 있지요.

사회자(여): 맞습니다. ‘스포츠 경기에 상대편은 있지만 적은 없다’라는 말이 있는 것처럼 승자는 패자에게 위로와 격려를 보내고 패자는 승자에게 축하의 박수를 보내야 하는데 말이죠.

교수(남): 네, 그것이 바로 스포츠 정신이자 우리가 살아가고 있는 시대에 꼭 필요한 자세일 것입니다. 즉, 규칙을 존중하며 정정당당하게 승부하는 스포츠 정신이야말로 선진 사회로 가는 디딤돌이라고 할 수 있지요.

사회자(여): 교수님 말씀은 반칙을 용납하지 않고 정해진 룰에 따라 경쟁하는 스포츠처럼 우리 사회 모든 분야에 페어플레이 원칙이 확립돼야 한다는 거군요. 좋은 말씀 감사합니다.

2 들어 봅시다

2 남자: 최근 스포츠 관련 레저 산업이 성장인데요, 그 중 스포츠 복권 관련 산업이 인기라고 합니다. 지난 2001년 10월부터 시작된 이것은 축구나 농구 등의 운동경기를 대상으로 경기 전에 결과를 예측한 후 결과에 따라 환급금을 받는 복권 산업인데요, 2002 한일 월드컵 개최를 앞두고 축구 발전 기금을 모으기 위해 도입되었다고

하네요. 실제로 이를 통해 조성된 기금 중 2103억 원이 전국의 월드컵 경기장 건설비로 지원돼 성공적인 월드컵 개최를 도왔다고 하니 정말 대단하지요?

그 후로도 스포츠 복권의 수익금 80%는 국민 체육기금으로 쓰여, 국민 건강을 위한 스포츠 시설을 확충하는 데 집중적으로 활용되고 있습니다. 즉, 지역별로 체육 센터를 세운다거나 학교에 잔디와 트랙을 설치한다거나 하여 누구나 체육 시설을 이용할 수 있는 환경을 조성한다는 것입니다. 또한 김연아 선수와 박태환 선수 등 세계적인 스타들의 뒤를 이을 미래의 꿈나무를 육성하는 데 사용되기도 하지요. 이외에도 스포츠 복권은 장애인 체육 발전에도 한몫 할 뿐더러 비인기 종목 활성화를 위한 후원 사업에도 적극적으로 쓰입니다. 그러나 한편으로는 복권 구매로 인한 부작용이 발생할 우려가 있기 때문에 판매 금액을 1인당 10만 원 이하로 제한하고 있습니다.

국민 체육 발전에 큰 영향을 미치는 스포츠 복권은 지난 2001년부터 2009년까지 그 조성 기금이 1조 6,505억 원에 이릅니다. 복권 판매액이 첫 해인 2001년에는 7억 원에 그쳤지만 2009년에는 4,877억 원까지 늘어났다고 하니 그 발전을 한 눈에 알아볼 수 있지요. 앞으로도 이러한 스포츠 관련 산업의 발전과 기금 마련으로 한국 스포츠가 발전할 수 있었으면 좋겠습니다.

08 정치제도

1 알아봅시다

- 1 (1) 남: 요즘 사람들은 정치에 별로 관심이 없는 것 같아요. 왜 그렇지요?
여: 정치는 정치인이 하는 것이라고 생각하는 사람이 많지요. 모두 다 그런 것은 아니지만 정치에 관심을 가질 바에야 그 시간에 어떻게 하면 돈을 더 벌까 하는 궁리를 하는 게 낫다고 생각하는 사람들이 많아요.
- (2) 여: 정치하는 사람들 중에는 신문이나 방송 기사를 만나는 일을 피하는 사람도 있는 것 같아요. 정치인이 신문이나 방송에 자주 나오면 좋은 것

아닌가요?

남: 일반적으로 정치인들은 언론에 자기 이름이 나오는 것을 좋아하지요. 그런데 어떤 특별한 상황에서는 기사를 피하기도 해요. 복잡한 문제에 대하여 기자가 자꾸 파고들면 곤란한 상황이 생길 수 있으니까요.

여: 그래요? 그건 정치인답지 않은데요. 정치인이라면 기자가 아무리 파고들어도 자기의 의견을 분명하게 말해야 하는 거 아닌가요?

(3) 여: 제 친구 아버지가 변호사인데 이번에 국회의원으로 뽑힐 가능성이 크대요. 사실 지난번 선거에서 떨어진 후에 4년 동안 쉬지 않고 사람들을 만나셨거든요.

남: 변호사라면 인기 있는 직업이고 정치와도 관련이 있지요. 게다가 4년 동안 열심히 노력한 만큼 이번엔 꼭 당선되시겠네요. 그런데 그분은 왜 국회의원을 하고 싶으시대요? 변호사란 직업에 만족하지 못하시나 보죠?

여: 아니에요. 변호사라는 직업에 만족하시는데요. 이젠 남은 인생을 국가를 위해서 봉사하고 싶으시대요. 국회의원으로 뽑히시면 일을 잘하실 거 같아요.

2 앵커(남): 오늘 오후부터 남북한 이산가족 사이의 만남이 금강산 이산가족 면회소에서 이루어지고 있습니다. 헤어진 지 60년이 지나 다시 만나는 이산가족의 눈물로 금강산 면회소는 눈물 바다를 이루고 있습니다. 금강산 면회소에 나가 있는 취재 기사를 불러 현지 상황을 알아보겠습니다. 홍성희 기자!

기자(여): 네. 오늘 오후부터 남북한 이산가족 상봉 행사가 시작된 금강산 이산가족 면회소는 이산가족들이 60년 만에 만난 기쁨을 눈물로 쏟아내면서 마치 눈물바다와 같습니다. 이산가족 대부분이 70세를 넘는 고령으로서 죽기 전에 한 번이라도 만나고 싶었던 가족들을 마침내 만났다는 감격에 서로 껴안기도 하고 얼굴을 쓰다듬기도 하면서 그동안 못 다한 말을 나누고 있습니다. 특히 지난 60년 동안에 너무나도 늙어 버린 가족들의 모습을 보면서 울음을 터트리곤 하였습니다. 이제 막 첫 번째 만남을 가진 이산가족들은 장소를 옮겨 저녁 식사를 함께 하면서 계속 이야기를 나눌 예정입니다.

앵커(남): 이번 이산가족 상봉 행사는 언제까지 계속되

나요? 이번 행사의 주요 내용을 소개해 주시지요.

가짜(여): 네, 이번 만남은 모레까지 계속 됩니다. 이산가족 사이의 만남은 전체가 한 자리에서 모이는 단체 만남과 가족들끼리 만나는 개별 만남으로 구성되는데 오늘 저녁 식사 후부터 내일 오전까지는 개별 만남이 진행됩니다. 그리고 내일 점심 식사 후에 다시 전체 만남이 있고 저녁에는 민속 공연을 관람하게 됩니다. 그리고 마지막 날인 모레 오전에 한 차례 더 개별 만남을 가진 후에 점심을 먹고 헤어지게 됩니다.

3 앵커(여): 여러분 안녕하십니까? 오늘 뉴스 초점 시간에는 오랜만에 재개된 남북한 이산가족 상봉 행사가 갖는 의미와 관련하여 전문가를 모시고 말씀을 들겠습니다. 한국대학교의 김철수 교수님 나오셨습니다. 안녕하십니까? 교수님, 어제부터 금강산 면회소에서 남북한 이산가족 상봉 행사가 진행되고 있는데요, 지난 1년 여 동안 남북한 사이에 여러 사건이 발생하면서 이산가족 상봉 행사가 열리지 못하다가 13개월 만에 다시 열리게 되었습니다. 이번에 열리는 이산가족 상봉 행사가 갖는 의미를 말씀해 주시지요.

전문가(남): 네, 말씀하신 대로 지난 1년 여 동안 남북한 사이에 군사적 충돌 등 여러 사건들이 있었습니다. 그리고 정치적으로도 북핵 문제를 둘러싸고 긴장이 고조되어 있었습니다. 이런 이유로 이산가족 상봉 행사가 열리지 못했는데 몹시 안타까운 일이었습니다. 사실 이산가족 상봉 행사는 정치와 별개로 생각할 수 있는 인도적인 성격을 갖고 있고 이산가족 대부분이 이제 70세 이상인 고령인 만큼 시간이 더 지나기 전에 정례적으로 열려야 할 것입니다. 정치적인 문제나 군사적인 문제가 남북한 정부에게 무엇보다 중요한 일이라고는 하지만 정치 군사적인 문제는 한번 발생을 하면 해결하는 일도 쉽지가 않습니다. 게다가 지금의 남북한 관계가 과거 어느 때보다도 긴장 상태를 보이는 만큼 정치 군사적인 문제는 또 발생할 수 있습니다. 그때마다 남북한 이산가족 사이의 상봉이 불가능해지는데 이는 죽음에 가까워진 이산가족의 꿈을 깨버리는 결과가 됩니다. 이산가족의 상봉은 정치성을 띠지 않는 인도적인 문제입니다.

남북한 정부 사이의 정치 군사적인 문제와는 분리하여 이산가족이 정례적으로 만날 수 있는 약속을 하는 일이 필요하다고 봅니다.

2 들어 봅시다

2 교수: 오늘의 특강 주제는 남북한 관계입니다. 남북한 관계라고 하면 너무 복잡하여 강의를 진행하는 데에 많은 시간이 걸립니다. 그래서 오늘은 우선 한반도의 분단 과정에 대하여 이야기를 하고 다음 시간에는 남북한 관계의 진전에 대하여 이야기를 하겠습니다. 그리고 마지막 특강 시간에는 한반도의 통일 전망에 대하여 이야기를 나누려고 합니다.

여러분들은 한반도가 왜 분단되었다고 생각하십니까? 사실 한반도의 분단 과정에 대하여 자세히 알고 있는 사람은 그리 많지 않습니다. 그만큼 복잡한 과정을 거쳤기 때문이지요.

분단은 두 단계로 진행되었다고 볼 수 있습니다. 첫 번째 단계는 한반도를 둘로 나눈 38선이 등장하는 과정이고 다른 하나는 38선을 경계로 하여 양쪽에 두 개의 나라가 수립되는 과정이었죠.

자, 그럼 이제 38선이 나오게 된 배경부터 말씀드리겠습니다. 38선은 제2차 세계대전이 끝나면서 갑자기 나타나게 되었습니다. 제2차 세계 대전이 일어났을 때 한반도는 일본의 식민지 상태였습니다. 그런데 일본은 독일, 이탈리아와 함께 제2차 세계대전을 일으킨 나라 중의 하나였지요. 제2차 세계대전은 독일, 일본 이탈리아와 같은 파시스트 국가와 미국, 영국, 프랑스, 중국, 소련과 같은 비(非)파시스트 국가 사이의 전쟁이었는데 결국 비(非)파시스트 국가들의 승리로 끝나게 되었습니다. 전쟁이 끝나갈 무렵 미국을 비롯한 비(非)파시스트 연합국은 전쟁 후의 상황에 대하여 논의하기 시작하였는데, 그때 한반도에 대하여는 우선 일본의 식민지로부터 독립을 시킨다는 것에 의견 일치를 보았습니다. 그렇지만 전쟁 후에 바로 독립을 시키지는 않고 얼마 동안 신탁통치라는 것을 하기로 했었지요. 다시 말해 미국 등 몇 개 나라가 한반도의 정치를 맡아서 처리하겠다는 것이었습니다. 그리고 나서 완전 독립을 시킨다는 것이었지요. 그런데 이때까지는 38선이라는 말이 나온 적이 없어요. 당연히 한반도는 오랜 기간 통일 국가가 존재해

왔기 때문에 하나의 나라가 존재할 것이라고 믿었던 것이지요, 그런데 어느 날 갑자기 38선이 나오게 되는데 그 과정은 다음과 같습니다.

09 생활과 경제

1 알아봅시다

- 1 (1) 여: 전 세계 경기가 불황인 마당에 우리나라라고 경기가 좋을 리가 있겠어요?
남: 그러게요. 우리나라가 불황을 극복할 수 있는 길은 수출 경쟁력을 늘리는 것뿐이에요.
- (2) 여: 주가가 상한가를 치더니 이제는 떨어질락 말락 하네요.
남: 그럼 주가가 떨어지기 전에 팔아야 하는 거 아니에요?
여: 글썄요, 조금 더 기다려 봐야겠어요. 주가가 올라갈 수도 있으니까요.
- (3) 남: 높은 수익률을 내려면 성장 가능성이 있는 중소기업의 주식을 사는 게 좋을까요?
여: 글썄요, 요즘 같은 때에는 안정성을 보장받지 못한 주식을 사느니 차라리 비싸도 비교적 안정적인 우량주를 사는 게 나아요.
남: 아, 그렇군요. 그렇다면 이제 우량주 관련 자료를 찾아봐야겠네요.
- 2 남: 올해의 최대 관심사는 역시 경제일 것입니다. 지난해 우리 경제는 죽은 경제였다고 해도 과언이 아닙니다. 지역과 나라는 깊은 바다에 빠진 것처럼 죽은 경제 안에서 큰 피해를 입었습니다. 더 나은 삶을 바라는 서민과, 영혼을 팔아서라도 취직하고 싶다는 젊은이들의 외침. 그러나 정부는 도대체 무엇을 했습니까? 정부 스스로가 성장을 포기하는 마당에 국민이 무엇을 해 보겠다는 의욕이 살아날 리가 있습니까? 강대국의 경기 침체에 영향을 받는 취약한 경제구조, 청년 실업과 같은 장기적이고 고질적인 문제, 눈덩이처럼 불어나는 가계 부채 등, 정부는 이러한 문제에 발 벗고 나서야 합니다. 올해는 경제 전반에 활력을 불어넣어야 합니다. 정부는 경제성장을 위해 열심히 뛰어야 합니다. 경제 선진국으로 도약하기 위하여 우

리 경제가 갖고 있는 문제를 분석하고 해결할 수 있는 방안을 마련해야 합니다.

- 3 강연자: 요즘 재테크에 관심이 없는 사람이 없을 정도로 재테크에 대한 관심이 날로 높아지고 있습니다. 재테크 방법은 여러 가지가 있는데 그 중에서도 펀드 투자에 관해 말씀을 드리겠습니다. 일반 투자자들이 손쉽게 할 수 있는 투자 방법이 이 펀드 투자인데요, 펀드란 투자 전문 기관이 일반 투자자들로부터 모은 자금을 투자하고 이를 통해 얻은 이익과 손실을 투자자들에게 나눠 주는 방식의 투자를 말합니다. 물론 은행의 예금이나 적금과 비교한다면 위험할 수 있습니다. 하지만 요즘 같이 금리가 낮고 물가 상승률은 높은 때에 적금을 드느니 차라리 펀드 투자를 통해 수익을 얻는 것이 낫습니다. 펀드 투자를 할 때의 전략을 몇 가지 말씀드리겠습니다.

우선, 적립식 펀드는 3년 이상 투자하십시오. 이것은 매달 일정 금액을 투자하는 펀드인데 단기간 계획을 하면 증시 상황이 크게 향상되지 않는 이상 손해를 볼 수밖에 없기 때문에 3년 이상은 운용하여야 안정적인 수익을 얻을 수 있습니다.

두 번째는 투자액에 따라 투자 방법을 달리 해야 한다는 것입니다. 자금이 소액인 경우에는 적립식으로, 목돈인 경우에는 거치식으로 투자할 수 있습니다. 물론 목돈을 투자할 때는 매매 시기가 매우 중요합니다. 또한 분산투자를 해 손실을 최소화해야 하겠죠.

세 번째는 자신의 투자 성향에 맞는 펀드를 선택해야 합니다. 공격적인 성향의 투자자라면 주식형 펀드의 비율을 높이고 채권형 펀드의 비율을 낮추는 것이 좋습니다. 반대로 안정적인 성향을 가졌다면 주식형 펀드의 비율을 줄이고 안정적인 수익률을 보장하는 채권형 펀드의 비율을 높이는 것이 좋습니다.

네 번째는 각종 수수료를 체크해야 합니다. 펀드를 사거나 팔 때 내는 수수료, 펀드를 가지고 있을 때 매년 내야 하는 수수료가 있습니다. 수수료를 최대한 적게 내기 위해 펀드를 팔 시기와 보유 시기 등을 잘 고려해야 합니다.

마지막으로는 원금 손실에 대한 위험을 감수하라는 말씀을 드리고 싶습니다. '안정성이

높은 펀드는 손해를 볼 리가 없다'라는 생각은 위험합니다. 아무리 안정성이 높은 펀드라도 주가변동에 따라 원금 손실이 발생할 수도 있습니다. 이에 대한 책임은 본인에게 있다는 점을 명심하셔야 합니다.

2 들어 봅시다

- 2 남: 올 들어 소비자 물가가 목표치를 넘어 점차 상승하는 가운데, 올해 물가 상승률 전망치는 높아진 반면, 경제성장률 전망치는 줄줄이 하락하고 있습니다. 정부가 지난해 말 전망한 5% 성장률, 3% 물가 상승률이 목표에선 이미 떨어진 것 같습니다. 정은아 기자와 함께 자세히 알아보겠습니다.
- 여: 지난해 말 5% 성장을 전망했는데요, 유가 상승으로 인해 국내 물가가 급등해 소비가 줄어든 마당에 중동 사태와 일본 지진 등 예기치 못했던 악재까지 겹쳐 우리나라의 경제성장률이 타격을 입었습니다. 정부는 다음 달 경제성장률과 물가 상승률을 수정 발표할 예정입니다. 경제성장률은 4%로 내릴 것으로 예상되고 물가 상승률은 3%대 중후반 정도로 올릴 것으로 전망되고 있습니다.
- 남: 그렇다면 물가 상승률은 지금처럼 계속 상승세를 보일 것으로 예상하나요?
- 여: 지금부터 물가가 오르지 않는다고 해도 올해의 물가 상승률은 최소한 3.6%가 될 것입니다. 국제 유가를 비롯한 원자재 가격도 그렇고, 농수산물 가격도 아직도 안정되지 않았습니니다. 또 하반기에 들어서는 서비스 가격과 식품 가격도 줄줄이 인상될 가능성을 보이고 있습니다. 결국 경제성장률은 떨어지는데 물가 상승률은 증가하면서 오히려 물가 상승률이 경제성장률을 앞서는 상황을 보이고 있습니다.
- 남: 네, 알겠습니다. 그럼 남은 하반기 한국의 경제성장은 어떨 것으로 예상하십니까?
- 여: 최소한 하반기에는 상반기 물가 상승의 가장 큰 원인인 구제역이 완화되었고, 유가도 더 이상 상승하지 않을 것이라는 전망을 보여 비교적 낙관적이라는 말씀을 드리고 싶습니다.

10 한국의 역사

1 알아봅시다

- 1 (1) 남: 역사에 대한 논문을 준비 중이라고 하셨지요? 준비는 잘돼 가고 있어요?
- 여: 잘되기는요. 자료 수집하러 모은 자료 목차 별로 분류하라 하루가 스물다섯 시간이라고 해도 시간이 모자라요.
- (2) 남: 박수철 후보 소식 들었어? 결국에는 여론 악화로 말미암아 대통령 후보직에서 사퇴하게 됐나 면서?
- 여: 다 자업자득이지 뭐. 그러게 평소에 청렴한 모습으로 공직에 임했어야지.
- (3) 여: 가끔씩 뉴스에서 나오는 이야기를 들어 보면 외국에 살고 있는 사람들이 자국의 보호를 제대로 받고 있지 못하고 있다는 생각이 들어요.
- 남: 그게 다 국력이 약하기 때문이지요. 국력이 약하면 제아무리 개인이 잘났다 해도 무시당하기 일쑤거든요.
- 2 여: 오늘 제가 추천해 드릴 책은 서울출판사에서 나온 <미래를 여는 역사>입니다. 이 책은 한, 중, 일 삼국의 저자들이 공동으로 기획하고 집필하여 세 나라에서 동시에 출판된 최초의 동아시아 공동 역사 교재인데요, 누구나 쉽게 읽을 수 있게 쓰인 책입니다.
- 이 책은 19세기 중엽 이후 침략과 전쟁으로 얼룩졌던 과거의 역사를 깊이 반성하고 평화와 인권, 민주주의가 보장되는 동아시아의 미래를 지향하는 내용을 담고 있습니다. 또한 편협한 국수주의에서 벗어나, 서로를 존중하며 공존하는 미래 지향적 역사의식을 전달하고자 승자와 강자의 역사 대신 억눌리고 소외받은 사람들의 시각으로 동아시아의 근현대사를 서술한 책인데요.
- 앞으로 한, 중, 일 세 나라의 중고등학생들이 이러한 역사 교재로 공부를 하여 서로의 역사를 이해하고 존중하게 되었으면 좋겠다는 것이 제 개인적인 바람입니다.
- 3 여: 서울의 한 대형 서점에는 최근 역사소설과 드라마의 인기로 역사 관련 서적을 찾는 손님들이 많아졌습니다. 실제로 하반기부터 역사 관련 책 판매량이 상반기에 비해 월 두 배 이상 늘었다고

합니다. 한편, 문화 센터에서 열리는 학부모 역사 강좌 역시 자녀에게 올바른 역사를 알려주기 위한 주부들로 북새통입니다.

역사 관련 서적의 판매가 늘고, 역사 강좌가 인기를 끄는 것은 무엇보다 나부터 우리 역사에 대해 바로 알자는 인식이 높아졌음을 보여주고 있습니다.

그러나 일부 역사학자들은 역사소설과 사극이 시민들의 역사적 관심을 불러일으킬 수 있지만, 사극의 내용 중 80% 이상이 꾸며낸 이야기이기 때문에 그 내용을 그대로 받아들일 경우 역사에 대한 혼동 등 역효과를 낼 수 있다고 지적합니다. 역사학자들의 지적대로 역사 드라마에서 지나치게 허구적인 내용이 나오는 경우 시청자들이 우리의 역사를 착각하지 않도록 자막 처리 등을 통해 학계의 기본 통설이나 역사 기록 등을 설명해 주는 등의 노력이 필요합니다. KBN 뉴스 박민지입니다.

2 들어 봅시다

2 여: 최근 정부가 초·중·고등학교 학생들에 대한 역사교육 강화 대책을 내 놓았습니다. 오늘은 이와 관련하여 한국대학교의 김진수 교수님을 모시고 '역사교육'에 대해 말씀 나눠 보도록 하겠습니다. 교수님, 안녕하십니까?

남: 네, 안녕하십니까?

여: 교수님, 사실 우리 역사를 바로 알아야 한다고들 말은 하지만 역사 공부를 하려고 하면 외울 것이 많고 또 어린 학생들의 경우에는 다 지나간 옛날 일들을 이제 와서 알아서 뭘 하나 하는 생각을 하게 되기도 하는데요, 역사 공부는 왜 꼭 해야 하는 지부터 말씀해 주시죠.

남: 역사 공부는 결코 과거로의 회귀가 아닙니다. 우리가 현재, 그리고 앞으로 당면할 문제에 대한 재조명이지요. 헬레나 노르베리 호지 교수는 미래로 가는 길은 오히려 오래된 과거에서 찾아야 한다는 뜻으로 '오래된 미래'라는 표현을 썼습니다. '오래된 미래'라는 표현에서 볼 수 있듯이 우리는 과거에서 미래를 배울 수 있습니다. 그렇기 때문에 역사를 꼭 배워야 하는 것입니다. 우리의 과거를 제대로 알지 못하면 우리가 지금 그리고 미래에 겪게 될 문제에 대한 해결책을 찾을 수 없기 때문이지요.

여: '오래된 미래', 역사를 왜 배워야 하는지 바로 알려주는 아주 멋진 말이네요. 그런데, 역사라는 것은

분명히 일어난 어떤 사건에 대한 것인데 왜 나라마다 다른 주장을 하고 서로 왜곡이라고 주장하는 거지요?

남: 우리가 일반적으로 역사는 어떤 사실에 대한 기록이니까 객관적일 것이라고 생각하는 것과 달리 자국의 입장과 이익에 따라 달리 해석되는 매우 주관적인 것입니다. 예를 들어, 두 친구가 싸웠다고 칩시다. 두 사람이 싸운 것은 사실이지만 그 싸움에 대한 기억과 해석은 두 사람의 입장에 따라 당연히 달라지겠죠. 나라의 역사도 마찬가지입니다. 또 그렇기 때문에 역사가 왜곡되기도 일쑤인 거고요. 또한 이렇게 왜곡된 역사는 미래에 분쟁의 불씨가 됩니다.

여: 그렇다면, 우리 어린 학생들에게 올바른 역사교육을 하기 위해서는 어떤 노력을 해야 할까요?

남: 기존의 역사교육은 왜 이런 일이 일어났는가 하는 설명 없이 단순한 사실만을 나열해서 학생들에게 많은 것을 암기하도록 하는 경우가 많았습니다. 그러나 앞으로는 이러한 점을 개선하여 학생들이 역사에 흥미를 느낄 수 있도록 탐구나 체험 요소가 많이 반영된 교과서를 제작해야 합니다. 또한 학생들이 책으로만 역사를 배우게 할 것이 아니라 지역 박물관 등에서 학생들이 체험 학습을 할 수 있는 다양한 역사 프로그램을 운영해서 살아 있는 역사교육이 이뤄질 수 있는 인프라를 구축해야 하겠습니다.

11 현대의 의학

1 알아봅시다

1 (1) 남: 봉사 활동에 대한 관심이 높아져서 그런지 의료계에서도 국내의 의료봉사 활동을 많이 하는 것 같아.

여: 맞아. 병원 안에서만 환자를 진료한들 무슨 발전이 있겠어? 우리 사회에서 소외된 이웃이나 어려운 상황에 처한 해외 환자들을 돌보는 것도 또한 의료인의 의무잖아.

(2) 여: 요즘은 인공수정을 하는 부부들이 많은가 봐. 정부에서도 인공수정 비용을 지원해 준다고 할 정도니까 말이야.

남: 맞아. 뉴스를 보니까 인공수정 출산이 전체 출산의 1%에 이른다. 하지만 여전히 인공수정 성공률은 30%를 밑도는 수준이고 비용도 많이 들어간다던데.

여: 쌍둥이 출산이나 조산될 확률이 낮거나 하면 괜찮을 텐데……. 안정성 측면에도 아직 한계가 있는 것 같아.

남: 그래도 앞으로는 인공수정 비용이 낮아지고 기술도 발달해서 30년 내에는 불임 문제가 사라질 수 있다고 하니까 다행이지 뭐.

(3) 여: 최근 의료 관광 사업이 주목 받고 있다는데, 구체적으로 무슨 일을 하는 거야?

남: 말 그대로 외국인에게 한국의 의술과 의료 장비, 의료 문화 등을 눈으로 보고 느끼게 함으로써 의료 강국의 모습을 보여주는 거지.

여: 그럼 한국에서 관광도 하고 치료도 받을 수 있으니까 모르면 몰라도 앞으로 한국에 오는 관광객이 더 많아지겠는데?

남: 물론이지. 그리고 정부에서는 치료가 어려운 해외 환자들을 국내에서 치료해 주는 ‘나눔의료 관광 프로젝트’도 추진 중이래.

여: 와, 그럼 앞으로는 의료 관광이 경제 발전에 큰 역할을 하겠네. 정말 기대된다.

2 앵커(남): 국내 병원을 찾는 외국인들이 크게 늘어서 올해는 10만 명에 이를 전망이다. 의료 관광에 대한 인지도가 좀 더 높아진다면 의료계에도 한류 바람이 불 것으로 기대되는데요, 박수빈 기자가 취재했습니다.

기자(여): 요즘 주요 병원마다 외국인들을 어렵지 않게 볼 수 있습니다. 지난 2009년 해외 환자 유치가 합법화된 뒤, 상당수 병원들이 외국인 유치에 나서면서 생긴 풍경입니다. 그렇다면 외국인 환자가 얼마나 증가했길래 그럴까요? 지난 2007년에는 만 6천여 명에 불과했던 외국인 환자가 지난해 8만 명으로 크게 늘었고, 올해엔 10만 명에 이를 전망입니다.

병원 관계자(남): 저희 병원에는 작년에만 외국인 환자 분들이 한 달에 보통 100여명 정도 왔었는데 올해는 작년보다 20% 정도 증가했어요. 상담하러 오는 분까지 합하면 그 2배 정도 됩니다.

기자(여): 올해 의료 관광 수익은 최소 천억 원대에 이를 전망입니다. 특히 해외 환자에 대한 순수

의료 서비스로 얻는 수익보다 환자와 보호자들이 국내에 체류하면서 얻는 수익이 더 크다는 점에서 의료 관광이 주목을 받고 있습니다. 그러나 아무리 의료 한류가 시작되었다고 해도 의료 전문 통역사 확보와 같은 기본적인 과제를 해결해 나가지 않는다면 지속적인 의료계의 한류 바람은 기대하기가 어려울 것입니다. 인프라를 더 구축하고 높은 의료 수준 등 우리의 강점을 세계에 잘 알릴 때, 의료 관광은 신성장 동력으로 자리 잡을 수 있을 것으로 보입니다. MBS 뉴스 박수빈입니다.

3 사회자(여): 오늘날 우리 주변에서는 각종 질병이나 사고로 장애가 생긴 분들이 재활 치료를 받는 것을 볼 수 있는데요, 이 시간에는 한국대학교 재활의학과 조민재 교수님과 함께 재활의학에 대한 이야기를 나눠보도록 하겠습니다. 교수님, 재활의학이 무엇인지 설명을 좀 부탁드립니다.

교수(남): 재활의학이란, 장애가 있는 분들의 신체적, 정신적, 사회적 능력과 잠재적 능력을 발달시켜 가능한 한 정상에 가까운 또는 남에게 도움을 받지 않는 생활을 할 수 있게 해 주는 의학의 한 분야라고 할 수 있습니다.

사회자(여): 좀 더 간략히 말하면 ‘장애가 생긴 사람이 정상에 가까운 생활을 할 수 있게 하는 의학’이 되겠군요. 그렇다면 재활의학은 장애를 가진 사람을 사회로 복귀시키는 데 목적이 있는 건가요?

교수(남): 물론 그렇다고 할 수 있습니다. 좀 더 구체적으로 말씀드리면, 환자의 통증을 없애주고 신체적 기능을 향상시키거나 유지해 주며, 일상 생활에 필요한 기본적인 동작을 가장 효과적으로 해 나갈 수 있는 방법을 훈련시키는 데 그 목적이 있지요.

사회자(여): 재활의학은 과거부터 존재해 왔지만 최근 더욱 크게 발전하고 있는데요, 재활의학이 우리 사회에 미치는 영향이 어떻길래 이처럼 관심을 받는 걸까요?

교수(남): 재활의학 분야는 20세기 후반부터 급속히 확장되었는데요, 그 이유는 항생제를 비롯한 현대 의학의 발달로 많은 환자를 살릴 수 있게 되었고 또 평균 수명이 늘어났기 때문입니다. 특히 최근에는 심한 운동 기능 장애 환자의 재

활에 과학기술이 사용되고 있어 큰 이변이 있다면 몰라도 앞으로 그 영역은 더 넓어질 것으로 예상됩니다.

사회자(여): 아무 문제없이 건강하던 사람이 갑자기 허리나 어깨의 통증으로 인해 일상생활을 수행하는 데 어려움이 생길 때에도 재활의학이 필요한 만큼 이 분야는 우리 생활과 매우 밀접하다고 볼 수 있겠지요?

교수(남): 그렇습니다. 재활의학은 장애인, 비장애인을 떠나 우리 모두의 '삶의 질'과 관련된 의학으로서, 웰빙(well-being)을 위한 의학의 한 분야라고 할 수 있습니다.

사회자(여): 재활의학이 바로 사람들의 삶의 질을 향상시키기 위한 웰빙 의학이라는 말씀이군요. 좋은 말씀 감사드립니다.

2 들어 봅시다

- 2 여자: 100세 장수 시대, 여러분은 실감나십니까? 질병이 없는 상태에서의 기대 수명인 건강 수명은 현재 70세 수준인데요, 건강 수명이 길수록 노인 의료비 지출은 감소되어 국가 재정 부담이 줄기 때문에 건강 수명의 연장은 고령화 사회에 대한 근본 대책이 될 수 있다고 합니다. 그렇다면 인간이 장수하는 데 선천적 체질이 더 중요할까요, 환경에 잘 적응하며 건강을 관리하는 것이 더 중요할까요? 흔히들 말하는 무병장수를 위해서는 부모님께서 물려주신 건강한 체질도 중요하지만 어려서부터의 건강한 습관과 행동이 훨씬 중요하다고 합니다. 즉, 자신의 노력에 따라 체질적 요인을 훨씬 뛰어넘는 건강을 유지할 수 있다는 것이죠.

그 한 가지 방법이 3단계 질병 예방법입니다. 우선, 질병의 1차 예방은 흡연, 음주 등의 나쁜 습관을 없애고 규칙적인 운동과 균형 잡힌 식이 습관을 유지하는 것입니다. 이것만 잘해도 암 발생의 70%는 예방할 수 있지만, 사실 머리로만 생각하고 실천하지 않으면 무슨 소용이 있을까요? 2차 예방은 질병의 조기 발견입니다. 우리나라는 질병의 조기 발견을 위한 국가 단위 사업이 전 세계적으로 가장 활발한 나라인 만큼 머지않은 미래에 본인과 가족의 질병을 고려한 맞춤형 예방 모델도 도입될 예정이라고 하는데요, 정말 기대됩니다. 질병 예방의 마지막 단계는 조기 치

료와 재발 예방 단계입니다. 예를 들면, 수술 후에도 꾸준한 저칼로리 식이 및 운동으로 병의 재발을 감소시킨다는 것이죠.

이러한 3단계 질병 예방법을 잘 숙지하고 실천한다면 건강한 미래를 설계할 수 있을 텐데요, 건강할 때 건강을 지키는 것이 가장 기본적인 면서도 효과적인 방법임을 다시 한번 깊이 인식하는 것이 무엇보다 중요할 것으로 보입니다.

12 인간과 자연

1 알아봅시다

- 1 (1) 여: 요즘 계속 비가 안 와서 걱정이예요.
남: 그렇게 말이예요. 계속되는 가뭄에 목욕은 고사하고 세수도 하기 어려워요.
- (2) 남: 한국 사람들은 등산을 참 좋아하는 것 같아요.
여: 도시와 가까운 곳에도 산이 많거니와 산에 가면 좋은 공기를 마실 수도 있으니 좋잖아요.
- (3) 남: 얼마 전 텔레비전에서 지평선 위로 해가 떠오르는 모습을 봤는데 너무 아름답더라고요. 꼭 한번 직접 보고 싶어요.
여: 안됐네요. 이 지역은 산이 많아서 보나 마나 지평선을 볼 수 없을 거예요. 하지만 바다가 있으니까 수평선에서의 일출은 볼 수 있어요.
- 2 남: 한국은 높은 산도 많거니와 국토의 삼면이 바다여서 각기 다른 매력을 가지고 있다고 하던데요.
여: 네, 한국의 바다는 일본과 맞닿아 있는 동해, 중국과 맞닿아 있는 서해, 남쪽에 있는 남해 이렇게 나눌 수 있는데 서로 다른 특징을 가지고 있어요.
남: 그래요? 어떤 특징이 있는데요?
여: 동해는 수심이 깊어서 갯벌은 고사하고 섬도 많이 없지만, 서해는 밀물과 썰물의 차이가 커서 갯벌이 많고 갯벌 체험 여행도 많이 있어서 사람들이 많이 찾지요.
남: 그럼 남해는 어때요? 들으나 마나 남쪽에 있으니까 가장 따뜻하겠죠?
여: 네, 섬도 많고 따뜻해서 한국 최고의 휴양지들이 몰려 있는 곳이에요. 조수간만의 차는 동해와 서해의 중간 정도라서 배를 타고 경치를 즐기기도 좋아요.

3 사회자 : 안녕하세요? 아침 방송입니다. 요즘 대한민국은 걷기 여행에 폭 빠져 있습니다. 그 중에서도 지리산 둘레길이 인기인데요, 그럼 왜 지리산 길에 빠져 있는 걸까요? 오늘은 지리산 길 관계자 분과 이야기를 나눠 보겠습니다.

소장 : 안녕하세요? 지리산 길 관리소장입니다. 지리산은 ‘어리석은 사람이 머물면 지혜로운 사람으로 달라진다.’ 하여 지리산(智異山)이라 불렸습니다. 자연을 통해 깨달음을 얻고자 하는 조상들의 마음이 담긴 산이라고 할 수 있지요. 이러한 지리산은 한국의 명산으로 한국 사람들이 꼭 한번 가고 싶어 하는 산 중에 하나입니다.

사회자 : 하지만 지리산은 산이 험하고 높은 산봉우리가 많아서 쉽게 갈 수 있는 곳은 아닌 것 같은데요.

소장 : 네, 그래서 걸어서라도 지리산을 오르고 싶어 하는 사람들을 위해 지리산 길에 생긴 것입니다. 지리산 길은 지리산 둘레를 잇는 길에서 만나는 자연과 마을, 역사와 문화의 의미를 다시 찾아내는 길입니다. 한 걸음, 한 걸음 이어가는 지리산 길을 통해 만나는 사람, 풀 한 포기, 나무 한 그루, 모든 생명들의 속삭임을 귀 기울여 들어 보기 위해서 떠나는 길입니다. 그냥 보아도 좋지만 걸으면서 보면 오감이 만족스러운 여행을 하실 수 있을 겁니다.

사회자 : 네, 그런 지리산 길을 통해서 자연에 대한 한국 사람들의 마음을 엿볼 수 있는 것 같네요. 자연을 존중하는 한국인의 자연관이라고 할까요?

소장 : 그렇습니다. ‘높은 산을 정복하겠다’하는 마음으로 오르는 것이 아니라 산의 모습을 있는 그대로 느끼고자 하는 것입니다.

2 들어 봅시다

2 강연자 : 한국 사람들은 늘 자연을 가깝게 느끼고 자연과 더불어 생활하여 왔습니다. 또한 자연에 대해 존중하는 태도를 갖고 있었습니다. 이는 먼저 한국의 시간관념이 모두 자연과 관련된다는 사실에서 알 수 있습니다. 그 중에서도 대부분 천체와 관련되는데, 1년을 한 ‘해’라고 하고, 1개월을 한 ‘달’이라고 합니다. 하루를 뜻하는 ‘날’도 해의 의미입니다. 날이 밝았다고 하고, 날이 섰다는 표현도 하는데 날이 저물었다는 표현도 해가 졌다는 의미가 되는 것이죠.

날과 관련이 있는 시간인 ‘낮’도 해와 관련 있습니다.

한국말에서 자연은 존중의 대상이었습니다. ‘해님’이나 ‘달님’, ‘별님’, ‘하느님’은 한국인들이 하늘을 바라보는 태도를 보여주는데, 자연에 존칭을 나타내는 접미사 ‘-님’을 붙인 것입니다. ‘-님’을 붙여서 이야기하면 더 친근한 느낌이 드는데, 한국인들이 비나 눈이 내리는 것도 사람의 행위처럼 주체가 있는 것으로 보았던 것 같습니다. 그래서 ‘비가 온다’고 표현하고, 이를 존중하는 표현 ‘비가 오신다’를 사용하기도 하였습니다. 많은 언어에서 ‘비가 온다’는 표현을 하지 않습니다. 단순히 ‘비가 내린다’는 표현만 있는 언어도 많습니다. 물론 존대를 하는 언어는 거의 없습니다.

‘하느님 말씀’이라는 표현에서는 하늘에 대한 두려움을 볼 수 있는데, 이는 하늘의 행위를 두려워하며, 우리를 벌하지 말기를 비는 것입니다. 또한 병 중에도 두려운 마음에 천연두를 ‘마마’라고 극존칭으로 표현하기도 하였습니다. 천연두를 ‘손님’이라고 하기도 하는데, 이것은 두려움과 친근함이 동시에 표현된 것이라고 할 수 있습니다. 이런 모습에서는 자연에 대한 두려움을 볼 수 있습니다. 하지만 한국인들이 호랑이를 산신으로 생각하기도 하였습니다. 산신도를 보면 늘 호랑이가 등장합니다. 하지만 호랑이 그림도 민화에서 매우 귀여운 모습으로 친근하게 표현되기도 하는 것으로 봐서는 두려운 존재만은 아닌 듯합니다. 두려워해서는 두려움을 이겨낼 수 없습니다. 이런 표현은 자연과는 친근해져야 한다는 조상들의 생각이 담겨 있는 듯합니다.

13 정보와 통신

1 알아봅시다

- (1) 남 : 동영상 강의 듣는 줄 알았는데 너 드라마 보고 있었구나!
여 : 아빠, 강의 다 들었어요. 드라마 보면서 잠깐 쉬는데 왜 그러세요?

남: 우리 딸은 공부만 하는 줄 알았는데, 드라마 보고 놀 줄이야.

(2) 여: 안디 씨, 새로 나온 휴대전화 봤어요? 디자인도 예쁘고 가격도 많이 싸져서 제 휴대전화를 새것으로 바꾸고 싶을 정도예요.

남: 그러게요, 요즘 나온 휴대전화들은 두께도 얇으려니와 색상도 세련되어 자꾸 눈이 가요.

여: 사고 싶지만 이번에는 꼭 참을 거예요. 내년에 새 모델이 나오면 그때 살래요. 지금 것도 산지 얼마 안 된 것이라서 그냥 버리기는 너무 아까워서요.

(3) 남: 버스 정류장에 타려는 차가 어디에 있는지 알려주는 위치 정보 시스템 안내가 있어서 참 편하지요?

여: 그럼요. 얼마나 편한데요. 안내판에 내가 탈 버스가 어디쯤 오고 있다는 안내를 보면 준비하고 있다가 여유 있게 타게 되지요.

남: 저도 그래요. 차가 언제 올지 알게 되니까 짧은 시간이라도 이용할 수 있게 돼요. 이렇게 편해지면 사람들도 대중교통을 이용하기 마련이지요.

2 앵커(남): 경기도의 한 도서관은 내일부터 스마트폰, 태블릿 PC 등 모바일 통신기기로 대용량의 파일을 주고받을 수 있는 '모바일 전자책' 서비스를 시작합니다. 전용 홈페이지는 공지사항, 도서 검색, 전자책 애플리케이션 다운로드, 내 서재 등의 메뉴가 마련되어 있습니다. 전자책을 볼 수 있는 소프트웨어는 어떤 환경에서도 다운로드가 가능하도록 설계되어 있어서 스마트폰의 기종에 관계없이 모바일 전자책 서비스를 이용할 수 있습니다. 관계자의 설명을 들으시겠습니다.

도서관 직원(여): 기존의 전자책은 PC를 통해서만 이용할 수 있어 접근성과 편의성이 떨어지는 문제점이 있었는데, 모바일 전자책은 스마트폰 등 휴대용 정보화 기기만 있으면 언제 어디서나 이동 중에도 보고 싶은 책을 골라볼 수 있습니다. 서비스되는 전자책이 아직은 문학 분야의 도서 200종에 불과하지만 앞으로 다른 분야의 책을 추가 구매하여 다양한 주제의 전자책을 서비스해 나가겠습니다.

앵커(남): 새로 도입한 모바일 전자책은 기존 도서관 홈페이지를 통해서도 일반 컴퓨터로도 이용할 수 있습니다. 이 서비스는 모바일 전용 홈페이지 Kyunggi.co.kr에 로그인한 후 전자책 아이콘을 터치하면 이용 가능합니다. 모바일 전자책 서비스는 새로운 독서 문화를 이끌어 갈 것으로 기대됩니다.

3 사회자(여): 최근 CCTV가 꾸준히 늘고 있지만 이를 효율적으로 운영할 방안이나 개인 정보 보호를 위한 방안은 아직까지 부족한 게 사실입니다. 현재 서울시에는 CCTV가 얼마나 많이 설치되어 있습니까?

전문가(남): 2010년 1월 기준으로 서울시에서 운영하고 있는 CCTV는 총 12,151개입니다. 그 중 54%인 6,603개가 기차나 지하철 안전 관리에 사용되고 27%인 3,211개가 시설물 관리에 이용되고 있고, 사고나 화재 감시에 전체의 9%인 1,122개가 사용되고 있습니다. 또한 서울시의 각 자치구에서 운영 중인 CCTV는 11,256대입니다. 이 중 절반 정도인 5,908개가 방범용이고, 시설물 관리 1,914개, 과속 및 주·정차 관리 923개, 쓰레기 투기 방지 819개 순으로 사용되고 있습니다.

사회자(여): CCTV의 운영과 관련한 문제점은 무엇입니까?

전문가(남): CCTV 관련 기술의 급속한 발전에 따라 개인 정보의 수집이나 저장량이 늘고 있는데, 데이터베이스에 저장된 개인 정보의 유출이나 해킹 가능성이 증가하고 있다는 점이 문제입니다. 또한 공공장소에서의 정보 활용은 개인의 사생활이 침해당하기 때문에 적절한 통제가 필요하지요.

사회자(여): 개인의 사생활을 어떻게 덜 침해하느냐 하는 문제와 CCTV를 통해 확보된 정보를 관리하여 개인 정보를 어떻게 보호하느냐가 문제가 되겠군요.

전문가(남): 그렇습니다. 저는 이런 문제를 해결하기 위해서 우선, CCTV 관련 업무를 전담하는 조직이 신설되어야 한다고 봅니다. 이 부서에서는 개인 정보 보호와 CCTV 설치, 운영 등의 역할을 맡게 될 것입니다. 또한 이와는 별도로 시민의 의견을 대변할 수 있는 시민 단체나 CCTV 관련 전문가가 함께 CCTV에 대

해 논의하도록 정기적인 모임을 가질 필요가 있다고 봅니다.

2 들어 봅시다

2 남자: 안녕하세요? 오늘은 우리병원의 원격 의료 시스템에 대해 말씀드리겠습니다. 원격 진료란 의사와 환자가 공간적으로 멀리 떨어져 있는 장소에서 행하는 의료 행위를 말합니다. 원격 진료는 최근 통신 수단이 발달함에 따라 가능해진 새로운 의료 서비스인데요, 우선 인터넷을 사용하여 환자에 대한 자료를 주고받고 저희 병원 의사와, 현지의 의사, 환자 분이 카메라를 이용하여 실시간 화상으로 면담을 하며 환자의 상태를 점검합니다. 그런 다음에 저희 병원의 전문의가 현지 의료진에게 환자를 치료하거나 진료하는 데에 필요한 의료 지식이나 기술 지식을 제공하여 환자분께 간접적으로 도움을 주는 방식입니다. 그러니까 예를 들어 환자 분께서 보건소에 오셔서 그곳의 현지 의사 분께 진료를 받으실 때 저희 시스템에 접속하시면, 화상 연결을 통해서 저희가 현지의 의사 분에게 저희의 앞선 의료 정보나 기술 정보를 제공하여 진료하도록 하거나 상담하도록 하는 형태입니다. 원격 진료는 특히 지역에 전문적인 의사가 부족하거나 이동이 자유롭지 못한 산간 지역이나 섬 지역의 환자들에게 수준 높은 의료 서비스를 제공하고자 하는 의료 시스템입니다.

저희 우리 병원은 이미 2008년부터 원격 진료 시스템인 U-모니터링 시스템을 완비하고 원격 진료를 실시해 왔습니다. 원격 진료 초기에는 섬 지역과 산간 지역 마을의 보건소와 함께 그 지역 주민의 건강을 관리하고 지키는 역할을 활발하게 수행하였습니다. 그러니까 지리적으로 병원에서 멀리 떨어져 있어서 오고 가기 어려운 지역의 주민 분이나 혼자서 병원까지 오기 힘든 주민 분들께서는 근처의 보건소에 가셔서 보건소의 의사 분과 함께 우리병원의 U-모니터링 시스템에 접속하시면 우리병원의 수준 높은 의사들이 제공하는 의료 혜택을 받으실 수 있습니다. 우리병원은 금년에 병원 1층에 원격 의료 센터의 문을 열고 원격 의료 분야를 이비인후과, 외과, 내과, 피부과, 정신과 등으로 확대하여 운영하고 있습니다. 앞으로는 현지의 보건소는 물

론이러니와 동네의 학교나 경로당에서도 이용하실 수 있도록 시스템을 확대해 나갈 계획입니다. 우리 병원을 사랑하시고 이용해 주시는 여러분께 다시 한번 감사드립니다.

14 현대사회의 문제

1 알아봅시다

- 1 (1) 여: 요즘 굉장히 바빠 보여요. 무슨 일 있어요?
남: 아, 사실 요즘 취업 준비 때문에 영어 학원에 다니고 있어요. 시간이 날 때마다 자격증 시험도 준비해야 하고요.
여: 취업 준비를 벌써 해요? 아직 3학년이라서 졸업하려면 한참 남았잖아요.
남: 취업하기가 너무 어려워서 요즘은 나이를 막론하고 다들 취업 준비에 정신이 없어요.
- (2) 남: 유진 씨는 나중에 자녀를 몇 명쯤 낳을 생각이예요?
여: 글썄요, 지금은 자녀를 낳을 생각이 없어요. 예전에는 결혼하면 아이를 꼭 낳으리라 생각했지만 지금은 생각이 달라졌어요. 결혼해서 아이 키우는 친구들을 보면 많이 힘들어 보여서요.
남: 예전에 비해 육아 복지나 휴가 제도가 많이 좋아지지 않았나요?
여: 네, 물론 전보다 나아지기는 했지만 그래봤자 근본적인 문제는 해결되지 않는 것 같아요. 그러니까 출산율도 계속 줄어드는 것 아닐까요?
- (3) 여: 요즘 한국에서는 자식에게 의지하지 않고 혼자 살려는 부모들이 많다던데 정말 그런가요?
남: 네, 혼자서 외롭게 살망정 자식에게 도움을 받지 않겠다는 부모들이 늘고 있대요.
여: 동서고금을 막론하고 자식에게 피해 안 주고 살려는 부모 마음은 다 똑같은 것 같아요.
- 2 사회자(여): 요즘 한국에서는 어린 나이에 유학을 가는 조기 유학이 빠르게 늘고 있는데요. 어릴 때 외국어를 배우는 것이 언어 습득에 도움이 된다는 의견도 있지만 반대로 사회적인 문제점도 많이 나타나고 있습니다. 박사님, 조기 유학으로 인해 생기는 사회적 문제로는

어떤 것이 있습니까?

전문가(남): 우선 비용 문제를 들 수 있습니다. 나는 젊을마당 내 아이만큼은 제대로 키워 보겠다는 생각으로 과도한 비용을 감수하는 부모가 있습니다. 일반적으로 자녀 한 명을 유학 보내는 비용이 우리나라 회사원의 평균 연봉과 비슷한 금액입니다. 이는 국가적으로 큰 낭비입니다. 또 아이의 정서 문제 또한 요즘 심각한 사회문제로 떠오르고 있습니다. 어린 나이에 혼자 유학을 갔다가 학업에 흥미를 잃어 나쁜 유학에 빠지거나, 유학에서 돌아온 다음에는 한국의 교육 제도나 사회에 적응하지 못해 방황하는 경우도 있습니다.

사회자(여): 그렇군요. 하지만 요즘 한국에서는 학교에서의 수업은 물론이고 취업을 하기 위해서는 외국어 실력 특히 영어 실력이 무엇보다 중요합니다. 그래서 부모들이 자녀가 한 살이라도 어릴 때 유학을 보내려고 하는 거겠죠?

전문가(남): 네, 저도 어린 나이에 새로운 언어를 습득해야 한다는 것과 영어의 중요성에 대해서는 동의합니다. 하지만 굳이 조기 유학을 보내지 않더라도 국내에서 좋은 언어 프로그램을 만든다면 사회적으로 생기는 여러 문제를 줄이리라 생각합니다. 물론 이러한 언어 교육 프로그램을 만들기 위해서는 국가에서 관심을 갖고 지속적인 지원을 해야 한다고 생각합니다.

3 강연자: 요즘 다문화 가정의 늘면서 다문화 가정 자녀들의 수도 급속히 늘어나고 있는데, 이들 다문화 가정 자녀들이 학교생활 중에 겪는 어려움은 크게 세 가지로 나눌 수 있습니다.

가장 큰 문제는 한국어 실력의 부족으로 인한 학업 부진입니다. 한국어와 한국 사회 및 문화에 대한 이해가 필수적인 국어와 사회, 역사와 같은 과목에서 더 큰 어려움을 느끼고 있습니다. 이러한 학습 부진의 원인은 말을 배우는 시기인 유아기에 한국어가 서툰 외국인 어머니에게 교육받으며 성장하기 때문에 언어 발달이 늦어지고 이후 의사소통 능력이 현저히 떨어지기 때문으로 볼 수 있습니다.

또 정체성 혼란의 문제입니다. 한국어와 한국 문화에 대한 적응 기회를 충분히 갖지 못한 어머니의 문화적 정체성은 그 자녀에게도 정체성의

혼란을 가져옵니다. 이는 어머니 나라의 국적을 막론하고 대부분의 다문화 가정 자녀들이 겪는 문제입니다. 어머니 나라의 문화와 한국의 문화, 이 두 나라의 문화가 이중으로 혼재된 가정교육과 학교교육을 동시에 경험하게 되면서 심각한 정체성의 혼란을 겪게 되는 것입니다.

그리고 이러한 이유와 외모가 다르다는 이유로 다문화 가정 자녀들은 학교 내에서 집단 따돌림을 당해 정서적 충격을 받는 경우도 있습니다. 이러한 경험을 한 아이들은 사람들과 친해지기를 꺼려하며 소극적인 모습을 보이기도 하고 결국 남을 잘 믿지 않는 경향을 보이는 등의 정서적인 문제를 보입니다.

이에 대한 대책으로 한국어 교육이 필수적이라 할 수 있겠습니다. 근본적인 문제 해결을 위해서는 다문화 가정 자녀의 어머니들이 보다 능숙한 한국어 실력을 키울 수 있는 기회가 주어져야 합니다. 일시적이고 단기적인 지원은 있어봤자 무용지물이라는 것은 현재의 다문화 가정 자녀들의 문제를 통해 알 수 있습니다. 정부와 각 지방 단체에서는 다문화 가정 구성원에 대한 교육 지원 사업을 적극적으로 모색해야 합니다. 교육 프로그램을 개발하고, 전문기관을 설립하여 전문가를 양성하는 등 장기적 계획이 필요한 때입니다. 또한 무엇보다 중요한 것은 우리 사회의 인식이 변화되어야 한다는 것입니다. 이들이 우리와 다르다는 편견을 버리고 우리 사회의 새로운 구성원으로 받아들여야 합니다. 열린 마음의 자세는 다문화 가정 자녀들이 우리 사회의 한 구성원으로 바르게 성장할 수 있도록 돕는 가장 근본적인 방법일 것입니다.

2 들어 봅시다

2 사회자(여): 최근 경찰이나 우체국 직원임을 사칭해서 전화로 돈을 요구하여 가로채는 보이스 피싱 문제가 날이 갈수록 늘고 있습니다. 더욱 심각한 문제는 보이스 피싱의 수법이 점점 지능화, 다양화된다는 건데요, 오늘은 보이스 피싱에 대한 대응이나 해결책에 대해 알아보실 시간을 갖겠습니다. 김준 교수님, 안녕하세요? 먼저 보이스 피싱 전화를 구별할 수 있는 방법에는 어떤 것이 있을까요?

전문가(남) : 네, 낯선 사람이 전화를 해서 주민등록번호나 주소, 계좌 번호와 같은 개인 신상 정보에 대해 물어본다면 일단 보이스 피싱을 의심해 봐야 합니다. 이런 사람들이 보통 경찰이나 우체국을 사칭하는데, 어떠한 금융 회사나 관련 기관, 경찰서도 전화로 계좌 번호, 카드 번호, 주민등록번호 등의 개인 정보를 물어보는 일은 없기 때문입니다.

사회자(여) : 그렇군요. 하지만 대부분의 피해자들 이야기를 들어 보면 당황스러운 상황에서 어떻게 해야 할지 모르는 경우가 많아 그대로 피해를 보는 경우가 많습니다. 보이스 피싱 전화를 받았을 경우에 대응할 수 있는 방법에는 어떤 것이 있을까요?

전문가(남) : 가장 좋은 방법은 대응하지 않는 것입니다. 당황스러운 상황이라도 연락처를 묻은 다음 전화를 끊고 전화 내용에 대한 사실 관계를 확인해야 합니다. 이야기를 더 들어봤자 당황해서 마음만 더 다급해질 뿐입니다.

사회자(여) : 네, 하지만 돈을 이미 사기범에게 보냈다면 어떻게 하지요?

전문가(남) : 그렇다면 서둘러 거래 은행에 즉시 지급 중지 신청을 해야 합니다. 또 가까운 경찰서에 피해 신고를 한 뒤 지급 정지를 신청한 은행 영업점에 피해 구제 신청서와 피해 신고 확인서를 제출하면 피해를 줄일 수 있습니다.

사회자(여) : 교수님 말씀 감사합니다. 갈수록 전화 금융 사기가 지능화되고 있기 때문에 개인 정보를 요구할 때는 전화를 끊고, 사실 관계를 확인해 보는 게 중요하다는 사실. 여러분도 잊지 마시길 바랍니다. 이것만 명심하면 피해를 당하지 않으리라 생각합니다. 이상으로 인터뷰를 마치겠습니다.

이예요.

여 : 요즘 많이 힘든 모양이구나. 하지만 모든 게 다 생각하기 나름인 것 같아. 누구나 살면서 어려운 일에 부딪히기 마련이잖아. 힘들다고 좌절만 할 게 아니라 힘든 일들을 하나씩 극복해내서 성취감과 자신감을 얻는 기회로 삼아 봐.

(2) 여 : 오늘 김진우 씨가 또 지각을 해서 부장님한테서 아침부터 꾸중을 들었어요.

남 : 지난번에도 부장님이 지각하지 말라고 주의를 주셨는데 듣는 등 마는 등 하더니……. 내가 그럴 줄 알았어요.

(3) 남 : 인다 씨, 다음 달에 서울에서 무역 박람회가 열리는데 이유진 씨하고 같이 거길 좀 다녀오세요. 서울로 출장 가는 김에 서울에 있는 거래처들을 방문해서 시장 조사도 좀 해 오고요.

여 : 네, 알겠습니다. 그럼, 먼저 이유진 씨하고 상의해서 무역 박람회 참가 자료와 방문할 거래처 목록을 정리해 보겠습니다.

2 남 : 인다 씨, 간단히 자기 소개를 해 보세요.

여 : 안녕하십니까? 수험 번호 이백십삼 번 인다 르스 터리입니다. 저는 현재 인도네시아대학교 한국어과 사학년에 재학 중입니다. 새로운 사람들을 만나는 것을 좋아하는 제 성격과 대학에서의 전공을 살려 승무원이 되고 싶어서 객실 승무원직에 지원하게 되었습니다.

남 : 자기 성격의 장점과 단점을 이야기해 보세요.

여 : 제 성격은 사교적인 편이고 다른 사람들을 위해 봉사하는 것을 좋아합니다. 그래서 대학교에 입학해서는 봉사 동아리에 가입하여 한 달에 한 번씩 고아원을 방문하여 봉사 활동을 해 왔습니다. 다만 저는 실수하는 것을 싫어해서 어떤 일을 할 때 시간이 좀 걸리는 편입니다. 하지만 이런 성격 덕분에 무슨 일이든지 꼼꼼하게 마무리한다는 평을 듣습니다.

남 : 이력서에 교환학생으로 한국에서 육 개월 간 공부했다고 쓰셨는데 교환학생으로 한국에서 생활하면서 느낀 점에 대해 이야기해 보세요.

여 : 긴 시간은 아니었지만 삼학년 일 학기 때 육 개월 동안 교환학생으로 한국대학교에 가서 생활하면서 한국인들의 사고방식과 문화에 대해 좀 더 깊이 이해할 수 있었습니다. 또한 한국에서 생활하면서 한국 친구뿐만 아니라 여러 나라의 친구들을 사귀었는데 이를 통해 다양한 국적의 사람들과 소

15 취업과 직장 생활

1 알아봅시다

- 1 (1) 남 : 선배님, 전 업무 성과도 별로 좋지 않은 게 일이 제 적성에 잘 안 맞는 모양이에요. 이 일을 계속 해야 할지 이쯤에서 그만둬야 할지 고민

통하는 법도 배울 수 있었습니다. 서울항공에서 승무원으로 일할 수 있게 된다면 이러한 경험을 바탕으로 세계를 향해 도약하는 서울항공의 발전을 위해 작게나마 기여하고 싶습니다.

- 3 여(앵커): 여러분은 어렸을 때 장래 희망이 무엇이었습니까? 누구나 어린 시절 꿈꾸던 직업이 하나쯤 있었을 텐데요. 청소년기에 희망했던 직업을 실제로 선택한 직장인은 얼마나 될까요? 이에 대한 흥미로운 결과가 나왔습니다. 김민수 기사가 보도합니다.

남(기자): 어린이들이 꿈꾸는 직업은 다양합니다. 그러나 어렸을 때 꿈꾸던 직업을 실제로 선택한 직장인은 여섯 명 가운데 한 명에 불과한 것으로 나타났습니다. 한 취업 포털 사이트가 직장인 785명을 대상으로 조사한 결과, 전체의 17.3%만이 현재 직업이 청소년 시절부터 희망했던 것이라고 답했습니다. 어린 시절 장래 희망을 실현한 직장인은 직업 선택의 기준으로 적성과 흥미를 손꼽는 반면에, 어릴 적 꿈과 다른 일을 하는 직장인은 합격 가능성과 고용 안정성 때문에 현재 직업을 선택했다고 밝혔습니다. 직업에 대한 만족도는 어릴 때 꿈꿨던 직업과 현재 직업이 일치하는 경우가 그렇지 않은 경우보다 두 배 이상 높았습니다. 실제 기업 관계자들도 해당 직업에 오랫동안 관심을 가진 사람들의 업무 성과가 고용 조건만 보고 직업을 선택한 사람보다 훨씬 높다고 말합니다. 목표 설정을 빨리 하는 것이 취업 뿐 아니라 취업 이후의 만족도와 업무 성과에 긍정적인 영향을 미친다는 것을 알 수 있습니다. 어릴 때부터 적성과 흥미에 맞는 진로 계획을 세울 수 있도록 진로 교육이 강화되어야 하는 이유입니다. KTN 뉴스 김민수입니다

2 들어 봅시다

- 2 여(사회자): 취업을 앞두신 여러분들, 앞으로 어떤 직업을 선택해야 할지 고민되지요? 자신에게 맞는 직업을 선택하기란 여간 어려운 일이 아닙니다. 그렇다면 어떤 직업이 나에게 맞는 좋은 직업일까요? 오늘은 박진우 교수님을 모시고 바람직한 직업의 선택의 기준에 대해 말씀 들어 보겠습니다. 안녕하십니까, 교수님?

남(교수): 네, 안녕하십니까?

여(사회자): 어떤 직업을 선택해야 하느냐는 누구나 한 번쯤 하게 되는 고민인데요, 어떤 기준으로 직업을 골라야 나중에 후회하지 않을까요?

남(교수): 먼저, 직업을 선택할 때에 생각해 봐야 할 기준들을 외적 기준과 내적 기준으로 나누어 생각해 볼 수 있습니다. 외적 기준이라고 하면 보수라든가, 안정성, 발전 가능성, 사회적 지명도 등이 이에 해당됩니다. 아무리 자신이 좋아하는 일을 선택했더라도 경제적으로 보수가 너무 낮다거나 안정적이지 못하다면 그 직업에 대한 만족도가 떨어질 수밖에 없을 것입니다. 그렇기 때문에 이러한 외적 기준을 무시할 수는 없지요. 하지만 반대로 외적 기준을 모두 충족시키는 인기 직종이라 할지라도 직업을 선택하는 사람 자신의 내적 기준에 맞지 않는다면 이 역시 만족도가 낮아질 겁니다.

여(사회자): 네, 그렇겠군요. 그럼 내적 기준에는 어떤 것이 있습니까?

남(교수): 가장 먼저 생각해야 할 내적 기준은 자신의 적성입니다. 아무리 인기있는 직업이더라도 자기가 좋아하는 일이 아니라면 그 일을 즐겁게 오랫동안 할 수 없을 테니까요.

두 번째는 자신의 능력입니다. 아무리 좋아하는 일이라도 잘할 수 없다면 계속해서 그 일을 하기가 힘들겠지요?

마지막으로 생각할 기준은 사회적 기여도입니다. 그 일이 나는 물론 다른 사람에게도 도움이 되는 일인가 하는 것이지요. 내가 좋아하고 잘할 수 있는 일이라도 다른 사람에게 피해를 주는 일이라면 그 일은 선택하면 안 됩니다. 물론 외적 기준과 내적 기준 두 가지 중에 어느 것이 더 중요하다고 딱 잘라 말하기는 어려울 것 같습니다. 외적 기준과 내적 기준이 모두 충족되어야 이상적인 직업이 될 테니까 말입니다. 따라서 외적 기준이나 내적 기준 중 한 가지에만 너무 치우쳐서는 안 되겠습니다.

정답

01 가족제도

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 한국의 가족제도는 과거에 비해서 많이 달라졌죠?
 B: 네, 지난 몇 년 사이 이혼율이 급증한 나머지 한 부모 가정이 증가했어요.
 A: 이혼율이 증가하지 않았더라면 결혼 가정이 증가하지 않았을 것 같아요.
 B: 맞아요, 이제 이런 가족제도의 변화는 사회문제로 대두되고 있어요.
 A: 그런데 요즘은 조손 가정도 증가하고 있단데요?
 B: 네, 그래서 부모의 빈자리를 느끼는 아동이 증가하고 있대요, 정말 안타깝기 짝이 없지요.
 (2) A: 한국의 가족제도는 과거에 비해서 많이 달라졌죠?
 B: 네, 과거에는 혈연을 중시했기 때문에 자신의 혈연만을 가족으로 인정한 나머지 입양은 사람들의 관심 밖이었어요.
 A: 가치관이 바뀌지 않았더라면 계속 입양 가정이 나타나지 않았겠네요.
 B: 맞아요, 이제 입양에 대한 편견은 사라졌지요.
 A: 그런데 최근에는 대안 가정에 대한 관심이 증가하고 있단데요?
 B: 네, 그래서 아이들의 사회 적응을 위한 위탁 가정이 제공되고 있대요, 정말 반갑기 짝이 없지요.
 (3) A: 한국의 가족제도는 과거에 비해서 많이 달라졌죠?
 B: 네, 과거에는 단일 민족 정신이 강했기 때문에 국제결혼을 기피한 나머지 다문화 가정에 대한 차별 의식도 있었어요.
 A: 세계화로 의식이 달라지지 않았더라면 다문화 가정은 계속 외면 받았겠네요.
 B: 맞아요, 이제 우리 사회도 다문화 사회로 탈바꿈했지요.
 A: 그런데 요즘은 1인 가구도 증가하고 있단데요?

- B: 네, 그래서 농촌은 다문화 가정이 증가하고 도시는 1인 가구가 증가하고 있대요, 한 사회에서도 가족제도가 정말 다양하기 짝이 없지요.
 (4) A: 한국의 가족제도는 과거에 비해서 많이 달라졌죠?
 B: 네, 자녀 교육 문제 때문에 지방 생활을 기피한 나머지 분거 가족이 증가하고 있어요.
 A: 사교육 문제가 심각하지 않았더라면 분거 가족 형태는 없었겠네요.
 B: 맞아요, 이제 해외파 분거 가족도 탄생했어요.
 A: 그래서 요즘은 '기러기 아빠'라는 신조어도 등장했다면서요?
 B: 네, 가장은 국내에서 직장 생활을 하고 남은 가족은 해외 유학을 간 분거 가족이 더 증가하고 있대요, 정말 씁쓸하기 짝이 없지요.
 2 (3) ① A: 한국에서는 아내가 남편의 여동생보고 뭐라고 해요?
 B: 아내는 남편의 여동생더러 '아가씨'라고 부르지요.
 ② A: 한국에서는 남편이 아내의 오빠보고 뭐라고 해요?
 B: 남편은 아내의 오빠더러 '형님'이라고 부르지요.
 ③ A: 한국에서는 아내가 남편의 형보고 뭐라고 해요?
 B: 아내는 남편의 형더러 '아주버님'이라고 부르지요.
 ④ A: 한국에서는 남편이 아내의 여동생보고 뭐라고 해요?
 B: 남편은 아내의 여동생더러 '처제'라고 부르지요.
 ⑤ A: 한국에서는 아내가 남편의 누나보고 뭐라고 해요?
 B: 아내는 남편의 누나더러 '형님'이라고 부르지요.
 ⑥ A: 한국에서는 남편이 아내의 남동생보고 뭐라고 해요?
 B: 남편은 아내의 남동생더러 '처남'이라고 부르지요.

2 이야기해 봅시다

- 1 (1) ①-c ②-b ③-a, d

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) × (3) ○
- 2 (1) ㉠ (2) ㉢
(3) 혼인을 감소, 출산을 저하, 고령화 현상
- 3 (1) ㉢ (2) ㉢
(3) ㉠ 한부모, 조손 가정, 소외 계층, 개선된다
㉡ 한부모, 조손 가정, 소외 계층, 개선안, 생활
공과금
㉢ 소외 계층, 배려, 서민 생활, 민원행정

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉠ 다양화, 소규모화, 핵가족화, 저출산, 단순화
㉡ 6.9%, 20%, 137만 가구, 고령화, 11%
㉢ 가치관, 가치 회복, 강화해야
- (2) ㉠

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○
- 2 (1) ㉠ (2) ㉢
- 3 (1) ㉠

(2) ㉡ 단락	여성 가구주 증가, 이유: 미혼 여성과 이혼 여성의 증가
㉢ 단락	조손 가구 증가(조부모와 손자로 구성된 가구), 이유: 손자녀 부모의 재혼과 이혼, 부모 사망, 부모의 가출 및 실종의 증가
㉣ 단락	분거 가족의 증가(가족과 떨어져 사는 가족), 이유: 직장과 학업
㉤ 단락	결혼 당위성에 대한 생각의 약화, 가족 형태의 분화 가능성이 큼.

2 읽어 봅시다

- 1 (1) ㉢ → ㉠ → ㉣ → ㉤

(2)

제목	〈연예인들의 입양 실천과 입양에 대한 시선 변화〉
‘입양의 날’에 대해서	5월 11일, 가정의 달 5월에 한 가족(1)이 한 아동(1)을 입양해 건강하고 새로운 가족(1+1)으로 거듭난다는 의미
일반인들의 ‘입양’에 대한 시선	50대 이상의 장년층에게 입양은 부정적 이미지 그 후 세대에게도 선뜻 실천에 옮기기 어려운 것이었음.
연예인들의 활동	① 입양을 적극 권하고 직접 실천하며 모범을 보임. ② 입양이 보편적인 가족의 한 형태임을 부각시킴.

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ㉠ 가족의 가장 중요한 구성 요소는 혈연이 아니라 ‘유대감’이며 우리가 기댈 수 있는 가장 마지막 장소는 가정이다. 가족의 황금기는 과거에 있는 것이 아니라 우리의 미래에 있다. 즉, ‘가족이 위기에 빠졌다’는 편견은 부당하기 짝이 없다. 따라서 우리는 현재 진행되고 있는 가족제도의 변화를 두려워할 것이 아니라 가족 간의 상처를 극복하고 ‘치유력’을 만들어 나가야 한다.
- ㉡ 한국 영화 ‘가족의 탄생(2006)’은 다양한 인간관계에서 우연히 가족으로 맺어진 사람들의 이야기를 그린 작품이다. 이를 통해, 우리는 혈연 외 가족의 의미를 되새겨 볼 수 있다. 내가 만약 이 영화를 보지 않았더라면 혈연과 결혼 제도보다는 오히려 인간적 신뢰가 가족의 구성에서 더욱 가치 있는 요소일 것이라는 생각을 할 수 없었을 것이다.
- 2 (2) 서로 다른 국적, 인종, 문화를 가진 남녀가 이룬 가정이나 그런 사람들이 포함된 가정을 말한다 / 한국은 단일 민족 국가라는 인식으로 다문화 가정은 혼혈 가정, 다문화 가정 자녀는 혼혈인 등으로 불리며 소외되었다 / 다문화 가정을 위한 여러 정책이 펼쳐지고 있으며 국민의 인식 전환을 위해 홍보 활동도 강화되고 있다 / 보다 선진적인 다문화 사회를 이루기 위해 관련 법체계를 정비하고 단발성 지원이 아닌 근본적 대책을 마련해야 한다

02 과학과 미래

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 이 기사 좀 보세요. 표정 짓는 로봇이 개발되었대요.
 B: 저도 그 기사를 봤어요. 얼굴이 만화 스타일이라기에 어떤 모양인지 인터넷에서 찾아봤어요. 앞으로 교육용으로 사용될 예정이라니까 어떻게 사용되는지 기다려 보지요.
 A: 아이들이 정말 좋아할 것 같아요.
- (2) A: 이 기사 좀 보세요. 달 내부에도 수분이 있대요.
 B: 저도 그 기사를 봤어요. 달 내부에도 수분이 존재한다기에 얼마나 있는 건지, 사람이 살 수 있을지 알아보려고 해요. 다른 행성에도 수분이 있는지 알아본다니깐 기대해 보지요.
 A: 수분이 있어서 인간이 살 수 있다고 하면 좋겠어요.
- (3) A: 이 기사 좀 보세요. 자가 수리 플라스틱이 개발됐대요.
 B: 저도 그 기사를 봤어요. 흠집이 생겨도 빛만 닿으면 저절로 수리된다고에 사실인지 뉴스를 찾아봤어요. 그런데 사실이라고 하네요. 빛만 닿으면 수리된단니까 믿을 수 없지요? 앞으로 상용화가 가능한지 알아보고 있다니까 기대해 보지요.
 A: 네, 정말 신기하네요.
- 2 (1) A: 1928년에는 어떤 역사적인 일이 있었어요?
 B: 알렉산더 플레밍이 최초의 항생제 페니실린을 발견한 때예요.
 A: 알렉산더 플레밍은 왜 그런 시도를 했던 걸까요?
 B: 당시에 여러 질병으로 인간의 수명이 20~30년 정도였대요. 그래서 질병의 원인인 미생물을 죽이는 항생제를 발견하고자 했던 것 같아요.
 A: 그것이 페니실린을 발견하게 된 이유였겠군요.
 B: 네, 그런 시도 덕분에 많은 질병으로부터 인간을 구하게 된 거지요.
- (2) A: 1945년에는 어떤 역사적인 일이 있었어요?
 B: 미국에서 최초의 원자폭탄이 발명된 때예요.
 A: 미국에서는 왜 그런 시도를 했던 걸까요?

- B: 제2차 세계대전 중에 히틀러보다 먼저 원자폭탄을 만들기 위해 무기 개발을 대규모로 실시하고자 했던 것 같아요.
- A: 그것이 미국에서 최초로 원자폭탄을 발명하게 된 이유였겠군요.
- B: 네, 원자폭탄 발명 후에 그 원자폭탄을 일본의 히로시마, 나가사키에 떨어뜨려서 수십만 명이 사망하게 된 거지요.
- (3) A: 1978년에는 어떤 역사적인 일이 있었어요?
 B: 영국에서 시험관아기가 탄생한 때예요.
 A: 영국에서는 왜 그런 시도를 했던 걸까요?
 B: 1954년부터 인공수정으로 불임 치료가 가능해졌대요. 그런데 시험관 안에서 수정하는 걸 가능하게 하고자 했던 것 같아요.
 A: 그것이 시험관아기의 첫 탄생이 된 거군요.
 B: 네, 그런 시도 덕분에 시험관 안에서 수정하는 것이 가능해지면서 여성 불임을 극복할 수 있게 된 거지요.
- (4) A: 1997년에는 어떤 역사적인 일이 있었어요?
 B: 복제양 돌리(Dolly)가 탄생한 때예요.
 A: 왜 이런 시도를 했던 걸까요?
 B: 수정란이 아닌 체세포를 이식해서 포유동물을 얻고자 했던 것 같아요.
 A: 그것이 복제양 돌리(Dolly)의 탄생이 된 거군요.
 B: 네, 그런 시도 덕분에 인간을 포함한 포유류 복제가 가능해진 거지요.

2 이야기해 봅시다

- 1 (3) ①-a, d, e, f ②-b, c, g

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) ○ (3) ○
- 2 (1) b (2) b
- 3 (1) c (2) b
 (3) 238,000,000(2억 3천 8백만), 185

2 들어 봅시다

- 2 (1) c (2) a, b, c

읽기

1 알아봅시다

1 (1) ○ (2) ○ (3) ×

2 (1) ⑥ (2) ⑧

3 (1) ③

(2)	② 단락	최초의 노벨상을 수상한 여성 과학자는 마리 퀴리이다.
	③ 단락	마리는 남편과 최초의 방사성원소를 발견했고, 이 공로로 노벨 물리학상을 수상했다.
	④ 단락	마리의 노벨상 수상에 대해서는 말이 많았으나, 그녀는 결국 프랑스 과학 아카데미의 첫 번째 여성 회원이 됐다.

2 읽어 봅시다

1 (1) ⑥ (2) ③

쓰기

1 알아봅시다

1 ① 인류는 어떤 과정을 거쳐 발달해 왔을까? 나는 우선 도구를 사용하고 언어를 사용한 점을 들고 싶다. 인간은 이를 통해 자연환경을 극복하고 문화를 창조해 낼 수 있었다. 다음으로 발명품을 들고 싶다. 발명품은 그때그때 인간 생활에 필요한 것들을 출현시킨 것으로 인간 생활을 편리하게 만들었다. 그러나 발명품의 더 큰 의미는 시대를 앞질러 미래를 개척해 온 점이다.

② 과학기술의 발달은 명암을 함께 갖고 있다. 긍정적인 면도 많지만 부정적인 면도 적지 않다. 과학기술이 인간의 삶을 편리하고 풍요롭게 하였다는 점에 모두가 동의한다. 이러한 긍정적인 평가와 함께 과학기술이 인간 생활을 파괴하고 있다는 부정적인 평가를 하는 이도 적지 않다. 이들은 인간을 대량으로 살상할 수 있는 무기의 개발, 산업 사회에서의 인간의 소외 현상 등을 대표적인 예로 들고 있다.

2 (2) 2004년 17위에서 2010년 4위로 괄목할만한 성장을 보였다 / 2004년 8위에서 2010년 18위로

크게 후퇴한 것으로 나타났다 / 3위를 다투고 있는데 / 세계적 과학기술 강국임을 상징하는 것으로 볼 수 있다

03 한국어와 사회

말하기

1 알아봅시다

1 (1) A: 한국말을 공부할 때 뭐가 제일 어려워요?

B: 한국어 발음이 제일 어려워요. 어떤 발음은 정확하게 발음하기가 어려우니까 대충 발음하게 돼요.

A: 그래요? 하지만 어렵다고 대충 발음하면 잘못된 발음을 고치기가 어려워요.

B: 듣고 보니 그러네요. 발음이 어렵더라도 정확하게 발음하도록 신경을 써야겠어요.

(2) A: 한국말을 공부할 때 뭐가 제일 어려워요?

B: 한국 뉴스를 보면 많이 못 알아듣겠어요. 뉴스를 보면 못 알아듣는 말이 너무 많으니까 자꾸 채널을 돌리게 돼요.

A: 그래요? 하지만 뉴스를 못 알아듣는다고 자꾸 채널을 돌리면 듣기 연습을 못하게 돼요.

B: 듣고 보니 그러네요. 못 알아듣더라도 가능한 뉴스를 자주 듣도록 해야겠어요.

(3) A: 한국말을 공부할 때 뭐가 제일 어려워요?

B: 높임말을 하는 것이 많이 힘들어요. 어떤 때에는 높임말이 힘들어서 그냥 반말을 하게 돼요.

A: 그래요? 하지만 높임말을 하는 것이 힘들다고 그냥 반말을 하면 본의 아니게 예의 없는 사람이 돼요.

B: 듣고 보니 그러네요. 높임말을 하는 것이 힘들더라도 높임말 연습을 더 해야겠어요.

(4) A: 한국말을 공부할 때 뭐가 제일 어려워요?

B: 한국 사람을 만나면 말문이 막혀요. 한국 사람을 만나면 꿀 먹은 벙어리가 되니까 자꾸 한국 사람을 피하게 돼요.

A: 그래요? 하지만 한국 사람을 만나면 말문이 막힌다고 자꾸 한국 사람을 피하면 말하기 연습을 할 기회가 없어져요.

B: 듣고 보니 그러네요. 말문이 막히더라도 자꾸 한국 사람과 이야기할 기회를 만들어야겠어요.

- 2 (1) 한국말에 말문이 떨어지지 않는다는 말이 있는데 이 말은 말이 입 밖으로 나오지 않는다는 뜻입니다. 예컨대 상대방에게 안 좋은 소식을 전해야 하는데 어떻게 말을 시작해야 할지 난처한 경우 '무슨 말부터 해야 할지 말문이 떨어지지 않는다.'라고 말합니다.
- (2) 한국말에 말꼬리를 흐린다는 말이 있는데 이 말은 문장의 마지막 부분을 정확하게 말하지 못하고 중얼거린다는 뜻입니다. 예컨대 상대방이 문장의 끝 부분을 정확하게 말하지 않는 경우 '말을 할 때에는 말꼬리를 흐리지 말고 끝까지 정확하게 말해야지요.'라고 말합니다.
- (3) 한국말에 말꼬리를 잡는다는 말이 있는데 이 말은 상대방이 한 말 가운데 잘못된 표현 등의 약점을 잡는다는 뜻입니다. 예컨대 말싸움을 하는 도중에 상대방이 문제의 중요한 부분에 대해서는 이야기하지 않고 내가 한 말의 잘못된 표현만을 가지고 이야기하는 경우 '말꼬리 잡지 마세요.'라고 말합니다.
- (4) 한국말에 꿀 먹은 벙어리라는 말이 있는데 이 말은 속에 있는 자기의 생각을 말로 제대로 표현하지 못하는 사람이라는 뜻입니다. 예컨대 잘못을 저지른 사람이 상대방에게 변명조차 제대로 하지 못하는 경우 '갑자기 꿀 먹은 벙어리가 됐어요? 왜 아무 말도 못해요?'라고 말합니다.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ×
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡
- 3 (1) ㉢ (2) ㉠

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉢ (2) ㉠

(3)

최근 신조어가 많이 생기는 이유
① 과학과 기술의 빠른 발전
② 인터넷과 메신저 같은 새로운 매체의 등장
③ 시간적 경제성을 중요시하는 젊은이들의 줄임말 사용
신조어 생성의 장단점
① 장점: 어휘를 풍부하게 한다.
② 단점: 계층 간, 세대 간의 의사소통을 단절시킬 수 있다.

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○
- 2 (1) ㉢ (2) ㉠
- 3 (1) ㉢ (2) ㉠

2 읽어 봅시다

- 2 (1) ㉠
- (2)

글쓴이의 주장	한국어를 배우는 외국인들도 한자를 배워야 한다.
주장의 근거	① 한자를 알면 한국어 어휘를 더 잘 이해할 수 있고 어휘를 더욱 쉽게 배울 수 있다. ② 동음이의어의 뜻을 정확하게 알 수 있다. ③ 글말이나 격식을 갖춘 말, 고급 표현 등에서 한자어가 많이 사용되므로 고급 한국어를 구사하기 위해서 한자를 배울 필요가 있다.

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ㉠ 외국어를 배울 때 많은 학생들이 문법이나 단어의 뜻을 자기 나라 말로 번역을 해서 외우는데 이 방법은 별로 좋은 방법이 아니다. 외국어의 문법이나 단어는 자기 나라 말에 없는 경우가 많고, 또한 있더라도 그 사용법이 자기 나라 말의 사용법과 다른

경우가 많기 때문이다. 따라서 외국어를 배울 때에는 그 문법과 단어가 그 외국어에서 어떻게 쓰이는지를 아는 것이 중요하다. 즉, 문법이나 단어가 어떤 상황에서 누구에게 어떤 뜻으로 쓰이는지를 제대로 알아야 한다.

- ② 인도네시아어 학습과 인도네시아 문화에 대한 깊이 있는 이해를 위한 인도네시아 안내서 『인도네시아의 언어와 문화』가 출간되었다. 이 책은 인도네시아의 언어, 그리고 이에 반영된 인도네시아의 문화를 다룬다. 이 책은 크게 세 부분으로 나뉘어져 있으며 1장부터 4장까지는 인도네시아의 언어와 문화에 대한 이야기를 5장부터 7장까지는 인도네시아의 역사와 정치에 대한 내용을 담고 있다. 그리고 마지막 부분은 인도네시아의 문화와 사회에 대한 내용으로 구성되어 있다.

- 2 (2) 단모음 / 이중모음 / 하나의 소리로 이루어진 모음 / 발음을 할 때 입모양의 변화가 없 / ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅣ, ㅚ, ㅟ / 둘 이상의 단모음이 합쳐진 모음으로 발음할 때 입모양이 변한다는 특징이 있다 / ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅚ, ㅟ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅚ, ㅟ 등이 이중모음에 해당된다

04 한국문학

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: '서시'라는 시 어때요? 제가 아주 좋아하는 신데요.
B: 그 시 작가가 윤동주 시인이던가요?
A: 네, 맞아요. '부끄러움 없는 삶에 대한 소망'을 이렇게 나타내다니 참 멋지지요? 과거의 초월적 신앙을 반성하고 현실에 대한 긍정을 보여주요.
B: 부끄럽지 않게 살겠다는 의지를 고백적이면서도 성찰적으로 표현했네요.
(2) A: '설야'라는 시 어때요? 제가 아주 좋아하는 신데요.
B: 그 시 작가가 김광균 시인이던가요?
A: 네, 맞아요. '눈 오는 밤의 추억과 그리움'을 이

렇게 나타내다니 참 멋지지요? 감각적 묘사와 비유를 통해 이미지를 제시했구요.

- B: 밤에 눈이 내리는 모습을 감상적이면서도 회화적으로 표현했네요.
(3) A: '귀천'이라는 시 어때요? 제가 아주 좋아하는 신데요.
B: 그 시 작가가 천상병 시인이던가요?
A: 네, 맞아요. '삶의 긍정과 죽음의 초월'을 이렇게 나타내다니 참 멋지지요? 미련과 집착을 버리고 죽을 수 있는 세속을 초월한 관점으로 서술했구요.
B: 인간의 삶에 대해 낙천적이면서도 시각적으로 표현했네요.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) ×
2 (1) ㉠ (2) ㉡
3 (1) 정형시, 시절가조
초장, 중장, 종장
45, 3
(2) 이순신, 1595년 임진왜란, 나라를 걱정하는 마음, 적의 상황을 살피는 높은 집, 마음 속 걱정, 피리 소리, 몹시 슬프게 하다

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉡ (2) ㉢

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ×
2 (1) ㉢ (2) ㉡ (3) ㉡
3 (1) ㉠ → ㉢ → ㉡ → ㉣ → ㉤ → ㉥
(2) 소년이 등을 돌려 댔다.

2 읽어 봅시다

- 2 (1) ㉢
(2) 소년의 등에 업혔던 추억이 담긴 흔적이 남아 있기 때문에

쓰기

1 알아봅시다

- 1 (1) 한국의 대표적인 현대 시인 김춘수는 1922년 11월 25일 경상남도 창원에서 출생하였다. 통영중학교 교사로 재직하던 1947년에 첫 시집인 ‘구름과 장미’를 출간하였고 이후 왕성한 창작 활동을 전개했다. 그는 사물의 본질을 파악하고자 하는 시를 써서 ‘인식의 시인’으로도 알려져 있다. 평론가로 활동하기도 하였으며 주요 작품으로는 ‘꽃’, ‘꽃을 위한 서시’ 등이 있고, 그 밖에도 다수의 시집을 출간했다. 최근까지도 다양한 시를 선보였던 그는 2004년 11월에 82세의 나이로 유명을 달리했다.

(2) 귀천

천상병

나 하늘로 돌아가리라.
새벽빛 와 닿으면 스러지는
이슬 더불어 손에 손을 잡고

나 하늘로 돌아가리라.
노을빛 함께 단 둘이서
기슭에서 놀다가 구름 손짓하며는

나 하늘로 돌아가리라.
아름다운 이 세상 소풍 끝내는 날
가서 아름다웠더라고 말하리라.

2 (1) ㉔

- (2) ② 누르다 / ③ 라디오 / ④ 전파 / ⑤ 사랑 / ⑥ 라디오

05 한국의 문화유산

말하기

1 알아봅시다

- (1) A: 진돗개가 무섭지 않아요?
B: 무섭기는커녕 귀여워 보이는걸요.
A: 진돗개는 한국 토종개이면서 천연기념물이니만큼 보존을 위해 많은 사람들이 노력하고 있어요.

B: 그렇군요. 주인에 대한 충성심도 높다고 하니 믿음직스러울 따름이에요.

(2) A: 금관을 직접 본 적 있어요?

B: 직접 보기는커녕 사진으로 본 적도 없었어요.

A: 금관은 왕이 사용하던 금관이니만큼 매우 정교하고 화려하지요.

B: 그렇군요. 그런데 저렇게 무거워 보이는 것을 항상 머리에 쓰고 살았다니 왕들이 정말 대단할 따름이에요.

(3) A: 국립중앙박물관에는 가 봤지요?

B: 사실 박물관에 가 보기는커녕 어디에 있는지도 몰라요.

A: 박물관에 국보인 반가사유상이 전시되고 있으니만큼 이번 기회에 함께 가서 봐요.

B: 네, 좋아요. 그런데 반가사유상은 보는 각도에 따라 얼굴 표정이 다르게 보인다고 하니 신기할 따름이에요.

(4) A: 이게 그 <동의보감>이라는 책이에요?

B: 네, 과거 중국의 의학은 한국 사람들을 치료하기는커녕 병을 더 악화시키는 수도 있었대요.

A: <동의보감>은 의학을 잘 모르는 사람도 쉽게 찾아볼 수 있게 한글로 쓰여 있으니만큼 그 가치가 대단하네요.

B: 400년 전에 한국 사람들의 체질에 맞게 쓴 의학 책이 있었다니 놀라울 따름이에요.

2 (1)

강릉단오제의 내용	음력 4월 5일 신에게 바칠 술을 빚는 신주 빚기를 시작으로 강릉단오제의 행사가 시작됨.
중요 문화재인 이유	모든 과정이 / 유교와 무속이 하나 되어 한 해의 풍년과 풍어 그리고 백성의 평안을 바란다.

음력 5월 5일 단오날에 강원도 강릉 지방에서 펼쳐집니다 / 그리고 음력 5월 7일 단오제 때 썼던 제사 용품을 모두 태우는 소제까지 한 달 남짓 지내는 큰 마을 제사로 끝납니다 / 종합예술이라 할 만큼 복잡하고 행사 하나하나마다 깊은 뜻이 담겨 있습니다

2 이야기해 봅시다

1 (2)

중요 유산	저는 처용무가 중요한 유산이라고 생각합니다.
중요하다고 생각하는 이유	처용무는 처용의 가면을 쓰고 추는 탈춤으로 유네스코 세계 문화유산에 등재되어 있는 무형 유산입니다. 궁중무용으로써 악귀를 내쫓고 평화를 기원하며, 행운을 빌기 위해 시작된 탈춤입니다. 가면과 의상, 음악, 춤이 어우러진 수준 높은 무용 예술이니만큼 꼭 보존해야 할 유산이라고 생각합니다.

(3)

중요 유산	저는 제주 칠머리당 영등굿이 중요한 유산이라고 생각합니다.
중요하다고 생각하는 이유	제주 칠머리당 영등굿은 음력 두 번째 달에 열리는 의식으로서 유네스코 세계문화유산에 등재되어 있는 무형 유산입니다. 풍작과 풍어를 위해 마을의 무당들이 바람의 여신인 영등할머니와 용왕, 산신령들을 위해 벌이는 곳으로, 정기적인 의례이자 축제입니다. 제주 칠머리당 영등굿은 제주의 독특한 정체성을 담고 있으며, 그들의 삶을 좌우하는 바다에 대한 마을 사람들의 존경심도 포함되어 있으니만큼 꼭 보존해야 할 유산이라고 생각합니다.

(4)

중요 유산	저는 판소리가 중요한 유산이라고 생각합니다.
중요하다고 생각하는 이유	판소리는 시대적 정서를 나타내는 전통 예술로 '1인 오페라'로도 불리며 유네스코 세계 문화유산에 등재되어 있는 무형 유산입니다. 대표적인 판소리로는 춘향가·심청가·흥부가·수궁가·적벽가의 5대 판소리가 있습니다. 청중도 함께하며 삶의 희로애락을 해학적으로 음악과 어울려서 표현하는 예술이니만큼 꼭 보존해야 할 유산이라고 생각합니다.

듣기

1 알아봅시다

1 (1) ○ (2) × (3) ○

2 (1) 하회마을, 양동마을 (2) ㉠

3 (1) ㉠ (2) ㉢

첫 번째	미술품의 대각선의 1내지 1.5배 정도의 거리를 두고 감상
두 번째	옛 그림은 오른쪽에서 왼쪽 아래로 이렇게 쓰다듬듯이 감상
세 번째	천천히 마음을 집중해서 감상

2 들어 봅시다

2 (1) ㉠

(2) ㉠ 문화적 전통, 소멸된 문명, 세계관, 종교관
자연관, 유교 문화권, 독특한 문화

㉡ 건축적, 기술적 총체, 탁월해야, 시대적 사상,
예술관, 예술적 독창성

㉢ 보편적 중요성, 살아 있는 전통, 신념, 예술적·문화적, 이어지고, 종묘, 조상 숭배

읽기

1 알아봅시다

2 (1) ㉠ (2) ㉢

3 (1) ㉠

세계 문화유산 등재 이유	전통을 오랜 세월 동안 온전하게 지속하고 있음.
세계 문화유산 등재 의미	자연과 조화를 이루며 살아온 한 국민 삶 자체를 세계적으로 인정 받음.
세계 문화유산 등재 혜택	기술적·재정적 지원 근거를 확보

2 읽어 봅시다

1 (1) ○ (2) × (3) ○

2 (1) ㉢

(2)

집필 기간	태조 이성계부터 25대 철종에 이르는 472년, 날 수로는 172,280여 일
편찬 목적	후대에 역사적 교훈을 전달하기 위한 것
현대사회에 미치는 영향	과거와 현재, 그리고 한국과 세계를 이어주는 가교 역할

쓰기

1 알아봅시다

- (1) 유산이란 원래 조상이 남긴 재산이나 보물, 가옥, 토지 등 화폐 가치가 있는 것을 가리켰으나 문화 가치가 있는 것까지도 포함하게 되었다. 최근 들어 세계 여러 나라에서는 자국의 문화유산을 보호하기 위해 규제를 강화했으며, 한국에서도 1962년 문화재보호법을 제정·공포하였다. 그 후, 문화유산이라는 말이 문화재란 말로 대체·사용되고 있는 듯하다.
- (2) 현대사회를 문화 전쟁 시대라고 하는 오늘날, 자국의 역사와 문화 가치를 높이기 위해 국가들은 엄청난 노력을 하고 있다. 삶의 지혜가 담겨 있으니 만큼 문화재의 가치는 말로 표현할 수 없다. 하지만 이같이 소중한 문화유산을 보호하기는 커녕 개발을 이유로 훼손하고 있어 큰 문제가 되고 있어 안타까울 따름이다. 우리의 문화유산을 아끼고 보호하지 않는다면 남아 있는 문화유산을 모두 잃는 수가 있다.
- (2) 서울 거주 및 서울을 다녀간 외국 관광객 700여 명 / 서울의 관광 명소 / 단오 축제, 한성백제 문화재, 연등 축제, 왕궁 수문장 교대식, 종묘대제 / 한국의 많은 전통 놀이를 관람하고 즐길 수 있어서 / 백제 시대 사람들의 삶을 되짚어 볼 수 있어서 / 아름다운 전통 연등들의 행렬을 즐길 수 있어서

06 국제사회

말하기

1 알아봅시다

- (1) A: 요즘 지구상에 많은 문제가 있지만 오늘 아침 신문을 보니 종교 분쟁이 아주 심각하더라고요.
B: 얼마 전까지는 종교 문제가 그렇게 심각하지 않았던 것 같은데 요즘 그렇게 종교 분쟁이 심각해진 이유가 무엇인가요?
A: 종교의 교리에 따른 경우도 있고 어느 지역이나 국가에 대한 영향력을 키우기 위한 경우도 있어서 종교 문제가 많이 나타나는 것 같아요.
B: 자신이 믿는 종교를 존중하듯이 상대방이 믿는 종교도 존중하면 좋으련마는 그게 잘 안 되나 보죠?
- (2) A: 요즘 지구상에 많은 문제가 있지만 오늘 아침 신문을 보니 아프리카의 기아 문제가 아주 심각하더라고요.
B: 얼마 전까지는 아프리카의 기아 문제가 그렇게 심각하지 않았던 것 같은데 요즘 그렇게 아프리카의 기아 문제가 심각해진 이유가 무엇인가요?
A: 인구는 계속 늘고 있는데 경제가 발전하지 못하고 있어요. 심지어는 내전이 일어나서 사회가 혼란하기도 해서 아프리카의 기아 문제가 많이 나타나는 것 같아요.
B: 국제사회가 좀 더 적극적으로 도와주고 그 지역의 정치와 경제 사정도 나아지면 좋으련마는 그게 잘 안 되나 보죠?
- (3) A: 요즘 지구상에 많은 문제가 있지만 오늘 아침 신문을 보니 난민 문제가 아주 심각하더라고요.
B: 얼마 전까지는 난민 문제가 그렇게 심각하지 않았던 것 같은데 요즘 그렇게 난민 문제가 심각해진 이유가 무엇인가요?
A: 기아 문제나 정치적인 문제로 살던 지역을 떠나는 사람이 늘고 있어서 난민 문제가 많이 나타나는 것 같아요.
B: 국제사회가 협력하여 난민을 도와주고 있지만 근본적으로는 난민이 발생하지 않도록 그 지역의 정치 경제 상황이 좋아지면 좋으련마는 그게 잘 안 되나 보죠?
- (4) A: 요즘 지구상에 많은 문제가 있지만 오늘 아침 신문을 보니 기후변화 문제가 아주 심각하더라고요.

고요.

B: 얼마 전까지는 기후변화가 그렇게 심각하지 않았던 것 같은데 요즘 그렇게 기후변화가 심각해진 이유가 무엇인가요?

A: 지구상의 산업 시설이 늘면서 오존층이 파괴되고 빙하가 녹는 등 지구온난화 현상이 가속화되고 있어서 기후변화가 많이 나타나는 것 같아요.

B: 국제사회가 협력하여 이산화탄소 배출을 줄여서 오존층을 보호하면 좋으련만 그게 잘 안 되나 보죠?

2 (1) A: 요즘 두 나라 사이에 정상회담이 있어서 두 나라 사이의 분쟁이 해결됐을 법한데 실제로는 어때요?

B: 아직도 두 나라 관계는 안 좋아요. 분쟁의 확대를 예방하기로 한 정도라고 봐요. 그동안 사이가 너무 안 좋았잖아요.

A: 분쟁 확대의 예방이나마 하기로 했다면 다행이네요. 지속적으로 대화를 하다 보면 두 나라 사이가 좋아지겠지요.

(2) A: 요즘 국제사회에서 원조가 늘어서 기아 문제가 해결되었을 법한데 실제로는 어때요?

B: 아직도 상황은 안 좋아요. 굶주린 사람의 절반 정도가 목숨을 건진 상황이라고 봐요. 그동안 상황이 너무 안 좋았잖아요.

A: 굶주린 사람의 절반 정도나마 목숨을 건진 상황이라면 다행이네요. 지속적으로 원조가 증진된다 보면 국제사회의 기아 문제가 해결되었지요.

(3) A: 요즘 세계 각국의 공동 노력이 늘어서 기후변화 문제가 해결되었을 법한데 실제로는 어때요?

B: 아직도 기후변화 문제는 안 좋아요. 기후변화에 대하여 세계 각국이 어떤 노력을 할지에 대한 의견을 나누는 정도라고 봐요. 그동안 문제가 너무 심각했잖아요.

A: 기후변화에 대하여 세계 각국이 어떤 노력을 할지에 대한 의견이나마 나누고 있다면 다행이네요. 지속적으로 논의를 하다 보면 기후변화 문제가 해결되었지요.

(4) A: 요즘 주변 국가의 원조가 늘어서 지진 피해가 많이 복구되었을 법한데 실제로는 어때요?

B: 아직도 피해 복구 상황은 안 좋아요. 이제 도로 등을 복구한 상태라고 봐요. 피해가 너무 컸잖아요.

A: 도로나마 복구했다면 다행이네요. 주변 국가의 원조와 국민들의 노력이 지속적으로 있다 보면 지진 피해의 완전 복구가 이루어지겠지요.

2 이야기해 봅시다

1 참여 국가의 수 / 실무 회담, 각료 회담, 정상 회담 / 비공식 회담

듣기

1 알아봅시다

1 (1) × (2) ○

2 (1) ⑥ (2) ③

(3) 국가 이데올로기가 중요할 때에는 민족 문제가 크게 대두되지 않았으나 이데올로기 시대가 지난 후에는 민족 문제가 중요해졌다.

3 (1) ③ (2) ①

- (3) ① OPEC - 특정 자원을 가진 국가
- ② G7 - 서방 선진국 7개국
- ③ G8 - 서방 선진국 7개국과 러시아
- ④ G20 - 서방 선진국과 신흥 공업국

2 들어 봅시다

2 (1) 대한민국 대통령이 국민들에게 G20 정상회담의 의제를 소개하고 국민의 성원을 부탁하고자 한 연설이다.

- (2) ① 환율 문제
- ② 글로벌 금융 안전 네트워크 형성
- ③ 국제 금융 기구의 개혁
- ④ 저개발 국가의 성장 지원

(3) 저개발 국가의 원조 중심 지원을 성장 기반을 다지는 방향으로 바꾸자

(4)

① 실무자 회의, 장관 회의	많은 부분 의견 차이를 좁혀 놓았다.
② 정상 회의	그동안의 합의 사항을 실천하기 위한 구체적 계획을 논의해야 한다.

읽기

1 알아봅시다

1 (1) ○ (2) × (3) ×

2 (1) ㉠ (2) ㉡

3 (1) ㉠

2 읽어 봅시다

1 (1) ㉠ (2) ㉡

쓰기

1 알아봅시다

1 ㉠ '국제사회에는 영원한 친구도 없고 영원한 적도 없다. 어제의 친구가 오늘의 적이 되고 오늘의 적이 내일의 친구가 될 수 있다.'라는 말이 있다. 이 말은 국제사회에서는 세계의 모든 국가가 자국의 이익을 위해서 행동한다는 것을 뜻한다. 실제로 우리는 사이가 좋던 국가들이 서로 미워하는 경우도 볼 수 있고 사이가 나빠던 나라들이 친해진 경우를 볼 수 있다. 이렇게 보면 국제사회에는 영원한 친구도, 영원한 적도 없다는 말이 그럴 법하기도 하다.

㉡ 얼마 전에 한국의 텔레비전에서 '이태석 신부, 세상을 올리다'라는 다큐멘터리가 방영되었다. 아프리카에서 빈민 구호 활동을 하는 이태석 신부에 관한 이야기이다. 이태석 신부는 원래 한국의 명문 대학의 의과 대학을 나온 의사였다. 그러나 곧 신부가 되어 아프리카로 건너가서 빈민들을 위한 의료봉사와 교육 봉사에 일생을 바쳤다. 이태석 신부는 젊은 나이에 세상을 떠났지만 그는 짧은 생이나마 약한 자들과 함께 한 이 시대의 위인으로 기억된다.

2 (2) 현지인을 선진국으로 초청하여 이루어지는 사업이 있다 / 국가의 발전이나 국민을 위하여 쓸 수 있는 예산이 적다 / 저개발 국가 내 차세대 지도자가 육성됨으로써 저개발 국가의 정책 추진 능력을 높일 것이다

2 써 봅시다

1 (1)

해외를 대상으로 하는 교육 봉사 활동의 특성	㉠ 지식과 기술을 전수한다. ㉡ 피교육자의 영혼과 정신에 영향을 준다.
교육 봉사 활동 시 유의 사항	㉠ 문화 상호주의 ㉡ 교사의 전문성 확보

07 현대사회와 스포츠

말하기

1 알아봅시다

1 (1) A: 국궁은 한민족의 대중화된 무예일뿐더러 심신 단련을 위한 스포츠라고 들은 적이 있는데, 정확히 어떻게 하는 경기인지는 모르겠어요.

B: 궁도 종목의 하나인데, 화살로 일정한 거리 밖에 있는 표적을 겨냥하여 맞추는 경기예요. 남녀노소 누구나 즐길 수 있거나 정신 수양에 좋다는 장점이 있지요. TV에서 본 적 없어요?

A: 네, 운동 이름은 들어봤는데 직접 본 적은 없어요. 국궁은 올림픽 같은 종합 대회에 채택된 종목인가요?

B: 아니요, 하지만 이와 비슷한 궁도 종목으로 양궁이 있는데 한국의 효자 종목이라고 불릴 만큼 성적이 좋아요.

A: 그렇군요. 그래도 앞으로는 양궁뿐만 아니라 국궁 경기도 쉽게 볼 수 있었으면 좋겠어요.

(2) A: 택견은 한국의 전통 무예일뿐더러 중요 무형문화재라고 들은 적이 있는데, 정확히 어떻게 하는 경기인지는 모르겠어요.

B: 무술 종목의 하나인데, 상대의 허점을 이용하여 발로 차거나 걸어서 넘어뜨리는 무예예요. 몸을 부드럽게 움직인다거나 탈춤처럼 경쾌하게 움직인다는 특징이 있지요. TV에서 본 적 없어요?

A: 네, 운동 이름은 들어봤는데 직접 본 적은 없어요. 택견은 올림픽 같은 종합대회에 채택된 종목인가요?

B: 아니요, 하지만 이와 비슷한 무술 종목으로 태권도가 있는데, 이는 한국 고유의 무술이자 국제적으로 공인된 스포츠예요.

A: 그렇군요. 그래도 앞으로는 태권도뿐만 아니라 택견 경기도 쉽게 볼 수 있었으면 좋겠어요.

(3) A: 격구는 고려와 조선 시대에 무예를 익히기 위해 하던 놀이일뿐더러 무예 과목 중의 하나라고 들은 적이 있는데, 정확히 어떻게 하는 경기인지 모르겠어요.

B: 구기 종목의 하나인데, 오늘날의 골프와 하키 같이 막대기로 공을 치는 경기예요. 기마 격구로서 말을 타고 한다거나 보행격구로서 넓은 마당에서 하는 경우가 있지요. TV에서 본 적 없어요?

A: 네, 운동 이름은 들어봤는데 직접 본 적은 없어요. 격구는 올림픽 같은 종합 대회에 채택된 종목인가요?

B: 아니요, 하지만 이와 비슷한 구기 종목으로 골프가 있는데 현재 많은 한국 선수들이 세계 여러 골프 대회를 휩쓸고 있어요.

A: 그렇군요. 그래도 앞으로는 골프 뿐만 아니라 격구 경기도 쉽게 볼 수 있었으면 좋겠어요.

2 (1) A: 지훈 씨는 스포츠를 좋아하죠? 어떤 운동을 가장 좋아해요?

B: 전 스포츠는 다 좋아하는 편인데, 그 중에서도 야구를 가장 좋아해요. 그래서 아무리 시간이 없을지라도 경기장에 가서 꼭 응원을 해요.

A: 요즘은 주말마다 야구를 한다면서요?

B: 네, 몇몇 친구들과 야구 팀을 결성했거든요. 내일도 경기가 있어서 일찍 일어나야 해요.

A: 어제 손목이 좀 아프다고 하지 않았어요? 그렇게 무리하면 통증이 더 심해지기 십상인데 내일은 쉬지 그래요?

B: 그렇지 않아도 내일은 직접 경기는 안 하고 코치만 하려고 해요. 걱정해 줘서 고마워요, 와완 씨.

(2) A: 지훈 씨는 스포츠를 좋아하죠? 어떤 운동을 가장 좋아해요?

B: 전 스포츠는 다 좋아하는 편인데, 그 중에서도 수영을 가장 좋아해요. 그래서 아무리 피곤할 지라도 주 3회 이상은 꼭 수영을 해요.

A: 요즘은 주말마다 수영을 한다면서요?

B: 네, 몇몇 친구들과 수영 강습을 시작했거든요. 내일도 강습이 있어서 일찍 일어나야 해요.

A: 어제 허리가 좀 아프다고 하지 않았어요? 그렇게 무리하면 오히려 낭패를 보기 십상인데 내일은 쉬지 그래요?

B: 그렇지 않아도 내일은 무리하지 않고 시범만 보이려고 해요. 걱정해 줘서 고마워요, 와완 씨.

(3) A: 지훈 씨는 스포츠를 좋아하죠? 어떤 운동을 가장 좋아해요?

B: 전 스포츠는 다 좋아하는 편인데, 그 중에서도 스노보드를 가장 좋아해요. 그래서 아무리 춥고 눈이 올지라도 겨울이 되면 스키장에 가요.

A: 요즘은 주말마다 스노보드를 탄다면서요?

B: 네, 몇몇 친구들과 스키장 시즌권을 구입했거든요. 내일도 스키장에 가야 해서 일찍 일어나야 해요.

A: 어제 머리가 좀 아프다고 하지 않았어요? 그렇게 무리하면 몸살이 나기 십상인데 내일은 쉬지 그래요?

B: 그렇지 않아도 내일은 직접 타지는 않고 친구들에게 가르쳐주기만 하려고 해요. 걱정해 줘서 고마워요, 와완 씨.

(4) A: 지훈 씨는 스포츠를 좋아하죠? 어떤 운동을 가장 좋아해요?

B: 전 스포츠는 다 좋아하는 편인데, 그 중에서도 인라인스케이트를 가장 좋아해요. 그래서 아무리 바람이 심하게 불지라도 인라인 동호회 모임이 있으면 꼭 타요.

A: 요즘은 주말마다 인라인스케이트를 탄다면서요?

B: 네, 몇몇 친구들과 지역 주민들에게 인라인스케이트를 가르치고 있거든요. 내일도 강습이 있어서 일찍 일어나야 해요.

A: 어제 무릎이 좀 아프다고 하지 않았어요? 그렇게 무리하면 중심을 못 잡고 넘어지기 십상인데 내일은 쉬지 그래요?

B: 그렇지 않아도 내일은 초보자들이 중심 잡는 것을 도와주기만 하려고 해요. 걱정해 줘서 고마워요, 와완 씨.

듣기

1 알아봅시다

1 (1) × (2) × (3) ○

2 (1) ① (2) ③

- (3) ① 패어플레이 정신에도 어긋날뿐더러 자존심도 허락하지 않았기 때문에
② 상대 선수와의 승부에서 패했는지라도 깨끗이 승복하는 모습을 보였기 때문에

3 (1) ① (2) ①

- (3) ① 올바른 스포츠 정신과 우리 사회의 나아가야 할 방향
② 승자는 패자에게 위로와 격려를 보내고 패자는 승자에게 축하의 박수를 보내야 한다.
③ (반칙을 용납하지 않고 정해진 룰에 따라 경쟁하는 스포츠처럼) 우리 사회 모든 분야에 페어플레이 원칙이 확립돼야 한다.

2 들어 봅시다

- 2 (1) ① 레저 산업, 스포츠 복권, 예측한 후, 복권 산업
 ② 축구 발전 기금, 조성된, 성공적인
 ③ 수익금, 육성하는 데, 한몫, 비인기 종목
 (2) ㉠

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) × (3) ○
 2 (1) ㉠ (2) ㉠
 3 (1) ㉠

② 단락	스포츠 마케팅에 활력소가 될 스포츠 스타
③ 단락	성공적인 스포츠 마케팅의 사례, 김연아
④ 단락	IMF 경제 위기 당시 박찬호와 박세리의 활약
⑤ 단락	현대사회 모든 분야와 밀접한 관계를 맺는 스포츠의 발전을 위한 준비 필요

2 읽어 봅시다

- 1 (1) ③ → ④ → ② → ① (2) ㉠

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ① 최근 '그린(Green) 스포츠'라는 이름으로 스포츠 산업의 인식 변화가 대두되고 있다. 스포츠 시설이 운영되기 위해서는 기본적으로 많은 양의 가스와 석유 등이 필요하기 때문에 이로 인한 대기오염과 온난화 현상 등은 말할 수 없을 정도로 심각하다. 따라서 스포츠 산업의 성장을 도모한다거나 발전을 꾀하면서 환경 보전도 가능하게 하는 친환경 그린 산업으로 스포츠 산업을 바라보는 인식의 전환이 필요하다.
 ② 한국의 스포츠가 보는 스포츠에서 즐기는 참여형 스포츠로 전환되고 있다. 스포츠 개념이 관중석이 나 TV 앞에서 구경하는 관전의 개념에서 직접 운동을 즐기는 생활체육으로 바뀌었다는 뜻이다. 특히 2000년대 들어 주5일 근무제 등으로 여가시간이 증가했을뿐더러 웰빙 열풍과 맞물려 생활체육

인구가 늘어나면서 종목의 다양화가 이루어졌다. 이러한 생활체육에 대한 관심은 스포츠 동호회 활동으로 이어지고 있다.

- 2 (2) 특정 스포츠의 스폰서로 나서면서 자사 이미지를 향상시키는데, 기업이 스포츠 선수나 관련 행사를 지원하여 기업 인지도를 높인다 / 선수의 관리와 이적, 경기 주최 및 지원, 중계권 협상 등이 주요 업무인 스포츠 관리 마케팅이 있다 / 각종 매체를 통해 스포츠와 관련된 홍보와 마케팅 업무를 수행한다 / 소비자에게 노출시켜 인지도를 높일 수 있도록 기획 / 스포츠 마케팅 산업의 입지가 넓지 않은 편이다 / 이에 대한 투자를 늘리는 추세이므로 앞으로 관련 직종이 증가할 것으로 전망된다.

08 정치제도

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 야당은 이 법안에 문제가 있다고 생각하여 반대하고 있어요. 그렇지만 여당은 강하게 밀어붙여서라도 통과시키려고 하고 있는 만큼 통과될 가능성도 있다고 생각하고 있어요.
 B: 문제가 있는 법안을 힘들게 통과시킬 바에야 법안을 수정하여 다시 논의하는 게 낫지 않아요?
 (2) A: 정치인이 되기 위하여 대학을 졸업하자마자 정계에 들어가려고 해요. 그러나 어린 나이에 정계에 들어가면 고생을 하는 만큼 쉽게 결정하지 못하고 있어요.
 B: 어린 나이에 정계에 들어가면 고생도 많이 하고 꼭 정치인이 된다는 보장도 없을 바에야 우선 사회에서 전문가가 되는 것이 더 낫지 않아요?
 (3) A: 이번에 카메라를 유명한 외제 카메라를 살까 했는데 값이 너무 비싸서 사지 않았어요. 지금은 국산품도 성능이 좋은 만큼 국산품을 살까 생각하고 있어요.
 B: 값비싼 외제 카메라를 살 바에야 이름은 좀 없지만 값이 싸고 성능도 좋은 국산품을 사는 것이 더 낫지 않아요?
 (4) A: 지금까지 노력했지만 마음에 드는 사람을 만나

지 못했어요. 앞으로도 만날 가능성이 없어 보이는 만큼 계속 결혼하기 위하여 노력할 것인가 말 것인가 고민하고 있어요.

B: 마음에 들지 않는 사람하고 살 바에야 혼자 사는 것이 더 낫지 않아요?

2 (1) A: 그 정치인은 정직하게 살아온 것 같습니다. 주변에서 그 정치인에게 문제가 있는지 계속 캐고 들어도 문제가 없는 걸 보면 말입니다.

B: 그렇군요. 사람들은 보통 무엇인가 캐고 들면 긴장할 텐데요.

A: 저는 늘 정직하게 살려고 합니다마는 때때로 그렇지 못합니다. 정직하게 살아 온 그 정치인이 존경스럽습니다.

(2) A: 이 부서의 장관은 마음이 아주 여유 있는 것 같습니다. 국회의원들이 정부 정책에 대하여 계속 토론하려고 들어도 늘 여유 있는 모습으로 토론에 참여하는 걸 보니 말입니다.

B: 그렇군요. 사람들은 보통 누가 계속 토론하려고 들면 긴장할 텐데요.

A: 다른 부서의 장관들도 여유를 가지려고 합니다마는 그렇지 못합니다. 마음이 넓은 이 부서의 장관이 믿음직해 보입니다.

(3) A: 이데올로기 문제는 정말 복잡한 것 같습니다. 학자들이 이데올로기 문제에 대하여 계속 논의하고 들어도 쉽게 결론을 내지 못하는 걸 보면 말입니다.

B: 그렇군요. 보통 어떤 문제에 대하여 계속 논의하면 결론이 날 텐데요.

A: 사회자가 늘 결론을 내리려고 노력합니다마는 결론을 내리지 못합니다. 역시 이데올로기 문제는 복잡합니다.

(4) A: 이번 정치적 사건은 복잡한데다가 뿌리가 깊은 것 같습니다. 기자들이 이번 정치적 사건에 대하여 계속 캐고 들어도 실체를 다 파악하기가 쉽지 않은 걸 보면 말입니다.

B: 그렇군요. 보통 계속 캐고 들면 실체가 나타날 텐데요.

A: 저도 이번 사건에 관심을 갖고 실체를 알고자 했습니다마는 그렇지 못했습니다. 이번 정치적 사건은 최근의 사건 중 가장 큰 사건입니다.

듣기

1 알아봅시다

1 (1) × (2) ○ (3) ×

2 (1) ㉠ (2) ㉠

(3) 눈물바다 : 오랜만에 만난 이산가족들이 기뻐서 흘린 눈물이 너무 많다.

3 (1) ㉠ (2) ㉠

(3) 정치적인 문제 : 복핵 문제
군사적인 문제 : 군사적 충돌

(4) 남북한의 이산가족 상봉 문제는 인도적인 문제이다. 특히 이산가족의 나이가 70세가 넘는 상황에서 더 미룰 수 없다. 그런데 정치 군사적인 문제로 열리지 못하는데 정치 군사적인 문제는 한번 발생하면 해결하는 데에 많은 시간이 걸린다. 정치 군사적인 문제가 해결되기를 기다리지 말고 이산가족 상봉 행사가 지속되도록 남북한이 약속해야 한다.

2 들어 봅시다

2 (1) ㉠ (2) ㉠

(3) ① 독일, 이탈리아, 일본
② 미국, 영국, 프랑스, 중국, 소련
③ 신탁통치

읽기

1 알아봅시다

1 (1) ○ (2) ○ (3) ×

2 (1) 한국이 상상하기 힘들 정도로 경제가 빠르게 발전했다.

(2) 한국에서 민주정치가 실시되는 것은 기대하기 힘들다.

(3) 기대하기 힘들었지만 한국에서 민주정치가 실시되고 있다.

3 (1) ㉠

(2) • 평생 학습 : 정규 학교교육을 마친 사람들이 사회 활동을 하면서 교육을 받음.

• 글로벌 인재 육성 : 세계를 무대로 활동할 수 있는 능력을 갖춘 사람을 키움.

- 일과 가정의 양립 : 가정 일을 돌보면서도 사회 활동을 할 수 있음.
- (3) • 첫 번째 후보 : 품격있는 문화 강국 추진
- 두 번째 후보 : 다목적 한반도 대운하 건설

2 읽어 봅시다

1 (1) ① (2) ②

쓰기

1 알아봅시다

- ① 현대 한국의 정치를 이해하고자 한다면 한반도의 지정학적 특징을 알아야 한다. 한반도는 반도로서 대륙의 국가와 해양의 국가가 만나는 곳이기 때문에 늘 외국의 영향을 받아 왔다. 그런데 한반도 주변의 국가는 모두가 강대국인데 비하여 한반도는 작은 나라이기 때문에 한반도 문제가 외국에 의하여 결정되는 경우가 많았다. 그 중의 대표적인 것이 바로 제2차 세계대전이 끝난 해인 1945년에 38선을 경계로 한반도가 남과 북으로 나뉜 일이다.
- ② 세계의 모든 나라에는 그 나라의 건립이나 발전에 크게 기여한 위대한 정치 지도자가 있다. 위대한 정치 지도자는 나라의 장래를 미리 판단하고 국민이 어떤 방향으로 나아가야 할지를 제시해 준다. 뿐만 아니라 국민들을 이끌고 그러한 미래를 향해 나아간다. 그 과정에서 힘든 투쟁을 거치기도 하고 외국과의 협상을 효과적으로 진행하기도 한다. 이러한 정치 지도자는 결국 '건국의 아버지', '우리 나라의 영웅'과 같은 최고의 수식어를 부여받게 된다.
- (2) 왕정 이외에 대통령중심제, 의원내각제 등 다양한 정치체제를 갖고 있다 / 누가 정부를 이끄는지를 살펴보면 / 왕정에서는 왕이, 대통령중심제에서는 대통령이, 의원내각제에서는 수상 또는 왕이 대표한다 / 왕은 전통적으로 권위를 부여받는 것

2 써 봅시다

1 (1)

정치체제의 종류와 정당성	① 정치체제의 종류 • 현대 국가에는 왕정, 대통령중심제, 의원내각제 등이 있다. ② 정치체제의 정당성 확보 • 국민들로부터 지지를 받아야 한다.
---------------	---

정치체제의 효율성	① 지도자의 역할 • 정당성을 바탕으로 국가와 국민을 위해 열심히 일함. • 국민과 협력함. ② 국민의 역할 • 정치 지도자와 협력함.
-----------	--

09 생활과 경제

말하기

1 알아봅시다

- (1) A: 와티 씨, 월급을 모두 저축하려고 한다면요?
B: 네, 다음 달부터 적금을 들려고 해요.
A: 어제 뉴스를 보니가 금리가 또 내릴 거라고 하던데요.
B: 네, 저도 봤는데 정말 금리가 내릴락 말락 하더라고요. 그래서 걱정이예요.
A: 금리가 낮은 저축을 하느니 차라리 높은 수익을 얻을 수 있는 투자를 하는 게 낫지 않겠어요?
- (2) A: 와티 씨, 곧 해외여행을 간다면요?
B: 네, 이번에 가까운 중국에 가려고요.
A: 어제 뉴스를 보니가 앞으로 환율이 오를 거라고 하던데요.
B: 네, 저도 봤는데 오늘 아침에도 환율이 오를락 말락 하더라고요. 그래서 예상보다 여행 비용이 많이 들까 봐 걱정이예요.
A: 무리해서 여행을 가느니 차라리 기다리더라도 나중에 여행을 가는 게 낫지 않겠어요?
- (3) A: 와티 씨, 펀드 투자를 한다면요?
B: 네, 몇 년 전에 주식형 펀드에 가입했어요.
A: 어제 뉴스를 보니가 주가가 폭등할 거라고 하던데요.
B: 네, 저도 봤는데 제가 산 주식 주가가 상한가를 칠락 말락 하더라고요. 그래서 상한가를 치면 곧 팔고 다른 투자를 해 보려고 해요.
A: 다른 투자를 하느니 차라리 경기가 좋으니까 팔지 않고 두는 게 낫지 않겠어요?
- (4) A: 와티 씨, 펀드 투자를 하려고 한다면요?
B: 네, 거치식 펀드를 들려고 책을 보며 알아보고 있어요.

- A: 거치식 펀드는 주가와 연관이 깊은데 어제 뉴스를 보니까 요즘 주가가 떨어질 거라고 하던데요.
 B: 네, 저도 봤는데 요즘 주가가 하한가를 칠락 말락 하더라고요. 그래서 전망이 어떨지 단정 지을 수 없어요.
 A: 혼자 투자를 결정해서 손해를 보느니 차라리 비용을 지불하더라도 전문가의 조언을 받는 게 낫지 않겠어요?

- 2 (1) A: 요즘 한국 사람들이 채권 투자를 많이 한다고 들었는데 유진 씨는 이익을 많이 보셨어요?
 B: 이익이라니요? 이익은커녕 손해를 많이 봤어요.
 A: 채권이라고 하면 신용도가 높은 정부나 회사가 발행하는 채권을 사는 건데 손해를 볼 리가 있나요?
 B: 그렇지 않아요. 신용도가 높다고 해서 늘 이익을 보는 것은 아닌 것 같아요. 발행 주체가 부도가 나서 이렇게 손해를 떠안게 된 마당에 바로 포기할 수도 없고 걱정이예요.
 (2) A: 요즘 한국 사람들이 주식 투자를 많이 한다고 들었는데 유진 씨는 이익을 많이 보셨어요?
 B: 이익이라니요? 이익은커녕 손해를 많이 봤어요.
 A: 주식이라고 하면 회사의 주식을 매입한 후 매입 가격보다 높은 가격에 되팔아 이익을 남기는 건데 손해를 볼 리가 있나요?
 B: 그렇지 않아요. 아무리 주식 투자 경험이 많아도 주가가 오를락 말락 하는 경우에는 매매 결정을 하기가 어렵고, 예상과 다르게 주가가 움직이는 경우도 많아요. 이렇게 손해를 떠안게 된 마당에 바로 포기할 수도 없고 걱정이예요.
 (3) A: 요즘 한국 사람들이 부동산 투자를 많이 한다고 들었는데 유진 씨는 이익을 많이 보셨어요?
 B: 이익이라니요? 이익은커녕 손해를 많이 봤어요.
 A: 부동산 투자라고 하면 토지, 건물과 같은 부동산을 매입한 후 매입 가격보다 비싼 가격에 되팔아 이익을 남기는 투자인데 손해를 볼 리가 있나요?
 B: 그렇지 않아요. 부동산 투자는 일단 다른 투자에 비하여 큰 자금이 필요하고 부정확한 정보에 의존했을 때 오히려 값이 떨어져 큰 손해를 볼 수도 있어요. 이렇게 손해를 본 마당에 바로 포기할 수도 없고 걱정이예요.
 (4) A: 요즘 한국 사람들이 정기 적금을 많이 든다고 들었는데 유진 씨는 이익을 많이 보셨어요?
 B: 이익이라니요? 이익은커녕 손해를 많이 봤어요.

- A: 정기적금이라고 하면 은행에 정기적으로 일정한 금액을 맡긴 후 정해진 기간이 끝난 후에 목돈으로 돌려받는 투자인데 손해를 볼 리가 있나요?
 B: 그렇지 않아요. 매우 안정된 투자 방법이긴 해도 경우에 따라 부동산이나 주식의 값이 크게 오를 때 적금에 투자한 경우에는 상대적으로 이익을 얻지 못한 셈이죠. 이렇게 이익을 얻지 못한 마당에 바로 포기할 수도 없고 걱정이예요.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) × (3) ×
 2 (1) 경제구조, 청년 실업, 가계 부채
 (2) ①
 3 (1) ㉠ (2) ㉠-②, ㉠-①, ㉠-③
 (3)

첫 번째	적립식 펀드는 3년 이상 투자한다.
두 번째	투자액에 따라 투자 방법을 다르게 한다.
세 번째	자신의 투자 성향에 맞는 펀드를 선택해야 한다.
네 번째	각종 수수료를 체크해야 한다.
다섯 번째	원금 손실에 대한 위험을 감수해야 한다.

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉠, ㉠
 (2) ㉠ 3.6%, 원자재 가격, 농수산물 가격, 떨어지는데, 증가하면서, 앞서는
 ㉡ 구제역, 완화, 상승하지

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) ○ (3) ×
 2 (1) ㉠ (2) ㉠
 3 (1) ㉠
 (2)

급여 통장을 합쳐라	소득이 들어오고 나가는 용도로 한 개로 합쳐서 사용한다.
------------	---------------------------------

투자 통장은 늘려라	생애 주기별로 자금을 나누어 투자 목적에 맞는 금융 상품에 자동이체를 연결한다.
예비 통장을 가져라	여유가 있을 때 예상 외에 발생할 일을 준비한다.

2 읽어 봅시다

- 1 (1) ② → ④ → ① → ③
(2) ㉠
(3) ㉡

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ① 요즘 우리 사회의 경제가 발전함에 따라 여유 자금을 가진 사람이 많다. 이들은 여유 자금을 활용하여 조금이라도 더 경제적 이익을 취하려고 한다. 이 때 너무 큰 욕심을 부리기보다는 투자 위험을 최소화할 수 있도록 분산투자를 하는 것이 좋다. 예를 들어 높은 수익률을 낼 것이라고 확신하는 하나의 주식에다가 한꺼번에 투자를 하느니 차라리 투자를 포기하고 예금 금리가 낮은 은행에 저축하는 것이 낫다. 주식이나 펀드처럼 변동성이 큰 상품인 경우에는 확실한 것은 아무것도 없다.
- ② 자유무역 시대로 접어들면서 세계 각국은 자국의 기업을 보호하기 위하여 여러 가지 노력을 한다. 전에는 수입을 금지하거나 높은 관세를 부과하여 외국의 상품이 들어오는 것을 막았으나 이제는 그것이 자유롭지가 않다. 정부는 자국 내 기업이 경쟁력을 갖고 좀 더 좋은 제품을 만들도록 정책적인 지원을 한다. 국민들은 수입품을 구입하기보다는 자국 제품을 구입함으로써 자국의 기업이 발전하도록 한다. 결국 자유 무역 시대에 접어들면서 전 세계는 바야흐로 무역 전쟁이 본격화되었음을 느낀다.
- 2 (2) 1929~1939년 북아메리카와 유럽을 중심으로 전 세계 산업 지역에서 지속된 경기 침체를 가리킨다 / 뉴욕 주식시장의 대폭락 / 검은 목요일로 시작되어 전 세계로 확대되었다 / 기업들의 도산, 대량 실업, 지속적인 물가 하락 등이 초래되었다 / 자본의 흐름도 자유로웠기 때문에 공황은 세계적 규모로 짧은 시간 내에 확대되었다

10 한국의 역사

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 고조선은 어떤 나라인가요?
B: 고조선은 기원전 2333년에 단군에 세운 나라로서 한반도 최초의 국가라는 점에서 의미가 있는 나라예요.
A: 고조선에 대해 좀 더 자세히 설명해 주세요.
B: 고조선은 한국인들이 시조로 여기는 단군이 청동기 문화를 바탕으로 세운 나라예요. 한나라와의 전쟁과 기원전 108년에 수도에서 일어난 내분으로 말미암아 멸망했어요.
- (2) A: 낙화암은 어떤 유적지인가요?
B: 낙화암은 충청남도 백마강가에 솟아 있는 절벽으로서 한 왕조의 마지막을 보여 준다는 점에서 의미가 있는 유적지예요.
A: 낙화암에 대해 좀 더 자세히 설명해 주세요.
B: 낙화암은 백제의 마지막 왕이었던 의자왕을 모시던 궁녀들이 나라의 멸망으로 말미암아 절벽에서 강으로 몸을 던진 곳이에요. 백제의 궁녀 삼천 명이 바람에 떨어지는 꽃잎처럼 절벽 아래로 뛰어내렸다고 해서 '낙화암', 즉 꽃이 떨어진 바위라고 불려요.
- (3) A: 이순신 장군은 어떤 인물인가요?
B: 이순신 장군은 1592년에 일어난 조선과 일본의 전쟁에서 일본군을 물리치는 데 큰 공을 세운 명장으로 부하들을 잘 통솔하는 지도력, 뛰어난 지략과 능수능란한 전술로 일본 수군과의 해전에서 연전연승하여 나라를 구했다는 점에서 의미가 있는 인물이에요.
A: 이순신 장군에 대해 좀 더 자세히 설명해 주세요.
B: 이순신 장군은 해전에서 승리함으로써 일본의 일방적인 침략으로 계속해서 패하던 전쟁을 승리로 이끌었어요. 1598년 노량해전에서 일본군의 총격으로 말미암아 전사하셨어요.
- (4) A: 삼일절은 어떤 국경일인가요?
B: 삼일절은 1919년 3월 1일에 일어났던 독립운동을 기념하기 위한 날로서 한민족이 일본의 식민 통치에 항거하고 독립선언서를 발표하여 한국의 독립의사를 세계에 알렸다는 점에서 의미가 있는 국경일이에요.

- A: 삼일절에 대해 좀 더 자세히 설명해 주세요.
 B: 삼일절은 당시 일본의 식민지배로 말미암아 억압 받던 한국인들이 전국 10여 개 도시에서 동시에 독립 선언식을 했던 날이에요. 많은 조상들이 희생을 무릅쓰고 한 독립운동을 잊지 않기 위해 정한 기념일이예요.

- 2 (1) 이것은 16세기 조선 시대에 만들어진 <백자끈무늬병>이라는 도자기입니다. <백자끈무늬병>은 조선 전기 백자 병 특유의 풍만한 양감과 곡선미를 보여주는 대표적인 작품입니다. 이 도자기는 단순하면서도 많은 여백을 남긴 여유 있는 묘사와 거침없이 그어 내린 힘찬 선으로 절제된 표현과 구성이 세련된 작품입니다.
- (2) 이것은 18세기 조선 시대에 그려진 <씨름>이라는 그림입니다. <씨름>은 조선 시대 대표적 화가 김홍도의 작품입니다. 이 그림은 두 무리의 구경꾼들을 화면의 위아래에 둥글게 배치하여 가운데 공간을 연 다음, 서로 맞붙어 힘을 겨루는 두 사람의 씨름꾼을 그려 넣어 그림의 중심을 잡은 전체 구도가 뛰어난 작품입니다.
- (3) 이것은 15세기 마자빠헛 시대에 만들어진 것으로 <가자 마다(Gajah Mada)>라는 조각상입니다. <가자 마다>는 만든 사람은 알 수 없으나 예술성이 뛰어난 조각 작품으로, 인도네시아 고대 역사의 가장 큰 인물을 그리고 있으며 그의 위대함을 잘 나타내고 있습니다.
- (4) 이것은 19세기 독립운동 시대의 프란스 멘두르(Frans Mendur)의 <인도네시아 해방>이라는 기록 사진입니다. 그의 작품들은 인도네시아 현대 역사에서 가장 중요한 사건을 기록하고 있는데 <인도네시아 해방>은 인도네시아의 독립 선언을 보여 주고 있는 장면으로 초대 대통령이 기도하는 모습을 기록한 역사적인 작품입니다.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) ×
 2 (1) ㉠ (2) ㉡
 3 (1) ㉠ (2) ㉡

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉡ (2) ㉠

(3)

과거로부터 미래를 배울 수 있기 때문에
역사는 객관적인 것이 아니라 주관적이기 때문에
① 탐구나 체험 요소가 반영된 교과서 제작
② 박물관 등에서 체험 학습을 할 수 있는 다양한 역사 프로그램 운영

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) ×
 2 (1) ㉠ (2) ㉡
 3 (1) ㉠ (2) ㉡

2 읽어 봅시다

- 2 (1) ㉡
 (2)

유교의 주요 사상	내용	현대 한국 사회에 끼친 영향
인 사상	항상 어진 마음을 가지고 생활해야 한다.	아무리 화가 나도 남과 싸우는 것보다는 참는 것이 이기는 것이라는 생각
윤리 사상	인간이 지켜야 할 도덕과 윤리를 지켜야 한다.	경로사상, 관혼상제를 중시하는 풍속
충효 사상	나라에 충성하고 부모에게 효도해야 한다.	장남이 나이 드신 부모님을 모시고 효도하며 살아야 한다는 생각

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ㉠ 역사 속에 나타나는 건국 신화들은 국가의 성립이라는 역사적 사건을 신화적으로 만든 결과물이라고 할 수 있다. 일반적으로 건국 신화에는 몇 가지 특징이 있다. 첫째 국가의 시조가 평범한 사람이 아니라 신과 같은 존재라는 점이다. 둘째는 건국 시조가 어려서 고생하다가 나중에 성공하는 영웅적 인물이라는 점이다. 셋째는 시조의 신적인 성격은 바로 국가와 구성원의 신성함으로 이어진다는 점이다. 이렇게 만들

어진 건국 신화는 피배자에 대한 지배자의 권위를 정치적으로 정당화시키는 이데올로기로 작용하였다.

- 2 [2] 저희 인도네시아 역사박물관은 유서 깊은 인도네시아의 역사와 전통문화를 정리하여 보여줌으로써 인도네시아에 대한 이해와 인식을 심화하는 한편 인도네시아를 찾는 내외국인들에게 인도네시아의 문화를 느끼고 체험할 기회를 제공하고자 설립되었습니다. 저희 박물관은 앞으로도 인도네시아의 전통문화와 역사를 보존하여 인도네시아 국민들의 문화적 정체성을 확립하고 애국심을 고취시키는 데에 이바지하겠습니다. 또한, 사라져 가는 문화유산을 수집, 보존하여 인도네시아를 찾는 내외국인들에게 인도네시아 역사와 문화에 대한 이해를 높이고, 세계 속의 인도네시아의 위상을 높이고자 최선을 다하겠습니다.

- 2 (2) 1392년 / 이성계 / 고조선의 뜻을 계승한 / 지금의 서울인 한양 / 한양 / 한양이 조선의 중앙에 있어서 나라를 다스리기에 편했으며 / 한강과 넓은 터가 있어서 교통이 편리하고 산물이 풍부했 / 산으로 둘러싸여 있어서 적들의 공격을 막아 내기에 좋았 / 유교 / 명나라와 친하게 지내는 친명 / 유교를 숭상하고 불교를 배척하는 송유역불 / 농업을 국가 경제의 근본으로 삼는 농본

11 현대의 의학

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 인삼을 먹었는데 저한테는 안 맞는 것 같아요.
B: 얼마나 안 맞길래 그래요? 안디 씨도 사상의학으로 체질 감별을 받아 볼래요?
A: 그런 건 한 번도 해 본 적이 없는데…….
B: 사상의학은 사람의 체질을 네 가지로 나누기 때문에 체질에 따라 사람에게 권하는 음식이 다양해요.
A: 체질 감별이 잘 맞거나 하면 다행인데, 효과가 있을까요?
B: 걱정하지 마세요. 요즘은 사상의학 연구가 활발히 진행되고 있어 다양한 방면에 활용될 정도거든요.

- (2) A: 요즘 여드름이 많이 나서 밖에 나가기 싫어요.
B: 얼마나 많이 났길래 그래요? 안디 씨도 레이저 시술을 받아 볼래요?
A: 그건 한 번도 받아 본 적이 없는데…….
B: 레이저 시술은 목적에 따라서 다양한 종류가 쓰이기 때문에 의학 전반에 걸쳐서 빼놓을 수 없는 치료 방법이에요.
A: 여드름이 다 없어지거나 하면 다행인데, 효과가 있을까요?
B: 걱정하지 마세요. 요즘은 레이저 시술이 피부질환 치료뿐만 아니라 각종 수술에도 사용될 정도거든요.
- (3) A: 어머니께서 수술을 해야 하는데 부작용이 염려돼요.
B: 어떤 수술이길래 그래요? 그럼 로봇 수술을 받아보시면 어때요?
A: 그건 저도 잘 모르는 방법인데…….
B: 로봇 수술은 비싸기는 하지만 더 정밀하고 안전해서 부작용이 적기 때문에 미세한 수술에 유용하고 암 수술에 주로 이용된대요.
A: 부작용이 없거나 하면 다행인데, 효과가 있을까요?
B: 걱정하지 마세요. 요즘은 의사 손에 의한 시술보다 오히려 로봇에게 수술 받기를 선호하는 사람이 많을 정도거든요.

2 이야기해 봅시다

- 1 개인이나 단체가 다른 국가로 이동하여 의료와 관광 행위를 함께 하는 것을 / 외국인들 / 건강을 유지하고 회복하 / 주목받고 있으며 인구의 고령화와 건강에 대한 관심 증대로 의료 관광의 수요가 급속히 증가하는 / 국가 경제 발전과 의료 서비스 향상과 같은 / 비싼 의료비 및 불법 시술로 인한 국가 이미지 하락 / 지속적인 의료 관광 실태 조사는 물론 치료 후에도 꾸준한 환자 관리를 통해 의료의 신뢰도를 높이는

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○
2 (1) ㉠ (2) ㉡
(3) 영향 : 의료 관광에 대한 인지도가 좀 더 높아진다면 의료계에도 한류 바람이 불어 외국인 환

자가 증가하고 의료 관광 수익도 높아질 것이다.

보완점 : 의료 전문 통역사 확보 등 인프라를 더 구축하고 높은 의료 수준 등의 강점을 세계에 잘 알려야 한다.

3 (1) ㉠ (2) ㉡

- (3) ㉠ 재활의학이란 장애가 있는 사람들의 능력을 발달시켜 가능한 한 정상에 가까운 또는 남에게 도움을 받지 않는 생활을 할 수 있게 해 주는 의학의 한 분야이다.
(☞ 장애가 생긴 사람이 정상에 가까운 생활을 할 수 있게 하는 의학)
- ㉡ 환자의 통증을 없애주고 신체적 기능을 향상시키거나 유지해 주며, 일상생활에 필요한 기본 동작을 효과적으로 해 나가도록 훈련시키는 데 목적이 있다.
- ㉢ 우리 모두의 삶의 질과 관련된 의학으로서, 웰빙을 위한 의학의 한 분야이다.
(☞ 사람들의 삶의 질을 향상시키기 위한 웰빙 의학)

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉠ 기대 수명, 노인 의료비, 고령화 사회
㉡ ① 흡연, 음주, 식이 습관
② 조기 발견, 맞춤 예방 모델
③ 조기 치료, 재발, 저칼로리 식이, 재발
- (2) ㉠

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) ○

- 2 (1) ㉠ (2) ㉡

- 3 (1) ㉠

㉡ 단락	항생제 사용의 목적과 남용에 따른 문제점
㉢ 단락	항생제 과다 사용으로 인한 유럽의 예 (‘유럽 항생제의 날’지정의 목적)
㉣ 단락	항생제 남용의 책임과 적절한 사용을 위한 노력

2 읽어 봅시다

- 1 (1) ㉢ → ㉠ → ㉣ → ㉡

- (2) ㉠

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ㉠ 의료와 의학 연구, 그중에서도 사람으로부터 자료를 얻는 임상의학 연구는 그 대상을 사람으로 한다는 점에서 엄격한 통제를 받는다. 모든 관련 행위는 윤리적이어야 하고, 과학적 근거를 가지며, 제한된 자원을 효율적으로 사용해야 한다. 물론 이 세 가지는 서로 배타적이지 않고 상호 연관되어야 한다. 의료의 각 사안에 동일한 윤리적 기준이 적용되면 다행이지만 그렇지 않기 때문에 오류를 범하지 않도록 노력해야 한다.
- ㉡ 최근 의료계에서는 생명 윤리적인 문제로 낙태와 무의미한 연명 치료의 중단이 가장 큰 화두가 되고 있다. 하지만 그 어떤 의견도 명확한 해결책을 내놓기 힘든 상황이다. 생명 의료윤리라는 것이 정확한 답이 제시되면 몰라도 종교적인 관점과 의학적인 관점, 사회경제적인 관점 등 그 접근 방법에 따라 서로 상당히 다른 결론에 도달하기 때문이다. 이제라도 의료윤리와 의사의 직업 윤리에 대한 필요성이 인식되고 그에 대한 노력이 수반되어야 할 것이다.
- 2 (2) 부부가 피임 하지 않고 1년 이상 정상적인 부부 생활을 해도 임신이 불가할 때 과학적인 힘으로 임신을 가능하게 하는 것을 말한다 / 전 세계 부부의 10% 이상이 겪는 불임의 고통을 덜고 출산의 희망을 안겨준다 / 존재하지만 임신 성공률을 50% 이상 끌어올릴 수 있다 / 생명 존엄성의 침해와 수정란의 폐기, 임신중절에 대한 우려를 발생시킨다 / 또한 정자·난자의 판매와 대리모 출산 등

12 인간과 자연

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 얼마 전 그 지역을 쓰나미가 덮었다면서요?
B: 네, 재산 피해도 크거니와 인명 피해가 극심하
대요.
A: 쓰나미는 피해 지역이 넓어서 해변 근처로는 피
하나 마나겠어요.
B: 그렇지요. 게다가 쓰나미 후에 식량은 고사하고
물도 구하기 어렵대요.
- (2) A: 얼마 전 그 지역에 폭설이 내렸다면서요?
B: 네, 눈도 많이 왔거니와 추위 때문에 피해가 커
졌대요.
A: 폭설에 비닐하우스는 대책을 세우나 마나겠어요.
B: 그렇지요. 게다가 차는 고사하고 사람도 다니기
어렵대요.
- (3) A: 요즘 그 지역에 황사가 심하다면서요?
B: 네, 모래 바람도 문제이거니와 미세 먼지 때문
에 건강을 해친대요.
A: 황사가 심해서 일반 마스크는 쓰나 마나겠어요.
B: 그렇지요. 게다가 외출은 고사하고 집에 창문도
열어놓기 어렵대요.
- (4) A: 요즘 그 지역에 태풍이 왔다면서요?
B: 네, 바람도 강하거니와 비가 많이 와서 피해가
크대요.
A: 태풍 때는 바람이 강해서 우산을 쓰나 마나겠어요.
B: 그렇지요. 게다가 출근은 고사하고 집 밖에도
나갈 수가 없대요.

- 2 (1) 여름철 무더운 날씨에 대비 / 추운 겨울을 대비하
여 / 사계절 / 바람이 잘 통하도록 마루 / 온돌 /
난방장치입니다 / 자연에서 쉽게 구할 수 있는 재
료

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) ×
2 (1) 바다 (2) ㉠

- (3) 섬이 많지 않은 곳, 밀물과 썰물의 차이, 갯벌, 섬
도 많고 따뜻해서 휴양지가 많은 곳

- 3 (1) ㉠ (2) ㉡

- (3) 어리석은 사람이 머물면 지혜로운 사람으로 달라
진다고 해서

2 들어 봅시다

- 2 (1) ㉠ (2) ㉠

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) × (2) ○ (3) ×

- 2 (1) ㉠ (2) ㉡

- 3 (1) ㉠
(2)

지역 이름	자연재해
눈(雪)자가 들어간 곳	눈 피해
물(水), 홍(洪)자가 들어간 곳	홍수, 물난리
바람 풍(風)자가 들어간 곳	태풍
마를 건(乾)자가 들어간 곳	가뭄

2 읽어 봅시다

- 2 (1) ㉡
(2)

지방	특징	발달한 산업
중부 지방	넓은 소비 시장, 편 리한 교통, 풍부한 자본과 노동력	경공업, 종합 공업
남부 지방	해외 진출에 유리한 위치, 교통이 편리, 노동력이 풍부	공업
호남 지방	갯벌이 넓고, 해안선 이 복잡, 수온이 알 맞음	중화학 공업, 전통 공업
영남 지방	노동력, 동력, 자원 이 풍부	농업, 중화학 공업

쓰기

1 알아봅시다

- 1 [1] 한국의 음식은 각 기후에 따라 지역마다 특색 있게 나타난다. 한국은 북부 지방과 남부 지방으로 나누어 볼 수 있다. 북부 지방은 기온이 낮거니와 날씨가 춥기 때문에 음식이 상할 염려가 적다. 따라서 소금은 고사하고, 간장도 넣지 않아 음식 고유의 맛이 살아 있다. 남부 지방은 덥고 바다가 주변에 있어서 습하다. 음식이 상하는 것을 막기 위해서 소금 간을 많이 한다. 그 때문에 짠 음식이 발달하였다.
- [2] 한국의 기후는 사계절이 뚜렷한 온대기후의 특징을 지니고 있다. 그러나 한국은 계절풍의 영향으로 겨울에는 건조한 기후가 나타나고 여름에는 온난 다습한 기후가 나타난다. 또한 지형적으로 대륙의 동해안에 위치하고 있기 때문에 같은 위도에 위치하는 다른 지역에 비해 겨울이 한랭하며 여름과 겨울의 온도 차이가 심하다. 또한 지형과 풍향의 영향으로 지역마다 강수량의 차이가 크게 나타난다.
- 2 (2) 삼베와 모시 / 통풍이 잘되어 여름철의 의복으로 적당했다 / 몸과 옷 사이를 헐렁하게 하여 / 옷옷과 아래옷이 분리되어 있어 / 무명과 비단 / 여러 겹 겹겹이었다 / 여러 종류의 방한용 모자를 써서 / 숨 두루마기를 입었다

2 써 봅시다

3 생략

13 정보와 통신

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 얼마 전에 인터넷으로 전자도서관에 들어가 봤는데, 정말 대단하더라. 전국의 도서 목록하고 대출 상황을 검색할 수 있고 도서 대출 기간을 조회하거나 연장할 수도 있대.
- B: 요즘 전자도서관이 편리해졌다는 소리는 많이 들었지만, 대출 기간 연장까지 할 수 있을 줄이

야. 놀랍다.

- A: 게다가 전자 도서와 논문이 마련되어 있어서 집에서 자기 컴퓨터를 통해서 언제든지 열람할 수도 있고.
- B: 책을 많이 읽는 사람들이 참 좋아하겠대.
- A: 물론이지. 누구나 편한 것을 좋아하기 마련이니까…….
- (2) A: 얼마 전에 새로 생긴 사이버 클래스에 등록했는데, 정말 대단하더라. 인터넷을 통해 동영상 강의를 수강할 수 있고 매일 온라인 테스트를 통해서 자기 실력을 점검할 수도 있대.
- B: 요즘 사이버 클래스가 좋아졌다는 말은 많이 들었지만, 온라인 테스트까지 갖추고 있을 줄이야. 놀랍다.
- A: 게다가 수강료가 비교적 저렴해서 경제적 부담도 적고.
- B: 거기에 등록한 사람들이 정말 좋아하겠대.
- A: 물론이지. 누구나 저렴하고 편리한 것을 좋아하기 마련이니까…….
- (3) A: 얼마 전에 인터넷 쇼핑으로 물건을 사 봤는데, 정말 좋더라. 집에서 텔레비전이나 인터넷을 통해 물건을 살 수 있고 유통 구조 개선으로 시중 판매가보다 싸게 구입할 수 있어.
- B: 요즘 인터넷 쇼핑이 편리해졌다는 말은 많이 들었지만 그렇게 싸고 편하게 구입할 수 있을 줄이야. 놀랍다.
- A: 게다가 야간이나 새벽 시간에도 이용할 수 있어서 낮에 일하고 밤에만 시간이 있는 사람들에게 아주 편리하고.
- B: 인터넷 쇼핑을 이용하는 사람이 점점 많아지겠대.
- A: 물론이지. 저렴하고 편리할수록 이용하는 사람들이 많아지기 마련이니까.
- (4) A: 얼마 전에 새로 구입한 내비게이션을 사용해 봤는데, 정말 편리하더라. 위성 위치 정보를 이용해서 모르는 길을 안내해 주고 실시간 교통 정보를 반영해서 덜 막히는 길을 안내해 주더라고.
- B: 요즘 내비게이션이 좋아졌다는 말은 많이 들었지만 그런 기능까지 있을 줄이야. 놀랍다.
- A: 게다가 3D 입체 영상과 음성 안내도 나오기 때문에 누구나 쉽게 이해할 수 있고.
- B: 내비게이션을 사는 사람들이 늘어나겠대.
- A: 물론이지. 특히 복잡한 도시에서는 누구나 덜 막히는 길을 알고 싶어 하기 마련이니까.

- 2 (1) A: 아직 개봉도 안 된 영화 파일이 벌써 유포되었
다면서요?
B: 네, 인터넷 다운로드 사이트에 벌써 올라와 있
던걸요. 불법 복제물의 공유는 정말 문제예요.
이런 사이트들이 너무 많아서 단속을 할래야 할
수도 없고요.
A: 정말 너무했어요. 우선은 지적 재산권 보호의
중요성에 대한 사람들의 인식 변화가 필요한 것
같은데, 어떻게 생각하세요?
B: 사람들의 인식이 변한다면 아무래도 불법 복제
는 줄어들기 마련이겠지요.
A: 지적 재산권 보호에 대한 인식 변화도 필요하려
니와 실질적으로 불법 복제 방지를 위한 장치를
개발하는 것도 필요할 거예요.
(2) A: 지훈 씨, 컴퓨터가 바이러스 때문에 고장이 났
다면서요?
B: 네, 컴퓨터를 산 지 얼마 안 되었는데 너무 속
상해요. 누군지 모르겠지만 바이러스를 유포하
는 사람은 정말 나빠요. 해킹 기술이 뛰어나서
누가 바이러스를 퍼뜨렸는지 알아야 할 수 없는
경우도 많고요.
A: 정말 너무했어요. 이럴 때를 대비해서 백신 프
로그램을 설치해서 항상 검사를 하는 게 좋아
요. 지훈 씨는 어떻게 생각하세요?
B: 백신 프로그램이 있다면 아무래도 오늘처럼 큰
피해는 막을 수 있겠지요.
A: 백신 프로그램으로 검사하는 것도 중요하려니
와 중요한 파일은 정기적으로 백업할 필요도 있
어요.
(3) A: 최근에 전화 피싱을 당할 뻔했다면서요?
B: 네, 며칠 전에 모르는 사람에게서 걸려온 전화를
받았는데 유령 회사에서 건 피싱 전화였어요.
다행히 옆에 있던 친구의 도움으로 중간에 전화
를 끊어서 피해를 입지는 않았어요. 보이스 피
싱이 최근에 늘고 있다는데 정말 문제예요. 나
날이 사기 수법이 교묘해져서 전화를 받고 당황
하게 되면 속지 않을래야 않을 수 없어요.
A: 정말 너무했어요. 이런 걸 방지하기 위해서는
사이버 수사대의 단속이 강화되어야 한다고 생
각하는데, 어떻게 생각하세요?
B: 사이버 수사대가 적극적으로 단속을 한다면 피
해가 줄기 마련이겠지요.
A: 수사대의 단속도 강화되어야 하겠거니와 수상
한 전화를 받으면 일단 의심하는 습관을 기를

필요가 있어요.

- (4) A: 얼마 전에 스마트폰의 GPS 정보가 도용되었다
는 보도를 들었는데, 지훈 씨도 들었지요?
B: 네, 저도 신문에서 읽었어요. 이렇게 개인 정보
를 도용하는 건 큰 문제예요. 스마트폰의 편리
한 기능 때문에 이용자가 늘고 있는데, 많은 사
람들이 충격을 받지 않을래야 않을 수 없었을
거예요.
A: 정말 너무했어요. 이런 걸 막기 위해서는 불법
정보를 거래하는 사람들을 강력하게 처벌해야
된다고 생각하는데, 어떻게 생각하세요?
B: 처벌이 강화되면 개인 정보를 도용하려고 하는
사람들도 줄기 마련이겠지요.
A: 불법 정보 거래자에 대해 보다 강력히 처벌을
해야겠거니와 통신 기기의 보안 시스템을 개발
도 수반되어야 할 거예요.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) ×

- 2 (1) ㉠ (2) ㉡

- (3) 효과 : 기존의 전자책은 PC를 통해서만 이용할 수
있었으나, 모바일 기기를 통해 접근성과 편
의성을 개선하였다.

보완점 : 서비스 되는 전자책이 아직 문학 분야의
도서 200종에 불과하므로 앞으로 다른
분야의 책을 추가 구매하여 다양한 주제
의 전자책을 서비스 해야 한다.

- 3 (1) ① 예시) 도난 차량 등을 감시하는 방범용 카메라
② 예시) 시설물 내 도둑 등을 감시하는 시설물 관
리 카메라
③ 예시) 불법 주차 등을 감시하는 주차 관리 카메라
(2) ① 12,151, 시설물 관리, 사고나 화재 감시,
11,256, 방법, 과속 및 주·정차 관리
② CCTV의 운영 관련 문제점은 무엇인가, 개인의
사생활 침해, 유출되거나 해킹될 가능성이 있다
③ CCTV 관련 업무 전담 조직이, 시민 단체나 전
문가가 함께

2 들어 봅시다

- 2 ① 의사와 환자, 멀리 떨어져 있는

- ② ① 환자에 대한 자료, 면담
 ② 현지의 의사, 의료 정보, 기술 정보
 ③ ① 2008 ② 섬, 산간 ③ 외과, 내과

읽기

1 알아봅시다

1 (1) × (2) × (3) ○

2 (1) ㉔ (2) ㉓

3 (1) ㉔

② 단락	유비쿼터스 기술의 발달로 인한 생활 변화의 다른 예
③ 단락	유비쿼터스 기술이 적용된 가상의 하루 일과
④ 단락	미래의 유비쿼터스 사회에 대한 기대

2 읽어 봅시다

1 (1) ③ → ① → ④ → ②

(2) ㉓

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ① 유비쿼터스란 라틴어로 ‘언제 어디서나 있는’을 뜻하는 말로 사용자가 컴퓨터나 네트워크를 의식하지 않는 상태에서 장소에 구애받지 않고 자유롭게 네트워크에 접속할 수 있는 환경을 의미한다. 이러한 유비쿼터스 네트워크를 구축하기 위해서는 정보기술(IT)이 고도로 발달되어 있어야 한다. IT의 발달과 더불어 유비쿼터스 시대가 열리게 되면서 자동차, 가정, 실외 등 다양한 공간에서의 IT 활용이 늘어나고 있다. 유비쿼터스 기술이 발전함에 따라 인류는 보다 많은 혜택을 누리게 될 것이다.
- ② 정보사회가 발전함에 따라 우리의 생활이 더욱 편리해지고 일의 효율성이 개선되고 있다. 그러나 정보 통신의 발전은 여러 가지 부작용을 초래하기도 한다. 개인의 정보가 전산망을 통해 통합 관리되면서 개인 정보의 유출 또는 도용, 인터넷이나 전화 등을 통해 사기 행각을 벌이는 피싱, 컴퓨터 해킹을 통한 바이러스 유포 등의 사이버 범죄가 날이 증가하고 있다. 또한 다양한 청소년 문제를

야기하고 있는데, 이러한 정보사회의 역기능에 대처하기 위해서는 사이버 범죄에 대한 법과 제도의 개선은 물론이려니와 네티즌의 윤리 의식 개선이 필요하다.

- 2 (2) 홈쇼핑, 날씨, 동호회, 가족 홈페이지 / 최적화된 초고속 정보 통신 환경이 / CCTV 화면을 실시간으로 전송 받아 보는

14 현대사회의 문제

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 요즘 취직하기가 하늘의 별따기라서 제대로 취직하려면 명문 대학을 나와야 한다면서요?
 B: 네, 좋은 대학을 나와야 할 뿐만 아니라 어학연수, 경력 등이 필요하대요.
 A: 그렇게 실업 문제가 심각하면 공무원을 늘리는 등 정부가 일자리를 창출해야 하는 거 아니에요?
 B: 일자리가 늘어나 봤자 단기간에 그치면 효과가 없을 거예요. 장기적인 경기 활성화 방안을 마련해야 한다고 생각해요.
- (2) A: 요즘 이유 없는 ‘묻지마 살인’이 발생하고, 살인 방법도 점점 잔혹해진다면서요?
 B: 네, 살인 방법이 잔혹해질 뿐만 아니라 패륜 범죄도 발생했대요.
 A: 그렇게 강력 범죄가 발생하면 곳곳에 CCTV를 설치하고, 치안에 더 많은 노력을 기울여야 하는 거 아니에요?
 B: CCTV를 많이 설치해 봤자 강력 범죄를 막지는 못할 거예요. 범죄를 예방하려면 어렸을 때부터 사람들의 인성 교육을 제대로 해야 한다고 생각해요.
- (3) A: 요즘 생필품 가격이 또 폭등해서 서민들의 허리가 휘다면서요?
 B: 네, 생필품뿐만 아니라(생필품 가격이 올랐을 뿐만 아니라) 공공요금도 오를 예정이래요.
 A: 그렇게 물가가 폭등하면 농산물 관세 인하, 기업의 물가 인상 억제 등 정부가 방안을 마련해야 하는 거 아니에요?
 B: 정부가 그런 방안을 마련해 봤자(미시적인 해결

책을 마련해 봤자) 일시적인 효과만 있을 거예요. 물가 안정, 고용 창출, 경제성장 등 전반적인 점점이 필요하다고 생각해요.

- 2 (1) A: 한 유명 연예인이 동료 연예인과 결혼을 발표한 후 결혼 축하하는 못할망정 악성 댓글을 단 네티즌 때문에 상처를 입었대요.
B: 휴. 인터넷의 익명성 때문에 상처받는 사람들이 많군요.
A: 인터넷 실명제가 이런 문제를 해결하리라 했지만 여전히 문제가 많은 건 사실이에요.
- (2) A: 어느 곳에서든 열심히 일하지는 못할망정 대기업에 취직하기 위해 휴학하는 대학생이 많대요.
B: 휴. 취업난이 심하다고 해도 중소기업 지원자는 부족한데 그렇군요.
A: 꼭 대기업을 가리라는 생각보다 눈을 조금 낮추면 기회가 더 많아질 텐데요.
- (3) A: 정부에서 보호해 주지는 못할망정 부양의무자 기준 때문에 생계비 지원을 안하는 독거노인들이 많대요.
B: 휴. 경제적으로 어렵거나 연락이 안 되는 자녀라면 차라리 없는 게 낫겠군요.
A: 그래도 이를 위해 많은 사람들이 노력하고 있으니 곧 새로운 법안이 통과되리라 생각해요.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ×
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡
(3) 국내에서 좋은 언어 프로그램을 만드는 것
- 3 (1) ㉢ (2) ㉣
(3) ㉠ 다문화 가정 자녀가 학교생활에서 겪는 어려움과 해결 방안
㉡ 한국어 실력 부족으로 인한 학업 부진, 정체성 혼란, 학교에서의 집단 따돌림
㉢ 다문화 가정 자녀의 어머니들이 능숙한 한국어 실력을 키울 수 있도록 교육 지원 사업을 장기적으로 계획한다. 그리고 이들을 우리 사회의 구성원으로 받아들이려는 마음을 가져야 한다.
- (4) 다문화 가정 자녀들이 학교생활에서 겪는 어려움은 첫째, 한국어 실력 부족으로 인한 학업 부진, 둘째, 정체성 혼란, 셋째, 학교에서의 집단 따돌림

이다. 이러한 문제를 근본적으로 해결하기 위해서는 다문화 가정 자녀의 어머니들이 능숙한 한국어 실력을 키울 수 있도록 교육 지원 사업을 장기적으로 계획한다. 그리고 이들을 우리 사회의 구성원으로 받아들이려는 마음을 가져야 한다.

2 들어 봅시다

2 (1) ㉠

(2)

①	낮선 사람, 개인 신상 정보
②	전화를 받았을 경우
	대응하지 않는 것, 전화를 끊고 전화 내용에 대한 사실 관계
	전화를 받은 후 돈을 보냈을 경우
	지급 정지, 지급 정지, 구제 신청서, 피해 신고 확인서

읽기

1 알아봅시다

- 1 3, 1, 2
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡
- 3 (1) ㉠ (2) ㉡

㉡ 단락	한국 사회적 기업의 발생 배경과 현황
㉢ 단락	서구 선진국의 사회적 기업 출범 배경과 한국 사회적 기업의 나아갈 방향
㉣ 단락	사회적 기업의 활성화를 위한 정부 지원책

2 읽어 봅시다

- 1 (1) ㉡ → ㉣ → ㉢ → ㉠
(2) ㉣

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ㉠ 러시아워는 도로·철도·버스 등 대중 교통수단에서 발생하며, 이 때 자동차의 집중에 의한 도로상의 정체, 차량 내의 승객 과밀 상태가 야기되는데 그 혼잡은 대도시일수록 심하여 국적을 막론하고 큰 사회문제로 나타나고 있다. 시차제 출근, 버스

전용차선 실시 등 여러 가지 해결 방안이 연구되고 있으나, 인구 집중 억제, 인구 분산, 지하철 증설 등의 근본적인 대책이 선행되어야 한다.

- 2 [2] 고졸자와 대졸자 간 임금과 승진, 업무 차별이 한국을 '대학생 공화국'으로 만들고 있다. 이는 바로 잡아야 할 한국 사회의 고질적 문제로, 정부가 공기업 직원을 채용할 때 대졸자만을 대상으로 공채를 하는 관행을 깨는 술선수범을 보여야 한다. 또한, 민간 기업도 능력 중심의 채용과 능력에 맞는 임금체계를 적극 도입해야 한다. 이렇게만 된다면 학력 간 차이로 인한 문제는 어느 정도 해결되리라 본다.

- 2 (2) 연령과 계층을 막론하고 / 다른 OECD국가들에 비해 20~30배가 넘는 상황 / '성적, 진학' / 경제적 어려움 / 빈곤과 전통 가족의 붕괴로 인한 상실감이 주 이유였다 / 급속한 사회 변화와 경쟁 구도로 인한 스트레스와 우울증 때문으로 보인다

15 취업과 직장 생활

말하기

1 알아봅시다

- 1 (1) A: 졸업을 앞두고 유명한 회사에 들어가고 싶은데 자신이 없어요. 외국어 능력이 우수한 사람이 많이 지원할 것 같아요. 결국 성공적인 취업은 힘들어지는 것 같아요.
B: 성공적인 취업은 생각하기 나름이에요. 외국어 능력만이 최고가 아니에요. 무엇보다도 자신의 능력을 발휘할 수 있는 회사에 들어가는 것이 중요해요.
- (2) A: 토플(TOEFL) 시험을 봤는데 점수를 잘 못 받았어요. 집에서 혼자 공부한 사람들이 집중해서 준비해서 그런지 학원에서 공부한 사람보다 더 잘 본 것 같아요. 결국 학원에서 공부하는 것이 최고의 방법은 아닌 것 같아요.
B: 토플(TOEFL)에서 높은 점수를 받는 방법은 생각하기 나름이에요. 학원만이 최고가 아니에요. 무엇보다도 집중해서 준비하는 것이 중요해요.

- (3) A: 이번에 승진할 줄 알았는데 못 했어요. 승진을 원해서 그런지 성실하게 노력하는 사람이 많은 것 같아요. 결국 남보다 빨리 승진하는 것이 힘들어지는 것 같아요.

B: 승진도 생각하기 나름이에요. 무엇보다도 노력하는 것이 중요해요. 늦게 출발한 사람도 노력을 하면 언제든지 남을 앞지를 수 있어요.

- (4) A: 술을 많이 마시고 가정에 소홀히 하던 사람이 변했어요. 아내의 사랑으로 이제 성실한 남편이 된 것 같아요.

B: 배우자의 태도가 바뀌는 것은 노력하기 나름이에요. 불평만이 최고가 아니에요. 무엇보다도 사랑하는 사람에게 애정을 주는 것이 중요해요.

- 2 (1) A: 김 과장은 요즘 영어 공부를 하는 등 마는 등 하는 것 같아요. 다음 달에 공인 인증 영어 시험을 봐야 하는데 결과가 안 좋을 것 같아요.

B: 그렇게 하다가는 큰일 나겠는걸요. 나는 한 달 동안 학원에 다니려고 하는데 김 과장에게도 같이 가자고 해야겠네요.

A: 잘됐네요. 오늘 만나는 김에 확실하게 얘기하세요.

- (2) A: 요즘 친구들은 취직을 위해서 스펙을 쌓느라고 학교 공부를 하는 등 마는 등 하는 것 같아요. 대학 졸업생들의 실력이 형편없을 것 같아요.

B: 그렇게 하다가는 큰일 나겠는걸요. 저는 남은 기간 동안 독서실에서 공부하려고 하는데 친구에게 같이 공부하자고 말해야겠네요.

A: 잘됐네요. 오늘 만나는 김에 확실하게 얘기하세요.

- (3) A: 요즘 직원들이 부장님의 말씀을 듣는 등 마는 등 하는 것 같아요. 우리 부서의 팀워크가 깨질 것 같아요.

B: 그렇게 하다가는 큰일 나겠는걸요. 저는 다음 주에 열리는 회사 워크숍에서 우리 회사의 발전 방안에 대해서 발표할 거예요. 그때 부서 내 팀워크에 대하여 이야기해야겠네요.

A: 잘됐네요. 발표하는 김에 확실하게 얘기하세요.

- (4) A: 아이가 습관이 잘못 돼서 늘 밥을 잘 안 먹고 패스트푸드만 먹으려고 해요. 영양실조에 걸리지 않을까 걱정이 돼요.

B: 우리 아이도 편식이 심해서 의사 선생님을 만나러 가려고 해요. 그때 그 아이도 함께 데리고 가면 좋을 것 같네요.

A: 잘됐네요. 의사 선생님을 만나러 가는 김에 같이 데리고 가 주세요.

듣기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○
 2 (1) ㉠ (2) ㉡
 3 (1) ㉢ (2) ㉣

2 들어 봅시다

- 2 (1) ① 내적 기준: 적성, 능력, 사회적 기여도
 ② 외적 기준: 보수, 안정성, 발전 가능성, 사회적 지명도
 (2) ㉢

읽기

1 알아봅시다

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○
 2 (1) ㉢ (2) ㉣
 3 (1) ㉢ (2) ㉣

2 읽어 봅시다

- 2 (1) ㉣
 (2) ① 정보화 사회: ㉠
 ② 사회의 고령화: ㉡, ㉢
 ③ 자원의 고갈과 환경 파괴: ㉣, ㉤

쓰기

1 알아봅시다

- 1 ㉠ 대학교 4학년생은 2학기가 되면 강의를 듣기보다는 취업을 위해 여기저기 뛰어다니는 경우가 많다. 남들보다 좀 더 일찍 취업 관련 정보를 얻고 지원 회사가 원하는 사람이 어떤 사람인지를 파악한 후 자기 자신을 거기에 맞추려고 노력한다. 그러나 더 중요한 것은 취업 정보를 일찍 알고 준비하는 것보다 대학에 다니는 동안 취업을 위한 준비를 차근차근해 가는 일일 것이다. 그래야만 맘에 드는 직장이나 나타났을 때 자신 있게 지원할 수 있기 때문

이다.

- ㉡ 내 친구는 지금 공무원으로서 안정된 직장 생활을 하고 있다. 그러나 그 친구는 대학에 다니는 동안 공부를 하는 등 마는 등 하면서 4년을 보냈다. 졸업할 때가 되어서는 여기저기 원서를 냈지만 보기 좋게 낙방하였다. 뒤늦게 정신을 차린 친구는 고시원에 들어가 공무원 시험 준비를 하였다. 3년 동안 고시원에서 공부한 후에 마침내 공무원 시험에 합격하여 지금은 시청에 다니고 있다. 뒤늦게 공부하는 즐거움을 안 친구는 공무원 시험 준비를 한 김에 이제 행정고시에 도전해 보겠다고 말한다.
- 2 (2) 아무리 어려운 일이라 해도 한번 마음을 먹으면 꼭 해냅니다 / 성취감은 저의 최고의 행복입니다 / 평범한 것에 만족하지 않습니다 / 늘 새로운 것을 찾기 위해 노력합니다 / 작은 것도 그냥 넘기지 않으며 숫자에 매우 강합니다 / 시간은 걸리지만 실수가 적습니다

문화 번역

01 가족제도

가족 갈등의 새로운 풍속도

Gambaran Baru Konflik Keluarga

Akhir-akhir ini ‘masyarakat matrilineal abad 21’ sedang menyebar. Dalam masyarakat Korea masa lampau, pentingnya anak laki-laki ditekankan disebabkan pandangan anak laki-laki lebih utama dari pada anak perempuan. Setelah anak laki-laki menikah, ‘konflik ibu mertua dengan menantu perempuan’ merupakan gesekan yang muncul antara ibu mertua dan menantu perempuan dan menjadi sumber perselisihan rumah tangga yang besar. Di sisi yang lain, menantu laki-laki disebut dengan ‘tamu seratus tahun’ dan menerima sambutan agung yang berbeda dengan menantu perempuan.

Namun demikian, memasuki abad 21 ini, anak perempuan masa modern menjadi lebih berharga dan seiring dengan semakin dekatnya hubungan dengan orang tua maka sambutan yang diterima menantu laki-laki juga semakin berkurang dibanding dulu. Kemudian, bersama dengan ini, ‘konflik ibu mertua dengan menantu laki-laki’ secara bertahap mendapatkan perhatian. Sepuluh tahun yang lalu rasio konflik mertua perempuan-menantu perempuan dan konflik ibu mertua-menantu laki-laki adalah 9 banding 1, saat ini dengan naiknya status perempuan rasionya menjadi sama yaitu 5 banding 5. Dengan campur tangan berlebihan dari ibu mertua atau bapak mertua pada rumah tangga anak perempuannya, dapat dianalisis bahwa menantu laki-laki yang menerima ‘stress keluarga istri’ meningkat. Apalagi dengan meningkatnya aktivitas perempuan di masyarakat, kasus mempercayakan pengasuhan anak pada orang tua perempuan membuat waktu bersama antara menantu laki-laki dan mertua perempuan menjadi banyak dan kecenderungan konflik semakin kuat. Tampak juga kecenderungan meningkatnya orang tua yang melakukan pelarian psikologis terhadap anak perempuannya dengan campur tangan yang berlebihan pada rumah tangga anak perempuannya.

Konflik ibu mertua-menantu perempuan merupakan masalah yang terus-menerus berulang sejak dulu dengan frekuensi kejadian yang tinggi sehingga menjadi perdebatan

masyarakat yang hangat dan merupakan masalah yang sering dapat dilihat di drama maupun debat televisi. Namun demikian, konflik ibu mertua dan menantu laki-laki yang akhir-akhir ini meningkat dengan cepat, sampai saat ini masih kurang mendapat simpati sosial. Hal ini dikarenakan data statistik tidak mencukupi dan laki-laki yang menjadi subjek tidak menunjukkan ke permukaan dan hanya memendamnya di dalam.

Tentu saja sulit untuk menentukan siapa yang salah dalam konflik ibu mertua dan menantu laki-laki, solusinya ada pada pusat konflik yaitu ‘ibu mertua, anak perempuan, menantu laki-laki’. Namun demikian, hal yang penting di atas apapun adalah melihat perubahan hubungan suami-istri dan perubahan peran seiring dengan perubahan jaman, sehingga dapat ditemukan win-win solution satu sama lain. Singkatnya, pasangan bersama-sama menghadapi secara seimbang kepala rumah tangga dan istri, keluarga suami dan orang tua perempuan, dan jika mempunyai kesempatan yang dapat mengurai kesalahpahaman masing-masing melalui dialog, gulungan benang konflik akan dengan mudah terurai.

02 과학과 미래

한국의 과학 유산

Warisan Ilmu Pengetahuan Korea

Gobukson

Salah satu warisan teknologi unggulan Korea adalah Gobukson. Gobukson dibuat oleh Jenderal Yi Sunsin pada tahun 1592. Pada saat itu mesiu dan artileri berkembang, menembak musuh dengan artileri pada jarak tertentu merupakan taktik dasar. Gobukson cepat ke arah musuh dan menembakkan artileri, punggung kura-kura yang di pasang duri membuat musuh tidak dapat naik ke atasnya. Gobukson merupakan temuan penting yang membawa Korea menang dalam 임진왜란.

Peta Daedoengyo

Peta Daedoengyo adalah peta nyata terbesar dan terhebat pada Dinasti Joesoen yang terdiri dari 22 lembar dan dibuat oleh Kimjonghoe pada tahun 1861. Skala Daedoengyo dalam perhitungan satuan sekarang adalah 1/162,000, dibuat dalam ukuran 20*30cm. Peta ini dinilai

sangat bagus menampilkan pegunungan dan aliran sungai hingga sulit untuk dicari tandingannya di dunia. Untuk menjaga dan memerintah negara secara benar haruslah menguasai geografi dan topografi secara tepat, dan untuk mencakup kehidupan warga, adat istiadat, transportasi, dsb Kimjonghoe berfikir harus membuat peta, yang membuatnya dapat mewariskan warisan budaya yang ilmiah.

Cheukugi

Sejak tahun 1400 sampai 1859 di Seoul saja sudah 172 kali terjadi banjir yang menunjukkan saat itu banjir merupakan masalah besar Korea. Di masa lalu, leluhur berdoa untuk mengharap cuaca yang baik dari langit, tetapi raja Sejong mengajak untuk mengganti mengukur hujan secara pasti secara ilmiah. Kemudian pada tahun 1441 (Sejong XXIII) dibuat alat pemantau hujan yang dipasang di tiap daerah. Di Eropa baru setelah tahun 1600 curah hujan diamati dengan alat pemantau hujan, dibanding Italiapun Cheukugi (alat pemantau hujan) ini lebih cepat 200 tahun yang menjadikannya sebagai alat pengamat cuaca pertama di dunia.

03 한국어와 사회

세종대왕과 훈민정음

Raja Sejong dan Hunminjeongeum

Jika bertanya kepada orang Korea 'Siapa raja yang paling dihormati?', mungkin sebagian besar orang akan menyebut "Raja Agung Sejong". Raja Agung Sejong tak lain adalah raja keempat Joseon yang membuat 'Hangul'.

Raja Agung Sejong lahir pada tahun 1397 sebagai anak ketiga Raja Taejong dan naik tahta pada tahun 1418. Raja Agung Sejong menyeimbangkan Joseon dalam aspek politik, ekonomi dan pendidikan serta merupakan raja yang meninggalkan banyak pencapaian dalam musik dan ilmu pengetahuan.

Raja Agung Sejong adalah raja yang mencintai rakyat. Karena rakyat buta huruf, mereka mengalami ketidaknyamanan dan adanya buku baguspun mereka tidak bisa membaca sehingga banyak mengalami hal-hal yang tidak adil, raja Sejong sangat menyayangkan hal ini. Pada dinasti Joseon digunakan Hanja yang merupakan huruf

Cina karena tidak adanya huruf asli. Akan tetapi, bahasa Cina dan bahasa Korea tidak hanya berbeda tata bahasa maupun kosa kata, tetapi juga karena Hanja mempunyai makna dalam setiap huruf-hurufnya, belajar Hanja dan menggunakan huruf-hurufnya bukanlah hal yang mudah bagi rakyat. Sehingga raja Sejong membuat huruf yang mudah dipelajari dan mudah digunakan untuk rakyatnya yang disebut Hangeul.

Nama asli Hangul adalah Hunminjeongeum. Hunminjeongeum dibuat pada tahun 1443 dan disebarluaskan pada tahun 1446. Hunminjeongeum mempunyai arti 'suara yang benar yang diajarkan untuk rakyat'. Dengan penemuan Hunminjeongeum orang-orang dapat menuliskan pikirannya sendiri melalui tulisan dengan mudah dan dapat membaca dengan mudah. Hasilnya lebih banyak orang dapat menerima ilmu pengetahuan dan informasi yang sebelumnya dimonopoli sebagian orang yang mempunyai kelas ilmu pengetahuan. Sebelum dibuat Hunminjeongeum, karena semua buku dan tulisan dalam Hanja, hanya sebagian orang yang mengetahui Hanja dapat memahami isinya, setelah dibuat Hunminjeongeum, buku dan tulisan ditulis dalam Hunminjeongeum yang mudah.

Hangeul merupakan huruf yang dikenal langka di dunia, dalam hal orang yang membuat, masa dibuatnya, dan prinsip pembuatannya. Berkat Hangeul yang dibuat Raja Agung Sejong orang Korea dapat membaca dan menulis tulisan dengan mudah dan dapat hidup semakin nyaman.

Raja Sejong yang begitu cinta rakyatnya dan membuat huruf yang luar biasa masih menerima penghormatan orang-orang Korea. Di Korea untuk memuliakan keagungan Hangul dan pencapaian Raja Sejong tanggal 9 Oktober ditetapkan sebagai "Hari Hangeul", mengenang dan mengadakan event berbagai pesta peringatan mengenang pembuatan hangul dan perlombaan menulis essay, lomba pidato orang asing dan sebagainya.

04 한국문학

한국의 대표 시인 김소월

Penyair Terkemuka Korea Kim Sowul

Penyair terkemuka Korea Kim Sowul (nama asli Kim Jungsik) lahir di Guseong Provinsi PyungAn Utara tahun 1902. Saat tumbuh di Jeongju Provinsi Pyung An Utara,

dia belajar Hanmun (tulisan china), lulus Sekolah Dasar Negeri Namsan, Sekolah Menengah Pertama Osan, Sekolah Menengah Atas Baejae, masuk Jurusan Seni Sangdae Tokyo Jepang tahun 1923, dikarenakan gempa besar Gwandong dia kembali ke negaranya. Sampai akhir hidupnya yang pendek 약 usia 32 pada tahun 1934, dia meninggalkan 154 buah puisi dan komentar puisi selama masa berkarya sekitar 6 tahun.

Saat bersekolah di Sekolah Osan pada tahun 1920 dengan bantuan 김억(金億) yang merupakan gurunya, dia berproses dalam dunia puisi melalui publikasi 5 buah puisi 「낭인의 봄」, 「야(夜)의 우적(雨滴)」 dan sebagainya karya nomor 5 「penciptaan」. Pada tahun 1922 melalui aktivitas karya yang enerjik, dia mempublikasikan puisi-puisi 금잔디, 엄마야 누나야, 진달래꽃, 제비, 강촌 dan sebagainya dalam <개벽>, mempublikasikan <진달래꽃> yang merupakan karya yang monumental koleksi puisi korea yang satu-satunya keluar dalam masa hidupnya sehingga mendapatkan perhatian yang besar. Koleksi ini menunjukkan kecenderungan karya paruh pertamanya, dinilai dengan karya-karya yang makin menaikkan standar puisi masa itu.

Kim Sowul, penyair rakyat terkemuka yang mewakili sastra modern Korea, mengungkapkan emosi kepahitan (han) Korea dengan keperawanan perempuan, mendapatkan perhatian dalam hal mengungkapkan sair kidung dan emosi massa. Puisinya yang menyanyikan keaslian yang dalam dengan lirik tradisional sampai hari ini pun menjamin pembaca yang banyak secara terus-menerus. Dianugrahi Medali Kebudayaan Mahkota Emas tertinggi Korea dalam bidang seni tahun 1981. Dalam rangka menghargai pencapaian sastranya, dibuatlah Perhargaan sastra Puisi Sowul pada Acara Pemikiran Sastra 문학사상사 tahun 1987, monumennya dibangun di Namsan, Seoul.

05 한국의 문화유산

유네스코 등재 한국의 문화유산

Warisan Budaya Korea dari Daftar UNESCO

Warisan adalah pusaka leluhur yang saat ini kita hidup di dalamnya, di masa depan merupakan harta yang harus diwariskan kepada keturunan kita. Semua warisan alam dan warisan budaya merupakan warisan penting milik kita yang tidak bisa digantikan dengan hal lain.

Bentuk warisan ini unik dan juga beragam. Dari Serengeti Tanzania Afrika, Piramida Mesir, Batu karang Australia dan sampai Gereja Barok benua Amerika Selatan semua adalah warisan manusia. Penyebutan ‘warisan dunia’ dengan konsep khas ini karena warisan-warisan ini tidak berhubungan dengan lokasi spesifik tetapi mencakup seluruh manusia secara universal.

UNESCO mengadopsi Konvensi Perlindungan Warisan Budaya dan Alam Dunia tahun 1972 yang bertujuan menggali, melindungi, dan melestarikan warisan alam maupun warisan budaya yang mempunyai nilai universal kemanusiaan. Konvensi Warisan Dunia mengelompokkan warisan dunia menurut karakteristiknya menjadi warisan alam, warisan budaya, warisan campuran sebagai warisan yang mempunyai nilai universal yang teratur dan unggul. Warisan Dunia mencapai 911 buah (pada Agustus 2010) yang dimiliki 151 negara di seluruh dunia. Diantaranya, warisan budaya terdapat 794 buah, warisan alam 180 buah dan warisan campuran 27 buah.

Diantara warisan Budaya Dunia, Korea memiliki Jongmyo, Bulguksa dan Sokkuram, Kuil Heinsa Penyimpanan Blok Kayu Koreana Tripittaka, Suwon Hwasung, Changdukung, Area Sejarah Kyongju, Gochang, Peninggalan Dolmen Ganghwa, Pulau Vulkanik dan Gua Lava Jeju, Makam Raja Dinasti Joseon, Desa Hahoe Andong, Desa Yangdong Kyongju. Untuk warisan tak benda dunia terdapat Ritual Jongmyo dan Musik Ritual Jongmyo, Pansori, Festival Dano Gangneung, Tarian Lingkaran, Namsadang Nori, Yongsanjae, Jeju Chilmoridang youngdengut. Untuk warisan dokumen terdapat Hunminjeongeum, Sejarah Dinasti Joseon, 직지심경, Catatan Harian Sekretariat Dinasti Joseon, Koreana Tripittaka, Kotak Dinasti Joseon, dan naskah kedokteran kuno. Akhirnya untuk warisan alam ditetapkan Pulau Vulkanik dan Gua Lava Jeju. Warisan Budaya Dunia ini tak hanya warisan suatu bangsa tertentu dan sepenting menghargai dan melestarikan seluruh umat manusia.

06 국제사회

한국과 국제사회

Korea dan Masyarakat Internasional

Di antara kata yang menyimbolkan Korea terdapat 'Negara Pagi Hari yang Tenang' yang berada di ujung Timur Asia. Semenanjung tempat Korea berada berada di ujung timur benua Asia dan sepertinya kalimat itu muncul karena pada masa lalu Korea tidak begitu aktif keluar. Sebenarnya secara historis, sampai akhir abad ke-19 Korea tidak membuat hubungan dengan negara lain selain Cina dan Jepang yang merupakan negara tetangga. Kemudian pada akhir abad ke-19 saat beberapa negara barat menjalin hubungan diplomatik dengan Korea, hubungan internasional Korea mulai meluas dan tidak lama Korea menjadi koloni Jepang, perkembangan hubungan dengan setiap negara di dunia dengan Korea telah menjadi mungkin.

Pada tahun 1945 Korea merdeka dari penjajahan Jepang dan setelah waktu berlalu kekuatan nasional meningkat sehingga Korea mulai menjalin hubungan dengan berbagai negara dunia secara aktif. Utamanya dalam Perang Dingin secara global lingkungan internasional berubah dengan déente (penurunan ketegangan), perekonomian Korea pasca tahun 1970an adalah pembangunan secara besar-besaran. Korea menjalin hubungan diplomatik dengan banyak negara di dunia dalam berbagai bidang, politik, ekonomi, budaya dan sebagainya. Perekonomian setelahnya berkembang secara terus menerus. Pada tahun 1980an dengan mengalami Asian Games dan Olimpiade, fase Korea dalam masyarakat internasional meningkat secara drastis dan peran internasional pun menjadi besar. Memasuki tahun 1990an hubungan Korea dan masyarakat internasional mengalami kemajuan dengan adanya berbagai hal, yaitu tenaga kerja asing masuk ke Korea dan Korea menjadi anggota OECD (Organisasi untuk Kerjasama dan Pembangunan Ekonomi). Saat ini kerjasama pertukaran manusia pada kerjasama pertukaran politik ekonomi secara cepat bertambah dan Korea berpartisipasi dalam penyelesaian masalah internasional bersama dengan negara-negara maju. Khususnya proyek Bantuan Masyarakat Internasional (ODA) yang dilakukan Korea yang bertujuan memberikan bantuan kepada negara terbelakang setiap tahun skalanya meningkat tajam. Kerjasama Korea dengan masyarakat internasional juga semakin cepat pada saat ini, globalisasi juga cepat.

07 현대사회와 스포츠

'붉은 악마'와 거리 응원

Satan Merah dan Dukungan Jalan

Pada penyelenggaraan 'Piala Dunia Korea-Jepang 2002 FIFA' yang lalu, yang mengagetkan seluruh dunia bukanlah 11 pemain sepak bola Korea, tapi 붉은악마 (Red Devils)' yang disebut sebagai pemain ke-12. Mereka terbentuk pada tahun 1995 sebagai suporter tim nasional sepak bola Korea dan pada tahun 1997 '붉은악마' menjadi nama resmi. Nama ini pada World Youth soccer Tournament Tim Nasional Korea mencapai 4 besar yang tidak dapat diperkirakan siapapun. Pers asing menyebutnya '붉은 악령 (Red Furies)' dan bermula dari ungkapan kekaguman terhadap atlet-atlet Korea. Oleh karena itu, di dalam nama '붉은악마' terkandung dan terlihat makna pengharapan pada tim nasional sepak bola Korea agar mendaki puncak sepak bola dunia seperti yang telah mengejutkan dunia pada waktu itu.

'붉은악마' mendapatkan perhatian dunia pada Piala Dunia 2002 karena banyak warga menyebar dukungan jalanan hanya sebagai kegairahan yang tulus tentang sepak bola tanpa tujuan komersial dan politik. Jadi, tanpa perlu menyebut siapa yang memulai ribuan orang berkumpul di depan alun-alun Balai Kota Seoul (Alun-alun Seoul) yang merupakan pusat Seoul mengenakan T-shirt merah dan beramai-ramai mengenalkan sorak yang terorganisasi. Pada saat itu banyak diantara orang yang berpartisipasi dalam sorak jalanan bukanlah supporter resmi, mengenakan T-shirt merah dan berada di suporter, semua dianggap sebagai 붉은악마. Tidak hanya itu saja, '붉은악마' dengan hooligan, yang merupakan biasanya membuat kekerasan dari konflik dengan suporter tim lawan, bergabung dengan tim lawan dan membentuk "Pesan untuk Keharmonisan". Juga setelah selesai pertandingan sepak bola pun menyelesaikan dukungan secara damai maupun menunjukkan kelas budaya sorak maju yang matang dan mengakhirinya dengan tertib. Akhirnya dinilai bahwa '붉은악마' tahun 2002 demikian membuat budaya sorak jalan jenis Korea sebagai dasar partisipasi sukarela warga.

Tentu, saat banyak Perusahaan besar memulai untuk 'Marketing Piala dunia' sebagai kesempatan, masalah komersialisasi muncul yang menggunakan dukungan jalan skala besar untuk tujuan promosi. Tetapi, tidak membedakan pria-wanita-tua-muda dan semua warga berkumpul di jalan dengan penuh gairah, memenuhi

tempat dengan budaya sorak khas Korea dan menjadi simbol olah raga Korea.

08 정치제도

한국의 정치제도

Sistem Politik Korea

Sistem politik Korea adalah presidensial. Presiden dipilih melalui pemilihan langsung rakyat dengan masa jabatan 5 tahun. Umumnya dalam sistem presidensial masa jabatan presiden adalah 4 tahun dan dapat dipilih kembali, tapi untuk kasus Korea masa jabatan 5 tahun yang panjang adalah sebagai ganti bahwa presiden tidak dapat dipilih kembali.

Presiden sebagai kepala negara mewakili negara untuk urusan luar negeri dan membentuk bagian administrasi dengan pengangkatan kepala jabatan administrasi yang dikepalai Perdana Menteri. Berdasarkan Undang-undang Organisasi Pemerintah tahun 2011 saat ini jabatan administrasi pusat adalah 15 kementerian 2 lembaga setingkat menteri.

Parlemen dibentuk sebagai anggota parlemen sistem perwakilan proporsional dan anggota parlemen pemilihan daerah sebagai sistem unikameral. Jumlah anggota parlemen yang sekarang adalah 299 orang, 245 orang di antaranya adalah anggota parlemen pemilihan lokal dan 54 orang adalah anggota konstituensi nasional yang berdasarkan perwakilan proporsional. Masa jabatan anggota parlemen adalah 4 tahun dan tidak ada batasan dipilih kembali. Korea menjalankan di parlemen satu partai penguasa dan beberapa partai oposisi sebagai sistem multipartai.

Kementerian Kehakiman terdiri dari Mahkamah Agung, Pengadilan Tinggi dan Pengadilan Negeri serta Pengadilan Tata Usaha Negara dan Pengadilan Keluarga sebagai pengadilan khusus. Di Mahkamah Agung terdapat kesemuanya 14 orang hakim agung termasuk ketua mahkamah agung, Ketua Mahkamah Agung yang diangkat Presiden melalui persetujuan parlemen.

Korea tengah menjalankan sistem otonomi daerah. Organisasi otonomi daerah dibagi menjadi pemerintah provinsi (6 kota metropolitan, 9 provinsi yang dimotori oleh Kota Khusus Seoul) dan Pemerintah Dasar (Si, Gun, Gu) dan Kepala pemerintah otonomi ini dipilih melalui

pemilihan langsung rakyat daerah. Kemudian, di setiap daerah terdapat parlemen daerah dan penduduk juga memilih langsung anggota parlemen daerah.

Setelah pembentukan pemerintahan tahun 1948 Korea melewati percobaan trial and error berkali-kali sampai hari ini. Kerangka sistem politik saat ini telah disempurnakan pada tahun 1987 dan sistem otonomi daerah telah dibentuk pada tahun 1990an.

09 생활과 경제

현대 한국인의 경제관념의 변화

Perubahan Konsep Ekonomi Orang Korea Modern

Kemampuan apakah yang diperlukan bagi orang yang hidup di dunia modern? Yang harus dimiliki secara mendasar di antaranya adalah kepribadian, kemampuan akademis, keahlian dan keterampilan di bidang yang digeluti, kemampuan hubungan personal, kemampuan bahasa asing dan sebagainya. Tetapi, satu diantara hal-hal yang penting adalah kemampuan ekonomi. Saat ini, dengan matangnya kapitalisme struktur masyarakat adalah material, yaitu ranah ekonomi diletakkan pada proporsi absolut. Dengan kata lain, negara, organisasi, keluarga, pribadi anggota masyarakat tertentu yang tidak melindungi daya ekonominya maka tidak dapat melakukan kegiatan dengan semestinya.

Oleh karena itu, negara dengan kapasitasnya sebagai negara, organisasi sebagai organisasi, pribadi sebagai pribadi melakukan usaha terbaik untuk memiliki kemampuan ekonomi. Untuk kasus orang Korea modern, usaha untuk mempunyai kemampuan ekonomi menjadi lebih terlihat. Hal ini karena bersamaan dengan pesatnya pembangunan ekonomi yang dicapai maka nilai kekuatan ekonomi di dalam masyarakat menjadi lebih besar dibanding apapun. Ungkapan-ungkapan "Tanpa uang seharipun tak bisa hidup" atau 'Uang membentuk orang' atau 'Dengan uang tidak ada hal yang tidak bisa dilakukan' menunjukkan betapa besarnya energi kemampuan ekonomi dalam masyarakat Korea.

Orang korea saat ini melakukan berbagai usaha untuk meningkatkan kemampuan ekonomi pribadi dan keluarga. Pada masa lampau usaha yang dipilih orang Korea adalah berkonsentrasi pada pekerjaan pertanian, kehidupan kerja

dan sebagainya untuk mendapatkan kemampuan ekonomi. Dengan demikian, mereka menyimpan uang yang diperoleh di dalam rumah, menabung di bank, atau meminjamkan dan menerima bunga dari tetangga sekitarnya. Tetapi orang Korea saat ini selain mata pencaharian utama, melakukan bisnis sampingan dan berinvestasi pada berbagai bidang untuk mendapatkan uang yang lebih banyak. Yang populer adalah menggunakan berbagai produk keuangan perbankan, menanam saham, investasi dana dan properti. Khususnya akhir-akhir ini orang yang berinvestasi pada saham asing, surat berharga dan properti meningkat.

Perubahan orang korea modern demikian yang berhubungan dengan konsep ekonomi modern menjadi contoh yang baik yang menunjukkan bagaimana manusia berubah dalam masyarakat kapitalisme. Tetapi hal yang jelas, tidak menggunakan uang yang didapat dengan boros, berkeras untuk mendapatkan uang dengan berbagai cara, maupun mencari berbagai cara untuk mendapatkan uang bukanlah hal yang buruk. Karena jika usaha-usaha pribadi tersebut tidak berlebihan dan tidak melewati batas hukum, ini akan mengaktifkan kapitalisme dan membangun masyarakat.

10 한국의 역사

대한민국, Korea Korea

Julukan resmi Korea adalah '대한민국', yang dalam bahasa Inggris adalah 'Republic of Korea'. Biasa disebut Korea, bagaimana sebenarnya nama Korea ini dikenal di Barat?

Tidak ada bukti jelas tentang asal muasal nama 'Korea' dikenal di Barat, tetapi umumnya dinyatakan sejak Dinasti Goryeo (10~14C). Pada masa itu perdagangan dengan bangsa asing, terutama dengan Negara Seong (Cina), sudah marak. Diduga para saudagar Arab yang pernah singgah di pusat perdagangan 벽란도 lah yang memperkenalkan nama Goryeo ke Eropa. Saat itu para saudagar Arab yang singgah mendengar nama '고려' yang dalam lafal orang-orang Cina adalah '까우리' dan kemudian menjadi '코리아' saat dikenalkan kepada Barat.

Nama '코리아' pertama kali muncul dalam naskah kuno di Barat dalam buku "Perjalanan ke Timur" yang

ditulis penulis Perancis G. 뫼르뫼키가. Pada pertengahan abad XIII 뫼르뫼키 membawa surat pribadi dari Paus Innocentius IV dan Louis IX dan mengunjungi Mongolia. Dalam buku pribadinya "Perjalanan ke Timur" ia mencatat adanya negara 카올레(caule: '고려' yang dalam lafal Cina '까우리') di sebelah timur Cina.

Semenanjung Korea pertama kali dicantumkan dalam peta di Barat sejak abad XVI yaitu pada peta yang dibuat Durano pada tahun 1568 dengan nama 'Conray', di peta yang dibuat Herera pada tahun 1601 tercantum 'Cory'. Dalam proses ini, julukan Korea menjadi 'Corea' dalam bahasa Spanyol, 'Corée' dalam bahasa Perancis. Sekitar pertengahan abad XIX, dalam bahasa Inggris huruf C diganti K sehingga jadilah julukan 'Korea'.

11 현대의 의학

한국의 전통 의학 : 동의보감과 사상의학

Ilmu Kedokteran Tradisional Korea

Terdapat dua hal yang selalu tidak dilewatkan ketika bercerita kedokteran tradisional Korea. kedua hal itu adalah Heo Jun "Prinsip-prinsip dan Praktek Kedokteran Timur" dan Yi Jae-ma <사상의학> yang menjadi topik yang muncul melalui drama TV.

Pertama, <동의보감> dinilai sebagai kumpulan kedokteran asia timur secara sistematis dan asli sebagai buku kedokteran yang ditulis Heo Jun tahun 1610. Buku yang kesemuanya menjadi 25 jilid, orang-orang biasa di sekitarnya mempraktekkan dengan detail bahan obat-obatan dan teknologi perawatan, membangkitkan kembali ilmu kedokteran rakyat siapapun dengan siapapun melakukannya dengan mudah. Juga, <동의보감> menerima pengakuan sebagai "Buku Pegangan Dokter Umum Pertama Dunia, terdaftar dalam Warisan Memori Dunia UNESCO bulan Juli tahun 2009, para pakar membicarakannya, melebihi nilai teknis, menilai nilai-nilai sosial filosofis melalui buku yang disimpan. Dalam <동의보감>, pengetahuan ilmu kedokteran tradisional yang diatur sampai sekarangpun dalam penyembuhan klinis masih dimanfaatkan dan di dalam pengetahuan kedokteran modern diinterpretasi ulang secara sistematis dan menjadi dasar pada penelitian yang merancang perkembangan ilmu kedokteran.

〈사상의학〉 yang muncul setelah 동의보감 nya Heo Jun ditemukan oleh Yi Jae-ma pada tahun 1894 dan dinilai sebagai ilmu kedokteran tradisional Korea yang sistematis dan khas. Dalam 사상의학, struktur tubuh seseorang dibagi menjadi empat macam yaitu 태양, 태음, 소양, 소음, dan berdasarkannya membedakan dan menjelaskan karakter, kondisi mental, fungsi makanan dan organ dalam dan sebagainya. Sehingga walaupun penyakit sama dan tubuh sama harus menggunakan obat yang berbeda menurut tubuhnya dan memaksimalkan efek tersebut adalah 사상의학.

Dalam 사상의학 unsur kunci yang membedakan tubuh terdapat metode yang melihat penampilan luar seperti bentuk tubuh dan wajah, metode yang mengamati karakter internal dan metode yang mengecek gejala khusus penyakit dan reaksi obat. Misalnya, ‘양인’ yang sama dari 태양인 dan 소양인 bagian tubuh atasnya lebih berkembang dari bagian tubuh bawah, ‘음인’ yang sama dari 태음인 dan 소음인 banyak kasus yang bagian bawah tubuhnya lebih berkembang dari bagian atasnya. 사상의학 demikian pada saat ini pun umum digunakan dan efektifitasnya yang tinggi tidak hanya tujuan penyembuhan, tapi juga banyak bersinggungan dalam kehidupan yang nyata.

12 인간과 자연

풍수지리

Teori feng shui

Sejak dari dahulu telah dipercaya bahwa tempat yang airnya bagus, udaranya segar, dan sinar matahari bersinar terang adalah tempat yang menurut fengshui bagus untuk ditinggali. Bila tinggal di tempat seperti itu, siapa pun yang melihatnya sudah barang tentu percaya bahwa tubuh akan semakin sehat, pekerjaan terselesaikan dengan baik, dan keturunan hidup sejahtera.

Berbagai macam cara untuk menemukan tempat baik seperti itu telah mulai dilakukan dalam waktu yang sangat lama berdasarkan berbagai pengalaman dalam melihat segala sesuatu yang tertuang dalam, bumi, langit, dan alam yang semakin lama semakin detil dan terangkum rapi. Setelah melalui proses perkembangan ilmu, muncullah apa yang disebut dengan fengshui (風水) saat ini.

Fengshui atau pungsu bisa digabungkan dengan kata 'jiri' sehingga bisa disebut juga dengan pungsujiri (風水地理), sedangkan jenisnya terbagi dua, yaitu fengshui eumtaek (陰宅) dan fengshui yangtaek (陽宅).

Fengshui eumtaek terkait dengan lokasi tempat orang mati disemayamkan. Sedangkan fengshui yangtaek terkait dengan lokasi tempat orang yang masih hidup berdomisili atau tinggal. Dalam hal ini, fengshui eumtaek terus menerus mempengaruhi para keturunan yang masih hidup dari para leluhur yang telah meninggal. Secara luas hal ini bisa dilihat dari adanya istilah '뫏자리 풍수' (fengshui moetjari 'fengshui lokasi kuburan') yang telah menjadi semacam kepercayaan tradisional orang Timur di mana mereka melakukan ritual pemujaan terhadap leluhur sebagai dasar kepercayaan mereka. Dengan kata lain, jika orang tua atau leluhur yang telah meninggal disemayamkan di tempat yang baik, maka pengaruh 기(gi, 氣) atau energi positif akan terus diterima oleh keturunannya yang berarti seperti menerima keberuntungan. Memang, apabila yang pernah hidup disemayamkan pada tempat yang baik, maka para leluhur yang telah meninggal pun dari balik kuburan tak akan keberatan.

(Dalam sebuah cerita Korea) ada seekor katak hijau yang tak pernah mendengarkan perkataan orang tua. Dia menggali kuburan di pinggir kali, maka setiap kali hujan datang dia selalu khawatir jika kuburan tersebut terhanyut yang akhirnya membuat dia berduka. Memang, bila orang tua atau leluhur disemayamkan di pinggir kali, maka hati keturunannya pun tak akan tenang. Wajar juga bila mereka yang meninggal pun tak akan nyaman di dalam tanah.

Sementara itu, fengshui yangtaek terkait dengan tempat tinggal atau lokasi rumah orang yang masih hidup. Dewasa ini sering pula disebut dengan saenghwal pungsu ('생활 풍수' / 生活風水) atau fengshui kehidupan; atau fengshui interior karena berkaitan dengan tata cara menata interior yang saat ini menarik perhatian khalayak umum. Pada prakteknya, walaupun para leluhur yang meninggal tetaplah penting, sudah sewajarnya bila ternyata lokasi tempat tinggal orang-orang yang masih hidup jauh lebih penting. Bila sama-sama penting maka siapa pun pastinya akan berharap untuk tinggal di tempat yang mendatangkan keberuntungan dan ketenangan bagi kehidupannya.

13 정보와 통신

정보 통신 기술의 발달에 따라 변화하는 한국인의 생활 Kehidupan orang Korea yang berubah seiring dengan kemajuan teknologi informasi & komunikasi

Dewasa ini teknologi informasi dan komunikasi Korea maju pesat secara mengejutkan. Jika ditilik dari tingkat kemajuan Information and Communication Technology (ICT) serta indeks daya saing negara yang dipublikasikan setiap tahun pada World Economic Forum (WEF), Korea menempatkan dirinya pada tingkat atas berdasarkan data tahun 2007 di mana saat itu Korea telah tercatat sebagai nomor 1 dalam bidang 'penerapan internet bisnis', jumlah pelanggan internet kecepatan tinggi (nomor 2), tingkat kewajaran harga internet kecepatan tinggi (nomor 2), tingkat penyebaran ICT (nomor 3), tingkat penetrasi sekolah berbasis internet (nomor 4), dan tingkat kesiapan pemerintahan digital (nomor 5).

Melalui kemajuan teknologi informasi dan telekomunikasi seperti itu, masyarakat Korea menyelami kehidupan yang tak terbayangkan sebelumnya pada masa lalu. Saat ini masyarakat Korea menjalani kehidupan online dan offline karena dunia nyata dan dunia maya telah terhubung lewat jaringan sehingga mereka bisa menikmati seluruh pelayanan dalam berbagai bidang kehidupan seperti tempat tinggal, transportasi, telekomunikasi, pendidikan, pelayanan publik, pelayanan kesehatan, transaksi bisnis, dan lain sebagainya.

Secara bertahap masyarakat Korea hidup dalam dunia informasi sehingga mereka semakin terbiasa menggunakan internet yang cepat dan stabil dalam lingkup informasi dan teknologi kecepatan tinggi. Dengan menggunakan aplikasi khusus, mereka bisa mengontrol suhu dan gas dalam apartemen; mengontrol pintu atau gerbang keluar masuk, dan hal-hal lainnya. Dengan munculnya smartphone akhir-akhir ini, masyarakat Korea kapan pun dan di mana pun bisa terkoneksi dengan internet sehingga mereka bisa berbagi berbagai informasi dan bahkan melalui aplikasi navigasi mereka juga bisa mendapatkan informasi secara otomatis tentang jalan yang cepat dan tak macet. Melalui internet pulalah pendidikan online menyediakan pelayanan pendidikan berkualitas; sementara itu transaksi bisnis online dengan berbagai jenis shopping mall onlinenya juga semakin bergairah. Sistem pemerintahan digital telah terbangun dengan baik agar melalui situs

pemerintahan digital online pun masalah-masalah publik bisa terselesaikan. Bahkan, daerah pulau maupun pegunungan yang sulit terjangkau pelayanan medis pun bisa mendapatkan jasa medis lewat pelayanan jarak jauh secara online dengan tingkat pelayanan medis yang tinggi pula.

Jadi tidaklah berlebihan bila saat ini dikatakan bahwa masyarakat Korea tengah hidup dalam lingkungan ubiquitous dalam berbagai macam bidang informasi dan telekomunikasi. Walaupun muncul banyak efek samping seiring berkembangnya masyarakat informasi seperti pelanggaran kehidupan pribadi, pelanggaran hak kekayaan intelektual, dan lain sebagainya, pihak pemerintah terus berupaya untuk meminimalisir masalah-masalah tersebut melalui penerapan kode etik informasi dan telekomunikasi serta pembuatan undang-undang yang terkait dengan informasi dan telekomunikasi. Teknologi informasi dan telekomunikasi masa depan di Korea sedang mengarah pada fusion (teknologi untuk kepentingan bersama), green (teknologi hijau), serta smart (teknologi pintar). Akan sangat menarik untuk diketahui bagaimana kehidupan masyarakat Korea akan berubah seiring dengan kemajuan teknologi informasi dan teknologi di masa depan.

14 현대사회의 문제

현대 한국 사회의 문제

Masalah sosial Korea modern

Masyarakat Korea dewasa ini menghadapi banyak masalah sosial dan moral yang harus diselesaikan. Nepotisme, factionalisme (kecenderungan untuk berpihak pada partai tertentu), konflik antarlapisan masyarakat, kurangnya etika moral & etika sosial perusahaan, tingkat kelahiran rendah dan meningkatnya warga usia lanjut, struktur perburuhan yang rapuh, polusi lingkungan, serta korupsi dalam perusahaan dan masyarakat umum terus berlangsung dalam masyarakat informasi. Selain itu, masalah-masalah seperti pelanggaran kehidupan pribadi, menurunnya kesadaran moralitas seksual, serta konstruksi bangunan yang tak sesuai dengan manajemen anggaran adalah tugas yang harus disadari oleh generasi saat ini. Jika demikian, apakah penyebab masalah tersebut serta bagaimanakah cara penyelesaiannya?

Beberapa buah penyebab masalah-masalah tersebut

terkait dengan perubahan sosial yang menyertai kemajuan ekonomi yang cepat. Perubahan struktur masyarakat serta perkembangan bisnis juga telah membawa perubahan pada cara pandang pribadi orang Korea. Uang bisa melakukan segalanya 'borjuisme dan materialisme'; bila aku berhasil maka cukuplah dan tak perlu memikirkan orang lain 'egoisme'; semakin berkembang. Dalam hal ini, menjadi orang yang rajin dan orang yang ramah tidak lagi menjadi sesuatu yang penting dibandingkan kemampuan serta sikap realistis seperti 'sikap cuek terhadap moralitas kehidupan', dan 'menipisnya moralitas struktur masyarakat' yang pada akhirnya melahirkan 'korupsi, nepotisme, factionalisme, serta perpecahan antardaerah/lapisan masyarakat.'

Tentu saja masalah-masalah tersebut bukanlah masalah yang ada dalam masyarakat Korea saja, karena masalah tersebut ada pada negara mana pun dengan derajat yang berbeda. Walaupun masalah tersebut bukanlah sesuatu yang bisa diselesaikan dalam tempo sehari, jika ada usaha untuk menyelesaikannya secara bersama maka akan muncul kemungkinan perbaikan. Untuk itulah, agar tercapai perubahan kesadaran setiap individu, tegaknya integrasi sosial melalui sikap kooperatif, serta tercapainya masyarakat yang makmur, maka perlu adanya usaha nasional untuk meningkatkan kualitas hidup. Jika itu dilakukan, maka semuanya bukanlah sesuatu yang tak mungkin.

Dalam proses persiapan kerja yang paling diperhatikan mahasiswa Korea salah satunya adalah tumpukan spek. Dengan kata lain memenuhi satu demi satu persyaratan kerja. Tadinya spek berarti penjelasan, spesifikasi, dsb yang merupakan singkatan dari 'specification'. Secara umum sering pencari kerja menggunakannya dengan arti unsur yang dapat membuktikan kemampuan pribadi, sejak tahun 2004 Pusat Bahasa Korea memasukkannya sebagai kata bentukan baru.

Yang masuk dalam spek adalah pendidikan bagus, IPK tinggi, pendidikan, SKS, skor bahasa Inggris berkualifikasi tinggi, dan berbagai kualifikasi lain. Di sini dapat juga ditambahkan pengalaman magang, hadiah kompetisi, kegiatan bakti sosial, dsb. Karena sebagian besar mahasiswa berpikir untuk bekerja di kantor yang bagus dan mendapatkan gaji yang tinggi harus mempertahankan aspek yang tinggi, maka bagi para mahasiswa aspek-aspek ini merupakan tantangan besar sekaligus obsesi.

Tetapi aspek seperti ini dapatkah dengan mudah berguna begitu saja dalam aktivitas sosial? Tidak harus begitu. Karena perusahaan sebagai organisasi yang menciptakan keuntungan harus tanpa henti mencari keuntungan, mempertahankan perusahaan, dan memperluasnya, yang utama adalah bakat yang berwawasan ke depan, kompetitif, dan kreatif dari pada orang yang sekedar berkemampuan dasar yang bagus. Juga yang perlu diingat bahwa daripada IPK, sertifikat, dan spek sejenis, karakter si pemohon dan kemungkinan untuk maju tidak bernilai kecil.

15 취업과 직장 생활

한국 대학생의 취업 준비

Persiapan mahasiswa Korea dalam dunia kerja

Di negara manapun pasti sama, bagi mahasiswa yang paling penting setelah lulus adalah bekerja. Karena setelah mengakhiri proses belajar dan memulai aktivitas sebagai anggota masyarakat, di mana tempat memulai akan menentukan kualitas hidup sesudahnya.

Dengan beratnya persaingan antar individu maka persaingan mahasiswa untuk mendapatkan kerja di Korea sangatlah sengit sampai-sampai diekspresikan dengan kata 'perang'. Terlebih lagi tingkat pendaftaran kuliah lulusan SMU di Korea adalah tinggi sehingga ketika luluspun 'perang' untuk kerja juga tinggi dibanding negara lain.

색인

[ㄱ]

가계 부채	178
가교	106
가구	18
가량	70
가부장적	34
가사	72
가사 분담	18
가상현실	36
가속화	124
가이드라인	214
가족 부양	18
가해자	252
각광을 받다	88
각료 회담	108
간결하다	88
간과하다	196, 268
간단명료	286
간주되다	142
간직하다	52
감각	88
감독	126
감량시키다	268
감면	34, 268
감상	88
감수하다	178, 268
감탄문	54
강강술래	90
강구하다	106
강력 범죄	252
강화	196
강화하다	108
개도국	124
개선하다	34
개울	88
개인 정보 도용	234
개인주의	268
개입하다	124

개최하다	70
개통하다	70
갯벌	216
거듭나다	34
거리 응원	126
거치식	162
건강검진	198
건강보험	198
건국하다	180
건전하다	34
건조기후	216
견잡다	178
겉음마	268
걸터앉다	196
겨냥하다	142
겨루다	70
격음	54
견고하다	232
결근	270
결말	72
결손가정	18
결제	250
결항되다	34
경고	126
경기	162
경기를 벌이다	126
경보를 발령하다	216
경어법	70
경영 컨설턴트	270
경음	54
경지	88
경험담	232
계량화	142
계몽주의	72
계승	90
계승하다	88
계약직	252
계절풍	216
계층	252
고갈	286
고뇌	88

고대	180
고대소설	72
고도비만	268
고려가요	72
고령화	286
고리타분	232
고리타분하다	196
고백	88
고부 갈등	34
고성능	36
고시원	286
고안	36
(인식율) 고양하다	214
고용 보험	252
고용 창출	268
고용우선정책	124
고용하다	252
고유어	54
고인돌	90
고작이다	52
고전주의	72
고정적으로	178
고질적	268
고질적인	178
고체	36
고취시키다	214
고혈압	214
골격을 이루다	214
골치(가) 아프다	250
공략하다	178
공론화	160
공모전	286
공사	108
공영	124
공유하다	70
공인 인증 영어 시험	286
공인 인증서	234
공인되다	142
공적 원조 (ODA)	108
공존	124
공채	268
(법을) 공포하다	196

과밀	268
과속	250
과잉보호	268
관세	178
괄목할 만하다	52
광복	88
광역자치단체	160
광택	232
괴리	178
교리	124
교원임용시험	196
구기	126
구사하다	54, 142
구석기시대	180
구성	72
구매를 받다	142
구인	270
구제역	178
구직	270
구현하다	250
구호 기금	108
국가 대표	126
국가원수	124
국무총리(수상)	144
국보	90
국수주의	196
국제 교류	108
국제 우호	108
국제 협력	108
국제수지	162
국제연합 (UN)	108
국제올림픽위원회 (IOC)	108
국제통화기금 (IMF)	108
굳건히 하다	142
굳이	268
궁녀	196
궁중무용	106
권고	106
귀족	180
귀틀집	232
규명하다	36
극존칭	232

근대	180
근무	270
근속 연수	270
글로벌 금융 안전 네트워크	124
글로벌 시대	286
글로벌화	124
금발	52
금융 상품	162
금융 자산 운용가	270
금이 가다	52
급성 감염	214
급성질환	198
급속도	70
긍정	88
긍정문	54
기구학	142
기권하다	144
기독교 (= 개신교)	180
기독교 문화권	90
기록 유산	90
기리다	88
기반	142
기발하다	52
기아	108
기업 어음	162
기업 윤리	252
기체	36
기초과학	36
기초의학	198
기틀	250
기피하다	34
기후변화	108
길하다	232
깔끔하게	52
깨가 쏟아지다	18
꺼려하다	268
껴입다	232
꿀 먹은 병어리	54
끔찍이	88

[L]

나노	36
나눔 운동	252
나폴거리다	88
낙천	88
난감하다	34
난류	216
난리	196
난민	108
난자	214
난장판	196
난처하다	70
난치병	198
남북 공동체	160
남북대화	144
남북한 관계	144
남짓하다	88
낭만주의	72
낭패를 보다	142
내륙 지방	216
내몰리다	268
내분	196
내분비적	268
내비게이션	234
내성이 생기다	214
내수시장	142
내장	214
내전	124
내조하다	18
냉전	124
너와	232
너와집	232
넌리	70
노년층	88
노벨물리학상	52
노숙자	252
노예	180
노인전문병원	198
노하우	142
뇌사자	214
능수능란하다	196
능숙하다	54

능통하다 54

[ㄷ]

다각도	34
다급해지다	268
다당제	160
다문화 가정	18
다방면	124
다습	216
다자 회담	108
다짐하다	250
단란하다	18
단말기	234
단모음	54
단발성	34
단속	250
단열	232
단오제	90
단원제	160
단절되다	196
단정 짓다	178
단출하다	18
단합	126
달아오르다	88
답변	286
답사	90
당국자	196
당대	106
당도	232
당사자	250
당수/총재	144
당원	144
당위성	34
(빛이) 닿다	52
대가 끊기다	88
대가족	18
대결하다	144
대담	160
대대손손	18, 232
대두되다	34, 124
대두하다	250

대량 살상	36
대를 잇다	18
대문자	54
대박 나다	162
대변되다	34
대별되다	214
대비하다	232
대사	108
대선 (대통령선거)	144
대수롭지 않다	196
대청마루	232
대체 의학	198
대체하다	36, 70
대통령중심제	144
대표부	108
대하소설	88
데탕트	124
도교 (道敎)	88
도달하다	88
도량	88
도서 지방	216
도약하다	178
도입하다	52
독거노인	268
독립선언서	196
독립운동	180
독립운동가	180
독립하다	180
독백	88
독보적	106
독재정치	144
독점	70
독후감	88
돈을 가로채다	252
돈화문	106
돌입하다	142
동남아시아국가연합(ASEAN)	108
동력 비행	52
동반	232
동서	18
동서고금	268
되새기다	88

되짚어 보다	106
둘러싸이다	196
뒤뚱다	52
뒤지다	126
뒤쳐지다	178
뒷걸음질 치다	142
뒷바라지	34
드라마틱	106
드물다	34
등단하다	88
등성이 (= 산등성이)	216
등재되다	214
디지털 융합	234
따돌림을 당하다	252
떨감	52
떠오르다	70
뜸을 뜨다	214

[ㄹ]

라이벌	126
레슬링	126
레이저 기술	214
-로 지정하다	90
로봇 수술	198
리그전	126

[ㄴ]

마라톤	126
마력	106
마찰	142
마케팅 전문가	270
막연하다	178
만병통치약	214
만성질환	198
만연하다	142
말귀를 알아듣다	54
말꼬리를 잡다	54
말꼬리를 흐리다	54
말끝을 흐리다	286
말대꾸를 하다	54

말문이 떨어지다	54
말문이 막히다	54
말수가 적다	54
말을 가로채다	54
말이 통하다	54
망신당하다	142
망치다	142
맞물리다	142
맞벌이	18
매출	286
머느리	18
면역력	198
면접	270
면제	34
면회소	160
명당	216
명령문	54
명심하다	178
명암	52
모국어	54
모더니즘	72
모색하다	268
모시	232
모음	54
목덜미	88
목적어	54
뿔자리	216
묘사	88
무기	52
무기력하다	268
무당	106
무력하다	214
무명 (옷감)	232
무병장수	214
무상 원조	108
무속	106
무역 박람회	286
무역 전쟁	162
무역수지	162
무예	142
무용지물	268
무턱대고	142

무형문화재	90
무형 유산	90
문명을 전파하다	180
문물	70
문장 성분	70
문화 길라잡이	90
문화유산	90
문화재 파수꾼(지킴이)	90
문화재청	90
문화체육관광부	90
물꼬를 트다	142
물대기	232
물리치료사	126
물리학	36
물적 지원	124
물질만능주의	252
미개봉	250
미련	88
미미하다	34
미생물	52
미세하다	214
미아	250
미흡하다	268
민간요법	198
민속자료	90
민요	72
민주정치	144
밀집	106

[ㅂ]

바가지를 긁다	18
바둑	142
반구	196
반론	70
반증하다	142
반칙	126
발단	72
발돋움하다	142
발명가	36
발명품	36
발명하다	36

발병하다	198
발언권	124
발육	232
발음기관	70
발행 주체	178
발효되다	178
방법	250
방사능	178
방사선	52
방송 통신	234
방안	196
방치	90
방한용	232
방황하다	268
배란기	214
배려	34
배산임수	216
배척하다	196
백신 프로그램	234
번갈아	70
범죄를 저지르다	252
법안	160
법제화	214
변천	70
보급	250
보급하다	36
보물	90
보살	196
보수	90
보유 시기	178
보유하다	106
보이스 피싱	252
보전	90
보조개	88
보존	90
보호무역	162
복구	124
복귀	178
복원	90, 196
복제	36, 52
복지 정책	252
본뜨다	70

본의 아니게	70
본질	88
봉사 단위	124
봉사 동아리	286
부과하다	178
부도가 나다	162
부동산 투자	162
부리나케	142
부부	18
부부유별	18
부심	126
부익부 빈익빈	162
부자	18
부자유친	18
부자지간	18
부정문	54
부정부패	268
부흥시키다	214
분단	144
분비물	250
분산투자	162
분자	36
분지	216
불경기	162
불교	180
불교 문화권	90
불복하다	160
불임	214
불치병	198
불황	162
붕괴되다	34
브랜드 관리자	270
브리핑	270
브릿지 사업	124
비견하다	142
비례대표제	160
비방	250
비어	54
비옥하다	232
비유	88
비전	286
비정규직	252

비키다	88
비(非)파시스트	160
빈민	124
빙하	124
빛을 발하다	70
뺨아들이다	52
뺱소니	250
뽑다 (선출하다)	144

[人]

사관	106
사기를 치다	252
사기범	252
사돈	18
사범부	144
사실주의	72
사위	18
사유재산	268
사이버 머니	234
사이버 상거래	234
사이버 예절	234
사적	90
사촌	18
사투리 (= 방언)	54
사회 통합	252
사회보장제도	252
사회복지사	270
사회적 기업	252
사회적 약자	252
사회적 지명도	286
사회적 편견	252
산간 지방	216
산맥	216
산문	72
산신	232
산신도	232
산신령	106
산악 지방	216
산지	216
산하	232
살상하다	52

삼권분립	144
삼베	232
삼촌	18
삼입	250
상거래	250
상공인	160
상담 전문가	270
상봉	160
상승 곡선	162
상승하다	162
상용	250
상징	70
상한가	162
생명공학	36
생명공학 전문가	270
생명 윤리	198
생물학	36
생성	70
생육	232
샤머니즘	196
서류 전형	270
서버	234
서세동점	124
서술어	54
석유수출국기구 (OPEC)	108
선거	144
선거제도	144
선거를 치르다	144
선두주자	70
선뜻	34
선보이다	88
선사시대	106, 180
선입견	34, 252
선전하다	126
선진국경제협력기구 (OECD)	108
선호하다	142
설비	232
섬세하다	88
성곽	106
성찰	88
세계 선수권 대회	126
세계무역기구 (WTO)	108

세대	18, 252
세대 갈등	252
세속	88
세습되다	180, 196
소란하다	88
소멸되다	106
소모	250
소문자	54
소방방재청	232
소설	72
소외 현상	36
소외되다	34, 252
소음	52
소재	72
소재지	34
소제	106
속뜻	70
속삭이다	88
속삭임	232
속어	54
손익분기점	162
손해배상	250
솔선수범	268
숫다	196
췌당이	52
수교하다	108
수납	232
수법	268
수상하다	250
수압	52
수원화성	90
수준 미달	142
수평선	216
수필	72
숙지하다	214
순기능	36
슈퍼박테리아	214
스노보드	142
스며들다	232, 250
스며있다	196
스팸 메일	234
스펙을 쌓다	270

스포츠 꿈나무	126
스포츠 마케팅	126
스포츠맨십	126
승-패	126
승복하다	142
승자 독식	178
승진	270
시	72
시가지	250
시급하다	268
시나리오	72
시니어 컨설턴트	286
시대적	106
시련	88
시범을 보이다	142
시부모	18
시위를 하다	252
시장 개방	162
시조	72, 196
식물인간	214
식민지	180
식민지 정책	160
식민 지배	196
신분	180
신석기시대	180
신성장 동력	214
신소재	36
신조어	34, 54
신종	52
신흥공업국	124
신흥국	124
실기 시험	270
실무 접촉	108
실무 회담	108
실무진	124
실버시티	270
실시간 감시	234
실시간 처리	234
실업률	252
실존주의	72
심리	88
심신 단련	126

심층 토론	286
심판(주심/부심)	126
쌍방향 개념	70
쑥	196
쓰나미	216
쓰쓸하다	34

[O]

아마추어	126
아시아태평양양공동체 (APEC)	108
아열대기후	216
악귀	106
악성 댓글	268
악용	250
악재	178
악화되다	162
안도	88
안락사	198
안보 문제	160
안쓰럽다	34
안주하다	268
안중에 없다	34
안타깝다	34
알파벳	54
얕다	88
앞서다	126, 178
애로 사항	34
애상	88
애처롭다	34
애플리케이션 (= 앱)	250
액체	36
야근	270
야기되다	268
야기하다	34, 250
야당	144
야학	124
약물 남용	198
약어	54
약탈	196
약화시키다	268
양감	196

양궁	126
양극화	34
양립	124, 160
양반	180
양보 문제	160
양자	124
양자(쌍무) 회담	108
어미	54
어색하다	34
어순	54
어장	216
어투	286
어학 인증서	270
억새	232
억압	196
억양	54
언어 습득	268
언짢다	70
얼어매다	232
업무 보고	270
업무 처리	270
업무량	286
-에 가입하다	144
-에 당선되다	144
-에 떨어지다(낙선하다)	144
-에 선정되다	90
-에 출마하다(입후보하다)	144
-에서 탈퇴하다	144
여당	144
여백	196
역기능	36
역도	126
역량	196
역사 문화 교실	90
역설	88
역학	142
연동하다	250
연명 치료	198
연봉제	270
연안	216
연음	54
연임	160

연장(전)	126
연전연승	196
연합국	160
열기구 비행	52
열대기후	216
열람	250
열전도율	232
옛보다	232
영사관	108
영양실조	124, 286
영토	180
예능	70
예방의학	198
예컨대	70
오감	232
오산	124
오순도순	18
오존층	124
온대기후	216
와이브로 (WiBro)	234
완승/완패	126
완치되다	198
완화되다	178
왕래하다	34
왕위를 물려받다	180
왕위에 오르다	180
왕정	160
왕족	106, 180
왜곡되다	196, 268
외국어	54
외근	270
외래어	54
외면 받다	34
외조하다	18
외침	178
외화	162
요긴하다	52
욕망	88
용도	178
용왕	106
우량주	162
우백호	216

운문	72
운세	232
운용하다	178
원격 감시	234
원격 교육	234
원격 의료	234
원격제어	234
원내총무/원내대표	144
원서 마감	270
원소	36
원숙하다	88
원자	36
원자재	178
원자폭탄	52
원조	124
원형	196
원활하다	178
월등하다	232
웰스 매니저 (wealth manager)	286
위기	72
위기감	268
위배되다	124
위성 DMB	234
위성통신	234
위축되다	250
위치 정보 서비스	234
위협하다	268
유교	180
유교 문화권	90
유네스코 (UNESCO)	90
유독	232
유럽공동체 (EU)	108
유망 직업군	286
유명을 달리하다	88
유물	90
유발	268
유비쿼터스	234
유상 원조	108
유아기	268
유연	88
유전공학	36
유전자	36

유지	90
유창하다	54
유치산업	178
유치하다	214
유포	250
유행어	54
유형문화재	90
육상	126
육성	160
육성하다	142, 178
유택해지다	178
유회설	88
융합	250
은어	54
음절	70
응용과학	36
응용하다	36
의례	106
의료 관광	198
의료 기관	198
의료 기기	198
의료 분쟁	198
의료 소송	198
의료 혜택	198
의료 환경	198
의료보험	198
의료봉사	198
의료비	198
의료진	198
의문문	54
의성어	70
의식 전환	268
의원내각제	144
의태어	70
의회정치	144
이기주의	268
이데올로기	124
이동통신	234
이력서	270
이바지하다	142
이번	214
이산가족	144

이슬람 문화권	90
이슬람교	180
이야기꽃을 피우다	18
이중모음	54
익명성	250, 268
인간문화재	90
인간성 상실	36
인공수정	52
인공위성	36
인라인스케이트	142
인류애	124
인명 피해	216
인수하다	250
인술	198
인적 지원	124
인종 분쟁	108
인턴십	270
인테리어	232
일쑤이다	286
일인칭 관찰자 시점	72
일인칭 주인공 시점	72
일조시간	232
임금	70
임금 격차	252
임기	160
임상의학	198
입을 모으다	214
입력하다	70
입법부	144
입양	18
입도 뺏긔 못하다	54
입이 떨어지지 않다	54
입찰	268
잇다	232

[ㅈ]

자가 수리	52
자격증	270
자궁	214
자금 운용	162
자궁십	106

자기 계발	250
자기 관리	270
자기소개서	270
자녀 양육	18
자리를 마련하다	70
자만하다	70
자못	250
자연유산	90
자연재해	216
자연주의	72
자연 친화적	106
자유무역	124, 162
자유무역협정 (FTA)	124
자유선진당	160
자유시	72
자음	54
작가 관찰자 시점	72
작품 세계	72
작품성	72
잔혹하다	268
잠자코 있다	88
장관(각료)	144
장기이식	198
장남(녀)	18
장년층	34
장밋빛 전망	162
장바구니 물가	162
장서 갈등	34
장수하다	214
장애	214
잡다	232
재고량	178
재발하다	198
재분배	178
재원	178
재정적	106
재직하다	88
재활 운동	142
재활의학	198
쟁점	124
저개발 국가	124
저력	142

저물다	232
저변	34
저소득층	252
저술하다	214
저작권침해	234
저출산 고령화 사회	252
저칼로리	214
저항하다	88
저해	250
적립식	162
적성	270
적용하다	36
적자	162
전개	72
전국구	160
전망치	178
전문용어	54
전반전/후반전	126
전수하다	124
전승	90
전쟁	180
전쟁이 발발하다	180
전쟁이 일어나다	180
전지적 작가 시점	72
전형 방법	270
전환	34
절도	250
절실하다	34
절정	72
점령을 하다	180
점유율	142
정계	160
정계 (정치 세계)	144
정권을 잡다	180
정규직	252
정당	144
정당정치	144
정당화	196
정례화	160
정보 통신	234
정복하다	232
정부조직법	160

정비하다	34
정상회담	108
정서	88
정수	160
정자	106, 214
정정당당	142
정치	144
정치권력	144
정치인	144
정치제도	144
정형시	72
정확하다	54
제고하다	142
제자	196
제자 원리	70
제재	72
제정하다	196
제주 칠머리당 영등굿	90
제출 서류	270
제출하다	70
조부(모)	18
조사	54
조산	214
조선왕릉	90
조선왕조실록	90
조성되다	268
조손 가정	18
조약돌	88
조약을 맺다	108
조약을 체결하다	180
조정하다	160
조합하다	70
조형물	88
존엄사	198
종교 갈등	252
종교 분쟁	108
종목	126
종묘	90
종전	180
좌우하다	106
좌절하다	70
좌청룡	216

주가	162
주도하다	142
주목하다	178
주사를 놓다	198
주식	162
주어	54
주장	126
주제	72
주치의	250
줄기세포	214
중동 사태	178
중세	180
중인	180
중추	268
중대되다	250
증설	268
증손녀	88
증시	162
증조부(모)	18
증진하다	108
지구온난화	124
지구력	142
지급정지	268
지능화	268
지도력	144
지방문화재	90
지배 계층	180
지배를 당하다	180
지배적이다	250
지배하다	180
지상파	234
지식경제부	178
지역구	160
지원서	270
지정학적	160
지진	216
지평선	216
직결되다	142
직무 발전성	286
직업 안정성	286
진공청소기	52
진단서를 끊다/떼다	198
진료하다	198

진상하다	232
진솔한	286
진작	34
진작부터	268
진정제 역할	196
진찰하다	198
집권하다	180
집대성하다	214
집중투자	162
집착	88
집착하다	34
징검다리	88
쪼개다	232
찍다 (투표하다)	144

[ㅈ]

차남(녀)	18
차용증서	178
착안	36
착용하다	250
참사관	108
창덕궁	90
창의력	36
창의적	286
창제하다	70
창출하다	178
채권	162
채널	70
채택되다	142
처남댁	18
처용무	90
천민	180
천연기념물	90
천연두	232
천주교	180
천체	232
철기시대	180
첨단 과학	36
첨단 과학 종사자	270
첨단 의료 산업	198
청동기시대	180
청량하다	88

체감	268
체감 지수	162
체력 증진	126
체세포	52
체조	126
체질	214
쳐들어가다	180
초고속망	234
초월	88
초현실주의	72
축망받다	52
축진하다	108
총선	144
총영사	108
총영사관	108
총체	106
촬영하다	250
최고 기록 경신	178
최저임금제도	252
추구하다	268
추서	88
추정	196
출범시키다	268
출산하다	18
출장	270
출전하다	142
춤사위	106
충족시키다	106
충족하다	36
취약 계층	252
취약하다	178
취업 전략	270
취업 정보	270
취업난	252
취학 전	52
치어리더	126
친근하다	52
친목을 다지다	70
친정 부모	18
침략을 당하다	180
침략하다	180
침체기	162
침해	250

[ㅋ]

컴퓨터 바이러스	234
컴퓨터 보안 전문가	270
케이스	232
코치	126
쿠데타	180
큰코다치다	70
키릴문자	54

[ㅌ]

타격을 입다	178
타계하다	88
탁월하다	106
탄압	196
탄원서	52
태권도	126
태양열 조리기	52
태풍	216
터무니없다	268
테러	108
토너먼트	126
토종개	106
톡톡히	106
통신망	234
통용되다	214
통일	144
통일부	160
통일하다	180
통제하다	178
통치하다	180
통틀어	70
퇴장	126
퇴치	268
투기	126
투기 자금	162
투자 분석가	270
트레이너	126
특유	88, 106
특허	36

[ㅍ]

파견 사업	124
파급효과	142
파시스트	160
파악하다	88
파장	142
판소리	72, 90
판정을 내리다	142
팔만대장경판	90
팔방미인	88
패러다임	250
패륜 범죄	268
패망하다	180
펀드	162
페어플레이	126
편견	34, 252
편부/편모	34
편찬	70, 106
평론	72
평민	180
평서문	54
평야	216
평음	54
폐질환	52
폐해	142
포부	286
포스트모더니즘	72
포유류	52
포트폴리오	270
폭격	196
폭등하다	162
폭락하다	162
폭설	216
폭우	216
표기하다	70
표면	52
표음문자	70
표적	142
표정을 짓다	52
표준어	54
표출하다	88
표현주의	72
플뿌리 교육	124

풍수지리	216
풍어	106
풍요롭다	36
풍작	106
풍토	232
프로	126
피교육자	124
피를 나누다	18
피싱	234
피지배 계층	180
피해자	252
필사본	106
핏줄	34

[ㅎ]

하계/동계 올림픽	126
하구	216
하락하다	162
하한가	162
학벌주의	268
학업 부진	268
한결	52
한계 극복	36
한글	54
한대기후	216
한랭	216
한류	216
한부모 가정	18
한심하다	34
한의학	198
한자	54
한자 문화권	90
한자어	54
한지	232
함축	88
합법화	214
합병증	268
합숙	142
합치다	178
항거하다	196
항공기 정비원	270
항공우주공학	36

항생제	52, 198
항우울제	214
해고하다	252
해명하다	178
해상도	250
해설자	126
해안 지방	216
해안선	216
해양성기후	216
해저	52
해제	124
해킹	234
핵가족	18
행렬	178
행성	52
행정고시	286
행정부	144
향가	72
향토	88
허무주의	72
허점	142
혈값	250
혈령하다	232
협하다	232
혁명	180
혁명이 일어나다	180
현대	180
현장	250
현지히	268
혈연	196
협력 기금	108
협상하다	108
협약국	106
-협회	126
호경기	162
호봉	270
호스피스	198
호전되다	52, 198
호출	250
호황	162
혼재되다	268
홈뱅킹	234
홈쇼핑	234

홍수	216
화강암	196
화두	250
화두가 되다	214
화목하다	18
화창하다	250
화학	36
화해하다	144
확충하다	142
환경공학	36
환급금	142
환율	162
활력을 불어넣다	178
황폐화	196
황폐화되다	250
회화	88
획	70
효도	18
효심	18
후보	144
후퇴하다	52
홀리건(hooligan)	142
웨손	90
휩쓸다	142
휴전	180
휴전선	144
흑자	162
흙집이 생기다	52
희곡	72
힌두교	180
힘닿다	268

[기타]

1인 가구	18
38선	144
IT 기기	70
U-러닝	234
U-정보사회	234
U-정부	234



인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Tingkat Lanjut

6

Buku “Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia 5 dan 6 (Tingkat Lanjut)” adalah tahap terakhir dari rangkaian pelajaran bahasa Korea, dan secara teknis dan keterampilan lingkupnya dirancang agar pada akhirnya pembelajar mampu beraktivitas dengan bahasa Korea. Berkenaan dengan itu, dalam buku ini materi yang berhubungan dengan tema diperkenalkan secara luas yang membuat pembelajar dapat bersentuhan secara maksimal dengan informasi di dalamnya. Selanjutnya, tiap unit disusun berdasarkan pemilahan cakupan pembelajaran unsur bahasa seperti kosakata dan tata bahasa; cakupan keterampilan berkomunikasi seperti berbicara, mendengar, membaca, dan menulis; cakupan pembelajaran budaya, dan lainnya serta diperlihatkan hubungan interaktif judul-tema, keterampilan, dll agar dapat digunakan dalam standar kurikulum bahasa Korea di dalam universitas.

-dari Kata Pengantar-